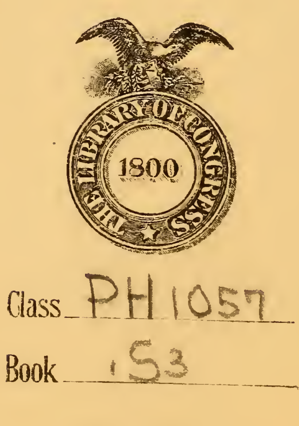

A.D.
1907
ДОМАШНЯЯ БИБЛIОТЕКА Г.В.ЮДИНА


THE LIBRARY OF CONGRESS
1800

ЗЫРЯНСКО-РУССКІЙ

И

РУССКО-ЗЫРЯНСКІЙ

СЛОВАРЬ,

СОСТАВЛЕННЫЙ

Павломъ Савваитовымъ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

Въ типографіи Императорской Академіи Наукъ.

1850.

От Санктпетербургскаго Комитета Духовной Цензуры печатать дозволяется. Февраля 11 дня, 1850 года.

Цензор Архимандрит *Іоанн*.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Первый опытъ собранія вещественныхъ запасовъ (les matériaux) Зырянскаго языка принадлежитъ нашему трудолюбивому Академику *И. Лепехину*, который въ Дневныхъ Запискахъ своего путешествія (ч. III стр. 250 — 260) помѣстилъ до 300 Зырянскихъ словъ. Нѣкоторыя изъ этихъ словъ, съ прибавкою небольшаго числа вновь собранныхъ, вошли въ составъ и Сравнительныхъ Словарей, изданіемъ коихъ занимался знаменитый *П. С. Палласъ* (1787—89). Но какъ въ собраніи Лепехина, такъ и въ Словаряхъ Палласа многія Зырянскія слова до такой степени искажены, что едва можно узнать ихъ. По этому оба означенныя собранія почти безполезны для желающихъ познакомиться съ Зырянскимъ языкомъ и мало имѣютъ ученаго достоинства. Гораздо лучше ихъ малоизвѣстный рукописный *Короткій Зырянскій Словарь, составленный Яренскаго уѣзда Шежемской волости Священникомъ Василіемъ Михайловымъ, а исправленный и допол-*

ненный Устьсысольскимъ мѣщаниномъ И. Р. Мальцовымъ. Онъ раздѣленъ на тридцать главъ и содержитъ до 650 словъ, преимущественно изъ Вычегодскаго нарѣчія. Словарь *М. А. Кастрена*, приложенный къ Elementa Grammatices Syrjaenae подъ скромнымъ названіемъ *Index vocabulorum*, не смотря на краткость, замѣчателенъ какъ единственное пособіе къ изученію Ижемскаго нарѣчія. Въ началѣ 1846 года Капитанъ втораго ранга *Н. П. Поповъ* представилъ въ Императорскую Академію Наукъ *Полный Россійско-Зырянскій Словарь*, которымъ онъ занимался въ продолженіи десяти лѣтъ. Судя по времени и средствамъ, употребленнымъ на составленіе сего Словаря, можно надѣяться, что онъ будетъ весьма важнымъ въ своемъ родѣ пособіемъ при изученіи Зырянскаго языка, особенно по Вычегодскому нарѣчію, которымъ заняться сочинитель имѣлъ болѣе возможности, нежели другими нарѣчіями. Вотъ все, что до сихъ поръ сдѣлано по части Зырянской лексикографіи.

Издаваемый нынѣ Зырянско-Русскій Словарь есть необходимое дополненіе къ Грамматикѣ Зырянскаго языка и имѣетъ съ нею одну общую цѣль (См. Предисл. къ Грам. стр. V). Впрочемъ, кромѣ тѣхъ словъ, которыя, составляя основу Зырянскаго языка, принадлежатъ всѣмъ нарѣчіямъ, и тѣхъ, которыми отличаются нарѣчія Сы-

сольское и Вычегодское, здѣсь дано мѣсто нѣкоторымъ словамъ другихъ Зырянскихъ нарѣчій. Сверхъ того частыя и необходимыя сношенія Зырянъ съ Русскими ввели въ языкъ ихъ множество Русскихъ словъ; Зыряне привыкли употреблять эти слова какъ свою народную собственность, измѣнивъ ихъ согласно съ духомъ и свойствами своего языка (*). Самыя употребительныя изъ нихъ также помѣщены въ Словарѣ. Особенное вниманіе при составленіи сего Словаря было обращено на то, чтобы какъ можно вѣрнѣе и отчетливѣе представить все, что, сообразно съ предположенною цѣлію, должно было войти въ составъ Словаря. Только 1) вмѣсто повелительнаго наклоненія, которое должно почитать первообразнымъ видомъ слова въ Зырянскомъ глаголѣ, въ Словарѣ поставлены всѣ Зырянскіе глаголы въ неопредѣленномъ наклоненіи: потому что нѣкоторые виды Русскихъ глаголовъ (напр. многократный) повелительнаго наклоненія не имѣютъ. 2) Изъ различныхъ видовъ Зырянскихъ глаголовъ помѣщены только тѣ, которые чаще другихъ встрѣчаются въ употребленіи. 3) Причастія, нерѣдко употребляемыя Зырянами

(*) Отъ этого нѣкоторыя Русскія слова до того обзырянились, что съ перваго раза трудно замѣтить Русское ихъ происхожденіе. Таковы напр. *зда*, награда, мзда; *роз*, ягодная кисть, гроздъ; *сјом*, щипцы, простон. съёмцы, и мн. др.

вмѣсто существительныхъ именъ, показаны какъ въ первомъ, такъ и во второмъ значеніи. 4) Зырянскія пословицы переданы соотвѣтствующими имъ Русскими пословицами. Во всѣхъ прочихъ случаяхъ соблюдены тѣ правила, которымъ обыкновенно слѣдуютъ при составленіи Словарей.

Что касается до Русско-Зырянскаго Словаря, то онъ главнымъ образомъ предназначается какъ для обучающихся Зырянскому языку, такъ и для тѣхъ, которые, или по дѣламъ службы, или по какимъ нибудь другимъ обстоятельствамъ, должны имѣть сношеніе съ Зырянами, безъ посторонняго посредничества. Тѣмъ и другимъ, безъ сомнѣнія, пріятно будетъ получить пособіе къ изученію Зырянскаго языка.

Изъясненіе сокращеній и знаковъ,

находящихся въ Словарѣ.

В.	значитъ Вычегодское слово.
ВВ.	Верхневычегодское слово.
вм.	вмѣсто.
ВС.	Верхнесысольское слово.
Вым.	Вымское слово.
гл. б.	глаголъ безличный.
гл. в.	глаголъ возвратный.
гл. вз.	глаголъ взаимный.
гл. д.	глаголъ дѣйствительный.
гл. об.	глаголъ общій.
гл. с.	глаголъ средній.
гл. стр.	глаголъ страдательный.
Грам.	Грамматику.
ед. ч.	единственное число.
зн.	значитъ.
Л. и Луз.	Лузское слово.
м.	мѣстоименіе.
мм.	междометіе.
мн. и мн. ч.	множественное число.
н.	нарѣчіе.
НВ.	Нижневычегодское слово.
отгл.	отглагольное слово.
П. и Перм.	Пермское слово.
Печ.	Печорское слово.
п.	прилагательное имя.
погов.	поговорка.
посл.	пословица.

пп.	значитъ	послѣположенiе.
предл.		предлогъ.
простон.		простонародное слово.
прч.		причастiе.
С.		Сысольское слово.
с.		существительное имя.
с. с.		существительное собственное.
сз.		союзъ.
см.		смотри.
собств.		собственно.
сокр.		сокращенно, сокращенное.
ср.		сравни.
стар.		старинное слово.
Уд. и Удор.		Удорское слово.
Уст.		Устьсысольское слово.
Ц.		Церковно-Славянское слово.
ч.		числительное имя.

† означаетъ слово, перешедшее въ Зырянскiй языкъ изъ Русскаго.

= показываетъ, что предшествующее слово имѣетъ одинаковое значенiе съ послѣдующимъ.

ЗЫРЯНСКО-РУССКІЙ

СЛОВАРЬ,

СОСТАВЛЕННЫЙ

Павломъ Савваитовымъ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

Въ типографіи Императорской Академіи Наукъ.

1850.

От Санктпетербургскаго Комитета Духовной Цензуры печатать дозволяется. Февраля 14 дня, 1850 года.

Цензор Архимандрит *Іоанн.*

ЗЫРЯНСКО-РУССКІЙ

СЛОВАРЬ.

А.

† *А*, сз. а, же, но.

Абу, гл. б. и н. нѣтъ, не. Въ сложеніи съ другими словами означаетъ отрицаніе, напр. *абувесјкыд*, неистинный, ложный, фальшивый. *Абусјорнітöм*, безмолвіе. *Абусјорнітысј*, не говорящій, безмолвный. *Абуылын*, недалеко, и т. под.

Ав'ја, В. п. учтивый, вѣжливый, угомонливый, угомонный, покладный.

Ав'јатöг, В. н. неучтиво, невѣжливо, непокладно, неугомонно.

Ав'јатöм, В. п. неучтивый, невѣжливый, неугомонливый, неугомонный.

Автöг, В. н: = *ав'јатöг*.

Автöм, В. п. = *ав'јатöм*.

Автöмног, В. с. неучтивость, невѣжливость, неугомонность.

1

Агас, с. борона.

Агсавны, В. гл. д. боронить.

Агсалны, С. гл. д. = *агсавны*.

Агсасјны, гл. с. = *агсавны*. *Дыш да агсасјан*, посл. хоть нелюбо, да смѣйся.

† *Ад*, с. адъ.

Адас, с. загонъ, пашенная полоса.

Адон, стар. н. аминь, истинно.

Азјавны, В. гл. д. квасить, проквасить, кислымъ дѣлать, кислымъ сдѣлать.

Азјалны, гл. д. = *азјавны*.

Азјлас, с. трезубецъ, употребляемый рыболовами; острогà.

Аđедлöм, отгл. видѣніе, свидѣтельство.

Аđем, отгл. зрѣніе, смотрѣніе, усмотрѣніе, обрѣтеніе, находка. *Важ удж'јöз аđем кодј*, старый долгъ вмѣсто находки.

Аđівлысј, В. прч. свидѣтельствующій; с. очевидецъ, свидѣтель.

Аđівны, В. гл. д. видѣть, увидѣть. *Понсö ні дорсö не аđівны*, не видать ни начала, ни конца.

Аđівтöм, В. п. невиданный, невидимый, невидный; с. невидѣніе. *Аđівтöм вылö*, чтобы не видать.

Аđіллысј, С. прч. и с. = *аđівлысј*.

Аđілны, С. гл. д. = *аđівны*.

Аđілтöм, С. п. и с. = *аđівтöм*.

Аđіны, гл. д. видѣть, увидѣть, глядѣть, смотрѣть, усматривать, усмотрѣть, зрѣть, узрѣть, обрѣтать, обрѣсти, находить, найти, сыскивать, сыскать; добывать, добыть. *Ныр улсід он аđі*, посл. подъ носомъ не видишь.

Аԃісјны, гл. в. усматриваться, быть усмотрѣну, находиться, найтись, обрѣтаться, обрѣстись, добываться, добыться, сыскиваться, сыскаться.

Аԃітöм, п. и с. = *аԃівтöм*.

Аԃјавны, В. гл. д. усматривать, видать, увидать, обрѣтать, находить, добывать.

Аԃјалны, С. гл. д. = *аԃјавны*.

Аԃјан, п. видимый, находимый.

Ај, с. отецъ, мущина; самецъ. *Ајэј*! батюшка! *Важ ај*, *медвоԃја ај*, праотецъ, прародитель. *Пöрысј ај*, дѣдъ.

Ајка, Удор. с. свекоръ; тесть.

Ајканј, с. котъ.

Ајкöза, с. козелъ.

Ајкурöг, стар. с. пѣтухъ.

Ајпорсј, вепрь.

Ајмам, с. родители, отецъ и мать.

Ајму, с. отечество.

Аканј, с. кукла; бабка, надкопытная говяжья кость, которою играютъ дѣти. *Роčј аканјэј*, *муса čојэј*! Русская куколка, милая сестрица!

† *Алачјуг*, с. лачуга, палатка, шатеръ.

† *Амінј*, н. аминь.

Амöс, С. с. орало, сошникъ у сохи.

Амысј, В. с. = *амöс*.

Анемін, с. рана.

Анј, Уст. с. женщина. *Бур і лјок анјјас*, добрыя и злыя женщины.

† *Анјгілј*, с. Ангелъ. *Јенлöн Анјгілј*, Ангелъ Божій.

Анјтуј, с. умѣніе, способность. *Јен восјтыс сылысј*

*

анјтуј велӧдіны, Богъ открылъ (далъ) ему способность учиться.
Анкычј, с. горохъ, pisum.
† *Апостол*, с. Апостолъ.
Ар, с. осень; возрастъ.
Арај, с. трясина, тряское мѣсто.
Ар'јыны, гл. с. заосенивать, осеновать.
† *Арканјгілј*, с. Архангелъ.
† *Аркірej*, с. Архіерей.
† *Аркірејлун*, с. архіерейство.
† *Аркірејсво*, с. = *аркірејлун*.
Аркмедны, В. гл. д. отрождать, отродить.
Аркмедчіны, В. гл. в. отрождаться, отродиться.
Аркмӧдны, С. гл. д. = *аркмедны*.
Аркмӧдсіны, С. гл. в. = *аркмедчіны*.
Аркмӧс, с. обиліе.
Аркмӧдчіны, С. гл. в. = *аркмедчіны*.
Аркмыны, гл. д. воздавать, воздать.
Арӧса, п. осенній; возрастный. *Дассізім арӧса*, семнадцатилѣтній.
Арсјов, В. п. осенній.
Арсјол, С. п. = *арсјов*.
Арсcја, п. = *арсјов*.
Артавны, В. гл. с. помышлять, помыслить, разсуждать, разсудить. *Нaја арталӧны аскостаныс*, они разсуждаютъ между собою.
Арталны, В. гл. с. = *артавны*.
Арталӧм, отгл. помышленіе, разсужденіе.
Арт'јыны, гл. д. подстерегать, подстеречь.
Артлыда, с. сверстникъ.
Артмедны, В. гл. д. дѣлать, сдѣлать, содѣлывать,

содѣлать, совершать, совершить, создавать, создать.

Артмедысj, В. прч. дѣлающiй, содѣлывающiй, создающiй; с. содѣлатель, создатель.

Артмöдны, С. гл. д. = *артмедны.*

Артмöдысj, С. прч. и с. *артмедысj.*

Артмыны, гл. с. дѣлаться, сдѣлаться, содѣлываться, совершаться, совершиться, сбываться, сбыться, оканчиваться, окончиться.

Ас, м. самъ; свой; родной. *Ас воjтыр*, свои люди. *Ас морт*, свой человѣкъ, свойственникъ, родственникъ.

Асвыj, с. произволенiе, произволъ. *Асвыjен*, по своему произволу, произвольно.

Асвыjалöм, отгл. умѣренность.

Ас'jа, п. утреннiй, раннiй, восточный; с. утрення, заутреня.

Аскежас, въ видѣ н. между собою, наединѣ.

Аскi, н. завтра, заутра, рано. *Аскiэðj*, до-завтра, до завтрешняго дня. *Аскiсjанj*, съ завтрешняго дня.

Аскijа, п. завтрешнiй.

Асколöм, с. самоизволенiе, самопроизволенiе, собственный произволъ. *Асколöм сjöртi*, по своему произволу.

Аслоöм, п. самобытный.

Асму, с. отечество, родина; собств. зн. своя земля.

Асру, с. своенравiе, самонравiе, своеобычiе; упрямство.

Асруа, п. своенравный, самонравный, своеобычный; упрямый.

Ассjам, с. самость, самство; своенравiе.

Ассjама, н. своенравно, своеобычно.

Ассјыд, м. ты самъ.
Ассјым, м. я самъ.
Ассјыс, м. онъ самъ.
Асы, с. утро; востокъ.
Асыв, В. с. востокъ; н. заутра, рано.
Асыввоѯј, В. н. рано.
Ассыввоѯјэѯј, В. н. до утра.
Асыввыв, В. с. востокъ; восточная сторона.
Асыввывса, В. п. восточный, живущій на востокѣ.
Асыджыдакутысј, прч. самодержащій, самодержавный; с. самодержецъ.
Асыја, п. = *ас'ја*.
Асыл, С. с. и н. = *асыв*.
Асылвоѯј, С. н. = *асыввоѯј*.
Асылвоѯјэѯј, С. н. = *асыввоѯјэѯј*.
Асылвыл, С. с. = *ассыввыв*.
Асылвылса, С. п. = *асыввывса*.
Атöдны, гл. д. уличать, уличить.
Атöдöм, отгл. уличеніе, улика.
Аттö, мм. вотъ, се.
Ачјыд, м. = *ассјыд*.
Ачјым, м. = *ассјым*.
Ачјыс, м. = *ассјыс*. *Ачјыс-мöд*, самъ-другъ.

Б.

Баба, с. баба, женщина. *Бабічісј баба*, повивальная бабка. *Дјöлја баба*, женочка. *Сјöкыд баба*, беременная женщина.
Бабіча, С. с. бабочка.

† *Багрjаніса*, с. багряница, препряда.

† *Багыр*, с. багоръ.

Бадj, с. ива. *Бадj пу*, ивовое дерево, ива.

† *Бадjдjа*, В. с. бадья; ведро, которымъ черпаютъ воду.

† *Бадjjа*, С. с. = *бадjдjа*.

Бадjпурас, с. ивнякъ.

† *Базар*, с. базаръ, рынокъ, торжище.

† *Баjар*, с. бояринъ, баринъ. *Роч̌j баjарöj, муса вокöj*! Русской бояринъ, любезный братецъ!

Баjд, ВВ. с. = *бадj*. *Баjд вöр*, ивовый лѣсъ, ивнякъ.

Баjдöк, с. куропатка, perdix.

Бак, с. ржа, ржавчина.

Баксjавны, В. гл. с. ржавѣть, заржавѣть.

Баксjалны, С. гл. с. = *баксjавны*.

Баксыны, гл. с. рычать.

Балj, с. агнецъ, ягненокъ.

Балjа, с. овца, овечка.

Балjапі, с. = *балj*.

Бан, с. щека, ланита, рожа; фасъ; правая сторона.

Бара, н. опять, снова, паки.

† *Барыш*, с. барышъ, прибыль, лихва. *Барышöн*, съ барышемъ, съ прибылью, съ лихвою. *Барыш лібö варыш*, посл. либо панъ, либо пропалъ.

Батj, с. отецъ. *Батjэj*! батюшка! *Ыджыд батj*, прадѣдъ. *Гöтырлöн батj*, тесть. *Верöслöн батj*, свекоръ.

Батjмам, с. = *ájмам*.

Бедj, с. палка, трость, посохъ, жезлъ. *Дjöлjа бедj*, палочка, тросточка, посошокъ. *Бедj чегны*, переломить, изломать трость.

Бекар, с. чаша, чашка, миса, миска; фіалъ. Чаще упо-

требляется въ Удорскомъ, нежели въ другихъ нарѣчіяхъ.

Бергавны, В. гл. с. вертѣться, ворочаться, обращаться, кружиться. *Гудор-гортдор бергавны*, быть при смерти; собств. обращаться близь могилы и гроба.

Бергалны, С. гл. с. = *бергавны*.

Бергӧдлыны, гл. д. вертѣть, повертывать, поворачивать, обращать.

Бергӧдны, гл. д. ворочать, поворачивать, поворотить, оборачивать, оборотить, обращать, обратить. *Бӧр бергӧдны*, оборотить, поворотить назадъ.

Бергӧдсіны, гл. в. ворочаться, поворачиваться, поворотиться, оборачиваться, оборотиться, обращаться. *Бӧр бергӧдсіны*, возвратиться.

Бергӧдчіны, гл. в. = *бергӧдсіны*.

Бердӧ, пп. къ, ко, при.

Бердты, н. мимо.

Берол, п. кривый, согнутый.

Бертыштны, гл. д. вернуть, выворотить, тронуть. *Кӧрт лӧмӧн бертыштны*, выворотить желѣзнымъ ломомъ.

Берчӧм, отгл. поединокъ.

Бі, с. огонь. *Бі адын*, *ад бі*, адскій огонь. *Куслытӧм бі*, *кустӧм бі*, неугасимый огонь, адъ. *Ыджыд бі*, пламя. *Бі кенј* искра. *Бі віďјны, бі кутны*, свѣтить.

Біја, п. огненный. *Біја із*, кремень.

*Біві**ďј**ан*, с. подсвѣчникъ, свѣтильникъ, лампада, шандалъ.

Біпеш, Удор. с. свѣтильникъ, свѣтецъ.

Бобул, с. бабочка, мотылекъ, papillo.

† *Бок*, с. бокъ. *Бокӧд*, подлѣ, мимо.

Болјдыны, гл. д. одувать, вздувать, пучить.

Бондјуг, с. трилистникъ, дятлина, клеверъ, кашка, trifolium.

Бор, с. предѣлъ.

Борд, с. крыло. *Борд'јас*, мн. крылья у птицы; перья у рыбы.

Борда, п. крылатый, имѣющій крылья.

Босјтавны, В. гл. д. побирать, брать, взимать, прибирать.

Босјталны, С. гл. д. = *бо́сјтавны.*

Босјтны, гл. д. брать, взимать, взять, принимать, принять, пріять, наслѣдовать, получать, получить, воспринимать, воспринять, прибирать, прибрать, пріобрѣтать. *Мырдӧн босјтны*, отнять. *Босјт ассјыд і мун*, возьми свое и поди. *Пыдӧ — кӧ пуктан, матысјджык босјтан*, посл. дальше (глубже) положишь, ближе возмешь.

Босјтсіны, гл. в. взимаему, взяту быть; приняту быть.

Босјчіны, гл. в. = *босјтсіны.*

† *Бӧбан*, с. болванъ, статуя; идолъ.

Бӧж, с. хвостъ; подолъ у платья.

Бӧжа, п. имѣющій хвостъ, хвостатый.

Бӧніп, с. с. Бонифатій.

Бӧр, с. задъ; послѣдокъ; н. назадъ. *Јур бӧр*, затылокъ. *Бӧр веш'јыны*, пятиться.

Бӧрвыв, В. н. назадъ.

Бӧрвыл, С. н. = *бӧ́рвыв.*

Бӧрвылын, н. назади.

Бӧрд, с. верхняя часть, поверхность.

Бӧрдан, п. пла́чевный, слезный.

Бöрданкыв, В. с. слезное слово, причитанье.

Бöрданкыл, С. с. = *бöрданкыв*.

Бöрдны, гл. с. плакать, оплакивать, рыдать. *Дугдывтöг бöрдö*, безпрестанно плачетъ.

Бöрдор, с. послѣдокъ.

Бöрдöм, отгл. плаканіе, оплакиваніе, плачь, рыданіе. *Бöрдöмöн*, со слезами, слезно.

Бöрдысj, прч. плачущій; с. плакса. *Бöрдысj баба*, плакальщица, причитальщица, какія бываютъ у помолвленныхъ дѣвицъ и при похоронахъ.

Бöр'jа, п. задній, послѣдующій, послѣдній; будущій.

Бöр'jавлыны, В. гл. д. выбирать, избирать.

Бöр'jаллыны, С. гл. д. = *бöр'jавлыны*.

Бöр'jама, прч. избранный, выбранный, отборный.

Бöр'jамедны, гл. с. послѣдовать, идти за кѣмъ.

Бöр'jамедöм, отгл. послѣдованіе.

Бöр'jамедысj, прч. послѣдующій; с. послѣдователь.

Бöр'jем, отгл. избираніе, избраніе, выборъ.

Бöр'jыны, гл. д. выбрать, выбирать, избрать, избирать.

Бöрлjа, с. пята, пятка.

Бöрмöдны, гл. с. = *бöр'jамедны*.

Бöрмöдöм, отгл. = *бöр'jамедöм*.

Бöрмöдысj, прч. и с. = *бöр'jамедысj*.

Бöрсjанj, пп. за, сзади.

Бöртi, пп. за, позади, послѣ.

Бöрыjа, п. = *бöр'jа*.

Бöрын, пп. за, назади, по, послѣ. *Бöрын локны, бöрын мунны*, послѣдовать, послѣдствовать.

Бöрысj, пп. за, сзади. *Мöдыс вок'jас бöрысj*, пошелъ за братьями.

Бӧрыстыны, гл. д. назадъ посылать, назадъ послать, отсылать, отослать.

† *Брачіна*, с. родъ святокъ у Зырянъ 1-го Ноября.

Бронјгыны, гл. с. роптать.

Буждыны, гл. с. обсыпаться, осыпаться.

Букыш, п. угрюмый, пасмурный.

Бур, п. хорошій, благій, добрый, милостивый; здоровый; кроткій, совершенный; полезный; с. благо, добро, доброта, благоволеніе; польза, выгода. *Бур морт, бур керысј морт*, благодѣтельный человѣкъ, благодѣтель. *Бур јуӧр*, хорошая молва, слава. *Бурджык*, лучшій, лучше. *Зэл бур*, наилучшій.

Бура, н. хорошо, благо. *Бура олысј морт*, благонравный человѣкъ.

Бураа, н. = *бура*.

Буравелӧдны, гл. д. научать добру, учить добру, наставлять въ добрѣ, просвѣщать.

Буравелӧдӧм, отгл. наученіе добру, наставленіе въ добрѣ, просвѣщеніе.

Буравелӧдысј, прч. наставляющій въ добрѣ; с. добрый наставникъ, просвѣтитель.

† *Буравечј*, с. буравъ, сверло.

Буравны, В. гл. с. ласкать, льстить, улещать; ласкательствомъ, ласками преклонять; смягчать, привлекать къ себѣ; примирять.

Буралны, С. гл. с. = *буравны*.

Бурамедны, В. гл. д. мирить, примирять, помирить.

Бурамедӧм, В. отгл. примиреніе.

Бурамедысј, В. прч. примиряющій; с. миритель, примиритель, миротворецъ.

Бурамӧдны, С. гл. д. = *бурамедны*.

Бурамӧдӧм, С. отгл. = *бурамедӧм*.
Бурамӧдысj, С. прч. и с. = *бурамедысj*.
Бураседны, гл. д. = *бурамедны*.
Бураседысj, прч. и с. = *бурамедысj*.
Бурасем, отгл. примиреніе.
Бурасjны, гл. с. мириться, примиряться, примириться, помириться; преклоняться; смягчаться.
Бурвісjтавны, В. гл. д. благовѣствовать.
Бурвісjталны, С. гл. д. = *бурвісjтавны*.
Бурвісjталӧм, отгл. благовѣствованіе, благовѣстіе, Евангеліе.
Бурвісjталысj, прч. благовѣствующій; с. благовѣстникъ, Евангелистъ.
Бурдӧдны, гл. д. улучшать, лучшимъ дѣлать, здоровымъ дѣлать, врачевать, лѣчить, вылѣчивать, вылѣчить, цѣлить, изцѣлять, изцѣлить.
Бурдӧдсіны, гл. в. улучшаться, лучшимъ дѣлаться, здоровымъ дѣлаться, здоровымъ сдѣлаться, выздоравливать, выздоровѣть, вылѣчиваться, вылѣчиться, изцѣляться, изцѣлиться.
Бурдӧдысj, прч. врачующій, изцѣляющій; с. врачъ, цѣлитель, лѣкарь.
Бурдӧм, отгл. здоровый.
Бурдӧдчіны, гл. в. = *бурдӧдсіны*.
Бурдыны, гл. с. = *бурдӧдсіны*.
Буречног, с. умѣренность.
Буречнога, н. умѣренный.
Буркерӧм, отгл. доброе дѣло, добродѣтель; благодѣяніе, милость.
Буркерысj, прч. дѣлающій добро, добродѣтельный, благодѣтельный, милостивый с. благодѣтель.

Бурнја, с. колодезь, колодецъ.

Бурног, с. польза.

Бурнога, п. полезный.

Бурöдны, гл. д. = *бурамедны.*

Бурöдысј, прч. и с. = *бурамедысј.*

Бурсіем, отгл. благословеніе.

Бурсіны, гл. с. благословлять, благословить.

Бурсјорнітны, гл. д. благовѣствовать.

Бурсјорнітысј, прч. благовѣствующій; с. благовѣстникъ.

Бурсјöлöм, с. благосердіе, добросердечіе; милосердіе, милость.

Бурсјöлöма, п. благосердый, добросердечный; милосердый, милостивый.

Бус, с. пыль, персть, прахъ, порохъ, порошокъ; табакъ.

Буса, п. пыльный, покрытый пылью, запыленный.

Бусавны, В. гл. д. пылить, запылять.

Бусалны, С. гл. д. = *бусавны.*

Бусасјны, гл. в. пылиться, запылиться.

Бусестыны, В. гл. с. пылить, производить пыль.

Бусітны, гл. с. = *бусестыны.*

Бусöдны, гл. д. пылить, запылить.

Бусöдсіны, гл. в. = *бусасјны.*

Бусöс, п. пыльный, наполненный пылью, покрытый пылью.

Бусöдзіны, гл. в. = *бусöдсіны.*

Буш, с. = *бус. Буш—баш*, впрахъ, впухъ, совершенно.

Быг, с. пѣна.

Быг'јес, п. пѣнистый, наполненный пѣною.

Быглјавны, В. гл. д. скатывать, свертывать, накатывать, навертывать.

Быглjалны, С. гл. д. = *быглjавны*.

Быгылjтан, с. катокъ; скалка, на которую навертываютъ бѣлье для катанія.

Быд, м. весь.

Быддырjjа и *быддыр'jа*, п. всегдашній.

Быддырjі и *быддыр'jі*, н. всегда, завсегда, во всякое время, присно. *Быддырjі олысj*, присноживущій, приспосущій.

Быдкутны, гл. с. вседержительствовать.

Быдкутысj, прч. вседержительствующій; с. вседержитель.

Быдласj, н. вездѣ. *Сэсj і быдласj*, тамъ и сямъ.

Быдлаын, н. повсемѣстно, вездѣ, всюду. *Сэн і тан і быдлаын*, и тамъ и сямъ.

Быдмавны, В. гл. д. обвертывать, обвернуть, завертывать, завернуть, обвивать, обвить. *Дöраöн быдмавны*, обвернуть, обвить полотномъ.

Быдмалны, С. гл. д. = *бывмавны*.

Быдмас, с. растеніе, прозябеніе.

Быдмöм, отгл. = *быдмас*.

Быдмывны, В. гл. с. расти, возрастать, произрастать, прозябать.

Быдмылны, С. гл. с. = *быдмывны*.

Быдмылöм, отгл. растеніе, возрастаніе, произрастаніе, прозябаніе.

Быдмыны, гл. с. расти, произрастать, произрасти, возрастать, прозябать, выростать, вырости.

Быдöн, м. весь, всякій.

Быдса, м. весь.

Быдсjама, м. всякій, каждый, весь; всячина. *Быдсjама ногöн*, всячески, всемѣрно.

Быдсöн, м. = *быдса*. *Быдсöнöн*, н. совсѣмъ, совершенно, всеконечно.

Быліктыны, В. гл. д. выплевывать, выплюнуть, извергать, извергнуть.

Бырамедны, В. гл. д. истреблять, истребить, уничтожать, уничтожить, изглаживать, изгладить, стирать, стереть, искоренять, искоренить.

Бырамöдны, С. гл. д. = *бырамедны*.

Бырны, гл. с. истребляться, истребиться, уничтожаться, уничтожиться, изчезать, изчезнуть, стереться, изглаживаться, искореняться, не стать, не быть. *Ніјалöн нјанјыс бырö*, у нихъ не стало хлѣба.

Бырöдны, гл. д. = *бырамедны*.

† *Бытто*, с. будто.

Бычкавны, В. гл. д. колоть, тыкать, прокалывать, протыкать, вонзать.

Бычкалны, С. гл. д. = *бычкавны*.

Бычкыны, гл. д. колоть, прокалывать, проколоть, тыкать, протыкать, проткнуть, вонзать, вонзить.

Бычкысјны, гл. в. прокалываться, проколоться, проткнуться.

В.

Ва, с. вода. *Вежа ва*, святая вода. *Шоныд ва*, теплая вода. *Кöдзід ва*, холодная вода. *Ва пырöмын*, заливъ. *Зэр ва*, дождевая вода. *Лым ва*, снѣжная вода.

Ваа, п. водяный, водный, водянистый; мокрый. *Ваа ју*, многоводная рѣка.

Ваберганј, с. водоворотъ.

Вавізлачј, с. быстрое теченіе воды, быстрина.

Вавыв, В. п. водяный, водный.

Вавыл, С. п. = *вавыв*.

Вагадј, с. водяный пузырь, пузырь; мозоль.

Вад, с. трясина, тряское мѣсто.

Вадор, с. край воды, берегъ.

Важ, п. древній, старый, ветхій, давній, устарѣлый, обветшалый. *Важ моз*, *важ мозыс*, по древнему, по старому, по прежнему, какъ прежде. *Важöн*, встарину, древле, давно.

Важ'ја, п. = *важ*.

Важмыны, гл. с. старѣться, старымъ становиться, въ старость приходить.

Важысјанј, н. издревле, изстари, съ давняго времени.

Вајавны, В. гл. д. приносить, приводить, привозить, нанашивать, наволакивать, натаскивать.

Вајалны, С. гл. д. = *вајавны*.

Вајалöм, отгл. несеніе, веденіе, приведеніе, привезеніе, принесеніе.

Ваједны, гл. д. приносить, приводить, привозить, подвозить.

Вајем, отгл. приведеніе, принесеніе, привезеніе; польза.

Вајема, прч. приведенный, принесенный, привезенный. *Вајема лоны*, быть приведену, привезену, принесену.

Вајны, гл. д. нести, вести, везти, приносить, принести, приводить, привести, привозить, привезти, подносить, поднести, подводить, подвести, подвозить, подвезти; предлагать, предложить. *Вајны вотöс*, приносить плодъ. *Вај меным јуöр*, принеси мнѣ вѣсть. *Вај нјанј*, дай хлѣба.

Вак'јавны, В. гл. с. хохотать.

Вак'јалны, С. гл. с. = *вак'јавны.*

Вакул'јас, с. с. Вогуличи.

Вакутны, гл. с. удерживать воду, прудить, запруживать, запрудить.

† *Вал*, с. валъ водяный, волна.

Валјскыны — *палјскыны*, гл. с. болтать, пустословить.

Вамыны, гл. с. водянистымъ быть, водянымъ быть, водянѣть, очень влажнымъ быть.

Ваојдӧм, отгл. разлитіе воды, потопъ.

Ванјӧ, с. с. Иванъ.

Вапыкны, гл. с. = *вакутны*; собств. запирать воду.

Варгӧс, п. хитрый, коварный, пронырливый, лукавый.

Варкӧдны, гл. д. трясти.

Варкӧдӧм, отгл. трясеніе, тряска.

Вартны, гл. д. бить, ударять, молотить, толочь. *Бiсӧ вартны*, высѣкать, добывать огонь.

Вартӧм, отгл. удареніе, ударъ, молоченіе, толченіе.

Варук, с. с. Варвара.

Варчiны, гл. с. плавать.

Варыш, с. ястребъ, accipiter.

Васа, п. = *ваа*.

Васј, с. с. Василій.

Васӧд, с. мокрое, сырое, водянистое мѣсто.

Вашӧдны, гл. д. понуждать, понукать, погонять, нудить, понудить.

Вашӧдӧм, отгл. понужденіе, понуканіе.

Ватӧм, п. безводный, не имѣющій воды.

Ватӧмлун, с. безводіе.

Вачепнја (*вачерпнја?*), с. почерпало.

Вачјјакај, с. дроздъ, turdus.

Вачјкавны, В. гл. д. бить розгами.
Вачјкалны, С. гл. д. = *вачјкавны*.
Вачјкалöм, отгл. битіе розгами.
Вачјтыны, гл. с. спрятываться, спрятаться.
Вевт, В. с. кровля, крыша, покрышка. *Вевт вылын*, на кровлѣ. *Вевт вывсјанј*, съ кровли.
Вевта, В. п. покрытый кровлею, находящійся подъ крышею.
Вевтаін, В. с. мѣсто, покрытое кровлею; мѣсто подъ крышею. *Јурвыв ме пуксі вевтаіно*, я сѣлъ на мѣсто подъ кровлею, которая надъ головою (подъ потолкомъ).
Вевтаын, с. = *вевтаін*.
Вевтвыв, В. с. = *вевт*.
Вевтдорвöнј, В. с. верхняя опояска, кушакъ.
Вевтіны, В. гл. д. покрывать, покрыть, накрывать, накрыть, закрывать, закрыть, прикрывать, прикрыть.
Вевтісјны, В. гл. в. покрываться, покрыться, накрываться, накрыться, закрываться, закрыться, прикрываться, прикрыться.
Вевт'јавны, В. гл. с. покрываться, накрываться, закрываться, прикрываться.
Вевт'јыны, В. гл. д. = *вевтіны*.
Вевт'јысјны, В. гл. в. = *вевтісјны*.
Вевтöд, В. с. покрышка, накрышка.
† *Ведра*, с. ведро, которымъ черпаютъ воду.
Веез, с. тетива, струна.
Вез, с. = *веез*.
Везгöм, отгл. сосаніе.
Везгыны, гл. с. сосать.
Веж, п. зеленый; с. зелень, лугъ.

Вежа, п. святый, священный. *Вежа вiчjко Jенлöн*, святая церковь Божiя. *Вежа вöлтарj* (*вöвтарj* В.), святый алтарь. *Вежа дозмук*, священные сосуды. *Вежа дарi*, святые дары. *Зэл вежа*, пресвятый.

Вежаавны, В. гл. с. завидовать, позавидовать; ревновать, ревнивымъ быть.

Вежаалны, С. гл. с. = *вежаавны*.

Вежаалöм, отгл. завидованiе, зависть; ревность.

Вежавны, В. гл. д. 1. = *вежаавны*; 2. мѣнять, измѣнять, измѣнить, перемѣнять, перемѣнить; преображать, преобразить. *Сылöн вок'jас вежалысны сы вылö*, братья его завидовали ему.

Вежавöн, В. с. святый день, воскресенье, недѣля, седмица.

Вежадыр, с. святки.

Вежалны, С. гл. д. = *вежавны*.

Вежалöм, отгл. мѣна, измѣненiе, перемѣненiе; преображенiе.

Вежалны, С. гл. д. = *вежавны*.

Вежалун, С. с. = *вежавöн*.

Вежалысj, прч. мѣняющiй, измѣняющiй, перемѣняющiй, преображающiй; с. преобразитель.

Вежаног, с. святость.

Вежатуj, с. = *вежаног*.

Вежгыны, гл. с. завидовать, завиствовать, позавидовать.

Вежедны, В. гл. д. святить, освящать, освятить, посвящать, посвятить; зеленить, зазеленить, зазеленивать. По первому значенiю этотъ глаголъ происходитъ отъ корня *вежа*, по второму — отъ *веж*. *Ва вежедны*, святить, освящать воду.

*

Вежедӧм, В. отгл. священіе, освященіе, посвященіе.

Вежедысј, В. прч. святящій, освящающій, посвящающій; с. святитель, освятитель.

Вежер, В. с. умъ, разсудокъ, память. *Вежер вылын кутны*, держать въ умѣ, въ памяти.

Вежера, В. п. умный, разсудительный, памятливый, памятный; н. умно, разсудительно, памятливо. *Зэл вежера*, мудрый; мудро.

Вежеравны, В. гл. д. разсуждать, разумѣть, памятовать, помнить.

Вежертны, В. гл. д. = *вежеравны*.

Вежертӧм, В. п. безразсудный, безпамятный.

Вежертӧммасем, В. отгл. сумасшествіе, безумство, безуміе, безразсудство, безпамятство.

Вежертӧммасісј, В. прч. сумасшествующій, сумасшедшій, безумствующій.

Вежертӧммасјны, В. гл. с. сумасшествовать, безумствовать.

Вежлавны, В. гл. д. = *вежавны*.

Вежлалны, С. гл. д. = *вежавны*.

Вежласјны, гл. вз. мѣняться.

Вежны, гл. д. мѣнять, измѣнять, измѣнить, перемѣнять, перемѣнить; преображать, преобразить.

Вежӧга, п. ревнивый.

Вежӧгтыны, гл. с. ревновать.

Вежӧдны, С. гл. д. = *вежедны*.

Вежӧдӧм, С. отгл. = *вежедӧм*.

Вежӧдысј, С прч. и с. = *вежедысј*.

Вежӧм, отгл. мѣна, измѣненіе, перемѣненіе, преображеніе.

Вежӧр, С. с. = *вежер*.

Вежӧра, С. п. и н. = *вежера.*

Вежӧралны, С. гл. д. = *вежеравны.*

Вежӧртны, С. гл. д. = *вежеравны.*

Вежӧртӧм, С. отгл. = *вежертӧм.*

Вежӧртӧммасем, С. отгл. = *вежертӧммасем.*

Вежӧртӧммасісј, С. прч. = *вежертӧммасісј.*

Вежӧртӧммасјны, С. гл. с. = *вежертӧммасјны.*

Вежсем, отгл. мѣна, измѣненіе, перемѣненіе, перемѣна, преображеніе.

Вежсіны, гл. в. мѣняться, измѣняться, измѣниться, перемѣняться, перемѣниться; преображаться, преобразиться. *Сыја вежсіс чјужӧм вылсіс*, онъ измѣнился въ лицѣ.

Вежтӧм, отгл. выкупъ, избавленіе.

Вежтурын, с. зеленая трава, трава.

Вежтыны, гл. д. выкупать, выкупить, избавлять, избавить.

Векнід, п. узкій, тѣсный; с. = *векнідлун.*

Векнідлун, с. тѣснота.

Велавны, В. гл. д. понимать, разумѣть, уразумѣвать.

Велалны, С. гл. д. = *велавны.*

Велалӧм, отгл. пониманіе, понятіе, разумѣніе, уразумѣніе.

Велалӧма, прч. понимающій, разумѣющій; свѣдущій, привыкшій, опытный.

Велалысј, прч. = *велалӧма.*

Велӧдан, п. знательный. *Велӧдан мудровјтјас*, стар. философія.

Велӧдны, гл. д. учить, научать, наставлять, поучать, обучать, назидать, проповѣдывать, внушать, подучать. *Вежа эскӧм велӧдӧ быдсјама весјкыдӧ і бур-*

керӧмӧ, святая вѣра учитъ всякой истинѣ и добродѣтели.

Велӧдӧм, отгл. ученіе, наученіе, наставленіе, поученіе, обученіе, проповѣдь, наука.

Велӧдсіны, гл. в. учиться, научаться, научиться, обучаться, обучиться, поучаться, поучиться; просвѣщаться.

Велӧдысj, прч. учащій, обучающій, поучающій; с. учитель, наставникъ.

Велӧдчем, отгл. ученіе, наученіе, обученіе, просвѣщеніе.

Велӧдчіны, гл. в. = *велӧдсіны*.

Велӧдчісj, прч. учащійся, обучающійся; с. ученикъ. *Велӧдчісjjас воісны*, ученики пришли.

Велӧдчjанін, с. мѣсто ученія, училище, школа.

Велт, С. с. = *вевт*.

Велтвыл, С. с. = *вевтвыв*.

Велтдорвӧнj, С. с. = *вевтдорвӧнj*.

Велтіны, С. гл. д. = *вевтіны*.

Велтісjны, С. гл. в. = *вевтісjны*.

Велт'jалны, С. гл. с. = *вевт'jавны*.

Велт'jыны, С. гл. д. = *вевтіны*.

Велт'jысjны, С. гл. в. = *вевтісjны*.

Велтӧд, С. с. = *вевтӧд*.

Вем, с. мозгъ.

Вема, п. имѣющій мозгъ, мозговатый.

Вемӧсмӧ, гл. б. памятуется, помнится.

Вемтӧм, п. безмозглый, не имѣющій мозга.

Вемтӧмлун, с. безмозглость.

Вензем, отгл. споръ, состязаніе, пря, распря.

Вензіны, гл. с. спорить, состязаться, препираться.

Венлыны, гл. д. спорить, оспоривать.

Венӧдны, гл. д. = *венлыны*.

Венсем, отгл. = *вензем*.

Вердны, гл. д. питать, кормить, накормить, напитывать, напитать, насыщать, насытить, воспитывать, воспитать.

Вердӧм, отгл. питаніе, кормленіе, насыщеніе, воспитаніе.

Вердсіны, гл. в. питаться, кормиться, накормиться, насыщаться, насытиться, воспитываться, воспитаться.

Вердӟіны, гл. в. = *вердсіны*.

Вердысј, прч. питающій, насыщающій, воспитывающій; с. питатель, кормитель, воспитатель. *Вердысј баба*, кормилица.

Верес, В. с. мужъ, супругъ; мущина.

† *Верітны*, гл. с. вѣрить, вѣровать.

† *Верітӧм*, отгл. вѣрованіе, вѣра.

† *Веріттӧм*, п. невѣрующій, невѣрный.

† *Веріттӧмлун*, с. невѣріе, безвѣріе.

† *Верклјан*, п. вертлявый, суетливый, ловкій.

Вермавны, В. гл. с. возмогать, превозмогать, одолѣвать, преодолѣвать, побѣждать.

Вермалны, С. гл. с. = *вермавны*.

Вермалӧм, отгл. возможеніе, превозможеніе, одолѣніе, преодолѣніе.

Вермалысј, прч. возмогающій, превозмогающій, одолѣвающій, преодолѣвающій, побѣждающій; с. побѣдитель.

Вермасем, отгл. борьба. *Кыкӧн вермасем*, поединокъ.

Вермасјны, гл. вз. бороться.

Вермӧӟітӧм, в. немощный.

Вермӧдзтӧмлун, с. немощь.

Вермӧм, отгл. мощь, могущество, сила, власть.

Вермыны, гл. с. мочь, быть въ силахъ, быть въ состояніи, имѣть силу, власть имѣть, одолѣвать, одолѣть, преодолѣвать, преодолѣть, превозмогать, превозмочь, побѣждать, побѣдить, устоять.

Вермысј, прч. могущій, имѣющій силу, одолѣвающій, преодолѣвающій, побѣждающій; могущественный; с. побѣдитель. *Быдтор вермысј*, всемогущій.

Вермытӧм, п. немощный, безсильный, слабый; с. = *вермытӧмлун*.

Вермытӧмлун, с. немощь, безсиліе, слабость.

Верӧс, С. с. = *верес*.

† *Верст*, с. верста.

Весавлыны, В. гл. д. очищать, почищать, прочищать.

Весавны, В. гл. д. чистить, очищать, чистымъ дѣлать, очистить. *Гӧгӧр весавны*, обчищать, обчистить.

Весаллыны, С. гл. д. = *весавлыны*.

Весалны, С. гл. д. = *весавны*.

Весасјны, гл. в. чиститься, очищаться, чистымъ дѣлаться, чистымъ быть, очиститься.

Весјкавны, В. гл. с. исправляться, поправляться, пользоваться.

Весјкалны, С. гл. с. = *весјкавны*.

Весјкалӧм, отгл. исправленіе, поправленіе, пользованіе.

Весјкӧ, сз. бы. *Мед весјкӧ*, чтобы; для того, чтобы.

Весјкӧдны, гл. д. править, исправлять, исправить, поправлять, поправить, оправдывать, оправдать; пользовать.

Весјкӧдӧм, отгл. правленіе, исправленіе, управленіе, оправданіе. *Весјкӧдӧм кутысј*, правитель.

Весјкӧдсем, отгл. исправленіе, поправленіе, оправданіе.

Весјкӧдсіны, гл. в. исправляться, поправляться, пользоваться, оправдываться, исправиться, поправиться.

Весјкӧдчем, отгл. = *весјкӧдсем*.

Весјкӧдчіны, гл. в. = *весјкӧдсіны*.

Весјкыд, п. правый, прямый, правильный, справедливый, истинный, подлинный, искренній. *Весјкыд кі*, правая рука.

Весјкыда, п. = *весјкыд*; н. право, прямо, правильно, справедливо, истинно, подлинно, воистину, точно, аминь; на правую сторону. *Весјкыда шуа тіјанлы*, истинно говорю вамъ. *Весјкыда олысј*, справедливый; благонравный.

Весјкыдлун, с. правда, правильность, справедливость, истина, подлинность, искренность.

Весјкыдлыны, гл. с. править, управлять, правительствовать.

Весјкыдлӧм, отгл. правленіе, управленіе, привительствованіе, правительство.

Весјкыдлысј, прч. правящій, управляющій правительствующій; с. правитель, управитель. *Вежа весјкыдлысј Сінӧд*, Святѣйшій Правительствующій Сѵнодъ.

Весјкыдны, гл. д. = *весјкӧдны*.

Весјкыдӧм, отгл. = *весјкӧдӧм*.

Весјкыдтӧм, п. неправильный, несправедливый, неистинный.

Весјкыдтӧмлун, с. неправда, несправедливость.

Весјкыдчем, отгл. = *весјкӧдчем*.

Весјкыдчіны, гл. в. = *весјкӧдчіны*.

Весјтын, пп. напротивъ, прямо, предъ.

Весчерö, В. н. напрасно, тщетно, всуе, туне.
Весчöрö, С. н. = *весчерö*.
Вешјем, отгл. отступленіе.
Вешјыны, гл. с. отступать, отступить.
Вештавны, В. гл. д. двигать, подвигать, сдвигать.
Вешталны, С. гл. д. = *вештавны*.
Вешталöм, отгл. двиганіе, подвиганіе, сдвиганіе.
Вештöм, отгл. двиганіе, движеніе.
Вештыны, гл. д. двигать, двинуть, подвигать, подвинуть, сдвигать, сдвинуть.
Вештысј, прч. двигающій, подвигающій, сдвигающій; с. движитель.
Вештысјны, гл. в. двигаться, двинуться, подвигаться, подвинуться, сдвигаться, сдвинуться.
Вештысјсіны. гл. в. = *вештысјны*.
Ветелј, с. морда, употребляемая рыболовами.
Веткі, с. лодка, ладья.
Ветланын, с. путь, дорога; стезя.
Ветлöм, отгл. хожденіе.
Ветлöм - мунöм, отгл. странствованіе.
Ветлывлыны, В. гл. с. хаживать, похаживать.
Ветлыллыны, С. гл. с. = *ветлывлыны*.
Ветлыны, гл. с. идти, ходить, ѣхать, отправляться въ путь, уходить, уѣзжать, поѣзжать, отъѣзжать.
Ветлыны - мунны, гл. с. странствовать.
Відлавны, В. гл. д. разбирать.
Відлалны, С. гл. д. = *відлавны*.
Відлöм, отгл. проба, отвѣдываніе, вкушеніе; посѣщеніе.
Відлывны, В. гл. д. навѣщать, навѣстить, посѣщать, посѣтить.

Відлылны, С. гл. д. = *відлызны*.

Відлыны, гл. д. пробовать, попробовать. отвѣдывать, отвѣдать, вкушать, вкусить; посѣщать, посѣтить. *Кімаласаӧн відлыны*, осязать. *Відлыг моз*, для посѣщенія.

Відны, гл. д. бранить, ругать, поругать, порицать, поносить.

Відӧм, отгл. брань, ругательство, порицаніе, поношеніе; выговоръ.

Віем, отгл. убійство, убіеніе, умерщвленіе, побіеніе.

Візлавны, В. гл. с. взирать, смотрѣть, глядѣть, обращать взоръ.

Візлалны, С. гл. с. = *візлавны*.

Візлыны, гл. с. = *візлавны*.

Візлысјан, с. зеркало.

Візыв, В. п. быстрый, стремительный, скорый; н. быстро, стремительно, скоро.

Візывтны, В. гл. с. течь, проистекать, протекать, стремиться, проистечь, протечь. *Ва візывтӧ јуын*, вода течетъ въ рѣкѣ.

Візывтӧм, В. отгл. теченіе, протеканіе.

Візыл, С. п. и н. = *візыв*.

Візылтны, С. гл. с. = *візывтны*.

Візылтӧм, С. отгл. = *візывтӧм*.

Віж, п. желтый.

Віжедны, В. гл. д. желтымъ дѣлать, желтить.

Віжӧдны, С. гл. д. = *віжедны*.

Віѕедлас, с. зракъ.

Віѕедлыны, гл. с. взирать, смотрѣть, глядѣть, поглядывать, надзирать, осматривать, разсматривать.

Віѕедны, гл. с. смотрѣть, глядѣть, зрѣть, взгляды-

вать, созерцать, надзирать, разсматривать, разсмотрѣть, осматривать, осмотрѣть, бодрствовать, бдѣть. *Гӧгӧр віḑедны*, кругомъ осматривать, со всѣхъ сторонъ осмотрѣть.

Віḑедӧм, отгл. смотрѣніе, зрѣніе, созерцаніе, надзираніе, разсмотрѣніе.

Віḑедысj, прч. смотрящій, созерцающій, надзирающій; с. смотритель, зритель, надзиратель, надсмотрщикъ; приставникъ.

Віḑем, отгл. смотрѣніе, бдѣніе, соблюденіе, избавленіе, спасеніе, береженіе, сбереженіе, храненіе, сохраненіе, осторожность, стража.

Віḑес, с. = *віḑем*.

Віḑісем, отгл. бдѣніе, соблюденіе, сохраненіе, осторожность, бодрствованіе; вниманіе.

Віḑісj, прч. смотрящій, бдящій, блюдущій, стерегущій, пасущій, спасающій; с. смотритель, блюститель, оберегатель, сберегатель, стражъ, сторожъ, пастырь, пастухъ, спаситель.

Віḑісjны, гл. в. смотрѣть, бдѣть, беречься, сберегаться, сберечься, блюстись, соблюдаться, соблюстись, стеречься, остерегаться, остеречься, храниться, сохраняться, сохраниться, охраняться, оберегаться, бодрствовать, внимать, спасаться, спастись. *Віḑісjны сералӧмысj*, беречься насмѣшки.

Віḑj, с. 1. постъ; 2. лугъ, пожня. *Арссjа віḑj*, осенній (Рождественскій, Филипповъ) постъ. *Віḑj кутны*, держать постъ, постничать, поститься. *Віḑj вылын*, на лугу.

Віḑjавлыштны, В. гл. с. побеpечься, поговѣть, попоститься.

Віджавны, В. гл. с. беречься, говѣть, поститься, постничать.

Віджаллыштны, С. гл. с. = *віджавлыштны.*

Віджалны, С. сл. с. = *віджавны.*

Віджалöм, отгл. смотрѣніе, береженіе, соблюденіе, говѣніе, пощеніе.

Віджалысj, прч. берегущійся, говѣющій, постящійся; с. постникъ.

Віджанын, с. мѣсто для храненія, хранилище.

Віджлавны, В. гл. с. узнавать, испытывать.

Віджлалны, С. гл. с. = *віджлавны.*

Віджлывны, В. гл. д. смотрѣть, бдѣть, беречься, блюсти, соблюдать, хранить, сохранять, спасать.

Віджлылны, С. гл. д. = *віджлывны.*

Віджлыны, гл. д. = *віджлывны.*

Віджлысjны, гл. в. = *віджісjны.*

Віджны, гл. д. смотрѣть, бдѣть, блюсти, соблюдать, соблюсти, беречь, сберегать, сберечь, оберегать, хранить, охранять, сохранять, сохранить, стеречь, остерегать, остеречь, пасти, караулить, избавлять, избавить, спасать, спасти, щадить, пощадить. *Гусен віджны*, тапть *Чöктöм'jас віджны*, соблюдать, исполнять заповѣди. *Віджны пöдаöс*, пасти скотъ.

Віджсіны, гд. в. = *віджісjны.*

Віджсісjны, гл в. = *віджісjны.*

Віісj, прч. убивающій, умерщвляющій; с. убійца.

Віjавны, В. гл. с. капать, течь, вытекать, изтекать, изтечь, вытечь. *Ва шпöпысj віjалö*, вода течетъ изъ штофа.

Віjалны, С. гл. с. = *віjавны.*

Віjам, с. проливъ.

Віјыштны, гл. с. капнуть, кануть.

† *Віна*, с. віно.

Вінајуны, гл. с. пить вино, пьянствовать, упиваться.

Вінајуӧм, отгл. винопитіе, пьянство.

Вінајуысј, прч. пьющій вино; с. винопійца, пьяница.

Вінјдіны, гл. с. подавиться чѣмъ-нибудь.

Віны, гл. д. убивать, убить, умерщвлять, умертвить, избивать, избить, побивать, побить. Говорится о убіеніи человѣка. Ср. *начјкыны*.

Вір, с. кровь, руда.

Вір'јај, с. плоть, тѣло; собств. кровь и мясо.

Вір'јајтӧм, п. безплотный, безтѣлесный; с. = *вір'јајтӧмлун*.

Вір'јајтӧмлун, с. безплотность, безтѣлесность.

Вірлэдҙем, отгл. кровопусканіе.

Вірлэдҙісј, с. кровопускатель, фельдшеръ.

Вірлэдҙјны, гл. с. кровь пускать, кровь открывать, кровь пустить.

Вірӧс, п. кровяный, кровавый.

Вірӧсј, п. = *вірӧс*.

Вірӧсјтны, гл. д. окровавить, окровянить, обагрить кровью.

Вірпетӧм, с. кровотеченіе, теченіе крови. *Вісісј вірпетӧмӧн*, страждущій кровотеченіемъ, кровоточивый.

Вірръӧма, п. имѣющій цвѣтъ крови, кровавый.

Віртӧм, п. безкровный, не имѣющій крови; с. = *віртӧмлун*.

Віртӧмлун, с. безкровіе.

Віс, с. боль, болѣзнь, болѣніе, немощь, недугъ, нездоровье, хвораніе.

Вісем, отгл. = *віс. Біја вісем,* горячка. *Гырка вісем,* поносъ. *Кынтӧмӧн вісем*, лихорадка. *Сјӧд вісем,* черная немочь, падучая болѣзнь. *Трасічја вісем,* лихорадка. *Чінга вісем,* цынготная болѣзнь, цынга.

Вісем-сідем, отгл. хвораніе, болѣзнь.

Вісемтӧм, п. безболѣзненный; с. безболѣзненность.

Вісісј, прч. болящій, немощствующій; п. больный, немощный, недужный, нездоровый хворый.

Вісісј-сідісј, прч. хворающій, болящій; п. хворый, больный.

Вісја, п. больный, недужный, нездоровый, хворый.

Вісјны, гл. с. больнымъ быть, нездоровымъ быть, болѣть, немочь, немощствовать. *Вісе*, онъ болитъ, боленъ. *Морт, коды вісе бессјанј,* бѣснующійся, бѣсноватый. *Кынтӧмӧн вісјны*, простудиться, страдать лихорадкою.

Вісјны-сідјны, гл. с. хворать, болѣть.

Вісјтавлыны, В. гл. д. разсказывать, повѣствовать.

Вісјтавны, В. гл. д. говорить, сказывать, возвѣщать, повѣствовать, повѣдывать, исповѣдывать, признаваться, свидѣтельствовать, толковать, сказать, возвѣстить, повѣдать, исповѣдать, признаться. *Абутӧм вісјтавны*, *лӧж вісјтавны*, говорить ложь, клеветать. *Воdјвыв вісјтавны*, *воdјжык вісјтавны*, предрекать, пророчествовать, предречь. *Велӧдӧм вісјтавны,* говорить проповѣдь, поученіе сказывать, проповѣдывать, проповѣдать. *Вочја вісјтавны*, отвѣчать, отвѣтить. *Помысј помӧ вісјтавны быдсӧн*, разсказывать все подробно, отъ начала до конца.

Вісјталлыны, С. гл. д. = *вісјтавлыны.*

Вісјталны, С. гл. д. = *вісјтавны.*

Вісјталöм, отгл. сказаніе, возвѣщеніе, вѣсть, повѣсть, повѣствованіе, исповѣданіе, признаніе, свидѣтельство, толкованіе, разсказъ, проповѣданіе; слово; преданіе. *Эскöм вісјталöм*, исповѣданіе вѣры, сумволъ вѣры. *Водјвыл вісјталöм*, предреченіе, пророчество. *Абу кылзыны вісјталöм водін олысјјаслысј*, нарушать преданіе предковъ.

Вісјталысј, прч. говорящій, сказывающій, возвѣщающій, повѣствующій, исповѣдывающій, свидѣтельствующій, толкующій, разсказывающій; с. возвѣститель, повѣствователь, разскащикъ, толкователь.

Вісјтасем, отгл. исповѣданіе, исповѣдь, покаяніе.

Вісјтасјны, гл. с. исповѣдываться, исповѣдаться, каяться, покаяться.

Вісјтöдлöм, отгл. исповѣдываніе, исповѣданіе, исповѣдь.

Вісјтöдлыны, гл. д. исповѣдывать.

Вісјтöдны, гл д. исповѣдывать, исповѣдать.

Віска, с. истокъ.

Вістöм, п. безболѣзненный, здоровый; с. = *вістöмлун*.

Вістöмлун, с. безболѣзненность, здоровье.

Віт, ч. пять. *Віт сјо*, пять-сотъ.

Вітны, гл. д. терпѣть, претерпѣвать, претерпѣть.

Вітöд, ч. пятый.

Вітöм, отгл. терпѣніе.

Вітöмыс, Удор. ч. пятьдесятъ.

Вітур, с. пятикопѣечникъ, пятакъ.

Вітымын, ч. = *вітöмыс*.

Відчіны, гл. с. бранить, ругать.

Відчісјны, гл. вз. браниться, ругаться.

Вічіны, гл. д. ждать, ожидать, дожидаться, чаять; блюсти, соблюдать, беречь, сберегать, охранять, сохранять, остерегать, щадить.

Вічісем, отгл. ожиданіе, чаяніе; береженіе, соблюденіе, сохраненіе, опасеніе, осторожность.

Вічісјлыны, гл. д. ждать, ожидать, поджидать, дожидаться; блюстись, беречься, опасаться, остерегаться.

Вічісјны, гл. с. = *вічісјлыны*.

Вічісјтöг, н. нечаянно, неожиданно; неосторожно.

Вічісјтöм, п. неосторожный, неумѣренный, невоздержный; с. = *вічісјтöмлун*.

Вічісјтöмлун, с. неосторожность, неумѣренность, невоздержность.

Вічітöм, п. неожиданный; с. неожиданность.

Вічјко, с. церковь, храмъ. *Із вічјко*, каменная церковь. *Пу вічјко*, деревянная церковь.

Во, с. годъ. *Быд воö*, ежегодно, каждогодно.

Водны, гл. с. ложиться, лечь, лежать, возлечь, возлежать.

Воз, с. моль, тля, tinea sarcitella.

Воꙉін, пп. предъ.

Воꙉісј, пп. изъ-предъ.

Воꙉј, пп. предъ, н. рано.

Воꙉја, н. рано.

Воꙉје, пп. предъ, передъ.

Воꙉјекежö, н. впередъ, на будущее время.

Воꙉјелоан, п. предбудущій, будущій.

Воꙉјеколјны, гл. д. впередъ оставлять; заготовлять, прочить, впередъ заготовить.

Воꙉјасетöм, отгл. преданіе предковъ.

Воꙉјвыв, В. н. впередъ, напередъ.

Водјвывсјорні, В. с. предварительное слово, предисловіе.
Водјвыл, С. н. = *водјвыв.*
Водјвылсјорні, С. с. = *водјвывсјорні.*
Водјвылын, н. впереди.
Водјес, с. мзда, награда.
Водјја, п. ранній.
Водјпуктан, с. предлогъ.
Водјса, п. = *водјја.*
Водјсјанј, пп. = *водісј.*
Водјты, пп. предъ; н. напередъ, прежде.
Вој, с. ночь; сѣверъ. *Вој тöл*, сѣверный вѣтеръ.
Војбыд, н. во всю ночь.
Војдар, В. н. прежде, напередъ; пп. предъ.
Војдöр, С. н. и пп. = *војдар.*
Војја, п. ночный; сѣверный.
Војјавны, В. гл. с. ночевать.
Војјалны, С. гл. с. = *војјавны.*
Војјалöм, отгл. ночеваніе, ночлегъ.
Војпыкöм, отгл. неспанье во время ночи, бдѣніе; дѣвичья ночная бесѣда при пряденіи, вышиваніи и другихъ работахъ.
Војшöр, с. полночь, средина ночи.
Војшöра, п. полуночный; с. полунощница.
Војтавны, В. гл. с. капать.
Војталны, С. гл. с. = *војтавны.*
Војтва, с. капель.
Војт, ВВ. с. капля.
Војтыштны, гл. с. кануть, капнуть.
Војтыр, с. народъ, нація; люди. *Комі војтыр*, Зыряне, Пермяки.

Вок, с. братъ.

Волј, с. стелька; постилка.

Волјавны, В. гл. с. лосниться, давать отъ себя отсвѣтъ.

Волјалан, п. лоснистый, лоснящійся. *Гӧрд шӧлк волјалан кӧса*, коса лоснящаяся какъ красный шелкъ.

Волјалны, С. гл. с. = *волјавны*.

Волјес, с. = *волј*.

Волјпас, с. постель, постеля; одръ, ложе.

Волјпасј, с. = *волјпас*.

Волјсавны, В. гл. д. стлать, постилать, постлать, подстилать, подостлать, разстилать, устилать.

Волјсалны, С. гл. д. = *волјсавны*.

Волывны, В. гл. с. приходить; навѣщать, навѣстить.

Волылны, С. гл. с. = *волывны*.

Вом, с. ротъ, уста; устье.

Воны, гл. с. идти, приходить, придти, приступать, приступить. *Нјӧжӧн-кӧ мунан, ылӧджык воан*, посл. тише ѣдешь, дальше будешь.

Воӧм, отгл. прихожденіе, пришествіе, приходъ; прибыль, прибытокъ, барышъ, хабаръ.

Вор, с. корыто.

Ворга, с. желобъ.

Вороп, с. рукоятка, ручка, черень. *Лјок ј̀ӧз воропӧн оз вермыны кутны Јенлысј мі̀лӧсјт*, посл. Богъ подастъ, свинья не съѣстъ.

Ворсан, п. игралищный, игральный.

Ворсанвір, с. краска.

Ворсанын, с. игрище, игралище.

Ворсем, отгл. играніе, игра. *Дз̧јӧлјјан ворсем*, игра въ городки.

*

Ворслывлыны, В. гл. с. игрывать, играть.
Ворслыллыны, С. гл. с. = *ворслывлыны*.
Ворсны, гл. с. играть. *Шырӧн-канјен ворсны*, въ мышки играть. *Пон сјоjас-кӧ, јона ворсас*, отъ жиру собаки бѣсятся.
Вос, с. блеванiе, изблеванiе, рвота.
Восјлавны, В. гл. с. ступать.
Восјлалны, С. гл. с. = *восјлавны*.
Восјса, п. открытый, явный.
Восјсiны, гл. с. отверзаться, отверзтись, отворяться, отвориться, открываться, открыться, раскрываться, раскрыться.
Восјтавны, В. гл. д. отверзать, отворять, открывать, раскрывать, отворить, открыть, раскрыть.
Восјталны, С. гл. д. = *восјтавны*.
Восјтлывны, В. гл. д. = *восјтавны*.
Восјтлылны, С. гл. д. = *восјтлывны*.
Восјтны, гл. д. отверзать, отверзть, отворять, отворить, открывать, открыть, раскрывать, раскрыть.
Восјтӧм, отгл. открытiе, раскрытiе.
Восјтыны, гл. д. = *восјтны*.
Восны, гл. с. блевать, изблевывать, изблевать, изрыгать, изрыгнуть.
Восӧм, отгл. = *вос*.
Вос'ја, п. годовый.
Вошлыны, гл. с. гибнуть, погибать, погибнуть, пропадать, пропасть, теряться, потеряться, утрачиваться, утратиться.
Вошны, гл. с. = *вошлыны*.
Вошӧг, с. гибель, погибель, пагуба, потеря, трата, утрата.

Вошöм, отгл. = *вошöг*.
Воштавны, В. гл. д. губить, погублять, терять, тратить, потерять.
Вошталны, С. гл. д. = *воштавны*.
Воштöдны, гл. д. = *воштавны*.
Воштöм, отгл. = *вошöм*.
Воштыны, гл. д. = *воштавны*.
Воштысјны, гл. с. гибнуть, погибать, погибнуть, теряться, потеряться, тратиться, утрачиваться, утратиться.
Вот, с. дань, подать, налогъ, пошлина.
Вотј, с. капля.
Вотöм, п. безлѣтній, не имѣющій годовъ.
Вотöс, с. плодъ, ягода; произведеніе. *Мувыл вотöс*, полевый плодъ. *Вотöс вајісј*, приносящій плодъ, плодоносный, плодородный.
Вотöстöм, п. безплодный; с. = *вотöстöмлун*.
Вотöстöмлун, с. безплодіе.
Вочја, н. и пп. противъ, напротивъ. *Вочја-вочја*, лицемъ къ лицу.
Вочјакыв, В. с. отвѣтъ.
Вочјакыл, С. с. = *вочјакыв*.
Вочјас, н. = *вочја*.
Вочјасем, отгл. противленіе, сопротивленіе, упорность, упорство, упрямство.
Вочјасјны, гл. с. противиться, сопротивляться, упорствовать, упрямиться.
Вочјашуны, гл. д. отвѣчать.
Вочјашуöм, отгл. = *вочјакыв*.
Вочјсасјны, гл. с. = *вочјасјны*.
Вочјсаслыны, гл. с. = *вочјасјны*.

Вӧв, В. с. конь, лошадь, equus. *Вӧвчјукар*, табунъ, стадо лошадей.

† *Вӧвтарј*, В. с. алтарь.

† *Вӧд*, сз. вѣдь; ибо, потому что.

† *Вӧдічіны*, гл. с. пользоваться.

Вӧз'јысјны, гл. с. проситься, отпрашиваться.

Вӧѕін, с. свадьба, бракъ.

Вӧјны, гл. с. погружаться, погрузиться, тонуть, потонуть, утопать, утонуть.

Вӧјпавны, В. гл. д. говорить, совѣтовать, наставлять, увѣрять, свидѣтельствовать.

Вӧјпалны, С. гл. д. = *вӧјпавны*.

Вӧјпедны, В. гл. д. говорить, уговаривать, уговорить, убѣждать, убѣдить, наставлять, увѣрять, увѣрить, совѣтовать, посовѣтовать, проповѣдывать, свидѣтельствовать.

Вӧјпедӧм, В. отгл. уговариваніе, убѣжденіе, совѣтованіе, совѣтъ.

Вӧјпедысј, В. прч. уговаривающій, убѣждающій, совѣтующій; с. совѣтникъ.

Вӧјпны, гл. д. = *вӧјпедны*.

Вӧјпӧдны, С. гл. д. = *вӧјпедны*.

Вӧјпӧдӧм, С. отгл. = *вӧјпедӧм*.

Вӧјпӧдысј, С. прч. и с. = *вӧјпедысј*.

Вӧјпӧм, отгл. убѣжденіе, увѣреніе, совѣтъ, наставленіе; заповѣдь, свидѣтельство.

Вӧјпсіны, гл. с. уговариваться, совѣтоваться, совѣщаться.

Вӧјтны, гл. д. погружать, погрузить, топить, потоплять, потопить, утопить.

Вӧјтсіны, гл. в. = *вӧјны*.

Вöјтысјны, гл. в. = *вöјны*.

Вöл, С. с. = *вöв*. *Вöл чјукöр* = *вöв чјукар*, табунъ. *Вöла-чјанја*, лошадь съ жеребенкомъ.

Вöлавны, В. гл. д. строгать, стругать.

Вöлалны, С. гл. д. = *вöлавны*.

Вöлöга, с. харчъ. *Вöлöга вузалысј*, харчевникъ. *Вöлöга вузалысј баба*, харчевница.

Вöлöгда, с. с. Вологда.

Вöлöгдаса, п. Вологодскій.

Вöлтарј, С. с. = *вöвтарј*.

Вöнј, с. поясъ, опояска, подпояска.

Вöнјавны, В. гл. д. опоясывать, подпоясывать. *Вылысј вöнјавны*, снова опоясывать, перепоясывать.

Вöнјалны, С. гл. д. = *вöнјавны*.

Вöнјалöм, отгл. опоясываніе, препоясываніе, опоясаніе; препоясаніе.

Вöнјасјны, гл. в. опоясываться, опоясаться, препоясываться, препоясаться, подпоясываться, подпоясаться.

Вöнједны, гл. д. опоясывать, препоясывать, подпоясывать, опоясать, препоясать, подпоясать.

Вöр, с. лѣсъ, роща.

Вöра, с. вымя.

Вöрзедны, гл. д. двигать, подвинуть, колебать, поколебать, трясти, потрясать, потрясти, сотрясать, шевелить, пошевелить.

Вöрзедöм, отгл. движеніе, колебаніе, трясеніе, потрясеніе, сотрясеніе.

Вöрзедсіны, гл. в. двигаться, двинуться, колебаться, поколебаться, трястись, потрястись, сотрясаться, ше-

велиться, пошевелиться; шататься. *Коды кіен і кокöн оз вермы вöрзедсіны,* разслабленный.
Вöрзедзіны, гл. в. = *вöрзедсіны.*
Вöрзіны, гл. с. = *вöрзедсіны.*
Вöрзітны, гл. д. = *вöрзедны.*
Вöрзны, гл. с. = *вöрзіны.*
Вöрк, с. почка.
Вöрны, гл. с. = *вöрзіны.*
Вöрöдны, гл. д. = *вöрзедны.*
Вöрöдöм, отгл. = *вöрзедöм.*
Вöрöдсіны, гл. в. = *вöрзедсіны.*
Вöрöм, отгл. = *вöрзедöм.*
Вöрöдзіны, гл. в. = *вöрзедсіны.*
Вöрседны, гл. д. = *вöрзедны.*
Вöрседöм, отгл. = *вöрзедöм.*
Вöрседсіны, гл. в. = *вöрзедсіны.*
Вöрседзіны, гл. в. = *вöрседсіны.*
Вöрсіны, гл. с. = *вöрзіны.*
Вöсна, пп. за, о, для, ради.
Вöснід, п. тонкій.
Вöт, с. сонъ, сновидѣніе. *Вöтöн,* во снѣ, въ сновидѣніи.
Вöтаӡісj, с. сновидецъ.
Вöтавны, В. гл. д. видѣть во снѣ, сонъ видѣть.
Вöталны, С. гл. д. = *вöтавны.*
Вöтасjны, гл. с. = *вöтавны.*
Вöтлавны, В. гл. д. гнать, выгонять, изгонять, прогонять, сгонять.
Вöтлалны, С. гл. д. = *вöтлавны.*
Вöтлöм, отгл. гоненіе, изгнаніе, прогнаніе.
Вöтлыны, гл. д. гнать, выгонять, выгнать. изгонять, изгнать, прогонять, прогнать, сгонять, согнать.

Вӧтӧдлыны, гл. д. догонять, достигать, постигать.

Вӧтӧдны, гл. д. догонять, догнать, достигать, достичь, постигать, постигнуть, постичь.

Вӧчедны, гл. д. устроять, устроить, убирать, убрать, украшать, украсить, наряжать, нарядить.

Вӧчедсіны, гл. в. убираться, убраться, украшаться, украситься, наряжаться, нарядиться.

Вӧчедтӧм, п. неустроенный, неубранный, неукрашенный, ненаряженный; с. неустроенность, неубранство.

Вӧчем, отгл. дѣло, произведеніе, твореніе, сотвореніе, строеніе, созиданіе, созданіе, построеніе, сооруженіе, поступокъ.

Вӧчедчем, отгл. уборъ, нарядъ, украшеніе.

Вӧчедчіны, гл. в. = *вӧчедсіны*.

Вӧчільны, гл. с. убираться, наряжаться, украшаться. *Кодлы ме вӧчілы*? для кого я наряжалась?

Вӧчісj, прч. дѣлающій, производящій, творящій, строющій, созидающій, создающій, сооружающій; с. дѣлецъ, производитель, творецъ, создатель, строитель, соорудитель.

Вӧчjлыны, гл. с. = *вӧчільны*.

Вӧчjны, гл. д. дѣлать, сдѣлать, производить, произвесть, творить, сотворить, созидать, создавать, создать, назидать, наздать, строить, построить, состроивать, состроить, сооружать, соорудить, содѣлывать, содѣлать, причинять, причинить, починивать, починить.

Вӧчjсісjны, гл. в. дѣлаться, производиться, устрояться, твориться, сооружаться, строиться.

Вӧчны, гл. д. = *вӧчjны*. *Чӧктӧм вӧчны*, исполнять

приказаніе. *Ӧбіда вӧчны*, нанести обиду, обидѣть. *Лол'ја вӧчны*, оживлять, оживить. *Гӧгылјен вӧчны*, округлять, округлить. *Мӧдысј вӧчны*, повторять, повторить. *Сыног же вӧчны*, подражать.

Вувзјавны, В. гл. д. вбрасывать, вбросить, ввергать, ввергнуть. *Вувзјавны біӧ*, бросать въ огонь.

Вуг, с. черень у какой нибудь вещи, рукоятка.

Вугравны, В. гл. с. удить, ловить удою; дремать.

Вугралны, С. гл. с. = *вугравны*.

Вугыр, с. уда. *Вугыр шатј*, удило.

Вуз, с. налогъ.

Вузавны, В. гл. д. продавать, продать. *Јај вузавны*, продавать мясо, мясничать.

Вузалны, С. гл. д. = *вузавны*.

Вузалӧм, отгл. продаваніе, продажа.

Вузалысј, прч. продающій; с. продавецъ, купецъ. *Јај вузалысј*, торгующій мясомъ, мясникъ.

Вузасем, отгл. торговля, торгъ.

Вузасјны, гл. с. торговать.

Вузвот, с. подать, налогъ, оброкъ.

Вуж, с. корень.

Вуж'јасјавны, В. гл. с. укореняться.

Вуж'јасјалны, С. гл. с. = *вуж'јасјавны*.

Вужтӧм, п. не имѣющій корня.

Вужтыны, гл. д. укоренять, укоренить.

Вужтысјны, гл. в. укореняться, укорениться.

Вудж, с. лукъ, для пусканія стрѣлъ.

Вуджвез, с. тетива.

Вуджны, гл. с. переправляться, переправиться, переходить, перейти, переплывать, переплыть. *Јӧрсем вуджны*, преступать, нарушать клятву.

Вуджӧр, с. тѣнь, сѣнь. *Вуджӧрӧн тупкыны*, осѣнить, осѣнять.

Вуджӧра, п. тѣнистый.

Вуджӧравны, В. гл. д. осѣнять, осѣнить.

Вуджӧралны, С. = *вуджӧравны*.

Вулзјалны, С. гл. д. = *вувзјавны*.

Вундавлыны, В. гл. д. рѣзать, рѣзывать, отрѣзывать, порѣзывать, срѣзывать, урѣзывать, жинать, сжинать.

Вундавны, В. гл. д. = *вундавлыны*.

Вундаллыны, С. гл. д. = *вундавлыны*.

Вундалны, С. гл. д. = *вундавны*.

Вундан, п. жатвенный, жательный; с. жатва.

Вундӧм, отгл. рѣзаніе, срѣзаніе; жатва.

Вундыны, гл. д. рѣзать, срѣзывать, срѣзать, отрѣзывать, отрѣзать, порѣзывать, порѣзать; жать, сжать. *Тош вундыны*, брить бороду.

Вундысј, прч. рѣжущій, отрѣзывающій, срѣзывающій, жнущій; с. жнецъ. *Вундысј баба*, жница. *Тош вундысј*, брадобрѣй.

Вунӧдны, гл. д. забывать, забыть, позабывать, позабыть.

Вунӧдӧм, отгл. забываніе, забвеніе.

Вунӧдтӧм, п. незабвенный.

Вуравны, В. гл. д. шить. *Ӧтiлаӧ вуравны*, сшивать.

Вуралны, С. гл. д. = *вуравны*.

Вурд, с. выдра, mustela lutra. *Вурд да пон'ја моз олӧны*, погов. живутъ какъ собака съ выдрой.

Вурны, гл. д. шить. *Кӧмкот'јас вурны*, сапожничать, чеботарить. *Ӧтiлаӧ вурны*, сшивать, сшить. *Вурнывӧчјны*, снаряжать, украшать, украсить.

Вуром, отгл. шитье.

Вурсісј, прч. шьющій; с. портной, швецъ. *Вурсісј баба*, швея.

Вурысј, прч. и с. = *вурсісј*. *Кӧмкот вурысј*, чеботарь, сапожникъ.

Вуштавлыны, В. гл. д. скабливать, поскабливать, соскабливать, скоблить, оскребать, поскребать.

Вушталлыны, С. гл. д. = *вуштавлыны*.

Вуштыны, гл. д. скрести, оскребать, оскрести, скоблить, оскоблить, поскоблить.

Выв, В. с. верхъ, вершина, конецъ, край; пп. на, къ. *Вывсјанј*, съ, сверху.

Вывса, В. п. высокій, вышній, верховный.

Вывті, В. н. слишкомъ, чрезвычайно; пп. на, надъ, по верху.

Вывты, В. н. и пп. = *вывті*.

Выј, с. масло, елей. *Улј выј*, растопленное масло.

Выја, п. масляный. *Выја нјанј*, хлѣбъ съ масломъ.

Выјавны, В. гл. д. маслить, намасливать, намаслить.

Выјалны, С. гл. д. = *выјавны*.

Выјдӧм, с. колобки изъ осадковъ, остающихся послѣ выдѣлки конопляного или льнянаго масла.

Выјен, въ видѣ неотд. пп. до, по.

Выјэдзј = *выјен*.

Выјт, С. с. межа.

Выл, С. с. и пп. = *выв*. *Вылсјанј* = *вывсјанј*.

Вылас, пп. на, надъ.

Вылті, С. н. и пп. = *вывті*.

Вылты, С. пп. и н. = *вывті*.

Вылј, п. новый, свѣжій.

Вылјгӧтыр, с. новобрачная.

Вылјдавны, В. гл. д. обновлять, обновить, поновлять, поновить, возобновлять, возобновить.
Вылјдалны, С. гл. д. = *вылјдавны*.
Вылјдалöм, отгл. обновленіе, поновленіе, возобновленіе.
Вылјдöдны, гл. д. = *вылјдавны*.
Вылјдöдсіны, гл. в. обновляться, обновиться, поновляться, поновиться, возобновляться, возобновиться.
Вылјдöдысј, прч. обновляющій, поновляющій, возобновляющій; с. обновитель, возобновитель.
Вылјдöдзіны, гл. в. = *вылјдöдсіны*.
Вылјдыны, гл. д. = *вылјдöдны*.
Вылјлун, с. понедѣльникъ; собств. новый день.
Вылјмедны, В. гл. д. = *вылјдöдны*.
Вылјмедсіны, В. гл. в. = *вылјдöдсіны*.
Вылјмедзіны, В. гл. в. = *вылјмедсіны*.
Вылјмöдны, С. гл. д. = *вылјдöдны*.
Вылјмöдсіны, С. гл. в. = *вылјдöдсіны*.
Вылјмöдзіны, С. гл. в. = *вылјмöдсіны*.
Вылјмыны, гл. с. = *вылјдöдсіны*.
Вылјтöлысј, с. новолуніе, новомѣсячіе.
Вылјтор, с. новость.
Вылјчјужöм, отгл. новорожденный.
Вылö, пп. на, надъ.
Вылöпуксем, отгл. высокомѣріе, гордость.
Вылöпуксіны, гл. с. гордиться.
Вылын, пп. на, надъ, на верху.
Вылыс, п. верхній, верховный; с. верховность.
Вылыса, п. = *вывса*.
Вылысј, пп. съ, сверху.
Вылысјчјужöм, отгл. отрожденіе, рожденіе свыше.

Вын, с. дюжесть, крѣпость, сила, мощь, могущество. *Вынӧн*, сильно, крѣпко.

Вына, п. дюжій, крѣпкій, сильный, могущественный.

Вынавны, В. гл. д. осиливать, осилить.

Выналны, С. гл. д. = *вынавны*.

Выналӧм, отгл. осиливаніе, сила, мужество.

Вынзедны, гл. д. укрѣплять, укрѣпить.

Вынзіны, гл. с. укрѣпляться, укрѣпиться, окрѣпнуть.

Вын'јӧр, с. крѣпость, сила, мужество.

Вын'јӧрлун, с. = *вын'јӧр*.

Вынсјавны, В. гл. с. крѣпнуть, окрѣпнуть, укрѣпляться, укрѣпиться.

Вынсјалны, С. гл. с. = *вынсјавны*.

Вынсјамедны, В. гл. д. = *вынзедны*.

Вынсјамӧдны, С. гл. д. = *вынзедны*.

Вынтӧм, п. безсильный; с. = *вынтӧмлун*.

Вынтӧмлун, с. безсиліе.

Г.

Габӧ, с. с. Гавріилъ.

Гаг, с. червь, червякъ; насѣкомое, пресмыкающееся, ползающее. *Вір јуысј гаг*, піявка, піявица. *Капуста гаг*, капустный червь. *Шӧлк керысј гаг*, шелковичный червь. *Мӧс сітул* (*сітув* В.) *гаг*, жукъ, scarabaeus.

Гадј, с. пузырь; мозоль, нарывъ. Ср. *вагадј*.

Гаж, с. веселіе, радость.

Гажа, п. веселый, радостный; н. весело, радостно.

Гажа морт, веселый человѣкъ. *Гажа карын*, въ городѣ весело.

Гажедан, В. п. увеселительный.

Гажмедны, В. гл. д. веселить, радовать, обрадовать, увеселять, утѣшать, утѣшить.

Гажмедöм, В. отгл. утѣшеніе. *Сыја эз босјт гажмедöмсö*, онъ отвергъ утѣшеніе.

Гажмöдны, С. гл. д. = *гажмедны*.

Гажмöдöм, С. отгл. = *гажмедöм*.

Гажмыны, гл. с. веселу быть, веселиться, радоваться, увеселяться, утѣшаться.

Гажöдан, С. п. = *гажедан*.

Гажöдны, С. гл. д. = *гажмедны*.

Гажöдсіны, гл. в. = *гажмыны*.

Гажöдыштны, гл. д. порадовать, повеселить.

Гажöдышчіны, гл. в. порадоваться, повеселиться.

Гажöдчіны, гл. в. = *гажöдсіны*.

Гажтöм, п. невеселый, нерадостный; с. = *гажтöмлун*.

Гажтöмлун, с. невеселье, нерадость.

Гаравны, В. гл. с. желать.

Гаралны, С. гл. с. = *гаравны*.

Гаралöм, отгл. желаніе.

Гартны, гл. д. скать, сучить, ссучивать.

Гашке, В. н. можетъ быть, авось.

Гашкö, В. н. = *гашке*.

Гачј, с. порты, портки, исподнее платье на подобіе штановъ.

Геб, с. мошка, thrips.

Гез, с. веревка, бечевка, бечева, уже.

Гезгартны, гл. с. прясть.

Гезгартысј, прч. прядущій; с. прядильщикъ, прядильщица.

Гежлывлыны, Удор. гл. д. писывать, написывать, писать.

Гежлыны, Удор. гл. д. писывать, писать.

Гежны, Удор. гл. д. писать, написать, описать.

Гежӧд, п. рѣдкій.

Гежӧда, н. рѣдко.

Гежӧм, Удор. отгл. писаніе, письмо, написаніе, описаніе.

Гід, с хлѣвъ мшеный.

Гіднја, с. конюшня.

Гіжлывлыны, В. гл. д. = *гежлывлыны*.

Гіжлыллыны, С. гл. д. = *гежлывлыны*.

Гіжлыны, гл. д. = *гежлыны*.

Гіжны, гл. д. = *гежны*.

Гіжӧд, с. = *гежӧм*.

Гіжӧм. отгл. = *гежӧм*. *Вежа Гіжӧм*, Священное Писаніе.

Гіжтан, с. черта, линія.

Гіжысј, прч. пишущій; с. писарь, писецъ, писатель.

Гіледны, гл. д. щекотать.

Гіледӧм, отгл. щекотаніе, щекотка.

Гілјавны, В. гл. д. щекотать.

Гілјалны, С. гл. д. = *гілјавны*.

Гір'јыны, гл. д. скрести.

Гогнавны, В. гл. д. скоблить, соскабливать, стругать, скрести, соскребать. *Гӧгӧр гогнавны*, оскабливать, оскоблить, остругать.

Гогналны, С. гл. д. = *гогнавны*.

Гогнітны, гл. с. кивать.

Гогнітӧм, отгл. киваніе.

Гогын, с. скобель, стругъ.
Гожӧм, с. лѣто (одно изъ четырехъ временъ года).
Гоз, с, пара, чета.
Гоз'ја, п. па̀рный; с. пара, чета, мужъ съ женою.
Гоз'јатӧм, п. не имѣющій пары, неженатый, незамужняя.
Гоз'једны, гл. д. сочетавать, сочетать.
Гоз'једчіны, гл. в. сочетаваться, сочетаться; брачиться.
Голјавны, В. гл. д. щепать, разщепывать, разщепать.
Голјалны, С. гл. д. = *голјавны*.
Голјалӧм, отгл. щепаніе, разщепаніе.
Голједчіны, гл. с. стучать, стучаться.
Гораа, н. съ крикомъ, съ восклицаніемъ, громко, велегласно.
Горзан, п. крикливый; с. крикунъ; Удор. ребенокъ.
Горзанпы, с. крикъ, вопль.
Горзін, с. с. названіе рѣчки, впадающей въ Вычегду съ лѣвой стороны, неподалеку отъ сѣвернаго ея истока.
Горзӧм, отгл. кричаніе, взываніе, вопіяніе, крикъ, вопль.
Горзыны, гл. с. кричать, взывать, вопіять, возглашать.
Горђјас, с. отрыжка.
Гор'ја, с. каменка въ банѣ.
Гормӧг, с. перецъ, piper nigrum.
† *Горнічја*, с. горница, комната, покой.
Горӧдны, гл. д. = *горзыны*. *Јона горӧдны*, провозглашать, провозгласить.
Горӧдӧм, отгл. = *горзӧм*. *Јона горӧдӧм*, провозглашеніе, сильный крикъ.
Горш, с. горло. *Ад горш*, геенна, тартаръ, преисподняя.
Горшнајан, п. наглый.
Горт, с. домъ, яма, гробъ. *Гортӧ*, домой. *Гортын*,

дома. *Мосчі горт*, рака, гробница. По замѣчанію Кастрена, *горт* domicilium subterraneum priscorum Syrjaenorum. См. Elem. Gram. Syr. p. 140. col. 1.

Гортса, п. домашній.

Гос, с. жиръ, сало, тукъ.

Госавны, В. гл. д. салить, насаливать, насалить.

Госалны, С. гл. д. = *госавны*.

Гöг, с. пупъ, пупокъ.

Гöгвундысј, с. повивальная бабка.

Гöгöр, пп. вкругъ, вокругъ, кругомъ, около.

Гöгöрветлыны, гл. с. обходить, объѣзжать.

Гöгöрветлысј, прч. обходящій, объѣзжающій; с. объѣздчикъ; исправникъ.

Гöгöрвоны, гл. д. разумѣть, понимать, понять.

Гöгöрвоöм, отгл. разумѣніе, пониманіе, понятіе.

Гöгöрвуштыны, гл. д. кругомъ остригать, обстригать, обстричь.

Гöгöрвуштысјны, гл. в. кругомъ остригаться, обстригаться, обстричься.

Гöгöрмунны, гл. с. обходить, идти вокругъ чего, обойти.

Гöгöршырны, гл. д. обстригать, остригать, обстричь.

Гöгöршырсіны, гл. в. обстригаться, остригаться, обстричься.

Гöгöртны, гл д. обходить, обойти.

Гöгрестыны, В. гл. д. округлять, скруглять, округлить, скруглить.

Гöгрестны, С. гл. д. = *гöгрестыны*.

Гöгрöс, п. круглый.

Гöгылј, с. кругъ.

Гöгын'јавны, В. гл. д. повивать, повить.

Гöгын'јалны, С. гл. д. = *гöгын'јавны*.

† *Гöлј*, п. голый, бѣдный, нищій, убогій *Гöлј морт*, бѣднякъ.

Гöлјмыны, гл. с. бѣднымъ дѣлаться, бѣднѣть, бѣднымъ быть, обѣднѣть, оскудѣвать, оскудѣть.

Гöн, с. пухъ; шерсть; волосъ.

Гöнволјпас, с. перина.

Гöнволјпасј, с. = *гöнволјпас*.

Гöп, с. лужа, яма съ водою, озерко, прудъ.

Гöр, с. соха, орало, плугъ. *Гöр амысј*, сошникъ.

Гöрд, п. красный, чермный. *Зэл гöрд*, багряный, червленый. *Гöрд бöбöнјанј*, трилистникъ.

† *Гöрдiчiны*, гл. с. гордиться, спѣсивиться.

Гöрд'јур, с. трилистникъ, trifolium.

Гöрдлыны, гл. с. ржать.

† *Гöре*! мм. горе! ахъ! увы! бѣда!

Гöрђјавны, В. гл. д. заузливать, заузлить, завязать въ узелъ.

Гöрђјалны, С. гл. д. = *гöрђјавны*.

Гöрђјем, с. узелъ.

Гöрны, гл. д. орать, пахать.

Гöрöд, с. = *гöрђјем*.

Гöрысј, прч. пашущій; с. пахарь, оратай. *Му гöрысј*, землепашецъ, земледѣлецъ.

† *Гöснiчј*, с. гостинецъ.

Гöтравны, В. гл. д. женить. *Ме кöс'ја пi гöтравны*, я хочу женить сына.

Гöтралны, С. гл. д. = *гöтравны*.

Гöтрасем, отгл. женитьба, бракъ.

Гöтрасјан, п. брачный, свадебный. *Гöтрасјан пiр*, брачный пиръ, бракъ, свадьба.

Гöтрасјны, гл. в. жениться.

*

Гӧтыр, с. жена, супруга. *Поп гӧтыр*, попадья.

Гӧчj, с. хрящъ.

Грезд, С. с. деревенька, приселокъ.

† *Грек*, с. грѣхъ, порокъ. *Грек вӧчны*, грѣшить, согрѣшать.

Грішӧ, с. с. Григорій.

† *Грузітны*, гл. д. грузить, нагружать, нагрузить.

Гу, с. ровъ, яма, могила. *Дjӧлjа гу*, ямка.

Гуавны, В. гл. д. копать, закопать, рыть, вкапывать, зарывать, зарыть, хоронить, схоронить.

Гуалны, С. гл. д. = *гуавны*.

Гуалӧм, отгл. закапываніе, зарываніе; похороны.

Гуг, с. задняя, лѣвая сторона, изнанка. *Гугӧн*, на выворотъ, на изнанку.

Гугӧдны, гл. д. выворачивать на лѣвую сторону, на изнанку.

Гудравны, В. гл. д. мѣшать, смѣшивать, смѣшать, смущать, смутить, возмущать, возмутить, размѣшивать.

Гудралны, С. гл. д. = *гудравны*.

Гудрасем, отгл. смѣшиваніе, смущеніе, возмущеніе.

Гудрасjны, гл. в. смѣшиваться, смѣшиваему быть, смущаему быть, смущаться, возмущаться.

Гудрасjсем, отгл. = *гудрасем*.

Гудрасjсіны, гл. в. = *гудрасjны*.

Гудыр, п. мутный, густый. *Гудыр ва*, мутная, нечистая вода. *Гудыр-гудыр вартны*, посл. въ ступѣ воду толочь.

Гулjктывны, В. гл. с. жаждать, сильно желать.

Гулjктылны, С. гл. с. = *гулjктывны*.

Гулjу, с. голубь, columba.

Гум, с. локоть, часть руки отъ локтя до кисти.

Гумлавны, В. гл. д. черпать, почерпать, почерпнуть.
Гумлалны, С. гл. д. = *гумлавны*.
Гумовтан, В. п. почерпательный; с. черпало, почерпало.
Гумовтны, В. гл. д. черпать, почерпать, почерпнуть; погружать, погрузить.
Гумовчiны, В. гл. с. погружаться, погрузиться.
Гумолтан, С. п. и с. = *гумовтан*.
Гумолтны, С. гл. д. = *гумовтны*.
Гумолчiны, С. гл. в. = *гумовчiны*.
Гуны, гл. д воровать, красть.
Гупырмöс, с. вертепъ.
Гуран, с. яма, ровъ, рытвина.
Гурантор, с. ямка.
Гурö, с. с. Гурiй.
Гусен, н. тайно, потаенно, втайнѣ, тайнымъ образомъ, тайкомъ, секретно, скрытно, украдкою, по-воровски. *Гусен вiдѕjны*, таить, секретничать. *Гусен керны*, дѣлать (что-нибудь) тайно.
Гусенмоз, н. = *гусен*.
Гусjа, п. тайный, скрытый.
Гусjавны, В. гл. д. украдывать, воровать, красть.
Гусjалны, С. гл. д. = *гусjавны*.
Гусjан, с. тайна.
Гусjапыр'jа, н = *гусен*.
Гусjасем, отгл. воровство, кража, покража, татьба. *Гусjасем оз озырмöд, а помалö*, воровство не обогащаетъ, а разоряетъ.
Гусjасiсj, прч. ворующiй, крадущiй; с. воръ, тать, хищникъ.
Гусjасjны, гл. с. воровать, красть, украсть.

Гусјасјорнi, с. тайное слово, тайная рѣчь; тайна, секретъ.

Гусјатор, с. тайная вещь, тайна, секретъ.

Гут, с. муха, musca. *Дјöлја гут,* мушка.

Гутгаг, с. летающее насѣкомое.

Гутчак, с. мухоморъ, agaricus muscarius.

Гы, с. волна.

Гыа, п. волнующійся.

Гыавны, В. гл. с. волноваться.

Гыалны, С. гл. с. = *гыавны.*

Гыалöм, отгл. волненiе.

Гыбавны, В. гл. с. плавать. *Черi гыбалö,* рыба плаваетъ.

Гыбалны, С. гл. с. *гыбавны.*

Гыж, с. ноготь.

Гыж'јавлыны, В. гл. д. царапать, оцарапывать, разцарапывать (ногтями).

Гыж'јавны, В. гл. д. царапать, оцарапывать, оцарапать, разцарапывать, разцарапать.

Гыж'јаллыны, С. гл. д. = *гыж'јавлыны.*

Гыж'јалны, С. гл. д. = *гыж'јавны.*

Гылјавны, В. гл. с. роняться, падать, упадать.

Гылјалны, С. гл. с. = *гылјавны.*

Гылöдны, гл. д. ронять на полъ, выронять.

Гым, с. громъ.

Гымавны, В. гл. с. гремѣть. *Пондыны гымавны,* загремѣть.

Гымалны, С. гл. с. = *гымавны.*

Гымга, с. морда, употребляемая рыболовами.

Гымыштны, гл. с. возгремѣть. *Јеп-кö оз гымышт, свјат-свјат он шу,* посл. громъ не грянетъ, народъ не перекрестится.

Гыр, с. ступа.
Гырд, с. густая, запекшаяся кровь.
Гырдӧдны, гл. д. обагрять, обагрить.
Гырдӧдсiны, гл. в. обагряться, обагриться.
Гырдӧс, п. обагренный, кровавый.
Гырдӧдчiны, гл. в. = *гырдӧдсiны*.
Гырдҗа, с. локоть.
Гыркпычкӧс, с. кишка.
Гырнiчj, с. глиняный сосудъ, горшокъ. *Гырнiчj вӧчiсj*, *гырнiчj керысj*, скудельникъ, горшечникъ.
Гычj, с. карась, cyprinus carassius.

Д.

† *Да*, сз. да, и.
† *Дарi*, с. дары.
Дарiдоз, с. святая чаша, потиръ.
Дар'jавны, В. гл. д. причащать, причастить.
Дар'jалны, С. гл. д. = *дар'jавны*.
Дар'jалӧм, отгл. причащенiе.
Дар'jасем, отгл. = *дар'jалӧм*.
Дар'jасjны, гл. в. причащаться.
Дар'jедны, гл. д. = *дар'jавны*.
Дарӧ, с. с. Дарья.
Дас, ч. десять. *Дас сjурс*, десять тысячь.
Дасвiт, ч. пятнадцать.
Дасвiтӧд, ч. пятнадцатый.
Дасj, п. готовый, приготовленный.
Дасjедны, гл. д. готовить, приготовлять, приготовить, припасать, припасти, заготовлять, заготовить.

Дасјтыны, гл. д. = *дасједны*.
Дасквајт, ч. шестнадцать.
Дасквајтӧд, ч. шестнадцатый.
Даскојмӧд, ч. тринадцатый.
Даскӧк'јамыс, ч. восемнадцать
Даскӧк'јамысӧд, ч. восемнадцатый.
Даскуім, ч. тринадцать.
Даскык, ч. двѣнадцать.
Даскыкӧд, ч. двѣнадцатый.
Даснјолј, ч. четырнадцать
Даснјолјед, ч. четырнадцатый.
Дасӧкмыс, ч. девятнадцать.
Дасӧкмысӧд, ч. девятнадцатый.
Дасӧтік, ч. одиннадцать.
Дасӧтікӧд, ч. одиннадцатый.
Дассізім, ч. семнадцать.
Дассізімӧд, ч. семнадцатый.
Дасур, с. десять копѣекъ.
Дасура, н. десятикопѣечный; с. десятикопѣечникъ.
Дашкӧ, С. н. = *гашке*.
† *Денјга*, с. деньга. *Денјгајас*, деньги. *Кабала денјга*, ассигнація.
Дерт, н. истинно, воистинну, подлинно, точно, аминь.
Ді, с. островъ.
† *Діва*, с. диво, чудо. *Дівајас*, чудеса.
† *Дівујчіны*, гл. с. дивиться, удивляться.
Дін, с. край; близость; комель дерева; устье рѣки.
Дінін, пп. у, при.
Дінӧ, пп. къ.
Дінӧдзј, пп. до.
Дінсјанј, пп. отъ.

Дінті, пп. близь, возлѣ, подлѣ, мимо.
Діньн, пп. = *дінін*.
Діньсј, пп. отъ.
† *Дјавöл*, с. дьяволъ, чертъ.
† *Дјадј*, с. дядя.
† *Дјак*, с. дьякъ, дьячекъ.
† *Дјакöн*, с. дьяконъ.
† *Дјакöнавны*, В. гл. с. діаконствовать.
† *Дјакöналны*, С. гл. с. = *дјакöнавны*.
† *Дјакöналöм*, отгл. діаконство.
Дјілј! мм. э!
Дов'јавны, В. гл. с. скитаться.
Довкöсног, стар. с. непріязнь, вражда.
Довкöснога, стар. п. непріязненный, враждебный.
Додј, с. сани; возъ. *Пу додј*, дровни.
Додјавны, В. гл. с. запрягать.
Додјалны, С. гл. с. = *додјавны*.
Додјтыр, н. полныя сани.
Доз, с. сосудъ; чаша.
Дозмöр, с. тетеревъ, tetrae tetrix.
Дозмöра, с. с. названіе незначительной рѣчки.
Дозмук, с. посуда, утварь, скарбъ.
Доj, с. рана.
Доjд, ВВ. с. = *додј*.
Доjдны, гл. д. ушибить, поранить, повредить.
Доjдысјны, гл. в. ушибиться, пораниться, повредиться.
Доjдыштны, гл. д. = *доjдны*.
Доjдыштсіны, гл. в. = *доjдысјны*.
Доjдышчіны, гл. в. = *доjдыштсіны*.
Доjмыны, гл. с. ушибиться, пораниться, ранену быть, ушибену быть.

Дол'јалны, С. гл. с. = *дов'јавны*.

Долыд, п. легкій.

Дом, С. с. намордникъ, узда.

Домавны, В. гл. д. вязать, связывать, привязывать.

Домалны, С. гл. д. = *домавны*.

Домкöрт, с. оброть, узда.

Домны, гл. д. вязать, связывать, привязытать, связать, привязать.

Домöд, с. привязка, привязь.

Дон, с. цѣна, плата, мзда, награда. *Дон сетны*, платить, награждать. *Дон босјтны*, получить награду.

Дона, п. цѣнный, дорогій, драгоцѣнный. *Дона із*, драгоцѣнный камень, перлъ.

Дон'јавны, В. гл. д. цѣнить, оцѣнивать.

Дон'јалны, С. гл. д. = *дон'јавны*.

Дон'јалöм, отгл. оцѣниваніе, оцѣнка.

Дон'јалысј, прч. оцѣнивающій; с. цѣновщикъ, оцѣнщикъ.

Дон'јасем, отгл. договоръ о платѣ, договоръ о цѣнѣ.

Дон'јасјны, гл. с. договариваться о цѣнѣ, условиться въ платѣ.

Донседны, гл. с. увеличивать плату, возвышать цѣну.

Донтöм, п. безцѣнный, дешевый, маловажный.

Донты, с. с. Донское озеро.

Дор, с. край, сторона; оправа; пп. у, при. *Весјкыдла і шујгала дор*, правая и лѣвая сторона. *Мöдла дорö*, по ту сторону.

Дорвыв, В. с. строй.

Дорвыл, С. с. = *дорвыв*.

Дор'јісј, прч. ходатайствующій; с. ходатай.

Дор'јыны, гл. с. ходатайствовать; извинять.
Дорны, гл. с. ковать, сковать.
Дорö, пп. на, къ, ко.
Дорöдны, гл. д. = *дорны*.
Дорöђј, пп. до.
Дорсјанј, пп. отъ.
Дорті, пп. близь, возлѣ, подлѣ.
Дорты, пп. = *дорті*.
Дорын, пп. у, при.
Дорысј, прч. кующій; с. кузнецъ; пп. отъ.
† *Дöва*, с. вдова, вдовица.
† *Дöвечј*, с. вдовецъ, вдовый человѣкъ.
Дöзмег, с. неистовство.
Дöзмедны, В. гл. д. раздосадовать кого, досаждать, досадить, наскучивать, наскучить.
Дöзмöдны, С. гл. д. = *дöзмедны*.
Дöзмöм, отгл. скука, досада; скучный. *Дöзмöм кузја*, съ досадою.
Дöзмыны, гл. с. скучать досадовать, грустить.
Дöмас, с. заплата. *Пуктыны дöмас*, пришивать заплату.
Дöмöд, с. = *дöмас*.
Дöмсіны, гл. с. платить заплату, чинить, починивать, починить, штопать, заштопать.
Дöмыны, гл. с. = *дöмсіны*.
Дöнседны, гл. д. = *дöзмедны*.
Дöнсіны, гл. с. = *дöзмыны*.
Дöра, с. холстъ, полотно. *Волјпасјвыл дöра*, простыня. *Пызан дöра*, скатерть.
Дöрöм, с. рубашка, сорочка, срачица.
† *Дöсты*, н. вдосталь, безъ остатка.

Дöшла, Печ. с. мятежъ.

† *Дрöчітны*, гл. д. дрочить, нѣжить.

† *Дрöчітöм*, отгл. дроченье, нѣженье, нѣга.

† *Дрöчітсіны*, гл. в. дрочиться, нѣжиться.

† *Дрöчічіны*, гл. в. = *дрöчітсіны.*

Дуб, п. прѣсный, несоленый.

Дубавны, В. гл. с. несоленымъ, прѣснымъ быть.

Дубалны, С. гл. с. = *дубавны.*

Дубыд, п. = *дуб.*

Дугдывтöг, В. н. безпрестанно.

Дугдывтöм, В. п. непрестающій, непрестанный, безпрестанный.

Дугдылтöг, С. н. безпрестанно.

Дугдылтöм, С. п. = *дугдывтöм.*

Дугдыны, гл. с. переставать, перестать. *Дугдыны бöрдны*, перестать плакать, утѣшиться.

Дугöдны, гл. д. останавливать, остановить, воспрещать, воспретить, прекращать, прекратить.

Дугöдчіны, гл. в. = *дугдыны.*

† *Дук*, с. духъ; запахъ.

Дукос, с. азямъ.

Дулј, В. с. слина, слюна.

Дулјавны, В. гл. с. слинить, слюнить.

† *Дум*, с. дума, помышленіе. *Думöн*, мысленно.

† *Думајтны*, гл. с. думать, мыслить, помышлять, разсуждать.

† *Думајтöм*, отгл. = *дум.*

Дыдыг, Удор. с. голубь, columba.

Дыја-шор-јолј, с. с. названіе рѣчки, впадающей съ правой стороны въ Воль.

Дын, с. = *дін.*

Дын-јолј, с. с. названіе рѣчки, впадающей съ правой стороны въ Вычегду.
Дынӧ, пп. = *дінӧ*.
Дынӧдј, пп. = *дінӧдј*.
Дынсјанј, пп. = *дінсјанј*.
Дынты, пп. = *дінті*.
Дынын, пп. = *дінін*.
Дынысј, пп. = *дінысј*.
Дыр, н. долго. *Дыр кежӧ, дыр кежлӧ*, надолго.
Дыр'ја, п. продолжительный.
Дырјі, пп. во, во время, при, съ.
Дыш, п. лѣнивый, нерадивый, праздный; с. лѣнь, лѣность. *Поводнӧј дыш*, В. довольно нерадивъ.
Дыша, п. = *дыш*; н. лѣниво, нерадиво.
Дышӧдчем, отгл. лѣнь, лѣность, праздность.
Дышӧдчіны, гл. с. лѣниться, нерадѣть.

Е.

Елісс, с. с. Елисавета.
Есэчӧм, м. = *сэчӧм*.
† *Есче*, н. еще.
Есыја, м. = *сыја*.
Етаја, м. этотъ, сей.
Етачӧм, м. = *тачӧм*.
Етыја, м. = *таја*.
† *Еште*, С. н. еще.
Еча, н. мало. *Еча-ечаӧн*, мало по малу, помаленьку, понемножку, постепенно.
Ечен, ечэн, ечӧн, н. какъ-будто. *Сірпі ечэн тјулкіјалӧ*, мечется какъ щучка.

Э.

Э! мм. э! а!

Эбöс, с. сила. *Эбöс бырі*, силы не стало.

Эбöса, п. сильный.

Эг, н. не.

Эз, н. не.

Эзысj, с. серебро, сребро, argentum.

Эж, с. трава.

Эжа, с. мурава, дернъ.

Эжва, с. с. Вычегда.

Эжваса, н. Вычегодскій.

Эжöд, п. зеленый, с. зелень; покрышка на платьѣ.

Эжöр, с. хвощъ, equisetum; осока.

Эжöра-jолj, с. с. названіе рѣчки, впадающей съ правой стороны въ Воль.

Эj, мм. э! а! о! *эj эj*! ахти!

Эк! мм. экъ! уа!

Эмавны, В. гл. с. бывать, быть; имѣться. *Вывты эмавны*, быть въ избыткѣ, преизлишествовать.

Эмалны, С. гл. с. = *эмавны*.

Эмасем, отгл. имѣніе. *Вылты эмасем*, избытокъ, преизбытокъ.

Эмасjны, гл. с. = *эмавны*.

Эмбур, с. имѣніе, имущество, богатство, сокровище, стяжаніе, пожитки, обиліе.

Эмног, с. существо.

Эн, н. не.

Эндöм, п. пустый.

Энj, В. с. самка; женщина.

Энјка, В. с. свекровь.
Энјкöза, В. с. коза, capra.
Энјкöр, В. с. олень-самка.
Энјкуч, В. с. орлица.
Эновтны, В. гл. д. оставлять, оставить, покидать, покинуть, прощать, простить.
Эновтöм, В. отгл. оставленіе, прощеніе.
Энолтны, С. гл. д. = *эновтны*.
Энолтöм, С. отгл. = *эновтöм*.
Эсјкö, В. сз. = *весјкö*.
Эскöдны, гл. д. увѣрять, увѣрить, удостовѣрять, удостовѣрить.
Эскöм, отгл. вѣрованіе, вѣра.
Эскыны, гл. с. вѣрить, вѣровать.
Эскытöм, п. не имѣющій вѣры, невѣрующій; с. = *эскытöмлун*.
Эскытöмлун, с. безвѣріе, невѣріе.
Эшкын, с. одѣяло.
Эштыны, гл. с. успѣвать, успѣть, поспѣвать, поспѣть. *Эшта*, успѣю.
Эча, н. = *еча*.
Эчаверітны, гл. с. маловѣрствовать, имѣть мало вѣры.
Эчаверітöм, отгл. маловѣріе.
Эчаверітысј, прч. маловѣрствующій; с. маловѣръ.
Эчаэскöм, отгл. = *эчаверітöм*.
Эчаэскыны, гл. с. = *эчаверітны*.
Эчаэскысј, прч. и с. = *эчаверітысј*.
Эчамедны, В. гл. д. уменьшать, уменьшить.
Эчамöдны, С. гл. д. = *эчамедны*.
Эчэн, *эчöн*, н. = *ечен*.
Эчј, с. пристойность, приличіе.

Эчјтöдтöм, п. не знающій приличія, неумѣренный, спѣсивый; с. = *эчјтöдтöмлун.*

Эчјтöдтöмлун, с. незнаніе приличія, неумѣренность; спѣсь.

З.

† *Забылј,* В. п. истинный, подлинный, сущій, дѣйствительный; н. истинно, подлинно, дѣйствительно, правда, ей-ей.

† *Заводітны*, гл. д. заводить, начинать, начать.

† *Заводітысј*, прч. заводящій, начинающій; с. заводчикъ, начинщикъ.

Закар, с. с. Захарія.

Заптöм, отгл. запасаніе, уготовленіе, приготовленіе, припасаніе, заготовленіе.

Заптöс, с. запасъ, припасъ.

Заптыны, гл. д. запасать, запасти, припасать, припасти, заготовлять, заготовить, приготовлять, приготовить.

Зарні, с. золото, злато, aurum.

Зарніјавны, В. гл. д. золотить, позлащать.

Зарніјалны, С. гл. д. = *зарніјавны.*

Зарніјалöм, отгл. золоченіе, позлащеніе, позолота.

† *Затренја*, с. утреня, заутреня.

† *Збылј*, С. п. и н. = *забылј.*

† *Зда*, с. мзда, награда; польза.

† *Здоровајчем*, отгл. здорованье, привѣтствіе.

† *Здоровајчіны*, гл. с. здороваться, привѣтствовать.

Зеп, с. карманъ, сумка, котомка; ранецъ.

Зэв, В. н. очень, весьма. *Зэвджык*, наипаче.

Зэвдöдны, В. гл. д. тугимъ дѣлать.

Зэвдыны, В. гл. с. тугимъ быть.

Зэл, С. н. = *зэв*.

Зэлдӧдны, С. гл. д. = *зэвдӧдны*.

Зэлдыны, С. гл. с. = *зэвдыны*.

Зэлыд, п. тугій.

Зэлыда, н. туго.

Зэр, с. дождь, дождикъ. *Зэр мӧдыс*, дождь пошелъ.

Зэрны, гл. с. дождить, одождять, одождить. *Зэрӧ*, гл. б. дождитъ, дождь идетъ.

Зјылј, п. прилежный, рачительный, старательный; с. = *зјылјлун*.

Зјылја, н. прилежно, рачительно, старательно.

Зјылјемӧн, н. = *зјылја*.

Зјылјк, с. мокрота, мокресть.

Зјылјлун, с. прилежаніе, раченіе, стараніе.

Зјылјмыны, гл. с. прилежнымъ быть, прилежать, стараться.

Зјылјног, с. = *зјылјлун*.

Зјылјны, гл. с. прилежать, стараться, тщиться.

† *Злечј*, с. ярый.

Зон, с. мальчикъ, отрокъ, парень.

Зор, с. колъ, жердь, дреколіе.

Зор'јавны, В. гл. д. поддѣвать что нибудь коломъ или жердью.

Зор'јалны, С. гл. д. = *зор'јавны*.

Зортор, с. батогъ.

Зӧр, с. овесъ, avena; марена, крапъ, rubia tinctorum; бородавка.

Зуд, с. брусъ.

Зумыд, п. твердый.

Зыб, с. шестъ.

Зывгӧм, В. отгл. тоскованіе, тоска.

Зывгыны, В. гл. с. тосковать.

Зык, с. шумъ, молва, возмущеніе, смятеніе, мятежъ, тревога, волненіе народное.

Зыксем, отгл. = *зык*.

Зыксіны, гл. с. возмущаться, мятежничать, вздорить, сдорить.

Зыктӧм, п. безмятежный, спокойный; с. = *зыктӧмлун*.

Зыктӧмлун, с. безмятежіе, безмятежность, спокойствіе.

Зыр, с. лопата.

Зырксем, отгл. = *зыксем*.

Зырксіны, гл. с. = *зыксіны*.

Зырмавны, В. гл. с. сморкать, высмаркивать.

Зырмалны, С. гл. с. = *зырмавны*.

Зырнјасјны, гл. с. вздорить, вздорничать.

Зырӧдны, гл. д. двигать, сдвигать, сдвинуть.

Зыртавны, В. гл. д. копать, рыть, поскабливать, оскребать лопатою.

Зырталны, С. гл. д. = *зыртавны*.

Зыртны, гл. д. копать, рыть, скрести, скоблить лопатою, сгребать лопатою.

Зыртыштны, гл. д. покопать, порыть, поскрести лопатою.

Зырым, с. возгри, сопли.

Зырыма, п. возгривый, соплеватый, сопливый.

Ж.

† *Жалітны*, гл. с. жалѣть, сожалѣть, пожалѣть.

† *Жалітӧм*, отгл. сожалѣніе, жалость.

† *Же*, сз. же, а, но.

Желј, с. спица.

Желјксіны, гл. с. вздорить, сдорить

Желлјасјны, гл. с. занозить.

† *Женік*, с. женихъ.

Жоԫјаммыны, гл. с. скисаться, скиснуться.

Жугавны, В. гл. с. ломаться, переламываться, изламываться, сокрушаться.

Жугалны, С. гл. с. = *жугавны*.

Жугалӧм, отгл. ломаніе, сокрушеніе.

Жуглавны, В. гл. д. ломать, переламывать, изламывать, сокрушать.

Жуглалны, С. гл. д. = *жуглавны*.

Жуглалӧм, отгл. = *жугалӧм*.

Жугласјны, гл. в. = *жугавны*.

Жугӧдлӧм, отгл. = *жугалӧм*.

Жугӧдлыны, гл. д. = *жуглавны*.

Жугӧдны, гл. д. = *жуглавны*.

Жугӧдӧм, отгл. = *жуглалӧм*.

Жугӧдсіны, гл. в. = *жугласјны*.

Жугӧԫіны, гл. в. = *жугӧдсіны*.

Жугӧдыштны, гл. д. надломить, изломить.

Жулјмыны, сл. с. тлѣть, истлѣвать, истлѣть.

† *Жывӧтіна*, с. животина, животное, скотина, скотъ.

Жынјан, с. колоколъ. *Жынјан ворзедӧм*, благовѣстъ, звонъ.

Жынӧдсіны, гл. с. звонить. *Рачј рачјкӧд жынӧдсјан, корсја корсјакӧд кілјӧдсјан*, посл. съ волками вой по-волчьи.

Жынӧԫіны, гл. с. = *жынӧдсіны*.

† *Жытнік*, с. житница, анбаръ для хлѣба.

*

Дз.

Дзебавны, В. гл. д. скрывать, прятать, притаивать, спрятывать, хоронить, погребать.

Дзебалны, С. гл. д. = *дзебавны*.

Дзебалöм, отгл. скрываніе, прятаніе, хороненіе, похороны, погребеніе.

Дзебзіны, гл. с. скрываться, скрыться, прятаться, спрятываться, спрятаться, притаиваться, притаиться, хорониться, схорониться.

Дзеблавны, В. гл. д. = *дзебавны*.

Дзеблалны, С. гл. д. = *дзебавны*.

Дзеблыны, гл. д. = *дзебавны*.

Дзебласен, н. тайно, тайнымъ образомъ.

Дзебласјны, гл. в. = *дзебзіны*.

Дзебны, гл. д. скрыть, спрятать, притаить, схоронить.

Дзебöм, отгл. = *дзебалöм*.

Дзебыштны, гл. д. прикрыть, притаить, припрятать.

Дзерны, гл. с. трястись.

Дзерöм, отгл. трясеніе, тряска.

Дзескыд, п. тѣсный, узкій; с. = *дзескыдлун*. *Дзескыд туј*, узкая дорога.

Дзескыда, н. тѣсно, узко.

Дзескыдлун, с. тѣснота.

Дзігöдны, гл. д. сжимать, сжать.

Дзік, н. точно.

Дзір, с. петля у дверей. *Öдзес дзір*, тоже.

Дзірдöдны, гл. д. калить, накаливать, накалить, раскаливать, раскалить.

Дзірдöдсіны, гл. в. калиться, накаливаться, накалиться, раскаливаться, раскалиться.

Дірдöдзіны, гл. в. = *дзірдöдсіны*.
Дзjав, В. с. дрань, драница, тесница.
Дзjал, С. с. = *дзjав*.
Дзjожгыны, гл. с. жалить, жалиться. *Малjазыjас дзjожгöны*, пчелы жалятся.
Дзjодзег, с. гусь, anser.
Дзjодзjув, В. с. ящерица, lacerta.
Дзjодзjул, С. с. = *дзjодзjув*.
Дзjонj, п. цѣлый, непочатый, неповрежденный, невредимый, неиспорченный, непорочный, здоровый.
Дзjонjвідзj, с. здоровье.
Дзjонjвідзjа, п. здоровый, безболѣзненный. *Дзjонjвідзjаöсj-ö тэнад вок'jас?* здоровы ли братья твои?
Дзjöлjа, п. малый. *Дзjöлjанік*, маленькій.
Дзjöлjавежер, В. с. малоуміе.
Дзjöлjавежöр, С. с. = *дзjöлjавежер*.
Дзjöлjедны, гл. д. малить, умалять, умалить, уменьшать, уменьшить, убавлять, убавить.
Дзjöлjедöм, отгл. умаленіе, уменьшеніе, убавка.
Дзjöлjjасjны, гл. с. играть въ городки.
Дзjöмбылjтны, гл. д. любить.
Дзjöрідзj, с. цвѣтъ, цвѣтокъ. *Дзjöрідзj тöдзj*, тысячелистникъ, миллефоль, Achillea millefolium.
Дзjöрідзjавны, В. гл. с. цвѣсти, разцвѣтать, процвѣтать.
Дзjöрідзjалны, С. гл. с. = *дзjöрідзjавны*.
Дзjöрідзjалöм, отгл. цвѣтеніе, процвѣтаніе.
Дзjöрыдзj, с. = *дзjöрідзj*.
Дзjöрыдзjавны, В. гл. с. = *дзjöрідзjавны*.
Дзjöрыдзjалны, С. гл. с. = *дзjöрідзjавны*.
Дзjöрыдзjалöм. отгл. = *дзjöрідзjалöм*.

Дју, с. ямка, ямочка; лунка, какую дѣлаютъ дѣти въ игрѣ.

Дјуглјасем, отгл. недоумѣніе, сомнѣніе; прискорбіе.

Дјуглјасјны, гл. с. недоумѣвать, сомнѣваться, печалиться. *Сыја коліс дјуглјасіг тырјі*, онъ остался въ недоумѣніи.

Дјугылј, п. прискорбный, печальный.

Дјугылјмöм, отгл. прискорбіе, печаль.

Дјугылјмыны, гл. с. прискорбнымъ дѣлаться, печальнымъ быть.

Дјур-нјур, с. с. большое болото, неподалеку отъ сѣвернаго истока Вычегды.

Дјурс, ч. тма, decies centena millia.

Ж.

Жаг, с. узелъ.

Жагавны, В. гл. с. давиться, задавиться. удавиться.

Жагалны, С. гл. с. = *жагавны*.

Жагöдны, гл. д. давить, задавить, удавить.

Жагöдсіны, гл. в. = *жагавны*.

Жагöдчіны, гл. в. = *жагöдсіны*.

Жадж, с. полка.

Жебаолысј, прч. убогій.

Жек, П. и Л. с. стулъ.

Женід, п. короткій, краткій, сокращенный.

Женіда, н. кратко, коротко, сокращенно. *Женідіка*, коротенько.

Женјдöдлыны, гл. д. укорачивать, убавлять длины, сокращать.

Дженјдöдны, гл. д. укорачивать, укоротить, убавлять, длины, сокращать, сократить.

Дженјдыны, гл. с. укорачиваться, укоротиться, короткимъ быть, сократиться.

Дженјјамöм, отгл. сокращеніе.

Дженјјамыны, гл. с. = *дженјдыны*.

Джјоджег, с. = *ђјођег*.

Джодж, с. полъ, помостъ.

Джöмдавны, В. гл. с. запинаться, спотыкаться. *Вöв нјолјкока, да джöмдалö*, конь о четырехъ ногахъ, да и тотъ спотыкается.

Джöмдалны, С. гл. с. = *джöмдавны*.

Джöмдыны, гл. с. запинаться, спотыкаться, споткнуться.

Джöндавны, В. гл. с. = *джöмдалны*.

Джöндыны, В. гл. с. = *джöндыны*.

Джуавны, В. гл. с. полагать основаніе.

Джуалны, С. гл. с. = *джуавны*.

Джудж, глубина, пучина; высота.

Джуджыд, п. глубокій; высокій, возвышенный; с. = *джудж*.

Джуджыда, н. глубоко; высоко. *Джуджыджык*, выше, глубже.

Джунјгыны, гл. с. локать, пить.

Джурыд, п. твердый; с. твердость.

Джурыда, н. твердо.

Джыдж, с. воробей, fringilla domestica.

Джын, с. половина.

Джыннім, с. полуимя. *Джыннімöн чјукöстлыны*, называть полуименемъ, кликать полуименемъ.

I.

† *I*, сз. и.

Іван, с. с. Іоаннъ, Иванъ.

Ід, с. ячмень, hordeum vulgare.

Ідравны, В. гл. д. убирать. *Ідравны шобды жытнікö*, убирать пшеницу въ житницу.

Ідралны, С. гл. д. = *ідравны*.

Із, с. камень; косточка въ плодѣ, ядро. *Біја із*, кремень. *Шом із*, каменный уголь.

Із'јес, п. каменистый.

Із'јесј, п. = *ізјес*.

Із'јесјін, с. каменистое мѣсто.

Ізкі, с. жерновъ.

Ізны, гл. д. молоть. *Ізкіјас ізöны*, жернова мелютъ.

Ізтöг, с. горючая сѣра, sulphur.

Ізысј, прч. мелющій; с. мельникъ.

Ізчјöрыд, п. твердокаменный; твердый, жесткій, какъ камень.

Іѕј, с. черенокъ, сучекъ древесный.

Іѕјас, с. солома.

Іктылј, с. с. Иктыль, одинъ изъ притоковъ Вычегодской Мылвы.

† *Ілі*, сз. или, либо.

Ін, с. мѣсто. Употребляется какъ окончаніе словъ, означающихъ мѣсто. См. Грам. § 85.

Інарт, С. с. должность, мѣсто. *Інарт босјтны*, занять должность.

Індан, п. указательный.

Індöм, отгл. указаніе.

Індыны, гл. д. указывать, указать.

Індысј, прч. указывающій; с. указатель.

Інј, С. с. самка; женщина.

Інјка, С. с = *энјка*.

Інјкöза, С. с. = *энјкöза*.

Інјкöр, С. с. = *энјкöр*.

Інјкуч, С. с. = *энјкуч*.

Інмöдан, п. осязательный.

Інмöдны, гл. д. осязать.

Інмöдöм, отгл. осязаніе.

Інмöдсіны, гл. в. касаться, прикасаться, коснуться, прикоснуться, осязаему быть.

Інмöм, отгл. = *інмöдöм*.

Інмöдзіны, гл. в. = *інмодсіны*.

Инніасјны, гл. с. ржать.

† *Інö*, сз. ино, то.

† *Іпостасј*, с. ѵпостась.

Іс, с. запахъ; вонь.

Ісавны, В. гл. д. обонять, нюхать.

Ісалны, С. гл. д. = *ісавны*.

Ісалöм, отгл. обоняніе, нюханіе.

† *Ісерга*, с. серьга.

Іславлыны, В. гл. с. катываться, покатываться, кататься.

Іслаллыны, С. гл. с. = *іславлыны*.

Істурын, Луз. с. багульникъ, rosmarinum.

Ічэнј, В. с мачиха.

Ічінј, С. с. мачиха; тетка по матери.

Ічмонј, с. невѣстка, молодица, молодушка.

Ічет, п. малый, юный; с. малость, юность. *Аслам ічетысјанј*, отъ юности моей.

Ічетдыр, с. время молодости, молодость, юность.
Ічет-Певен, с. с. Малый Певенъ, рѣка, впадающая въ Локчимъ съ лѣвой стороны.

J.

Јаакö, с. с. Іаковъ, Яковъ.
Јаг, с. боръ. *Јаг вотöс*, боровая ягода.
Јагвож, с. с. одинъ изъ лѣвыхъ притоковъ р. Нэма.
Јагсер, с. солодяжка, agaricus subdulcis.
Јај, с. мясо, тѣло, плоть. *Меж јај*, баранина. *Порсј јај*, свинина.
Јајепöрчіны, гл. с. воплощаться, воплотиться.
Јајлы, с. плоть, тѣло; собств. мясо и кость.
Јајмедны, В. гл. д. воплощать, воплотить.
Јајмедöм, В. отгл. воплощеніе.
Јајмедчіны, В. гл. с. =*јајепöрчіны*.
Јајмöдны, С. гл. д. =*јајмедны*.
Јајмöдöм, С. отгл. =*јајмедöм*.
Јајмöдчіны, С. гл. с. =*јајмедчіны*.
Јајсавны, В. гл. с. =*јајепöрчіны*.
Јајсалны, С. гл. с. =*јајепöрчіны*.
Јајсі, с. мышца.
Јајтöм, п. безплотный, безтѣлесный; с. безплотность, безтѣлесность.
Јандöдны, гл. д. стыдить, срамить, въ стыдъ приводить, посрамлять, пристыжать, уличать.
Јандыны, гл. с. стыдиться, пристыжаться, пристыдиться, посрамляться, посрамиться.
Јандысјны, гл. в. =*јандыны*.
Јандыстöм, п. безстыдный, нахальный, похабный;

с. = *јандыстöмлун*. *Јандыстöм морт*, безстыдникъ, нахалъ.

Јандыстöмлун, с. безстыдство, нахальство, похабство.

Јанђiм, с. стыдъ, стыдливость, совѣсть; срамъ, посрамленiе. *Јанђiмö воштaлны*, въ стыдъ приводить, посрамлять. *Јанђiмö воны*, посрамляться, посрамиться.

Јанђiны, гл. с. = *јандыны*.

Јанöдны, гл. д. = *јандöдны*.

Јанöдöм, отгл. пристыженiе, посрамленiе, уличенiе.

Јансавны, В. гл. с. отдѣляться, отдѣлиться, раздѣляться, раздѣлиться, отлучаться, отлучиться, отличаться, разлучаться, разлучиться, разводиться.

Јансалны, С. гл. с. = *јансавны*.

Јансöдны, гл. д. отдѣлять, отдѣлить, раздѣлять, раздѣлить, отлучать, отлучить, разлучать, разлучить, разводить.

Јансöдöм, отгл. отдѣленiе, раздѣленiе, отлученiе, разлученiе, разводъ.

Јансöдсiны, гл. в. = *јансавны*.

Јансöдсјан, п. отдѣлительный, раздѣлительный, разводный. *Јансöдсјан гiжöд*, разводная.

Јансöдтöм, п. неотлучный, неразлучный, неотдѣльный, нераздѣльный; с. = *јансöдтöмлун*.

Јансöдтöмлун, с. неразлучность, нераздѣльность.

Јансöдчiны, гл. в. = *јансавны*.

Јасак, с. ясакъ, знакъ, сигналъ. *Шусјталöмöн јасак сетны*, подать знакъ свистомъ.

Једмыны, гл. с. стынуть.

Јеждöдны, гл. д. бѣлымъ дѣлать, бѣлить, набѣлить, убѣлять, убѣлить.

Јеждӧдӧм, отгл. бѣленіе, набѣленіе, убѣленіе.

Јеждӧдсіны, гл. в. бѣлымъ дѣлаться, бѣлиться, набѣлиться, убѣляться, убѣлиться.

Јеждӧдчіны, гл. в. = *јеждӧдсіны*.

Јеждӧдысј, прч. бѣлящій; с. бѣлильщикъ.

Јеждыны, гл. с. бѣлѣть.

Јеҗыд, п. бѣлый; с. бѣлизна. *Јеҗыд лым кодј*, бѣлъ какъ снѣгъ. *Јеҗыд рузым*, бѣлая тряпица. *Јеҗыдӧс керны*, *јеҗыд керны*, бѣлымъ дѣлать, бѣлить.

Јеҗыдіз'ја, с. с. Бѣлокаменка, впадающая съ правой стороны въ Вычегду.

Јеҗыдкај, с. снигирь, loxia pyrrhula.

Јем, с. игла.

Јемва, с. с. Вымъ.

Јен, с. Богъ. *Јенлӧн*, *Јенлысј*, Божій.

Јенвевт, В. стар. с. небо.

Јенвевтувса, В. стар. п. поднебесный.

Јенвелт, С. с. = *јенвевт*.

Јенвелтулса, С. п. = *јенвевтувса*.

Јендон, Удор. с. сталь.

Јенэж, с. небо.

Јенэжа, п. небесный.

Јенэжку, с. = *јенэж*.

Јенкођјув, В. с. звѣзда.

Јенкођјул, С. с. = *јенкођјув*.

Јенкож, Удор. с. = *јенэж*.

Јентӧм, п. безбожный, безбожникъ; с. = *јентӧмлун*.

Јентӧмлун, с. безбожіе.

Јепрем, с. с. Ефремъ.

Јердӧс, Перм. с. рубаха, рубашка.

Јерӧ, с. с. Іеремія

Јерші́тны, гл. д. прижать къ пальцу, припрятать. *Кӧпејка јерші́тны коркӧ кежӧ сізім гӧрӧд саје*, посл. беречь денежку на черный день.

Јештӧ, Луз. сз. еще.

Јэј, Луз. с. = *јај*.

Јэјсалны, Луз. гл. с. = *јајсалны*.

Јэјсі, Луз. с. = *јајсі*.

Јі, с. ледъ. *Јіӭђј кынмыны*, оледенѣть.

Јіа, п. ледяный, льдяный.

Јіавны, В. гл. д. леденить; оледенять.

Јіалны, С. гл. д = *јіавны*.

Јіган, с. запоръ, деревянный брусъ для запиранія дверей или воротъ, засовъ, засовка, запорка.

Јігнавны, В. гл. д. запирать засовкою.

Јігналны, С. гл. д. = *јігнавны*.

Јігӧ, с. с. Игнатій.

Јізэр, с. градъ, собств. ледяной дождь.

Јімны, гл. с. леденѣть, оледенѣть.

Јімедны, В. гл. д. = *јіавны*.

Јімӧдны, С. гл. д. = *јімедны*.

Јіӧс, п. = *јіа*.

Јір, с. омутъ.

Јірва, с. с. Ирва, впадающая въ Мезень близъ Глотовской слободы.

Јірк, с. потолокъ.

Јірны, гл. с. грызть, глодать, угрызать, скрежетать.

Јірӧм, отгл. грызеніе, угрызеніе, скрежетаніе, скрежетъ.

Јірт, Удор. с. = *јірк*.

Јітлыны, гл. д. сопрягать, спрягать.

Јітны, гл. д. = *јітлыны.*

Јітсівлыны, В. гл. с. сопрягаться, спрягаться.

Јітсіллыны, С. гл. с. = *јітсівлыны.*

Јітсіны, гл. с. = *јітсівлыны.*

Јічівлыны, В. гл. с. = *јітсівлыны.*

Јічіллыны, С. гл. с. = *јітсівлыны.*

Јічіны, гл. в. = *јітсівлыны.*

Јог, с. соръ.

Јогор, с. с. Георгій, Егоръ.

Јогседны, гл. д. сорить.

Јокыш, с. окунь, perca major, perca fluviatilis.

Јолј, Удор. с. ручей.

Јон, с. крѣпость, сила, твердость, ядреность, матерость.

Јона, п. крѣпкій, сильный, твердый, ядреный, матерый; н. сильно, очень, весьма.

Јонмедны, В. гл. д. укрѣплять, укрѣпить.

Јонмöдны, С. гл. д. = *јонмедны.*

Јонмыны, гл. с. крѣпнуть, окрѣпнуть, дюжѣть, раздюжѣть.

Јоныша, с. с. названіе озера и вытекающей изъ него незначительной рѣчки.

Јор, В. с. огородъ.

Јоргылј, с. пьяница.

Јорны, гл. д. клять, клясть, заклинать, проклинать, проклять.

Јорöм, отгл. клятва, проклятіе.

Јорсем, отгл. клятва, проклятіе; божба. *Ыджыд јорсем*, великая клятва, присяга.

Јорсіны, гл. в. клятьсся; божиться.

Јорсјан, п. клятвенный. *Јорсјан кыл*, клятвенное слово, клятва.

Јосј, п. острый; с. спица.

Јосјбедј, с. роженъ.

Јöв, В. с. молоко, млеко. *Шом јöв*, прокислое молоко. *Јöв кодј*, молочнаго цвѣта, какъ молоко. *Јöв вежавон*, *јöв негелј*, сырная недѣля, масленица.

Јöвва, В. с. сыворотка; с. с. названіе рѣки.

Јöвдоз, В. с. сосудъ для молока, молочникъ.

Јöг, с. волдырь, шишка отъ удара.

Јöды, с. лещъ, cyprinus brama.

Јöз, с. народъ, нація; общество. *Бур јöзыс дынö*, при добрыхъ людяхъ.

Јöзтöм, п. безлюдный; с. = *јöзтöмлун*.

Јöзтöмлун, с. безлюдье.

Јöзтöммыны, гл. с. обезлюдѣть, запустѣть.

Јöј, п. глупый, юродивый, безразсудный, нелѣпый. *Јöј морт*, глупый человѣкъ, глупецъ, дуракъ, фалалей.

Јöјјур, с. глупая голова, глупецъ, фалалей.

Јöјлун, с. глупость, безразсудство, дурачество, юродство.

Јöјмыны, гл. с. глупить, юродствовать, безумствовать.

Јöјног, с. = *јöјлун*.

Јöјтавны, В. гл. с. = *јöјмыны*.

Јöјталны, С. гл. с. = *јöјмыны*.

Јöјталöм, отгл. = *јöјлун*.

Јöјталысј, прч. глупящій, юродствующій, сумасшествующій; п. глупый, юродивый.

Јöјтуј, с. = *јöјлун*.

Јöктöм, отгл. плясаніе, пляска, прыганье, скаканіе, танцованіе, танецъ.

Јöктыны, гл. с. плясать, прыгать, скакать, танцовать.

Јöктысј, прч. пляшущій, прыгающій, скачущій, танцующій; с. плясунъ, прыгунъ, скакунъ, танцоръ. *Јöктысј ныл*, пляшущая, танцующая дѣвица. *Јöктысј баба*, пляшущая, танцующая женщина.

Јöл, С. с. = *јöв.*

Јöла, п. молочный, млечный.

Јöлва, С. с. и с. с. = *јöвва.*

Јöлдоз, С. с. = *јöвдоз.*

Јöн, с. репейникъ, Іарра.

Јöртöд, с. засѣкъ, сусѣкъ, закромъ. *Тыра јöртöд*, полный сусѣкъ.

Јöткавны, В. гл. д. толкать, отталкивать, пихать, отпихивать, сдвигать, отказывать, отрицать.

Јöткалны, С. гл. д. = *јöткавны.*

Јöтком, отгл. отказываніе, отказъ, отрицаніе.

Јöткыны, гл. с. отказываться, отрицаться, отказаться.

Јöткысем, отгл. отреченіе, отказъ. *Јöткысемöн*, отрицательно.

Јöткысјсіны, гл. в. отталкиваться, сдвигаться, оттолкнуться, сдвинуться.

Ју, с. рѣка.

Јуавны, В. гл. с. спрашивать, спросить, вопрошать, вопросить, распрашивать, распросить, вывѣдывать, вывѣдать, испытывать, испытать.

Јуалны, С. гл. с. = *јуавны.*

Јуан, п. питейный, піемый; с. питіе, напитокъ.

Јуанін, с. мѣсто для питья, питейный домъ.

Јуантор, с. питье, напитокъ, пойло.

Јуасјлыны, гл. с. спрашивать, распрашивать, развѣдывать, навѣдываться.

Јуасјны, гл. с. = *јуасјлыны.*

Јувом, с. устье рѣки.

Јувöр, В. с. вѣсть, повѣсть, повѣствованіе, сказаніе, молва, слухъ, слава. *Јувöр петыс*, разнесся слухъ.

Јувöртны, В. гл. д. возвѣщать, возвѣстить, разглашать, разгласить, повѣствовать.

Јувöртысј, В. прч. возвѣщающій, разглашающій, повѣствующій; с. вѣстникъ, повѣствователь.

Јувыв, В. п. рѣчный. *Јувыв ва*, рѣчная вода.

Југаммыны, гл. с. освѣщаться, свѣтлѣть, свѣтлымъ дѣлаться, свѣтлымъ быть.

Југдöдны, гл. д. свѣтлымъ дѣлать, освѣщать, освѣтить, просвѣщать, просвѣтить, озарять, озарить.

Југдöдсіны, гл. в. свѣтлымъ дѣлаться, освѣщаться, освѣтиться, просвѣщаться, просвѣтиться, озаряться, озариться.

Југдöдысј, прч. освѣщающій, просвѣщающій озаряющій; с. освѣтитель, просвѣтитель, озаритель.

Југдöм, отгл. освѣщеніе.

Југдöдчіны, гл. в. = *југдöдсіны*.

Југдыны, гл. с. свѣтлѣть, свѣтлымъ быть, свѣтать, свѣтиться; являться, находиться, найтись. *Југдыны кутö*, начинаетъ свѣтать. *Тэ кодјыс оз југды*, нѣтъ подобнаго тебѣ. *Југдö*, гл. б. свѣтаетъ, разсвѣтаетъ.

Југ'јавны, В. гл. с. блистать, блестѣть, свѣтиться, сіять, осіявать, осіять, просіявать, просіять.

Југ'јалан, п. блистательный, блистающій, блестящій.

Југ'јалны, С. гл. с. = *југ'јавны*.

Југ'јалöм, отгл. блистаніе, блескъ, сіяніе, осіяніе, сіятельство; ясность.

Југöр, с. лучъ.

Југсіђес, с. = *југöр*.

Југыд, п. свѣтлый, ясный; с. свѣтъ; міръ. *Таја југыд*, этотъ свѣтъ, этотъ міръ.

Југыда, п. свѣтлый, ясный; н. свѣтло, ясно.

Југыдвіж, п. блѣдный. Говорится о вещахъ.

Југыдлöзј, п. лазоревый, лазурный.

Југыштны, гл. с. блеснуть.

Јук, с. часть, доля, пай, порція.

Јукавны, В. гл. д. дѣлить, раздѣлять, отдѣлять, удѣлять, раздавать.

Јукалны, С. гл. д. = *јукавны*.

Јукалöм, отгл. дѣленіе, раздѣленіе, раздѣлъ, отдѣленіе, раздача.

Јуклöдны, гл. д. = *јукавны*. *Јуклöдыг тырјі*, по раздѣлу.

Јуклöдöм, отгл. = *јукалöм*.

Јуклöм, отгл. = *јукалöм*.

Јуклыны, гл. д. = *јукавны*. *Јуклыны мілöстіна*, раздавать милостыню.

Јукмöс, В. колодецъ, кладязь, родникъ. *Јукмöс ва*, колодезная вода. *Јукмöс вöдыс тырттöм і ва эз вöл сы пычкысј*, колодецъ былъ пустъ и воды не было въ немъ.

Јукны, гл. д. дѣлить, раздѣлять, раздѣлить, отдѣлять, отдѣлить, удѣлять, удѣлить, раздавать.

Јукöд, с. часть, доля.

Јукöм, отгл. = *јукалöм*.

Јуксем, отгл. отдѣленіе, раздѣленіе, раздѣлъ.

Јуксіны, гл. в. дѣлиться, отдѣляться, отдѣлиться, раздѣляться, раздѣлиться.

Јуксітöм, п. недѣлимый, нераздѣльный; с. = *јуксітöмлун*.

Јуксітöмлун, с. недѣлимость, нераздѣльность.
Јуктöм, п. и с. = *јуксітöм*.
Јуны, гл. д. пить. *Уна јуны*, много пить, напиваться, упиваться, пьянствовать.
Јуöм, отгл. питіе, питье. *Уна јуöм*, пьянство.
Јуöр, С. с. = *јувöр*.
Јуöртны, С. гл. д. = *јувöртны*.
Јуöртысј, С. прч. и с. = *јувöртысј*.
Јур, с. голова, глава. *Јур копыртны*, приклонить голову. *Јур шатлöдны*, *јур дов'једны*, кивать головою. *Јурсјанј да кокулöђј*, съ головы до пятокъ.
Јура, п. головный, главный; с. голова, начальникъ.
Јуранöс, с. задній валекъ въ кроснахъ.
Јурбітны, гл. с. кланяться, покланяться, поклониться; молиться. *Јурбіт муöђј*, поклонись до земли.
Јурбітöм, отгл. поклоненіе, поклонъ; моленіе.
Јурбöр, с. см. *бöр*.
Јурвежер, В. с. = *вежер*.
Јурвежöр, С. с. = *вежер*.
Јурвыв, В. п. надголовный, надъ головою находящійся.
Јурвыл, С. п. = *јурвыв*.
Јурлы, с. черепъ головной.
Јурсадј, с. здравомысліе, разсудительность.
Јурсадја, п. здравомыслящій, разсудительный.
Јурсі, с. волосъ на головѣ.
Јурсігусј, с. стрекоза, коромысло, libellula.
Јурсітöм, п. безволосый, лысый, плѣшивый; с. = *јурсітöмлун*.
Јурсітöмлун, с. лысина, плѣшь.

*

Јуртöм, п. безголовый, безстыдный; н. безъ стыда, безстыдно.
Јурчасј, с. мозги.
Јурыв, В. с. взголовье.
Јурыл, С. с. = *јурыв*.
Јусіны, гл. с. напиваться, упиваться.
Јусј, с. лебедь, anser cignus.
Јутавны, В. гл. д. поить, напаять.
Јуталны, С. гл. д. = *јутавны*.
Јутöм, п. жаждущій; с. жажда.
Јутыны, гл. д. = *јутавны*.
Јыв, В. с. верхъ, вершина; конецъ, край. *Пурт јыв*, кончикъ ножа. *Јылö*, на верхъ.
Јыл, С. с. = *јыв*.
Јылавек, н. всегда.
Јылты, пп. = *вывты*.
Јылын, пп. на.
Јылысј, пп. о, объ.

К.

† *Кабала*, с. бумага, хартія.
Кав'јасјны, В. гл. с. лазить, взлезать на что.
Кага, с. дитя, ребенокъ, младенецъ, мальчикъ.
Кагавіђісј, с. нянька.
Кад, с. время, пора, срокъ; тундра. *Вундан кад*, время жатвы. *Султан кад*, время для стоянія. *Лјокалан кад*, лихое время. *Код кадö*? въ какое время? въ какую пору?
† *Казак*, с. казакъ, работникъ.

Казјавны, В. гл. д. замѣчать, примѣчать, догадываться. *Казјалын, кыдѕј шыдтӧ азјалын*, посл. догадался, когда проигрался.

Казјалны, С. гл. д. = *казјавны*.

Казјалӧм, отгл. замѣчаніе, примѣчаніе.

Казјтӧдны, гл. д. поминать, помянуть, вспоминать, вспомянуть, напоминать, напомянуть, упоминать, упомянуть.

Казјтыны, гл. д. = *казјтӧдны*.

† *Кажічем*, отгл. мечта.

† *Кажічіны*, гл. с. казаться.

† *Каічем*, отгл. раскаяніе.

† *Каічіны*, гл. с. каяться, раскаяваться, раскаяться.

Кај, с. маленькая птичка, пташка.

Кајны, гл. с. восходить, всходить, взойти; взлезать, взлезть, лазить, возноситься, вознестись; приступать, приступить.

† *Калат*, с. халатъ.

Калја, с. чайка, larus.

Калја - малја, с. калѣка.

Калјк'једлыны, гл. д. растворять, растворить.

Кан, Удор. с. царь. Встарину это слово употреблялось, кромѣ Удорскаго, и въ другихъ Зырянскихъ нарѣчіяхъ. *Кан пі*, царскій сынъ, царевичъ. *Кан ныв*, царская дочь, царевна.

Канавны, В. стар. гл. с. царствовать.

Каналны, С. стар. гл. с. = *канавны*.

Каналӧм, стар. отгл. царствованіе, царство.

Канј, В. с. кошка, felis.

Кар, с. городъ; округъ.

Карандыс, Удор. с. ушатъ.

Кардор, с. с. Архангельскъ, собств. крайній городъ.
Карізна, ВС. с. дѣвичникъ.
Карнан, с. коромысло.
Карны, Удор. гл. д. дѣлать.
Карöм, Удор. отгл. дѣло.
Карс, с. сыпь на тѣлѣ.
Карта, с. дворъ, хлѣвъ.
† *Карчј*, с. харчъ.
Касј, С. с. = *канј*
Катны, гл. с. подниматься; плыть по рѣкѣ противъ воды; ВС. будить.
Катöдны, гл. д. поднимать, возводить.
Катріна, с. с. Екатерина.
Катыд-јолј, с. с. названіе рѣчки, текущей съ правой стороны въ Вычегду.
Кача, с. сорока, ріса.
Качва, с. сорванецъ.
Квајт, ч. шесть.
Квајтöд, ч. шестый.
Квајтöмыс, Удор. ч. шестьдесятъ.
Квајтöмысöд, Удор. ч. шестьдесятый.
Квајтымын, ч. шестьдесятъ.
Квајтымынöд, ч. шестьдесятый.
Кебес, В. с. сигъ, salmo lavaretus.
Кев, В. с. веревка, веревочка, завязка у чего нибудь.
Кевöс, С. с. = *кебес*.
Кезмыны, гл. с. скучать.
Кежлавны, В. гл. с. ошибаться.
Кежлалны, С. гл. с. = *кежлавны*.
Кежласјны, гл. с. = *кежлавны*.
Кежö, пп. въ, на, къ.

Кежын, пп. между; со, съ.
Кежысј, пп. = *кежын*.
Кеђјовтны, В. гл. с. пренебрегать, пренебречь, ненавидѣть.
Кеђјовтöм, В. отгл. пренебреженіе, ненавидѣніе, ненависть.
Кеђјолтны, С. гл. с. = *кеђјовтны*.
Кеђјолтöм, С. отгл. = *кеђјовтöм*.
Келјдавны, В. гл. с. блѣднѣть, блекнуть, вянуть, увядать.
Келјдалны, С. гл. с. = *келјдавны*.
Келјдмыны, гл. с. блѣднѣть, блекнуть, вянуть, увядать, поблѣднѣть, поблекнуть, завянуть, увянуть.
Келјдыны, гл. с. = *келјдмыны*.
Келјчі, с. плотва, сорога, Cyprinus idus.
Келјыд, п. блѣдный; с. блѣдность. Относится преимущественно къ цвѣту лица.
Келјыдлöзј, п. лазуревый, лазурный.
Кевман, В. п. молитвенный.
Кевманын, В. с. мѣсто для молитвы, молитвенница.
Кевмöм, В. отгл. моленіе, умоленіе, молитва.
Кевмыны, В. гл. с. молиться, молить, умолять.
Кевмысем, В. отгл. = *кевмöм*.
Кевмысјны, В. гл. с. = *кевмыны*.
Келман, С. п. = *кевман*.
Келманын, С. с. = *кевманын*.
Келмöм, С. отгл. = *кевмöм*.
Келмыны, С. гл. с. = *кевмыны*.
Келмысем, С. отгл. = *кевмöм*.
Келмысјны, С. гл. с. = *кевмыны*.
Кенј, с. искра.

Кепысј, с. рукавица. *Чјунја кепысј*, перчатка.

Кер, с. бревно.

Керавны, В. гл. д. рубить, срубать, срубить, сѣчь, посѣкать, посѣчь, отсѣкать, отсѣчь, отрубать, отрубить. *Шöрі керавны*, разсѣкать, разсѣчь по-поламъ.

Кералны, С. гл. д. = *керавны*.

Кералöм, отгл. рубка.

Керас, с. = *кералöм*.

Керасјны, гл. с. рубить.

Керка, с. домъ, изба, храмина. *Керкаö пыны*, войти въ домъ. *Керкаысј петны*, выйти изъ дому. *Сјöд керка*, кабакъ.

Керны, гл. д. дѣлать, содѣлывать, содѣлать, сдѣлать, творить, сотворить, производить, произвести, совершать, совершить, причинять, причинить; служить. *Уджсö керны*, работать. *Черöн керны*, плотничать. *Черöн керысј*, плотникъ. *Бур керысј*, добродѣтельный. *Војдöр керны*, упреждать, упредить. *Воѕјвыл керны*, предварять, предварить. *Бара керны*, опять дѣлать, снова дѣлать, повторять. *Вылысј керны*, снова дѣлать, передѣлывать. *Сыногже керны*, подражать. *Помöѕј керны*, совершать, совершить, окончить.

Керöм, отгл. дѣло, твореніе, произведеніе, поступокъ; служба. *Бур керöм*, см. *буркерöм*. *Омöлј керöм*, худое дѣло, беззаконіе.

Керöмму, с. воздѣланная земля, нива.

Керöс, с. высокое мѣсто въ лѣсу; Удор. деревня, село; с. с. названіе горы на лѣвомъ берегу Вычегды, противъ Тыдорской станціи.

Керсіны, гл. в. дѣлаться, производиться, совершаться.

† *Керувім*, с. херувимъ.

Кесʼјавны, В. гл. с. служить, услуживать, прислуживать, слушаться, повиноваться приказаніямъ.

Кесʼјалны, С. гл. с. = *кесʼјавны*.

Кесʼјасјны, гл. с. = *кесʼјавны*.

Кесʼједлыны, гл. д. заставлять служить и проч.

Кесʼјыны, гл. с. = *кесʼјасјны*.

Кесʼјісј, прч. служащій; п. услужливый, послушный, разсыльный; с. посолъ. *Тэнад эм-абу кесʼјісј?* есть у тебя прислужникъ, или нѣтъ?

Кеслыны, гл. д. точить, натачивать. *Пурт кеслыны*, точить ножъ.

Кэкэначјасем, отгл. аплодированіе, рукоплесканіе.

Кэкэначјасјны, гл. с. аплодировать, рукоплескать.

Кі, с. рука. *Куш кіјас*, пустыя руки.

Ківісем, с. хирагра, болѣзнь въ рукахъ.

Кізер, с. сокъ.

Кізј, с. пуговица.

Кіја, п. имѣющій руку; ручный.

Кікіначјасем, отгл. = *кэкэначјасем*.

Кікіначјасјны, гл. с. = *кэкэначјасјны*.

Кіледсіны, гл. с. шумѣть. *Рачј рачјкӧд жынӧдсјан, корсја корсјакӧд кіледсјан*, посл. съ волками выть по-волчьи.

Кілј, с. луска, плева, мякина; короста, струпъ.

Кімаласа, с. осязаніе. См. *відлыны*.

Кімыссјан, п. рукомойный. *Кімыссјан доз*, рукомойникъ.

Кінжан, с. с. названіе рѣчки, впадающей съ правой стороны въ Вычегду.

Кінѳја, пп. кромѣ, развѣ, опричь.

Кіпӧдж, с. пазуха.
Кіпӧла, п. однорукій.
Кіпыдӧс, с. ладонь.
Кісетны, гл. с. давать руку, ручаться, поручаться, поручиться, отвѣчать за кого.
Кісj, с. бердо (ткацкое орудіе).
Кісjмавны, В. гл. с. зрѣть, созрѣвать.
Кісjмалны, С. гл. с. = *кісjмавны*.
Кісjмыны, гл. с. зрѣть, созрѣвать, созрѣть.
Кісjны, гл. с. течь, литься, выливаться, изливаться, проливаться, вытекать, произтекать.
Кісjсіны, гл. с. = *кісjны*.
Кісjтавны, В. гл. д. лить, сыпать, выливать, высыпать, изливать, проливать, выбрасывать, извергать.
Кісjталны, С. гл. д. = *кісjтавны*.
Кісjтасjны, гл. в. = *кісjны*.
Кісjтны, гл. д. 1. = *кісjтавны*; 2. лить, плавить, расплавливать, расплавить металлъ. *Ва кісjт*, плесни воды. *Энӧ кісjтӧj вір*, не проливайте крови.
Кітӧм, п. безрукій.
† *Клам*, с. хламъ, скарбъ.
Клімӧ, с. с. Климентъ.
† *Клjаннічj*, с. сткляница, стекло.
† *Клjанча*, с. = *клjаннічj*.
† *Клjапча*, с. кляпцы, западня для ловли звѣрей.
† *Клjӧшші*, с. клещи.
Ковлыштны, В. гл. д. пожелать, возжелать.
Ковлыштӧм, В. отгл. пожеланіе, возжеланіе.
Ковмыны, В. гл. с. надобнымъ быть, нужнымъ быть, надобиться. *Ковмӧ*, гл. б. надобно. *Ковмас*, гл. б. надобно будетъ, понадобится.

Ковны, В. гл. с. = *ковмыны.*

Ковтны, В. гл. д. бродить рыбу, ловить бредникомъ.

Ковтым, В. с. бредникъ, бредень.

Ковтынечкысj, В. с. сорванецъ.

Код, м. который, кто.

Кодавны, В. гл. с. упиваться, напиваться, упиться, напиться, пьянымъ быть, шататься отъ вина.

Кодалан, п. упившійся, пьяный, хмѣльный.

Кодалны, С. гл. с. = *кодавны.*

Кодалöм, отгл. пьянство, хмѣль.

Кодалысj, прч. и п. = *кодалан.*

Кодj, м. = *код.*

Кодj, пп. означаетъ сходство одного предмета съ другимъ. См. Грам. § 79. Обыкновенно переводится прилагательными: подобный, похожій, сходный, и нарѣчіями: подобно, сходно, какъ.

Код'jем, отгл. ровъ.

Код'jыны, гл. д. копать, подкапывать, подкопать.

Код'jысjны, гл. с. копаться, рыться, подкапываться, подкопаться.

Код'jур, п. пьяный.

Код'jура, п. = *код'jур*; н. въ пьяномъ видѣ.

Кодкосты, н. пока, до тѣхъ поръ, доколѣ.

Кодкö, м. кто-то, нѣкто.

Коды, м. = *код.*

Кодылібö, м. кто-либо, кто нибудь, нѣкто.

Кодыр, н. и сз. когда; ежели, если.

Кодыркö, н. когда-то, нѣкогда.

Коз, с. ель, pinus abies.

Козін, с. даръ.

Козjалj, с. прялка, пряслица.

Kозјнавны, В. гл. д. дарить.
Kозјналны, С. гл д. = *козјнавны*.
Kоԁем, с. боровъ. *Kоԁем порсј*, тоже.
Kоԁјув, В. с. звѣзда, свѣтило небесное.
Kоԁјувкот, В. с. муравей, formica.
Kоԁјул, С с. = *коԁјув*. *Бӧжа коԁјул*, комета.
Kоԁјулкот, С. с. = *коԁјувкот*.
Kојасјны, гл. в. плескаться. *Kојасјны гыјасӧн*, плескаться волнами, волноваться, обуреваться.
Kојд, ВВ. пп. = *кодј*.
Kојмедны, В. гл. д. утроять, утроить.
Kојмедӧм, В. отгл. утроеніе.
Kојмӧд, ч. третій.
Kојмӧдны, С. гл. д. = *којмедны*.
Kојмӧдӧм, С. отгл. = *којмедӧм*.
Kојмӧдысј, н. въ третій разъ.
Kојны, гл. с. плескать.
Kојташ, с. супрядка, собраніе женщинъ на помощь въ домашнихъ работахъ.
Kок, с. нога. *Kок чӧрлы*, берцо.
Kокавны, В. гл. д. клевать.
Kакалны, С. гл. д. = *кокавны*.
Kокалӧм, отгл. клеваніе.
Kокбӧрлја, с. = *бӧрлја*.
Kок'јукалӧм, отгл. подагра.
Kоклја, п. ножный.
Kоклјабӧр, с. = *кокбӧрлја*.
Kокнід, п. легкій, удобный, нетрудный, отрадный, бодрый; с. = *кокнідног*.
Kокніда, н. легко, удобно, отрадно, бодро.
Kокнідана, н. = *кокніда*.

Кокнідног, с. легкость, удобность, удобство, отрада, бодрость.

Кокніног, с. = *кокнідног.*

Кокнједны, гл. д. облегчать, облегчить.

Кокпыдöс, с. подошва.

Коктöм, п. безногій.

Коктуј, с. стезя, слѣдъ.

Кокув, В. с. подножіе.

Кокувса, В. п. подножный, находящійся подъ ногами.

Кокул, С. с. = *кокув.*

Кокулса, С. п. = *кокувса.*

Кокчјунј, с. ножной палецъ.

Кокылјчіны, гл. с. горбиться, сгорбиться.

Кокыштны, гл. д. клюнуть.

Кола, с. палатка изъ драницъ, какую строятъ въ лѣсу звѣроловы.

Колј, с. древесная шишка. *Коз колј*, еловая шишка. *Сус колј*, кедровая шишка. *Таг колј*, хмѣлевая шишка.

Колјан, п. остальный, остаточный; с. = *колјантор.*

Колјантор, с. остатки, послѣдки.

Колједны, гл. д. оставлять, оставить.

Колједöм, отгл. оставленіе.

Колјем, отгл. оставленіе, прощеніе, помилованіе; остатокъ.

Колјк, с. яицо.

Колјк'јавны, В. гл. с. носить яица, класться.

Колјк'јалны, С. гл. с. = *колјк'јавны.*

Колјліны, гл. д. проводить, провожать, провождать, сопровождать.

Колјны, гл. д. оставлять, оставить, покидать, поки-

нуть, опускать, опустить, прощать, простить, уступать, уступить; миновать, минуть. *Мылјa тэ менö колін?* за чѣмъ ты покинулъ меня?

Колјтa, с. снопъ. *Корталны колјтајасö*, связывать въ снопы.

Колјчіны, гл. в. оставаться, остаться. *Колјчі віђјa*, будь здоровъ.

Коллыштны, С. гл. д. = *ковлыштны*.

Коллыштöм, С. отгл. = *ковлыштöм*.

Колмыны, С. гл. с. = *ковмыны*. *Колмö*, *колмас*, гл. б. = *ковмö*, *ковмас*.

Колны, С. гл. с. = *ковны*. *Колö*, гл. б. должно, надобно, надлежитъ, необходимо, потребно; хочется, желательно; *оз кол* (*оз ков* В.) не надобно, не должно, не хочется.

Колöг, с. надобность, хотѣніе, желаніе.

Колöм, отгл. = *колöг*.

Колтны, С. гл. д. = *ковтны*.

Колтым, С. с. = *ковтым*.

Колтынечкысј, С. с. = *ковтынечкысј*.

Комі, с. с. Зырянинъ, Пермякъ.

Комму, с. с. Чердынь, Соликамскъ.

Коммыны, гл. с. убывать, сбывать. *Коммыс ва*, вода убыла.

Комыз, Удор. ч. тридцать.

Комын, ч. тридцать.

Комынöд, ч. тридцатый.

Конјöр, п. бѣдный, жалкій, несчастный. *Конјöр морт*, бѣднякъ. *Конјöрушка*, бѣдняжка.

Конјöрмыны, гл. с. бѣднымъ, жалкимъ, несчастнымъ быть

Копыртны, гл. д. приклонять, преклонять, подклонять, приклонить, преклонить, подклонить.

Копыртöм, отгл. приклоненіе, преклоненіе, подклоненіе.

Кор, с. листъ. *Шома кор*, кислица, щавель, rumex acetosa.

Кор, н. и сз. = *кодыр*. *Кор-кö*, если когда.

Кор'ја, п. имѣющій листъ, съ листомъ. *Том пу кор'ја*, молодое дерево съ листомъ.

Кор'јасјавны, В. гл. с. олиственяться, покрываться листомъ.

Кор'јасјалны, С. гл. с. = *кор'јасјавны*.

Корны, гл. д. просить, упрашивать, упросить, требовать, потребовать, звать, призывать, призвать, приглашать, пригласить.

Корöг, с. прошеніе, требованіе, призываніе.

Корöм, отгл. = *корöг*.

Корöсј, с. вѣникъ.

Корпотас, с. почка, побѣгъ у дерева.

Корсем, отгл. = *корöм*.

Корсісј, прч. ищущій, взыскивающій, требующій, просящій; с. искатель, проситель.

Корсјны, гл. с. искать, просить, сыскивать, требовать. *Мыј тэ корсјан таны*? чего ты здѣсь ищешь?

Кортöд, с. связь, союзъ.

Корысј, прч. просящій; с. проситель, нищій.

Кос, п. сухій; с. сухость, сухота; *Л*. спина, поясница. *Косвыјэђј*, до половины спины.

Косва, с. мель.

Косвож, с. с. названіе рѣчки, впадающей въ Вунтыль.

Косјавны, В. гл. д. рвать, разрывать, разорвать, драть,

раздирать, разодрать, терзать, растерзывать, растерзать. *Жын'јен косјавны, шöріпöв косјавны*, передирать, передрать. *Вічісісј мöскöс ош оз косјав*, посл. бережливаго коня и звѣрь въ полѣ не бьетъ.

Косјавсіны, В. гл. в. рваться, разрываться, раздираться, растерзываться; гл. с. драться.

Касјалны, С. гл. д. = *косјавны*.

Касјалöм, отгл. рванье, разрываніе, раздираніе, растерзываніе.

Косјалсіны, С. гл. в. = *косјавсіны*.

Косјасем, отгл. драка. *Дор'јыны касјасем*, разнимать драку.

Косјасјны, гл. с. = *косјавсіны*. *Шыра-канја он косјасј*, посл. кошкѣ игрушки, мышкѣ слезы.

Косјмавны, В. гл. с. сохнуть, высыхать, засыхать, изсыхать, сухимъ дѣлаться, вянуть, увядать.

Косјмалны, С. гл. с. = *косјмавны*.

Косјмалöм, отгл. высыханіе, изсыханіе, увяданіе.

Косјмедны, В. гл. д. сушить, высушивать, высушить, изсушать, изсушить, засушивать, засушить, вялить.

Косјмедöм, В. отгл. сушеніе, высушиваніе, засушиваніе, вяленіе.

Косјмöдны, С. гл. д. = *косјмедны*.

Косјмöдöм, С. отгл. = *косјмедöм*.

Косјмöм, отгл. высыханіе, засыханіе, изсыханіе, сухость. *Горш косјмöм*, жажда.

Косјмыны, гл. с. сухимъ дѣлаться, сохнуть, высыхать, высохнуть, изсыхать, изсохнуть, засыхать, засохнуть, подсыхать, подсохнуть, усыхать, усохнуть, увядать, увянуть, осушаться, осушиться.

Горшлы косјмыны, жаждать. *Пу косјміс*, дерево посохло.

Косјтавны, В. гл. д. сушить, высушивать, засушивать, осушать, подсушивать, изсушать.

Косјталны, С. гл. д. = *косјтавны*.

Косјтыны, гл. д. сушить, высушивать, высушить, изсушать, изсушить, осушать, осушить, подсушивать, подсушить.

Косјтысјны, гл. в. = *косјмыны*.

Кос'ју, с. с. названіе двухъ рѣкъ, впадающихъ въ Вычегду.

Коска, с. поясница.

Косланј, с. с. названіе селенія.

Космавны, В. гл. с. = *косјмавны*.

Космалны, С. гл. с. = *косјмавны*.

Космалöм, отгл. = *косјмалöм*.

Космöдны, С. гл. д. = *косјмöдны*.

Космöдöм, С. отгл. = *косјмöдöм*.

Космöм, отгл. = *косјмöм*.

Космыны, гл. с. = *косјмыны*.

Косöдын, с. сухое мѣсто, суша.

Кост, с. середина, средина.

Коставны, В. гл. д. = *косјтавны*.

Косталны, С. гл. д. = *косјтавны*.

Косты, пп. между, промежду.

Костын, пп. = *косты*.

Костыны, гл. с. = *косјтыны*.

Костысј, пп. между, изъ.

Костысјны, гл. в. = *косјтысјны*.

Кот, с. с. названіе рѣчки, впадающей въ Локчимъ съ правой стороны.

Кот'јем, с. с. Кельтма, названіе сплавной рѣки.
Котӧртны, гл. с. бѣжать, убѣжать, побѣжать.
Котӧртӧм, отгл. побѣгъ.
Котравны, В. гл. с. бѣгать, убѣгать.
Котралны, С. гл. с. = *котравны*.
Котралӧм, отгл. бѣганіе, убѣганіе.
Кӧ, сз. если, когда. См. Грам. § 81.
Кӧв, В. с. веревочка, завязка у чего нибудь.
† *Кӧза*, с. козелъ, caper. *Ԇјӧлја кӧза*, козленокъ.
† *Кӧзапі*, с. козленокъ.
† *Кӧзјаін*, с. хозяинъ.
Кӧԭедны, гл. д. холодить, прохлаждать, прохладить, простужать, простудить, охлаждать, охладить.
Кӧԭедсіны, гл. в. стынуть, простывать, простынуть, холодѣть, хладѣть, охлаждаться, охладиться, простужаться, простудиться.
Кӧԭем, отгл. сѣяніе, посѣвъ.
Кӧԭема, прч. посѣянный, насѣянный, засѣянный.
Кӧԭемаму, с. засѣянная земля, засѣянное поле, нива.
Кӧԭедчіны, гл. в. = *кӧԭедсіны*.
Кӧԭід, п. холодный, студеный, морозный; с. холодъ, стужа, морозъ. *Кӧԭід вісем* = *кӧԭідвісем*.
Кӧԭідвісем, отгл. лихорадка.
Кӧԭісј, прч. сѣющій; с. сѣятель.
Кӧԭјавны, В. гл. д. сѣять, посѣвать, насѣвать; гл. с. холодѣть, хладѣть, стынуть, простывать.
Кӧԭјалны, С. гл. д. и с. = *кӧԭјавны*.
Кӧԭјалӧм, отгл. = *кӧԭем*.
Кӧԭјан, п. посѣвательный; с. посѣвъ.
Кӧԭјас, с. = *кӧԭем*.
Кӧԭјӧдны, гл. д. холодить, охлаждать, остужать, про-

стужать. *Кöдʒjдöдö,* гл. б. холодитъ, морозитъ (говорится о погодѣ).

Кöдʒjны, гл. д. сѣять, посѣвать, посѣять, насѣвать, насѣять. *Пычкö кöдʒjны*, всѣвать, всѣять.

Кöдʒны, гл. д. = *кöдʒjны.*

Кöджпом, с. с. названіе деревни.

Кöін, с. волкъ, lupus.

Кöjдыс, с. сѣмя.

Кöк, с. кокушка, cuculus.

Кöкаканj, с. чемерица, veratrum album.

Кöл, С. с. = *кöв.*

Кöлдöм, с. аладья.

Кöлуj, с. хламъ, скарбъ.

Кöлуj-мöлуj, = *кöлуj.*

Кöлыс, Удор. с. свадьба, бракъ.

Кöмасjны, гл. с. обуваться, обуться.

Кöмкот, с. обувь.

Кöмöдны, гл. д. обувать, обуть.

Кöмöдöм, отгл. обуваніе.

Кöн, н. гдѣ.

Кöнсыкаj, с. = *jеджыдкаj.*

Кöны, н. = *кöн.*

Кöр, с. олень, cervus elaphus; вкусъ.

† *Кöрэб*, с. коробъ, корзина.

† *Кöрітны*, гл. д. корить, укорять, укорить.

Кöрт, с. желѣзо, ferrum.

Кöртавлыны, В. гл. д. вязать, завязывать, привязывать, связывать. *Тіпаjасö кöртавлыны*, завязывать въ кипы, укупоривать.

Кöртавны, В. гл. д. = *кöртавлыны.*

Кöрталлыны, С. гл. д. = *кöртавлыны.*

Кöрталны, С. гл. д. = *кöртавлыны.*

Кöртас, с. связка, связь; застежка.

Кöртвомлэӡјны, гл. д. разнуздывать, разнуздать.

Кöртлöм, с. желѣзный ломъ.

Кöртöд, с. = *кöртас.*

Кöса, с. селезенка.

† *Кöса*, с. коса.

Кöс'јавны, В. гл. д. обѣщать, сулить, посулить.

Кöс'јалны, С. гл. д. = *кöс'јавны.*

Кöс'јем, отгл. желаніе, хотѣніе, намѣреніе, изволеніе, обѣщаніе. *Чын лоі кöс'јем'јас менам*, мои намѣренія разрушились.

Кöс'јемтор, с. обѣщаніе, обѣтъ.

Кöс'јісем, отгл. обѣщаніе, обѣтъ, посулъ.

Кöс'јісјны, гл. с. обѣщаться, сулиться.

Кöс'јітöм, с. нежеланіе, нехотѣніе.

Кöс'јыны, гл. с. желать, хотѣть, изволить, обѣщать, сулить, посулить.

Кöс'јыштны, гл. с. пожелать, возжелать, захотѣть.

Кöстјэ, с. с. Константинъ.

Кöтасјны, гл. с. обмочить.

Кöтны, гл. д. творить, растворять. *Нјанј кöтны*, творить хлѣбы.

Кöчзјавны, В. гл. д. скопить, холостить.

Кöчзјалны, С. гл. д. = *кöчзјавны.*

Кöчј, с. заяцъ, lepus timidus.

† *Красітны*, гл. д. красить.

† *Красітöм*, отгл. крашенье, краска.

† *Кустал*ј, с. хрусталь, кристаллъ.

Ку, с. кожа. *Вöснід ку*, тонкая кожа, перепонка.

Кувны, В. гл. с. умирать, умереть, скончаваться, скончаться.

Кувсіны, В. гл. с. = *кувны.*
Кувтöꙉј, н. до смерти, смертельно.
Кувтöм, п. безсмертный; с. = *кувтöмлун.*
Кувтöмлун, с. безсмертіе.
Куд, с. 1. корзина, плетенка; 2. четверть, мѣра въ 8 пудовъ.
Куед, с. навозъ, пометъ.
Кузј, с. длина.
Кузја, п. длинный; пп. по, вдоль. *Вадор кузја*, вдоль берега, по берегу.
Кузјала, пп. чрезъ, по.
Кузјмöс, с. длина, долгота.
Кузјнэм, с. долголѣтіе.
Кузјнэма, п. долголѣтній.
† *Кузнечј*, с. кузнецъ.
Кузоб, с. с. названіе рѣки, впадающей въ Вычегду съ правой стороны.
Кужны, гл. с. умѣть.
Кужöм, отгл. умѣніе.
Куꙉјавны, В. гл. с. мочиться, мочу испускать.
Куꙉјалны, С. гл. с. = *куꙉјавны.*
Куім, ч. три. *Куім сјо*, триста.
Куіма, с. Троица. *Вежа Куіма*, Святая Троица.
Куіммедны, В. гл. д. троить, утроять.
Куіммедöм, В. отгл. троеніе, утроеніе.
Куіммöдны, С. гл. д. = *куіммедны.*
Куіммöдöм, С. отгл. = *куіммедöм.*
Куімысј, н. трижды, трикраты, троекратно.
Кујлыны, гл. с. лежать. *Öстаткіöс ме кујлы*, въ послѣдній разъ я лежалъ.
Кујöд, с. = *куед.*

Кук, с. теленокъ, юнецъ, vitulus vaccae. *Мöссö сjоjема, куксö эн-нін жалiт*, посл. заваривши кашу, не жалѣй масла.

Куканj, с. = *кук*. *Куканj jаj*, телятина.

Кукку, мм. куку!

Кулан, п. смертный.

Кулантор, с. отрава.

† *Кулiтны*, гл. д. хулить.

† *Кулiтöм*, отгл. хуленiе, хула. *Јенмöс кулiтöм*, богохуленiе, богохульство.

† *Кулiтысj*, прч. хулящiй; с. хулитель.

Кулj, с. водяной чертъ; чертъ, дьяволъ.

Кулjны, гл. д. снимать, сдирать, содрать; грабить.

Кулjседны, гл. д. снимать, совлекать одежду, раздѣвать кого.

Кулjсiны, гл. с. совлекать, совлечь; снять одежду съ себя, раздѣваться, раздѣться.

Кулны, С. гл. с. = *кувны*.

Кулöбака, с. березовая губа.

Кулöм, отгл. смерть. *Кулöм морт, кулöм*, мертвый человѣкъ, умершiй, мертвецъ, покойникъ. *Сетны кулöм вылö*, предать на смерть.

Кулöм, с. верша, употребляемая для ловли рыбы.

Кулöм, с. с. названiе рѣчки, впадающей въ Вычегду съ правой стороны.

Кулсiны, С. гл. с. = *кувсiны*.

Култöдj, С. н. = *кувтöдj*.

Кувтöм, С. п. и с. = *кувтöм*.

Кум, с. клѣть, комната, покой.

Кун, с. щелокъ.

Кунва, с. = *кун. Кунва із'јалны*, нагрѣвать щелокъ камнями.

Кунјлывны, В. гл. д. смыкать, смежать.

Кунјлылны, С. гл. д. = *кунјлывны*.

Кунјны, гл. д. смыкать, сомкнуть, смежать, смежить.

Куран, с. грабли.

Курдавны, В. гл. с. горевать.

Курдалан, п. горестный, прискорбный.

Курдалны, С. гл. с. = *курдавны*.

Курдалöм, отгл. гореванье, горесть.

Курјја, с. курья, заливъ.

Курјја-шор, с. с. названіе рѣчки, впадающей въ Помосъ съ лѣвой стороны.

Курјјадор, с. берегъ залива.

Курны-кöчны, гл. с. соболѣзновать, сожалѣть.

Курöг, с. курица.

Курöм-кöчем, отгл. соболѣзнованіе, сожалѣніе.

Курташ, с. = *курöг*.

Куртсіны, гл. д. кусать, укусывать, укусить.

Куртсјавны, В. гл. д. кусать, укусывать.

Куртсјалны, С. гл. д. = *куртсјавны*.

Курчіны, гл. д. = *куртсіны*.

Курчјавны, В. гл. д. = *куртсјавны*.

Курчјалны, С. гл д. = *куртсјавны*.

Курыд, п. горькій; с. горечь, горесть; вино. *Курыд јуны*, пить вино, пьянствовать. *Курыд јуысј*, пьющій вино, винопійца, пьяница.

Куслыны, гл. с. гаснуть, погасать, угасать.

Кусlытöм, п. неугасимый, негасимый, неугасающій, неугасаемый.

Куснедлыны, гл. д. сгибать, погнуть, наклонять, преклонять.

Кусны, гл. с. гаснуть, погасать, погаснуть, угасать, угаснуть.

Кусöдны, гл. д. гасить, загашать, загасить, погашать, погасить, угашать, угасить, тушить, потушить.

Кустöм, п. = *куслытöм.*

Кусынjтны, гл. д. погнуть, сгибать, согнуть, преклонять, преклонить.

Куш, п. голый, нагій, лысый, безволосый, плѣшивый.

Кушкока, п. босоногій, босый.

Кушкокöн, н. босикомъ.

Кушман, с. рѣдька, raphanus sativus.

Кушног, с. голость, нагота.

Кутавны, гл. д. держать, сдерживать, удерживать.

Куталны, С. гл. д. = *кутавны.*

Кутласjны, гл. с. обниматься.

Кутлыны, гл. д. хватать, обнимать.

Кутны, гл. д. хватать, держать, удерживать, удержать, схватить, имать, поимать, сдерживать, сдержать, останавливать, остановить, принимать, принять, владѣть, обладать, властвовать, начинать. Употребляется и какъ вспомогательный глаголъ, соотвѣтствующій Русскому: стану. *Лöг кутны*, имѣть гнѣвъ, гнѣваться. *Öтвет кутны*, отвѣчать.

Кутöд, с. удержаніе, оплотъ.

Кутöм, отгл. держаніе, удерживаніе, владѣніе, обладаніе.

Кутсіны, гл. в. держаться, сдерживаться, удерживаться, останавливаться.

Кутсісјны, гл. с. держаться, прилѣпляться, прилѣпиться.

Кутысј, прч. держащій, содержащій, владѣющій, обладающій; с. державный, владѣтель, обладатель. *Ачјыс кутысј*, самодержавный, самодержецъ. *Му кутысј*, міродержитель, міродержецъ. *Віǯј кутысј*, постникъ.

Куч, с. орелъ, aquila. *Куч пі*, орленокъ.

Кучік, с. = *ку*. *Вöснід кучік* = *вöснід ку*. *Кучік тасма*, кожаный поясъ, ремень.

Кучіка, п. кожаный, усменный.

Кучјкавны, В. гл. д. бить, ударять. *Кучјкавны јурö*, бить по головѣ.

Кучјкалны, С. гл. д. = *кучјкавны*.

Кучјкалöм, отгл. біеніе, битіе, удареніе.

Кучјкöм, отгл. битіе, удареніе, ударъ.

Кучјкыны, гл. д. бить, побить, прибить, ударять, ударить. *Култöǯј кучјкыны*, до смерти прибить.

Кучöм, м. какій, каковый.

Кучöмкö, м. какій-то, нѣкоторый, нѣкій.

Кыа, с. заря. *Ас'ја кыа*, утренняя заря.

Кыавны, В. гл. с. озарять, озарить.

Кыалны, С. гл. с. = *кыавны*.

Кыасем, отгл. тканіе, тканье.

Кыасјны, гл. с. ткать.

Кыбны, гл. с. лучить рыбу.

Кыбöм, отгл. лученіе рыбы; лучъ, употребляемый рыболовами.

Кыв, В. с. языкъ, слово, глаголъ, рѣчь, проповѣдь. *Воǯјвывса кыв*, предварительное слово, предисловіе.

Кыв додтöм, притворство. *Бур кыв горöдіны*, замолвить доброе слово.

Кывзан, В. п. слышимый, слышный. Употребляется въ значеніи Русскаго: слышно.

Кывзöм, В. отгл. слушаніе, слышаніе, услышаніе, послушаніе, вниманіе.

Кывзыны, В. гл. д. слушать, слышать, услышать, послушать, внимать, внять. *Абу кывзыны*, не слушать, преслушать, ослушаться, преступать, преступить. *Кывзö і велалö*, слушайте и понимайте. *Кывзыштöj* (однокр.), послушайте.

Кывзысj, В. прч. слушающій, слышащій, внимающій; с. слушатель.

Кыв'jед, В. с. пословица. *Кыв'jед'jасöн сjорнітны*, говорить пословицами.

Кыв'jöз, с. пословица, поговорка народная.

Кывлытöм, В. п. неслышимый, неслышный, невнятный; с. неслышаніе. *Кывлытöм вылö*, чтобы не слышать.

Кывны, В. гл. д. слушать, слышать, услышать. *Сjöлöмöн кывны*, чувствовать, ощущать сердцемъ.

Кывпеткöдан, В. с. этимологія, словопроизведеніе.

Кывсем, В. отгл. слухъ, слава. *Кывсемöн*, славно, со славою.

Кывсіны, В. гл. в. слышаться, слышиму быть, славиться.

Кывшуöм, В. с. завѣтъ; собств. сказанное слово.

Кывтны, В. гл. с. плыть по теченію воды.

Кывтöм, В. п. безсловесный, нѣмый; с. = *кывтöмлун*.

Кывтöмлун, В. с. безсловесіе, нѣмота.

Кывтӧммыны, В. гл. с. нѣмѣть, нѣмымъ дѣлаться, нѣмымъ сдѣлаться, нѣмымъ быть.

Кывчјукар. В. с. собраніе словъ, словарь, лексиконъ.

Кыд, с. шелуха, плева, луска, мякина, отруби.

Кыз, п. толстый, дюжій. *Кыз дӧра*, толстая одежда, вретище.

Кыза, н. и пп. толсто. Употребляется при сравненіи одного предмета съ другимъ по толщинѣ. См. Грам. § 79.

Кызаса, пп. = *кыза*.

Кызгез, с. толстая веревка, канатъ.

Кызј, ч. двадцать.

Кызјвітшајта, п. двадцатипятирублевый

Кызјӧд, ч. двадцатый.

Кызны, гл. с. 1. толстѣть, дюжѣть, растолстѣть, раздюжѣть; 2. кашлять.

Кызӧдны, гл. д толстымъ дѣлать, утолщать, утолстить.

Кызӧм, отгл. кашляніе, кашель.

Кыꚉі, н. какъ, какимъ образомъ, напримѣръ. *Кыꚉі медбӧрын*, пока, доколѣ.

Кыꚉј, с. береза, betula alba. *Кыꚉј вӧр*, березовый лѣсъ, березникъ.

Кыꚉј н. = *кыꚉі*. *Кыꚉј небудј*, какъ-нибудь.

Кыꚉјкӧ, н. какъ нибудь, какъ либо, какимъ нибудь образомъ.

Кыјан, с. ловушка, западня; ловля, добыча.

Кыједны, гл. д. подстерегать, подстеречь.

Кыјісј, прч. ловящій; с. ловчій, ловецъ, охотникъ. *Кыјісј-віісј*, *кыјісј лыјісј*, тоже. *Пӧтка кыјісј*, птицеловъ.

Кыјны, гл. с. ловить, охотничать; стрѣлять, палить. *Кыјны-віны*, *кыјны-лыјны*, тоже.

Кык, ч. два. *Кык сјо*, двѣсти. *Кык сјурс*, двѣ тысячи.

Кыкмедны, В. гл. д. удвоять, удвоить, усугублять, усугубить.

Кыкмедöм, В. отгл. удвоеніе, усугубленіе.

Кыкмöдны, С. гл. д. = *кыкмедны*.

Кыкмöдöм, С. отгл. = *кыкмедöм*.

Кыкмында, н. сугубо.

Кыкнан, ч. двое, оба.

Кыкöд, ч. вторый, другій.

Кыктор'јен, н. на двѣ части, на-двое.

Кыкчјунј, с. старообрядецъ, собств. двуперстникъ.

Кыкчјунја, п. старообрядческій, собств. двуперстный.

Кыкысј, н. дважды.

Кыл, С. с. = *кыв*.

Кыла, п. и н. имѣющій языкъ, язычный; съ языкомъ.

Кылавны, В. гл. с. спускаться, плыть по теченію воды. *Ју шöрöд кылавны*, плыть по срединѣ рѣки.

Кылалны, С. гл. с. = *кылавны*.

Кылан, с. ощущеніе, чувство.

Кылзан, С. п. = *кывзан*.

Кылзöм, С. отгл. = *кывзöм*.

Кылзыны, С. гл. д. = *кывзыны*.

Кылзысј, С. прч. и с. = *кывзысј*.

Кыл'јöд, С. с. = *кыв'јед*.

Кыл'јöз, С. с. = *кыв'јöз*.

Кыллытöм, С. п. и с. = *кывлытöм*.

Кылны, С. гл. д = *кывны*.

Кылöдны, гл. д. плавить, сплавлять судно по водѣ.

Кылöм, отгл. слушаніе, слышаніе, слухъ, чутье, чувство. *Сјöлöмöн кылöм*, сердечное чувство, ощущеніе.

Кылпеткöдан, С. с. = *кывпеткöдан*.

Кылсем, С. отгл. *кывсем*. *Кылсемöн*, = *кывсемöн*.

Кылсіны, С. гл. в. = *кывсіны*.

Кылшуöм, С. с. = *кывшуöм*.

Кылтны, С. гл. с. = *кывтны*.

Кылтöм, С. п. и с. = *кывтöм*.

Кылтöмлун, С. с. = *кывтöмлун*.

Кылтöммыны, С. гл. с. = *кывтöммыны*.

Кылчјукöр, С. с. = *кывчјукар*.

Кымöр, с. облако. *Дјöлја кымöр*, облачко. *Сјым кымöр*, туча.

Кымöрта, н. облачно, пасмурно.

Кымöртöм, п. безоблачный; с. = *кымöртöмлун*.

Кымöртöмлун, с. безоблачье.

Кымöрче, гл. б. облачно, наволакиваетъ, тучи находятъ, помрачается небо.

Кымöс, с. лобъ, чело.

Кымын, м. коликій; н. колико, сколько.

Кымынј, н. ницъ, ничкомъ.

Кымынјтыны, гл. д. опрокидывать, опрокинуть, перевертывать, перевернуть.

Кымынöд, м. коликій.

Кымынысј, н. коликократно, сколько. *Кымынысј уна зэл, кымынысј зэлджыкнік*, кольми паче, кольми уже.

Кын, п. студеный; н. студено.

Кынѳі, В. пп. = *кінѳја*.

Кынј, Удор. с. = *кенј.*

Кынмыны, гл. с. зябнуть, озябать, озябнуть, мерзнуть, замерзнуть. *Зэл кынмыны*, перезябнуть, перемерзнуть.

Кынöм, с. брюхо, чрево. *Кынöмö босјтны*, зачать во чревѣ. *Мам кынöмысј*, изъ матерняго чрева. *Кынöм пöт, мышку нöјтmöм*, посл. брюхо сыто, спина не бита.

Кынтыны, гл. д. студить, застуживать, застудить, морозить, замораживать, заморозить.

Кыны, гл. с. ткать, плести. *Кыны-паны*, сновать.

Кыöм, отгл. тканіе, плетеніе. *Кыöм-паöм*, снованіе.

Кыпыд, п. ловкій.

Кыр, с. гора.

Кыркöдж, п. крутый, обрывистый.

Кыркöдж̃дор, с. крутой берегъ.

Кырны, гл. с. обваливаться, обвалиться.

Кырныш, с. воронъ, corvus corax.

Кырныша-ју, с. с. названіе рѣки, впадающей въ Вычегду съ лѣвой стороны. При ней стоитъ деревня Кырнышевская.

Кырсј, С. с. кора, скорлупа.

Кырул, С. с. подошва горы.

Кырым, с. рука, кисть руки, пясть, горсть.

Кырымтöм, п. безрукій.

Кысјанј, н. откуда.

Кыскавлыны, В. гл. д. волочь, влечь, увлекать, тащить, тянуть.

Кыскавны, В. гл. д. = *кыскавлыны.*

Кыскаллыны, С. гл. д. = *кыскавлыны.*

Кыскалны, С. гл. д. = *кыскавлыны.*

Кыскасісј, прч. волочащійся, таскающійся; с. волокита, потаскушка

Кыскасјны, гл. с. волочиться, таскаться.

Кыскыны, гл. д. = *кыскавны. Бердö кыскыны*, привлекать, привлечь, притаскивать, притащить. *Ортсö кыскыны,* вытаскивать, вытащить. *Мöдарö кыскыны*, отрывать, отодрать. *Пінј кыскыны*, выдергивать, выдернуть зубъ.

Кыснан (*кыскнан?*), с. дорожка, употребляемая рыболовами.

Кыш, с. = *кырсј. Колјк кыш*, яичная скорлупа.

Кышасјны, гл. с. одѣваться, одѣться.

Кышöд, с. верхнее одѣяніе; риза.

Кышöдны, гл. д. одѣвать, одѣть.

Кытöн, н. гдѣ.

Кытсе, н. куда.

Кытсэђј, н. докуда, доколь, доколѣ.

Кытысј, н. = *кысјанј.*

Кытысјанј, н. = *кысјанј.*

Кыч, с. кольцо; кругъ.

Кычі, с. щенокъ. *Кычіпон*, щенокъ собачій.

Кычј, с. кольцо; кругъ.

Кычјлавны, В. гл. с. кружиться, вертѣться.

Кычјлалны, С. гл. с. = *кычјлавны.*

Кычöв, В. с. кругъ.

Кычöл, С. с. = *кычöв.*

Кычöм, Удор. м. = *кучöм.*

Кыђіны, гл. с. портиться, протухать, протухнуть.

Кыче, н. = *кытсе. Кыче ме вошсја?* куда я дѣнусь?

Кычэђј, н. = *кытсэђј.*

Кыысј, прч. ткущій, плетущій; с. ткачъ.

Л.

Лабічј, с. лавка. *Брусӧвӧј лабічј*, лавка, сдѣланная изъ брусьевъ.

† *Лабмедны*, В. гл. д. ослаблять, изнурять, изнурить, ослабить.

† *Лабмедӧм*, В. отгл. ослабленіе, изнуреніе.

† *Лабмӧдны*, С. гл. д. = *лабмедны*.

† *Лабмӧдӧм*, С. отгл. = *лабмедӧм*.

Лабычј, с. = *лабічј*.

Лав, В. с. с. Лальскъ.

Лавр, с. с. Лаврентій.

† *Лагодарітны*, гл. д. благодарить.

† *Лагодарітӧм*, отгл. благодареніе, благодарность.

† *Лагословітны*, гл. д. благословлять, благословить.

† *Лагословітӧм*, отгл. благословеніе.

† *Ладејтны*, гл. с. владѣть.

† *Ладејтысј*, прч. владѣющій; с. владѣтель.

Ладјэ, с. с. Владиміръ.

Лазӧ, с. с. Лазарь.

Лајк, с. оцѣпъ, очепъ, на которомъ привѣшиваютъ дѣтскія колыбели.

Лајкнітны, гл. д. гнуть, погнуть, нагнуть.

Лал, С. с. с. = *Лав*.

† *Лампад*, с. лампада.

Ланјтӧдны, гл. д. утишать, утишить.

Ланјтӧдӧм, отгл. утишеніе.

Ланјтӧдысј, прч. утишающій; с. утишитель.

Ланјтыны, гл. с. утихать, утихнуть.

Лапі, с. серьга.

Ласеj, с. с. Власій, Власъ.
Ласеj-Паша-шор, с. с. названіе рѣчки, впадающей въ Вычегду съ лѣвой стороны.
† *Ласjт*, с. власть.
Ласjтульнса, п. подвластный.
Лежнöг, с. терніе, тернъ, шипица, spina.
Лежнöга, п. терновый, тернистый, шипичный.
Лежнöгаін, с. тернистое, шипичное мѣсто.
Лежнöгöс, п. = *лежнöга*.
Лежнöгöсj, п. = *лежнöга*.
Лежнöгöсjін, с. = *лежнöгаін*.
Лекан, с. отрубокъ, чурбанъ, чурка.
Лем, с. клей.
Лемавны, В. гл. д. клеить, приклеивать, склеивать.
Лемалны, С. гл. д. = *лемавны*.
Лемалöм, отгл. клееніе, приклеиваніе, склеиваніе, склейка.
Лэбавлывлыны, В. гл. с. летывать, полетывать.
Лэбавлыны, В. гл. с. летать, слетать, улетать.
Лэбавны, В. гл. с. = *лэбавлыны*.
Лэбаллыллыны, С. гл. с. = *лэбавлывлыны*.
Лэбаллыны, С. гл. с. = *лэбавлыны*.
Лэбалны, С. гл. с. = *лэбавлыны*.
Лэбалöдны, гл. д. заставлять летать.
Лэбалыштыны, гл. с. полетывать, худенько летать.
Лэбачj, с. птица.
Лэбзедны, гл. д. заставлять летѣть.
Лэбзівлыны, В. гл. с. слетывать, улетывать.
Лэбзівны, В. гл. д. = *лэбавны*.
Лэбзіллыны, С. гл. с. = *лэбзівлыны*.
Лэбзілны, С. гл. с. = *лэбавны*.

Лэбзіны, гл. с. летѣть, слетѣть, улетѣть.

Лэбзіштны, гл. с. летнуть, полетѣть.

Лэблывлыны, В. гл. с. летать, слетывать, улетывать.

Лэблыллыны, С. гл. с. = *лэблывлыны*.

Лэбöдны, гл. д. = *лэбзедны*.

Лэдсіны, гл. с. опускаться, опуститься, сходить, сойти, слѣзать, слѣзть.

Лэѯег, с. отпущеніе, отпускъ, опущеніе, увольненіе, позволеніе, оставленіе, прощеніе.

Лэѯем, отгл. = *лэѯег*. *Лэѯем морт*, отпущенникъ. *Лэѯем інј*, отпущенница.

Лэѯјны, гл. д. отпускать, отпустить, опускать, опустить, пускать, пущать, пустить, попускать, попустить, позволять, позволить, оставлять, оставить, потакать, уступать, уступить, покидать, покинуть, увольнять, уволить; прощать, простить.

Лэѯны, гл. д. = *лэѯјны*.

Лэптавны, В. гл. д. возвышать, возводить, возносить. *Неуна лэптавны*, повышать.

Лэпталны, С. гл. д. = *лэптавны*.

Лэптыны, гл. д. возвышать, возвысить, возводить, возвести, возносить, вознести, поднимать, поднять. *Неуна лэптыны*, повысить. *Лэптыны тыш вылö*, выводить на брань, на сраженіе; ополчать, ополчить.

Лэптысем, отгл. возвышеніе, возстаніе; мятежъ.

Лэптысјны, гл. с. возвышаться, возноситься, возставать, ополчаться, вооружаться. *Лэптысјны лјок јöз вочја*, ополчаться противъ враговъ. *Эчјтöдтöг лэптысјны*, чрезъ-мѣру возноситься, гордиться, спѣсивиться.

Лэдчіны, гл. с. = *лэдсіны*.

Лэчіны, гл. с. = *лэдсіны*.

Лі, с. сокъ древесный; мягкій слой дерева, находящійся подъ корою, потомъ превращающійся въ болонь.

† *Лібö*, сз. либо, или.

Ліjасjны, гл. д. сочить, добывать сокъ древесный. *Лі усігöн і ліjасj*; или *коды лі усе, сэкі і лиjасj*, посл. куй желѣзо, пока горячо.

Лічедны, гл. д. ослаблять, щадить.

Лічедöм, отгл. ослабленіе, пощада.

Лічjавны, В. гл. с. ослабѣвать, ослабѣть.

Лічjалны, С. гл. с. = *лічjавны*.

Лічjкыны, гл. д. давить, прижимать, прижать, утаивать, утаить, скрывать, скрыть. *Неуна лічjкыны*, подавить.

† *Лjаб*, п. слабый, нѣжный.

Лjабвіԇjны, гл. д. нѣжить.

Лjакавны, В. гл. д. марать, замарывать, обмарывать, пачкать.

Лjакалны, С. гл. д. = *лjакавны*.

Лjакны, гл. д. марать, замарать, пачкать, запачкать. *Гöгöр лjакны*, обмарать, опачкать.

Лjакседны, гл. д. = *лjакавны*.

Лjаксіны, гл. в. мараться, замараться, пачкаться, запачкаться.

Лjамавны, В. гл. д. тупить, притуплять.

Лjамалны, С. гл. д. = *лjамавны*.

Лjампа, с. лыжи, не обтянутыя снизу и безъ привязи. Употребляются только для близкой ходьбы.

Лjапкöдны, гл. д. унижать, унизить, понижать, понизить, уничижать, уничижить.

Лјапкыд, п. низкій, мелкій.
Лјапкыда, н. низко, мелко.
Лјапкыдын, с. мелкое мѣсто, мель, отмель.
Лјасні, с. ясли.
Лјаскöдчем, отгл. ласкательство, лесть.
Лјаскöдчіны, гл. с. ласкаться, ласкательствовать, льстить.
Лјэн, Луз. с. нельма, salmo nelma.
Лјэчј, с. петля, употребляемая для ловли птицъ и звѣрей, силокъ, пругло.
Лјозј, п. нечесаный, непричесаный, растрепанный.
Лјозјвагылј, с. нечеса.
Лјозјјур, с. нечесаная голова, растрепа, нечеса.
Лјок, п. худый, злый, лихій, лютый, свирѣпый; с. худо, зло, лютость. *Лјок морт, лјок керысј морт*, злый человѣкъ. *Лјок јöз лјокöн, Јен мілöсјтöн*, посл. злые люди со зломъ, а Богъ съ милостью.
Лјока, п. злый, худый, лихій, лютый, свирѣпый; н. зло, худо, лихо, люто, свирѣпо.
Лјокаа, н. = *лјока*.
Лјокалана, н. свирѣпо.
Лјоквошан, п. пагубный, губительный.
Лјокмыны, гл. с. злымъ, худымъ быть.
Лјокногöн, н. злымъ, худымъ образомъ, зло, худо, пагубно.
Лјокпырысј, н. излиха.
Лјоктурын, с. плевелы, негодная трава.
Лјоле, с. слизь, находящаяся въ раковинѣ; слизнякъ.
Лјом, с. с. названіе рѣки, впадающей въ Печору съ лѣвой стороны.
Лјöм, с. черемуха, prunus padus.
Лју, С. слина, слюна.

Лјуалны, С. слинить, слюнить.

Лјуб, с. с. Любовь.

† *Лјубітны*, гл. д. любить.

† *Лјубітöм*, отгл. любленіе, любовь. *Тујмортöс лјубітöм*, страннолюбіе.

Лјубö, с. с. = *Лјуб*.

† *Лјуд*, с. блюдо.

Лјукавны, В. гл. д. бодать, бости, убодать, убости. *Öтiкöс і рок лјукалö*, посл. одинъ и у каши не споръ.

Лјукалны, С. гл. д. = *лјукавны*.

Лјуска, Удор. с. ложка.

Лов, В. с. духъ, душа; жизнь. *Вежа Лов*, Духъ Святый. *Пеж лов*, нечистый духъ, бѣсъ. *Лов'јен керны*, животворить, оживотворять.

Ловзедны, В. гл. д. одушевлять, одушевить, живить, оживлять, оживить, воскрешать, воскресить.

Ловзедöм, В. отгл. одушевленіе, оживленіе, воскрешеніе.

Ловзем, В. отгл. воскресеніе.

Ловзіны, В. гл. с. оживать, ожить, воскресать, воскреснуть. *Ловзіны кулöмынысј*, воскреснуть изъ мертвыхъ.

Ловзісјны, В. гл. в. = *ловзіны*.

Лов'ја, В. п. живый, одушевленный.

Лојпуа-шор, с. с. названіе рѣчки, текущей съ востока въ Вычегду.

Локны, гл. с. приходить, придти, приступать, приступить; идти, ходить. *Воďјвыл локны*, предходить, предшествовать. *Бöрвыл локны*, сопутствовать. *Лок ме бöрысј*, иди за мною.

Локтан, п. грядущій, наступающій.

Локтöм, отгл. пришествіе, приходъ, прибытіе, хожденіе.

Локчім, с. с. Локчимъ, рѣка, впадающая съ лѣвой стороны въ Вычегду.

Лол, С. с. = *лов*.

Лолавны, В. гл. с. дыхать, дышать, вздыхать.

Лолалны, С. гл. с. = *лолавны*.

Лолалöм, отгл. дыханіе, дышаніе.

Лолзедны, С. гл. д. = *ловзедны*.

Лолзедöм, С. отгл. = *ловзедöм*.

Лолзем, С. отгл. = *ловзем*.

Лолзіны, С. гл. с. = *ловзіны*.

Лолзісјны, С. гл. в. = *ловзіны*.

Лолыштны, гл. с. вздохнуть, духъ перевести, отдохнуть.

Лолыштöм, отгл. отдохновеніе, отдыхъ.

Ломтöм, С. отгл. топленіе.

Ломтыны, С. гл. д. топить, затоплять, затопить. *Пачј ломтыны*, затопить печь. *Пылсјан ломтыны*, затопить баню.

Ломтысјны, С. гл. в. топиться, затопляться, затопиться.

Лонтöм, В. отгл. = *ломтöм*.

Лонтыны, В. гл. д. = *ломтыны*.

Лонтысјны, В. гл. в. = *ломтысјны*.

Лоны, гл. с. дѣлаться, сдѣлаться, становиться, стать, быть, приключаться, приключиться, случаться, случиться, сбываться, сбыться, пробывать, пробыть; принадлежать; имѣть. См. Грам. § 117. *Мукöддырјі лоö*, иногда случается *Öткодј лоны*, соотвѣтствовать. *Таја нем оз ло*, это ничего не значитъ.

Лоöм, отгл. бытіе.

Лоп, с. селезенка.

Лопі, с. с. названіе рѣчки, впадающей съ лѣвой стороны въ Вычегду.

Лопјју, с. с. названіе рѣчки, текущей съ лѣвой стороны въ Локчимъ.

Лопу, с. ольха, alnus.

Лöг, с. гнѣвъ, сердце, негодованіе. *Ыджыд лöг*, ярость. *Лöгö воны*, въ гнѣвъ придти, разсердиться.

Лöга, п. гнѣвный, сердитый.

Лöгавны, В. гл. с. гнѣваться, сердиться, негодовать, раздражаться.

Лöгалны, С. гл. с. = *лöгавны*.

Лöгалöм, отгл. гнѣвъ, негодованіе.

Лöгасем, отгл. = *лöгалöм*.

Лöгасјны, гл. с. гнѣваться, разгнѣваться, сердиться, разсердиться, осердиться, негодовать, вознегодовать, раздражаться, раздражиться. *Зэл лöгасјны*, очень разсердиться.

Лöгкутны, гл. с. имѣть гнѣвъ на кого, гнѣваться, сердиться, посерживаться.

Лöгкутысј, прч. имѣющій гнѣвъ на кого; п. непріязненный.

Лöглјок, п. сердитый; суровый.

Лöгног, с. гнѣвъ, сердце; суровость.

Лöгöдны, гл. д. гнѣвить, разгнѣвить, въ гнѣвъ приводить, сердить, разсердить, раздражать, раздражить. *Вылты лöгöдны*, слишкомъ, очень разсердить.

Лöгпыра, н. сердито, гнѣвно.

Лöз, п. синій, голубый.

Лöзј, п. = *лöз.*

Лöдј, с. паутъ (oestrus или tabanus?).

Лöм, с. короста, струпъ. *Лöмöн вісем*, проказа. *Лöмöн вісісј*, страдающій коростами, прокаженный.

† *Лöм*, с. ломъ. *Кöрт лöм*, желѣзный ломъ.

Лöнј, п. тихій, спокойный; с. = *лöнјлун.*

Лöнја, п. тихій, спокойный; н. тихо, спокойно.

Лöнједны, гл. д. утишать, утишить, успокоивать, успокоить, укрощать, укротить.

Лöнједöм, отгл. утишеніе, укрощеніе.

Лöнједысј, прч. утишающій, успокоивающій, укрощающій; с. утишитель, укротитель.

Лöнјлун, с. тишина, спокойствіе.

Лöнјны, гл. с. утихать, утихнуть, успокоиваться, успокоиться, укрощаться, укротиться, переставать, перестать.

Лöседны, гл. д. принаровлять, принаровить, прилаживать, приладить, готовить, приготовлять, уготовлять, приготовить, устроять, устроить, ровнять, выравнивать, выровнять, уравнивать, сверстывать, сверстать, располагать, расположить, углаживать, угладить, улаживать, уладить. *Бур вылö лöседны*, наставлять на добро, учить добру.

Лöседöм, отгл. принаровленіе, прилаживаніе, приготовленіе, уготовленіе, уровненіе, расположеніе.

Лöседчем, отгл. принаровленіе, совѣщаніе, договоръ, уговоръ, соглашеніе, союзъ, миръ.

Лöседчіны, гл. в. принаровляться, приготовляться, готовиться, совѣщаться, совѣтоваться, договариваться, уговариваться, соглашаться.

Лöсід, п. удобный, пригодный, пригожій, красивый, пріятный, ровный; с. = *лöсідног*.

Лöсіда, н. удобно, пригодно, пригоже, красиво, пріятно, ровно.

Лöсідног, с. удобность, пріятность, легкость.

Лöсідтöм, п. неудобный, непріятный; с. = *лöсідтöмлун*.

Лöсідтöмлун, с. неудобство, непріятность.

Лöсјавны, В. гл. с. = *лöседјіны*. *Лöсјалö*, подобаетъ.

Лöсјалны, С. гл. с. = *лöсјавны*.

Лöсјалöм, отгл. = *лöседјем*.

Лосјалöмног, с. = *лöседјем*.

Лосјалöмпыр'ја, н. совѣтно, мирно.

Лöчј, с. = *лјэчј*.

Луд, В. с. лугъ.

Лудны, гл. с. свербѣть.

Лудöм, отгл. чесотка.

Лудык, с. клопъ, cimex lectuarius.

Лун, с. день; югъ. *Буд лунö*, всякій день, вседневно, ежедневно. *Чјужан лун*, день рожденія. *Ыджыд лун*, великій день, Пасха. *Вылј лун*, понедѣльникъ, собств. новый день. *Шöр Спас лун*, праздникъ Преображенія Господня.

Лунвыв, В. с. полуденная, южная сторона.

Лунвывса, В. с. южный, живущій на югѣ.

Лунвыл, С. с. = *лунвыв*.

Лунвылса, С. п. = *лунвывса*.

Лун'ја, п. денный.

Лун'јыны, гл. с. дневать.

Луншöр, с. половина дня, полдень.

Лунтыр, н. во весь день.

Лы, с. кость.

Лыа, с. песокъ; мель.

Лыадоз, с сосудъ для песку, песочница.

Лыадор, с. песчаный берегъ.

Лыбöд, с. тулья.

Лыд, с. счетъ, число.

Лыдјдем, В. отгл. чтеніе, считаніе, счетъ, почитаніе, почтеніе.

Лыдјдіны, В. гл. д. чтить, чести, считать, числить, счислять, читать, почитать, уважать. *Бара лыдјдіны, вылысј лыдјдіны*, пересчитывать, перечитывать.

Лыдјдісј, В. прч. считающій, читающій, почитающій; с. счетчикъ, читатель, почитатель.

Лыдјдјавны, В. гл. д. считать, посчитывать, числить, счислять, читать, почитывать, почитать, уважать.

Лыдјем, С. отгл. = *лыдјдем*.

Лыдјыны, С. гл. д. = *лыдјдіны*.

Лыдјісј, С. прч. и с. = *лыдјдісј*.

Лыдјалны, С. гл. д. = *лыдјдјавны*.

Лыжі, с. лыжи, обтянутыя снизу оленьей лапкой или лошадиной шкурой и привязываемыя къ ногамъ. Употребляются для дальней ходьбы по глубокимъ снѣгамъ.

Лыжмедны, В. гл. д. ослаблять, ослабить, разслаблять, разслабить.

Лыжмедöм, В. отгл. ослабленіе, разслабленіе.

Лыжмöдны, С. гл. д. = *лыжмедны*.

Лыжмöдöм, С. отгл. = *лыжмедöм*.

Лыјісј, прч. стрѣляющій; с. стрѣлокъ, стрѣлецъ, солдатъ.

Лыјыштны, гл. с. стрѣльнуть, выстрѣлить, пальнуть, выпалить.

Лыјны, гл. с. стрѣлять, палить.

Лым, с. снѣгъ.

Лып'јысјны, гл. с. развѣдывать, развѣдать.

Лыс, с. игла древесная, хвоя; помело.

Лысва, с. роса.

Лысјны, гл. с. = *лыјны*.

Лысјтыны, гл. д. доить.

Лысјур, с. позвонокъ.

Лыстны, гл. с. дерзать, смѣть, посмѣть. *Сыја лунсјанј некод эз лыст јуалны сылысј*, съ того дня никто не смѣлъ спрашивать его.

Лышкыд, п. щедрый.

Лышкыда, н. щедро.

Лышкыдног, с. щедрость.

Лытöм, п. не имѣющій костей, безъ костей.

М.

Ма, с. медъ. *Ачјыс артман ма*, дикій медъ.

Мава, с. медовая вода, сыта.

Мавтавны, В. гл. д. мазать, намазывать, помазывать, смазывать. *Выјен мавтавны*, намазывать масломъ, намасливать.

Мавтас, В. с. мазь.

Мавтны, В. гл. д. мазать, намазывать, намазать, помазывать, помазать, смазывать, смазать. *Міраöн мавтны*, мѵропомазывать, мѵропомазать. *Гöгöр мавтны*, обмазывать, обмазать.

Мавчантор, В. с. мазь.

Мавчедны, В. гл. д. = *мавтны. Міраӧн мавчедны.*

Мавчедӧм, В. отгл. мазаніе, намазываніе, помазаніе. *Міраӧн мавчедӧм*, мѵропомазаніе.

Мавчем, В. отгл. = *мавчедӧм.*

Мавчіны, В. гл. в. мазаться, намазыватьея, намазаться, помазаться.

Мазы, с. пчела, apis.

Мajбыр, п. счастливый, блаженный. *Мajбыр морт*, счастливый человѣкъ, счастливецъ.

Мajкны, гл. д. тереть.

Мajӧг, с. колъ. *Мajӧг jыв рузыв*, В. волокита.

Мajтӧг, с. мыло. *Мajтӧг пуысj*, мыловаръ.

Мajтӧгавны, В. гл. д. мылить, намыливать.

Мajтӧгалны, С. гл. д. = *мajтӧгавны.*

Макӧ, с. с. Максимъ.

Малавны, В. гл. с. осязать.

Малалны, С. гл. с. = *малавны.*

Малалӧм, отгл. осязаніе.

Малjазы, В. с. пчела, apis; оса, vespa.

Малjазывіӡем, с. пчеловодство.

Малjамуш, С с. пчела, apis.

Малталны, С. гл. д. = *мавтавны.*

Малтас, С. с. = *мавтас.*

Малтны, С гл. д. = *мавтны.*

Малчантор, С. с. = *мавчантор.*

Малчедны, С. гл. д. = *мавчедны.*

Малчедӧм, С. отгл. = *мавчедӧм.*

Малчем, С. отгл. = *мавчем.*

Малчіны, С. гл. в. = *мавчіны.*

Малышчем, отгл. = *малалӧм.*

Малышчіны, гл. д. осязать, дотронуться.

Мам, с. мать. *Ыджыд мам*, прабаба, прабабушка.

† *Манак*, с. монахъ. *Манак поп*, іеромонахъ. *Манак попалӧм*, іеромонашество. *Манак дјакӧн*, іеродіаконъ. *Манак дјакӧналӧм*, іеродіаконство.

Матвеј, с. с. Матѳей.

† *Матјкыны*, гл. с. ругаться сквернословно, сквернословиться.

Матӧдны, гл. д. близить, приближать.

Матӧдсіны, гл. в. близиться, приближаться, приблизиться, наставать, настать. *Матӧдсіс пӧра чјукӧртны вотӧсʼјас*, настало время собранія плодовъ.

Матӧдӟіны, гл. в. = *матӧдсіны*.

Матын, н. близко, вблизи.

Матысј, н. близко, изблизи.

Матысјавны, В. гл. с. близиться, приближаться, приступать.

Матысјалны, С. гл. с. = *матысјавны*.

Матысјмыны, гл. с. = *матысјавны*.

Матысјтавны, гл. с. = *матысјавны*.

Матысјталны, С. гл. с. = *матысјавны*.

Матысјтыны, гл. д. близить, приближать, приблизить.

Матысјчіны, гл. в = *матӧдсіны*.

Матыставны, В. гл. с. = *матысјтавны*.

Матысталны, С. гл. с. = *матысјтавны*.

Матыстыны, гл. с. = *матысјтыны*.

Матысчіны, гл. в. = *матысјчіны*.

† *Мачј*, с. мячъ, мячикъ.

Мачјавны, В. гл. с. играть мячемъ.

Мачјалны, С. гл. с. = *мачјавны*.

Мачјасјны, гл. с. = *мачјавны*.

Ме, м. я. *Ме ачјым,* я самъ.

Мегыр, с. дуга. *Ты вомын кӧрт мегыр сулалӧ*-загадка, которая значитъ: дуга у ведра.

Мед, н. очень, весьма; сз. чтобы, дабы, да, для того, чтобы. *Мед весјкӧ*, чтобы, дабы.

Меда, п. наемный. *Меда морт*, наемный человѣкъ, наемникъ.

Медавны, В. гл. д. нанимать, нанять.

Медалны, С. гл. д. = *медавны*

Медбӧр, с. послѣдокъ.

Медбӧр'ја, п. послѣдній, самый послѣдній.

Медбӧрын, н. напослѣдокъ, наконецъ.

Медвоԇја, ч. первый. *Медвоԇја лоны*, первенствовать.

Медвоԇјты, н. первоначально.

Медвојдӧр, н вначалѣ.

Мездыны, гл. д. защищать, избавлять, освобождать, освободить, избавить, защитить.

Мездысјны, гл. в. защищаться, защититься, избавляться, избавиться, освобождаться, освободиться.

Мезмог, с. избавленіе, свобода.

Мезӧс, стар. с. Господь.

Меж, с. баранъ, овенъ.

† *Мелјнічја*, с. мельница.

Мелјы, п. ласковый. *Мелјы кыл*, ласковое слово, лесть.

Мелјыног, с. ласковость.

Мелјытуј, с. = *мелјыног.*

† *Мерајтны*, гл. д. мѣрять, измѣрять.

† *Мерајтӧм,* отгл. мѣряніе, измѣреніе.

† *Мерліна*, с. мерлина, падина.

† *Мешӧк*, с. мѣшокъ.

Меткö, вм. *медкö*, Удор. сз. чтобы, дабы.
Медчa, н. наипаче.
Мікіт, с. с. Никита.
Мікöла, с. с. Николай.
Мікул, с. с. = *Мікöла*.
† *Мілујтны*, гл. д. миловать, помиловать.
† *Мілујтöм*, отгл. милованіе, помилованіе.
Мірвöчем, отгл. міроозданіе.
† *Мірітны*, гл. д. мирить, примирять, примирить, помирить.
† *Мірітöдны*, гл. д. = *мірітны*.
† *Мірітöдöм*, отгл. примиреніе.
† *Мірітöдысј*, прч. примиряющій; с. примиритель, миротворецъ.
† *Мірітöм*, отгл. = *мірітöдöм*.
† *Мірітсіны*, гл. с. мириться, примиряться.
† *Мірітысј*, прч. и с. = *мірітöдысј*.
Місјтöм, п. некрасивый, непріятный, непригожій.
Місјтöммедны, В. гл. д. лишать красоты, обезображивать, обезобразить.
Місјтöммöдны, С. гл. д. = *місјтöммедны*.
Мітј, с. с. Дмитрій.
Мішö, с. с. Михаилъ.
Мічј, с. цвѣтъ, краска, красота.
Мічја, п. цвѣтный, красивый, пригожій, благовидный, лѣпый, милый, пріятный, статный. Относится къ внѣшнему виду.
Мічјаа, н. красиво, благовидно, мило, пріятно.
Мічједантор, с. украшеніе, оправа.
Мічједны, гл. д цвѣтить, красить.
Мічједöм, отгл. крашеніе, краска, цвѣтъ.

Мічједсіны, гл. в. краситься, крашену быть.
Мічједсјан, п. красительный, красящій.
Мічједсјантор, с. краска.
Мічјлун, с. красота.
Мічјмыны, гл. с. хорошѣть, похорошѣть.
Мовк'једлыны, В. гл. д. разносить, разнести.
Могмытöм, п. ложный, с. ложь.
Моз, пп. какъ, какъ-бы. См. Грам. § 79.
Мој, с. бобръ, castor fiber.
Мојд, с. басня, баснь.
Мојдкыв, В. с. = *мојд*.
Мојдкыл, С. с. = *мојд*.
Молј, с. подвѣска. *Ісерга молј*, подвѣска къ серьгамъ.
Молједны, гл. д. гладить.
Молк'једлыны, С. гл. д = *мовк'једлыны*.
Монј, с. невѣстка.
† *Море*, с. море. *Гöрд море*, Чермное (Красное) море. *Сјöд море*, Черное море. *Гыа море*, волнующееся море.
Моредор, с. поморіе, приморская страна.
Морöс, с. грудь, перси. *Лун морöс*, теплая, нѣжная (матерняя) грудь.
Морöсвывса, В. п. нагрудный, наперсный.
Морöсвылса, С. п. = *морöсвывса*. *Морöсвылса перна*, наперсный крестъ. *Морöсвылса кöртпасјкöм*, панцырь, латы, кольчуга, броня.
Морöскузја, п. нагрудный, наперсный; с. нагрудникъ.
Морт, с. человѣкъ, мущина. *Мортлöн*, *мортлысј*, человѣческій. *Мудер морт*, мудрецъ. *Туј морт*, путешественникъ, путникъ, странникъ. *Кöчзем морт*, скопецъ. *Пуысј морт*, поваръ.

Мöвпавны, В. гл. д. воображать, вообразить.

Мöвпалана, В. н. мысленно.

Мöвпалöм, В. отгл. воображеніе.

Мöд, ч. другій, вторый. *Мöдлöн*, *мöдлысj*, чужій. *Мода модлы шуісны*, сказали другъ другу.

Мöдар, ч. другій.

Мöдасыв, Удор. н. завтра.

Мöдмуса, п. иноземный.

Мöдны, гл. с. идти, пойти, отправляться, отправиться. *Мöдыс вок'jас бöрысj*, пошелъ за братьями.

Мöдöдны, гл. д. посылать, послать, отсылать, отослать, разсылать, провожать, проводить. *Нjанjен да солöн мöдöдö*, отпустите, или проводите съ хлѣбомъ и солью.

Мöдöдчіны, гл. в. отправляться, отправиться, отваливать (отъ берега), отвалить.

Мöдпöв, В. н. вторично, въ другой разъ.

Мöдпöл, С. н. = *мöдпöв*.

Мöдысj, н. = *мöдпöв*.

Мöздор, с. охабка.

Мöџjласем, отгл. раскаяніе.

Мöџjласjны, гл. с. раскаяваться, раскаяться.

Мöлпалана. С. н. = *мöвпалана*.

Мöлпалны, С. гл. д. = *мöвпавны*.

Мöлпалöм, С. отгл. = *мöвпалöм*.

Мöлынj, с. мокрота.

Мöс, с. корова, vacca.

Мöсгöб, с. бѣлый грибъ, короватикъ, коровикъ, boletus bovinus.

Мöсej, с. с. Моисей.

Му, с. земля; поле; міръ. *Ветлыны му вылты*, ходить по полю.
Мубор, с. межа.
Мувежöс, с. = *мубор*.
Мувöрöм, отгл. землетрясеніе.
Мувыв, В. п. полевый, напольный.
Мувыл, С. п. = *мувыв*.
Муг, п. задумчивый.
Муглун, задумчивость, меланхолія.
† *Мудер*, п. мудрый, хитрый. *Зэл мудер*, премудрый.
† *Мудера*, н. мудро, хитро.
† *Мудерітны*, гл. с. мудрить, хитрить.
† *Мудерногöн*, н. = *мудера*.
† *Мудертöм*, п. немудрый, безхитростный.
† *Мудертуј*, с. мудрость, хитрость.
Музгілјтны, гл. д. вывихнуть.
Музгілјтöм, отгл. вывихъ.
Муӡјавны, В. гл. с. уставать, устать.
Муӡјалны, С. гл. с = *муӡјавны*.
Муӡіны, гл. с. устать, уставать.
Муј, Удор. м. сз. мм. что; ась?
Мукерны, гл. с. воздѣлывать, обработывать землю.
Мукерöм, отгл. земледѣліе, воздѣлываніе земли, землепашество.
Мукерысј, прч. воздѣлывающій землю; с. земледѣлецъ, землепашецъ.
Мукісјтöг, с. могила.
Мукöд, м. нѣкоторый, нѣкій, иный, прочій.
Мукöддырјі, н. иногда.
Мунлывлыны, В. гл. с. хаживать, похаживать, гуливать, погуливать.

Мунлыллыны, С. гл. с. = *мунлывлыны.*

Мунны, гл. с. идти, ходить, шествовать, приходить, придти, отходить, отойти, уходить, уйти, переходить, перейти, гулять, погулять, ѣхать. *Мунны вöл выльын лíбö öш выльын*, ѣхать на лошади, либо на волѣ. *Воđјвыл мунны*, предходить, предшествовать. *Бöрвыл мунны*, слѣдовать, послѣдовать. *Пыр мунны*, проходить, пройти чрезъ (сквозь) что. *Верöс саје мунны*, идти, выходить за мужъ, посягать, посягнуть.

Мунöм, отгл. ходъ, хожденіе, шествіе, приходъ, переходъ, отходъ, уходъ, гуляніе, ѣзда. *Јен воđја мунöм*, присяга. *Мунöм бöрын*, по отбытіи, по уходѣ.

Мунысј, прч.. идущій и проч.; с. ходокъ, путникъ, путешественникъ, ѣздокъ. *Воđјжык мунысј, војдöрджык мунысј*, предшественникъ. *Чöчј мунысј, öтíклаын мунысј*, попутчикъ. *Регыд мунысј*, скоропреходящій.

Муöдузгыны, гл. с. потуплять, потупить глаза въ землю.

Мупом, с. конецъ земли, граница. *Рочјмупом*, граница Россіи.

Мупуксем, отгл. міросозданіе, мірозданіе.

Мурк'једлыны, гл. д. придавливать, придавить.

Муртавны, В. гл. д. мѣрять, измѣрять.

Мурталны, С. гл. д. = *муртавны.*

Муртöс, с. мѣра.

Муртöса, п. мѣрный.

Мус, с. печень, печенка.

Муса, п. возлюбленный, любезный, милый. *Зэл муса* прелюбезный, премилый.

*

Мусаавны, В. гл. д. любить; миловать.

Мусаалны, С. гл. д. = *мусаавны*.

Мусаалöм, отгл. любовь. *Ассö мусаалöм*, самолюбіе.

Мусавны, В. гл. д. = *мусаавны*.

Мусалны, С. гл. д. = *мусаавны*.

Мусалöм, отгл. = *мусаалöм*.

Мусер, с. суша.

Мустöм, п. непріятный; противный.

Мустöммыны, гл. с. быть непріятнымъ, сдѣлаться противнымъ, ненавистнымъ.

Мустöмтыны, гл. д. ненавидѣть.

Мустöмтöм, отгл. ненависть.

Мусулалöм, отгл. міробытіе; собств. землестояніе.

Мутлак, с. укрухъ.

Мутор, с. часть земли, часть поля, полоса.

† *Мучітны*, гл. д. мучить.

† *Мучітöм*, отгл. мученіе.

† *Мучітсем*, отгл. мука, мученіе, страданіе.

† *Мучітсіны*, гл. в. мучиться.

† *Мучітысј*, прч. мучащій; с. мучитель.

† *Мучічем*, отгл. = *мучітсем*.

† *Мучічіны*, гл. в. = *мучітсіны*.

Мывкыд, В. с. умъ, разумъ; благоразуміе. *Мывкыдöн*, въ видѣ н. умно, разумно, благоразумно.

Мывкыда, В. п. умный, разумный, разсудительный, благоразумный; н. умно, разумно, разсудительно, благоразумно. *Зэв мывкыда*, очень умно, мудро.

Мывкыданог, В. н. умно, разумно.

Мывкыдтöм, В. п. безумный, неразумный, безразсудный, неблагоразумный, безсмысленный; глупый.

Мывкыдтöмлун, В. с. безуміе, неразуміе, безразсудство, неблагоразуміе, безсмысліе, глупость.

Мывсјанін, В. с. баня, мыльня.

Мыж, с. вина, грѣхъ, согрѣшеніе, проступокъ, преступленіе.

Мыжа, п. виноватый, виновный, повинный; грѣшный. *Мыжа морт*, грѣшникъ. *Мыжа баба*, грѣшница.

Мыжавны, В. гл. д. винить, обвинять, осуждать.

Мыжалны, С. гл. д. = *мыжавны*.

Мыжалöм, отгл. обвиненіе, осужденіе.

Мыждавны, В. гл. д. = *мыжавны*.

Мыждалны, С. гл. д. = *мыжавны*.

Мыждалöм, отгл. = *мыжалöм*.

Мыждöм, отгл. = *мыждалöм*.

Мыждыны, гл. д. винить, обвинять, осуждать, обвинить, осудить. *Мыждыны кулны*, осудить на смерть.

Мыждысј, прч. обвиняющій, осуждающій; с. обвинитель.

Мыжмыны, гл. с. виноватымъ, виновнымъ, повиннымъ быть, быть обвиняему, осуждаему, обвиняться, осуждаться, грѣшить, согрѣшать, согрѣшить. *Мыјкöмында мыжмыны*, погрѣшать, погрѣшить.

Мыжтöм, п. безвинный, невинный, неповинный, не имѣющій вины за собою; с. = *мыжтöмлун*.

Мыжтöмлун, с. безвинность, невинность, неповинность.

Мыдж, с. опора, подпора.

Мыдждыны, гл. д. опирать, подпирать.

Мыджны, гл. д. = *мыдждыны*.

Мыј, м. сз. мм. = *мyј*.

Мыјкö, м. что-то, нѣчто.

Мыјкöмында, н. нѣсколько.
Мыјлiбö, м. что либо, что нибудь, нѣчто.
Мыјмында, н. сколько.
Мык, с. елецъ, cyprinus dobula.
Мыкöд, Уд. м. = *мукöд*.
Мыла, п. прiятный, милый.
Мылва, с. с. названiе двухъ рѣкъ, Вычегодской и Печорской Мылвы.
Мылј, с. вередъ, чирей, furunculus.
Мылја, н. зачѣмъ, почто.
Мылјк, с. холмъ. *Дзјöлја мылјк* = *мылјктор*.
Мылјктор, с. холмикъ.
Мылкыд, С. с. = *мывкыд*.
Мылкыда, С. п. и н. = *мывкыда*.
Мылкыданог, С. н. = *мывкыданог*.
Мылкыдтöм, С. п. и с. = *мывкыдтöм*.
Мылкыдтöмлун, С. с. = *мывкыдтöмлун*.
Мылсјаныы, С. с. = *мывсјанiн*.
Мылыштны, гл. д. помиловать.
Мынны, гл. с. освобождаться, свободнымъ дѣлаться, отставать, избавляться.
Мынтöг, с. уплата, воздаянiе; мзда; избавленiе.
Мынтöм, отгл. = *мынтöг*.
Мынтыны, гл. д. платить, уплачивать, уплатить, заплачивать, заплатить, воздавать, воздать, избавлять, избавить. *Мынтыны удж'јöз*, отдать, заплатить долгъ.
Мынтысјны, гл. с. расплачиваться, расплатиться съ долгомъ.
Мынтытöм, п. незаплаченный, невыплаченный, неуплаченный. *Мынтытöм вот*, незаплаченная подать.

Мыр, с. пень; статуя.

Мырдвынавны, В. гл. д. нудить, понуждать, принуждать.

Мырдвыналны, С. гл. д. = *мырдвынавны*.

Мырдјӧм, В. отгл. отнятіе, похищеніе, хищеніе, хищничество.

Мырдјіны, В. гл. д. брать силою, взять силою, отнимать, отнять, отбирать, отобрать, похищать, похитить, восхитить.

Мырдјісј, В. прч. отнимающій, похищающій; с. похититель, хищникъ.

Мырдјем, С. отгл. = *мырдјдем*.

Мырдјыны, С. гл. д. = *мырдјіны*.

Мырдјісј, С. прч. и с. = *мырдјісј*.

Мырпон, с. брусника, брусница, vaccinium vitis idaea.

Мырсем, отгл. забота, стараніе, попеченіе, тщаніе, тщательность; трудъ.

Мырсіны, гл. с. заботиться, стараться, имѣть попеченіе, тщиться; трудиться.

Мысјкыны, гл. д. мыть, умывать, умыть. *Гӧгӧр мысјкыны*, обмывать, обмыть. *Мысјкы ассјыд чјужӧм*, умой свое лице.

Мысјкытӧм, п. немытый, неумытый.

Мысјсіны, гл. в. мыться, умываться, умыться. *Гӧгӧр мысјсіны*, обмываться, обмыться.

Мысјсјан, п. умывательный, къ умыванію принадлежащій.

Мысјсјандоз, с. умывальница.

Мысјсјанын, с. мѣсто для мытья, мыльня.

Мыш, с. спина, хребетъ, тылъ, горбъ.

Мышку, с. спина.

Мышкырчіны, гл. с. сгорбиться.
Мышсјанјысј, н. сзади, созади.
Мытітöм, с. поносъ, diarrhoea.
Мытсас, с. избытокъ.
Мычјјасем, стар. отгл. недоумѣніе.
Мычјјасјны, стар. гл. с. недоумѣвать.
Мычед, с. подпора.
Мычісјны, гл. с. появляться, появиться.

Н.

На, н. еще. См. Грам. § 75, 1. *Эз-на*, еще нѣтъ.
† *Надеја*, с. надежда.
† *Надејчем*, отгл. надѣяніе, надежда, упованіе.
† *Надејчіны*, гл. с. надѣяться, уповать.
Надјö, с. с. Надежда.
Наѳј, п. скупый, бережливый; с. скупость, бережливость.
† *Најан*, п. наглый, нахальный; с. наглецъ, нахалъ.
Најанлун, с. наглость, нахальство.
Наледны, гл. д. тупить, вытупить, изтупить.
Наледчіны, гл. в. тупиться, вытупиться, изтупиться.
Налјдэг-керöс, с. с. названіе небольшой горы неподалеку отъ Печорской Мылвы. При подошвѣ этой горы находится южный истокъ Вычегды.
Налјк, с. ловушка, западня.
Налјны, гл. д. = *наледны*.
Намыр, с. костянка, костяника, rubus saxatilis.
† *Нарві*, нарвы.
† *Нарјадітны*, гл. д. наряжать, отряжать; распоря-

жаться. *Бур удж вылас нарjадітны,* отряжать, посылать на добрую (полезную) работу.

Нарjадітысj, прч. наряжающій; с. нарядчикъ, распорядитель.

Нарман, Удор. с. грабли.

† *Наследнік,* с. наслѣдникъ.

† *Наследсво,* с. наслѣдство, наслѣдіе.

† *Наследуjтны,* гл. д. наслѣдовать, наслѣдствовать.

Настас, с. с. Анастасій; Анастасія, Настасья.

Наталj, с. с. Наталья.

Начjкавны, В. гл. д. колоть, закалать, умерщвлять, убивать.

Начjкöм, отгл. закланіе, умерщвленіе, убійство.

Начjкыны, гл. с. колоть, закалать, заклать, заколоть, умерщвлять, умертвить; убивать, убить; кокать; мясничать. Говорится о умерщвленіи животныхъ. Ср. *віны.*

Начjкысj, прч. закалающій, умерщвляющій; с. мясникъ, прасолъ.

† *Не,* н. не.

† *Небеса,* с. небо.

Небесаувса, В. п. поднебесный.

Небесаулса, С. п. = *небесаувса.*

Небзедны, гл. д. мягкимъ дѣлать, мягчить, смягчать, смягчить, умягчать, умягчить, нѣжить.

Небзедöм, отгл. смягченіе, умягченіе.

Небзіны, гл. с. мягкимъ дѣлаться, мягчѣть, мякнуть, смягчаться, умягчаться, нѣжиться.

Небöг, стар. с. книга.

Небöга, стар. п. книжный.

Небыд, п. мягкій, нѣжный.

Небыда, н. мягко, нѣжно.

† *Невеста*, с. невѣста.

† *Негелј*, с. недѣля.

Негелјчјӧж, с. продолженіе недѣли, недѣля.

Недыр, н. недолго.

Недырмысјт, н. спустя немного времени, вмалѣ.

† *Нежелі*, н. нежели.

† *Нежӧ*, н. = *нежелі*.

Некод, м. никоторый, никто.

Некор, н. никогда, николи.

Некӧн, н. нигдѣ.

Некучӧм, м. никакій.

Некыӡі, некыӡј, н. никакъ.

Нелјамын, ч. сорокъ.

Нелјамыс, Удор. ч. = *нелјамын*.

Нелјамысӧд, ч. сороковый.

Нем, м. ничто. *Нем јандытӧг*, ничего не стыдясь, безъ всякаго стыда, безстыдно. *Нем полтӧг*, (*повтӧг* В.), ничего не боясь, безъ всякаго страха, безстрашно.

Немтор, м. ничто.

Немчі, с. с. Нѣмцы.

Нерӧд, с. желѣза, желѣзка. *Сілыбергачј нерӧд'јас*, шейныя желѣза.

Нес'јавны, В. гл. с. чихать.

Нес'јалны, С. гл. с. = *нес'јавны*.

Нес'јалӧм, отгл. чиханіе.

† *Неужелі*, н. неужели.

Неуна, п. немногій; н. немного.

Нечкавны, В. рвать, дергать, вырывать, выдергивать; отрывать. *Пузј-пазј нечкавны*, растерзывать, растерзать.

Нечкалны, С. гл. д. = *нечкавны.*

Нечкыны, гл. д. рвать, вырывать, вырвать, дергать, выдергивать, выдернуть, терзать, исторгать, исторгнуть. *Вуж'јен нечкыны*, съ корнемъ вырвать.

Нэм, с. вѣкъ. *Морт нэм*, человѣческій вѣкъ; с. с. рѣка Немъ, имѣющая начало въ болотѣ *Нэм-кум* и впадающая въ Вычегду съ лѣвой стороны.

Нэмвоȣја, п. предвѣчный.

Нэмолысј, прч. вѣчноживущій, вѣчный.

Нэмчјöж, с. продолженіе вѣка, вѣкъ.

Нів, В. с. пересадная сосна.

Нівпу, В. с. = *нів.*

Ніȣјув, В. с. червь, червякъ, vermis.

Ніȣјул, С. с. = *ніȣјув.*

Ніл, С. с. = *нів.*

Нілавны, В. гл. д. пожирать, поглощать, проглатывать.

Нілалны, С. гл. д. = *нілавны.*

Нілпу, С. с. = *нів.*

Нілыштавны, В. гл. д. проглатывать, поглощать.

Нілышталны, С. гл. д. = *нілыштавны.*

Нілыштны, гл. д. пожрать, поглотить, проглотить.

Нім, с. имя, наименованіе, названіе; слава. *Нім пуктыны*, дать имя, назвать. *Німысј-німа, нымысј-ныма*, таковскій.

Німа, п. именный, имѣющій имя; н. по имени, именно. *Батј сылöн вöлы Семен німа, мам Марјја німа*, отецъ его назывался Семеномъ, а мать Маріею.

Німавны, В. гл. с. именоваться, называться; прославляться, славиться.

Німалана, н. славно.

Німалны, С. гл. с. = *німавны*.

Нїмалӧм, отгл. именованіе, наименованіе, названіе; слава. *Німаломӧн*, въ видѣ н. славно.

Німкӧм, С. с. лапти (родъ обуви). *Німкӧм волј*, подстилка въ лаптяхъ.

Німӧдны, гл. д. именовать, называть по имени, имя давать, наименовывать, нарекать, прославлять, славить.

Німӧдӧм, отгл. = *німалӧм*.

Німпуктӧм, отгл. нареченіе имени.

Німтысјны, гл. с. именоваться, называться, назваться, наименоваться.

Нінкӧм, В. с. = *німкӧм*.

Нінӧм, м. ничто.

Нін, н. уже. См. Грам. § 75, 1. *Абу-нін*, уже нѣтъ.

Нірны, гл. д. тереть.

Ніртны, гл. д. = *нірны*.

Нічј, с. мохъ, muscus.

Нічјју, с. с. рѣчка, текущая въ Локчимъ съ правой стороны.

Нјајт, с. грязь, тина, нечистота.

Нјајтес, п. грязный, нечистый.

Нјајтессіны, гл. с. грязниться, загрязниться, замараться грязью, пачкаться, запачкаться.

Нјајтестны, гл. д. грязнить, загрязнить, пачкать, запачкать.

Нјајтсіны, гл. в. = *најтессіны*.

Нјакавны, В. гл. д. сосать.

Нјакалны, С. гл. д. = *нјакавны*.

Нјакалӧм, отгл. сосаніе.

Нјакасјны, гл. с. = *нјакавны*.

Нјанј, с. хлѣбъ. *Тусја нјанј*, зерновый, немолоченый хлѣбъ. *Шоммӧдӧм нјанј*, квасной хлѣбъ. *Нјанјтӧг олны*, жить безъ хлѣба, голодать.

Нјанјасола, п. хлѣбосольный; с. хлѣбосолъ.

Нјанјкуд, с. хлѣбница, корзина съ хлѣбомъ.

Нјанјсјӧмӧс, с. хлѣбный мякишъ.

Нјанјтӧм, п. не имѣющій хлѣба, безхлѣбный; голодный. *Нјанјтӧм во*, голодный годъ, голодъ.

Нјанјтор, с. укрухъ.

Нјарборд, с. летучая мышь, нетопырь, vespertitio.

Нјэнј, Ужг. с. = *нјанј*.

Нјіја, с. лиственница, larix.

Нјодж'јавны, В. гл. с. примѣчать за кѣмъ, подмѣчать.

Нјодж'јалны, С. гл. с. = *нјодж'јавны*

Нјок, с. сметана.

Нјолј, ч. четыре. *Нјолјен*, четверо, вчетверомъ.

Нјолјед, ч. четвертый.

Нјолјкока, п. четвероногій, имѣющій четыре ноги.

Нјолјнан, ч. вчетверомъ.

Нјонј, с. титька; женская грудь, mamma.

Нјонјавны, В. гл. с. сосать. *Мелјы куканј кык мам нјонјалӧ*, посл. ласковый теленокъ двѣ матки сосетъ.

Нјонјалны, С. гл. с. = *нјонјавны*.

Нјонјалӧм, отгл. сосаніе.

Нјонјпом, с. сосецъ, сосокъ у титьки; собств. конецъ титьки.

Нјора, п. кривый, косый. *Нјора пу он весјкӧд, лјок мортӧс он велӧд*, посл. кривое дерево не выпрямишь, худаго человѣка не выучишь.

Нјӧбавны, В. гл. д. покупать.

Нjöбалны, С. гл. д. = *нjöбавны*.

Нjöбалöм, отгл. покупаніе, покупка.

Нjöбалысj, прч. покупающій; с. покупатель, покупщикъ.

Нjöбны, гл. д. купить, покупать.

Нjöбöм, отгл. = *нjöбалöм*.

Нjöбöмтор, с. купленная вещь, покупка.

Нjöбсjан, п. покупательный. *Нjöбсjан-вузасjанын*, торжище, рынокъ, базаръ; собств. мѣсто покупки и продажи.

Нjöбысj, прч. и с. = *нjöбалысj*.

Нjöв, В. с. стрѣла.

Нjöвдоз, В. с. тулъ, колчанъ.

Нjöдж, п. тихій; н. тихо; мм. тише, цыцъ, молчи! *Нjöджöн*, *нjöджöнiкöн*, потихоньку, помаленьку.

Нjöл, С. с. = *нjöв*.

Нjöлдоз, С. с. = *нjöвдоз*.

Нjöчiд, н. ни однажды, никогда.

Нjужмедны, (*нjöжмедны?*), В. гл. с. медлить.

Нjужмöдны (*нjöжмöдны?*), С. гл. с. = *нjужмедны*.

Нjужöдлыны, гл. д. протягивать, простирать.

Нjужöдны, гл. д. протягивьть, протянуть, простирать, простерть.

Нjужöдсiны, гл. в. протягиваться, протянуться, простираться, простереться, промедливать, промедлить.

Нjужöдчiны, гл. в. = *нjужöдсiны*.

Нjуjт, с. = *нjаjт*.

† *Нjукавны*, В. гл. д. нюхать, обонять.

† *Нjукалны*, С. гл. д. = *нjукавны*.

† *Нjукалöм*, отгл. нюханіе, обоняніе.

Нјукледлыны, гл. д. сгибать, согнуть. *Нјукледлыны мегыр моз*, сгибать въ дугу.

Нјур, с. болото.

Нјусавны, В. гл. д. = *нјукавны*.

Нјусалны, С. гл. д. = *нјусавны*.

Нјусалöм, отгл. = *нјукалöм*.

Нјускыны, гл. д. нюхать, понюхать.

† *Но*, сз. но, а.

Новледлыны, В. гл. д. нашивать, разнашивать, разносить, носить,важивать, возить. *Сјылан-ворсаныштыс новледлыны*, возить на гулянья (въ мѣста пѣнія и игры).

Новледны, В. гл. д. возить, везти, носить, разносить, раснести.

Ног, с. способъ, образъ, средство; обыкновеніе, обычай; примѣръ. Употребляется преимущественно въ творительномъ падежѣ. *Кучöм ногöн*? какимъ образомъ? *Важ ногöн*, по-старинному. *Мöд ногöн*, другимъ, инымъ способомъ, иначе. *Быдсјама ногöн*, всячески. *Сыја ногöн*, также, такимъ образомъ, такимъ способомъ.

Ногкутны, гл. с. подражать.

Ногсöкутны, гл. с. = *ногкутны*.

Ној, с. сукно. *Вöсніd ној*, тонкое сукно. *Ној кыысј*, суконщикъ.

Ном, с. комаръ, culex.

Номыр, с. червь, червякъ, образующійся въ гніющихъ тѣлахъ.

Ноöдчіны, гл. д. нукать, понукать.

Норака, с. с. рѣчка, текущая въ Локчимъ съ правой стороны.

† *Норовітны*, гл. с. норовить, нравиться, угождать.

Нӧб, с. беремя, бремя, ноша, яремъ, ярмо; котомка. *Волыстӧм нӧб оз ков'јас,* посл. не привязанная котомка не будетъ за плечами.

Нӧбасісј, прч. обремененный.

Нӧбасјны, гл. с. бремениться, обременяться.

Нӧбӧдны, гл. д. бременить, обременять.

Нӧбӧдсіны, гл. с. зáчать, понести во чревѣ, быть беременною.

Нӧбӧдчіны, гл. с. = *нӧбӧдсіны*.

Нӧдкыв, В. с. притча. *Соломонлӧн нӧдкыв'јас*, Притчи Соломоновы.

Нӧдкыл, С. с. = *нӧдкыв*.

Нӧјдкыв, ВВ. с. = *нодкыв*.

Нӧјтны, гл. д. бить, побить, колотить, поколотить.

Нӧјтӧм, отгл. біеніе, битіе

Нӧјттӧм, п. небитый, непобитый.

Нӧјчіны, гл. с. биться; обуреваться.

† *Нӧшта*, В. и Удор. н. еще.

† *Нук*, с. внукъ.

Нуны, гл. д. нести, носить, понести, относить, отнести, уносить, унести.

Нуӧдны, гл. д. водить, вести.

Нуӧдӧм, отгл. веденіе, водительство; наставленіе. *Јен нуӧдӧм кузја*, по Божественному наставленію.

Нуӧдысј, прч. ведущій; с. вождь, начальникъ.

Нур'јасем, отгл. закусываніе, закуска.

Нур'јасјны, гл. с. закусывать, закусить, слегка, немного поѣсть.

Ныв, В. с. дѣвица, дѣва, дочь.

Нывпі, В. с. дѣти, чада.

Ныв̆пітöм, В. п. бездѣтный, безчадный; с. = *ныв̆пітöмлун*.

Ныв̆пітöмлун, с. бездѣтство, безчадіе.

Ныж, п. тупый.

Ныжмедны, В. гл. д. тупить.

Ныжмöдны, С. гл. д. = *ныжмедны*.

Ныл, С. с. = *ныв̆*. *Вежа ныл*, крестная дочь, крестница. *Воклöн ныл, соч̆јлöн ныл*, племянница. *Поп ныл*, поповская дочь, поповна. *Нылöнјкöанöј*, дѣвушка.

Нылöм, с. дѣвство, дѣвичество.

Нылпі, С. с. = *ныв̆пі*.

Нылпітöм, С. п. и с. = *ныв̆пітöм*.

Ныр, с. носъ. *Ныр улсід он ад̆і*, посл. не видишь подъ своимъ носомъ.

Нырвом, с. лице; собств. носъ и ротъ.

Ныр'јасјны, гл. с. испытывать.

О.

Об, с. тетка по дядѣ, жена дяди.

Овмедны, В. гл. д. селить, вселять, вселить, поселять, поселить. *Мöдарö овмедны*, переселять, переселить.

Овмедöм, В. отгл. селеніе, вселеніе, поселеніе. *Мöдарö овмедöм*, переселеніе.

Овмед̆іны, В. гл. в. селиться, вселяться, поселяться. *Мöдарö овмед̆іны*, переселяться.

Овны, В. гл. с. жить, пребывать, пребыть, пробывать, пробыть, обитать, быть, существовать. *Шымыр-шымыр овны*, погов. жить тише воды, ниже травы. *Вод̆ја олан-вылан*, здорово живешь-можешь.

Ог, н. не, нѣтъ.

Оз, с. земляника, землявица, fragaria vesca. *Оз тусј*, земляничное зерно.

Оз, н. не, нѣтъ.

Озыр, с. богатый. *Озыр морт*, богатый человѣкъ, богачъ.

Озырлун, с. богатство.

Озырмедны, В. гл. д. богатымъ дѣлать, обогащать, обогатить.

Озырмедӧм, В. отгл. обогащеніе.

Озырмӧдны, С. гл. д. = *озырмедны.*

Озырмӧдӧм, С. отгл. = *озырмедӧм.*

Озырмыны, гл. с. богатымъ дѣлаться, обогащаться, богатѣть, разбогатѣть, богатымъ быть

Озырмӧм, отгл. = *озырмедӧм.*

Ој, мм. ой, охъ!

Ојбіртны, гл. с. засыпать, заснуть.

Ојдӧм, отгл. разлитіе.

Ојдыны, гл. с. разливаться, разлиться.

Ојтсавны, В. гл. с. зѣвать.

Ојтсалны, С. гл. с. = *ојтсавны.*

Ојтсалӧм, отгл. зѣваніе, зѣвота.

Ок, мм. охъ.

Окавны, В. гл. д. лобзать, облобызать, цѣловать, поцѣловать, здороваться.

Окалны, С. гл. д. = *окавны.*

Окалӧм, отгл. лобзаніе, цѣлованіе, поцѣлуй.

Окасем, отгл. = *окалӧм.*

Окасјны, гл. с. лобзаться, облобызаться, цѣловаться, поцѣловаться, здороваться, поздороваться.

Оланын, с. жилое мѣсто, жилище, селеніе, весь.

Олјзыны, гл. с. рыдать.

Олјјавны, В. гл. с. = *олјзыны.*

Олјјалны, С. гл. с. = *олјзыны.*

Олјјалӧм, отгл. рыданіе.

Олмӧдны, С. гл. д. = *овмедны.*

Олмӧдӧм, С. отгл. = *овмедӧм.*

Олмӧдѣем, С. отгл. = *олмӧдӧм.*

Олмӧдѣіны, С. гл. в. = *овмедѣіны.*

Олны, С. гл. с. = *овны.*

Олӧм, отгл. житіе, жизнь, обитаніе, пребываніе, существованіе. *Помтӧм олӧм*, безконечная жизнь. *Мӧдар југыдын бур олӧм,* вѣчное блаженство. *Олӧм пом, помасем олӧмлӧн*, конецъ жизни, кончина вѣка. *Рама олӧм*, смиреніе. *Муга олӧм*, свирѣпость. *Садја олӧм*, трезвость. *Олӧм-вылӧм*, житье-бытье.

Олӧмлун, с. житіе; состояніе.

Олысј, прч. живущій, обитающій; с. житель, жилецъ, обитатель, обыватель. *Водзін олысјјас,* предки. *Ӧтка олысј*, отшельникъ. *Пустынјаын олысј*, пустынникъ. *Рама олысј*, смиренный. *Муга олысј*, свирѣпый. *Век олысј*, вѣкъ живущій, вѣковый.

Олысја, с. духъ, который, по мнѣнію Зырянъ, обитаетъ въ пустыхъ или оставленныхъ строеніяхъ.

Омӧлј, п. худый, злый, лихій; с. худо, зло, напасть; нечистый духъ.

Омӧлја, п. худый, злый, порочный; н. худо, зло. *Омӧлја олӧм*, худая, беззаконная, порочная жизнь, беззаконіе, безпутство, распутство. *Омӧлја керысј, омӧлја олысј*, беззаконный, порочный, распутный, беззаконникъ.

Омӧлјтны, гл. д. хулить, порочить, порицать.

*

Омöлјтöм, отгл. хуленіе, хула, порицаніе.
Он, В. с. сонъ.
Он, н. не, нѣтъ.
Онје, Удор. с. невѣстка.
Онмыны, гл. с. крѣпнуть, окрѣпнуть.
Онјкежега, с. с. названіе рѣчки, впадающей въ Вычегду съ правой стороны.
Онтон, с. с. Антонъ, Антоній.
Опонј, с. с. Аѳанасій.
Ор, с. гной въ ранахъ.
Оран, п. прерывистый, прерывающійся, срывающійся.
Орд (= *горт*), с. домъ, дворъ. *Ордöдзј*, до двора, до.
Ордлы, с. ребро.
Ордö, пп къ.
Ордöс, Луз. с. = *јердöс*.
Ордсö; н. вонъ.
Ордсыјасаньын, с. отхожее мѣсто, нужникъ.
Ордсыладор, с. внѣшность.
Ордсын, н. внѣ.
Ордсысјанј, н. извнѣ, отвнѣ.
Ордсыын, н. = *ордсын*.
Ордын, пп. у, при.
Ордысј, пп. у, отъ.
Ор'јавлыны, В. гл. д. отрывать, прерывать, прекращать.
Ор'јавны, В. гл. д. = *ор'јавлыны*.
Ор'јаллыны, С. гл. д. = *ор'јавлыны*.
Ор'јалны, С. гл. д. = *ор'јавлыны*.
Орны, гл. с. перерываться, прерваться, порваться, прекращаться, прекратиться.
Орöдны, гл. д. перерывать, прервать, порвать, прекращать, прекратить.

Орӧдіны, гл. с. сильно желать, жаждать чего-нибудь.

Ортсӧ, н. = *ордсӧ*.

Ортсӧдј, н. до внѣ.

Ортсыјасаныи, с. = *ордсыјасаныи*.

Ортсыладор, с. = *ордсыладор*.

Ортсыи, н. = *ордсыи*.

Ортсысјанј, н. = *ордсысјанј*.

Ортсыыи, н. = *ордсыи*.

Ош, с. медвѣдь, ursus.

Ош'јысем, отгл. = *ошкӧм*.

Ош'јысјны, гл. с. хвалиться, похваляться, славиться, прославляться.

Ошкан, п. хвалебный.

Ошкантор, с. похвала, хвала.

Ошкӧм, отгл. хваленіе, хвала, похвала; прославленіе, слава. *Ошкӧмӧн*, въ видѣ н. похвально, съ похвалою.

Ошкыны, гл. д. хвалить, похвалять, похвалить, прославлять, прославить, превозносить, превознести, ублажать.

Ошмӧс, В. с. колодецъ, родникъ.

Отсавлыны, В. гл. с. помогать, пособлять, поспѣшествовать, способствовать, оказывать помощь, содѣйствіе.

Отсавны, В. гл. с. помогать, помочь, пособлять, пособить, оказать помощь, содѣйствовать.

Отсаллыны, С. гл. с. = *отсавлыны*.

Отсалны, С. гл. с. = *отсавны*.

Отсалӧм, отгл. помощь, пособіе, содѣйствіе.

Отсалысј, прч. помогающій; с. помощникъ.

Отсесӧм, с. помощь, пособіе, поспѣшеніе.
Отсӧд, с. помощь, пособіе, опора.

Ӧ.

Ӧ, н. ли? См. Грам. § 75, 5; мм. о! См. тамъ-же § 83.
† *Ӧбед*, с. обѣдъ.
† *Ӧбедаjтны*, гл. с. обѣдать.
† *Ӧбеднjа*, с. обѣдня.
† *Ӧбідітны*, гл. д. обижать, обидѣть.
† *Ӧбраз*, с. образъ. *Зыбвыл ӧбраз*, хоругвь.
Ӧвны, В. гл. с. претить, запрещать, запретить, воспрещать, воспретить; отказывать, отказать.
Ӧвчjан, В. с. опахало.
† *Ӧграда*, с. ограда.
Ӧгыр, с. красный, горящій уголь.
Ӧд'jӧн, н. громко, скоро, шибко.
† *Ӧднакӧ*, сз. однако, впрочемъ.
Ӧз'jавны, В. гл. с. зажигаться, загораться, засвѣчиваться.
Ӧз'jалны, С. гл. с. = *ӧз'jавны*.
Ӧз'jан, п. зажженный, засвѣченный, горящій. *Ӧз'jан сісj*, зажженная, горящая свѣча.
Ӧз'jыны, гл. с. зажигаться, зажечься, возгораться, возгорѣться, загораться, загорѣться, засвѣчиваться, засвѣтиться.
Ӧз'jысjны, гл. в. = *ӧз'jыны*.
† *Ӧзім*, с. озимь.
Ӧзтавны, В. гл. д. зажигать, пожигать, засвѣчивать.
Ӧзталны, С. гл. д. = *ӧзтавны*.

Ӧзтыны, гл. д. зажигать, зажечь, засвѣчивать, засвѣтить, пожигать, пожечь.
Ӧзысј, с. слово, stannum.
Ӧдзес, с. дверь, ворота.
Ӧдзјӧдны, гл. д. побуждать, побудить, поощрять, поощрить.
Ӧј, мм. = *эј*. *Ӧј ӧј*, горе! увы!
Ӧјјӧј, мм. увы, горе!
Ӧкмыс, ч. девять.
Ӧкмысдас, ч. девяносто.
Ӧкмысдасӧд, ч. девяностый.
Ӧкмысӧд, ч. девятый.
† *Ӧкӧнчја*, с. окончина, оконница.
Ӧксы, с. панъ, баринъ. *Комі ӧксы*, Зырянскій баринъ.
Ӧктыны, гл. д. собирать.
Ӧлјӧш, с. с. Алексѣй.
Ӧлны, С. гл. с. = *ӧвны*.
Ӧлӧдны, гл. д. = *ӧвны*.
Ӧлӧм, отгл. прещеніе, запрещеніе.
Ӧлчјан, С. с. = *ӧвчјан*.
Ӧмідзј, с. малина, rubus idaeus.
Ӧмыј, н. неужели не-, не-ли. См. Грам. § 75, 5.
Ӧні, н. нынѣ, теперь.
Ӧніс, с. с. Онисимъ.
Ӧніысјэдзј, н. даже отнынѣ.
Ӧн'ја, п. нынѣшній, теперешній.
Ӧнјӧ, с. с. Андрей.
Ӧнӧдзј, н. доньнѣ, доселѣ, до нынѣшняго времени.
Ӧнтај, н. давича.
Ӧнтајсјанј, н. съ давишняго времени.

Öнтіп, с. с. Антипъ.
Öны, н. = *öні*.
Öныја, п. = *öн'ја*.
Öныöӟј, н. = *öнöӟј*,
Öнысјанј, н. отнынѣ, съ нынѣшняго времени.
† *Öпрічј*, пп. опричь, кромѣ, развѣ.
Öпрöсј, с. с. Евфросинья.
† *Öрек*, с. орѣхъ.
Öрін, с. с. Ирина.
Öссіп, с. с. Іосифъ, Осипъ.
† *Öсудітны*, гл. д. осуждать, осудить.
† *Öсудітöм*, отгл. осужденіе.
Öш, с. быкъ, волъ, taurus. *Сера öш*, пестрый быкъ.
Öшалны, С. гл. д. вѣшать, вѣсить, повѣшивать, повѣсить, привѣшивать, привѣсить.
Öшінј, с. окно, окошко.
Öшкамöшка, В. с. радуга.
Öшмöшј, В. с. = *ошмöс*.
Öшны, гл. д. вѣсить, взвѣшивать, взвѣсить и пр. см. *öшалны*.
Öшöдны, гл. д. = *öшалны*.
Öшöдсіны, гл. с. вѣсить, взвѣшиваться.
Öшсіны, гл. с. опираться.
Öтар, ч. одинъ. *Öтар берегсіс мына, мöдар берегас ог во*, отъ одного берега отстану, а къ другому не пристану.
Öтвыједны, гл. д. дѣлать похожимъ одно на другое, выравнивать, выровнять.
Öтвыв, В. н. вмѣстѣ, совокупно.
Öтвывса, В. п. общій.
Öтвыл, С. н. = *öтвыв*.

Ӧтвылса, С. п. = *ӧтвывса*.

Ӧтдорса, с. послѣдователь, собств. принадлежащій къ одной сторонѣ, или партіи.

Ӧті, ч. одинъ, единый, единъ.

Ӧтівір'јапомысја, п. единокровный. *Сыја менам вок ӧтівір'јапомысја*, это братъ нашъ единокровный.

Ӧтік, ч. = *ӧті*.

Ӧтікэмлун, с. единосущіе.

Ӧтікэмлуна, п. единосущный.

Ӧтікэмног, с. = *ӧтікэмлун*.

Ӧтікэмнога, п. = *ӧтікэмлуна*.

Ӧтіккіја, п. однорукій.

Ӧтіккока, п. одноногій.

Ӧтіклаавны, В. гл. д. соединять, совокуплять, слагать.

Ӧтіклаалны, С. гл. д. = *ӧтіклаавны*.

Ӧтіклаалӧм, отгл. соединеніе, совокупленіе, сложеніе.

Ӧтіклаасем, отгл. соединеніе, совокупленіе; блудъ.

Ӧтіклаасјны, гл. с. соединяться, совокупляться; блудить.

Ӧтіклаын, н. вмѣстѣ, купно.

Ӧтіксінма, п. одноглазый.

Ӧтіксјура, п. однорогій.

Ӧтілаавны, В. гл. д. = *ӧтіклаавны*.

Ӧтілаалны, С. гл. д. = *ӧтіклаавны*.

Ӧтілаалӧм, отгл. = *ӧтіклаалӧм*.

Ӧтілаасем, отгл. = *ӧтіклаасем*.

Ӧтілаасјны, гл. с. = *ӧтіклаасјны*.

Ӧтіног, н. одинако, такимъ-же образомъ, такъ-же.

Ӧтіӧдінечј, п. единородный. *Ӧтіӧдінечј Пі Јенлӧн*, единородный Сынъ Божій.

Ӧтіӧдінечјка, п. = *ӧтіӧдінечј*.
Ӧтка, п. единственный, одинокій.
Ӧткаэмлун, с. = *ӧтікэмлун*.
Ӧткаэмлуна, п. = *ӧтікэмлуна*.
† *Ӧткажітсем*, отгл. отказъ, отрицаніе. *Ӧткажітсемӧн*, въ видѣ н. отрицательно.
† *Ӧткажітсіны*, гл. с. отказываться, отказаться, отвергаться, отвергнуться, отрекаться, отрицаться, отречься.
Ӧткодј, п. одинаковый, одинакій, такійже, сходный, равный, подобный. *Ӧткодј лоны*, уподобляться, уподобиться.
Ӧткодја, н. одинаково, одинако, такимъ-же образомъ, сходно, равно, равнымъ образомъ, подобно.
Ӧткодјног, с. одинаковость, сходство, равенство, подобіе.
Ӧткымын, м. нѣкоторый.
Ӧтла, н. вмѣстѣ.
Ӧтлаавны, В гл. д. = *ӧтіклаавны*
Ӧтлаалны, С. гл. д. = *ӧтіклаавны*.
Ӧтлаалӧм, отгл. = *ӧтіклаалӧм*.
Ӧтлаалысј, прч. соединяющій, совокупляющій, слагающій; с. соединитель, совокупитель.
Ӧтлаасем, отгл. = *ӧтіклаасем*.
Ӧтлаасјны, гл. с. = *ӧтіклаасјны*.
Ӧтлаӧдны, гл. д. = *ӧтіклаавны*.
Ӧтлаӧдӧм, отгл. = *ӧтіклаалӧм*.
Ӧтлаӧдзіны, гл. в. соединяться, соединиться, совокупляться, совокупиться, слагаться, сложиться.
Ӧтлаӧкыны, гл. д. соткать, соплетать, соплести, сплетать, сплести.

Ӧтласа, п. = *ӧтвывса.*
Ӧтласем, отгл. = *ӧтiклаасем.*
Ӧтласјны, гл. с. = *ӧтiклаасјны.*
Ӧтмоз, н. сходно, собств. какъ одинъ.
Ӧтмозавны, В. гл. д. = *ӧтвыједны.*
Ӧтмозалны, С. гл. д. = *ӧтвыједны.*
Ӧтӧрладорса, с. съ одной стороны, соотечественникъ, землякъ.
Ӧтпыр, н. однажды, разъ.
Ӧтсӧра, п. = *ӧтiкэмлуна.*
Ӧтув, В. н. = *ӧтвыв.*
Ӧтувса, В. п. = *ӧтвывса.*
Ӧтул, С. н. = *ӧтвыв.*
Ӧтулса, С. п. = *ӧтвывса.*
Ӧчама, н. одинаково.
Ӧчiд, н. = *ӧтпыр.*
Ӧчӧсјамедны, В. гл. д. = *ӧтвыједны.*
Ӧчӧсјамедӧм, В. отгл. сравниванiе, сверстыванiе.
Ӧчӧсјамӧдны, С. гл. д. = *ӧтвыједны.*
Ӧчӧсјамӧдӧм, С. отгл. = *ӧчӧсјамедӧм.*
Ӧчыд, н. = *ӧтпыр.*

П.

Пав'јавны, В. гл. с. недоумѣвать.
Пав'јалӧм, В. отгл. недоумѣнiе.
Пазӧдны, гл. д. разрушать, разрушить.
Пазӧдӧм, отгл. разрушенiе.
Пазӧдчем, отгл. = *пазӧдӧм.*
Пазӧдчiны, гл. с. разрушаться, разрушиться.

Пазöдысj, прч. разрушающій; с. разрушитель.

† *Пажын*, с. полдникъ, перекуска между обѣдомъ и ужиномъ.

† *Паj*, с. пай, часть, доля, порція.

† *Пакöсjт*, с. пакость. *Пакöсjт'jас вöчны*, пакостить.

† *Пакöсjтітны*, гл. с. пакостить.

Палäдj, с. с. Пелагія.

Паледны, гл. д. ободрять, ободрить, утѣшать, утѣшить. *Бöрдысj мортöс кыӡjкö паледны*, плачущаго человѣка какъ нибудь утѣшить.

Паледöм, отгл. ободреніе, утѣшеніе.

Паледҹем, отгл. = *паледöм*.

Паледҹіны, гл. с. бодриться, ободряться, ободриться, утѣшаться, утѣшиться.

† *Палічj*, с. палица, палка, трость.

Палjа, Удор. п. трезвый, бодрый.

Палjавны, В. гл. с. = *паледҹіны*.

Палjалны, С. гл. с. = *паледҹіны*.

Пал'jалны, С. гл. с. = *пав'jавны*.

Пал'jалöм, С. отгл. = *пав'jалöм*.

† *Паметj*, с. память. *Менам чір абу паметj*, у меня совсѣмъ нѣтъ (собств. искры нѣтъ) памяти.

† *Паметjа*, п. памятливый.

† *Пан*, с. панъ, баринъ.

† *Панапіда*, с. панихида.

Панас, с. основа.

† *Панікіда*, с. = *панапіда*.

Панj, с. скорлупа; ложка.

Панны, гл. д. основывать, основать.

Пановтны, В. гл. д. предварять, предварить, предупреждать, предупредить.

Панолтны, С. гл. д. = *пановтны*.

Панӧм, отгл. основаніе.

Паныд, п. встрѣчный, противный; н. навстрѣчу, напротивъ. *Паныд лоны*, встрѣчаться, повстрѣчаться. *Паныд петны*, идти на встрѣчу, встрѣчать. *Паныд сјурны*, встрѣчаться. *Паныд шедӧдлыны*, *паныд шедӧдны*, встрѣчать, срѣтать. *Паныд шедлыны*, встрѣчаться, срѣтаться.

Паныдавны, В. гл. с. встрѣчать, встрѣтить.

Паныдалны, С. гл. с. = *паныдавны*.

Паныдасјны, гл. с. противиться, сопротивляться.

Панызногӧн, н. противнымъ образомъ, противно.

Паныдса, п. встрѣчный, противный.

Паныдсулавны, В. гл. с. противостоять, противиться.

Паныдсулалны, С. гл. с. = *паныдсулавны*.

Паныдсулалысј, прч. противостоящій; с. противникъ, соперникъ.

Панысј, прч. основывающій; с. основатель.

Пар, с. борода, средняя часть нижней челюсти, рыло.

Парасјсја, с. процентъ.

Парӧ, с. с. Параскева, Парасковья.

Пас, с. знакъ, клеймо, мѣтка, отмѣтка, замѣтка, примѣта.

Пасј, с. шуба. *Ӧтік гӧд да пасј*, посл. хоть одна шерсть, а все шуба.

Пас'јавны, В. гл. д. замѣчать, означать, клеймить, пятнать, отмѣчать.

Пас'јалны, С. гл. д. = *пас'јавны*.

Пас'јыны, гл. д. замѣтить, означить, запятнять, отмѣтить, заклеймить, замѣчать, означать, пятнать, отмѣчать.

Пасјкавны, В. гл. с. шириться, расширяться, простираться, распространяться.

Пасјкалны, С. гл. с. = *пасјкавны.*

Пасјкӧдны, гл. д. ширить, расширять, расширить, простирать, распространять.

Пасјкӧдсіны, гл. в. = *пасјкавны.*

Пасјкӧдчіны, гл. в. = *пасјкавны.*

Пасјкӧм, отгл. облаченіе, одѣяніе, одежда, платье, риза. *Кузј пасјкӧм,* длинная одежда. *Улыс пасјкӧм,* исподнее платье.

Пасјкӧмдін, с. край одежды, воскриліе.

Пасјкыд, п. широкій, пространный; с. = *пасјкыдног.*

Пасјкыда, н. широко, пространно.

Пасјкыдног, с. широта, пространство.

Пасјта, пп. съ. Употребляется для сравненія одного предмета съ другимъ по ширинѣ. См. Грам. § 79.

Пасјтавны, В. гл. д. надѣвать на себя одежду, облачаться, облекаться, одѣваться, одѣться. *Пасјталыс руткі пасјкӧм ас пелјпом'јас вылӧ,* возложилъ вретище на плеча свои.

Пасјталны, С. гл. д. = *пасјтавны.*

Пасјтапырысј, н. широко.

Пасјтас, с. широта, ширина, пространство.

Пасјтасјлыны, гл. с. = *пасјтавны.*

Пасјтасјны, гл. с. = *пасјтавны.*

Пасјтӧдны, гл. д. надѣвать на кого одежду, облачать, облекать, одѣвать, одѣть.

Пасјтӧдӧм, отгл. облаченіе, одѣваніе, одѣяніе, одежда, платье.

Пасјтӧм, п. не имѣющій одежды, нагій, голый; с. нагота.

† *Паска*, с. пасха.

† *Пасынöк*, с. пасынокъ.

Паша-шор, с. с. Зеленеца, впадающая въ Вычегду съ правой стороны.

Пашö, с. с. Павелъ.

† *Пачерiчjа*, с. падчерица.

Пачj, с. печь, печка, пещь. *Пачj керысj*, печникъ.

Пев, В. с. большой палецъ.

Певтан, Удор. с. палтусъ, pleuronectes hypoglosses.

Педjе, с. с. Өедоръ.

Педöс, с. с. Өеодосія.

Педöсеj, с. с. Өеодосій.

Педот, с. с. Өеодотій, Өедотъ.

Пеж, с. нечистота, скверность, скверна; п. = *пежа*.

Пежа, п. нечистый, поганый, скверный.

Пежавны, В. гл. д. нечистымъ дѣлать, поганить, опоганивать, опоганить, сквернить, осквернять, осквернить.

Пежалны, С. гл. д. = *пежавны*.

Пежасjны, гл. в. нечистымъ дѣлаться, поганиться, опоганиваться, опоганиться, скверниться, оскверняться, оскверниться.

Пежлун, с. нечистота, скверность, скверна.

Пежмыны, гл. с. = *пежасjны*.

Пежногса, п. срамный, скверный.

Пел, С. с. = *пев*.

Пелj, с. ухо. *Ԇöлjа пелj*, ушко. *Пелjвыjэным шебралан*, окутываешь до половины ушей моихъ.

Пелjдын, с. ланита, щека.

Пелjдыны, гл. д. отлѣпливать, отлѣпить

Пелjес, с. уголъ.

Пелјеса, п. угловатый.
Пелјпом, с. плечо.
Пелјса, с. ушатъ, кадка. *Дјölја пелјса*, бадья.
Пелјсадј, с. вниманіе.
Пелјсадја, п. внимательный.
Пелјтöм, п. безъухій, глухій; с. глухота.
Пелјтор, с. ушко.
Пелысј, с. рябина, sorbus.
Пемдов, В. п. тусклый.
Пемдöдны, гл. д. темнымъ, мрачнымъ дѣлать, мрачить, омрачать, омрачить, помрачать, помрачить, потемнять, потемнить.
Пемдöм, отгл. омраченіе, помраченіе, потемнѣніе, тусклость.
Пемдыны, гл. с. темнымъ, мрачнымъ дѣлаться, омрачаться, омрачиться, помрачаться, помрачиться, потемняться, потемниться, тускнуть, потускнуть. *Пемдö*, гл. б. темнѣетъ.
Пемдысем, отгл. = *пемдöм*.
Пемдысјны, гл. в. = *пемдыны*.
Пемöдны, гл. д. = *пемдöдны*.
Пемыд, п. темный, мрачный, неясный, тусклый; с. тьма, темнота, мракъ, неясность.
Пемыда, н. темно, мрачно, неясно, слѣпо, тускло.
Пемыдлыны, гл. с. = *пемдыны*.
Пемыдын, с. темное мѣсто, темница. *Ортсö пемыдын*, тьма кромѣшняя.
† *Пера*, с. перо. *Дјölја пера*, перушко.
Ператор, с. = *дјölја пера*.
Пер'јавны, В. гл. д. выдергивать, извлекать, вытаскивать, добывать.

Пер'јалны, С. гл. д. = *пер'јавны*.

Пер'јыны, гл. д. = *пер'јавны*. *Вуж'јен пер'јыны*, съ корнемъ вырвать, искоренить.

Перна, с. крестъ.

Пернапасасјны, гл. с. крестомъ знаменоваться, креститься, перекреститься.

Пернапас'јавны, В. гл. д. крестомъ знаменовать, крестить, перекрестить.

Пес, с. полѣно, дрова.

† *Песјтер*, с. кузовъ.

Пестыны, гл. д. зажигать, зажечь.

Пеша, с. свѣтецъ для вкладыванія зажженной лучины; свѣтильникъ.

Пешан, с. = *пеша*.

Петавны, В. гл. с. выходить, исходить, вытекать, истекать.

Петалны, С. гл. с. = *петавны*.

Петан, п. выходный. *Петан ӧдзес*, выходная дверь.

† *Петічіны*, гл. с. пятиться; отрекаться, отречься.

† *Петјніча*, с. пятница.

Петкедлӧм, В. отгл. казаніе, показываніе, показъ.

Петкедлыны, В. гл. д. выносить, обнаруживать, показывать, указывать.

Петкӧдлӧм, С. отгл. = *петкедлӧм*.

Петкӧдлыны, С. гл. д. = *петкедлыны*.

Петкӧдлысј, прч. показывающій, указывающій; с. показатель, указатель.

Петкӧдны, гл. д. выносить, вынести, выводить, вывести, обнаруживать, обнаружить, казать, оказывать, оказать, показывать, показать, указывать, указать, открывать, открыть, являть, явить. *Жалј пет-*

кӧдны, оказывать сожалѣніе, сжалиться, милосердовать.

Петкӧдӧм, отгл. обнаруженіе, откровеніе, открытіе, явленіе. *Петкӧдӧмӧн*, въ видѣ н. открыто, откровенно, явно.

Петкӧдӧма, прч. вынесенный, выведенный, обнаруженный, показанный и проч. п. открытый, явный.

Петкӧдсема, прч. = *петкӧдӧма*.

Педкӧдсіны, гл. в. обнаруживаться, казаться, оказываться, показываться, открываться, являться.

Петны, гл. с. идти, течь, исходить, выходить, выйти, истекать, истечь, вытекать, вытечь. *Ју петӧ кырулысј*, рѣка вытекаетъ изъ подошвы горы.

Петӧм, отгл. хожденіе, теченіе, выходъ, исходъ, истеченіе, истокъ, происхожденіе, начало.

† *Петук*, с. пѣтухъ.

Петыр, с. с. Петръ.

† *Печат*, с. печать.

† *Печатајтны*, гл. д. печатать.

† *Печатајтӧм*, отгл. печатаніе.

Печер, с. крапива, urtica.

Печера, п. крапивный.

Печераін, с. крапивное мѣсто.

Печкан, с. прялка, пряслица.

Печкӧм, отгл. пряденіе, пряжа.

Печкыны, гл. д. прясть.

Печкысј, прч. прядущій; с. прядильщикъ. *Печкысј баба*, прядильщица.

Пі, с. сынъ. *Піјан*, мн. сыны, дѣти. *Јенлӧн Пі*. Сынъ Божій. *Медводја пі*, первородный сынъ, первенецъ. *Вежа пі*, крестный сынъ, крестникъ. *Воклӧн пі*,

сочјлöн пі, племянникъ. *Поп пі*, поповичъ. *Балја пі*, см. *балјапі*. *Порсј пі*, поросенокъ, чушка. *Пон пі*, щенокъ. *Кај пі*, птенецъ. *Чіпан пі*, цыпленокъ.

Піɖес, с. колѣно. *Піɖес вылö усјкöɖіны*, преклонить колѣна, стать на колѣна.

Піɖеспон, с. конецъ колѣна.

Пік, с. напасть.

† *Пілосопіа*, с. Философія.

Пілö, с. с. Филиппъ.

Пімі, с. длинные сапоги, до пояса, сшитые изъ оленьихъ лапокъ.

Пінј, с. зубъ.

Пінјавны, В. гл. д. бранить, ругать.

Пінјалны, С. гл. д. = *пінјавны*.

Пінјалöм, отгл. брань, ссора.

Пінјасем, отгл. = *пінјалöм*.

Пінјасјны, гл. с. браниться, ругаться, ссориться.

Пінјјірны, гл. с. скрежетать зубами.

Пінјјірöм, отгл. скрежетаніе зубами, скрежетъ зубовъ.

Пінјјај, с. десны; собств. зубное мясо.

Пінјјавны, В. гл. д. = *пінјавны*.

Пінјјалны, С. гл. д. = *пінјавны*.

Пінјјалöм, отгл. = *пінјалöм*.

Пінјјасем, отгл. = *пінјасем*.

Пінјјасјны, гл. с. = *пінјасјны*.

Пінјтöм, п. беззубый.

Піпу, с. осина, populus tremula.

† *Пірујтны*, гл. с. пировать.

† *Пірујтöм*, отгл. пированіе, пирушка, пиршество.

Пісјкедлыны, В. гл. д. прокалывать, проколоть.

*

Пісjкі, с. оспа, variolae. *Јен пісjкі*, натуральная оспа. *Вічісj пісjкі*, предохранительная оспа. *Пісjкі пуктöм*, оспопрививаніе.

Пісjкіjавны, В. гл. с. прививать оспу.

Пісjкіjалны, С. гл. с. = *пісjкіjавны.*

Пісjкіjалöм, отгл. оспопрививаніе.

Пісjкітуj, с. оспина.

Пісjкöдлыны, С. гл. д. = *пісjкедлыны.*

† *Пісчалj*, с. пищаль, ружье.

Пічег, с. нѣдро, пазуха.

† *Плас*, с. полоса.

† *Плjеша*, п. плѣшивый.

† *Плöтнік*, с. плотникъ.

† *Плöтнічаjтны*, гл. с. плотничать.

Повзедлыны, В. гл. д. пугать, стращать. *Јона повзедлыны*, ужасать, устрашать.

Повзедны, В. гл. д. пугать, стращать, страшить, испугать, устрашить.

Повзем, В. отгл. боязнь, страхъ, робость, опасеніе, смущеніе, смятеніе, трусливость, трусость. *Повземöн*, въ видѣ н. боязливо, со страхомъ, робко, трусливо, несмѣло.

Повземтöм, В. п. безстрашный, смѣлый.

Повземтöмлун, с. безстрашіе, смѣлость.

Повзіны, В. гл. с. бояться, побояться, страшиться, устрашиться, робѣть, оробѣть, пугаться, испугаться, опасаться, смущаться, смутиться. *Зэв повзіны*, *јона повзіны*, ужасаться, устрашаться, перепугаться. *Неуна повзіны*, побаиваться, побояться.

Повзісj, В. прч. боящійся, опасающійся; п. робкій.

Повны, В. гл. с. бояться, побояться, страшиться, устра-

шиться, робѣть, сробѣть, пугаться, испугаться; трусить, струсить, опасаться, смущаться, смутиться.

† *Поводјдја*, В. с. погода. *Кос поводјдја*, сухая погода, засуха.

† *Поводјја*, С. с. = *поводјдја*.

Пода, с. скотина, скотъ, животина.

† *Подонјча*, с. подойникъ.

Подора, с. с. названіе рѣчки, вытекающей съ юговостока изъ озера Вадты.

Подöн, н. пѣшкомъ. *Подöн ветлыны*, *подöн мöдны*, *подöн мунны*, идти пѣшкомъ, пѣшешествовать.

Подув, В. с. подножіе.

Подувса, В. п. подъ ногами находящійся, низкій.

Подул, С. с. = *подув*.

Подулса, С. п. = *подувса*.

Поз, с. гнѣздо. *Мазы поз*, улей.

Позје, буд. *позјас*, гл. б. можно, льзя, позволительно. *Оз позј*, не можно, не льзя.

Позјтöм, п. невозможный; с. = *позјтöмлун*.

Позјтöмлун, с. невозможность.

Пож, с. рѣшето, сито. *Пож пыр пызј пожналны*, сѣять муку чрезъ рѣшето.

Пожег, с. с. названіе рѣки, впадающей въ Вычегду съ правой стороны.

Пожнавны, В. гл. д. сѣять, просѣвать.

Пожналны, С. гл. д. = *пожнавны*.

Пожналöм, отгл. сѣяніе, просѣваніе.

Пожöм, с. сосна, pinus sylvestris. *Нјур пожöм*, болотная сосна. *Пожöм вöр*, сосновый лѣсъ, соснякъ

Појгöм, стар. отгл. соболѣзнованіе.

Појгыны, стар. гл. с. соболѣзновать.

† *Покосјта*, с. покосъ.

Ползедлыны, С. гл. д. = *повзедлыны.*

Ползедны, С. гл. д. = *повзедны.*

Ползем, С. отгл. = *повзем.*

Полземтöм, С. п. = *повземтöм.*

Ползiны, С. гл. с. = *повзiны.*

Ползiсј, С. прч. и п. = *повзiсј.*

† *Полјза*, с. польза.

† *Полјзујчiны*, гл. с. пользоваться.

Полны, С. гл. с. = *повны. Абу полны*, не бояться, дерзать. *Зэл полны, јона полны*, = *зэв повзiны, јона повзiны. Неуна полны*, = *неуна повзiны. Ошкысј ползiлöм морт мырысј полö*, посл. ожжешься на молокѣ, станешь дуть и на воду. *Ошкысј-кö полны небур i олны*, посл. волка бояться въ лѣсъ не ходить.

Полöг, с. боязнь, страхъ, робость, трусость, испугъ, опасенiе, ужасъ.

Полöм, отгл. = *повзем. Јенмысј полöм*, страхъ Божiй. *Полöмöн*, въ видѣ н. = *повземöн.*

Полысј, прч. и п. = *повзiсј.*

Пом, с. конецъ; предѣлъ. *Му пом*, конецъ, край земли, граница. *Пом керны*, кончить. *Помöдзј*, до конца. *Помсјанј*, съ конца.

Пома, с. с. Өома.

Помавлыны, В. гл. д. оканчивать, доканчивать, скончавать, совершать, рѣшать.

Помавны, В. гл. д. кончать, кончить, оканчивать, окончить, совершать, совершить, рѣшить; прекратить.

Помавсiны, В. гл. в. оканчиваться, доканчиваться, скончаваться, совершаться.

Помаллыны, С. гл. д. = *помавлыны.*

Помалны, С. гл. с. = *помавны.*

Помалöм, отгл. окончаніе, скончаніе, конецъ, совершеніе, рѣшеніе.

Помалсіны, С. гл. в. = *помавсіны.*

Помасем, отгл. = *помалöм*; кончина. *Помасем тачес олöмлöн*, кончина вѣка сего.

Помасјны, гл. с. кончиться, докончиться, окончиться, скончаться.

† *Помнітны*, гл. д. помнить.

Помöс, с. с. названіе сплавной рѣки, впадающей съ правой стороны въ Вычегду. Въ одной верстѣ отъ устья этой рѣки находится Помосдинскій Успенскій погостъ.

Помпуктавны, В. гл. д. полагать конецъ чему нибудь, доканчивать, оканчивать, рѣшать.

Помпукталны, С. гл. д. = *помпуктавны.*

Помтöм, п. не имѣющій конца, безконечный; с. = *помтöмлун.*

Помтöмлун, с. безконечность.

Пон, с. собака, песъ, canis; В. см. *пом. Пон чак*, собачій грибъ.

Понавлыны, В. гл. д. = *помавлыны.*

Понавны, В. гл. д. = *помавны.*

Поналöм, В. отгл. = *помалöм.*

Понавсіны, В. гл. в. = *помавсіны.*

Понасем, В. отгл. = *помасем.*

Понасјны, В. гл. с. = *помасјны.*

Понда, пп. о, для, за.

Пондас, пп. = *понда*

Пондöм, отгл. зачало, начало, приступъ, основа.

Пондыны, гл. д. зачинать, зачать, начинать, начать, приступить къ дѣлу. Употребляется и какъ вспомогательный глаголъ, соотвѣтствующій Русскому: стану. См. Грам. § 59. *Нӧбасјны пондыны*, зачать во чревѣ. *Пондыны горзыны лјӧк горшӧн*, закричать во все горло, загорланить.

Пондысј, прч. зачинающій, начинающій; с. зачинщикъ, начинщикъ, заводчикъ.

Пон'јасем, отгл. сквернословіе.

Пон'јасјны, гл. с. собачиться; ругаться сквернословно, сквернословить.

Понсін-ју, с. с. названіе рѣчки, впадающей въ Вычегду съ лѣвой стороны.

† *Поп*, с. попъ, священникъ, іерей. *Ыджыд поп*, Архіерей. *Медводја поп*, протоіерей. *Поп-дјак*, священно-церковнослужители.

Попавны, В. гл. с. священствовать, поповствовать.

† *Попадјдја*, В. с. попадья, жена священника.

† *Попадјја*, С. с. = *попадјдја*.

Попалны, С. гл. с. = *попавны*.

Попалӧм, отгл. поповство, священство.

Поптуј, с. = *попалӧм*.

† *Попчін*, с. = *попалӧм*; поповскій, священническій чинъ.

† *Порӧг*, с. порогъ.

† *Порӧк*, с. порохъ.

Порсј, с. 1. свинья, sus; 2. одонье; 3. одна изъ костей ноги.

Пос, С. с. мостъ. *Дјӧлја пос*, мостикъ.

Посводј, с. сѣни.

Поск, В. с. = *пос*.

Поска, п. мостовый.
Поснід, п. малый. *Поснідік*, маленькій.
Поткедлыны, В. гл. д. колоть, раскалывать.
Поткедлöм, В. отгл. колотіе, раскалываніе.
Поткедны, В. гл. д. колоть, раскалывать, расколоть.
Поткедöм, В. отгл. колотіе, расколотіе.
Поткедсем, В. отгл. = *поткедöм*.
Поткедсіны, В. гл. в. колоться, раскалываться, расколоться.
Поткедѕем, В. отгл. = *поткедсем*.
Поткедѕіны, В. гл. в. = *поткедсіны*.
Поткöдлыны, С. гл. д. = *поткедлыны*. *Пессö поткöдлыны*, колоть, раскалывать дрова.
Поткöдлöм, С. отгл. = *поткедлöм*.
Поткöдны, С. гл. д. = *поткедны*.
Поткöдöм, С. отгл. = *поткедöм*.
Поткöдсем, С. отгл. = *поткедсем*.
Поткöдсіны, С. гл. в. = *поткедсіны*.
Поткöдѕем, С. отгл. = *поткедсем*.
Поткöдѕіны, С. гл. в. = *поткедсіны*.
Потласјны, гл. с. разсѣдаться, разсѣсться, распадаться, распасться.
Потлöдны, гл. д. колоть, раскалывать.
Потны, гл. с. = *поткедсіны*.
† *Потöлöк*, с. потолокъ.
Поч, с. жердь.
Почавны, В. гл. д. городить, огораживать, ограждать, отгораживать, преграждать.
Почалны, С. гл. д. = *почавны*.
Почег, с. ограда, преграда, огородъ, оплотъ.
Почј, с. = *поч*.

Почјны, гл. д. городить, ограждать, оградить, огораживать, огородить, отгораживать, отгородить, преграждать, преградить

Почны, гл. д. = *почјны.*

Почӧс, с. = *почег.*

Почӧсавны, В. гл. д. = *почавны.*

Почӧсалны, С. гл. д. = *почавны.*

Пӧ, сз. де, дескать.

Пӧв, В. с. 1. сторона; 2. ножны; 3. пильная доска, тесница, полъ.

Пӧвсын, В. пп. между, среди.

Пӧдлавны, В. гл. д. затворять, затворить.

Пӧдлалны, С. гл. д. = *пӧдлавны.*

Пӧдлыны, гл. д. = *пӧдлавны.*

Пӧдны, гл. с. задыхаться, задохнуться.

Пӧдтыны, гл. д. душить, задушать, задушить.

Пӧдтысјны, гл. в. душиться, задушаться, задушиться, задыхаться, задохнуться.

Пӧжавны, В. гл. д. печь. *Нјанј пӧжавны*, печь хлѣбъ.

Пӧжалны, С. гл. д. = *пӧжавны.*

Пӧжалӧм, отгл. печеніе.

Пӧжны, гл. д. парить.

Пӧжӧм, отгл. паренье. *Пӧжӧм јӧл*, парное молоко.

Пӧжсіны, гл. в. париться.

† *Пӧздравітны*, гл. д. поздравлять, поздравить.

† *Пӧздравітӧм*, отгл. поздравленіе.

Пӧім, с. пепелъ.

Пӧк, с. икра, ova piscium. *Кок пӧк*, икра у ноги.

† *Пӧкаічем*, отгл. покаяніе.

† *Пӧкаічіны*, гл. с. каяться, покаяться.

Пӧл, С. с. пильная доска, тесница, полъ.

† *Пöла*, с. пола.

Пöлjавны, В. гл. с. дуть.

Пöлjалны, С. гл. с. = *пöлjавны*.

Пöлjалöм, отгл. дуновенiе.

Пöлjтны, гл. с. = *пöлjавны*.

Пöлjтöм, отгл. = *пöлjалöм*.

Пöлöԅнiчjа, с. полудница, которая, по мнѣнiю Зырянъ, живетъ во ржи. *Пöлöԅнiчjа сiн*, василекъ, centavrea cyanus.

Пöлöс, п. косый, кривый.

Полöстыны, гл. д. искосить, искривить, перекосить.

Пöлöстысjны, гл. в. искоситься, искривиться, перекоситься.

Пöлсын, С. пп. = *пöвсын*.

† *Пöлушка*, с. полушка.

† *Пöнарj*, с. фонарь.

† *Пöра*, с. пора, время; срокъ. *Пöраысj воjдöр*, *пöраысj воԅjжык*, прежде поры, прежде времени, преждевременно.

Пöр'jавны, В. гл. д. обманывать, обмануть, искушать, искусить, морочить, льстить, обольщать, обольстить, прельщать, прельстить.

Пöр'jалны, С. гл. д. = *пöр'jавны*.

Пöрjалöм, отгл. обманыванiе, обманъ, искушенiе, лукавство, лесть, обольщенiе, прельщенiе.

Пöр'jалысj, прч. обманывающiй, искушающiй, прельщающiй; п. лукавый, льстивый, лживый; с. обманщикъ, искуситель, прельститель, лукавецъ.

Пöр'jасiсj, прч. обманывающiй; п. лукавый; с. лукавецъ.

Пöр'jасjны, гл. с. обманываться, ошибаться, обольщаться, прельщаться, лгать.

Пöрны, гл. с. падать, пасть, опрокидываться, опрокинуться, ниспровергаться, ниспровергнуться, разрушаться, разрушиться.

Пöрöдавны, В. гл. д. опрокидывать, ниспровергать, разрушать.

Пöрöдалны, С. гл. д. = *пöрöдавны*.

Пöрöдны, гл. д. опрокидывать, опрокинуть, ниспровергать, ниспровергнуть, разрушать, разрушить.

Пöрöм, отгл. паденіе, ниспроверженіе, разрушеніе.

Пöрöс, с. моръ.

Пöрт, с. котелъ.

Пöрчедны, В. гл. д. совлекать, совлечь одежду, раздѣвать, раздѣть.

Пöрчіны, гл. д. = *пöрчедны*. *Пöрчісны сы вылысј пасјкöмсö, коды вöлыс сы вылын*, сняли съ него одежду, которая была на немъ.

Пöрчöдны, С. гл. д. = *пöрчедны*.

Пöрысј, п. старый, престарѣлый, устарѣлый. *Пöрысј морт*, старый человѣкъ, старецъ, старикъ. *Пöрысј баба*, старая женщина, старуха.

Пöрысјмыны, гл. с. старымъ дѣлаться, старѣться, состарѣваться, состарѣться, постарѣть.

Пöсј, п. горячій.

Пöсјавны, В. гл. с. горячиться, разгорячаться, разгорячиться.

Пöсјалны, С. гл. с. = *пöсјавны*.

Пöсјалöм, отгл. горяченіе, разгоряченіе.

Пöсјаммыны, гл. с. = *пöсјавны*.

Пöсједны, гл. д. горячить, разгорячать, разгорячить.

† *Пöшліна*, с. пошлина.

Пöт, п. сытый.

Пӧтасјны, гл. в. насыщаться, насытиться, наѣдаться, наѣсться.
Пӧтка, с. птица. *Дјӧлја пӧтка*, птичка.
Пӧтны, гл. с. = *пӧтасјны*.
Пӧтӧдны, гл. д. насыщать, насытить.
Пӧтӧдсiны, гл. в. = *пӧтны*.
Пӧтӧдзiны, гл. в. = *пӧтӧдсiны*.
† *Пӧчта*, с. почта. *Пӧчта нуалысј*, почтарь.
† *Пӧчтiтны*, гл. д. чтить, почитать, почтить.
† *Пӧчтiтӧм*, отгл. почитанiе, почтенiе.
† *Празнiк*, с. праздникъ.
† *Престол*, с. престолъ. *Пукалысј престол вылын*, сидящiй на престолѣ.
† *Прiстанј*, с. пристань.
† *Прiчја*, с. притча.
† *Протојер*, с. протоiерей, протопопъ.
† *Прӧскур*, с. просфора, просвира.
† *Прӧстiтны*, гл. д. прощать, простить; миловать, помиловать.
† *Прӧстiтӧм*, отгл. прощенiе; помилованiе.
† *Прӧчент*, с. процентъ.
Пу, с. дерево, arbor.
Пуантор, с. отваръ.
Пув, В. с. ягода.
Пуд, с. жребiй. *Пуд усе*, выпалъ жребiй.
Пуд'јавны, В. гл. с. бросать жребiй, метать жребiй.
Пуд'јалны, С. гл. с. = *пуд'јавны*.
Пуд'јалӧм, отгл. бросанiе жребiя.
Пуд'јасјны, гл. с. = *пуд'јавны*.
Пузедны, гл. д. сваривать, сварить. *Кӧрт кык пӧлӧса пузедны*, сварить двѣ полосы желѣза.

Пузла, с. с. названіе рѣчки, текущей съ лѣвой стороны въ Вычегду и пересѣкающей Печорскую дорогу.

Пузлавад, с. с. названіе озера, изъ коего вытекаетъ рѣчка Пузла.

Пуж, с. иней.

Пуджны, гл. д. засыкать, заскать, засучивать, засучить. *Гырдʒјавыјен пуджны*, засучить по локоть.

Пукаланын, с. мѣсто для сидѣнія, сѣдалище.

Пукавны, В. гл. с. садиться, сидѣть, бесѣдовать. *Медвоʒја местаын пукалны,* сидѣть на первомъ мѣстѣ, предсѣдательствовать.

Пукалны, С. гл. с. = *пукавны.*

Пукалöм, отгл. сидѣніе, бесѣда. *Воj пукалöм*, ночная бесѣда, посидѣлка.

Пукалысj, прч. сидящій; с. сѣдокъ, сидѣлецъ. *Медвоʒја местаын пукалысj*, сидящій на первомъ мѣстѣ, предсѣдательствующій, предсѣдатель.

Пукас, с. положеніе, расположеніе.

Пукасалун, с. сложеніе тѣла.

Пукöс, с. = *пукас.*

Пукседны, гл. д. садить, посадить. *Пукседны тјурмаö*, посадить, заключить въ тюрму.

Пуксем, отгл. положеніе; созданіе, твореніе; сидѣніе; осада.

Пуксiны, гл. с. садиться, сидѣть; наставать. *Гöгöр пуксiны*, осаждать, осадить. *Ар пуксiс*, настала осень.

Пуктавлыны, В. гл. д. полагать, располагать; садить, посаждать.

Пуктавны, В. гл. д. = *пуктавлыны.*

Пукталлыны, С. гл. д. = *пуктавлыны.*

Пукталны, гл. с. = *пуктавлыны.*

Пуктӧм, отгл. положеніе, поставленіе; сажаніе, садка, насажденіе, посадка; устроеніе, созданіе, твореніе; прививаніе. *Попӧ пуктӧм*, поставленіе, посвященіе во священника. *Дон пуктӧм*, оцѣнка. *Нiнӧм пыдзi пуктӧм*, презрѣніе, пренебреженіе, уничиженіе.

Пуктыны, гл. д. класть, полагать, положить, ставить, поставлять, поставить; садить, посадить, насаждать, насадить, усаживать, усадить; слагать, сложить, складывать, сkласть; устроять, устроить, творить, сотворить, созидать, создавать, создать; прививать, привить. *Воɗзвыл пуктыны*, предлагать, предложить. *Панӧм пуктыны*, полагать основаніе. *Пуктыны мыj вылӧ*, полагать на что, основывать на чемъ. *Печат пуктыны*, накладывать печать, печатать, запечатывать. *Дон пуктыны*, назначать цѣну, оцѣнивать. *Сад пуктыны*, насадить, развести садъ. *Мӧд местаӧ пуктыны*, класть на другое мѣсто, перекладывать, перелагать, переложить. *Пуктыны кок'jас дiнӧ*, повергать, повергнуть къ ногамъ. *Iчетӧ пуктыны*, умалять, унижать, умалить, унизить. *Нiнӧм пыдзi пуктыны*, ни во что ставить, презирать, пренебрегать, уничижать, уничижить. *Дынӧ пуктыны*, приставлять, приставить.

Пунавны, В. гл. д. варить, сваривать.

Пуналны, С. гл. д. = *пунавны.*

Пуны, гл. д. варить, сваривать, сварить. *Пуны-пӧжалны* (*пӧжавны* В.), стряпать, собств. варить и печь.

Пуӧм, отгл. вареніе. *Пуӧм-пӧжалӧм*, стряпанье, стряпня, собств. варенье и печенье.

Пурга, с. с. названіе двухъ рѣчекъ, текущихъ въ Вычегду.

Пур'јег, с. оплотъ.

Пурны, гл. д. угрызать.

Пурт, с. ножъ, ножикъ; мечъ. *Дјӧлја пурт*, ножичекъ. *Перавӧчін пурт, пералӧседан пурт*, перочинный ножикъ. *Пурт јыл*, конецъ ножика. *Пурт керысј*, ножевщикъ.

Пуртӧс, с. струкъ, стручекъ; С. ножны.

Пурысј, Удор. с. улица.

† *Пуста*, п. пустый.

Пуш, Удор. с. = *пар*.

Пушкан, с. кузнечный мѣхъ.

Путкылјтны, гл. д. вываливать, вывалить, отваливать, отвалить, испровергать, испровергнуть. *Путкылјтны із ӧдзес вылысј*, отвалить камень отъ двери.

Пучкыны, гл. д. скать, сучить.

Пывседны, В. гл. д. парить въ банѣ.

Пывседӧм, В. отгл. паренье въ банѣ.

Пывсіны, В. гл. с. париться въ банѣ.

Пывсјан, В. с. баня, паруша.

Пыдјді, В. пп. за, вмѣсто.

Пыдјі, пп. = *пыдјді*.

Пыдӧс, с. основаніе.

Пыдын, н. глубоко.

Пызан, с. столъ, трапеза. *Вежа пызан*, святая трапеза, престолъ. *Гӧгрӧс пызан*, круглый столъ. *Нјӧлј-серога пызан*, четыреугольный столъ. *Пызан керысј*, столяръ.

Пызј, с. мука̀.

Пыж, с. лодка, ладья.

Пыкед, В. с. подпора, упорка, опора.

Пыкны, гл. с. подпирать, упирать; подпираться, упираться.

Пыкӧд, С. с. = *пыкед*.

Пыкӧс, с. опухоль; нарывъ.

Пыксем, отгл. упорство, нехотѣніе.

Пыктӧм, отгл. = *пыкӧс*.

Пыктыны, гл. с. пухнуть, вспухать, вспухнуть, опухнуть.

Пылседны, С. гл. д. = *пывседны*.

Пылседӧм, С. отгл. = *пывседӧм*.

Пылсіны, С. гл. с. = *пывсіны*.

Пылсјан, С. с. = *пывсјан*.

Пыр, н. скоро, проворно, тотчасъ, абіе; пп. чрезъ, сквозь.

Пыран, п. входный. *Пыран ӧдзес*, входная дверь.

Пырас, с. входъ.

Пыркедны, В. гл. д. трясти, вытрясать, вытрясти, отрясать, отрясти, стрясать, стрясти.

Пыркедӧм, В. отгл. трясеніе, тряска, вытрясываніе.

Пыркнітавны, В. гл. д. трясти, вытрясать, отрясать, стрясать.

Пыркніталны, С. гл. д. = *пыркнітавны*.

Пыркӧдны, С. гл. д. = *пыркедны*.

Пыркӧдӧм, С. отгл = *пыркедӧм*.

Пырмес, с. нора. *Дјӧлја пырмес*, норка.

Пырмунны, гл. с. мимо идти, идти чрезъ что нибудь; миновать, минуть. *Пырмуныг*, *пырмуныгӧн*, мимоходомъ.

Пырнјавны, В. гл. д. сверлить, просверливать.

Пырнјалны, С. гл. д. = *пырнјавны*.

Пырнјов, В. с. свердель.
Пырнјол, С. с. = *пырнјов*.
Пырны, гл. с. входить, войти; приняту быть; креститься. *Тӧл кежӧ он ол, гачј пычкад лым пырас*, посл. къ зимѣ не запасешься, въ портки снѣгъ попадетъ.
Пырӧм, отгл. входъ, вхожденіе.
Пырпырасе, гл. б. сквозитъ, насквозь проходитъ.
Пыртны, гл. д. вводить; принимать; крестить, крещать.
Пыртсім, Удор. с. усы.
Пыртсіны, гл. в. креститься, крещаться.
Пыртыдалӧ, гл. б. = *пырпырасе*.
Пыртысј, прч. вводящій, крестящій; с. креститель.
Пырчедґан, с. западня.
Пырчем, отгл. крещеніе.
Пырчіны, гл. в. = *пыртсіны*. *Пыртчема морт*, крещеный человѣкъ, христіанинъ.
Пырыктыны, гл. д. крошить, мелчить.
Пырысј, пп. изъ-за, для.
Пыс, с. дырка, ухо. *Јем пыс*, иглиное ухо.
Пыш, с. конопель, пенька, cannabis sativa.
Пыш'јавны, В. гл. с. бѣгать, избѣгать, убѣгать.
Пыш'јалны, С. гл. с. = *пыш'јавны*.
Пыш'јалӧм, отгл. бѣганіе, убѣганіе.
Пыш'јалысј, прч. бѣгающій, убѣгающій; с бѣглецъ.
Пыш'јег, с. бѣгъ, побѣгъ, бѣгство. *Ва пыш'јег*, источникъ, потокъ.
Пыш'једны, гл. д. заставить убѣгать; уводить.
Пыш'јем, отгл. = *пыш'јег*.
Пыш'јыны, гл. с. бѣжать, побѣжать, убѣгать, убѣжать, избѣгать, избѣжать; уходить, уйти.

Пышкај, с. воробей, fringilla domestica.
Пычј, с. блоха, pulex.
Пычкö, пп. внутрь, въ, между.
Пычкöдј, пп. до-въ.
Пычкöс, с. нутро, внутренность. *Му пычкöс*, нѣдро земли.
Пычкöса, п. внутренній.
Пычкын, пп. внутри, въ.
Пычкысј, пп. изнутри, изъ.
Пычсјанј, пп. отвнутри, изъ.

Р.

† *Равнјајтны*, гл. д. равнять, сравнивать, сравнять.
† *Равнјајтöм*, отгл. сравниваніе, сравненіе.
† *Равнјајтсіны*, гл. в. равняться, сравниваться, сравняться.
† *Равнјајчіны*, гл. в. = *равнјајтсіны*.
† *Радејтны*, гл. с. радѣть, стараться, прилежать.
† *Радејтöм*, отгл. радѣніе, стараніе, прилежаніе.
† *Радејтысј*, прч. радящій, старающійся; п. старательный, прилежный, рачительный. *Зэл радејтысј*, преприлежный.
Радлöм, отгл. радованіе, радость, веселіе.
Радлыны, гл. с. радоваться, веселиться. *Радлыг тырјі*, съ радостію, съ веселіемъ.
Разавны, В. гл. с. отвязываться, отдѣляться, раздѣляться, расходиться, разсѣваться, растекаться.
Разалны, С. гл. с. = *разавны*.
Разедны, гл. д. отвязывать, отвязать, развязывать,

развязать, отрѣшать, отрѣшить, разрѣшать, разрѣшить; расточать, расточить.

Разем, отгл. отвязаніе, развязываніе, развязка, отрѣшеніе, разрѣшеніе.

Раз'јавны, В. гл. с. = *разавны. Вір раз'јалыс*, кровь пролилась, разлилась.

Раз'јалны, С. гл. с. = *разавны.*

Раз'јалöм, отгл. раздѣленіе, расходъ, разсѣяніе; рысканіе.

Разјлыны, гл. с. = *разавны.*

Разјны, гл. с. = *разавны.*

Разјсем, отгл. = *разем.*

Разјсіны, гл. в. отвязываться, отвязаться, отрѣшаться, отрѣшиться, разрѣшаться, разрѣшиться, развязываться, развязаться, расходиться, расточаться, расточиться.

Разны, гл. с. = *разјсіны.*

Разöдны, гл. д. = *разедны.*

Разöдсіны, гл. в. = *разјсіны.*

Разöдзіны, гл. в. = *разјсіны.*

Разсем, отгл. = *разем.*

Разсіны, гл. с. = *разјсіны.*

† *Раj*, с. рай. *Му раj*, земной рай.

† *Рак*, с. ракъ.

Рака, с. ворона, cornix.

Ракпанj, с. раковина.

Рам, п. кроткій, смирный, смиренный, мирный, угомонливый, угомонный. *Рам олöм*, смиреніе, кротость, безмятежность. *Рам олысj*, смиренный, кроткій, безмятежный.

Рамлун, с. смиреніе, кротость.

Раммедны, В. гл. д. смирнымъ, кроткимъ дѣлать, смирять, укрощать.

Раммедöм, В. отгл. усмиренiе, укрощенiе.

Раммедсiны, В. гл. в. смирнымъ, кроткимъ дѣлаться, смиряться, укрощаться.

Раммöдны, С. гл. д. = *раммедны*.

Раммöдöм, С. отгл. = *раммедöм*.

Раммöдсiны, С. гл. в. = *раммедсiны*.

Раммыны, гл. с. = *раммедсiны*.

Рамног, с. = *рамлун*.

Рачј, В. с. котелъ.

Регiд, п. скорый, проворный, стремительный, шибкiй; н. скоро, проворно, стремительно, шибко, тотчасъ, абiе.

Регыд, п. и н. = *регiд*.

Резедлöм, отгл. распарыванiе.

Резедлыны, гл. д. пороть, распарывать, распороть.

† *Ресујтны*, гл. д. рисовать.

† *Ресујтöм*, отгл. рисованiе, рисовка.

† *Решiтны*, гл. д. рѣшать, рѣшить.

† *Решiтöм*, отгл. рѣшенiе.

Рэктан, п. разчищательный, употребляемый при разчисткѣ или уборкѣ чего нибудь. *Тыла рэктан пасјкöм*, одежда, употребляемая при разчисткѣ новины.

Рэктыны, гл. д. разчищать, разчистить, очищать, очистить, опоражнивать, опорожнить, убирать, убрать.

Рэктöм, отгл. разчистка, опоражниванiе, уборка.

Рiксыны, гл. с. рычать.

† *Рјад*, с. рядъ, строй. *Јај рјад*, мясной рядъ. *Черi рјад*, рыбной рядъ.

† *Роз*, с. гроздъ, ягодная кисть.

Розј, с. дыра. *Нып розј*, ноздря.
Рок, с. каша.
Рокöс, с. дрожжи. *Рокöс шом*, закваска.
Ропкöм, отгл. роптаніе, ропотъ.
Ропкыны, гл. с. роптать.
Рос, с. голикъ, метла. *Роскöн чышкыны*, мести голикомъ.
Рочј, п. Русскій. *Рочј бајар*, Русскій баринъ. *Рочј јöз*, Русь, Русскій народъ.
Рочјму, с. с. Русская земля, Русь, Россія.
Рочјмуса, п. = *Рочј*.
† *Рöв*, с. ровъ, рытвина.
† *Рöд*, с. родъ, племя, поколѣніе.
Рöдвісјталöм, отгл. родословіе, генеалогія.
Рöдвуж, с. родословный корень, родословное колѣно.
† *Рöдімечј*, с. родимецъ; падучая болѣзнь.
Рöдјэ, с. с. Родіонъ.
† *Рöднја*, с. родня; родственникъ, родственница. *Матысј рöднја*, ближній родственникъ.
† *Рöднöј*, п. родный.
Рöдпетöм, отгл. происхожденіе рода, родословное колѣно.
† *Рöзбојнік*, с. разбойникъ.
† *Рöзöрітны*, гл. д. разорять, разорить.
† *Рöзöрітöм*, отгл. разореніе.
† *Рöжтво*, с. рождество; святки. *Рöжтво празнік лун'јас*, святки. *Тaје вöлі Рöжтво дырјі*, это случилось о святкахъ.
Рöмдыны, гл. с. меркнуть, померкать, померкнуть.
Рöмдытöм, п. немеркающій, немерцающій.
Рöмтыны, гл. д. цвѣтить, подцвѣчивать, подцвѣтить.

Рöмыд, с. сумерки.
Рöмыддыр, с. сумеречное время, сумерки.
† *Рöспінаjтны*, гл. д. распинать, распять.
† *Рöспінаjтöм*, отгл. распятіе.
† *Рöспінаjчіны*, гл. в. распинаться, распяту быть, распяться.
Ру, с. паръ; туманъ.
† *Ругаjчем*, отгл. ругательство, поношеніе, порицаніе.
† *Ругаjчіны*, гл. с. ругаться, поносить, порицать.
† *Руда*, с. руда.
Рудмыны, гл. с. сѣрѣть.
Рудöвмыны, В. гл. с. = *рудмыны*.
Рудöлмыны, С. гл. с. = *рудмыны*.
Рудрöм, с. сѣрь.
Рузым, с. тряпка, тряпица, ветошка. *Сöстöм рузым*, чистая ветошка.
Руђег, с. рожь, cereale secale.
Руђjавны, В. гл. с. сохнуть, изнуряться.
Руђjалны, С. гл. с. = *руђjавны*.
Руђjмунöдны, гл. с. изнурять, изнурить.
Руткі, с. вретище.
Ручj, с. лиса, лисица, vulpes.
Рыныш, с. овинъ.
Рысj, с. тварогъ; сыръ.
Рыскöптöм, отгл. рысканіе.
Рыскöптыны, гл. с. рыскать.
Рыт, с. вечеръ. *Рытсjанj*, въ видѣ н. свечера. *Рытын*, ввечеру, вечеромъ.
Рытjа, п. вечерній; поздній; с. вечерня, вечерняя служба.
Рытjавыв, В. н. поздно, поздо.

Рыт'јавыл, С. н. = *рыт'јавыв*.
Рытнас, н. = *рыт'јавыв*.
Рытыввыв, В. с. западъ, западная сторона.
Рытыввывса, В. п. западный, живущій на западѣ.
Рытылвыл, С. с. = *рытыввыв*.
Рытылвылса, С. п. = *рытыввывса*.

С.

Са, с. сажа.
Сабрі, с. взородъ.
† *Савдат*, В. с. солдатъ. *Савдат гӧтыр*, солдатка.
† *Савтырј*, В. с. псалтирь.
† *Сад*, с. садъ. *Сад водітысј*, садоводъ, садовникъ.
Садј, п. трезвый; бодрый.
Садјур, с. трезвость; бодрость.
Садјјура, п. = *садј*.
Садјмедны, В. гл. д. пробуждать, пробудить.
Садјмедӧм, В. отгл. пробужденіе.
Садјмӧдны, С. гл. д. = *садјмедны*.
Садјмӧдӧм, С. отгл. = *садјмедӧм*.
Садјмыны, гл. с. пробуждаться, пробудиться.
Садјног, с. трезвость. *Садјногӧн*, въ видѣ н. трезво.
Сајас, пп. за.
Сајд, ВВ. п. и с. = *садј*.
Саје, пп. за.
Саједсіны, гл. с. витать.
Сајін, пп. за.
Сајкны, гл. д. тушить, потушить, гасить, погасить.
Сајмӧвтны, В. гл. д. прятать, спрятать.

Сајмӧвчіны, В. гл. в. прятаться, спрятываться, спрятаться.
Сајмӧдзіны, гл. с. отступать, отступить.
Сајсјанј, пп. изъ-за.
Сајты, пп. по-за.
Сајысј, пп. = *сајсјанј*.
† *Сакар*, с. сахаръ.
† *Салдат*, В. с. = *савдат*.
Салјуга, с. пьяница.
† *Салӧм*, с. псаломъ.
† *Салтырј*, В. с. псалтирь.
Сандрӧ, с. с. Александръ.
Санка-јолј, с. с. Россомахина, впадающая въ Волью.
† *Сапӧг*, с. сапогъ.
† *Сар*, С. с. Царь. *Сар пі*, царскій сынъ, царевичъ. *Сар ныл*, царская дочь, царевна.
† *Сарај*, с. сарай. *Сарај песвіdзјан*, сарай для дровъ. *Кірпічј сарај*, кирпичной сарай.
Сардмыны, гл. с. измѣняться въ лицѣ.
Сардор, с. с. Пустозерскъ.
† *Саревна*, с. царевна.
Сарідзј, с. теплое, пріятное мѣсто, куда улетаютъ птицы; земной рай; Удор. взморье. *Јен сарідзј*, рай.
† *Сарітӧм*, С. отгл. царствованіе, царство.
† *Сарсво*, С. с. царство.
† *Сарсвујтны*, С. гл. с. царствовать.
† *Свадјба*, с. свадьба, бракъ.
† *Сват*, с. сватъ.
† *Сватјтја*, с. сватья.
† *Светілјна*, с. свѣтильня.
† *Свідетелј*, с. свидѣтель.

† *Свідетелјсво*, с. свидѣтельство.

† *Свјат*, п. святый. *Зэл свјат*, пресвятый.

† *Свјатöј*, п. = *свјат*.

Свöлöк, с. передній валекъ въ кроснахъ.

Севмöсј, В. с. сердцевина. *Пу севмöсј*, сердцевина дерева.

Селмöсј, С. с. = *севмöсј*.

Сенј, с. с. Семенъ.

Сепыс, Удор. с. мѣшокъ.

Сер, с. обыкновеніе, обычай; мода.

Сера, п. пестрый, разноцвѣтный. *Сера пасјкöм*, разноцвѣтная одежда.

Серавлыны, В. гл. д. осмѣивать, насмѣхаться, ругаться.

Серавны, В. гл. д. осмѣивать, осмѣять, смѣяться, насмѣхаться, ругаться, поругать. *Эн серав, пінјсід једжыд он ло*, посл. не смѣйся горохъ, не лучше бобовъ.

Сералны, С. гл. д. = *серавны*.

Серам, с. срамъ, насмѣшка.

Серамтор, с. смѣшная вещь, посмѣшище, посмѣяніе, игралище.

Серамтуј, с. = *серамтор*. *Серамтујен лоны*, быть игралищемъ, посмѣшищемъ.

Сермöд, НВ. узда, намордникъ, оброть.

Сермöдавны, В. гл. д. обуздывать.

Сермöдалны, С. гл. д. = *сермöдавны*.

Серов, В. с. гнида, зародышъ вши, lens pediculi.

Серöг, с. уголъ.

Серöга, п. угловатый.

Серол, С. с. = *серов*.

Сетавны, В. гл. д. давать, отдавать, подавать, предавать, раздавать, сдавать. *Мöдлы сетавны*, отдавáть

другому, передавать. *Вывты сетавны*, слишкомъ давать, передавать.

Сеталны, С. гл. д. = *сетавны*.

Сеталöм, отгл. даваніе, даяніе, отдаваніе, отдача, сдача, раздаваніе, раздаяніе.

Сетны, гл. д. давать, дать, отдавать, отдать, подавать, подать, предавать, предать, раздавать, раздать, сдавать, сдать; ввѣрять, ввѣрить. *Бöр сетны*, назадъ отдавать, возвращать, воздавать, воздать. *Мöдлы сетны*, отдать другому, передать. *Водјес сетны*, мздовоздавать, мздовоздаять. *Мырсем дон сетны*, заплатить за трудъ. *Сетны дасöд јукöн*, *сетны дасöд пај*, давать десятину, одесятствовать. *Сетны сјојны*, давать ѣсть, питать, кормить. *Места сетны*, давать мѣсто, помѣщать, помѣстить.

Сетöм, отгл. = *сеталöм*. *Ылöдöмöн сетöм*, предательство.

Сетсіны, гл. в. отдаваему, отдану, предану быть, даваться, отдаваться, подаваться, предаваться, сдаваться.

Сетысј, прч. дающій, отдающій, подающій, предающій; с. датель, даятель, податель, отдатчикъ, предатель.

Сечіны, гл. в. = *сетсіны*.

Сэзј, с. ведро, ясная погода.

Сэк, н. тогда.

Сэкі, н. = *сэк*.

Сэкісјанј, н. съ тѣхъ поръ, съ тогдашняго времени.

Сэккосты, н. дотолѣ, потуда.

Сэксјанј, н. = *сэкісјанј*.

Сэкысј, н. = *сэкісјанј*.

Сэн, н. тамъ, тутъ.

Сэрӧг, с. = *серӧг.*
Сэрӧга, п. = *серӧга.*
Сэсј, н. тамъ, тамо.
Сэссја, н. потомъ, впредь, впередъ; еще.
Сэті, н. = *сэсј.*
Сэтӧн, н. = *сэсј.*
Сэтсе, н. туда.
Сэтсјанј, н. оттуда.
Сэтсјанјын, н. = *сэсј.*
Сэтысј, н. = *сэтсјанј.*
Сэче, н. = *сэтсе.*
Сэчэђј, н. дотуда.
Сэтысјанј, н. = *сэтсјанј.*
Сэчӧм, м. такій, эдакій. *Сэчӧм же*, такій же, одинаковый, одинакій.
Сі, с. прядь, волокно; волосъ. *Сі пасјкӧм*, волосяная одежда, власяница.
Сібданын, с. мелкое мѣсто, гдѣ можно задѣть; мель.
Сібдыны, гл. с. задѣвать, задѣть, завязнуть, увязнуть, запутываться, запутаться въ чемъ нибудь.
Сібӧдны, гл. д. допускать, допустить, попускать, попустить, соединять, соединить.
Сібӧдсіны, гл. в. задѣвать, задѣть, прикасаться, приставать, соединяться, соединиться.
Сібӧдчіны, гл. в. = *сібӧдсіны.*
Сізім, ч. семь.
Сізімдас, ч. семьдесятъ. *Сізімдасӧђј*, до семидесяти.
Сізімдасӧд, ч. семидесятый.
Сізімӧд, ч. седьмый.
Сізімысј, н. седмижды, седмерицею, семь разъ.
Сізј, с. дятелъ, picus.

Сiʤjны, гл. с. касаться, прикасаться, задѣвать, задѣть, приставать, пристать, прилипать, привязываться, привязаться. *Вiсем сiʤiс*, болѣзнь привязалась, пристала.

Сijес, с. хомутъ, ярмо.

Сijесувса, В. п. подъяремный.

Сijесулса, С. п. = *сijесувса*.

Сiкас, с. родъ, сортъ. *Быдсjама сiкас*, всякаго рода, всякаго сорта.

Сiкт, В. с. деревенька, приселокъ.

Сiлjгыны, гл. с. мочиться, мочу испускать.

Сiлы, с. шея.

Сiм, с. ржа, ржавчина, тля; осадка на точилахъ, остающаяся отъ точенья.

Сiмны, гл. с. ржавѣть, заржавѣть.

Сiн, с. глазъ, око.

Сiнва, с. слеза.

Сiнвосjтыны, гл. с. открывать, открыть глаза, прозирать, прозрѣть.

Сiнкым, с. бровь.

Сiнлыс, с. рѣсница.

Сiнма, п. имѣющiй глаза, глазатый.

† *Сiнод*, с. Сѵнодъ.

Сiнпöла, п. одноглазый, кривый.

Сiнпöртны, гл. д. ослѣплять, ослѣпить, морочить.

Сiнтöм, п. безглазый, слѣпый. *Сiнтöм сiнтöмöс нуöдö*, слѣпецъ ведетъ слѣпца.

Сiнтöма, н. слѣпо.

Сiнтöммедны, В. гл. д. слѣпымъ дѣлать, ослѣплять, ослѣпить.

Сiнтöммедöм, В. отгл. ослѣпленiе.

Сiнтöммöдны, С. гл. д. = *сiнтöммедны*.

Сiнтöммöдöм, С. отгл. = *сiнтöммедöм*.
Сiнтöммыны, гл. с. слѣпнуть, ослѣпнуть.
Сiнчјöвтны, В. гл. с. окинуть взглядомъ, бросить взглядъ.
Сiнчјöвтöм, В. отгл. взглядъ.
Сiнчјöлтны, С. гл. с. = *сiнчјöвтны*.
Сiнчјöлтöм, С. отгл. = *сiнчјöвтöм*.
Сiны, гл. д. жертвовать, давать, желать. Употребляется въ концѣ глагола *бурсiны*.
Сiр, с. смола, деготь, сѣра древесная, pix liquida; щука, esox lucius. *Сiр мыр*, смоляный пень.
Сiравны, В. гл. д. смолить, осмаливать, осмолить, сѣрить, осѣрить.
Сiралны, С. гл. д. = *сiравны*.
Сiркурыд, п. горестный, горегорькiй. *Сiркурыд курдалöм*, сильная, чрезмѣрная горесть.
Сiс, п. гнилый, тлѣнный; с. гнилость, тлѣнiе.
Сiсј, с. свѣча, свѣтильникъ.
Сiсјпом, с. конецъ свѣчи; огарокъ.
Сiсјтор, с. часть свѣчи; огарокъ.
Сiсмавны, В. гл. с. гнить, согнивать, тлѣть.
Сiсмалны, С. гл. с. = *сiсмавны*.
Сiсмыны, гл. с. гнить, согнивать, сгнить, тлѣть.
Сiсмысј, прч. гнiющiй, тлѣющiй; п. тлѣнный.
Сiстыны, гл. д. гноить, тлить, сгноить.
Сiт, с. калъ, пометъ.
Сiтан, с. задница.
Сiтпоз, с. навозъ; собств. гнѣздо помету.
Сјавк'јавны, В. гл. с. распускаться, распуститься.
Сјалјгыны, гл. с. = *сiлјгыны*.
Сјалк'јалны, С. гл. с. = *сјавк'јавны*.

Сјама, п. замысловатый.
Сјаммöм, отгл. замысловатость, умѣніе.
Сјаммыны, гл. с. замысловатымъ быть, умѣть.
Сјаробыг, с. с. Сереговъ.
Сјо, ч. сто. *Сјо Крістос*! ей Богу! родъ божбы, собств. зн. сто Христовъ.
Сјово, с. столѣтіе.
Сјовосја, п. столѣтній.
Сјојавны, В. гл. д. ѣсть, поядать, съѣдать.
Сјојалны, С. гл. д. = *сјојавны*.
Сјојан, п. съѣдобный, ядомый; с. снѣдь, пища, кушанье.
Сјојантор, с. пища, яство, кушанье, харчъ. *Сјојантор вузалысј*, харчевникъ.
Сјојем, отгл. ядѣніе, ѣда.
Сјојісј, прч. ядущій; с. ядца, ѣдокъ, ѣдунъ.
Сјојлывны, В. гл. д. = *сјојавны*.
Сјојлылны, С. гл. д. = *сјојавны*.
Сјојны, гл. д. ѣсть, кушать, питаться, съѣдать. *Јона сјојны*, поядать, пожирать, поѣсть. *Став сјојны*, В. все съѣсть.
Сјојіштны, гл. д. поѣсть, покушать, вкусить, пожрать.
Сјокрістосасјны, гл. с. божиться.
Сјокыр, стар. с. меринъ, cantherius.
Сјолјгыны, гл. с. = *сілјгыны*.
† *Сјом*, с. щипцы, снимцы.
Сјомында, н. стократно, сторицею, во сто разъ.
Сјоöд, ч. сотый.
Сјор, п. поздній, поздый; н. поздо. *Сјор вöлы*, поздо было.
Сјора, п. и н. = *сјор*.

Сјор'ја, п. и н. = *сјора*.

Сјормӧдіны, гл. с. опоздать; замедлить, замѣшкаться.

Сјорні, с. слово, рѣчь, глаголъ, говоръ, разговоръ, бесѣда.

Сјорнікыв, В. с. = *сјорні*.

Сјорнікыл, С. с. = *сјорні*.

Сјорнітлыны, гл. с. говорить, разговаривать, бесѣдовать; совѣтоваться, совѣщаться.

Сјорнітны, гл. д. говорить, разговаривать, сказывать, бесѣдовать. *Кыл сјорнітны*, говорить проповѣдь, проповѣдывать. *Выльлы сјорнітны*, много говорить, болтать. *Лӧж сјорнітны*, ложь говорить, клеветать.

Сјорнітӧм, отгл. разговариваніе, разговоръ.

Сјортас, с. желобъ.

Сјортні, с. рѣпа, brassica rapa.

Сјошајта, п. сторублевый.

Сјӧвсег, В. с. плевокъ.

Сјӧд, п. черный; тусклый; с. = *сјӧдног*. *Сјӧд лоны*, очерниться.

Сјӧда, н. черно.

Сјӧдасјны. гл. с. чернѣть, почернѣть; тускнуть, потускнуть.

Сјӧдбӧж, с. горностай, mustela erminea.

Сјӧдкај, с. скворецъ, sturnus vulgaris.

Сјӧдмыны, гл. с. чернымъ дѣлаться, чернѣть, почернѣть.

Сјӧдног, с. чернота.

Сјӧдӧдны, гл. д. чернить, очернять, очернить. *Неуна сјӧдӧдны*, почернить.

Сјӧдӧдӧм, отгл. черненіе.

Сјӧдӧдсіны, гл. в. = *сјӧдмыны*.

Сјӧдӧдзіны, гл. в. = *сјӧдӧдсіны*.
Сјӧдпызј, с. порохъ, собств. черная мука.
Сјӧктӧд, с. тяжесть, иго; рабство.
Сјӧктӧдны, гл. д. тяготить, отягощать, отяготить, отягчать, отягчить, обременять, обременить. *Вуз'јен јӧзӧс сјӧктӧдны*, обременять народъ налогами.
Сјӧктӧм, отгл. отягощеніе, обремененіе, тяжесть, тягость, тягота.
Сјӧктыны, гл. с. тяжелѣть, отягчаться, отягощаться, отяготиться.
Сјӧкыд, п. тяжелый, тягостный; трудный, неудобный; с. тяжесть, тягость, тягота. *Абусјӧкыд*, нетрудный.
Сјӧкыда, н. тяжело, тяжко, тягостно; трудно, неудобно. *Абусјӧкыда*, нетрудно. *Сјӧкыда олысј*, обремененный.
Сјӧла, с. рябчикъ, рябокъ, attagen. *Рам морт сјӧла кодј*, посл. смирный человѣкъ-настоящій рябчикъ.
Сјӧлавны, В. гл. с. плевать, заплевать, наплевать, оплевать.
Сјӧламы, С. гл. с. = *сјӧлавны*.
Сјӧлалӧм, отгл. плеваніе.
Сјӧлаоз, с. поляника, rubus arcticus.
Сјӧлӧм, с. сердце. *Сјӧломӧн*, въ видѣ н. сердито, съ сердцемъ.
Сјӧлӧмлічј, п. отрадный; с. отрада.
Сјӧлӧмлічја, н. отрадно.
Сјӧлӧмшӧр, п. сердечный.
Сјӧлсег, В. с. плевокъ.
Сјӧлыштны, гл. с. плюнуть.
Сјӧм, с. чешуя; деньги.

Сjöмöс, с. сердцевина дерева, ядро. *Нjанj сjöмöс*, мякишъ хлѣбный.
Сjöп, п. вдовый; с. вдовецъ; вдова, вдовица.
Сjöртi, пп. по, за, ради.
Сjув, В. с. кишка. *Сjув'jас*, кишки, потроха.
Сjузj, с. пугачъ, филинъ, strix bubo.
Сjуiс, с. хлѣбъ. *Кодыр сjуiс лоö, сэкi i мера лоас*, посл. когда хлѣбъ, тогда и мѣра.
Сjуjлыны, гл. д. обмакивать, погружать.
Сjуjлысjны, гл. с. погружаться, мокнуть.
Сjуjны, гл. д. вонзать, вонзить.
Сjукöсj, Удор. с. квасъ.
Сjукöсjдоз, Уд. с. сосудъ для квасу, кружка, жбанъ.
Сjул, С. с. = *сjув*.
Сjумавны, В. гл. с. имѣть позывъ на ѣду.
Сjумалны, гл. с. = *сjумавны*.
Сjумалöм, отгл. позывъ на ѣду, апетитъ.
Сjумöд, с. beресто, cortex betulae.
Сjумыс, с. ремень.
Сjур, с. рогъ. *Меж сjур*, бараній рогъ.
Сjура, п. рогатый.
Сjур'jа, с. столбъ.
Сjурк'jавны, В. гл. д. завертывать, завернуть.
Сjурк'jалны, С. гл. д. = *сjурк'jавны*.
Сjурны, гл. с. попадать, попасть, находиться, найтись. *Паныд сjурны*, попасть на встрѣчу, встрѣтиться. *Оз-ö сjур сылы iз?* не попадется ли ему камень?
Сjурпöла, п. = *öтiксjура*.
Сjурс, ч. тысяча.
Сjурса, п. = *сjура*.
Сjурсалы, с. позвонокъ.

Сјуртöм, п. безрогій, не имѣющій роговъ, комолый.
Сјусј, п. острый; ловкій, опытный.
Сјусја, н. остро; ловко, мудро.
Сјусјмывкыд, В. с. остроуміе.
Сјусјмывкыда, В. п. остроумный; н. остроумно.
Сјусјмылкыд, С. с. = *сјусјмывкыд*.
Сјусјмылкыда, С. п. и н. = *сјусјмывкыда*.
Сјывлывлыны, В. гл. д. пѣвать.
Сјывлыны, В. гл. д. пѣть, распѣвать.
Сјывны, В. гл. д. пѣть, воспѣвать, напѣвать, пропѣть, воспѣть.
Сјылан, п. поемый, пѣваемый; с. пѣснь, ѵмнъ.
Сјыланкыв, В. с. пѣснь, пѣсня, ѵмнъ.
Сјыланкыл, С. с. = *сјыланкыв*.
Сјыллыллыны, С. гл. д. = *сјывлывлыны*.
Сјывлыны, С. гл. д. = *сјывлыны*.
Сјылны, С. гл. д. = *сјывны*.
Сјылöм, отгл. пѣніе, пѣснь. *Ас'ја сјылöм*, утреннее пѣніе, утренняя.
Сјылысј, прч. поющій; с. пѣвецъ. *Сјылысјјас*, пѣвцы, пѣвчіе.
Сјылысјчјукöр, с. ликъ поющихъ, хоръ пѣвчихъ.
Сјылыштлыны, гл. д. припѣвать.
Сјылыштны, гл. д. спѣть, воспѣть, пропѣть, припѣть.
Сјым, с. = *сім*.
Сјымны, гл. с. = *сімны*.
† *Сковöрда*, с. сковорода.
Скöрлун, с. неистовство.
† *Слуда*, с. слюда.
† *Служітны*, гл. с. служить, услуживать.
† *Служітöм*, отгл. служеніе.

*

† *Служітысј*, прч. служащій; с. служитель.

† *Снасјт*, с. снасть, канатъ.

Со, мм. се, вотъ.

† *Собор*, с. соборъ.

† *Собора*, с. соборный.

Сов, В. с. соль.

Совдоз, В. с. сосудъ для соли, солонка.

Совдор, В. с. с. Сольвычегодскъ.

Совдорса, В. п. Сольвычегодскій.

Содны, гл. с. прибывать, прибавляться, умножаться, прибавиться.

Содӧммоз, н. постепенно.

Содтӧд, с. прибавленіе, прибавка, приставленіе, прибыль, барышъ, процентъ, ростъ, лихва. *Содтӧдӧн*, съ прибылью, съ лихвою.

Содтыны, гл д. прибавлять, прибавить, прилагать, приложить, приставлять, приставить, умножать, умножить, пріумножать, пріумножить.

Содчјупӧд, с. ступень, ступенька.

Соj, с. часть руки между плечемъ и локтемъ, плечевая часть.

Соjт, с. мостъ.

Сол, С. с. = *сов*.

Сола, п. соленый. *Абусола*, несоленый. *Сола ты*, соленое озеро.

Солавны, В. гл. д. солить, осолять, осолить. *Неуна солавны*, посолить.

Соланы, С. гл. д. = *солавны*.

Солалӧм, отгл. соленіе.

Солалысј, прч. солящій; с. солильщикъ.

Соласјны, гл. с. солиться, осоляться, осолиться.

Солдоз, С. с. = *совдоз.*

Солдор, С. с. с. = *Совдор.*

Солдорса, С. п. = *Совдорса.*

Сольштны, гл. д. сольнуть, посолить.

Соравны, В. гл. д. мѣшать, размѣшивать, смѣшивать.

Соралны, С. гл. д. = *соравны.*

Сорд-јолј, с. с. названіе рѣки, впадающей съ лѣвой стороны въ Вычегду и пересѣкающей Печорскую дорогу.

Сорд'јыв, с. с. деревня Помосдинской волости, на лѣвой сторонѣ рѣчки *Сорд-шор.*

Сорд-шор, с. с. рѣчка, впадающая съ правой стороны въ Помосъ.

Сорлавны, В. гл. д. = *соравны. Віна вакӧд сорлавны* мѣшать вино съ водою, растворять вино водою.

Сорлалны, С. гл. д. = *соравны.*

Сорны, гл. д. мѣшать, размѣшать, смѣшать.

Сотавны, В. гл. д. жечь, сжигать, сожигать.

Соталны, С. гл. д. = *сотавны.*

Сотны, гл. д. жечь, сожигать, пожигать, сжечь.

Сотсјавны, В. гл. с. жечься, сожигаться, горѣть, сгарать.

Сотсјалны, С. гл. с. = *сотсјавны.*

Сочј, С. с. сестра. *Гӧтырлӧн сочј*, своячина. *Верӧслӧн сочј*, золовка. *Сочја-вока*, братъ съ сестрою.

Сочем, отгл. горѣніе, сгараніе, пожаръ. *Керка сочем*, пожаръ дома.

Сочемног, с. = *сочем.*

Сочіны, гл. в. жечься, сожигаться, сжечься, горѣть, сгарать, сгорѣть.

† *Сӧва*, с. сова, strix.

† *Сӧвет*, с. совѣтъ. *Сӧвет вӧчјны, сӧвет керны*, составить совѣтъ.

† *Сӧветујчіны*, гл. с. совѣтоваться, совѣщаться.

Сӧвмыны, В. гл. с. дозрѣвать, дозрѣть, доспѣвать, доспѣть.

Сӧз, с. мозгъ.

Сӧлмыны, С. гл. с. = *сӧвмыны*.

Сӧмын, н. только.

Сӧн, с. жила; нервъ.

Сӧнӧдын, с. мускулъ.

Сӧп, с. желчь.

Сӧпечј, с. руль, кормило.

Сӧран, с. вздоръ, сдоръ.

Сӧрнас, ВВ. с. рубаха, рубашка.

Сӧрӧм, с. = *сӧран*.

Сӧс, с. нечистота, неопрятность, мерзость, гадость.

Сӧса, п. нечистый, неопрятный, мерзкій, гадкій.

Сӧспу, с. ольха, alnus.

Сӧстӧм, п. чистый, опрятный; с. = *состӧмлун*. *Сӧстӧмӧн*, въ видѣ н. чисто, опрятно. *Абусӧстӧм*, нечистый, нечистота.

Сӧстӧма, н. чисто, опрятно.

Сӧстӧмлун, с. чистота, опрятность.

† *Сӧтӧна*, с. сатана.

Сӧтӧн, н. = *сэтон*.

† *Спас*, с. Спасъ, спаситель.

† *Спасітны*, гл. д. спасать, спасти.

† *Спасітӧм*, отгл. спасеніе.

† *Спасітсіны*, гл. в. спасаться, спастись.

† *Спасічіны*, гл. в. = *спасітсіны*.

Став, В. м. весь, всякій.

Стагöс, с. порогъ.
† *Стан*, с. станъ, кросна.
† *Статуј*, с. статуя, изваяніе, идолъ.
† *Стен*, с. стѣна.
Степ, с. с. Степанъ.
† *Стік*, с. стихъ.
† *Стікіра*, с. стихира.
Стјоколна, с. с. Стокгольмъ.
† *Стöкан*, с. стаканъ.
† *Строїтны*, гл. д. строить.
† *Строїтысј*, прч. строющій; с. строитель.
† *Стрöјба*, с. строеніе, постройка, зданіе. *Аѕјанныд-ö быдсöн таја стрöјбајас?* видите ли всѣ эти зданія?
† *Счетј*, с. щетина. *Порсј счетј*, свиная щетина.
Су, с. граница, предѣлъ, межа.
Суавны, С. гл. д. отграничивать, отмежевывать.
Суалны, С. гл. д. = *суавны*.
† *Субöта*, с. суббота.
Сувтанын, В. с. мѣсто для стойки, пристанище, пристань.
Сувтöдавны, В. гл. д. ставить, становить, поставлять.
Сувтöдны, В. гл. д. ставить, становить, поставлять, поставить, останавливать, остановить. *Качај сјур'јассö сувтöдны*, поставить столбы для качели.
Сувтöм, В. отгл. стояніе, стоянка; прочность.
Сувтыны, В. гл. с. становиться, ставать, стать, останавливаться, остановиться.
† *Суд*, с. судъ, судилище.
Суда, пп. съ, какъ. Употребляется при сравненіи одного предмета съ другимъ по высотѣ. См. Грам. § 79.
† *Сударунја*, с. сударыня.

† *Судітан*, п. судный, относящійся къ суду. *Судітан лун*, день суда, судный день.

† *Судітны*, гл. д. судить; разсуждать.

† *Судјдја*, с. судья.

† *Суеверсво*, с. суевѣрство, суевѣріе.

Сук, п. густый. *Сук пуксем*, барда, подонки.

Суклјавны, В. гл. д. смущать, возмущать. *Суклјавны код вылӧ*, клеветать на кого.

Сјклјалны, С. гл. д. = *суклјавны*.

Суксір, с. варъ, пекъ.

Сукмыны, гл. с. густымъ дѣлаться, сгущаться, сгуститься.

Суктыны, гл. д. сгущать, сгустить.

Сулавны, В. гл. с. стоять, состоять, стать, пребывать. *Ылын сулавны*, стоять вдали, отстоять. *Нінӧм оз сулал*, ничего не стоитъ.

Суланы, С. гл. с. = *сулавны*.

Сулалӧм, отгл. стояніе, состояніе, пребываніе. *Мір сулалӧм*, міробытіе.

† *Сулеја* с. сулея, бутылка.

† *Сулема*, с. сулема; ядъ.

Султаныn, С. с. = *сувтаныn*.

Султны, С. гл. с. = *сувтыны*.

Султӧдалны, С. гл. д. = *сувтӧдавны*.

Султӧдны, С. гл. д. = *сувтӧдны*.

Султӧм, С. отгл. = *сувтӧм*.

† *Сумлјајчем*, отгл. сомнѣніе, недоумѣніе.

† *Сумлјајчіны*, гл. с. сомнѣваться, недоумѣвать.

Суніс, с. нитка. *Роч̌ј суніс*, тонкая (соб. Русская) нитка.

Сунјгыштны, гл. с. сунуться. *Бердӧ сунјгыштны*, присунуться, припасть.

† *Сунка*, с. сумка, сума.

Суны, гл. д. достигать, достигнуть, достичь, постигать, постигнуть, постичь.

Сур, с. пиво.

Сурпуны, гл. с. варить пиво, пивоварничать.

Сурпуӧм, отгл. вареніе пива, пивоварничанье.

Сурпуысј, прч. варящій пиво; с. пивоваръ.

Сус, с. кедръ, cedrus; с. с. Іисусъ.

† *Суслајтны*, гл. д. суслить, марать. *Быдлаӧд суслајтны*, обмарать.

† *Суслајчіны*, гл. в. суслиться, мараться. *Быдлаӧд суслајчіны*, обмараться.

Сусӧ, с. с. Сусанна.

Сы, м. онъ, оный, тотъ.

Сыбӧрсја, с. потомокъ. *Сыборсјајас*, мн. потомки, потомство.

Сыбӧрті, н. послѣ, потомъ, затѣмъ.

Сыв, В. с. жиръ, тукъ; сажень.

Сывдыны, В. гл. д. растоплять, таять, растаивать.

Сыв'ја, В. п. саженный.

Сывны, В. гл. с. растопляться, таять, растаять.

Сыѳі, н. такъ, эдакъ, точно, да.

Сыѳј, н. = *сыѳі*. *Сыѳј*, *сыѳј*, да, да; ей, ей. *Сыѳј же*, такъ-же, равнымъ образомъ. *І сыѳј і таѳј*, и такъ и сякъ.

Сыја, м. = *сы*.

Сыје, м. = *сы*.

Сыкавны, В. гл. с. таять.

Сыкалны, С. гл. с. = *сыкавны*.

Сыктыв, В. с. с. Сысола.

Сыктывдын, В. с. с. Устьсысольскъ.

Сыктывдынса, В. п. Устьсысольскій.
Сыктывса, В. п. Сысольскій.
Сыктыл, С. с. с. = *Сыктыв.*
Сыктылдін, С. с. с. = *Сыктывдын.*
Сыктылдінса, С. п. = *Сыктывдынса.*
Сыктылса, С. п. = *Сыктывса.*
Сыл, С. с. = *сыв.*
Сылдыны, С. гл. д. = *сывдыны.*
Сыл'jа, С. п. = *сыв'jа.*
Сылны, С. гл. с. = *сывны.*
Сымда, н. столь, столько.
Сымдор, с. сосновикъ, моховикъ, boletus.
Сымыда, н. = *сымда.*
Сымын, н. = *сымда.*
Сымында, н. = *сымда.*
*Сымыныс*j, н. = *сымда.*
Сын, с. язь, cyprinus rutillus.
Сынавны, В. гл. д. чесать.
Сыналны, С. гл. д. = *сынавны.*
Сынан, п. чесательный; с. чесалка, гребень, гребенка.
Сынога, п. такій же, подобный.
Сынӧд, с. воздухъ.
Сынпі, с. подъязокъ.
Сынпі-шор, с. с. Язевка, впадающая въ Вычегодскую Мылву съ лѣвой стороны.

Ш.

Шабды, с. ленъ, linum.
Шаjт, ВВ. с. рубль.

Шаjта, п. рублевый.

Шанj, п. красивый, пріятный, благовидный, благообразный. *Мед шанj*, прекрасный, наилучшій.

Шанjа, н. красиво, пріятно, благовидно, благообразно.

Шатj, В. с. рубль.

Шатлавны, В. гл. с. шататься, скитаться, бродить.

Шатлалны, С. гл. с. = *шатлавны*.

Шатлöдлöм, отгл. киваніе.

Шатлöдлыны, гл. д. кивать, покивать.

Швачjкöм, отгл. стежокъ, ударъ.

Швачjкыны, гл. д. стегать, ударять.

Швачjкысjны, гл. в. стегнуться, удариться.

Шебравны, В. гл. д. окутывать, укутывать, укрывать.

Шебралны, С. гл. д. = *шебравны*.

Шебрасjны, гл. с. окутываться, укутываться, укрываться, покрываться.

Шева, с. порча (колдовская). *Шева лэдзjны*, портить, напускать порчу. *Шеваöн сjорнітысj морт*, испорченный человѣкъ, кликуша.

Шегj, с. лодыжка.

Шензег, с. чудо, диво.

Шензіны, гл. с. дивиться, удивляться, удивиться.

Шензjан, п. дивный, удивительный, чудный, чудесный.

Шензjана, п. = *шензjан*; н. дивно, чудно, удивительно, чудесно.

Шензjантор, с. = *шензег*.

Шеп, с. колосъ.

Шепавны, В. гл. с. колоситься.

Шепалны, С. гл. с. = *шепавны*.

Шепасjны, гл. с. = *шепавны*.

Шепсjавны, В. гл. с. = *шепавны*.

Шепсјалны, С. гл. с. = *шепавны.*

Шептасјны, гл. с. = *шепавны.*

Ші, с. копіе, копье, стрѣла.

Шід, с. щи; супъ.

Шілід, п. гладкій.

Шіліда, н. гладко.

Шілідас, с. гладкость.

Шілідног, с. = *шілідас.*

Шілідтуј, с. = *шілідас.*

Шілједлӧм, отгл. глаженье, сглаживаніе, приглаживаніе.

Шілједлыны, гл. д. гладить, приглаживать, сглаживать, углаживать, выравнивать.

Шілједны, гл. д. гладить, приглаживать, пригладить, сглаживать, сгладить, углаживать, угладить, выравнивать, выровнять.

Шілједӧм, отгл. = *шілједлӧм.*

Шілјк'једлыны, гл. д. = *шілједлыны.*

Шіпурт, с. шпага, мечъ.

Шір'јыны, гл. д. крошить, мелчить.

Шір'јысјны, гл. в. крошиться, мелчиться.

Шітј, мм. цыцъ! тс!

† *Шлівкі*, с. сливки.

† *Шлонјавны*, В. гл. с. слоняться, бродить, скитаться.

† *Шлонјалны*, С. гл. с. = *шлонјавны.*

Шмак, с. клокъ, клочекъ.

Шобды, с. пшеница, triticum. *Шобды пызј*, пшеничная, крупичатая мука.

Шог, с. печаль, горе, скорбь, прискорбіе, сокрушеніе; скука. *Шог эм менам лоллы*, прискорбна, скорбитъ душа моя.

Шога, п. печальный, прискорбный.
Шогасем, отгл. гореванiе, прискорбiе, скорбь, тоска.
Шогасјны, гл. с. печалиться, опечаливаться, горевать, сокрушаться, скорбѣть, сѣтовать, тужить.
Шогмас, гл. б. можно, позволительно.
Шогӧдны, гл. д. печалить, опечаливать, опечалить, оскорбить.
Шогӧдсiны, гл. в. = *шогасјны*.
Шогсем, отгл. = *шогасем*.
Шогсiны, гл. с. = *шогасјны*.
Шогасiсј, прч. горюющiй; п. печальный, унылый.
Шој, с. трупъ, мертвое тѣло, мертвечина; падина.
Шојтседны, гл. д. успокоивать, успокоить, упокоивать, упокоить.
Шојтсем, отгл. успокоенiе, упокоенiе, отдохновенiе, отдыхъ, покой.
Шојтсiны, гл. с. успокоиваться, успокоиться, покоиться, упокоиться, отдыхать, отдохнуть, опочивать, опочить.
Шојтсјанын, с. мѣсто для отдохновенiя, спокойное мѣсто.
Шојчедны, гл. д. = *шојтседны*.
Шојчем, отгл. = *шојтсем*.
Шојчiны, гл. с. = *шојтсiны*.
Шојчјанын, с. = *шојтсјанын*.
Шолј, с. роженъ.
Шом, с. 1. закваска; 2. уголь, угль. *Бiја шом*, горячiй уголь.
Шома, п. кислый; острый.
Шоммедны, В. гл. д. квасить, заквашивать, заквасить.
Шоммедӧм, В. отгл. квашенье, заквашиванiе.

Шоммедсіны, В. гл. в. заквашиваться, киснуть, вскисать, скисаться.
Шоммедҗіны, В. гл. в. = *шоммедсіны*.
Шоммöдны, С. гл. д. = *шоммедны*.
Шоммöдöм, С. отгл. = *шоммедöм*.
Шоммöдсіны, С. гл. в. = *шоммедсіны*.
Шоммöдҗіны, С. гл. в. = *шоммедсіны*.
Шоммыны, гл. с. = *шоммедсіны*.
Шомöс, с. квашня.
Шонавлыны, В. гл. с. теплымъ дѣлаться, грѣться, нагрѣваться, согрѣваться, разогрѣваться.
Шонавны, В. гл. с. = *шонавлыны*.
Шоналлыны, С. гл. с. = *шонавлыны*.
Шоналны, С. гл. с. = *шонавлыны*.
Шонды, с. солнце, фебъ. *Шонды петö*, солнце всходитъ. *Шонды лэдсіс*, солнце закатилось.
Шонöдны, гл. д. теплымъ дѣлать, грѣть, нагрѣвать, нагрѣть, разогрѣвать, разогрѣть, согрѣвать, согрѣть.
Шонöдсіны, гл. в. = *шонавны*.
Шонöдҗіны, гл. в. = *шонавны*.
Шонтан, п. согрѣвательный, нагрѣвательный. *Јај шонтан*, тѣлогрѣйка.
Шонтöдны, гл. д. = *шонöдны*.
Шонтöдсіны, гл. в. = *шонöдсіны*.
Шонтöдҗіны, гл. в. = *шонöдсіны*.
Шонтывлыны, В. гл. д. грѣть, нагрѣвать, разогрѣвать, согрѣвать.
Шонтыллыны, С. гл. д. = *шонтывлыны*.
Шонтыны, гл. д. = *шонöдны*.
Шонтысјны, гл. в. = *шонöдсіны*.
Шоныд, п. теплый, горячій; с. теплота.

Шор, с. источникъ, потокъ, ручей. *Сiнва шор*, потокъ слезъ.
Шочј, п. рѣдкiй.
Шочја, н. рѣдко.
† *Шöвк*, В. с. шелкъ.
† *Шöвкöвöј*, В. п. шелковый.
Шöдны, гл. с. достаться, добыться, попасть кому.
Шöдöдны, гл. д. доставать, достать, добывать, добыть.
Шöјтны, гл. с. бродить, шататься.
† *Шöлк*, С. с. = *шöвк*.
† *Шöлкöвöј*, С. п. = *шöвкöвöј*.
Шöр, с. середина, средина, середка; пп. среди, посреди. *Вежалун шöр*, середа, среда, собств. средина недѣли.
Шöравны, В. гл. д. кроить.
Шöралны, С. гл. д. = *шöравны*.
Шöргöдны, гл. д. распяливать, растягивать руки, распялить.
Шöргöдсiны, гл. в. распяливаться, распялиться.
Шöргöдчiны, гл. в. = *шöргöдсiны*.
Шöрi, н. по-поламъ, полма.
Шöркöс, п. среднiй. *Шöркöс вок*, среднiй братъ.
Шöрö, пп. въ средину, посреди, въ.
Шöрса, п. среднiй, середнiй, серединный.
Шöрсјанј, пп. отъ среды, изъ, отъ.
Шöртi, пп. чрезъ.
Шöрчјунј, с. среднiй палецъ.
Шöрын, пп. въ срединѣ, среди, посреди, въ. *Му шöрын*, среди поля.
Шöрысј, пп. изъ среды, изъ.
Штолјна, стар. с. пещера.

Шуанвöјпантор, с. переговоры, пересуды; сплетни.

Шугыр, с. с. названіе рѣки, имѣющей теченія около 310 верстъ и впадающей въ Печору съ правой стороны.

Шуда, п. = *маjбыр. Зэл шуд*, пресчастливый, преблаженный.

Шудапоз, с. счастливецъ; собств. гнѣздо счастія.

Шудтöм, п. несчастливый, несчастный; с. = *шудтöмлун*.

Шудтöмлун, с. несчастіе.

† *Шуjга*, п. лѣвый. *Шуjга кі*, лѣвая рука, шуйца. *Шуjга кі вып*, по лѣвую руку. *Шуjга дорö*, на лѣвую сторону.

Шуны, гл. д. говорить, сказывать, сказать, называть, назвать, произнести. *Водзјвыл шуны, воjдöр шуны*, впередъ говорить, предварять, упреждать. *Вочја шуны*, отвѣчать, отвѣтить. *Паныд шуны*, говорить наперекоръ, пререкать. *Бара шуны*, опять, снова говорить, повторять, повторить. *Нім шуны*, нарекать, наречь имя.

Шуöм, отгл. сказываніе, произношеніе, произнесеніе, названіе.

Шупкісјны, гл. с. выпасть, выпадать, вывалиться, вываливаться. *Кыче менам дона кöса шупкісіс*? гдѣ моя дорогая коса выпала?

Шупöдны, гл. д. сушить.

Шупöдсіны, гл. в. сушиться, высушиваться.

Шупöдчіды, гл. в. = *шупöдсіны*.

Шусег, с. поговорка, пословица.

Шусіны, гл. в. говориться, сказываться, называться, назваться.

Шусјтавны, В. гл. с. свистать.
Шусјталны, С. гл. с. = *шусјтавны.*
Шусјталöм, отгл. свистаніе, свистъ.
Шутег, с. свистъ.
Шутјовтны, В. гл. с. = *шусјтавны.*
Шутјолтны, С. гл. с. = *шусјтавны.*
Шутлавны, В. гл. с. = *шусјтавны.*
Шутлалны, С. гл. с. = *шусјтавны.*
Шутледлыны, гл. д. освистывать, свистать.
Шутледны, гл. д. освистывать, освистать, осмѣивать, осмѣять.
Шучјкыны, гл. с. стремиться.
† *Шчыпечј*, с. щипцы.
Шы, с. слово, голосъ, мнѣніе.
Шыавны, В. гл. с. подавать голосъ, мнѣніе; разглашать.
Шыалны, С. гл. с. = *шыавны.*
† *Шыбітны*, гл. д. бросать, бросить, кидать, кинуть, отбрасывать, отбросить, повергать, повергнуть.
† *Шыблавны*, В. гл. д. бросать, кидать, метать. *Шыблавны улö*, внизъ бросать, низвергать, свергать.
† *Шыблалны*, С. гл. д. = *шыблавны.*
† *Шыбласјны*, гл. в. бросаться, брошену быть, кидаться, падать, пасть.
Шыгыртны, гл. д. коробить, скоробить.
Шыд, с. = *шід.*
Шызем, с. тревога.
Шымыртны, гл. д. захватывать, захватить.
Шынітöв, В. п. тихій, безмятежный, спокойный.
Шынітöвлун, В. с. тишина, безмятежіе, спокойствіе.
Шынітöл, С. п. = *шынітöв.*

Шынітöллун, С. с. = *шынітöвлун*

Шыöд, с. разглашеніе, разгласка.

Шыöдны, гл. д. разглашать, разгласить, разславлять.

Шыр, с. мышь, mus. *Дјöлја шыр*, мышка. *Борда шыр*, летучая мышь, vespertilio.

Шыран, с. ножницы.

Шыркыјан, с. ловушка, западня для ловли крысъ и мышей.

Шырны, гл. д. стричь.

Т.

Тавој, н. сей ночи, ночесь. *Тавојэдзј*, до сей ночи. *Тавојсјанј*, съ сей ночи.

Таг, с. хмѣль, humulus lupulus.

Тадзј, н. сякъ, сякимъ образомъ, эдакъ.

Тај, н. де, дескать, вѣдь.

Таја, м. сей, этотъ.

Таје, м. = *таја*.

† *Талан*, с. талантъ; счастіе.

Талјавны, В. гл. д. топтать, попирать, попрать, потаптывать, потоптать.

Талјалны, С. гл. д. = *талјавны*.

Талјалöм, отгл. топтаніе, попраніе.

Талун, н. сегодня, днесь. *Талун кежö*, къ сегоднишнему дню. *Талунöдзј*, до сего дня. *Талунсјанј*, съ сего дня.

Талун'ја, п. сегоднишній, днешній.

Тан, н. здѣсь, сямъ.

Таны, н. = *тан*.

† *Тапта*, с. тафта.

Тасјанј, н. отсюда.

Тасјты, с. чаша, чашка, миска.

Татöн, н. = *таны*.

Татсе, н. сюда.

Татысј, н. = *тасјанј*.

Татысјанј, н. = *тасјанј*.

Тачöм, м. такій, таковый. *Тачöм же*, такій-же, одинаковый.

Тачöма, н. такъ, такимъ образомъ. *Тачöма же*, такимъ-же образомъ, одинаково.

Таче, н. = *татсе*.

Тачеꚉј, н. досюда.

† *Терпітны*, гл. с. терпѣть. *Дыр терпітны*, долготерпѣть. *Јона терпітны*, много терпѣть, претерпѣвать.

† *Терпітöм*, отгл. терпѣніе.

† *Тесјт*, с. тесть.

† *Теш*, с. потѣха, игралище.

Тетјкöдны, гл. д. нѣжить.

Тетјкöдöм, отгл. нѣженіе, нѣга.

Тетјкыдлан, п. нѣжный.

Тэ, м. ты. *Тэ ачјыд*, ты самъ.

Тэасјны, гл. с. тыкать, употреблять слово ты.

Тэлеб, с. лопатка, мѣшалка.

Тэрмасјны, В. гл. с. торопиться, спѣшить. *Эн тэрмасіг кер*, дѣлай не торопясь.

Тэрмедны, В. гл. д. торопить, поторопить.

Тэрмедсіны, В. гл. в. = *тэрмасјны*.

Тэрмеꚉіны, В. гл. в. = *тэрмасјны*.

Тэчјны, гл. д. класть, складывать.

*

Тэчјсіны, гл. в. класться, складываться.

Тіма, с. с. Тимоѳей.

Тім-шор, с. с. названіе сплавной рѣчки, впадающей въ Вычегду съ лѣвой стороны.

Тіпа, с. тюкъ.

† *Тіпӧграпіја*, с. типографія.

Тјатеј, Удор. с. ребенокъ.

† *Тјӧт*, с. тетка.

Тјувкіјавны, В. гл. с. бросаться, метаться.

Тјулјгыны, гл. д. обмакивать.

Тјулкіјалны, С. гл. с. = *тјувкіјавны*.

† *Тјупелј*, с. туфли; сандаліи.

† *Тјурма*, с. тюрьма, темница.

Тобӧк, с. сапогъ, сшитый изъ разноцвѣтныхъ оленьихъ лапокъ, вверхъ шерстью.

Тогӧдны, гл. д. трогать, касаться.

Тоін, с. пестъ, иготный толкачъ.

Тој, с. вошь, pediculus.

Тојесј, п. вшивый.

Тојлыны, гл. д. толкать, толочь.

Тојсісј, п. распутный.

Том, п. молодый, юный, юношескій. *Том морт*, *том зон*, молодый человѣкъ, молодой парень, молодецъ. *Том ныл*, молодая дѣвица, юнотка, отроковица.

Томан, с. замокъ.

Томзонмоз, н. отрочески, юношески.

Томлун, с. молодость, юность, юношество.

Томмедны, В. гл. д. дѣлать молодымъ, молодить.

Томмедсіны, В. гл. в. дѣлаться молодымъ, молодиться.

Томмедчіны, В. гл. в. = *томмедсіны*.

Томмöдны, С. гл. д. = *томмедны.*

Томмöдсiны, С. гл. в. = *томмедсiны.*

Томмöдчiны, С. гл. в. = *томмедсiны.*

Томногöн, н. = *томзонмоз.*

Топöдны, гл. д. сжимать, сжать, прижимать, прижать, тѣснить, стѣснять; осаждать.

Топыд, п. тѣсный, плотный.

Тор, с. вещь; членъ, удъ; кусъ, кусокъ; лоскутъ, лоскутокъ; обломокъ; отрывокъ; порцiя. *Тор'јен*, въ видѣ н. отдѣльно, особо, особливо, особенно.

Тор'ја, п. отдѣльный, особенный, особливый; н. отдѣльно, особо, особливо, особенно.

Тор'једны, гл. д. отдѣлять, отдѣлить, раздѣлять, раздѣлить, отлучать, отлучить, отличать, отличить, разбирать, разобрать.

Тор'једöм, отгл. отдѣленiе, раздѣленiе, отлученiе, отличенiе.

Тор'једсiны, гл. в. отдѣляться, отдѣлиться, раздѣляться, раздѣлиться, отлучаться, отлучиться, отличаться, отличиться.

Тор'једчiны, гл. в. = *тор'једсiны.*

Тош, с. борода, брада.

Тоша, п. бородатый, брадатый.

Тотара, с. с. Татары.

Точкыны, гл. д. кокать. *Кык колјк' вочја точкыны*, кокать яицо съ яицемъ.

Точкысјны, гл. в. кокаться.

Точкыштны, гл. д. кокнуть.

Тöбны, гл. д. укрывать, укрыть.

Тöв, В. с. вѣтръ, вѣтеръ; зима.

† *Тöвар*, с. товаръ.

Тӧвзіны, В. гл. с. быть сдунуту, снесену вѣтромъ.
Тӧв'ја, В. п. вѣтреный, зимній.
Тӧв'јыны, В. гл. с. зимовать, прозимовать.
† *Тӧвкујтны*, В. гл. д. толковать, изъяснять; судить.
† *Тӧвкујтӧм*, В. отгл. толкованіе, изъясненіе.
Тӧвныр, В. с. порывъ вѣтра, вихорь, вихрь.
Тӧвсја, В. п. = *тӧв'ја*.
Тӧдавны, В. гл. д. узнавать, угадывать, отгадывать.
Тӧдалан, п. вѣдомый, вѣстимый.
Тӧдалантӧм, п. невѣдомый; н. невѣдомо, безъ вѣдома.
Тӧдалны, С. гл. д. = *тӧдавны*.
Тӧдан, п. знаемый, вѣдомый, извѣстный. Употребляется и какъ нарѣчіе: вѣстимо, вѣдомо, извѣстно.
Тӧдлыны, гл. д. = *тӧдавны*.
Тӧдлытӧг, н. безъ вѣдома, неожиданно, нечаянно.
Тӧдмавлыны, В. гл. д. развѣдывать, навѣдываться, свѣдывать, узнавать.
Тӧдмавны, В. гл. д. узнавать, познавать, свѣдывать.
Тӧдмаллыны, С. гл. д. = *тӧдмавлыны*.
Тӧдмалны, С. гл. д. = *тӧдмавны*.
Тӧдмалӧм, отгл. узнаваніе, познаваніе, свѣдываніе.
Тӧдмасјны, гл. с. узнаваться, познаваться.
Тӧдмедны, В. гл. д. знакомить, познакомить.
Тӧдмедсіны, В. гл. в. знакомиться, познакомиться.
Тӧдмӧдны, С. гл. д. = *тӧдмедны*.
Тӧдмӧдсіны, С. гл. в. = *тӧдмедсіны*.
Тӧдмӧс, с. знакъ, знаменіе, сигналъ.
Тӧдмӧдчіны, С. гл. с. = *тӧдмедсіны*.
Тӧдны, гл. д. знать, узнавать, узнать, вѣдать, свѣдывать, свѣдать, увѣдать, познавать, познать, уразумѣть.

Абу тӧдны, не знать, не вѣдать. *Водјвыл тӧдны*, предузнавать, предузнать.

Тӧдӧм, отгл. знаніе, вѣдѣніе, познаніе, свѣдѣніе.

Тӧдса, п. знакомый.

Тӧдсіны, гл. в. узнану, познану быть, познаться, обрѣтаться, обрѣстись; значить, означать. *Тэ меным немтор он тӧдсі*, ты для меня ничего не значишь.

Тӧдтӧм, п. незнающій, невѣдущій, невѣжественный; незнакомый, незнаемый; с. = *тӧдтӧмлун*. *Тӧдтӧм морт*, незнакомецъ.

Тӧдтӧмлун, с. незнаніе, невѣдѣніе, невѣжество.

Тӧдысј, прч. знающій; с. знахарь; волхвъ.

Тӧдчіны, гл. в. = *тӧдсіны*.

Тӧждыны, гл. с. заботиться, озабочиваться, имѣть заботу, попеченіе имѣть, пещись, стараться; промышлять.

Тӧждысем, отгл. забота, попеченіе, хлопоты.

Тӧждысј, прч. заботящійся, старающійся, пекущійся; п. заботливый, старательный, попечительный, рачительный.

Тӧждысјны, гл. с. = *тӧждыны*. *Јен быдсӧн вӧсна тӧждысе*, Богъ печется, промышляетъ о всемъ.

Тӧл, С. с. = *тӧв*. *Ыджыд паныд тӧл*, сильный противный вѣтеръ. *Лун тӧл*, полуденный вѣтеръ. *Тӧл лӧніс*, вѣтеръ утихъ.

Тӧлзіны, С. гл. с. = *тӧвзіны*. *Пу дінысј пелјдӧма, турын јылысј тӧлзема*, посл. отъ дерева отсталъ, съ травы сдунутъ вѣтромъ (говорится о подкинутыхъ младенцахъ).

Тӧл'ја, С. п. = *тӧв'ја*.

Тӧл'јыны, С. гл. с. = *тӧв'јыны*.

† *Тӧлкујтны*, С. гл. д. = *тӧвкујтны*

† *Тӧлкуjтӧм*, С. отгл. = *тӧвкуjтӧм*.

Тӧлныр, С. с. = *тӧвныр*.

Тӧлсjа, С. п. = *тӧв'jа*.

Тӧлысj, с. луна, мѣсяцъ.

Тӧлысjтӧм, п. безлунный, немѣсячный.

Тӧрмасjны, С. гл. с. = *тэрмасjны*.

Тӧрмӧдны, С. гл. д. = *тэрмедны*.

Тӧрмӧдсіны, С. гл. в. = *тэрмасjны*.

Тӧрмӧдчіны, С. гл. в. = *тэрмасjны*.

Тӧрсіны, Луз. гл с. насыщаться, насытиться.

Тӧрыт, н. вчера. *Тӧрытӧдзj*, до вчерашняго дня. *Тӧрытсjанj*, съ вчерашняго дня.

† *Тӧчітны*, гл. д. точить.

† *Тӧчітысj*, прч. точащій; с. точильщикъ, токарь.

† *Трактер*, с. трактиръ.

† *Трасічjа*, с. трясавица, лихорадка.

† *Трессjа*, с. = *трасічjа*.

Тріпӧ, с. с. Трифонъ.

Трӧшӧ, с. Трофимъ.

† *Труба*, с. труба, колодецъ.

† *Тсар*, В. с. = *сар*.

† *Тсарітӧм*, В. отгл. = *сарітӧм*.

† *Тсарсво*, В. с. = *сарсво*.

† *Тсарсвуjтны*, В. гл. с. = *сарсвуjтны*.

Тув, В. с. спица, гвоздь.

Тув'jавны, В. гл. д. закупоривать, укупоривать, затыкать гвоздемъ.

Туг, с. кисть.

† *Тужітны*, гл. с. тужить.

Туj, с. путь, дорога. *Тӧлсjа туj*, зимній путь. *Мӧд туjен мунны*, идти, пойти другою дорогою.

Тујан, п. достойный, способный, годный, прочный.
Тујанног, с. способность, годность, прочность.
Тујвеж, с. распутіе.
Тујдны, гл. д. дѣлать способнымъ, пріучать, пріучить.
Тујем, с. душевная способность, талантъ.
Тујморт, с. см. *морт*. *Тујмортöс пыртны*, ввести, принять странника.
Тујны, гл. с. достойнымъ, способнымъ быть, стоить. *Ме ог туј*, я недостоинъ, неспособенъ.
Тујтöм, п. недостойный, неспособный, негодный, неключимый.
Тујтöмлун, с. недостоинство, неспособность, негодность.
Тукајтны, Луз. гл. д. нукать, понукать.
Тул, С. с. = *тув*.
Тул'јалны, С. гл. д. = *тув'јавны*.
Тулјскыны, гл. д. обмакивать, обмакнуть.
Тулысј, с. весна.
Тун, с. кудесникъ, волшебникъ.
Тупјед, с. затычка для окошка у овина.
Туп'јур, стар. с. неясыть, сова, noctua.
Тупкавны, В. гл. д. = *тув'јавны*.
Тупкалны, С. гл. д. = *тув'јавны*.
Тупкыны, гл. д. закупорить, заткнуть гвоздемъ, втулкою.
Тупкысјны, гл. в. быть закупорену, заткнуту.
Туплјавны, В. гл. д. скатывать, скатать, свертывать, свернуть, скруглять, скруглить.
Туплјалны, С. гл. д. = *туплјавны*.
Туплјестны, гл. д. = *туплјавны*.
Тупылј, с. клубокъ. *Тупылј-тапылј*, клубкомъ, кой-какъ.

Турі, с. журавль, ardea grus.

Турӧб, с. метель, пурга.

Турын, с. трава; сѣно. *Кӧртдоj турын*, тысячелистникъ, миллефоль, achillea millefolium. *Ісанj турын*, ВС. мята, mentha crispa.

Турынчір, с. травинка.

Тусj, с. зерно.

Тусjа, п. зерновый.

Тусjапу, с. можжевельникъ, juniperus.

Тусjапурас, с. = *тусjапу*.

Туту, с. побѣгъ у дерева.

Ты, с. озеро. *Дjӧлjа ты*, озерко.

Тыв, В. с. мрежа, сѣть, неводъ. *Чjӧвтны тыв'jас*, закидывать сѣти. *Тыв вӧчjны*, починивать сѣть.

Тывкӧрт, В. с. огниво.

Тыдавны, В. гл. с. виднѣться, видимымъ быть.

Тыдавтӧм, В. п. невидимый.

Тыдалан, п. видимый.

Тыдалны, С гл. с. = *тыдавны*.

Тыдалтӧм, С. п. = *тыдавтӧм*.

Тыдас, с. зракъ, видъ.

Тыл, С. с. = *тыв*.

Тыла, с. новина; земля, въ первый разъ приготовляемая или приготовленная для посѣва.

Тылкӧрт, С. с. огниво.

Тыр, п. полный, исполненный; совершенный. *Зэл тыр*, преполный, преисполненный.

Тырбур, с. обиліе, изобиліе, довольство.

Тырjі, пп. = *дырjі*.

Тырлун, с. полнота.

Тырмыны, гл. с. полнымъ быть, достаточествовать,

довлѣть. *Тырмас*, гл. б. довольно, достаточно, довлѣетъ.

Тырмытöм, п. неполный, недостаточный.

Тырны, гл. с. полнымъ быть.

Тырöдны, гл. д. наполнять, дополнять, исполнять, пополнять.

Тырöдöм, отгл. наполненіе, дополненіе, исполненіе, пополненіе.

Тырсавны, В. гл. с. зачинать, зачать во чревѣ, понести во чревѣ.

Тырсалны, С. гл. с. = *тырсавны*.

Тырсјавны, В. гл. с. = *тырсавны*.

Тырсјалны, С. гл. с. = *тырсавны*.

Тыртавны, В. гл. д. = *тырöдны*. *Зэв тыртавны*, преисполнять.

Тырталны, С. гл. д. = *тырöдны*.

Тырталöм, отгл. = *тырöдöм*.

Тыртлöм, отгл. дополненіе, пополненіе.

Тыртлыны, гл. д. дополнять, пополнять.

Тыртны, гл. д. наполнять, наполнить, исполнять, исполнить, выполнять, выполнить, полнымъ дѣлать, полнымъ сдѣлать; набивать, набить. *Колö міјанлы тыртны быдсјама весјкыд*, надлежитъ намъ исполнить всякую правду. *Тыртны кынöм*, набивать, набить брюхо. *Тыртны небöг мојдкыл'јасöн*, набивать, набить книгу баснями.

Тыртöммéдны, В. гл. д. опустошать, опустошить.

Тыртöммедсіны, В. гл. в. опустѣвать, опустѣть, запустѣть.

Тыртöммедџіны, В. гл. в. = *тыртöммедсіны*.

Тыртöммöдны, С. гл. д. = *тыртöммедны*.

Тыртӧммӧдсiны, С. гл. в. = *тыртӧммедсiны.*

Тыртӧммӧдiны, С. гл. в. = *тыртӧммедсiны.*

Тыртӧммыны, гл с. = *тыртӧммедсiны.*

Тыртӧм, п. пустый, порожнiй, праздный. *Тыртӧм горт, тыртӧм керка*, пустой домъ. *Тыртӧм лоны*, быть пустымъ, опустѣть.

Тыртӧмын, с. пустое мѣсто, пустыня.

Тыртсiны, гл. в. наполняться, исполняться, полнымъ дѣлаться, полнымъ быть.

Тырчiны, гл. в. = *тыртсiны. Вылты тырчiны*, преисполняться, преисполниться.

Тыш, с. обухъ; сраженiе, брань.

Тышкасјны, гл. с. сражаться, ратоборствовать.

У.

Ув, В. с. 1. низъ; 2. округъ; 3. отростокъ, отрасль, сукъ, сучекъ.

Увдор, В. с. с. Удора, собств. низовый край.

Увдӧра, В. с. простыня.

Увса, В. п. нижнiй.

Увсјанј, В. пп. отъ низу, снизу, изъ-подъ.

Увты, В. пп. по-подъ.

Удны, гл. д. поить.

Удтӧм, отгл. клевета, навѣтъ.

Удтыны, гл. с. клеветать, навѣтовать, наговаривать, обносить.

Удтысем, отгл. = *удтӧм.*

Удтысјны, гл. в. = *удтыны.*

Узем, отгл. спанье.

Узјаныи, с. мѣсто для спанья, спальня, почивальня; ночлегъ.

Узјланыи, с. = *узјаныи*.

Узјлöм, отгл. = *узем*.

Узјны, гл. с. спать, почивать. *Абу узјны*, не спать, бдѣть.

Узјнысö, гл. б. спится. *Небыда волјсалö, да чјöрыд узјнысö*, посл. мягко стелетъ, да жестко спать.

Уж, с. меринъ, cantherius.

Уждавлыны, В. гл. д. занимать въ долгъ.

Уждыны, В. гл. д. занимать, занять въ долгъ.

† *Ужыи*, с. ужинъ.

Удж, с. работа, дѣло. *Уджсö уджалны*, дѣлать дѣло.

Уджавны, В. гл. д. работать, дѣлать, трудиться, служить, услуживать.

Уджавтöг, В. н. безъ работы, безъ дѣла, праздно.

Уджалны, С. гл. д. = *уджавны*.

Уджалöм, отгл. работа, дѣло, трудъ; служба.

Уджалтöг, С. н. = *уджавтöг*. *Уджалтöг олысј*, безъ работы живущій, праздный.

Уджалысј, прч. работающій, дѣлающій, трудящійся, служащій; с. работникъ, слуга, служитель, батракъ, казакъ. *Уджалысј дон понда*, наемникъ, работающій за извѣстную плату.

Удж'јез, В. с. долгъ.

Удж'језа, В. п. должный; с. должникъ.

Удж'јöз, С. с. = *удж'јез*.

Удж'јöза, С. п. и с. = *удж'језа*.

Уджтор, с. работа.

† *Уксус*, с. уксусъ, оцетъ.

Ул, С. с. = *ув*. *Ул јылјас* (*ув јывјас* В.) вѣтви, вѣтки.

Улас, пп. внизъ, подъ.

Улдöра, С. с. = *увдöра*.

† *Улічj*, с. улица, стогна. *Улічjвылʼjасын*, на улицахъ, на стогнахъ.

Улj, п. сырый. *Улj нjанj*, сырой хлѣбъ, тѣсто.

Улjгов, В. с. сырость, мокрота.

Улjем, с. = *улjгов*.

Улjлун, с. розговѣнье, собств. сырой день.

Улjö, с. с. Іуліанія, Ульяна.

Улö, пп. = *улас*. *Улö усjкöдны*, *улö чjöлтны* (*чjöвтны* В.), внизъ бросать, низлагать, низложить.

Улöʒj, пп. до низу.

Улöс, с. стулъ.

Улса, С. п. = *увса*.

Улсjанj, С. пп. = *увсjанj*.

Улты, С. пп. = *увты*.

Улын, пп. внизу, подъ.

Улыса, п. = *увса*.

Улысj, пп. снизу.

Улысjанj, пп. = *увсjанj*.

Ун, с. сонъ, спанье.

Уна, п. многій; обильный; с. множество; н. много. *Зэл уна*, очень много, великое множество.

Унаа, н. много.

Унаавны, В. гл. д. умножать.

Унаалны, С. гл. д. = *унаавны*.

Унаалöм, отгл. умноженіе.

Унаj, с. дядя.

Унаног, с. множество.

Унаöдны, гл. д. умножать, умножить.

Унаöдöм, отгл. = *унаалöм*.

Унасјорнітны, гл. с. многоглагольствовать, многословить.
Унасјорнітöм, отгл. многоглаголаніе, многословіе.
Унасјорнітысј, прч. многоглаголивый.
Уначелјадј, с. многочадіе.
Уначелјадја, п. многочадный.
Унаысј, н. многократно, много разъ, многажды.
Унмöвсіны, В. гл. с. усыпать, уснуть, заснуть.
Унмöвсітöм, В. п. неусыпающій.
Унмöлсіны, С. гл. с. = *унмöвсіны*.
Унмöлсітöм, С. п. = *унмöвсітöм*.
Унпорсј, с. сонливецъ, сонуля; собств. сонная свинья.
Унтöм, п. безсонный.
† *Упрјам*, с. упрямство, упорство.
Ур, с. 1. бѣлка, векша, sciurus vulgaris; 2. копѣйка. *Куім ур*, алтынъ.
Усем, отгл. паденіе.
Усемвісем, отгл. падучая болѣзнь, epilepsia.
Усјавны, В. гл. с. падать, упадать, спадать.
Усјалны, С. гл с. = *усјавны*.
Усјалöм, отгл. паданіе, упаданіе.
Усјкöдны, гл. с. ронять, опускать, опустить, уронить. *Венечј усјкöдны*, нарушать супружескую вѣрность.
Усјкöдсем, отгл. паденіе; нападеніе.
Усјкöдсіны, гл. в. падать, пасть, упадать, упасть, припадать, припасть, опускаться, опуститься, свергаться, свергнуться; нападать, напасть.
Усјкöдкіны, гл. в. = *усјкöдсіны*.
Усјлывны, В. гл. с. падать, упадать, спадать.
Усјлылны, С. гл. с. = *усјлывны*.
Усјны, гл. с. падать, пасть, упадать, упасть, впадать,

впасть, припадать, припасть. *Тӧд вылӧ усе,* помнится. *Мыш-кӧ шыбітан, водȝе усјас,* посл. за спину бросишь, а впереди упадетъ.

Усјтӧдны (вм. *узјтӧдны*), гл. д. заставлять спать, укладывать, укласть, уложить. *Небыд волјпас вылын усјтӧдны,* укладывать на мягкой постелѣ.

Утны, гл. с. лаять. Ср. *удтыны. Пӧрысј пон оз ут тыртӧм пу вылӧ,* посл. стараго воробья не обманешь на мякинѣ.

Ч.

Чак, с. грибъ, fungus. *Гут чак,* см. *гутчак.*

† *Час,* с. часъ. *Сыја чассјанј,* съ того часа.

Чашвартны, В. гл. д. разодрать, разорвать, растерзать. *Сыја чатвартыс ассјыс пасјкӧм'јассӧ,* онъ разодралъ одежды свои.

† *Чветнӧј,* п. цвѣтный.

Чегавны, В. гл. д. ломать, переламывать, преломлять, сокрушать.

Чегалны, С. гл. д. = *чегавны.*

Чегалӧм, отгл. ломаніе, переламываніе, преломленіе, сокрушеніе.

Чег'јавны, В. гл. д. = *чегавны.*

Чег'јалны, С. гл. д. = *чегавны.*

Чег'јалӧм, отгл. = *чегалӧм.*

Чеглавны, В. гл. д. = *чегавны.*

Чеглалны, С. гл. д. = *чегавны.*

Чеглалӧм, отгл. = *чегалӧм.*

Чегласјны, гл. с. ломаться, переламываться, перело-

миться, преломляться, преломиться, сокрушаться, сокрушиться. *Жарöн лы оз чегласj*, посл. паръ костей не ломитъ.

Чегны, гл. д. ломать, изломать, сломать, переламывать, переломить, преломлять, преломить, сокрушать, сокрушить.

Чегöматор, с. обломокъ, отломокъ.

Чегöмтор, с. = *чегöматор*.

Чегöс, с. приступокъ, ступенька, ступень.

Чегыштны, гл. д. надломить.

Чексiны, гл. с. пугаться, испугаться.

Чепледлыны, гл. д. щипать, пощипывать.

Чепледны, гл. д. щипать.

Чепнjа († *черпнjа*?) с. почерпало.

Чепöла, с. старообрядецъ.

Черанj, с. паукъ, мизгирь, aranea.

Черi, с. рыба, piscis. *Öсетр черi*, осетръ, acipenser. *Пелтан черi* С., *певтан черi* В., палтусъ, pleuronectes hippoglossus. *Селjгi черi*, сельдь, halex. *Черi кыjны*, ловить рыбу, рыболовствовать. *Черi кыjiсj*, рыболовъ, рыбакъ.

Черлы, с. скула.

† *Чесjт*, с. честь.

† *Чесjттöм*, п. безчестный.

† *Чеснöj*, п. честный, преподобный; святый.

† *Четверг*, с. четвергъ.

Чечег, с. скачекъ, скачка.

Чечедны, гл. д. возставлять, возставить; пробуждать, пробудить.

Чечем, отгл. вставанiе, востанiе, скаканiе; пробужденiе. *Пызан дорысj чечем*, вставанiе изъ-за стола.

Чечіны, гл с. вставать, встать, стать, вскакивать, вскочить, скочить, скакать, вспрыгивать, прыгать; пробуждаться, пробудиться.

Чечісј, прч. встающій, вскакивающій, прыгающій; с. скакунъ, прыгунъ.

Чечіштны, гл. с. вскочить, прыгнуть, воспрянуть. *Лјок мортлы касјен сінман он чечішт*, посл. злому человѣку кошкой въ глаза не скочишь.

Чечјавны, В. гл. с. поскакивать, попрыгивать, скакать, прыгать.

Чечјалны, С. гл. с. = *чечјавны*.

Чечјалöм, отгл. скаканіе, прыганіе.

Чечјалысј, прч. и с. = *чечісј*.

Чечјас, с. = *чечег*.

Чібны, гл. д. поражать, поразить.

Чіганітны, гл. д. нѣжить.

Чіганітöм, отгл. нѣженіе, нѣга.

Чікренј, с. вздоръ, сдоръ.

Чікысј, с. ласточка, hirundo.

Чікыш, с. = *чікысј*.

Чілј, с. крошка, клочекъ.

Чілјны, гл. д. крошить; мелчить.

Чім, п. сизый.

Чімгöрд, п. багряный, червленный.

Чімгöрдрöма, п. имѣющій багряный, червленный цвѣтъ, багряный, червленный.

Чімлöз, п. синесизый.

Чімлöзј, п. = *чімлöз*.

Чіпан, с. курица, gallina.

Чірк, с. сверчекъ, gryllus domesticus.

Чірны, гл. с. протухать, протухнуть, портиться, испортиться.

Чіткылј, с. букля, пукля. *Јурсі чіткылј,* букля волосъ, локонъ.

Чічöб, С. с. пазуха.

† *Чјаjтны,* гл. с. чаять, ждать, ожидать, надѣяться.

† *Чјаjтöм,* отгл. чаяніе, ожиданіе, надежда.

Чјалј, С. с. мизинецъ, малый палецъ.

Чјалјчјунј, с. = *чјалј.*

Чјанј, с. жеребенокъ.

Чјарла, с. серпъ.

Чјэлј, Луз. с. = *чјалј.*

Чјöж, с. продолженіе времени.

Чјöж, с. дядя по матери, братъ матери.

Чјöжінј, с. тетка, жена матерняго брата.

Чјöскыд, п. сладкій, пріятный. *Чјöскыд дук,* пріятный запахъ, ѳуміамъ.

Чјöскыдмедны, В. гл. д. услаждать, пріятнымъ дѣлать.

Чјöскыдмöдны, С. гл. д. = *чјöскыдмедны.*

Чјöскыдмыны, гл. с. сладкимъ, пріятнымъ быть.

Чјуж, с. солодъ. *Ид чјуж,* ячной солодъ.

Чјуж'јавны, В. гл. д. пинать, попинывать.

Чјуж'јалны, С. гл. д. = *чјуж'јавны.*

Чјуклја, н. криво.

Чјукöстны, гл. д. кликать, окликать.

Чјукöстсіны, гл. с. откликаться, откликнуться, отзываться, отозваться.

Чјуксавны, В. гл. д. кликать; будить, разбужать.

Чјуксалны, С. гл. д. = *чјуксавны.*

Чјуксасјны, гл. с. перекликаться.

*

Чјуксыны, гл. с. кликать, восклицать. *Ајкурöг чјуксыс,* пѣтухъ пропѣлъ.

Чјуктöдны, гл. д. колупать, ковырять.

Чјулј, с. желудокъ.

Чјупны, гл. с. зарубать; замѣчать.

Чјупöд, с. зарубка; замѣтка; просѣка; *Луз.* межа.

Чјусы, с. серьги.

Чјуш'јавны, В. гл. с. фыркать.

Чјуш'јалны, С. гл. с. = *чуш'јавны.*

Чјушкавны, В. гл. д. жечь, ожигать, опалять; жалить.

Чјушкалны, С. гл. д. = *чјушкавны.*

Чјушкыны, гл. д. 1. ожечь, опалить, ужалить; 2. нюхать.

Чој, с. 1. гора; 2. сестра. *Гöтырлöн чој,* своячина.

Чöв, п. молчаливый, безмолвный; спокойный, смирный, тихій. *Чöв олöм,* молчаніе, молчаливость, безмолвіе, тихость, спокойствіе. *Чöв овны,* молчать, безмолвствовать, умалчивать.

Чöв'ју, с. с. названіе рѣчки, впадающей въ Вычегду съ правой стороны.

Чöвны, В. гл. с. молчать, безмолвствовать.

Чöг, с. тукъ, сало.

Чöгны, гл. с. тучнѣть, дюжѣть, раздюжѣть.

Чöгöдны, гл. д. утучнять, утучнить.

† *Чöка,* с. щека, ланита.

Чöктöм, отгл. велѣніе, повелѣніе, приказаніе, приказъ, наказъ, указъ; заповѣдь; воля. *Гіжöмöн чöктöм,* предписаніе.

Чöктыны, гл. с. велѣть, повелѣвать, повелѣть, приказывать, приказать, нудить, понуждать, понудить, принуждать, принудить; позволять, позволить. *Гіжöмöн чöктыны,* предписывать, предписать.

Чӧл, С. п. = *чӧв*.
Чӧлавны, В. гл. с. умалчивать, промалчивать.
Чӧлалны, С. гл. с. = *чӧлавны*.
Чӧлалӧм, отгл. умалчиванiе, умолчанiе.
Чӧлны, С. гл. с. = *чӧвны*.
Чӧлӧдны, гл. д. заставлять молчать; усмирять, усмирить, утишать, утишить.
Чӧлӧдысj, прч. утишающiй, усмиряющiй; с. утишитель, усмиритель.
Чӧр, с. берцо.
Чӧрлы, с. берцовая кость, берцо.
Чӧрӧс, с. чулки изъ сукна или холста, употребляемые Зырянами.
Чӧрс, с. веретено.
Чӧчj, н. вдругъ, вмѣстѣ, купно.
Чӧчjедлыны, гл. д. совокуплять, сверстывать.
Чӧчjjа, с. товарищъ, сверстникъ.
Чӧчjкыны, гл. д. соткать, соплести, сплести, сплетать.
Чувкiныр, В. с. носки.
Чувкiпод, В. с. = *чувкiныр*.
Чулкiныр, С. с. = *чувкiныр*.
Чулкiпод, С. с. = *чувкiпод*.
Чуjдавны, В. гл. с. робѣть, пугаться.
Чуjдалны, С. гл. с. = *чуjдавны*.
Чуjмедлыны, В. гл. д. пугать.
Чуjмедны, В. гл. д. пугать, испугать.
Чуjмӧдлыны, С гл. д. = *чуjмедлыны*.
Чjумӧдны, С. гл. д. = *чуjмедны*.
Чуjмӧм, отгл. робость.
Чуjмысj, прч. робѣющiй; п. робкiй.

Чыг, п. голодный. *Чыг олöм*, голодъ, алчба. *Чыг олны,* голодать. *Чыг'jен*, въ видѣ н. голодомъ, голодно.

Чыг'jавны, В. гл. с. = *чыгмыны.*

Чыг'jалны, С. гл. с. = *чыгмыны.*

Чыг'jалöм, отгл. алканiе, голоданiе, алчба.

Чыгмыны, гл. с. голоднымъ быть, голодать, алкать, взалкать.

Чыкöдны, гл. д. портить, вредить, повреждать, повредить; колдовать. *Чыкöдысj морт*, порчу пускающiй, колдунъ. *Чыксемöн чыкöдны*, развращать.

Чыкöдом, отгл. порченiе, порча, поврежденiе; развращенiе. *Чыкöдöм морт*, испорченный человѣкъ.

Чыксем, отгл. порча; развращенiе.

Чыксiны, гл. с. портиться, испортиться, повреждаться, повредиться. *Чыксемöн чыксiны,* развращаться, развратиться.

Чын, с. дымъ, чадъ. *Чын лоны,* въ дымъ обратиться, разрушиться, разстроиться.

Чынавны, В. гл. с. дымиться.

Чыналны, С. гл. с. = *чынавны.*

Чынöдны, гл. д. дымить.

Чынöм, отгл. убытокъ.

Чынтавны, В. гл. д. убавлять.

Чынталны, С. гл. д. = *чынтавны.*

Чынтöд, с. убавленiе, убавка.

Чынтöм, отгл. = *чынтöд.*

Чынтыны, гл. д. убавлять, убавить.

Чыш'jан, п. утирательный; с. утиральникъ, платокъ. *Сiлы чыш'jан*, шейный платокъ, галстукъ.

Чышкöд, с. утиральникъ. *Ныр чышкöд*, носовой платокъ.

Чышкӧмтӧм, п. неубранный, неприбранный.
Чышкыны, гл. д. утирать, вытирать, подтирать, утереть, вытереть, подтереть.

Ч.

† *Чељадј*, с. дѣти, чада.
† *Чељадјтӧм*, п. = *нывпітӧм.*
Чељадјтӧмлун, с. = *нывпітӧмлун.*
Чер, с. сѣкира, топоръ.
Чібі-чібі, мм. означающее скликаніе жеребятъ.
Чір, с. искра; крошка.
Чір'јыны, гл. д. крошить, мелчить.
Чір'јысјны, гл. в. крошиться, мелчиться.
Чішкавны, В. гл. д. палить, опалять. *Бі чішкало́*, огонь палитъ.
Чішкалны, С. гл. д. = *чішкавны.*
Чјабравны, В. гл. д. тѣснить, давить, сжимать, сжать.
Чјабралны, С. гл. д. = *чјабравны.*
Чјабыртны, гл. д. = *чјабравны.*
Чјард, с. молнія. *Чјард бі*, молнійный огонь, молнія.
Чјардалӧ, гл. б. молнія блистаетъ.
Чјардыштыс, гл. б. блеснула молнія.
Чјотавны, В. гл. с. хромать.
Чјоталны, С. гл. с. = *чјотавны.*
Чјоталӧм, отгл. хроманіе.
Чјотны, гл. с. = *чјотавны.*
Чјотӧм, отгл. = *чјоталӧм.*
Чјотысј, прч. хромающій; п. хромый.
Чјӧвтны, В. гл. д. бросать, кидать, кинуть, бросить,

ввергать, ввергнуть, вбрасывать, вбросить, отбрасывать, отбросить, отвергать, отвергнуть.

Чјӧвчема, В. прч. брошенный, кинутый, отверженный.

Чјӧвчiны, В. гл. в. брошеннымъ быть, отвергнутымъ быть, отвергаться, отвергнуться.

Чјӧлтны, С. гл. д. = *чјӧвтны.*

Чјӧлчема, С. прч. = *чјӧвчема.*

Чјӧлчiны, С. гл. в. = *чјӧвчiны.*

Чјӧрзедњем, отгл. твердость, жесткость, упорность, упорство, упрямство. *Чјӧрзедњемӧн,* въ видѣ н. твердо, упорно, упрямо.

Чјӧрзедњiны, гл. с. твердымъ, жесткимъ дѣлаться, твердѣть, отвердѣть, окрѣпнуть, упорствовать, упрямиться.

Чјӧрзыны, гл. с. = *чјӧрзедњiны.*

Чјӧрыд, п. твердый, жесткiй, жестокiй, крѣпкiй, упругiй, упорный, упрямый, суровый, свирѣпый; лютый.

Чјӧрыда, н. твердо, жестоко, жестко, зло, крѣпко.

Чјӧрыдлӧг, с. свирѣпость.

Чјӧрыдлӧга, н. свирѣпо.

Чјӧрыдмыны, гл. с. = *чјӧрзедњiны.*

Чјӧрыдног, с. твердость, жестокость, суровость.

Чјӧрыдсјӧлӧм, с. жестокосердiе.

Чјӧрыдсјӧлӧма, п. жестокосердый.

Чјужан, п. родимый, родный. *Чјужан му*, родимая земля, родина, отечество. *Чјужан лун*, см. *лун.*

Чјужем, отгл. рожденiе, рождество, рожа, лице, ликъ, зракъ; vпостась. *Вылјпӧв чјужем,* В. перерожденiе.

Чјужны, гл. с. раждаться, родиться. *Вылјпӧв чјужны,* перерождаться, переродиться.

Чјужӧм, отгл. = *чјужем.*

Чјужтӧм, отгл. рожденіе, порожденіе, произведеніе.

Чјужтыны, гл. д. раждать, родить, порождать, породить, производить, произвести.

Чјужтысј, прч. раждающій; с. родитель. *Чјужтысј баба*, родильница, родительница.

Чјукар, В. см. *чјукӧр.*

Чјукӧр, с. собраніе, стадо. *Кыл чјукӧр*, см. *кывчјукар*. *Чӧктӧм чјукӧр*, собраніе заповѣдей, законъ. *Турын чјукӧр*, собраніе травъ, травникъ. *Вӧл чјукӧр*, табунъ лошадей. *Порсј чјукӧр*, стадо свиней.

Чјукӧртны, гл. д. собирать, сбирать, собрать; набирать, набрать, прибирать, прибрать, пріумножать, пріумножить; совокуплять, совокупить; стяжать.

Чјукӧртӧм, отгл. собираніе, сбираніе, собраніе, набираніе, наборъ, приборъ; стяжаніе.

Чјукӧртсіны, гл. в. собираться, сбираться, собраться, набираться, набраться.

Чјукӧртысј, прч. собирающій; с. собиратель, наборщикъ, сборщикъ.

Чјукӧрчем, отгл. собраніе, соборище, сборище, соборъ; сеймъ.

Чјукӧрчемын, с. мѣсто собранія, собраніе.

Чјукӧрчіны, гл. в. = *чјукӧртсіны.*

Чјукӧрчјанын, с. = *чјукӧрчемын.*

Чјукыртны, гл. д. коробить, скоробить.

Чјумаллі, с. суслонъ.

Чјунј, с. палецъ, перстъ. *Ыджыд чјунј* = *пев. Індан чјунј*, указательный палецъ. *Німтӧм чјунј*, безъименный палецъ. *Чјунј кыза*, съ палецъ толщиною.

Чјунјкычј, с. кольцо, перстень.

Чјунјкычјавны, В. гл. д. обручать, обручить.
Чјунјкычјалны, С. гл. д. = *чјунјкычјавны*.
Чјунјкычјалӧм, отгл. обрученіе.

Ы.

Ыб, с. поле.

Ыбӧс, с. ворота на деревянныхъ пяткахъ, ворота.

Ывла, В. с. дворъ; улица. *Ывлаын*, внѣ.

Ывласа, В. п. дворовый; уличный.

Ыз'једны, гл. д. побуждать, побудить, поощрять, поощрить.

Ыж, с. овца, агница.

Ыждӧдлыны, гл. д. увеличивать, величать; превозносить.

Ыждӧдны, гл. д. увеличивать, увеличить, величать, возвеличить, превозносить, превознести.

Ыждӧдсіны, гл. в. увеличиваться, увеличиться, величаться; превозноситься, превознестись.

Ыждӧдчіны, гл. в. = *ыждӧдсіны*.

Ыждыдасем, отгл. величество; царство.

Ыждыдасјны, гл. с. величествовать; царствовать.

Ыждыны, гл. с. увеличиваться, увеличиться.

Ыжку, с. овчина, собств. овечья кожа.

Ыджыд, п. великій, большій, наибольшій. *Зэл ыджыд*, очень великій, превеликій, пребольшій, огромный. *Ыджыд бан, да ічет шанј; ыджыд јур, да ічет мылкыд*, посл. велика Өедора, да дура.

Ыджыдувса, В. п. подвластный, подчиненный.

Ыджыдулса, С. п. = *ыджыдувса*.

Ыджыд-Певен, с. с. Большой Певенъ, рѣчка, впадающая въ Локчимъ съ лѣвой стороны.

Ыјка, Вым. с. улица.

Ыл, С. с. даль. *Ылö*, вдаль.

Ылавны, В. гл. с. удаляться, отдаляться; заблуждать, ошибаться, обманываться, обольщаться, искушаться, прельщаться, соблазняться.

Ылалны, С. гл. с. = *ылавны*.

Ылдöдны, гл. д. удалять, удалить, отдалять, отдалить.

Ылдöдчiны, гл. в. удаляться, удалиться, отдаляться, отдалиться.

Ылöг, с. заблужденіе, ошибка, погрѣшность; лукавство.

Ылöгног, с. = *ылöг*.

Ылöдны, гл. д. удалять, удалить, отдалять, отдалить; вводить въ заблужденіе, въ обманъ, ввести въ заблужденіе, въ обманъ, обманывать, обмануть, обольщать, обольстить, искушать, искусить, прельщать, прельстить, соблазнять, соблазнить.

Ылöдöм, отгл. удаленіе, отдаленіе; обольщеніе, искушеніе, прельщеніе, соблазнъ, напасть.

Ылöдсiны, гл. в. = *ылавны*.

Ылöдысј, прч. удаляющій; искушающій; с. обольститель, искуситель, прельститель, соблазнитель.

Ылöдчем, отгл. = *ылöдöм*.

Ылöдчiны, гл. в. = *ылöдсiны*.

Ылын, въ видѣ н. далеко, вдалекѣ, вдали.

Ылысјанј, н. издалека, издали.

Ылыстöдны, гл. д. удалять, отдалять, отдалить, удалить.

Ылыстöдсiны, гл. д. удаляться, отдаляться, удалиться, отдалиться; отбывать, отбыть.

Ылыстöдчiны, гл. в. = *ылыстöдсiны*.

Ылычј, с. с. Ылычъ, впадающій въ Печору съ правой стороны.

Ынј, с. пламя.

Ын, с. = *ін*.

Ыргӧн, с. мѣдь, aes. *Ыргӧн керысј, ыргӧн дорысј*, мѣдникъ.

Ырзӧм, отгл. рыданіе.

Ырзыны, гл. с. рыдать.

Ыркӧдны, гл. д. прохлаждать, прохладить, простужать, простудить.

Ыркӧдсіны, гл. в. прохлаждаться, прохладиться, простужаться, простудиться.

Ыркӧдчіны, гл. в. = *ыркӧдсіны*.

Ыркыд, п. прохладный.

Ыркыда, н. прохладно.

Ырӧш, В. с. квасъ.

Ырӧшдоз, В. с. = *сјукӧсјдоз*.

Ыставны, В. гл. д. посылать, присылать, отсылать, разсылать.

Ысталны, С. гл. д. = *ыставны*.

Ыстӧма, прч. посланный; с. посланникъ. *Јенлысј ыстӧма*, посланникъ Божій; Апостолъ.

Ыстӧм, отгл. посланіе, посылка, присылка, отсылка. *Ыстӧм морт*, посолъ.

Ыстыны, гл. д. посылать, послать, присылать, прислать, отсылать, отослать, разсылать, разослать. *Локмун, ме ыста тэнӧ наја дынӧ*, ступай, я посылаю тебя къ нимъ.

Ышмыны, гл. с. зариться, обзариться.

Ычј, мм. э!

РУССКО-ЗЫРЯНСКІЙ

СЛОВАРЬ,

СОСТАВЛЕННЫЙ

Павломъ Савваитовымъ.



САНКТПЕТЕРБУРГЪ.
Въ типографіи Императорской Академіи Наукъ.
1850.

От Санктпетербургскаго Комитета Духовной Цензуры печатать дозволяется. Февраля 14 дня, 1850 года.

Цензоръ Архимандритъ *Іоаннъ.*

РУССКО-ЗЫРЯНСКІЙ

СЛОВАРЬ.

А.

А, сз. а, но, же; мм. э, эј!
Абіе, Ц. н. пыр, регід, регыд.
Авва, Ц. с. ај, батј.
Авось, *авось-либо*, н. дашкö С., гашкö В.
Аггелъ, Ц. омöлј, пеж лол (лов В.), дјавöл.
Агнецъ, Ц. с. балјапі, меж.
Агница, Ц. с. балјушка, ыж.
Адамантъ, с. дона із.
Адъ, с. ад, куслытöм бі, кустöм бі.
Аеръ, с. сынöд, воздук.
Азъ, Ц. м. ме.
Азямъ, с. дукос.
Ай, мм. öј, ö, эј, э.
Аки, Ц. сз. кыді, кыдј.
Акрида, Ц. с. акріда.
Аксіосъ, Ц. тујан.

Аладья, с. кöлдöм С., кöвдöм В.
Алачуга, с. алачјуг.
Алекторъ, Ц. с. ајкурöг, петук.
Али, простон. сз. алі, ілі, лібö.
Алканіе, Ц. с. чыг'јалöм.
Алкать, гл. с. 1. чыг'јалны С., чыг'јавны В., чыгмыны, чыг лоны; 2. орöӟіны; 3. Ц. віӟјалны С., віӟјавны В., віӟј кутны.
Алтарь, с. вöлтарј С., вöвтарј В.
Алтынникъ, с. куім ур'јасысј.
Алтынъ, с. куім ур.
Алчба, с. 1. чыг'јалöм, чыг олöм; 2. орöӟем.
Аминь, н. дерт, весјкыда, адон, амінј.
Амо, *аможе*, Ц. н. кытсе, кыче.
Анбаръ, с. жытнік.
Ангелъ, с. Анјгілј, Јуöртысј С., Јувöртысј В.
Анепсій, Ц. с. воклöн алі сочјлöн пі.
Анепсія, Ц. с. воклöн алі сочјлöн ныл (нывВ.).
Апетитъ, с. сјумалöм.
Апплодированіе, с. кікіначјасем, кэкэначјасем.
Апплодировать, гл. с. кікіначјасјны, кэкэначјасјны.
Апостолъ, с. Апостол; Јенлысј ыстöма.
Апостольскій, *ая*, *ое*, п. Апостоллöн, Апостоллысј.
Армія, с. салдат'јаслöн уна чјукöрчем.
Ароматъ, с. бур дук, чјöскыд дук, мічја дук.
Артачиться, гл. в. вочјсасјны.
Архангелъ, с. Арканјгілј, медвоӟја Анјгілј.
Архивъ, с. кабалајас віӟјанын.
Архіерей, с. аркірej, ыжыд поп.
Архіерейство, с. аркірејлун, аркірејчін, аркірејсво.
Ассигнація, с. кабала денјга.

Астрономія, с. кодјул туј С., кодјув туј В.
Ась, н. мыј; муј Удор.
Ахти, мм. гӧре, ӧјјӧј.
Аще, Ц. сз. -кӧ; кодыр, кор.

Б.

Ба, мм. ӧ, ӧј, э, эј!
Баба, с. баба; інј С., анј, энј В., ыджыд мам, батјлӧн алі мамлӧн мам.
Бабка, с. гӧгӧнј; аканј В. *Бабка повивальная*, бабічісј баба.
Бабочка, с. боб, бобул; бабіча С.
Бабушка, с. 1. ыджыд мам, батјлӧн алі мамлӧн мам; 2. бабічісј баба; 3. пӧрысј баба.
Багоръ, с. чјуклја кӧрт, багыр.
Багряница, с. зэл гӧрд кузј пасјкӧм, багрјаніса.
Багряный, ая, ое, п. чімгӧрд, зэл (зэв В.) гӧрд.
Багульникъ, с. істурын Л.
Бадья, с. дјӧлја пелјса, баддја В., бадјја С.
Базаръ, с. нјӧбсјан-вузасјанін; чјукӧрчемын; базар.
Байбакъ, простон. с. дыш морт.
Балабонить, гл. с. валјскыны - палјскыны.
Балаганъ, с. = *алачуга*.
Балбесъ, с. јӧј морт, јӧјјур.
Балобанъ, с. = *балбесъ*.
Баня, с. пылсјан С., пывсјан В., мылсјанын С., мывсјанін, В.
Баранина, с. меж јај.
Баранъ, с. меж. *Баранище*, ыджыд меж. *Баранчикъ*, дјӧлја меж.

Барда, с. сук пуксем.

Баринъ, с. баjар; öксы; пан.

Баричъ, с. баjар пі; öксы пі; пан пі.

Барыня, с. баjар гöтыр; öксы гöтыр; пан гöтыр.

Барышня, с. баjар ныл (нывВ.); öксы ныл; пан ныл.

Барышъ, с. содтöд, барыш. *Съ барышомъ*, содтöдöн, барышöн.

Баснь, *басня*, с. моjд, моjдкыл С., моjдкыв В.

Батогъ, с. зортор.

Батракъ, с. уджалысj.

Батрачиха, с. уджалысj баба.

Батюшка, с. аjэj, батjэj.

Баять, гл. с. шуны, сjорнітны.

Бдѣніе, с. 1. відзем, відзес; 2. воjпыкöм; 3. мырсем.

Бдѣть, гл. с. 1. абу узjны, 2. віджjны, віджjлыны, віджjлылны С., віджjлывны В., відзісjны, віджjлысjны, віджjсіны, віджjсісjны.

Безбожіе, с. Jентöмлун.

Безбожникъ, с. Jентöм морт.

Безбожничество, с. = *безбожіе*.

Безбожный, *ая*, *ое*, п. Jентöм.

Безболѣзненность, с. вісемтöмлун; дзjонjвідзj.

Безболѣзненный, *ая*, *ое*, п. вісемтöм, дзjонjвідзjа.

Безбородый, *ая*, *ое*, п. тоштöм, куштоша.

Безбоязненно, н. полтöг С., повтöг В.

Безбоязненность, с. полземтöмлун С., повземтöмлун В.

Безбоязненный, *ая*, *ое*, п. полземтöм С., повземтöм В.

Безвинно, н. мыжтöг; весчöрö С., весчерö В.

Безвинность, с. мыжтöмлун.

Безвинный, *ая*, *ое*, п. мыжтöм.

Безводіе, с. ватöмлун.

Безводный, *ая*, *ое*, п. ватöм.

Безволосый, *ая*, *ое*, п. јурсітöм, куш.

Безвѣріе, с. эскытöмлун, веріттöмлун.

Безвѣрный, *ая*, *ое*, п. эскытöм.

Безвѣръ, с. эскытöм морт.

Безглазый, *ая*, *ое*, п. сінтöм.

Безгрѣшный, *ая*, *ое*, п. мыжтöм.

Бездна, с. ԫуԫсыдног.

Бездѣтно, н. челјадјтöг, нылпітöг С., нывпітöг В.

Бѣздѣтный, *ая*, *ое*, п. челјадјтöм, нылпітöм С., нывпітöм В.

Бездѣтство, с. челјадјтöмлун, нылпітöмлун С., нывпітöмлун В.

Беззаконіе, с. омöлј керöм, омöлја олöм; мыж.

Беззаконникъ, с. омöлја керысј морт, омöлја олысј морт; мыжа морт.

Беззаконница, с. омöлја керысј баба, омöлја олысј баба; мыжа баба алі ныл (ныв В.).

Беззаконничать, гл. с. омöлја керны, омöлја олны (овны В.).

Беззаконный, *ая*, *ое*, п. омöлја керысј, омöлја олысј; мыжа.

Беззубый, *ая*, *ое*, п. пінјтöм.

Безконечность, с. помтöмлун.

Безконечный, *ая*, *ое*, п. помтöм.

Безкостный, *ая*, *ое*, п. лытöм.

Безкровіе, с. віртöмлун.

Безкровный, *ая*, *ое*, п. віртöм.

Безличный, *ая*, *ое*, п. бантöм.

Безлуніе, с. тöлысјтöмлун.

Безлунный, *ая*, *ое*, п. тöлысјтöм.

Безлѣтный, *ая*, *ое*, п. вотöм; помтöм.
Безлюдный, *ая*, *ое*, п. јöзтöм.
Безлюдѣть, гл. с. јöзтöммыны.
Безмолвіе, с. чöл олöм С., чöв олöм В., абусјорнітöм.
Безмолвный, *ая*, *ое*, п. чöл С., чöв В., абу сјорнітысј.
Безмолвствовать, гл. с. чöлны, чöл олны С., чöвны, чöв овны В., абу сјорнітны.
Безмятежіе, *безмятежность*, с. зыктöмлун, зыксітöмлун; рам олöм.
Безмятежный, *ая*, *ое*, п. зыктöм, зыксітöм; рам олысј.
Безногій, *ая*, *ое*, п. коктöм.
Безносый, *ая*, *ое*, п. ныртöм.
Безо, предл. = *безъ*.
Безоблачный, *ая*, *ое*, п. кымöртöм.
Безплодіе, с. вотöстöмлун.
Безплодный, *ая*, *ое*, п. вотöстöм.
Безплотный, *ая*, *ое*, п. вір'јајтöм, јајтöм.
Безпрерывно, н. дугдылтöг С., дугдывтöг В.; быддырјі.
Безпутство, с. омöлј олöм.
Безразсудный, *ая*, *ое*, п. мылкыдтöм С., мывкыдтöм В., јöј.
Безразсудство, с. мылкыдтöмлун С., мывкыдтöмлун В., јöјлун, јöјног.
Безрогій, *ая*, *ое*, п. сјуртöм.
Безсиліе, с. вынтöмлун, вермытöмлун.
Безсильный, *ая*, *ое*, п. вынтöм, вермытöм.
Безсловесіе, с. кылтöмлун С., кывтöмлун В.
Безсловесный, *ая*, *ое*, п. кылтöм С., кывтöм В.
Безсмертіе, с. култöмлун С., кувтöмлун В.
Безсмертный, *ая*, *ое*, п. култöм С., кувтöм В.

Безсмысленный, ая, ое, н. = *безразсудный.*

Безсонный, ая, ое, п. унмöлсітöм С., унмöвсітöм В., унтöм.

Безстрашіе, с. полземтöмлун С., повземтöмлун В.

Безстрашный, ая, ое, п. ползeмтöм С., повземтöм В.

Безтѣлесный, ая, ое, п. = *безплотный.*

Безуміе, с. = *безразсудство.*

Безумный, ая, ое, п. = *безразсудный.*

Безухій, ая, ое, п. пелјтöм.

Безхитростный, ая, ое, п. мудертöм.

Безцѣнный, ая, ое, п. 1. донтöм; 2 дона.

Безчадіе, с. = *бездѣтство.*

Безчадный, ая, ое, п. = *бездѣтный.*

Безчестіе, с. чесјттöмлун.

Безчестный, ая, ое, п. чесјттöм.

Безчешуйный, ая, ое, п. сјöмтöм.

Безъ, предл. — тöг (оконч. лишит. падежа).

Безъименно, н. німтöг.

Безъименный, ая, ое, п. німтöм.

Безъязычный, ая, ое, п. кылтöм С. кывтöм В.

Бердо, с. кісј.

Берегъ, с. вадор.

Береженіе, с. віԇем, віԇес.

Бережливость, с. = *береженіе.*

Бережливый, ая, ое, п. віԇісј; наԇј.

Береза, с. кыԇј.

Березникъ, с. кыԇј вöр.

Беременная, п. нöбасісј (баба).

Беремя, с. нöб.

Береста, с. сјумöд.

Беречь, гл. д. віԇјны, віԇјлыны, вічіны.

Беречься, гл. в. відзісјны, відзілысјны, вічісјны, вічісјлыны, відзјсісјны; відзјалны С., відзјавны В.

Берцо, с. чӧр, чӧрлы, кок чӧрлы.

Бестія, с. пода, жывӧтіна.

Бесѣда, с. пукалӧм; сјорні, кыл С., кыв В.

Бесѣдовать, гл. с. пукалны С., пукавны В.; сјорнітны.

Бечева, с. гез.

Бисеръ, с. дона із.

Битіе, *битье*, с. нӧјтӧм, кучјкалӧм; вачјкалӧм.

Бить, гл. д. нӧјтны, кучјкалны С., кучјкавны В. *Бить розгами*, вачјкалны С., вачјкавны В. *Бить по головѣ*, кучјкалны (кучјкавны В.) јурӧ.

Біеніе, с. = *битіе*.

Благая, Ц. с. эмбур.

Благій, *ая*, *ое*, п. бур.

Благо, с. бур, бурлун; н. бура, бураа.

Благовидный, *ая*, *ое*, п. мічја; шанј.

Благоволеніе, с. бур; бурвӧлја.

Благовѣствованіе, с. бурвісјталӧм, бур’јуӧр С., бур’јувӧр В.

Благовѣствовать, гл. д. бурвісјталны, бур’јуӧртны С., бурвісјтавны, бур’јувӧртны В.

Благовѣстіе, с. = *благовѣствованіе*.

Благовѣстникъ, с. бурвісјталысј, бур’јуӧртысј, бурсјорнітысј.

Благодареніе, *благодарность*, с. лагодарітӧм.

Благодарить, гл. д. лагодарітны.

Благодарный, *ая*, *ое*, п. лагодарітысј.

Благодатель, Ц. с. бурсетысј.

Благодать, с. бур, бурсетӧм; бурвӧлја.

Благодѣтель, с. бур керысј морт, бур морт.
Благодѣтельный, *ая*, *ое*, п. бур керысј, бур.
Благодѣтельствовать, гл. с. бур керны.
Благодѣяніе, с. бур керöм, бур.
Благонравный, *ая*, *ое*, п. бура олысј, весјкыда олысј.
Благообразный, *ая*, *ое*, п. = *благовидный*.
Благоразуміе, с. мылкыд С., мывкыд В.
Благоразумно, н. мылкыда С., мывкыда В.
Благоразумный, *ая*, *ое*, п. мылкыда С., мывкыда В.
Благосердіе, Ц. с. бурсјöлöм.
Благосердно, Ц. н. бурсјöлöмöн.
Благосердый, *ая*, *ое*, Ц. п. бурсјöлöма.
Благословеніе, с. бурсіем, лагословітöм.
Благословить, *благословлять*, гл. д. бурсіны, лагословітны.
Благотворитель, с. = *благодѣтель*.
Благотворить, гл. с. = *благодѣтельствовать*.
Блаженный, *ая*, *ое*, п. мајбыр, шуда.
Блаженство, с. мајбырлур, шудалун.
Блевать, гл. с. восны.
Блевота, с. вос, восöм.
Блекнуть, гл. с. келјдыны, келјдмыны.
Блескъ, с. југ'јалöм.
Блеснуть, гл. с. југыштны.
Блестѣть, гл. с. југ'јалны С., југ'јавны В.
Ближній, *яя*, *ее*, п. матын; матыс.
Близкій, *ая*, *ое*, п. = *ближній*.
Близко, н. матын; матысј.
Близь, пр. дінты, дынты, дорты.
Блистаніе, с. = *блескъ*.
Блистать, гл. с. југ'јалны С., југ'јавны В.

Блоха, с. пычј.
Блудить, гл. с. ӧтiклаасјны.
Блудъ, с. ӧтiклаасем.
Блѣдность, с. келјыдног; југыдвiжног.
Блѣдный, *ая*, *ое*, п. келјыд, југыдвiж.
Блѣднѣть, гл. с. келјдалны С., келјдавны В., келјдмыны, келјдыны.
Блюдо, с. лјуд.
Блюсти, гл. д. вiдȥјны, вiдȥјлыны; вiдȥјлылны С., вiдȥјлывны В.
Блюстись, гл. в. вiдȥiсјны, вiдȥјсiны, вiдȥјсiсјны.
Блюститель, с. вiдȥiсј.
Бобръ, с. мој.
Богатство, с. озырлун; эмбур.
Богатый, *ая*, *ое*, п. озыр.
Богачъ, с. озыр морт.
Богобоязненно, н. Јенмысј ползем̆он С., Јенмысј повзем̆он В., Јенмысј полӧмӧн.
Богобоязненность, с. Јенмысј ползем С., Јенмысј повзем В., Јенмысј полӧм.
Богобоязненный, *ая*, *ое*, п. Јенмысј ползiсј С., Јенмысј повзiсј В., Јенмысј полысј.
Боговѣдецъ, с. Јенмӧс тӧдысј.
Боговѣдѣнiе, с. Јен тӧдмӧдӧм, Јен тӧдӧм.
Богопознанiе, с. = *боговѣдѣнiе*.
Боготворить, гл. д. Јенмӧ пуктыны.
Богохульство, с. Јенмӧс кулiтӧм.
Богохульствовать, гл. с. Јенмӧс кулiтны.
Богъ, с. Јен.
Бодать, гл. д. лјукалны С., лјукавны В.
Бодливый, *ая*, *ое*, п. лјукалысј.

Бодриться, гл. в. палјални С., палјавны В., палеӟіны.
Бодрствованіе, с. = *бдѣніе*.
Бодрствовать, гл. с. = *бдѣть*.
Бодрый, *ая*, *ое*, п. кокнід. *Духъ бодръ, а плоть немощна*, лол (лов В.) кокнід, а асјным вермытӧмӧсј.
Божба, с. јорсем.
Божески, н. јенногӧн.
Божиться, гл. с. јорсіны.
Божій, *ія*, *іе*, п. Јенлӧн, Јенлысј.
Бойкій, *ая*, *ое*, п. регыд, регід.
Бойко, н. регыда, регіда, пыр.
Бокъ, с. бок.
Болванъ, с. бӧбан, статуј.
Болесть, с. = *болѣзнь*.
Болотистый, *ая*, *ое*, п. нјурӧс.
Болото, н. нјур.
Болтать, гл. д. валјскыны-палјскыны, вылты (вывты В.) сјорнітны.
Болтовня, с. валјскӧм-палјскӧм, вылты (вывты В.) сјорнітӧм.
Болтунъ, с. валјскысј-палјскысј, вылты (вывты В.) сјорнітысј.
Боль, с. = *болѣзнь*.
Больно, н. вісемӧн.
Больный, *ая*, *ое*, п. вісја, вісісј, вісісј-сіӟісј.
Большій, *ая*, *ое*, п. ыджыд.
Болѣзнь, с. вісем, вісем-сіӟем. *Падучая болѣзнь*, сјӧд вісем.
Болѣть, гл. д. вісјны, вісјны-сіӟјны.
Борецъ, с. вермасісј.
Боровъ, с. коӟем, кӧчзем порсј.

Борода, с. тош.
Бородавка, с. зöр.
Бородатый, ая, ое, п. тоша.
Борона, с. агас.
Бороненіе, с. агсалöм, агсасем.
Боронить, гл. д. агсалны С., агсавны В., агсасјны.
Бороться, гл. вз. вермасјны.
Бортъ, с. пасјкöмдін, пасјкöмдын.
Боръ, с. јаг, керöс.
Борьба, с. вермасем.
Босикомъ, н. кушкокöн.
Босоногій, ая, ое, п. кушкока.
Бости, гл. д. = *бодать*.
Босый, ая, ое, п. = *босоногій*.
Боязливо, н. полземöн С., повземöн В.
Боязливость, с. ползем С., повзем В., полöм.
Боязливый, ая, ое, п. ползісј С., повзісј В.
Боязнь, с. = *боязливость*.
Бояринъ, с. = *баринъ*.
Бояричъ, с. = *баричъ*.
Боярыня, с. = *барыня*.
Боярышня, с. = *барышня*.
Бояться, гл. с. ползіны, полны С., повзіны, повны В.
Брада, Ц. с. = *борода*.
Брадатый, ая, ое, Ц. п. = *бородатый*.
Брадобритіе, с. тош вундöм.
Брадобрѣй, с. тош вундысј.
Бракосочетаніе, с. гöтрасем.
Бракъ, с. гöтрасем, готрасјан пір; кöлыс Уд., свадјба.
Вступать, вступить въ бракъ, гöтрасјны.
Бранить, гл. д. відны, віділы, пінјалны С., пінјавны В.

Браниться, гл. вз. віʒісјны, пінјасјны.
Брань, с. відӧм, пінјалӧм, пінјасем.
Братчина, с. брачіна.
Братъ, с. вок.
Брать, гл. д. босјтны. *Брать силою*, мырдјдіны, мырдјыны. *Возьми свое и поди*, босјт ассјыд і мун.
Браться, гл. в. босјтсіны, босјчіны.
Брачиться, гл. вз. гоз'јеʒіні, гоз'једсіны, гӧтрасјны.
Брачный, *ая*, *ое*, п. гӧтрасјан.
Брашно, Ц. с. сјојан, сјојантор.
Бревно, с. кер.
Брегъ, Ц. с. = *берегъ*.
Бредникъ, с. колтым С., ковтым В.
Бременить, гл. д. нӧбӧдны.
Бремениться, гл. в. нӧбасјны.
Бремя, с. нӧб.
Брехать, гл. с. утны.
Бритіе, *бритье*, с. тош вундӧм.
Брить, гл. д. тош вундыны.
Бровь, с. сінкым.
Бродить, гл. с. шӧјтны. *Бродить рыбу*, *ловить бредникомъ*, колтны С., ковтны В.
Броня, с. морӧсвылса (морӧсвывса В.) кӧртпасјкӧм.
Бросать, гл. д. шыблалны С., шыблавны В.
Бросаться, гл. в. усікӧʒіны улӧ.
Бросить, гл. д. шыбітны. *Бросить взглядъ*, сінчјӧлтны С., сінчјӧвтны В.
Брусника, *брусница*, с. мырпон, пув С., пул В.
Брусъ, с. зуд.
Брюхатѣть, гл. с. нӧбӧдсіны, нӧбӧʒіны.
Брюхо, с. кынӧм.

Будить, гл. д. чјуксалны С., чјуксавны В., катны ВС.
Будущій, ая, ее, прч. ведјелоан; бöрыја, бöр'ја.
Буй, я, е, Ц. п. јöј.
Букля, с. чiткылј.
Бумага, с. кабала.
Бунтовать, гл. с. зыксiны, зырксiны.
Бунтъ, зык, зыксем, зырксем, дöшла Уд.
Буравить, гл. д. пырнјалны С., пырнјавны В.
Буравъ, с. пырнјол С., пырнјов В.
Бутылка, с. сулеја.
Бы, сз. весјкö С., эсјкö В.
Быкъ, с. öш. *Пестрый быкъ*, сера öш.
Бытіе, *бытье*, с. лоöм. *Житье-бытье*, олöм-вылöм.
Быть, гл. с. олны С., овны В., лоны.
Бѣганіе, с. котралöм; пыш'јалöм.
Бѣгать, гл. с. котралны С., котравны В., пыш'јыны.
Бѣглецъ, с. пыш'јалысј.
Бѣгство, с. пыш'јем.
Бѣдность, с. конјöрлун, гöлјлун.
Бѣдный, ая, ое, п. гöлј, жебаолысј, корысј, конјöр.
Бѣднѣть, гл. с. гöлјмыны.
Бѣднякъ, с. гöлј морт, конјöр морт.
Бѣжать, гл. с. котöртны, пыш'јыны.
Бѣдствовать, гл. с. конјöрмыны.
Бѣленіе, с. јеждöдöм.
Бѣлить, гл. д. јеждöдны.
Бѣлиться, гл. в. јеждöдсiны, јеждöԫiны.
Бѣлка, с. ур.
Бѣлый, ая, ое, п. јежыд. *Бѣлъ какъ снѣгъ*, јежыд лым кодј. *Бѣлымъ дѣлать*, јежыдöс керны, јежыд керны.

Бѣсноватый, ая, ое, п. чыкӧдӧм морт; шеваӧн сјорнітысј, коды вісе бессјанј, бесноватӧј.

Бѣсъ, с. пеж лол С., пеж лов В, бес.

В.

Важивать, гл. д. новледлыны.

Ваіа, с. = *вѣтвь*.

Вакантный, *ая*, *ое*, п. тыртӧм.

Валекъ въ кроснахъ: *передній*, свӧлӧл; *задній*, јуранӧс.

Валить, гл. д. пӧрӧдалны С., пӧрӧдавны В., пӧрӧдны.

Валиться, гл. в. пӧрны, усјны.

Вареніе, с. пуӧм; пуан, пуантор.

Варить, гл. д. пуны.

Варка, с. пуӧм.

Варъ, с. 1. жар; 2. суксір.

Василекъ, с. пӧлӧдзнічја сін.

Вашъ, *а*, *е*, м. тіјан, тіјанлысј.

Вблизи, н. матын.

Вбрасываніе, с. вулзјалӧм С., вувзјалӧм В., шыбітӧм, чјӧлтӧм С., чјӧвтӧм В.

Вбрасывать, *вбросить*, гл. д. вулзјалны С., вувзјавны В., шыбітны; чјӧлтны С., чјӧвтны В.

Вваливать, *ввалить*, гл. д. = *вбрасывать*.

Введеніе, с. пыртӧм; нуӧдӧм. *Введеніе въ сочиненіе* или *науку*, водзјвылсјорні С., водзјвывсјорні В.

Ввергать, *ввергнуть*, гл. д. = *вбрасывать*.

Вверху, н. вылын.

Вверхъ, н. вылӧ.

Ввести, *вводить*, гл. д. пыртны; нуӧдны.
Ввѣрить, *ввѣрять*, гл. д. сетны, сеталны С., сетавны В.
Вдалекѣ, н. ылын.
Вдали, н. = *вдалекѣ*.
Вдаль, н. ылӧ.
Вдвое, н. кыкмында, кыкмыда.
Вдвоемъ, н. кыкӧн.
Вдвойнѣ, н. = *вдвое*.
Вдова, с. сјӧп, дӧва.
Вдовецъ, с. сјӧп, дӧвечј.
Вдовица, с. = *вдова*.
Вдоль, н. кузја. *Вдоль берега*, вадор кузја.
Вдосталь, н. помӧдј, дӧсты.
Вдругорядь, н. мӧдысј, мӧдпӧл С., мӧдпӧв В.
Вдругъ, н. чӧчј, ӧтiклаын, ӧтлаын, ӧтмоз, ӧтвыл С., ӧтвыв В.
Веденiе, с. нуӧдӧм; вајалӧм.
Ведрò, с. дјӧлја пелјса, ведра.
Вéдро, с. сэзј.
Вездѣ, н. бытлаын.
Вездѣсущiе, с. бытлаын олӧм.
Вездѣсущiй, *ая*, *ее*, п. бытлаын олысј; коды бытлаын эм.
Везенiе, с. вајалӧм.
Везти, гл. д. вајны.
Векша, с. = *бѣлка*.
Велегласно, Ц. н. гораа.
Велегласный, *ая*, *ое*, Ц. п. гораа шуысј, гораа сјорнiтысј.
Велемудро, Ц. н. зэл мылкыда С., зэв мывкыда В.

Великій, *ая*, *ое*, п. ыджыд.
Великость, с. ыджыдлун.
Величать, гл. д. ыждöдны, ыждöдлыны; ошкыны.
Величаться, гл. в. ыждöдсiны; ошʼјысјны.
Величество, с. ыждыдасем.
Величествовать, гл. с. ыждыдасјны.
Велій, *я*, *е*, Ц. п. = *великій*.
Вельми, Ц. н. зэл С., зэв В., јона, мед.
Велѣніе, с. чöктöм.
Велѣть, гл. с. чöктыны.
Вепрь, с. ајпорсј.
Вервь, Ц. с. = *веревка*.
Вергати, *вергнути*, Ц. гл. д. = *бросать*.
Веревка, с. гез. *Веревка, завязка у мѣшка или у чего нибудь другаго*, кöл.
Вередъ, с. мылј.
Вересъ, с. тусјапу, тусјапурас.
Веретено, с. чöрс.
Веретенщикъ, с. чöрс керысј і вузалысј.
Верста, с. верст.
Верстать, гл. д. чöчједлыны, лöседны.
Вертепъ, с. гупырмöс, гу.
Вертлявый, *ая*, *ое*, п. верклјан.
Вертоградарь, Ц. с. сад вөдітысј.
Вертоградъ, Ц. с. сад.
Вертѣть, гл. д. бергöдлыны, бергöдны.
Вертѣться, гл. в. бергалны С., бергавны В., бергöдсіны, бергöдіны.
Верхній, *яя*, *ее*, п. вылыса.
Верхъ, с. выл С., выв В., јыл.
Верша, с. кулöм.

Вершина, с. = *верхъ.*

Веселить, гл. д. гажӧдны, гажмӧдны С., гажмедны В.

Веселиться, гл. в. гажӧдсіны, гажӧдіны, гажмыны; радлыны.

Веселіе, с. гаж лун.

Весело, н. гажа.

Веселый, *ая*, *ое*, п. гаж.

Весна, с. тулысј.

Вести, гл. д. нуӧдны.

Весть, с. рытылвыл С., рытыввыв В.

Весь, с. оланын.

Весь, *вся*, *все*, м. быд, быдӧн, быдсјама; став В.

Весьма, н. = *вельми.*

Ветошка, с. рузым. *Бѣлая ветошка*, једжыд рузым.

Ветхій, *ая*, *ое*, п. важ; пӧрысј.

Вечерній, *яя*, *ее*, п. рыт'ја.

Вечеромъ, н. рытын.

Вечеръ, с. рыт.

Вещь, с. тор.

Взади, н. бӧрын.

Взадъ, н. бӧр.

Взглядъ, с. сінчјӧлтӧм С., сінчјӧвтӧм В.

Взглянуть, гл. с. сінчјӧлтны С., сінчјӧвтны В.

Взголовье, с. јурыл С., јурыв В.

Вздорить, гл. с. зырксіны, зырнјасјны, желјксіны.

Вздоръ, с. зырксем, зыксем, сӧран, сӧрӧм, чікренј.

Взимать, *взять*, гл. д. = *брать.*

Взирать, гл. д. віддзлыны.

Взлѣзаніе, с. кајем.

Взлѣзать, *взлѣзть*, гл. с. кајны.

Взморье, с. саріdj Удор.

Взоръ, с. = *взглядъ*.
Взывать, гл. д. горзыны, городны.
Взысканіе, с. корсем.
Взыскать, гл. д. корсјны.
Взять, гл. д. босјтны.
Видимый, *ая*, *ое*, п. адҙјан, тыдалан.
Виднѣться, гл. об. адҙісјны, тыдалны С., тыдавны В.
Видѣть, гл. д. адҙіны. *Видѣть во снѣ*, вӧталны С., вӧтавны В., вӧтасјны.
Вина, с. мыж.
Винить, гл. д. мыжалны С., мыжавны В., мыждалны С., мыждавны В., мыждыны.
Вино, с. віна, курыд.
Виноватый, *ая*, *ое*, п. мыжа.
Виновный, *ая*, *ое*, п. = *виноватый*.
Винопитіе, с. вінајуӧм, курыд'јуӧм.
Винопійца, с. вінајуысј, курыд'јуысј.
Винопродавецъ, с. віна вузалысј, курыд вузалысј.
Висѣть, гл. с. ӧшасјны.
Витать, гл. с. саједсіны.
Вить, гл. д. гартны.
Витье, с. гартӧм.
Вихорь, *вихрь*, с. тӧлныр С., тӧвныр В.
Вкапывать, *вкопать*, гл. д. гуалны С., гуавны В.
Вкидывать, *вкинуть*, гл. д. = *вбрасывать*.
Вконецъ, н. помӧдҙј, дӧсты.
Вкругъ, п. гӧгӧр.
Вкупѣ, Ц. н. чӧчј.
Вкусъ, с. кӧр.
Вкушать, *вкусить*, гл. д. відлыны.
Вкушеніе, с. відлӧм.

Влагать, вложить, гл. д. пуктыны.

Владѣлецъ, с. кутысј.

Владѣніе, с. 1. кутӧм; 2. му.

Владѣть, гл. с. кутны.

Властвовать, гл. с. весјкӧдӧм кутны, ласјт кутны.

Власть, п. вермӧм, кутӧм, ласјт. *Имѣющій власть*, ыджыд морт.

Власъ, с. = *волосъ*.

Власяница, с. сі пасјкӧм.

Влаяти, Ц. гл. д. којны.

Влаятися, Ц. гл. в. којасјны.

Вливать, влить, гл. д. кісјтны.

Влѣво, н. шујга кі выл (выв В.).

Вмѣсто, н. пыдјі С., пыдјді В.

Вмѣстѣ, н. = *вдругъ*.

Вначалѣ, н. медвојдӧр, медводін; важысјанј.

Внезапно, н. вічісјтӧг; тӧдлытӧг.

Внезапный, ая, ое, п. вічісјтӧм; тӧдлытӧм.

Внизу, н. улын.

Внизъ, н. уло.

Вниманіе, с. пелјсадј.

Внимательность, с. = *вниманіе*.

Внимать, внять, гл. с. кылзыны С., кывзыны В.; відісјны.

Внукъ, с. нук.

Внутренній, яя, ее, пычкӧса.

Внутренность, с. пычкӧс.

Внутри, н. пычкын.

Внутрь, н. пычкӧ.

Внушать, внушить, гл. д. велӧдны.

Внѣ, н. ортсыын, ортсын; ывлаын.

Внѣшній, яя, ее, п. ортсыладорса.

Внѣшность, с. ортсылaдор.

Во, п. - ö (оконч. вступ. падежа); ын (оконч. мѣст. п.). *Во время,* дырjі, тырjі, кежö.

Вода, с. ва. *Теплая вода,* шоныд ва. *Холодная вода,* кöдід ва.

Водвореніе, с. олмöдöм С., овмедöм В.; олмöӟем С.

Водворять, водворить, гл. д. олмöдны С., овмедны В.

Водворяться, водвориться, гл. в. олмöдсіны, олмöӟіны С., овмедсіны.

Водить, гл. д. = *вести. Если слѣпой поведетъ слѣпаго: то оба упадутъ въ яму,* кор сінтöм сінтöмöс нуöдö, кыкнаныс усены гуранö.

Водный, ая, ое, п. ваа, васа.

Водоворотъ, с. вабергачj.

Водяный, ая, ое, п. = *водный.*

Вождь, с, нуöдысj.

Возвеличивать, возвеличить, гл. д. ыждöдлыны, ыждöдны.

Возвеличиваться, возвеличиться, гл. в. ыждöдсіны, ыждöӟіны.

Возводить, возвести, гл. д. лэпталны С., лэптавны В., лэптыны; катöдны.

Возвращать, возвратить, гл. д. бергöдны; бöр сетны.

Возвращаться, возвратиться, гл. в. бергöдсіны, бергоӟіны.

Возвращеніе, с. бергöдсем, бергöӟем; бор сетöм.

Возвышать, возвысить, гл. д. лэпталны С., лэптавны В., лэптыны.

Возвышеніе, г. лэпталöм, лэптасем.

Возвышенный, ая, ое, п. җуҗыд.

*

Возвѣщать, *возвѣстить*, гл. д. вісјталны С., вісјтавны В., јуöртны С., јувöртны В.

Возвѣщеніе, с. вісјталöм, јуöр С., јувöр В.

Возглашать, *возгласить*, гл. д. городны, горзыны.

Возгораться, *возгорѣться*, гл. с. öз'јыны.

Возгремѣть, гл. с. гымыштны.

Возгривый, *ая*, *ое*, п. зырыма.

Возгря, с. зырым.

Воздавать, *воздать*, гл. д. бöр сеталны С., бöр сетавны В., бöр сетны; мынтыны.

Воздаяніе, с. бöр сетом; мынтöм.

Воздвигать, *воздвигнуть*, гл. д. вöчјны.

Воздвиженіе, с. вöчем; звіженјне.

Воздухъ, с. сынöд, воздук.

Возить, гл. д. новледны.

Возлагать, *возложить*, гл. д. вылö пукталны С., вылö пуктавны В., вылö пуктыны; велт'јыны С., вевт'јыны В.

Возлежать, *возлечь*, гл. с. кујлыны, водны; пуксіны, пукалны С., пукавны В.

Возлѣ, предл. дінты, дінын, дынты, дынын.

Возлюбленный, *ая*, *ое*, п. муса.

Возмездіе, с. дон, сетöм.

Возможно, въ видѣ гл. б. позје.

Возмущеніе, с. гудрасем; зык; дöшла Печ.

Возненавидѣть, гл. д. мустöмтыны.

Вознесеніе, с. кајем, лэптысјем.

Возноситься, *вознестись*, гл. в. кајны; лэптысјны.

Возобновитель, с. вылјдöдысј, вылјмöдысј С., вылјмедысј В.

Возобновленіе, с. вылјдӧдӧм, вылјмӧдӧм С., вылјмедӧм В.
Возобновлять, *возобновить*, гл. д. вылјдалны С., вылјдавны В., вылјдӧдны, вылјдыны, вылјмӧдны С., вылјмедны В.; бара пондыны.
Возобновляться, гл. в. вылјдӧдсіны, вылјдӧӟіны, вылјмӧдсіны С., вылјмедсіны В., вылјмӧӟіны С., вылјмеӟіны В., вылјмыны; бара пондысјны.
Возрастаніе, с. быдмӧм.
Возрастать, *возрасти*, гл. с. быдмалны С., быдмавны В., быдмыны.
Возрастъ, с. ар.
Возсіявать, *возсіять*, гл. с. југдыны; восјсіны.
Возъ, с. додј, дојд ВВ.
Воинъ, с. салдат С., савдат В.
Воистину, н. весјкыда, дерт, сыді.
Вокругъ, п. = *вкругъ*.
Волкъ, с. кӧін.
Волна, с. гы.
Волненіе, с. гыалӧм. *Волненіе народное*, = *возмущеніе*.
Волноваться, гл. в. гыалны С., гыавны В.
Волокита, с. кыскасісј; мајӧг јыв рузыв В.
Волокно, с. сі.
Волосъ, с. јурсі; гӧн.
Волочить, гл. д. кыскалны С., кыскавны В., кыскыны.
Волочиться, гл. в. кыскасјны.
Волхвъ, с. тӧдысј.
Волшебникъ, с. тун.
Воля, с. кӧсʼјем; вӧлја.
Вонзать, *вонзить*, гл. д. сјујны; бычкыны.
Вонъ, н. ордсӧ, ортсӧ.

Вонь, с. іс.

Воображать, *вообразить*, гл. д. мӧлпалны С., мӧвпавны В.

Воображеніе, с. мӧлпалӧм С., мӧвпалӧм В.

Вопіять, гл. с. горӧдны, горзыны, гораа шуны.

Воплотить, *воплощать*, гл. д. јајмӧдны С., јајмедны В.

Воплотиться, *воплощаться*, гл. в. јајмӧԇіны С., јајмедсіны В., јајепӧрчіны.

Вопль, с. горзӧм.

Вопросъ, с. јуалӧм.

Вопрошать, *вопросить*, гл. д. јуалны С., јуавны В.

Воробей, с. пышкај.

Воровать, гл. д. гусјасјны, гуны.

Воровство, с. гусјасем.

Ворогъ, простон. с. = *врагъ*.

Ворона, с. рака.

Воронъ, с. кырныш.

Ворота, с. ыбӧс; ӧԇес.

Ворочать, *воротить*, гл. д. бергӧдны.

Ворочаться, *воротиться*, гл. в. бергӧдсіны, бергӧԇіны; бергалны С., бергавны В.

Воръ, с. гусјасјсј.

Восемнадцатый, *ая*, *ое*, ч. даскӧк'јамысӧд.

Восемнадцать, ч. даскӧк'јамыс.

Восемь, ч. кӧк'јамыс.

Восемьдесятый, *ая*, *ое*, ч. кӧк'јамысдасӧд.

Восемьдесять, ч. кӧк'јамысдас.

Воскресать, *воскреснуть*, гл. с. лолзіны С., ловзіны В.

Воскресеніе, с. лолзем С., ловзем В.

Вокрешать, *воскресить*, гл. д. лолзедны С., ловзедны В.

Воскриліе, с. пасјкӧмдін.
Воспа, с. = *оспа*.
Воспитаніе, с. вердӧм.
Воспитывать, *воспитать*, гл. д. вердны.
Воспитываться, *воспитаться*, гл. в вердысјны.
Воспрещать, *воспретить*, гл. д. ӧлны С., ӧвны В.; дугӧдны.
Воспринимать, *воспринять*, гл. д. босјталны С., босјтавны В, босјтны.
Воспѣвать, *воспѣть*, гл. д. сјылалны, сјылны С., сјылавны, сјывны В.
Востокъ, с. асылвыл С., асыввыв В.
Восточный, *ая*, *ое*, п. асылвылса С., асыввывса В.
Вострый, *ая*, *ое*, п. јосј, сјусј; шома.
Восхвалять, *восхвалить*, гл. д. ошкыны.
Восходить, *взойти*, гл. с. кајны.
Вотъ, мм. со, аттӧ.
Вочеловѣчиться, гл. в. мортӧн лоны.
Вошь, с. туј.
Впадать, *впасть*, гл. с. усјны.
Впереди, н. водјвылын.
Впередъ, *впредь*, н. водјвыл С., водјвыв В.; сэссја.
Вправду, н. весјкыда, дерт.
Вправо, н. весјкыд кі выл (выв В.).
Вправѣ, н. весјкыд кі вылын.
Врагъ, с. враг, вочјасісј, вочјсасісј.
Врата, Ц. с. = *ворота*.
Врачевать, гл. д. бурдӧдны, лечітны.
Врачеваться, гл. в. бурдӧдсіны, лечітсіны.
Врачъ, с. бурдӧдысј, лечітысј, лекар.
Время, с. кад, дыр, пӧра. *Время жатвы*, вундан кад.

Въ какое время? код кадӧ? *Спустя много времени,* уна дырмысјтӧн.

Ветище, с. сі пасјкӧм, кыз дӧра, руткі.

Всаждать, всадить, гл. д. пукталны С., пуктавны В., пуктыны.

Всеблагій, ая, ое, п. зэл (зэв В.) бур.

Всеблаженный, ая, ое, п. зэл (зэв В.) шуда, зэл мајбыр; шудапоз.

Всевидецъ, с. быдсӧн адісј.

Всевидящій, ая, ее, п. = *всевидецъ.*

Всевластный, ая, ое, п. быдсӧн вермысј.

Всевѣдецъ, с. быдсӧн тӧдысј.

Всевѣдущій, ая, ее, п. = *всевѣдецъ.*

Всегда, н. быддырјі.

Всегубитель, с. быдсӧн воштысј; быдсӧн бырӧдысј.

Вседенно, вседневно, н. быд лунӧ.

Вседержитель, с. быд кутысј.

Вседѣтель, с. быдсӧн вӧчісј, быдтор керысј.

Вселеніе, с. олмӧдӧм С., овмедӧм В., олмӧџем С., овмеџем В.

Вселять, вселить, гл. д. олмӧдны С., овмедны В.

Вселяться, вселиться, гл. в. олмӧдсіны, олмӧџіны С., овмедсіны, овмеџіны В.

Всемогущій, ая, ее, п. быдсӧн вермысј.

Всемощный, ая, ое, п. = *всемогущій.*

Вскисаніе, с. шоммӧдсем С., шоммедсем В., шоммӧџем С., шоммеџем В.

Вскисать, вскиснуть, гл. с. шоммӧдсіны С. шоммедсіны В., шоммӧџіны С., шоммеџіны В., шоммыны.

Всклепывать, всклепать, гл. д. лӧж петкӧдлыны, лӧж петкӧдны.

Вскорѣ, н. недырмысјт, недырмысјтӧн.

Вскочить, гл. с. чечіштны.

Вслухъ, н. гораа.

Всплескивать, *всплеснуть*, гл. д. којны. *Всплескивать руками*, кікіначјасјны, кэкэначјасјны.

Всползать, *всползти*, гл. с. кајны. Ме каја кыдҙ вылӧ, *я всползу на березу*.

Вспомогать, *вспомочь*, стар. гл. с. отсаллыны С., отсавлыны В., отсалны С., отсавны.

Вспоможеніе, с. отсалӧм.

Вспомоществованіе, с. = *вспоможеніе*.

Вспомоществовать, гл. с. = *вспомогать*.

Вспрыгивать, *вспрыгнуть*, гл. с. чечјалны С., чечјавны, чечіштны.

Вспрядывать, *вспрянуть*, гл. с. = *вспрыгивать*.

Вспуханіе, с. пыктӧм.

Вспухать, *вспухнуть*, гл. с. пыктыны.

Вспять, Ц. н. бӧр.

Вставать, *встать*, гл. с. чечіны; султны С., сувтны В.

Встарь, н. важӧн.

Встрѣча, с. паныдалӧм, паныд петӧм.

Встрѣчать, *встрѣтить*, гл. д. паныдалны С., паныдавны В., паныд петны.

Встрѣчаться, *встрѣтиться*, гл. вз. паныд сјурны.

Встрѣчный, *ая*, *ое*, п. паныд сјурысј. *Встрѣчный вѣтеръ*, паныд тӧл.

Вступать, *вступить*, гл. с. пырны.

Всуе, н. весчӧрӧ С., весчерӧ В.

Всходить, *взойти*, гл. с. кајны. *Солнце всходитъ*, шонды петӧ.

Всѣвать, *всѣять*, гл. д. пычкӧ кӧдҙны, кӧдҙны.

Всюду, н. = *вездѣ*.
Всякій, м. быд, быдсјама.
Всяко, всячески, н. быдсјама ногӧн.
Всячина, с. быдсјама.
Втай, втайнѣ, н. гусен.
Втапоры, н. сэк, сэкі.
Вторично, н. = *вдругорядь*.
Второй, ая, ое, ч. мӧд, кыкӧд.
Втроемъ, н. куімӧн.
Втуне, Ц. н. = *всуе*.
Входить, войти, гл. с. пырны.
Входный, ая, ое, п. пыран.
Входъ, вхожденіе, с. пырӧм.
Вчетверомъ, н. нјолјнан, нјолјен.
Вшивый, ая, ое, п. тојесј.
Въ, предл. = *во*.
Выбирать, выбрать, гл. д. бӧр'јаллыны С., бӧр'јавлыны В., бор'јыны.
Выборъ, с. бӧр'јем.
Выбрасывать, выбросить, гл. д. шыблалны С., шыблавны В., шыбітны.
Выбѣливать, выбѣлить, гл. д. јеждӧдны.
Выбѣливаться, выбѣлиться, гл. в. јеждӧдсіны, јеждӧдзіны.
Выбѣлка, с. јеждӧдӧм.
Вывихнуть, гл. д. музгілјтны.
Вывихъ, с. музгілјтӧм.
Выводить, вывести, гл. д. петкӧдны.
Выворачивать, выворотить, гл. д. гугӧдны.
Выворачиваться, выворотиться, гл. в. гугӧдсіны, гугӧдзіны.

Вывѣдывать, вывѣдать, гл. д. јуалны С., јуавны В., тыдмалны С., тыдмавны В., нырјасјны.

Выглаживать, выгладить, гл. д. лöседны.

Выглаживаться, выгладиться, гл. в. лöседсіны, лöсеҷіны.

Выгода, с. содтöд, полјза.

Выгонять, выгнать, гл. д. вöтлалны С., вöтлавны В., вöтлыны.

Выдаваніе, выдача, с. сеталöм, сетöм.

Выдавать, выдать, гл. д. сеталны С., сетавны В., сетны. *Выдать за-мужъ*, верöс саје сетны.

Выдаивать, выдоить, гл. д. лысјтыны.

Выдергивать, выдернуть, гл. д. нечкалны С., нечкавны В., кыскалны С., кыскавны В., перјалны С., перјавны В., нечкыны, кыскыны, перјыны. *Выдернуть зубъ*, пінј кыскыны.

Выдра, с. вурд.

Вызолачивать, вызолотить, гл. д. зарнijалны С., зарнijавны В.

Вызрѣвать, вызрѣть, гл. с. кісјмалны С., кісјмавны В., кісјмыны.

Вызываніе, вызовъ, с. чјуксалöм.

Вызывать, вызвать, гл. д. чјуксалны С., чјуксавны В., чјуксыны.

Выкидывать, выкинуть, гл. д. = *выбрасывать*.

Выкликать, выкликнуть, гл. д. = *вызывать*.

Выкупать, выкупить, гл. д. вежтыны.

Выкупъ, с. вежтöм; дон.

Выливать, вылить, гл. д. кісјталны С., кісјтавны В., кісјтны.

Выливаться, вылиться, гл. в. кісjны, кісjсіны, кісjтасjны.

Вымя, с. вöра.

Выносить, вынести, гл. д. петкöдны.

Выну, Ц. н. = *всегда.*

Вынѣживать, вынѣжить, гл. д. небзедны, чіганітны.

Выпадать, выпасть, гл. с. шупкісjны.

Выпивать, гл. д. помöдj jуны

Выравнивать, выровнять, гл. д. лöседны, шiлjедны; öтвыjедны.

Вырывать, вырвать, гл. д. косjалны С., косjавны В. и = *выдергивать.*

Высокій, ая, ое, п. джуджыд.

Высота, с. джуджыдног.

Высушивать, высушить, гл. д. косjталны С., косjтавны В., косталны С., коставны В., косjтыны, костыны.

Высылать, выслать, гл. д. ысталны С., ыставны В., ыстыны (ортсö).

Высыхать, высохнуть, гл. с. косjмыны, космыны.

Высь, с. = *высота.*

Вытаскивать, вытащить, гл. д. ортсö кыскалны С., ортсö кыскавны В., ортсö кыскыны.

Вытекать, вытечь, гл. с. кісjсjны; віjалны С., віjавны В.; петны. *Рѣка вытекаетъ изъ подошвы горы,* jу петö чоj кырулысj.

Вытрясать, вытрясти, гл. д. пыркöдны.

Вытеребливать, вытеребить, гл. д. = *выдергивать.*

Вытъ, с. jук, паj; тор.

Выходить, выйти, гл. с. петалны С., петавны В., петны.

Выходный, *ая*, *ое*, п. петан.

Выходъ, с. петалöм, петöм.

Выхолащивать, *выхолостить*, гл. д. кöчзјалны С., кöчзјавны В.

Вышній, *яя*, *ее*, п. = *верхній*.

Вѣдать, гл. д. тöдны; кужны.

Вѣковый, *ая*, *ое*, п. нэм олысј.

Вѣкъ, с. нэм, нэмчјöж; олöм. *Кончина вѣка*, олöм пом, помасем олöмлöн. *Во-вѣки*, нэм'јасö.

Вѣнецъ, с. венечј.

Вѣникъ, с. корöсј.

Вѣра, с. эскöм, верітöм, вера.

Вѣрить, гл. с. эскыны, верітны.

Вѣрный, *ая*, *ое*, п. эскысј, верітысј; весјкыда.

Вѣрованіе, с. = *вѣра*.

Вѣровать, гл. с. = *вѣрить*.

Вѣсить, *вѣшать*, гл. д. öшалны С., öшавны В., öшны.

Вѣсть, с. вісјталöм; јуöр С., јувöр В.

Вѣтвь, с. ул С., ув В., ул јыл С., ув јыв В.

Вѣтеръ, с. тöл С., тöв В. *Сильный вѣтеръ*, ыджыд тöл. *Противный вѣтеръ*, паныд тöл. *Порывъ вѣтра*, тöлтыр С., тöвныр В. *Вѣтеръ утихъ*, тöл лöніс.

Вѣчный, *ая*, *ое*, п. нэм'ја.

Вѣщать, Ц. гл. д. вісјталны С., вісјтавны В., сјорнітны, шуны.

Вязаніе, с. кöрталöм.

Вязать, гл. д. кöрталны С., кöртавны В.

Вязнуть, *завязнуть*, гл. с. сібдыны.

Вянуть, гл. с. келјдалны С., келјдавны В., келјдмыны, келјдыны; косјмалны С., косјмавны В., космалны С., космавны В., косјмыны, космыны.

Г.

Гадить, гл. д. љакны, љакседны; нјаjтестны.
Гадиться, гл. в. љаксiны; нјаjтессiны.
Гадъ, *гадина*, с. гаг.
Галка, с. чјавкан.
Гасить, гл. д. кусӧдны.
Гаснуть, гл. с. кусны.
Гвоздь, с. тул С., тув В.
Гдѣ, н. кӧн, кӧны.
Геенна, с. кустӧм бi, куслытӧм бi, ад горш, геенна. *Убойтеся же паче могущаго и душу и тѣло погубити въ гееннѣ*. Матѳ. 10, 28. А полӧ зэвдзык, коды вермас ловтӧ i асjтӧ воштыны гееннаӧ.
Генеалогія, с. рӧдвiсjталӧм.
Генеалогъ, с. рӧдвiсjталысj.
Гербарій, с. турын чјукӧр (чјукар В.).
Гибель, с. вошӧг, вошӧм, воштӧм.
Гибнуть, гл. с. вошлыны, вошны; воштысjны.
Глава, с. jур.
Главный, *ая*, *ое*, п. jура.
Глаголати, Ц. гл. д. шуны, вiсjталны С., вiсjтавны В., сjорнiтны.
Глаголъ, с. кыл С., кыв В., вiсjталӧм, сjорнi.
Гладить, гл. д. шiлjедны, молjедны.
Гладкій, *ая*, *ое*, п. шiлiд.
Гладко, н. шiлiда.
Гладкость, с. шiлiдас, шiлiдтуj, шiлiдног.
Глаженье, с. шiлjедӧм.
Глазъ, с. сiн.
Гласъ, с. шы, гӧлӧс.

Глодать, гл. д. јірны.
Глубина, с. джуджыдтуј.
Глубокій, *ая*, *ое*, п. джуджыд, джуджыда.
Глубоко, п. джуджыда, пыдын.
Глубь, с. = *глубина*.
Глупость, с. јöјлун.
Глупый, *ая*, *ое*, п. јöј.
Глухій, *ая*, *ое*, п. пелјтöм.
Глядѣть, гл. с. віḑедны.
Гнаніе, с. вöтлалöм, вöтлöм.
Гнать, гл. д. вöтлыны.
Гнида, с. серол С., серов В.
Гнилый, *ая*, *ое*, п. сіс.
Гнить, гл. с. сісмалны С., сісмавны В., сісмыны.
Гной, с. кізер ор.
Гноить, гл. д. сісталны С., сіставны В., сістыны.
Гнуть, гл. д. лајкнітны.
Гнѣваться, гл. с. лöгалны С., лöгавны В., лöгасјны, лöг кутны.
Гнѣвить, гл. д. лöгöдны.
Гнѣвный, *ая*, *ое*, п. лöга.
Гнѣвъ, с. лöг.
Гнѣздо, с. поз.
Говорить, гл. д. шуны; вісјталны С., вісјтавны В., сјорнітны; вöјпны.
Говоръ, с. сјорні.
Говѣніе, с. віḑјалöм.
Говѣть, гл. с. віḑјалны С., віḑјавны В.
Годиться, гл. об. тујны.
Годность, с. тујанног.
Годный, *ая*, *ое*, п. тујан.

Годовый, ая, ое, п. вос'ја.
Годъ, с. во.
Голикъ, с. рос. *Мести голикомъ,* росöн (роскöн) чышкыны.
Голова, с. = *глава. Преклонить голову,* јур копыртны. *Кивать головою,* јур шатлöдлыны; јур дов'једны В.
Голодать, гл. с. чыг'јалны С., чыг'јавны В., чыгмыны, чыг олны С., чыг овны В., нјанјтöг олны С., нјанјтöг овны В.
Голодно, голодомъ, н. чыг'јен, нјанјтöг.
Голодный, ая, ое, п. чыг, нјанјтöм. *Голодный годъ,* нјанјтöм во.
Голодъ, с. чыглун, нјанјтöмлун.
Голосъ, с. = *гласъ.*
Голубый, ая, ое, п. лöз, лöзј.
Голубь, с. гулју; дыдыг Удор.
Голый, ая, ое, п. куш; пасјтöм.
Гоненіе, с. = *гнаніе.*
Гонитель, с. вöтлалысј, вöтлысј.
Гонить, гл. д. = *гнать.*
Гора, с. кыр, чој, гöра. *Высокая гора,* џуџыд кыр, џуџыд чој. *Взойти на гору,* кајны кыр вылö. *Стоять на горѣ,* суланы (сулавны В.) кыр вылын. *Сходить съ горы,* лэчiны кыр вылысј.
Горбиться, сгорбиться, гл. в. мышкырчiны.
Горбъ, с. мыш.
Горе, с. шог; мм. гöре, öјјöј.
Горевать, гл. с. шогсiны.
Горестный, ая, ое, п. сiркурыд.
Горесть, с. курдалöм.

Горло, с. горш.
Горній, *яя*, *ее*, Ц. п. вылыса; јенэжса.
Горностай, с. сјӧдбӧж.
Городить, гл. д. почалны С., почавны В., почны, почјны, почӧсалны С., почӧсавны В.
Городъ, с. кар.
Горохъ, с. анкычј.
Гортань, с. = *горло*.
Горшечникъ, с. гырнічј керысј і вузалысј.
Горшокъ, с. гырнічј. *Горшечикъ*, дјӧлја гырнічј.
Горькій, *ая*, *ое*, п. курыд; сіркурыд.
Горько, н. курыда.
Горѣніе, с. сочем.
Горѣть, гл. с. сочіны.
Горяченіе, с. пӧсјалӧм.
Горячить, гл. д. пӧсједны.
Горячиться, гл. в. пӧсјалны С., пӧсјавны В., пӧсјаммыны.
Горячій, *ая*, *ее*, п. пӧсј.
Горячка, с. біја вісем.
Горящій, *ая*, *ее*, прч. ӧз'јан.
Господинъ, с. господін, кӧзјаін.
Господствовать, гл. с. кутны, господсвујтны.
Господь, с. Господј; Мезос.
Гостинецъ, с. гӧснічј.
Гостить, гл. с. гӧстітны.
Гостьба, с. гӧстітӧм.
Готовить, гл. д. дасједны, дасјтыны, лӧседны; заптыны.
Готовиться, гл. в. лӧседсіны, лӧсеԁіны.
Готовый, *ая*, *ое*, п. дасј.

Грабитель, с. кулісј.
Грабить, гл. д. кулјны.
Грабли, с. куран; нарман Удор. *Грести граблями*, куртыны.
Градъ, 1. Ц. = *городъ*; 2. јізэр.
Гражданинъ, с. карын олысј.
Граница, с. су; му пом. *Граница Россіи*, Роч̆му пом.
Гребенка, *гребень*, с. сынан.
Гремѣніе, с. гымалöм.
Гремѣть, гл. с. гымалны С., гымавны В.
Грибъ, с. чак, гöб.
Гробъ, с. горт.
Гроздъ, с. роз.
Громко, н. гораа, öд̆јöн, јона.
Громъ, с. гым.
Грошъ, с. кык ур.
Грудь, с. морöс.
Грусть, с. курдалöм, шог.
Грызть, гл. д. јірны; курч̆јалны С., курч̆јавны В.
Грѣть, гл. д. шонöдны, шонтыны.
Грѣться, гл. в. шоналны С., шонавны В., шонтысјны.
Грѣхъ, с. мыж, грек.
Грѣшить, гл. с. мыжмыны.
Грѣшникъ, с. мыжа морт̆.
Грѣшница, с. мыжа баба, мыжа ныл (ныв В.).
Грѣшный, *ая*, *ое*, п. мыжа, грека, грешнöј.
Грядущій, *ая*, *ее*, прч. локтысј, локтан.
Грязнить, гл. д. нјајтестны.
Грязниться, гл. в. нјајтессіны, нјајтсіны, нјајч̆іны.
Грязный, *ая*, *ое*, п. нјајтес.
Грязь, с. нјајт.

Губа, с. тырп. *Березовая губа*, кулӧбака.
Губитель, с. воштысј; віісј.
Губительный, *ая*, *ое*, вошан, лјоквошан.
Губить, гл. д. воштыны; віны.
Гужъ, с. кыз гез.
Гуртомъ, н. чӧчј.
Густый, *ая*, *ое*, п. сук.
Гусь, с. ԁјоԁег, ԫјоԫег.
Гуща, с. сук пуксем.

Д.

Да, н. сыԁі, сыԁј; сз. мед.
Дабы, с. мед, мед весјкӧ, меткӧ Удор.
Давать, *дать*, гл. д. сеталны В., сетавны В., сетны.
Даваться, *даться*, гл. в. сетсіны, сечіны.
Давить, гл. д. лічјкыны; чјабралны С., чјабравны В.
Давній, *яя*, *ее*, п. важ.
Давно, н. важӧн.
Далекій, *ая*, *ое*, п. ылын олысј.
Далеко, н. ылын. *Дальше*, ылынԫык.
Далече, н. = *далеко*.
Даль, с. ыл С., ыв В.
Дальній, *яя*, *ее*, п. = *далекій*.
Дама, с. = *барыня*.
Данникъ, с. вот мынтысј.
Дань, с. вот. *Достоитъ ли намъ Кесареви дань даяти, или ни?* Лук. 20, 22. Колӧ-ӧ міјанлы вот мынтыны Кесарлы ілі оз?
Дарить, гл. д. козјналны С., козјнавны В.

*

Дарованіе, с. 1. сетöм; 2. козін; 3. туjем.

Даромъ, н. 1. донтöг; 2. кöтj, кöтjа; 3. весчöрö С., весчерö В.

Даръ, с. козін.

Датель, с. сетысj.

Даяніе, Ц. с. сеталöм, сетöм.

Даятель, Ц. с. = *датель*.

Два, двѣ, ч. кык.

Двадцатый, ая, ое, ч. кызjöд.

Двадцать, ч. кызj.

Дважды, н. кыкысj.

Дверь, с. öдзес. *При дверяхъ, у дверей*, öдзес дорын.

Двигать, двинуть, гл. д. вешталны С., вештавны В., вештыны, вöрзедны.

Двигаться, двинуться, гл. в. вештысjны, вöрзедсіны, вöрзедзіны.

Движеніе, с. вештöм, вöрзедöм.

Движитель, с. вештысj, вöрзедысj.

Двоить, гл. д. кыкмöдны С., кыкмедны В.

Двоица, с. гоз'jа.

Дворъ, с. ывла, карта, орд, горт. *До двора*, ордöдзj.

Двукратно, н. = *дважды*.

Двѣнадцатый, ая, ое, ч. даскыкöд.

Двѣнадцать, ч. даскык.

Двѣсти, ч. кык сjо.

Де, н. пö, таj.

Деверь, с. вок верöслöн.

Девяносто, ч. öкмысдас.

Девяностый, ая, ое, ч. öкмысдасöд.

Девятнадцатый, ая, ое, ч. дасöкмысöд.

Девятнадцать, ч. дасöкмыс.

Девятый, ая, ое, ч. öкмысöд.
Девять, ч. öкмыс.
Девятьсотъ, ч. öкмыс сjо.
Деготь, с. сір.
Дежурить, гл. с. = *дневать.*
Дежурный, ая, ое, п. = *дневальный.*
Демонъ, с. пеж лол С., пеж лов В., дјавöл, бес.
Денница, с. ас'ја кыа.
Денный, ая, ое, п. лун'ја.
День, с. лун.
Деньга, с. денјга. *Деньги,* сјöм, денјгајас.
Дергать, гл. д. пер'јалны С., пер'јавны В.
Деревня, с. грезд С., сікт В.
Дерево, с. 1. пу; 2. кер.
Держава, с. кутöм; вермöм.
Державный, ая, ое, п. кутысј; вермысј.
Держаніе, с. кутöм.
Держать, гл. д. кутны.
Держаться, гл. в. кутсіны, кутсісјны, кучіны, кучісјны.
Дерзать, гл. с. лыстны; абу ползіны, абу полны С., абу повзіны, абу повны В.
Дерзкій, ая, ое, п. најан, горшнајан.
Дерзость, с. најанног.
Дернъ, с. эжа.
Десна, с. пінјјај.
Десница, с. весјкыд кі, весјкыд кырым.
Десный, ая, ое, п. весјкыд.
Десятеро, ч. = *десять.*
Десятина, д. дасöд јукöд, дасöд пај.
Десятокъ, с. = *десять.*

Десятый, ая, ое, ч. дасо̄д.
Десять, ч. дас. *Десять тысячъ,* дас сјурс.
Дешевый, ая, ое, п. донтöм.
Дивиться, гл. с. шензіны, дівујчіны.
Дивно, н. шензјана.
Дивный, ая, ое, п. шензјан, шензјана.
Диво, с. шензег, шензјантор.
Дикій, ая, ое, п. ачјыс артман.
Дитя, с. кага.
Дитятко, с. кагаöј, дітјаöј.
Діаволъ, с. пеж лол (лов В.), омöлј; кулј, бес, дјавöл.
Діаконица, с. дјакöн гöтыр.
Діаконство, с. дјакöналöм.
Діаконъ, с. дјакöн.
Длань, с. кіпыдöс.
Длина, с. кузјмöс.
Длинный, ая, ое, п. кузј.
Для, предл. вöсна, понда, сјöрті.
Дневальный, ая, ое, п. лун'јісј.
Дневать, гл. с. лун'јыны.
Дневный, ая, ое, п. лун'ја.
Днесь, Ц. н. талун, öны, öні.
Днешній, яя, ее, п. талун'ја, öныја, öн'ја.
До, предл. -öдѕј, -эдѕј (оконч. опредѣлит. падежа).
Добавлять, добавить, гл. д. содтыны; тыртлыны, тыртны.
Добро, с. бур; н. бура, бураа.
Добровольно, н. асвыјен, асколöм сјöрті.
Добродушіе, с. бурсјöлöм.
Добродушно, н. бурсјöлöмöн.
Добродушный, ая, ое, п. бурсјöлöма.

Добродѣтель, с. буркерӧм.

Добродѣтельный, ая, ое, п. буркерысј.

Доброзрачный, ая, ое, п. = *благообразный*.

Добротный, ая, ое, п. туjан; бур.

Добрый, ая, ое, п. бур, бура.

Добрѣ, Ц. н. бураа; весjкыда. *Добрѣ пророчествова о васъ Исаіа*. Матѳ. 15, 7. Весjкыда водȷвыл (водȷвыв В.) вісjталыс тіjан jылысj Ісаіjа.

Добывать, добыть, гл. д. шӧдӧдны; адȷіны; пер'jалны С., пер'jавны В., пер'jыны.

Добыча, с. кыjан.

Довлѣть, гл. с. тырмыны.

Довольно, н. тырмас.

Довольный, ая, ое, Ц. п. туjан.

Довѣдываться, гл. об. jуаллыны, jуалны С., jуавлыны, jуавны В.

Договариваться, договориться, гл. вз. лӧседȷіны; дон'jасjны. *Не договаривался ли ты со мною?* эн-ӧмыj дон'jасj тэ мекӧд?

Догонять, догнать, гл. д. вӧтӧдлыны, вӧтӧдны.

Дождикъ, с. зэр.

Дождить, гл. с. зэрны.

Дождь, с. = *дождикъ*. *Дождь идетъ*, зэрӧ. *Дождь пошелъ*, зэр мӧдыс.

Доить, гл. д. лысjтыны.

Доканчивать, докончить, гл. д. помалны, пом керны С., понавны, пон керны В. *Чего я не докончилъ?* мыj ме эг помал?

Доколь, доколѣ, н. кытсэдȷ, кычэдȷ, кыдȷі медбӧрын.

Долгій, ая, ое, п. кузj.

Долго, н. дыр.

Долголѣтіе, с. кузјнэм.
Долголѣтный, *ая*, *ое*, п. кузјнэма.
Долгота, с. кузјмöс.
Долготерпѣніе, с. дыр терпітöм.
Долготерпѣть, гл. с. дыр терпітны.
Долгъ, с. удж҆јöз С., удж҆јез В.
Должникъ, с. удж҆јöза С., удж҆језа В.
Должно, гл. б. колö. *Этому такъ быть должно*, сыдзј талы колö лоны.
Доля, с. 1. јукöд; паj; 2. пуд.
Дома, н. гортын.
Домашній, *яя*, *ее*, п. гортса.
Домой, н. гортö.
Домъ, с. керка, горт. *Войти въ домъ*, пырны керкаö. *Выходить изъ дому*, петны керкаысј, петны гортысј. *Входя въ домъ, привѣтствуйте хозяина*, пырігöн керкаö, окалö кöзјаінöс.
Дондеже, Ц. н. = *доколѣ*.
Донынѣ, н. öнöдзј.
Дополнять, *дополнить*, гл. д. тыртлыны, тыртны.
Допускать, *допустить*, гл. д. сібöдны.
Дорога, с. тyј.
Дорогій, *ая*, *ое*, п. дона.
Дорожка (*рыболовное орудіе*), с. кыснан.
Досада, с. дöзмöм.
Досадовать, гл. с. дöзмыны.
Досаждать, *досадить*, гл. с. дöзмöдны С., дöзмедны В.
Досель, *доселѣ*, н. öнöдзј.
Доспѣвать, *доспѣть*, гл. д. сöлмыны С., сöвмыны В.
Достаточествовать, гл. с. = *довлѣть*.
Достаточно, н. = *довольно*.

Достигать, достигнуть, достичь, гл. с. вӧтӧдлыны, вӧтӧдны; суны.

Достойный, ая, ое, п. тујан. *Достойнымъ быть,* тујны. *Я недостоинъ,* ме ог туј.

Достоитъ, Ц. гл. б. = *должно.*

Дочь, с. ныл С., нывВ.

Драгоцѣнный, ая, ое, п. дона.

Драка, с. косјасем. *Разнимать драку,* дорјыны косјасем.

Драть, гл. д. косјалны С., косјавны В.

Драться, гл. вз. косјасјны.

Древко, с. зыб.

Древле, Ц. н. важӧн.

Древній, яя, ее, п. важ.

Древо, с. = *дерево.*

Дреколіе, Ц. н. зор. *Яко на разбойника ли изыдосте со оружіемъ и дреколми яти мя?* Матѳ. 26, 55. Рӧзбојнік вылӧ-ӧмыј воінныд ӧружјејасӧн і зорјасӧн кутны менӧ?

Дреманіе, с. вуграломӧ.

Дремать, гл. с. вугралны С., вугравны В.

Дремота, с. = *дреманіе.*

Дрова, с. песјас.

Дровни, с. пу додј, пу дојд ВВ.

Дрогнуть, гл. с. кынмыны.

Дрожать, гл. с. 1. = *дрогнуть*; 2. вӧрзедсіны, вӧрзедзіны, вӧрӧдсіны, вӧрӧдзіны, вӧрзіны, вӧрсіны, вӧрны; 3. зэл ползіны, јона ползіны С., зэв повзіны, јона повзіны В.

Дрожди, дрожжи, с. рокӧс.

Дроздъ, с. вачјјакај.

Дрочить, гл. д. = *нѣжить.*

Дрочиться, гл. в. = *нѣжиться.*

Другій, *ая*, *ое*, п. мöд, мöдар.

Другъ, с. друг.

Дрязгъ, с. јог.

Дуга, с. мегыр.

Дума, с. вежöралöм С., вежералöм В., арталöм, дум.

Думать, гл. д. вежöралны, арталны С., вежеравны, артавны В., думајтны.

Дуновеніе, с. пöлјтöм.

Дуракъ, с. јöј морт; мылкыдтöм С., мывкыдтöм В.

Дуть, гл. с. пöлјалны С., пöлјавны В., пöлјтны.

Духъ, с. лол С., лов В., дук. *Святый Духъ*, Вежа Лол (Лов В.), Свјат Дук. *Нечистый духъ*, пеж лол (лов В.).

Душа, с. лол.

Душить, гл. д. пöдтыны.

Дщерь, Ц. с. = *дочь.*

Дымить, гл. д. чынöдны.

Дымиться, гл. в. чыналны С., чынавны В.

Дымъ, с. чын.

Дыра, с. розј, рузј.

Дырка (*ушко у какой либо вещи*), с. пыс.

Дыханіе, с. лолалöм.

Дышать, *дыхать*, гл. с. лолалны С., лолавны В.

Дьякъ, с. 1. гіжысј; 2. дјак.

Дьячекъ, с. дјак.

Дьячиха, с. дјак гöтыр.

Дѣва, *дѣвица*, с. ныл С., ныв В.

Дѣвичникъ, с. карізна ВС.

Дѣвство, дѣвичество, с. нылӧм; ныл олӧм С., нывъ олӧм В.

Дѣдъ с. батјлӧн алі мамлӧн батј; пӧрысј aj.

Дѣланіе, с. керӧм; уджалӧм; вӧчем.

Дѣлать, гл. д. керны; уджалны С., уджавны В.; вӧчјны.

Дѣлаться, гл. в. артмыны.

Дѣленіе, с. јукалӧм, јуклӧм, јукӧм.

Дѣлить, гл. д. јуклыны, јукны.

Дѣлиться, гл. вз. јуксіны, јансӧдсіны, јансӧдзіны.

Дѣло, с. керӧм, удж, уджалӧм, вӧчем.

Дѣти, с. челјадј; нылпі С., нывпі В.; кагајас; піјан.

Дѣтина, с. том зон, том морт.

Дѣяніе, с = *дѣло*.

Дѣяти, Ц. гл. д. = *дѣлать*.

Дюжина, ч. даскык.

Дюжій, *ая*, *ее*, п. вына.

Дядя, с. батјлӧн вок; мамлӧн вок, чјӧж.

Дятелъ, с. сізј.

Е.

Евангелистъ, с. бурвісјталысј; бур'јуӧртысј С., бур'јувӧртысј В.

Евангеліе, с. бурвісјталӧм; бур'јуӧр С., бур'јувӧр В.

Евнухъ, с. кӧчзем морт.

Егда, Ц. н. кодыр, кор.

Еда, Ц. сз. -ӧ.

Единожды, н. ӧчід, ӧтпыр.

Единокровный, *ая*, *ое*, Ц. п. ӧтівір'јапомысја.

Единоокій, *ая*, *ое*, Ц. п. сінпӧла.

Единородный, ая, ое, п. ötка, ötіöдінечј, ötіöдінечјка.
Единородный Сынъ Божій, ötіöдінечј Пі Јенлöн.
Единосущіе, Ц. с. ötіэмног, ötкаэмлун.
Единосущный, ая, ое, п. ötіэмнога, ötікэмлуна; ötсöра.
Единый, ая, ое, ч. ötі, ötік.
Еже, Ц. сз. мед весјкö С., мед эсјкö В., меткö Уд.
Ежегодно, н. быд воö.
Ежедневно, н. быд лунö.
Ежели, сз. кодыр, кор, -кö.
Езеро, Ц. с. = *озеро.*
Ей, ей, н. сыдзј, сыдзј; збылј, збылјен, еј-Бöг.
Елей, с. выј.
Елень, Ц. с. = *олень.*
Елеосвященіе, с. малчем (мавчем В.) вісігöн.
Елецъ, с. мык.
Ель, с. коз.
Если, сз. = *ежели.*
Еще, н. = *-на.*

Ж.

Жажда, с. горш косјмöм.
Жаждать, гл. с. горшлы косјмыны.
Жаждущій, ая, ее, прч. кодлы колö јуны.
Жалить, гл. д. чјушкалны С., чјушкавны В., чјушкыны; дзјожгыны. Малјазыјас дзјожгöны, *пчелы жалятъ.*
Жалкій, ая, ое, п. конјöр.
Жалость, с. жалј.
Жалѣть, гл. с. жалітны.

Жаръ, с. жар.
Жатва, с. вундан, вундӧм.
Житель, с. вундысј.
Жать, гл. д. вундыны.
Жбанъ, с. ырӧшдоз В., сјукӧсјдоз Уд..
Ждать, гл. с. вічісјлыны, вічісјны.
Же, сз. же, а, но.
Жезлъ, с. бедј.
Желаніе, с. кӧс'јем; гаралӧм.
Желать, гл. с. кӧс'јыны, гаралны С., гаравны В. *Сильно желать*, орӧдіны.
Желобъ, с. сјуртас, ворга.
Желтый, *ая*, *ое*, п. віж.
Желудокъ, с. чјулј.
Желчь, с. сӧп.
Желѣза, с. нерӧд. *Шейныя желѣзы*, сілыбергачј нерӧд'јас.
Желѣзо, с. кӧрт.
Жена, с. гӧтыр; баба. *Оставитъ человѣкъ отца и мать, и прилѣпится къ женѣ своей, и будутъ два одна плоть*, колјас морт батјес ассјыс і мамӧс, і кутсісјас аслас гӧтыр бердӧ, і лоасны кык јај ӧтіклаӧ.
Женить, гл. д. гӧтралны С., гӧтравны В. *Я хочу женить сына*, ме кӧс'ја пі гӧтралны.
Жениться, гл. в. гӧтрасјны.
Женихъ, с. жӧнік; кодлы колӧ гӧтрасјны.
Женщина, с. баба; інј С., энј В.
Жердь, с. зор.
Жеребенокъ, с. чјанј.
Жерновъ, с. ізкі. *Жернова мелютъ*, ізкіјас ізӧны.
Жесткій, *ая*, *ое*, п. чјӧрыд.

Жестко, н. чјöрыда.

Жесткость, с. чјöрыдног.

Жестокій, *ая*, *ое*, п. = *жесткій.*

Жестоко, н. = *жестко.*

Жестокосердіе, с. чјöрыдсјöлöм.

Жестокосердый, *ая*, *ое*, п. чјöрыдсјöлöма.

Жестокость, с. = *жесткость.*

Жечь, гл. д. сотны.

Жечься, гл. в. сотсіны, сочіны.

Животворить, гл. д. лол'јен керны, лолзедны С., лов'јен керны, ловзедны В.

Животворящій, *ая*, *ее*, прч. лол'јен керысј, лолзедысј С., лов'јен керысј, ловзедысј В.

Животное, т. пода, жывöтіна.

Живый, *ая*, *ое*, п. лол'ја С., лов'ја В.

Жизнодавецъ, Ц. с. лол (лов В.) сетысј.

Жизнь, с. лол; олöм. *Жизнь вѣчная,* помтöм олöм; помасјтöм оланын; мöдар југыдын бур олöм.

Жила, с. сöн.

Жилище, с. оланын.

Жиръ, с. гос; сыл С., сыв В.

Житница, с. жытнік.

Жить, гл. с. олны С., овны В.

Житье, с. олöм.

Жнецъ, с. вундысј.

Жница, с. вундысј баба, вундысј ныл С., вундысј ныв В.

Жребій, с. пуд. *Бросать*, *бросить жребій*, пуд'јалны С., пуд'јавны В., пуд'јасјны. *Выпалъ жребій*, пуд усе.

Жребя, Ц. с. = *жеребенокъ.*

Жукъ, с. мӧс сітул (сітув В.) гаг.
Журавль, с. турі.

З.

За, предл. -ла (оконч. достигат. пад.); бӧрсjанj, бӧрті, бӧрын, бӧрысj; вӧсна, понда, пондас; пыдjі; саjас, саjе, саjін, сjӧрті.
Забвеніе, с. вунӧдӧм.
Заблуждать, гл. с. ылалны С., ылавны В.
Заблужденіе, с. ылалӧм.
Забота, с. тӧждысем, мырсем.
Заботиться, гл. в. тӧждысjны, мырсіны.
Заботливо, н. тӧждысемӧн, мырсемӧн.
Заботливость, с. = *забота*.
Заботливый, *ая*, *ое*, п. тӧждысісj, мырсісj.
Забывать, *забыть*, гл. д. вунӧдны.
Завертывать, *завернуть*, гл. д. быдмалны, сjуркʼjалны С., быдмавны, сjуркʼjавны В.
Завидливый, *ая*, *ое*, п. вежаалысj, завідуjтысj.
Завидовать, гл. с. вежаалны С., вежаавны В., завідуjтны.
Зависть, с. вежаалӧм.
Заводить, *завести*, гл. д. пондыны, заводітны.
Заводчикъ, с. пондысj, заводітысj.
Заводь, с. курjjа.
Заворачивать, *заворотить*, гл. д. бергӧдны.
Заворачиваться, *заворотиться*, гл. в. бергӧдсіны, бергӧдjіны.
Завтра, н. аскі; мӧдасыв Удор.

Завтрешній, яя, ее, п. аскіја.

Завѣтъ, с. кылшуём С., кывшуём В., завет. *Новый Завѣтъ,* Вылј Кылшуём, Вылј Завет.

Завѣщать, гл. д. чöктыны.

Завязка, с. гез; кöл С., кöв В.

Завязнуть, гл. с. сібдыны.

Завязывать, завязать, гл. д. кöрталны С., кöртавны В.

Завянуть, гл. с. келјдалны С., келјдавны В., келјдыны, келјыдмыны.

Загасать, загаснуть, гл. с. кусны.

Загашать, загасить, гл. д. кусöдны.

Загонъ, с. адас.

Загораться, загорѣться, гл. с. öз'јалны С., öз'јавны В. öз'јысјны, öз'јыны.

Заготовлять, заготовить, гл. д. дасјтыны, заптыны.

Загремѣть, гл. с. пондыны гымалны С., пондыны гымавны В.

Задвижка, с. јіган.

Задній, яя, ее, п. бöр'ја.

Задумчивость, с. муглун.

Задумчивый, ая, ое, п. муг.

Задушать, задушить, гл. д. = *душить.*

Задъ, с. бöр.

Задыхаться, гл. с. пöдны, пöдтысјны.

Задѣвать, задѣть, гл. с. сідјны; сібдыны.

Зажигать, зажечь, гл. д. öзталны С., öзтавны В., öзтыны, пестыны.

Зазоръ, с. јандім, серам.

Заигрывать, заиграть, гл. с. пондыны ворсны.

Закалать, заколоть, гл. д. начјкалны С., начјкавны В., начјкыны.

Закапывать, *закопать*, гл. д. гуалны С., гуавны В.
Закваска, с. шом, рокöс шом.
Заквашивать, *заквасить*, гл. д. шоммöдны С., шоммедны В.
Закисать, *закиснуть*, гл. с. шоммыны.
Закланіе, с. віем, начјкöм.
Заколеніе, Ц. с. = *закланіе*.
Законъ, с. чöктöм чјукöр, закöн.
Закрывать, *закрыть*, гл. д. велтіны С., вевтіны В.
Закрываться, *закрыться*, гл. в. велтісјны С., вевтісјны В.
Закупоривать, *закупорить*, гл. д. тул'јалны С., тув'јавны В.
Закупорка, с. тул'јалöм С., тув'јалöм В.
Закуска, с. нур'јасем С.
Закусывать, *закусить*, гл. с. нур'јасјны С.
Заливъ, с. ва пырöмын, курјја.
Замерзать, *замерзнуть*, гл. с. кынмыны.
Замо̀къ, с. томан.
Замысловатый, *ая*, *ое*, п. сјама.
Замѣтка, с. пас.
Замѣчаніе, с. казјалöм.
Замѣчать, *замѣтить*, гл. д. 1. пас'јалны С., пас'јавны В., пас'јыны; 2. = *примѣчать*.
Зане, Ц. сз. сыпонда мыј, вöд.
Занимать, *занять* (*въ долгъ*), гл. д. уждаллыны С., уждавлыны В., уждыны. *Занять мѣсто*, *должность*, інарт босјтны.
Западный, *ая*, *ое*, п. рытылвылса С., рытыввывса В.
Западня, с. пырчедан; кыјан, клјапчја. *Западня для мышей и крысъ*, шыркыјан, налјк.

Западъ, с. рытылвыл С., рытыввыв В.
Запасать, запасти, гл. д. заптыны.
Запасъ, с. заптöс.
Запахъ, с. іс, дук.
Запинаться, гл. в. ǯöмдыны С.. ǯöндыны В.
Заплата, с. 1. дöмас, дöмöд; 2. = *уплата*. *Новая заплата*, вылј дöмас. *Пришивать заплату*, пуктыны дöмас.
Заплачивать, заплатить, гл. д. 1. пуктыны дöмас; 2. мынтыны (уǯ'јöз).
Заплевывать, заплевать, гл. д. сјöлалны С., сјöлавны В.
Заповѣдывать, заповѣдать, гл. д. чöктыны; вöјпны.
Заповѣдь, с. чöктöм; вöјпöм.
Запрещать, запретить, гл. д. öлны С., öвны В., öлöдны.
Запрещеніе, с. öлöдöм.
Запустѣть, гл. с. тыртöммыны.
Зариться, 1. орöдіны; 2. ышмыны.
Зарубать, зарубить, гл. д. чјупны.
Зарубка, с. чјупöд.
Зарывать, зарыть, гл. д. = *закапывать*.
Заря, с. кыа. *Утренняя заря*, ас'ја кыа. *Вечерняя заря*, рыт'ја кыа.
Засвѣченный, ая, ое, прч. öз'јан. *Засвѣченная свѣча*, öз'јан сісј.
Засвѣчивать, засвѣтить, гл. д. = *зажигать*.
Заспа, с. = *крупа*.
Засучивать, засучить, гл. д. пуǯны.
Засушивать, засушить, гл. д. косјталны С., косјтавны В., косталны С., коставны В.
Засыпать, заснуть, гл. с. ојбіртны.

Засыхать, *засохнуть*, гл. с. косјмыны, космыны.
Затвердѣвать, *затвердѣть*, гл. с. чјӧрзiны.
Затвердѣлость, с. чјӧрзем.
Затворять, *затворить*, гл. д. пӧдлалны С., пӧдлавны В., пӧдлыны.
Затоплять, *затопить*, гл. д. ломтыны С., лонтыны В.
Затопляться, *затопиться*, гл. в. ломтысјны С., лонтысјны В.
Затылокъ, с. јур бӧр.
Начало, с. пондӧм. *Начало Евангелiя*, Бурвiсјталӧм пондӧм.
Зачинать, *зачать*, гл. д. пондыны. *Зачать во чревѣ*, кынӧмӧ босјтны; тырсјалны С., тырсјавны В., нӧбасјны пондыны.
Заяцъ, с. кӧчј.
Звать, гл. д. 1. корны; 2. горзыны; 3. шуны, нiмӧдны. *Народи предходящiи ему и вслѣдствующiи зваху глаголюще*: *осанна*. Матѳ. 21, 3. Јӧз водзјвыл i бӧрвыл локтысјјас горзысны ј шуiсны: осанна.
Зваться, гл. в. шусiны, нiмӧдсiны, нiмӧдзiны.
Звѣзда, с. кодзјул С., кодзјув В.
Зданiе, с. вӧчем; стрӧјба.
Здати, Ц. гл. д. вӧчны.
Здорово, н. вiдзја.
Здоровый, *ая*, *ое*, п. вiдзја, дзјонјвiдзја, бур.
Здоровье, с. дзјонјвiдзј.
Здоровѣть, гл. с. бурдӧдсiны, бурдӧдзiны.
Здравiе, с. = *здоровье*.
Здравствовать, гл. с. вiдзја олны (овны В.).
Здравствуй, вiдзја олан.

*

Здравый, ая, ое, п. = *здоровый.*
Здѣсь, н. татӧн, таны, тан.
Зеленить, гл. д. вежӧдны С., вежедны В.
Зеленый, ая, ое, п. веж, эжӧд.
Зелень, с. веж, эжӧд.
Земледѣлецъ, с. му керысј, му гӧрысј.
Земледѣліе, с. му керӧм, му гӧрӧм.
Земля, с. му.
Землякъ, с. ӧтӧрладорса, землјак.
Земляника, земляница, с. оз.
Зерно, с. тусј.
Зиждитель, с. вӧчісј.
Зима, с тӧл С., тӧв В.
Зимній, яя, ее, п. тӧл'ја С., тӧв'ја В.
Зимовать, гл. с. тӧл'јыны С., тӧв'јыны.
Злато, Ц. с. = *золото.*
Зло, с. лјок, омӧлј; н. лјокногӧн; чјӧрыда.
Злодѣй, с. омӧлј керысј, омӧлја олысј.
Злодѣяніе, с. омӧлј керӧм, омӧлја олӧм.
Злый, ая, ое, п. лјок, омӧлј; чјӧрыд.
Знакомый, ая, ое, п. тӧдса.
Знакъ, с. јасак; пас.
Знаменовать, гл. д. пас'јалны С., пас'јавны В.
Знаменоваться, гл. в. пасасјны.
Знаніе, с. тӧдӧм.
Знать, гл. д. тӧдмалны С., тӧдмавны В., тӧдны. *Я никогда не зналъ васъ,* ме некор эг тӧдлы тіјанӧс.
Знаться, гл. вз. тӧдсіны, тӧӟіны.
Знахарь, с. тӧдысј.
Значить, гл. с. лоны, тӧдсіны, тӧӟіны. *Это ничего*

не значитъ, таја нем оз ло. *Ты для меня ничего не значишь*, тэ меным немтор он тӧдсі.

Знобить, гл. д. кӧдедны.

Знобиться, гл. в. кӧдедсіны, кӧдеȥіны.

Зола, с. пӧім.

Золотарь, с. зарнiјалысј.

Золотить, гл. д. зарнiјалны С., зарнiјавны В.

Золото, с. зарнi.

Золоченіе, с. зарнiјалӧм.

Зракъ, с. чјужӧм; тыдас; вiдедлас.

Зрачекъ, с. сiн адјан.

Зритель, с. адiсј, вiдедысј.

Зрѣніе, с. адем.

Зрѣть, гл. д. адiны, вiдедны.

Зрѣть, гл. с. кiсјмалны С., кiсјмавны В., кiсјмыны.

Зубъ, с. пiнј.

Зудъ, с. лудӧм.

Зудѣть, гл. с. лудны.

Зыбать, гл. д. вӧрӧдны.

Зыбаться, гл. в. вӧрӧдсiны, вӧрӧȥiны.

Зѣваніе, с. ојтсалӧм.

Зѣвать, гл. с. ојтсалны С., ојтсавны В.

Зѣло, Ц. н. = *весьма*.

Зѣница, Ц. с. = *зрачекъ*.

Зюзя, с. кодалысј морт.

Зюйдъ, с. лунвыл С., лунвыв В.

И.

И, сз. i, да.

Ибо, сз. сыпонда мыј, вӧд.

Ива, с. бадј, бадј пу; бајд ВВ.
Ивнякъ, с. бадјпурас, бадј вӧр.
Игла, с. 1. јем; 2. лыс. *Иглиныя уши*, јем пыс.
Иго, Ц. с. 1. сіјес; 2. сјӧктӧд. *Иго бо мое благо и бремя мое легко есть.* Матѳ. 11, 30. Сјӧкыд вӧд менам эм бур і нӧб менам кокнід.
Игольщикъ, с. јем керысј.
Игра, с. ворсем. *Игра городками*, ԁјӧлјјан ворсем.
Игралище, с. теш, серамтор, серамтуј. *Игралищемъ, посмѣшищемъ быть*, серамтујен лоны.
Играніе, с. = *игра*.
Играть, гл. с. ворсны. *Играть въ городки*, ԁјолјјасјны.
Игрище, с. ворсанын.
Идолъ, с. ідӧл, бӧбан.
Идти, гл. с. мунны.
Идѣже, Ц. н. = *гдѣ*. *Идѣже бо сокровище ваше, ту и сердце ваше будетъ.* Лук. 12, 34. Кӧны вӧд эмбур тіјан, сэтӧн лоас і сјӧлӧм тіјан.
Иже, яже, еже, Ц. м. = *который*.
Изба, с. керка.
Избавитель, с. віԁісј, мездысј, вештысј, мынтысј.
Избавленіе, с. віԁем; вештӧм; мынтӧм.
Избавлять, избавить, гл. д. мездыны, віԁјны; вештыны; мынтыны.
Избивать, избить, гл. д. віны.
Избирать, избрать, гл. д. бӧрʼјаллыны С., бӧрʼјавлыны В., бӧрʼјыны.
Избіеніе, с. віем.
Изблизи, н. матысј.
Избраніе, с. бӧрʼјем.
Избытокъ, с. мытсас; колем.

Избѣгать, *избѣжать*, гл. с. пыш'јалны С., пыш'јавны В., пыш'јыны.

Извергать, *извергнуть*, гл. д. кісјталны С., кісјтавны В., кісјтыны, кісјтны; шыблалны С., шыблавны В., шыбітны.

Извлекать, *извлечь*, гл. д. пер'јалны, кыскалны С., пер'јавны, кыскавны В., пер'јыны, кыскыны.

Извнѣ, н. ортсысјанј.

Изводить, *извести*, гл. д. = *выводить*.

Извѣдывать, *извѣдать*, гл. д. јуалны С., јуавны В.

Изгнаніе, с. вӧтлӧм.

Изгонять, *изгнать*, гл. д. вӧтлалны С., вӧтлавны В., вӧтлыны.

Изготовлять, *изготовить*, гл. д. дасјтыны.

Издалека, *издали*, н. ылысјанј.

Издалече, Ц. н. = *издалека*.

Издревле, н. важысјанј.

Издыхать, *издохнуть*, гл. с. лол (лов В.) лэдјны; кулны С., кувны В.

Издѣваться, гл. об. сераллыны С., серавлыны В., сералны С., серавны В.

Издѣвка, с. серам.

Издѣтска, Ц. н. ічетысјанј.

Изливать, *излить*, гл. д. = *выливать*.

Изливаться, *излиться*, гл. в. = *выливаться*.

Излиха, Ц. н. љокпырысј. *Они же излиха вопіяху*. Матѳ. 27, 23. Наја же љокпырысј горӧдысны.

Измлада, Ц. н. ічетысјанј.

Измождать, *измождить*, гл. д. = *изнурять*.

Измѣненіе, с. вежалӧм.

Измѣнять, *измѣнить*, гл. д. вежалны С., вежавны В., вежны.

Измѣреніе, с. мурталӧм, мерајтӧм.

Измѣрять, гл. д. мурталны С., муртавны В., мерајтны.

Изнанка, с. гуг.

Изнурять, *изнурить*, гл. д. лабмӧдны С., лабмедны В., рудјмунӧдны.

Изнуряться, *изнуриться*, гл. в. лабмӧдсіны, лабмӧӡіны С., лабмедсіны, лабмеӡіны В.

Изстари, н. важысјанј.

Изсушать, *изсушить*, гл. д. косјталны С., косјтавны В., косталны С., коставны В., косјтӧдны С., косјмедны В., космӧдны С., космедны С., косјтыны, костыны.

Изсыхать, *изсохнуть*, гл. с. = *высыхать*.

Изсякать, *изсякнуть*, гл. с. 1. = *высыхать*; 2. вошлыны, вошны.

Изцѣлять, *изцѣлить*, гл. д. бурдӧдны.

Изцѣляться, *изцѣлиться*, гл. в. бурдӧдсіны, бурдӧӡіны, бурдыны.

Изчезать, *изчезнуть*, гл. с. бырны.

Изшествіе, с. = *выходъ*.

Изъ, предл. - ысј (оконч. исходн. падежа); пычкысј, шӧрысј, шӧрсјанј. *Изъ - за*, сајысј.

Икра, с. пӧк.

Или, сз. алі, іլі, лібӧ.

Именно, н. 1. німа; 2. весјкыда, дерт.

Именовать, гл. д. німӧдны С., німедны В., шуны.

Именоваться, гл. в. німтысјны, шусіны.

Имущество, *имѣніе*, с. эмбур.

Имѣть, гл. д. лоны. См. Грам. § 128.

Имя, с. нім. *Дать имя*, нім пуктыны.
Инако, *иначе*, н. мöдногöн.
Иней, с. пуж.
Инò, стар. сз. іно.
Иногда, н. мукöддырjj.
Иностранный, *ая*, *ое*, п. мöдмуса.
Иный, *ая*, *ое*, м. мукöд, мöд.
Искатель, с. корсісj. *Усильный искатель*, jона корсісj.
Искать, гл. д. корсjны.
Искони, Ц. н. медводін; важысjанj.
Искоренять, *искоренить*, гл. д. вуж'jен пер'jалны, вуж'jен нечjкалны С., вуж'jен пер'jавны, вуж'jен нечjкавны В., вуж'jен пер'jыны, вуж'jен нечjкыны; бырамöдны С., бырамедны В.
Искра, с. кенj; бі кенj; кынj Удор., чір.
Искренній, *яя*, *ее*, п. 1. весjкыд; 2. вок.
Искупать, *искупить*, гл. д. = *выкупать*.
Искуситель, с. ылöдлысj, пöр'jалысj.
Искушать, *искусить*, гл. д. ылöдны, пöр'jалны С., пöр'jавны В.
Искушаться, *искуситься*, гл. в. ылалны С., ылавны В., ылöдсіны, ылöдзіны, пöр'jасjны.
Искушеніе, с. ыдöдöм, пöр'jалöм.
Исповѣданіе, с. вісjталöм; вісjтöдлöм.
Исповѣдывать, *исповѣдать*, гл. д. вісjтöдлыны, вісjтöдны; вісjталны С., вісjтавны В.
Исповѣдываться, *исповѣдаться*, гл. в. вісjтасjны.
Исповѣдь, с. вісjтасем.
Исполнять, *исполнить*, гл. д. тырталны С., тыртавны В., тыртны. *Исполнить приказаніе*, вöчны чöктöм.

Исправникъ, с. гöгöрветлысј.

Испрашивать, *испросить*, гл. д. корны, корыштны.

Испровергать, *испровергнуть*, гл. д. пöрöдалны С., пöрöдавны В., пöрöдны, путкылјтны.

Испугать, гл. с. ползедны С., повзедны В.

Испугаться, гл. в. чексіны; ползіны С., повзіны В.

Испускать, *испустить*, гл. д. лэдзјны. *Испустить духъ*, лол (лов В.) лэдзјны.

Испытывать, *испытать*, гл. д. јуалны, тыдмалны, відзјлалны С., јуавны, тыдмавны, відзјлавны В., ныр'-јасјны.

Истекать, *истечь*, гл. с. = *вытекать*.

Истина, с. весјкыдлун, весјкыд.

Истинно, н. = *аминь*.

Истинный, *ая*, *ое*, п. весјкыд.

Истокъ, с. віска.

Исторгать, *исторгнуть*, гл. д. = *выдергивать*.

Истребленіе, с. бырöдöм.

Истреблять, *истребить*, гл. д. бырöдны.

Истребляться, *истребиться*, гл. в. бырны.

Исходить, гл. с. петалны С., петавны В., петны.

Исходный, *ая*, *ое*, п. = *выходный*.

Исходъ, *исхожденіе*, с. = *выходъ*.

І.

Іерей, с. поп.

Іерейство, с. попалöм.

Іеродіаконство, с. манак дјакöналöм.

Іеродіаконъ, с. манак дјакöн.

Іеромонахъ, с. манак поп.
Іеромонашество, с. манак попалӧм.
Іота, с. медсја ічет гіжӧм.

К.

Кабакъ, с. сјӧд керка, јуанін, кабак.
Кадка, с. пелјса.
Каждодневно, н. = *ежедневно.*
Каждый, *ая*, *ое*, м. быд.
Казать, гл. д. петкӧдлыны, петкӧдны.
Казаться, гл. в. петкӧдсіны, петкӧҙіны.
Какій, *ая*, *ое*. м. кучӧм, кычӧм Удор. *Какимъ образомъ*, кучӧм ногӧн, кыҙі.
Каковый, *ая*, *ое*, м. = *какій.*
Какъ, н. кыҙі, кыҙј.
Каленіе, с. ҙірдӧдӧм.
Калить, гл. д. ҙірдӧдны.
Калиться, гл. с. ҙірдӧдсіны, ҙірдӧҙіны.
Калъ, с. сіт.
Каменистый, *ая*, *ое*, п. із'јесј. *Каменистое мѣсто*, с. із'јесјін.
Каменка, с. гор'ја.
Камень, с. із.
Камо, Ц. н. кытсе, кыче.
Канатъ, с. кызгез, снасјт.
Кандія, Ц. с. ҙјӧлја жынјан.
Кануть, гл. с. војтыштны.
Капать, гл. с. војталны, віјалны С., војтавны, віјавны В.

Капель, с. вотјва; војтва ВВ.
Капиталъ, с. денјгајас, сјӧм; эмбур.
Капля, с. вотј, војт ВВ.
Карась, с. гычј.
Караулить, гл. д. віđјны.
Керманъ, с. зеп.
Касаться, гл. с. інмӧдсіны, сіđјны.
Катокъ, с. быгъылјтан.
Каша, с. рок.
Кашеварничать, гл. с. рокпуны.
Кашеваръ, с. рокпуысј.
Кашель, с. кызӧм.
Кашка, с. = *клеверъ*.
Кашлять, гл. с. кызны.
Каяться, гл. с. вісјтасјны.
Квасить, гл. д. шоммӧдны С., шоммедны В.
Квасится, гл. в. шоммӧдсіны, шоммӧđіны С., шоммедсіны, шоммеđіны.
Квасъ, с. ырӧш В., сјукӧсј Удор.
Квашня, с. шомӧс.
Кедръ, с. сус.
Киваніе, с. гогнітӧм, шатлӧдлӧм.
Кивать, гл. гогнітны, шатлӧдлыны.
Кидать, кинуть, гл. д. шыблалны С., шыблавны В.
Кидаться, кинуться, гл. в. шыбласјны.
Кислица, с. шома кор.
Кислота, с. шом.
Кислый, ая, ое, п. шома.
Киснуть, гл. с. шоммыны.
Кисть, с. туг.
Кишка, с. сјул С., сјув В., гыркпычкӧс.

Кій, *кая*, *кое*, Ц. с. = *который*, *какій*.
Кладязь, Ц. с. = *колодезь*.
Клажа, с. пуктöм.
Кланяться, гл. с. јурбітны. *Поклонись до земли*, јурбіт муöдј.
Класть, гл. д. пуктыны; тэчјны.
Класться, гл. в. тэчјсіны; колјк'јалны С., колјк'јавны В.
Класъ, Ц. с. = *колосъ*.
Клеваніе, с. кокалöм.
Клевать, гл. д. кокалны С., кокавны В.
Клеверъ, с. бондјуг, гöрд'јур, гöрд бöбöнјанј.
Клевета, с. удтöм, сукљјалöм код вылö.
Клеветать, гл. с. удтыны; сукљјалны С.. сукљјавны В.
Клеветникъ, с. удтысј, сукљјалысј.
Клееніе, с. лемалöм.
Клей, с. лем.
Клейка, с. = *клееніе*.
Клейменіе, с. пас'јалöм.
Клеймить, гл. д. пас'јалны С., пас'јавны В.
Клеймо, с. пас.
Клеить, гл. д. лемалны С., лемавны В.
Кликаніе, с. чјуксалöм.
Кликать, гл. д. чјуксалны С., чјуксавны В.
Кликуша, с. шеваöн сјорнітысј.
Клокъ, *клочекъ*; с. тор, чілј; шмак.
Клопъ, с. лудык.
Клубокъ, с. тупылј.
Клѣть, Ц. с. кум.
Клюнуть, гл. д. кокыштны.
Клясть, гл. д. јорны.

Клясться, гл. в. јорсіны.
Клятва, с. јорсем.
Книга, с. небӧг; кніга.
Книжный, *ая*, *ое*, п. небӧга; велӧдема.
Ко, предл. бердӧ, дынӧ, дорӧ, ордӧ.
Ковать, гл. д. дорӧдны, дорны.
Ковачъ, с. дорӧдысј, дорысј.
Когда, н. кодыр, кор.
Кое-какъ, н. кыдҙ небудј.
Кое-что, м. мыј небудј.
Кожа, с. ку; кучік.
Кожаный, *ая*, *ое*, п. кучіка.
Коза, с. інјкӧза С., энјкӧза В.
Козакъ, с. уджалысј, казак.
Козелъ, с. кӧза.
Козленокъ, с. дҙјӧлја кӧза, кӧза пі.
Кокать, гл. д. начјкыны, точјкыны.
Кокнуть, гл. д. точјкыштны. *Кокнуть яицо съ яицемъ*, кык колјк вочја точјкыштны.
Кокошъ, с. пӧжсјанј чіпан; пӧтка.
Кокушка, с. кӧк.
Колдовать, гл. с. тунʼјалны С., тунʼјавны В., тунʼјасјны; чыкӧдны.
Колдовство, с. тунʼјалӧм, тунʼјасем; чыкӧдӧм.
Колдунъ, с. чыкӧдысј морт.
Колебаніе, с. вӧрӧдӧм, вӧрзедӧм, вӧрӧм.
Колебать, гл. д. вӧрӧдны, вӧрзедны.
Колебаться, гл. в. вӧрны.
Коли, н. кодыр, кор; сз. -кӧ.
Коликій, *ая*, *ое*, м. кымынӧд.
Колико, Ц. н. мыјмында, кымын.

Коликократно, Ц. н. кымынысј.

Коловоротъ, с. = *водоворотъ*.

Колодезь, *колодецъ*, с. öшмöс, öшмöшј С., јукмöс, труба.

Колоколъ, с. ꙉынјан.

Колоситься, гл. с. шепсјалны С., шепсјавны В., шепасјны, шептасјны.

Колосъ, с. шеп.

Колоть, гл. д. 1. пöткöдлыны, пöткодны; 2. = *закалать*.

Колотье, с. пöткöдлöм. *Колотье дровъ*, пес пöткöдлöм.

Колоться, гл. в. пöтны.

Колчанъ, с. нјöлдоз С., нјöвдоз В.

Колченогій, *ая*, *ое*, п. чјоталысј, чјотысј.

Колъ, с. мајöг.

Кольми, н. кымынысј. *Кольми паче*, кымынысј уна зэл, кымынысј зэлꙉык-нін.

Кольцо, с. кычј.

Колѣно, с. пiдес. *Колѣно родословное*, рöдвуж, рöдпетöм. *Преклонять колѣна*, *стать на колѣна*, пiдес вылö усјкöдсiны.

Комаръ, с. ном.

Комната, с. горнiчја.

Конецъ, с. пом С., пон В., јыл С., јыв В. *Съ конца*, помсјанј. *До конца*, помöдј. *Конецъ ножа*, пурт јыл. *Конецъ веревки*, кöл.

Конопля, с. пыш, скамја.

Кончать, *кончить*, гл. д. помалны С., понавны В.

Кончаться, *кончиться*, гл. в. помасјны С., понасјны В.

Кончина, с. пом С., пон В., помасем. *Кончина вѣка сего*, помасем тачес олöмлöн.

Конь, с. вöл С., вöв В.
Конюшня, с. вöлгід С., вöвгід В., гіднја
Копать, гл. д. код̓јыны.
Копіе, копье, с. ші.
Копѣйка, с. ур.
Кора, с. кырсј.
Корень, с. вуж.
Корзина, с. кöрэб.
Корить, гл. д. кöрітны.
Кормилица, с. вердысј баба.
Кормить, гл. д. вердны.
Кормиться, гл. в. вердсіны, верӟіны.
Кормленіе, с. вердöм.
Коробъ, с. = *корзина*.
Корова, с. мöс.
Коромысло, с. карнан.
Короста, с. лöм.
Корыто, с. вор.
Косточка (въ плодѣ), с. із.
Кость, с. лы.
Костяника, костяница, с. намыр.
Косый, *ая*, *ое*, п. пöлöс.
Котелъ, с. рачј С., пöрт.
Который, *ая*, *ое*, м. коды.
Кошка, с. касј С., канј В.
Край, с. дор; дін, дын.
Крапъ, с. зöр.
Красиво, н. мічјаа.
Красивый, *ая*, *ое*, п. мічја.
Красить, гл. д. мічједны.
Краситься, гл. в. мічједсіны, мічеӟіны.

Краска, с. мічједсјан тор; ворсанвір.
Красный, *ая*, *ое*, п. гӧрд.
Красота, с. мічј, мічјлун.
Красть, гл. д. гуны, гусјасјны.
Краткій, *ая*, *ое*, п. џенід; ічет.
Кремень, с. біја із.
Креститель, с. пыртысј, крестітелј.
Крестить, *крещать*, гд. д. пыртны.
Креститься, *крещаться*, гл. в. пыртсіны, пырчіны. *Креститься*, *знаменоваться крестомъ*, пернапасасјны.
Крестникъ, с. вежа пі.
Крестница, с. вежа ныл С., вежа нывВ.
Крестъ, с. перна.
Крещеніе, с. пырчем.
Криво, н. чјукљјаа.
Кривый, *ая*, *ое*, п. 1. чјуклја, пӧлӧса; 2. отіксінма, сінпӧла.
Крикливый, *ая*, *ое*, ч. горзан, горзысј.
Крикунъ, с. = *крикливый*.
Крикъ, с. горзӧм, горзаншы.
Кричать, гл. с. горӧдны, горзыны.
Кровавый, *ая*, *ое*, п. вірӧс, вірӧсј; вірром̈а, гырдӧсј.
Кровля, с. велт С., вевт В. *На кровлѣ*, велт (вевт В.) вылын. *Съ кровли*, велт вылсјанј С., вевт вывсјанј.
Кровопусканіе, с. вірлэдем.
Кровопускатель, с. вірлэдісј.
Кровотеченіе, с. вірпетӧм.
Кровоточивый, *ая*, *ое*, п. вісісј вірпетӧмӧн.
Кровь, с. вір. *Густая*, *запекшаяся кровь*, гырд.
Кроеніе, с. шӧралӧм.
Кроить, гл. д. шӧралны С., шӧравны В.

Кромѣ, н. кіндзја, öпрічј.
Кромѣшный, *ая*, *ое*, п. = *внѣшній*.
Кросна, с. стан.
Кроткій, ая, *ое*, п. рам; бур.
Кротость, с. рам олöм, рамлун.
Крошить, гл. д. чір'јыны, шір'јыны, пырыктыны.
Крошиться, гл. в. чір'јысјны, шір'јысјны.
Круглый, *ая*, *ое*, п. гöгрöс.
Кругомъ, н. гöгöр.
Кругъ, с. гöгылј; кычј, кычöл С., кычöв В.
Кружить, гл. д. бергöдлыны, бергöдны.
Кружиться, гл. в. бергöдсіны, бергöдзіны, бергалны С., бергавны В.
Кружка, с. = *жбанъ*.
Крупа, с. шідöс, шыдöс.
Крутый, *ая*, *ое*, п. кыркöджј. *Крутой берегъ*, кыркöджј дор.
Кручина, с. шог, шогсем; зывгöм В.
Кручинить, гл. д. шогöдны.
Кручиниться, гл. в. шогöдсіны, шогöдзіны, шогасјны, шогсіны; зывгыны В.
Крыло, с. борд.
Крыть, гл. д. велт'јалны, велтіны, велт'јыны С., вевт'јавны, вевтіны, вевт'јыны В.
Крыться, гл. в. велт'јысјны, велтісјны С., вевт'јысјны, вевтісјны В.
Крышка, с. велт, велтöд С., вевт, вевтöд С.
Крѣпкій, *ая*, *ое*, п. вына, јона, зэлыд, чјöрыд.
Крѣпость, с. вын, јон.
Кто, м. коды.
Куда, н. кытсе, кыче.

Кудесить, гл. с. тун'јалны С., тун'јавны В., тун'јасјны.
Кудесникъ, с. тун.
Кузнецъ, с. дорысј, кузнечј.
Кузовъ, с. песјтер.
Кукла, с. аканј.
Купецъ, с. вузалысј; нјöбалысј; тöргујтысј.
Купить, гл. д. нјöбны.
Купно, Ц. н. = *вмѣстѣ*.
Курица, с. курöг стар., чіпан, курташ.
Куропатка, с. бајдöг.
Кусать, гл. д. курчјалны С., курчјавны В.
Кусокъ, *кусъ*, с. тор.
Кутать, гл. д. шебралны С., шебравны В.
Кутаться, гл. в. шебрасјны.
Куча, с. чјукöр С., чјукар В.
Кучить, гл. д. чјукöртны.
Кучиться, гл. с. чјукöртсіны, чјукöрчіны.
Кушакъ, с. велдорвöнј С., вевдорвöнј В., кушак.
Кушанье, с. сјојан, сјојантор.
Кушать, гл. д. сјојны.
Къ, предл. = *ко*.

Л.

Лавка, с. лабічј, лабычј.
Ладонь, с. кіпыдöс.
Ладья, с. пыж, веткі.
Лазить, гл. с. кав'јасјны; кајны.
Лазуревый, *ая*, *ое*, п. келјыдлöзј, југыдлöзј.
Лакоть, Ц. с. = *локоть*.
Лампада, с. бівідјанын, лампад.

Ланита, с. целјдін, бан, чӧка.
Лапоть, с. нінкӧм.
Ласковость, с. мелјыног, мелјытуј.
Ласковый, *ая*, *ое*, п. мелјы.
Ласточка, с. чікысј, чікыш.
Лаять, гл. с. утны.
Лгать, гл. с. пӧр'јасјны.
Лебедь, с. јусј.
Легкій, *ая*, *ое*, п. кокнід, долыд.
Легко, н. кокніда, долыда.
Легкость, с. кокнідног.
Ледъ, с. јі.
Ледяный, *ая*, *ое*, п. јіысј, јіа.
Лежать, гл. с. кујлыны.
Лексиконъ, с. кылчјукӧр С., кывчјукар В.
Ленъ, с. шабды.
Лесть, с. пӧр јалӧм; мелјы кыл С., мелјы кыв В., лјаскӧдем.
Летать, гл. с. лэбаллыны, лэбалны, лэбзілны С., лэбавлыны, лэбавны, лэбзівны В.
Лещъ, с. јӧды.
Лживый, *ая*, *ое*, п. пӧр'јалысј.
Ли, сз. -ӧ.
Либо, сз. лібӧ, ілі.
Ликъ, Ц. с. чјужӧм, чјужем. *Ликъ*, *хоръ поющихъ*, сјылысј чјукӧр, сјылысјјас.
Линія, с. гіжтан.
Лиса, *лисица*, с. ручј.
Лиственница, с. нјіја.
Листъ, с. кор.
Лисъ, Ц. с. = *лиса*.

Лить, гл. д. кісјталны С., кісјтавны В., кісјтны.
Литься, гл. в. кісјсіны, кісјны.
Лихва, с. содтöд.
Лихій, *ая*, *ое*, п. лјок.
Лихо, н. лјока, лјокаа.
Лихорадка, с. кынтöмöн вісем, кöдід вісем, трессја, трасічја.
Лице, с. чјужöм, чјужем, нырвом. *Лицемъ къ лицу*, вочја - вочја.
Лишать, *лишить*, гл. д. мырдöн босјтны, мырдјыны С., мырдјдіны В.
Лишаться, гл. в. воштыны; воштысјны.
Лишеніе, с. 1. мырдјем С., мырдјдöм В.; 2. воштöм.
Лишне, н. вылты С., вывты В.
Лишній, *яя*, *ее*, п. ыджсыджсык; зэлджсык С., зэвджсык В.
Лише, Ц. н. = *лишне*. *Молящеся же не лише глаголите*. Матѳ. 6, 7. Келмыгöн (кевмыгöн В.) же эн вылты (вывты В.) сјорнітö.
Лишшій, *ая*, *ее*, Ц. п. = *лишній*. *Сіи пріимутъ лишшее осужденіе*. Марк. 12, 40. Наја босјтасны сјöкыджсык мыждöм.
Лобзаніе, с. окалöм.
Лобзать, Ц. гл. д. окалны С., окавны В.
Лобзаться, гл. вз. окасјны.
Лобъ, с. кымöс.
Ловецъ, с. кыјісј.
Ловить, гл. д. кыјны.
Ловкій, *ая*, *ое*, п. кыпыд, кокнід; верклјан; сјусј.
Ловля, с. кыјем, кыјан.
Ловушка, с. пырчеџан; кыјан, налјк.
Ловчій, с. = *ловецъ*.

Лодка, с. пыж.
Лодыжка, с. шегј.
Ложе, с. волјпас, волјпасј.
Ложиться, гл. об. водны.
Ложка, с. панј; лјуска Удор., лöшка.
Ложный, *ая*, *ое*, п. могмытöм, абу весјкыд, лöжнöј.
Лоза, с. = *вѣтвь*.
Локонъ, с. јурсі чіткылј.
Локоть, с. гырдѕја.
Ломаніе, с. чеглалöм, жуглалöм, жугалöм, жугöдлöм.
Ломать, *ломить*, гл. д. чеглалны, жуглалны С., чеглавны, жуглавны В., чегны, жугöдлыны, жугöдны.
Ломаться, *ломиться*, гл. в. чегласјны, жугласјны.
Ломка, с. = *ломаніе*.
Лоно, Ц. с. морöс.
Лопата, с. зыр.
Лоскутокъ, *лоскутъ*, с. рузым; тор.
Лоснистый, *ая*, *ое*, п. воллјалан С., вовлјалан В.
Лосниться, гл. об. *лоснѣть*, гл. с. воллјалны С., вовлјавны В.
Лошадь, с. вöл С., вöв В.
Лугъ, с. эжа, веж, віѕј, луд.
Лужа, с. гöп.
Лукавецъ, с. пöр'јалысј, ылöдысј морт.
Лукаво, н. пöр'јалöмöн, ылöгöн, ылöгногöн.
Лукавство, с. пöр'јалöм, ылöг, ылöгног.
Лукавый, *ая*, *ое*, 1. п. пöр'јасісј, ылöдысј; 2. въ видѣ с. неж лол (лов В.).
Лукъ, с. 1. вудж; 2. лук.
Луна, с. тöлысј.
Лунка, с. ѕју.

Лунь, с. варыш.
Луска, с. кыд, кілј.
Луча, Ц. с. = *лучъ*.
Лучить, гл. д. кыбны.
Лучше, н. бурджыка.
Лучшій, *ая*, *ее*, п. бурджык.
Лучъ, с. 1. југöр, југсідес; 2. кыбöм.
Лыжи, с. лыжі; лјампа.
Лысый, *ая*, *ое*, п. јурсітöм, куш, плјеша.
Ль, сз. = *ли*.
Льдяный, *ая*, *ое*, п. јіа.
Льзя, гл. б. позје
Льстецъ, с. пöр'јасісј.
Льстить, гл. с. пöр'јалны С., пöр'јавны В., лјаскöдіны.
Лѣвый, *ая*, *ое*, п. шујга. *Лѣвая рука*, шујга кі. *По лѣвую руку*, шујга кі выл (выв В.). *По лѣвую сторону*, шујгала дорö.
Лѣзть, гл. с. кајны.
Лѣкарь, с. = *врачъ*.
Лѣнивый, *ая*, *ое*, п. дыш.
Лѣниться, гл. с. дышöдіны.
Лѣность, *лѣнь*, с. дышöдем.
Лѣпо, Ц. н. мічјаа.
Лѣпый, *ая*, *ое*, Ц. п. мічја.
Лѣсъ, с. вöр.
Лѣто, с. 1. гожöм; 2. во.
Лѣть, Ц. н. позје.
Лѣчить, гл. д. = *врачевать*.
Любезный, *ая*, *ое*, п. муса.
Любить, гл. д. мусаалны С., мусаавны В., джöмбылјтны, лјубітны.

Любовь, с. мусаалöм, лјубiтöм, лјубöв.
Любы, Ц. с. = *любовь*.
Люди, с. морт'јас, војтыр, јöз.
Люто, н. лјока, лјокаа, чјöрыда.
Лютый, *ая*, *ое*, п. лјок, чјöрыд.

М.

Магъ, с. тун.
Мазать, гл. д. малталны, малтны С., мавтавны, мавтны В.
Мазь, с. малтас, малчјантор С., мавтас, мавчјантор В.
Маленькій, *ая*, *ое*, п. ǳјöлјанiк, iчетiк, поснiдiк.
Маленько, н. неуна.
Малина, с. öмiǳј.
Малить, гл. д. ǳјöлједны.
Малиться, гл. в. ǳјöлједсiны, ǳјöлјеǳiны.
Мало, н. эча.
Маловѣріе, с. эчаэскöм, эчаверiтöм.
Маловѣръ, с. эчаэскысј, эчаверiтысј.
Малоуміе, с. ǳјöлјавежöр С., ǳјöлјавежер В., јöјлун.
Малоумный, *ая*, *ое*, п. ǳјöлјавежöра С., ǳјöлјавежера В., јöј.
Малый, *ая*, *ое*, п. ǳјöлја, iчет.
Мальчикъ, с. зон.
Мамонъ, с. кынöм.
Манеръ, с. ног.
Марать, гл. д. лјакны, лјакседны.
Мараться, гл. в. лјаксiны.
Марена, с. = *крапъ*.

Масленица, с. 1. выјдоз; 2. улј негелј.
Масленый, *ая*, *ое*, п. выја.
Маслить, гл. д. выјалны С., выјавны В.
Масло, с. выј.
Матерый, *ая*, *ое*, п. јона, вына; кыз.
Матерь, *мать*, с. мам.
Мачиха, с. ічінј С., ічэнј В.
Медвѣдь, с. ош.
Медлить, гл. с. нјужмӧдны, сјормӧдзіны С., нјужмедны, сјормеdзіны В.
Медовареніе, с. ма пуӧм.
Медоваръ, с. ма пуысј.
Медъ, с. ма. *Дикій медъ*, ачјыс артман ма.
Межа, с. мубор, мувежӧс, су; выјт С., чјупӧд Луз.
Между, предл. кежын, костын, пӧлсын, пычкӧ.
Меланхоликъ, с. муг морт.
Меланхолія, с. муглун.
Мелкій, *ая*, *ое*, п. поснід.
Мелчить, гл. д. = *крошить*.
Мель, с. лјапкыдын, косва, лыа, сібданын.
Мельникъ, с. ізысј.
Мельница, с. мелјнічја.
Меньшакъ, с. ічет пі алі вок.
Мережа, с. = *мрежа*.
Мерзнуть, гл. с. кынмыны.
Меринъ, с. сјокыр, уж, мерін.
Меркнуть, гл. с. рӧмдыны, пемдыны.
Мертвецъ, с. кулӧм морт.
Мертвечина, с. шој.
Мертвый, *ая*, *ое*, п. кулӧма, кулӧм. *Воскреснуть изъ мертвыхъ*, лолзіны (ловзіны В.) кулӧмынысј.

Метать, *метнуть*, гл. д. шыблалны С., шыблавны В., шыбітны. *Метать*, *метнутъ жребій*, см. *жребій*.
Метаться, гл. в. шыбласјны.
Метла, с. рос, гöлік.
Мечта, с. кажічем.
Мечъ, с. шіпурт, мечј; пурт.
Мзда, с. водјес, дон, зда.
Мздовоздаяти, Ц. гл. с. водјес сетны, мырсемдон сетны.
Мизгирь, с. черанј.
Мизинецъ, с. чјалј С., чјэлј В., чјалјчјунј.
Мило, н. мусаа; мічјаа.
Миловать, гл. д. мусаалны С., мусаавны В., мілујтны.
Милосердіе, с. бурсјöлöм.
Милосердно, *милосердо*, н. бурсјöлöмöн.
Милосердовать, *милосердствовать*, гл. с. жалј петкöдны, жалітны, мілујтны. *Милосердую о народѣ: яко уже три дни пристдятъ мнѣ, и не имутъ чесо ясти*. Марк. 8, 2. Жалј меным јöз: мыј-нін куім лун олöны ме дынын, і абу налы нінöм сјојны.
Милосердый, *ая*, *ое*, п. бурсјöлöма.
Милостивый, *ая*, *ое*, п. бурсјöлöма, бур, мілöсјта.
Милостыня, с. сетöм, мілöсјтіна. *Раздавать милостыню*, јуклыны сетöм, јуклыны мілöсјтіна.
Милость, с. буркерöм, мілöсјт.
Милоть, Ц. с. ыжку пасјкöм.
Милый, *ая*, *ое*, п. муса; мічја.
Мимо, н. дынты, дінты, бердты; бокöд.
Мимоити, Ц. гл. с. дынты ветлыны, пырмуныны.
Мимоходомъ, н. дынты ветлыг, дынты ветлыгöн, пырмуныг, пырмуныгöн.

Мимоходъ, Ц. с. дынты ветлысј, пырмунысј.

Миновать, минуть, гл. д. дынты ветлыны, пырмунны; колјны.

Минута, с. мінут.

Мирить, *помирить*, гл. д. бурамöдны С., бурамедны В., бураседны, мірітны.

Мириться, помириться, гл. вз. бурасјны, мірітсіны, мірічіны.

Мирный, *ая*, *ое*, п. рам; шынітöл С., шынітöв В.

Миротворецъ, с. бурамöдысј С., бурамедысј В., бураседысј.

Миръ, с. лöсјалöм, лöсјалöмног; шынітöвлун В.

Миса, *миска*, с. бекар, тасјты.

Міробытіе, с. мірсулалöм, мусулалöм.

Міродержецъ, *міродержитель*, с. мір кутысј, му кутысј.

Мірозданіе, с. вселеннöј мір пуксем, мупуксем, мірвöчем.

Міръ, с. вселеннöј мір, југыд, му. *Этотъ міръ*, таје југыд.

Младенецъ, с. кага, ічет.

Младенчество, с. кагалун, ічетлун.

Младость, с. = *молодость*.

Младый, *ая*, *ое*, п. = *молодый*.

Млеко, с. = *молоко*.

Млечный, *ая*, *ое*, п. = *молочный*.

Мнительность, с. сумлјајчем, думајчем, думајтанног.

Мнительный, *ая*, *ое*, п. сумлјајчісј, думајтаннога.

Мнить, гл. с. думајтны, чјајтны, сумлјајчіны.

Мнихъ, с. = *монахъ*.

Многажды, н. унаысј.

Многій, ая, ое, п. уна.
Много, н. унаа.
Многобожіе, с. унајенма олӧм.
Многоглаголаніе, Ц. с. унасјорнітӧм.
Многоглаголивый, ая, ое, Ц. п. унасјорнітысј.
Многодѣтный, ая, ое, п. уначелјадја.
Многократно, н. = *многажды.*
Многорѣчивый, ая, ое, п. = *многоглаголивый.*
Многорѣчіе, с. = *многоглаголаніе.*
Многоцѣнный, ая, ое, п. зэл (зэв В.) дона.
Многочадіе, с. уначелјадј.
Многочадный, ая, ое, п. = *многодѣтный.*
Множество, с. унаног, уна. *Великое множество,* зэл (зэв В.) уна.
Мнѣніе, с. дум, думајтӧм; шы.
Могила, с. мукісјтӧг, гу.
Могута, с. вермӧм, јон, вын.
Могучій, ая, ее, п. вермысј, јона, вына.
Могущественный, ая, ое, п. = *могучій.*
Могущество, с. = *могута.*
Можжевельникъ, с. тусјапу, тусјапурас.
Можно, въ видѣ гл. б. позје. *Можно будетъ,* позјас. *Не можно,* оз позј.
Мозгъ, с. вем, сӧз. *Мозги,* јурчасј.
Мозоль, с. гадј, вагадј.
Мой, я, е, м. менам, менсім.
Мокресть, с. зјылјк.
Мокрота, с. зјылјк; улем, улјгов; мӧлынј.
Мокрый, ая, ое, п. ваа. *Мокрое, сырое мѣсто,* васӧд.
Молва, с. јуӧр С., јувӧр В.
Молвить, гл. д. шуны.

Моленіе, с. келмöм, келмысем С., кевмöм, кевмысем В.; јурбітöм.

Молитвенникъ, с. 1. келмысј, келмысісј С., кевмысј, кевмысісј В.; 2. келмöм чјукöр С., кевмöм чјукар В.

Молитвенница, с. 1. келмысј (кевмысј В.) баба алі ныл (ныв В.); 2. келманын С., кевманын В.

Молиться, гл. об. келмыны С., кевмыны В.; јурбітны.

Моліе, Ц. с. = *моль*.

Молнія, с. чјард, чјардбі. *Молнія блистаетъ*, чјардалö. *Молнія блеснула*, чјардыштыс.

Молодая, въ видѣ с. ічмонј.

Молодецъ, с. том зон, том морт.

Молодить, гл. д. томмöдны С., томмедны В.

Молодиться, гл. в. томмöдсіны, томмöȝіны С., томмедсіны, томмеȝіны В.

Молодица, с. = *молодая*.

Молодость, с. томлун.

Молодцовато, н. том зон моз.

Молодый, *ая*, *ое*, п. том. *Молодое дерево съ листомъ*, том пу кор'ја.

Молоко, с. јöл С., јöв В. *Прокислое молоко*, шом јöл (јöв В.).

Молотить, гл. д. вартны.

Молоть, с. ізны.

Молоченіе, с. вартöм.

Молочникъ, с. јöлдоз С., јöвдоз В.

Молочный, *ая*, *ое*, п. јöла. *Молочнаго цвѣта*, јöл (јöв В.) кодј.

Молчаливость, с. чöл олöм С., чöв олöм В.

Молчаливый, *ая*, *ое*, п. чöл, чöл олысј С., чöв, чöв олысј В.

Молчаніе, с. = *молчаливость.*

Молчать, гл. с. чӧлны С., чӧвны В.

Моль, с. воз.

Мольба, с. = *моленіе.*

Монархія, с. асыджсыдакутӧм.

Монархъ, с. асыджсыдакутысj.

Монастырь, с. манастырj.

Монахъ, с. ӧтка олысj, манак.

Морда, с. пар; пуш Удор. *Морда (рыболовное орудіе)*, гымга, ветелj.

Море, с. море. *Чермное море*, Гӧрд море. *Черное море*, Сjӧд море. *Волнующееся море*, гыа море.

Морозить, гл. д. кынтыны, кӧдʒjдӧдны. *Морозитъ, холодитъ (о погодѣ)* кӧдʒjдӧдӧ.

Морозъ, с. кӧдʒід.

Морочить, гл. д. сінпӧртны; пӧр'jалны С., пӧр'jавны В.

Моръ, с. пӧрӧс; усем вісем.

Мостъ, с. пос С., поск В., соjт.

Мотылекъ, с. = *бабочка.*

Моховикъ, с. сымдор.

Мохъ, с. нічj.

Мочь, гл. с. вермыны.

Мошка, с. геб.

Мощь, с. = *могута.*

Муравій, Ц. с. кодʒjулкот С., кодʒjувкот В.

Мразъ, Ц. с. = *морозъ.*

Мракъ, с. пемыд.

Мрачить, гл. д. пемдӧдны.

Мрачный, ая, ое, п. пемыд. *Мрачнымъ дѣлаться, мрачнымъ быть*, пемдыны.

Мрачнѣть, гл. с. пемдыны.

Мрежа, с. тыл С., тыв В. *Закидывать мрежи въ рѣку*, чјöлтны тыл'јас јуö. *Почишивать мрежу*, вöчны тыл.

Мудрецъ, с. сјусјвежöра морт, мудер морт.

Мудро, н. мылкыда, зэл вежöра С., мывкыда, зэв вежера В., сјусја.

Мудрость, с. мылкыд С., мывкыд В., мудросјт.

Мудрый, ая, ое, п. зэл мылкыда С., зэв мывкыда В., мудер.

Мужество, с. выналöм, вын'јöрлун.

Мужикъ, с. мужiк.

Мужичка, с. мужiклöн гöтыр.

Мужъ, с. верöс С., верес В. *Мужъ съ женою*, гоз'ја.

Мука, с. пызј.

Мука, с. мучiчем. *Грѣшники пойдутъ въ муку вѣчную, а праведники въ жизнь вѣчную.* Омöлја олысјјас мунасны помасјтöм мучiчемö, а бура олысјјас помасјтöм оланынö.

Мурава, с. эжа.

Муравей, с. = *мравiй.*

Мускулъ, с. сöнöдын, јајсi, јэјсi Л.

Мутить, гл. д. гудралны С., гудравны В.

Мутиться, гл. в. гудрасјны.

Мутный, ая, ое, п. гудыр.

Муха, с. гут. *Мушка*, дјöлја гут.

Мухоморъ, с. гутчак.

Мученiе, с. = *мука.*

Мучилище, с. мучiчемын.

Мучитель, с. мучiтысј.

Мучить, гл. д. мучiтны.

Мучиться, гл. в. мучiтсiны, мучiчiны.

Мущина, с. аj; верöс С., верес В.; морт.

Мылить, гл. д. маjтагалны С., маjтагавны В. *Мылить, намылить кому голову*, звон сеталны, звон сетны.

Мыло, с. маjтöг.

Мыловареніе, с. маjтöг пуöм.

Мыловарничать, гл. с. маjтöг пуны.

Мыловарня, с. маjтöг пуанын.

Мыловаръ, с. маjтöг пуысj.

Мыльникъ, с. маjтöг пуысj і вузалысj.

Мыльница, с. маjтöгдоз.

Мыльня, с. мысjсjанын.

Мысленно, н. мöлпалана С., мöвпалана В., думöн, думаjтöмöн.

Мысленный, *ая*, *ое*, п. мöлпалан С., мöвпалан В.

Мыслить, гл. с. вежöр вылын кутны, арталны С., артавны В., думаjтны.

Мысль, с. дум, думаjтöм.

Мытарь, с. 1. Ц. вот'jас öктысj, вот'jас чjукöртысj; 2. пöр'jалысj морт.

Мыть, гл. д. мысjкыны.

Мытье, с. мысjкöм, мысjсем.

Мыться, гл. в. мысjсіны.

Мышеловка, с. шыркыjан, налjк.

Мышца, с. = *мускулъ*.

Мышь, с. шыр. *Мышка*, дзjöлjа шыр. *Летучая мышь*, нjарборд.

Мѣдникъ, с. ыргöн дорысj, ыргöн керысj.

Мѣдничиха, с. ыргöн дорысjлöн гöтыр.

Мѣдь, с. ыргöн. *Желтая мѣдь*, віж ыргöн. *Красная мѣдь*, гöрд ыргöн.

Мѣна, с. вежöм, вежсем.
Мѣнять, гл. д. вежлалны, вежалны С., вежлавны, вежавны В.
Мѣняться, гл. в. вежсіны, вежласјны.
Мѣра, с. муртас, мера.
Мѣрить, *мѣрять*, гл. д. мурталны С., муртавны В. merajтны.
Мѣрный, *ая*, *ое*, п. муртöса.
Мѣрщикъ, с. мурталысј, merajтысј.
Мѣсто, с. ын, ін; места.
Мѣсяцъ, с. = *луна*.
Мѣта, с. пас.
Мѣтить, гл. д. пас'јалны С., пас'јавны В.
Мѣхъ, с. пöлјтан. *Кузнечный мѣхъ*, пушкан.
Мѣченіе, с. пас'јалöм.
Мышалка, с. сорöд; гудрасјантор; тэлеб.
Мѣшать, гл. д. соралны, гудралны С., соравны, гудравны В., сорны.
Мѣшокъ, с. сепыс Удор., мешöк.
Мягкій, *ая*, *ое*, п. небыд. *Мягкимъ дѣлаться*, небзіны.
Мягко, н. небыда.
Мягкость, *мягкота*, с. небыдлун.
Мягченіе, с. небзедöм.
Мягчить, гл. д. небзедны.
Мягчѣть, гл. с. небзіны.
Мякина, с. кыд, кілј.
Мякишъ, с. нјанјсјöмöс.
Мясникъ, с. јај вузалысј.
Мясничать, гл. с. јај вузалны С., јај вузавны В; начјкыны.
Мясо, с. јај; јэј *Луз*.

Мята, с. ісанј турын ВС., мјата.

Мятежъ, с. зык, зыксем, лэптысем; дöшла Печер.

Мячъ, с. мачј. *Играть мячемъ*, мачјалны С., мачјавны В., мачјасјны.

Мѵрница, с. мірадоз.

Мѵро, с. міра.

Мѵровареніе, с. міра пуöм.

Мѵроваръ, с. міра пуысј.

Мѵропомазаніе, с. мираöн малчедöм С., міраöн мавчедöм В., міраöн малчем С., міраöн мавчем В.

Мѵропомазывать, *мѵропомазать*, гл. д. міраöн малчедны С., міраöн мавчедны В., міраöн малтны С., міраöн мавтны В.

Мѵропомазываться, *мѵропомазаться*, гл. в. міраöн малчіны С., міраöн мавчіны В.

Мѵропродавецъ, с. міра вузалысј.

Мѵрохранительница, с. = *мѵрница*.

Н.

На, предл. выл С., выв В., вылö, вылын, јылын, кежö; мм. со, аттö.

Набавка, с. содтöд.

Набавлять, *набавить*, гл. д. содтыны.

Набавляться, *набавиться*, гл. в. содсіны.

Набивать, *набить*, гл. д. тыртлыны, тыртны. *Набивать брюхо*, тыртны кынöм. *Набить книгу баснями*, тыртны небöг мојдкыл'јасöн.

Набираніе, *набраніе*, *наборъ*, с. чјукöртöм.

Набирать, *набрать*, гл. д. чјукöртны.

Набираться, набраться, гл. в. чјукörтсіны, чјукörчіны.

Наблюдатель, с. віḑедысј.

Наблюдательный, ая, ое, п. пелјсадја.

Наблюдать, наблюсти, гл. д. віḑедны, віḑјны; казјалны С., казјавны В.

Наблюденіе, с. віḑедöм; казјалöм.

Наборщикъ, с. чјукöртысј.

Набѣливаніе, набѣленіе, с. јеждöдöм.

Набѣлять, набѣлить, гл. д. јеждöдны.

Набѣляться, набѣлиться, гл. в. јеждöдсіны, јеждöчіны.

Наваждать, навадить, гл. д. 1. удтыны; 2. велöдны.

Наважденіе, с. 1. удтöм; 2. велöдöм.

Навозъ, с. куед, сітпоз.

Наволакивать, гл. д. уна вајалны С., уна вајавны В., кыскаллыны С., кыскавлыны В. *Наволакиваетъ на небѣ*, кымöрче.

Навстрѣчу, н. паныд, вочја.

Навсегда, н. быддырјі; јылавек.

Навѣдываться, навѣдаться, гл. об. тöдмалны С., тöдмавны В.; јуасјны.

Навѣтникъ, Ц. с. удтысј.

Навѣтовать, Ц. гл. д. удтыны, удтысјны.

Навѣтъ, с. удтöм, удтысем.

Навѣчно, н. = *навсегда*.

Навѣщать, навѣстить, гл. д. відлылны, волылны С., відлывны, волывны В.

Навязывать, навязать, гл. д. корталлыны, корталны С., кортавлыны, кортавны В.

Нагій, ая, ое, п. пасјтöм, куш.

*

Наглаживать, нагладить, гл. д. шiлjедны, молjедны.
Наглецъ, с. горшнаjан морт.
Наглость, с. наjанлун.
Наглый, ая, ое, п. горшнаjан, наjан.
Наговаривать, наговорить, гл. д. 1. уна сjорнiтны; 2. удтыны.
Нагота, с. пасjтöмног, кушног.
Наготовлять, наготовить, гл. д. уна дасjтыны, заптыны.
Награда, с. дон, мынтöм. *Получить награду*, дон босjтны.
Награждать, наградить, гл. д. дон сеталны (сетавны В.), дон сетны.
Нагрудникъ, с. морöсвылса (мöрöсвывса В.) пасjкöм.
Нагрудный, ая, ое, п. морöсвылса С., морöсвывса В.
Нагружать, нагрузить, гл. д. грузiтны.
Нагрѣвальный, ая, ое, п. шонтан.
Нагрѣвать, нагрѣть, гл. д. шонöдны, шонтыны.
Нагрѣваться, нагрѣться, гл. в. шоналны С., шонавны В., шонöдсiны, шонöдiны, шонтысjны.
Надавать, гл. д. уна сетны.
Надбавка, с. = *набавка*.
Надбавлять, надбавить, гл. д. = *набавлять*.
Надбавляться, надбавиться, гл. в. = *набавляться*.
Надвое, н. кыктор'jен.
Надежда, с. вiчiсем, надеjа, надеjчем, чjаjтöм.
Надесно, Ц. н. весjкыд кi выл (выв В.).
Надламывать, надломить, гл. д. жугöдыштны, чегыштны.
Надлежитъ, гл. б. колö.
Надобно, гл. б. = *надлежитъ*.

Надобность, с. колӧг, колӧм.
Надолзѣ, Ц. н. = *долго.*
Надоумливатъ, *надоумить*, гл. д. вӧјпны, велӧдны.
Надъ, предл. вылӧ; вылын.
Надѣвать, гл. д. 1. пасјтӧдны; 2. пасјтални С., пасјтавны В., пасјтасјны.
Надѣяться, гл. об. вічісјлыны, вічісјны, вічіны, надејчіны, чјајтны.
Наединѣ, н. аскежас.
Наемникъ, с. меда морт, уджалысј дон понда.
Нажигать, *нажечь*, гл. д. = *накаливать.*
Нажигаться, *нажечься*, гл. в. = *накаливаться.*
Назавтра, н. = *завтра.*
Назади, н. бӧрын.
Назадъ, н. бӧр.
Названіе, с. німалӧм, нім, шуӧм.
Назиданіе, с. 1. вӧчем; 2. велӧдӧм, бур вылӧ лӧседӧм.
Назидать, *наздать*, гл. д. 1. вӧчјны; 2. велӧдны, бур вылӧ лӧседны.
Назойливый, *ая*, *ое*, п. = *нахальный.*
Называть, *назвать*, гл. д. німӧдны, нім шуны, нім пуктыны.
Называться, *назваться*, гл. в. німӧдсіны, німӧдзіны, шусіны.
Наизнанку, н. гугӧн.
Наилучшій, *ая*, *ее*, п. зэл (зэв В.) бур, мед шанј.
Наименованіе, с. = *названіе.*
Наименовывать, *наименовать*, гл. д. = *называть.*
Наименовываться, *наименоваться*, гл. в. = *называться.*
Наипаче, н. зэлджык С., зэвджык В., бурджык, ыджыджык, медза.

Найти, гл. д. адзіны.

Наказъ, с. чöктöм.

Накаливаніе, с. дзірдöдöм.

Накаливать, накалить, гл. д. дзірдöдны.

Накаливаться, накалиться, гл. в. дзірдöдсіны, дзірдöчіны.

Накалывать, наколоть, гл. д. 1. бычкалны С., бычкавны В., бычкыны; 2. поткöдлыны, поткöдны С., поткедлыны, поткедны В.

Накладывать, накласть, гл. д. вылö пуктыны.

Накрывать, накрыть, гл. д. велт'јыны, велтіны С., вевт'јыны, вевтіны В.

Накрываться, накрыться, гл. в. велт'јысјны, велтісјны С., вевт'јысјны, вевтісјны В.

Налагать, наложить, гл. д. = *накладывать*.

Налогъ, с. вот; вузвот. *Обременить народъ налогами*, вуз'јен јöзöс сјöктöдны.

Налѣво, н. шујга кі выл (выв В.).

Намазывать, намазать, гл. д. = *мазать*.

Намасливать, намаслить, гл. д. выјалны, выјен малталны, выјен малтны С., выјавны, выјен мавтавны, выјен мавтны В.

Намнозѣ, Ц. н. 1. дыр; 2. ыджыд дон вылö.

Намордникъ, с. дом С., сермöд В.

Намѣреваться, гл. об. кöс'јыны.

Намѣреніе, с. кöс'јем.

Намѣчать, намѣтить, гл. д. пас'јалны С., пас'јавны В., пас'јыны.

Нанашивать, наносить, гл. д. уна вајалны С., уна вајавны В.

Нанимать, нанять, гл. д. медалны С., медавны В.

Нáпадать, *напасть*, гл. с. усјкöдсіны, усјкöӟіны.

Нападеніе, с. усјкöдсем, усјкöӟем.

Напарье, с. пырнјол С., пырнјов В.

Напасать, *напасти*, гл. д. уна дасјтыны, уна заптыны.

Напасть, с. пік, омöлј, ылöдöм.

Напаять, *напоить*, гл. д. јукталны С., јуктавны В., јуктыны.

Напереди, н. водін; весјтын.

Напередъ, н. водј, водје, војдöр.

Наперсный, *ая*, *ое*, п. морöсвылса С., морöсвывса В. *Наперсный крестъ*, морöсвылса (морöсвывса В.), перна.

Напиваться, *напиться*, гл. с. уна јуны; кодалны С., кодавны В.

Написаніе, с. гіжöм.

Написать, гл. д. гіжны.

Напитокъ, с. јуантор, јуан, јуöм.

Напитывать, *напитать*, гл. д. вердны.

Наплакаться, гл. об. уна бöрдны, уна бöрдіны.

Наплевывать, *наплевать*, гл. с. уна сјöлалны С., уна сјöлавны В.

Наплечный, *ая*, *ое*, п. пелјпомвылса С., пелјпонвывса В.

Наполненіе, с. тырöдöм, тырталöм.

Наполнять, *наполнить*, гл. д. тырталны С., тыртавны В.; тырöдны, тыртны.

Наполняться, *наполниться*, гл. в. тыртсіны, тырчіны.

Напоминать, *напомянуть*, *напомнить*, гл. д. казјтöдны.

Напослѣдокъ, н. медбӧрын, сыбӧрті.
Напрасно, н. = 1. *всуе*; 2. Ц. = *нечаянно.*
Напримѣръ, н. кыдз̆і, напрімер.
Напротивъ, н. вочја, паныд.
Напѣвать, гл. д. сјыллыны С., сјывлыны В.
Нарамный, *ая*, *ое*, п. = *наплечный.*
Нарекать, *наречь*, гл. д. німӧдны С., німедны В., нім шуны; нім пуктыны.
Нареченіе, с. німӧдӧм С., німедӧм В., нім пуктӧм.
Народъ, с. јӧз, војтыр.
Наружи, н. = *внѣ.*
Наружный, *ая*, *ое*, п. = *внѣшній.*
Нарушать, *нарушить*, гл. д. абу кылзыны С., абу кывзыны. *Нарушать клятву*, јӧрсем вуджны.
Нарывъ, с. гадј, пыкӧс.
Нарядъ, с. вӧчедсем, вӧчедз̆ем.
Наряжать, *нарядить*, гл. д. вӧчедны.
Наряжаться, *нарядиться*, гл. в. вӧчедсіны, вӧчедз̆іны.
Насаждать, *насадить*, гл. д. пуктыны.
Насажденіе, *насадка*, с. пуктӧм.
Насаривать, *насорить*, гл. д. уна јогседны.
Населеніе, с. олмӧдӧм С., овмедӧм.
Населять, *населить*, гл. д. = *поселять.*
Наскоро, н. пыр, регід, регыд.
Наскучиваніе, с. дозмӧдӧм.
Наскучивать, *наскучить*, гл. с. дозмӧдны.
Наслинивать, *наслинить*, гл. д. лјуалны С., дулјавны В.
Наслѣдіе, *наслѣдство*, с. колем эмбур, насліедство.
Наслѣдникъ, с. код бӧрысј босјтысј, насліедник.

Наслѣдовать, гл. д. код бöрысј босјтны, наслједујтны. *Кроткіе наслѣдуютъ землю*, рам'јаслöн лоас му.
Наслѣдствовати, Ц. гл. д. = *наслѣдовать. Учителю благій, что сотворю, да животъ вѣчный наслѣдствую?* Марк. 10, 17. Бур велöдысј, мыј ме кера, мед весјкö меным лоас мöдар југыдын бур олöм?
Наслюнивать, наслюнить, гл. д. = *наслинивать.*
Насмаливать, насмолить, гл. д. сіралны С, сіравны В.
Насмерть, н. култöдзј С., кувтöдзј В.
Насмѣхаться, гл. об. сераллыны С., серавлыны В., seралны С., серавны В.
Насмѣшка, с. серам.
Насмѣшливый, ая, ое, п. серальісј.
Насмѣшникъ, с. серальісј морт.
Наставать, настать, гл. с. матысјтыны; пуксіны. *Настало время*, матысјтыс пöра. *Настала осень*, ар пуксіс.
Наставленіе, с. велöдöм.
Наставлять, наставить, гл. д. велöдны.
Наставникъ, с. велöдысј.
Настигать, настигнуть, настичь, гл. д. = *догонять.*
Настоящій, ая, ее, п. öныја, öн'ја.
Насущный, ая, ое, п. талун'ја; талун кежö. *Хлѣбъ нашъ насущный даждь намъ днесь*, нјанјнымöс пöтмöн сет міјанлы талун кежö.
Насыщать, насытить, гл. д. пöтöдны; вердны.
Насыщаться, насытиться, гл. в. пöтасјны, пöтöдзіны, пöтны; тöрсіны Луз.
Насыщеніе, с. пöтöдöм, вердöм.
Насѣвать, насѣять, гл. д. кöдзјны.

Насѣдка, с. = *кокошъ.*

Насѣкомое, с. гутгаг, гаг.

Насѣривать, насѣрить, гл. д. сіралны С., сіравны В.

Натапливать, натопить, гл. д. јона ломтыны С., јона лонтыны В.

Натаскивать, натаскать, гл. д. = *нанашивать.*

Натачивать, наточить, гл. д. кеслыны.

Наука, с. велöдöм.

Научать, научить, гл. д. велöдны.

Научаться, научиться, гл. в. велöдсіны, велöӟіны.

Наущати, наустити, Ц. гл. д. велöдны. *Архіерее же и старцы наустиша народы.* Матѳ. 27, 20. А медводја поп'јас і јура морт'јас велöдысны јöзöс.

Наущеніе, с. велöдöм.

Нахалъ, с. јандыстöм морт, горшнајан морт.

Нахальный, ая, ое, п. јандыстöм, горшнајан, најан.

Нахальство, с. јандыстöмлун, најанлун.

Находить, гл. д. аӡјалны С., аӡјавны В.

Находка, с. аӡем, аӡјан тор.

Находчикъ, с. аӡісј.

Начало, с. = *зачало.*

Начальникъ, с. ыџсыд морт, јура морт.

Начальство, с. = *власть.*

Начальствовать, гл. с. = *властвовать.*

Начатокъ, с. = *начало.*

Начернивать, начернить, гл. д. сјöдöдны.

Начинаніе, с. пондöм, заводітöм.

Начинатель, с. пондысј, заводітысј.

Начинать, начать, гл. с. пондыны, заводітны.

Начинивать, начинить, гл. д. = *наполнять.*

Начиниваться, начиниться, гл. в. = *наполняться.*

Начинщикъ, с. = *начинатель.*

Начинъ, с. = *начало.*

Нашъ, *а*, *е*, м. мiјан, мiјанлысј.

Напдаться, *напсться*, гл. с. пöтны.

Наянливый, *ая*, *ое*, п. = *нахальный.*

Наянъ, с. = *нахалъ.*

Наяти, Ц. гл. д. медалны С., медавны В. *Изыде* .... *наяти дѣлатели.* Матө. 20, 1. Петыс медалны уджалысјјасöс. *Никтоже насъ наятъ.* ст. 7. Некод мiјанöс эз медал.

Не, н. абу, не; ог, он, оз; эг, эн, эз С., iг, iн, iз В. Ср. Грам. § 68, Б. и 74, 6.

Небесный, *ая*, *ое*, п. јенэжса.

Небо, с. јенвелт стар., јенэж, јенэжку; јенnож Уд., небеса.

Небожитель, с. јенэж вылын олысј.

Небоязненно, н. = *безбоязненно.*

Небоязненность, с. = *безбоязненность.*

Небоязненный, *ая*, *ое*, п. = *безбоязненный.*

Небреженiе, с. нiкöм пыдјi (пыдјдi В.) пуктöм.

Небрещи, Ц. гл. с. нiнöм пыдјi (пыдјдi В.) пуктыны.

Невидимый, *ая*, *ое*, п. адiтöм; тыдалтöм С., тыдавтöм В.

Невинно, н. 1. мыжтöг; 2. весчöрö С., весчерö В.

Невинность, с. мыжтöмлун.

Невинный, *ая*, *ое*, п. мыжтöм.

Неводъ, с. тыл С., тыв В.

Невоздержанiе, с. вiчiсјтöмлун.

Невоздержно, с. вiчiсјтöг.

Невоздержность, с. = *невоздержанiе.*

Невоздержный, *ая*, *ое*, п. вiчiсјтöм.

Невозможно, гл. б. оз позј.

Невозможность, с. позјтöмлун, вермытöмлун.

Невозможный, ая, ое, п. позјтöм, вермытöм. *Для того, кто вѣруетъ, нѣтъ ничего невозможнаго*, коды эскö, сылы нiнöмтор оз ло вермытöм.

Невредимость, с. дʒјонјлун.

Невредимый, ая, ое, п. дʒјонј.

Невѣдомый, ая, ое, п. тöдтöм.

Невѣдѣнiе, с. тöдтöмлун.

Невѣрiе, с. = *безвѣрiе*.

Невѣрный, ая, ое, п. 1. эскытöм, верiттöм, невернöј; 2. абу весјкыда.

Невѣръ, с. = *безвѣръ*.

Невѣста, с. невеста.

Невѣстка, с. монј, iчмонј; онје Уд.; пiлöн алi воклöн гöтыр.

Негасающiй, ая, ее, и *негасимый, ая, ое*, Ц. п. куслытöм., кустöм.

Негли, Ц. н. 1. дашкö С., гашкö В.; 2. -öмыј.

Негодованiе, с. лöгалöм, лöг.

Негодовать, гл. с. лöгалны С., лöгавны В.

Недалеко, н. абу ылын, неылын.

Недостатокъ, с. тырмытöмлун, тырмытöм тор.

Недостаточный, ая, ое, п. тырмытöм.

Недоумѣвать, гл. с. мычјјасјны стар., палʼјалны С., павʼјавны В., сумлјајчiны.

Недоумѣнiе, с. мычјјасем стар., палʼјалöм С., павʼјалöм В., сумлјајчем.

Недугъ, с. вiсем, вiсем-сiдʒем, вермытöм, вермöдʒiтöм.

Недужный, ая, ое, п. вiсја, вiсiсј, вiсiсј-сiдʒiсј.

Недѣля, с. вежалун.

Нежданно, н. вічісјтöг; тöдлытöг.
Нежели, с. нежö, нежелі.
Незабвенный, *ая*, *ое*, п. вунöдтöм.
Незапно, н. = *внезапно*.
Незапный, *ая*, *ое*, п. = *внезапный*.
Нездоровый, *ая*, *ое*, п. = *недужный*.
Нездоровье, с. = *недугъ*.
Нездравіе, Ц. с. = *нездоровье*.
Незлоба, Ц. с. рамлун, рамног; бурсјöлöм.
Незлобивый, *ая*, *ое*, п. рам; бурсјöлöма.
Незлобіе, с. = *незлоба*.
Незлобный, *ая*, *ое*, п. = *незлобивый*.
Незнаніе, с. тöдтöмлун, тöмтöмног.
Неистовство, с. дöзмег, скöрлун.
Неключимость, с. тујтöмног.
Неключимый, *ая*, *ое*, п. тујтöм.
Неклятвохранительный, *ая*, *ое*, Ц. п. јöрсем вуджысј.
Некнижный, *ая*, *ое*, п. коды оз тöд небöг'јас (кнігајас).
Неловкій, *ая*, *ое*, п. абукокнід; делівöнога С.
Неловко, н. делівö С., абукокніда.
Неловкость, с. делјвöног, абукокнідног.
Нельзя, гл. б. оз позј.
Нельма, с. лјэн Луз.
Нелѣпость, с. јöјлун.
Нелѣпый, *ая*, *ое*, п. јöј.
Немало, н. неэча; унаа.
Немедленно, н. пыр, регід, регыд.
Немерцающій, *ая*, *ое*, п. рöмдытöм, быддырјі југдысј.
Немного, н. неуна; эча.

Немощный, *ая*, *ое*, п. вермытöм, вермöдітöм; вісісj, вісісj-сідісj.

Немощь, с. вермытöмлун; вісем, вісем-сідем. *Черная немощь*, сjöд вісем.

Ненавидѣніе, Ц. с. = *ненависть*.

Ненавидѣть, гл. д. мустöмтны; кедjолтны С.; кедjовтны В.

Ненависть, с. мустöмтöм; кедjолтöм С., кедjовтöм В.

Необходимо, гл. б. колö.

Необходимость, с. колöм.

Неосторожно, н. вічісjтöг.

Неосторожность, с. вічісjтöмлун, вічісjтöмног.

Неповинность, с. мыжтöмлун, мыжтöмног.

Неповинно, н. мыжтöг.

Неповинный, *ая*, *ое*, п. мыжтöм.

Непомѣрно, н. вылты С., вывты В.

Неправда, с. весjкыдтöм олöм.

Неправедный, *ая*, *ое*, п. абувесjкыд, весjкыдтöм; омöлjа олысj.

Непраздная, въ видѣ с. нöбасісj (баба).

Непріязненный, *ая*, *ое*, п. довкöснога стар., лöгкутысj.

Непріязнь, с. 1. довкöсног стар., лöгкутöм; 2. Ц. омöлj. *Лишше сею отъ непріязни есть*. Матѳ. 5, 37. Мыj вылты (вывты В.) таысj, сыjа эм омöлjсjанj.

Непріятель, с. = *врагъ*.

Нерадиво, н. дыша.

Нерадивый, *ая*, *ое*, п. дыш.

Нерадѣть, гл. с. дышöдіны. *Единаго держится, о друзѣмъ же нерадѣти начнетъ*. Лук. 16, 13. Öтік дынас кутсісjас, і мöдсö энолтас (эновтас В.). *Вѣ-*

мы, яко истиненъ еси, и нерадиши ни о комже: не зриши бо на лице человѣковъ. Марк. 12, 14. Тöдам, мыј тэ эм весјкыд, і некодöс он пöр'јал (пöр'јав В.): сыпонда мыј тэ он відед некучöм морт чјужöм вылö.

Нераздѣльно, н. јуксітöг, чöчј.

Нераздѣльный, ая, ое, п. јуксітöм, јансöдтöм.

Неразуміе, с. мылкыдтöмлун С., мывкыдтöмлун В.

Неразумный, ая, ое, п. мылкыдтöм С., мывкыдтöм В.

Нерачёніе, с. = *нерадѣніе*.

Нервъ, с. сöн.

Несгода, с. = *напасть*.

Несмысленный, ая, ое, п, мылкыдтöм, вежöртöм С., мывкыдтöм, вежертöм В.

Несмѣло, н. полöмöн.

Несмѣлый, ая, ое, п. ползісј С., повзісј В., полысј.

Несправедливо, н. весјкыдтöг.

Нестало, гл. б. абу.

Нести, гл. д. нуны.

Несчастіе, с. шудтöмлун.

Несчастливо, и *несчастно*, н. шудтöг.

Несчастливый, ая, ое, и *несчастный, ая, ое*, п. шудтöм.

Нетопырь, с. нјарборд.

Нетрудно, н. абусјöкыда; кокніда.

Нетрудный, ая, ое, п. абусјöкыд; кокнід.

Неубранный, ая, ое, п. вöчедтöм, чышкöмтöм.

Неугасаемый, ая, ое, и *неугасимый, ая, ое*, п. куслытöм, кустöм.

Неугомонно, н. ав'јатöг, автöг В.

Неугомонность, с. автöмног В.

Неугомонный, *ая*, *ое*, п. ав'јатом, автöм В.
Неудобно, н. абукокніда; сјöкыда.
Неудобный, *ая*, *ое*, п. абукокнід, сјöкыд; лöсідтöм.
Неудобство, с. лöсідтöмног; делівӧног С.
Неудобь, Ц. н. = *неудобно*.
Неужели, *неужли*, *неужто*, н. -ö. См. Грам. § 75, 5. кыдј; неужелі. *Неужели не*, -öмыј. См. тамъ-же.
Неумѣренность, с. вічісјтöмлун, эчјтöдтöмлун.
Неумѣренный, *ая*, *ое*, п. вічісјтöм, эчјтöдтöм.
Неусыпный, *ая*, *ое*, п. = *безсонный*.
Неутѣшный, *ая*, *ое*, п. коды оз кöс'је дугдыны бöрдны.
Неучтиво, н. автöг, ав'јатöг В.
Неучтивый, *ая*, *ое*, п. автöм, ав'јатöм В.
Нехотѣніе, с. кöс'јытöм; пыксем.
Нечадство, Ц. с. = *бездѣтство*.
Нечаянно, н. вічісјтöг, тöдлытöг.
Нечаянность, с. вічісјтöмлун, тöдлытöмлун.
Нечаянный, *ая*, *ое*, п. вічісјтöм, тöдлытöм.
Нечеса, с. љозј, љозјјур, љозјвагыљ.
Нечесаный, *ая*, *ое*, п. = *нечеса*.
Нечествовати, Ц. гл. с. = *беззаконничать*.
Нечестивецъ, с. = *беззаконникъ*.
Нечестивый, *ая*, *ое*, п. = *беззаконный*.
Нечестіе, с. = *беззаконіе*.
Нечистота, с. пежлун, сöс; јог; нјајт.
Нечистый, *ая*, *ое*, п. пеж, соса; нјајтес.
Неясно, н. пемыда.
Неясный, *ая*, *ое*, п. пемыд.
Ни, сз. абу; не, ні.
Нива, с. кöдемму, керӧмму.

Нигдѣ, н. некöн.

Нижній, *яя*, *ее*, п. улса С., увса В., улыга.

Низвергать, *низвергнуть*, гл. д. улö усјкöдны; улö чјöлтны С., улö чјöвтны В.

Низвергаться, *низвергнуться*, гл. в. улö усјкöдіны; улö чјöлчіны С., улö чјöвчіны В.

Низлагать, *низложить*, гл. д. = *низвергать*.

Низлагаться, *низложиться*, гл. в. = *низвергаться*.

Низу, Ц. н. улö; улын.

Низъ, с. ул С., ув В.; под.

Никакой, *ая*, *ое*, м. некучöм.

Никакъ, н. некучöм ногöн.

Никій, *ая*, *ое*, Ц. м. = *никакой*.

Никогда, *николи*, н. некор.

Никто, м. некод.

Ницъ, *ницы*, Ц. н. = *ничкомъ*.

Ничкомъ, н. кымынј.

Ничто, м. немтор, нінöм.

Нищать, гл. с. гöлјмыны.

Нищій, *ая*, *ее*, п. гöлј, корысј.

Но, сз. но, а, же.

Новина, с. тыла.

Новобрачная, въ видѣ с. вылјгöтыр, вылјічмонј.

Новобрачный, въ видѣ с. вылјверöс С., вылјверес В.

Новомѣсячіе, с. вылјтöлысј.

Новорожденный, *ая*, *ое*, п. вылјчјужöм.

Новость, с. вылјтор.

Новый, *ая*, *ое*, п. вылј.

Нога, с. кок.

Ноготь, с. гыж. *Ногтями царапать*, гыж'јалны С., гыж'јавны В.

Ножевщикъ, с. пурт дорысj, пурт керысj.

Ножикъ, с. пурт. *Перочинный ножикъ*, перавӧчін пурт, пералӧседан пурт.

Ножница, Ц. с. пуртӧс.

Ножницы, с. шыран.

Ножны, с. пуртӧс С., пӧв В.

Ножъ, с. пурт.

Ноздря, с. ныр рузj С., ныр розj.

Нонче, *нонѣ*, н. = *нынѣ*.

Нора, с. пырмес, гу.

Нордъ, с. воj.

Носить, гл. д. = *нести*. *Носить яица*, *класться*, колjк'jалны С., колjк'jавны В.

Носки, с. чjулкіныр, чjулкіпод С., чjувкіныр, чjувкіпод В.

Носъ, с. ныр.

Ночевать, гл. с. воjjалны С., воjjавны В.

Ночлегъ, с. воjjалӧм; узjанын.

Ночный, *ая*, *ое*, п. воjjа.

Ночь, с. воj.

Ноша, с. нӧб.

Нощный, *ая*, *ое*, Ц. п. = *ночный*. *Нощный вранъ*, сjузj.

Нощь, Ц. с. = *ночь*.

Ну, мм. ны!

Нудитель, с. мырдвыналысj; нуӧдысj.

Нудить, гл. д. мырдвыналны С., мырдвынавны В., чӧктыны.

Нужда, с. 1. колӧг, колӧм; 2. гӧлjлун; 3. мырд.

Нуждею, Ц. н. мырдӧн.

Нуждникъ, Ц. с. jона корсісj. *Царствіе небесное ну-*

дится и нуждницы восхищаютъ е. Матө. 11, 12. Јенэжса сарсво мырдӧн босјтсе, і јона корсісјјас шедӧдны сыјес.

Нужникъ, с. ортсыјасанын.

Нукать, гл. д. ноӧдіны; вашедны С., тукајтны Луз.

Нутренній, *яя*, *ее*, п. пычкӧса.

Нутро, с. пычкӧс.

Нынѣ, н. ӧны, ӧні; талун.

Нынѣшній, *яя*, *ее*, п. ӧныја; талунја.

Нѣга, с. небзедӧм, тетјкӧдӧм, чіганітӧм, љабвідем, дрӧчітӧм.

Нѣдро, с. 1. морӧс; 2. пычкӧс. *Нѣдра земли*, му пычкӧс.

Нѣжить, гл. д. небзедны, тетјкӧдны, чіганітны, љабвідјны, дрӧчітны.

Нѣжиться, гл. в. небзіны, тетјкӧдсіны, тетјкӧдіны, чіганітсіны, љабвідісјны, дрӧчітсіны, дрӧчічіны.

Нѣжный, *ая*, *ое*, п. небыд, тетјкыдлан, љаб.

Нѣкій, *ая*, *ое*, м. = *нѣкоторый.*

Нѣкогда, н. кодыркӧ.

Нѣколико, Ц. н. = *нѣсколько.*

Нѣкоторый, *ая*, *ое*, м. кучӧмкӧ.

Нѣкто, м. кодкӧ, кодылібӧ.

Нѣмый, *ая*, *ое*, п. кылтӧм С., кывтӧм В.

Нѣмѣть, гл. с. кылтӧммыны С., кывтӧммыны В.

Нѣсколько, н. мыјкӧмында.

Нѣтъ, гл. б. и н. абу.

Нѣчто, м. мыјкӧ, мыјлібӧ.

Нюхать, гл. д. нјускалны С., нјускавны В., нјускыны, чјушкыны.

Нянчить, гл. д. кагавідјны.

Нянька, *няня*, с. кагавідісј баба алі пыл (ныв В.).

*

О.

О, предл. јылысј, вӧсна, понда; мм. ӧ, ӧј, эј, э.

Оба, ч. кыкнан, кык.

Обабить, гл. д. = *женить*.

Обабиться, гл. в. = *жениться*.

Обаваніе, с. тун'јалӧм.

Обаватель, Ц. с. тун.

Обавати, Ц. гл. д. тун'јалны С., тун'јавны В.

Обагреніе, с. вірӧсјтӧм, гырдӧдӧм.

Обагрять, *обагрить*, гл. д. вірӧсјтны, гырдӧдны.

Обагряться, *обагриться*, гл. в. вірӧсјтсіны, вірӧсјчіны, гырдӧдсіны, гырдӧҹіны.

Обанадесяте, *обанадесять*, Ц. ч. = *двѣнадцать*. *Поятъ обанадесяте ученика едины*. Матѳ. 20, 17. Нуӧдыс даскык велӧҹісјјасӧс мукӧд'јас дынысј.

Обаче, сз. а, но, ӧднакӧ.

Обаятель, Ц. с. = *обаватель*.

Обвертывать, *обвертѣть*, *обвернуть*, гл. д. быдмалны С., быдмавны В.

Обветшалый, *ая*, *ое*, п. важ, важ'ја.

Обвивать, *обвить*, гл. д. = *обвертывать*. *Обвить чистымъ полотномъ*, быдмалны (быдмавны В.) сӧстӧм дӧраӧн.

Обвиненіе, с. мыждӧм.

Обвинитель, с. мыждысј.

Обвинять, *обвинить*, гл. д. мыждыны.

Обгрызать, *обгрызть*, гл. д. гӧгӧр курчјалны С., гӧгӧр курчјавны В.

Обдаривать, *обдарить*, гл. д. унаöс козјналны С., унаöс козјнавны В.
Обезлюдѣть, гл. с. јöзтöммыны.
Обезображивать, *обезобразить*, гл. д. місјтöммöдны С., місјтöммедны В.
Обезчестить, гл. д. јандöдны, јанöдны.
Оберегатель, с. від$_{з}$ісј.
Оберегать, гл. д. від$_{з}$јны.
Обжираться, *обожраться*, гл. в. вылты (вывты В.) сјојны.
Обжора, с. вылты (вывты В.) сјојісј.
Обида, с. öбіда; лјок.
Обидчикъ, с. öбіда вöчісј, öбідітысј.
Обижать, *обидѣть*, гл. д. öбіда вöчјны, öбідітны.
Обиліе, с. эмбур, тырбур; аркмöс.
Обильный, *ая*, *ое*, п. уна, аркмöса.
Обиталище, с. оланын.
Обитаніе, с. олöм.
Обитатель, с. олысј.
Обитать, гл. с. олны С., овны В.
Обитель, с. 1. = *обиталище*; 2. манастырј.
Облагать, *обложить*, гл. д. гöгöр пуктыны.
Обладаніе, с. кутöм.
Обладатель, с. кутысј.
Обладать, гл. с. кутны.
Облако, с. кымöр.
Обламывать, *обломать*, гл. д. гöгöр чегʼјалны С., гöгöр чегʼјавны В.
Облачать, *облачить*, гл. д. пасјтöдны.
Облачаться, *облачиться*, гл. в. пасјталны С., пасјтавны В., пасјтасјны.

Облаченіе, с. 1. пасјтӧдӧм, пасјтасем; 2. пасјкӧм.
Облачно, н. кымӧрче.
Облекать, облечь, гл. д. = *облачать.*
Облекаться, облечься, гл. в. = *облачаться.*
Облетать, облетѣть, гл. с. гӧгӧр лэбаллыны С., гӧгӧр лэбавлыны В., гӧгӧр лэбалны С., гӧгӧр лэбавны В.
Обливать, облить, гл. д. гӧгӧр кісјкалны С., гӧгӧр кісјкавны В.
Обличать, обличить, гл. д. јанӧдны.
Обличеніе, с. јанӧдӧм, јандім.
Облобызаніе, с. окалӧм.
Облобызать, гл. д. окалны С., окавны В.
Обломокъ, с. чегоматор; тор.
Обмазывать, обмазать, гл. д. гӧгӧр малталны, гӧгӧр малтны С., гӧгӧр мавтавны, гӧгӧр мавтны В.
Обмакивать, обмакнуть, гл. д. сјујлыны, тјулјгыны, тулјскыны.
Обманщикъ, с. пӧр'јалысј, ылӧдлысј.
Обманъ, с. пӧр'јалӧм, ылӧдӧм.
Обманывать, гл. д. пӧр'јалны С., пӧр'јавны В., ылӧдны.
Обманываться, обмануться, гл. в. пӧр'јасјны, ылӧдсіны, ылӧдіны.
Обмарывать, обмарать, гл. д. гӧгӧр лјакалны С., гӧгӧр лјакавны В., гӧгӧр лјакны, быдлаӧд суслајтны.
Обмарываться, обмараться, гл. в. гӧгӧр лјаксіны, быдлаӧд суслајчіны.
Обморочивать, обморочить, гл. н. сінпӧртны.
Обмывать, обмыть, гл. д. гӧгӧр мысјкыны.
Обмываться, обмыться, гл. в. гӧгӧр мысјсіны.
Обнаруженіе, с. петкӧдӧм, петкӧдсем, петкӧдем.

Обнаруживать, *обнаружить*, гл. д. петкӧдны.
Обнаруживаться, *обнаружиться*, гл. в. петкӧдсіны, петкӧӡіны.
Обнимать, *обнять*, гл. в. кутлыны.
Обниматься, *обняться*, гл. вз. кутласјны.
Обнова, с. вылј тор.
Обновлять, *обновить*, гл. д. вылјдалны С., вылјдавны В., вылјдыны.
Обновляться, *обновиться*, гл. в. вылјмӧдсіны, вылјмӧӡіны С., вылјмедсіны, вылјмеӡіны В., вылјмыны.
Обогащать, *обогатить*, гл. д. озырмӧдны С., озырмедны В.
Обогащаться, *обогатиться*, гл. в. озырмыны.
Обогащеніе, с. озырмӧдӧм С., озырмедӧм В.; озырмӧм.
Обоготвореніе, с. Јенмӧ пуктӧм.
Обоготворять, *обоготворить*, гл. д. Јенмӧ пуктыны.
Ободреніе, с. паледӧм, палеӡем.
Ободрять, *ободрить*, гл. д. паледны.
Ободряться, *ободриться*, гл. в. палеӡіны.
Обожаніе, с. = *обоготвореніе*.
Обожать, гл. д. = *обоготворять*.
Обозначать, *обозначить*, гл. д. = *помѣчать*.
Обойти, гл. д. гӧгӧрмунны, гӧгӧртны.
Оболоко, с. = *облако*.
Обольститель, с. ыдӧдлысј, пӧр'јалысј.
Обольщать, *обольстить*, гл. д. = *обманывать*.
Обольщаться, *обольститься*, гл. в. = *обманываться*.
Обольщеніе, с. ылӧдлӧм, пӧр'јалӧм.
Обоняніе, с. іcалӧм, нјукалӧм.
Обонять, гл. д. іcалны, нјукалны С., іcавны, нјукавны В.

Образъ, с. ӧбраз; јен.

Обращать, обратить, гл. д. бергӧдны.

Обращаться, обратиться, гл. в. бергӧдсіны, бергӧꚉіны.

Обременять, обременить, гл. д. сјӧктӧдны.

Обривать, обрить, гл. д. = *брить.*

Оброкъ, с. вузвот.

Оброть, с. сермӧд, домкӧрт.

Обручать, обручить, гл. д. чјунјкычјалны С., чјунјкычјавны В.

Обрученіе, с. чјунјкычјалӧм.

Обрѣтать, обрѣсти, гл. д. аꚉјалны С., аꚉјавны В., аꚉіны.

Обрѣтаться, обрѣстись, гл. в. аꚉісјны; тӧдсіны, тӧꚉіны.

Обрѣтеніе, с. аꚉем.

Обстригать, обстричь, гл. д. = *остригать.*

Обуваніе, с. кӧмӧдӧм.

Обувать, обуть, гл. д. кӧмӧдны.

Обуваться, гл. в. кӧмасјны.

Обувь, с. кӧмкот.

Обузданіе, с. сермӧдӧм.

Обуздывать, обуздать, гл. д. сермӧдалны С., сермӧдавны В., сермӧдны.

Обуревать, гл. д. нӧјтны; којны (гыјасӧн).

Обуреваться, гл. с. нӧјчіны; којасјны (гыјасӧн).

Обухъ, с. тыш.

Обучать, обучить, гл. д. велӧдны.

Обучаться, обучиться, гл. в. велӧдсіны, велӧꚉіны.

Обученіе, с. велӧдӧм, велӧꚉем.

Обучитель, Ц. с. велӧдысј.

Обуяти, Ц. јöјмыны. *Аще соль обуяетъ, чимъ осолится?* Матѳ. 5, 13. Кор сол (сов В.) дубалö, мыјен соласјас?

Обхватывать, *обхватить*, гл. д. = *обнимать*.

Обхватываться, *обхватиться*, гл. вз. = *обниматься*.

Обходить, гл. д. гöгöрмунны, гöгöртны.

Обчищать, *обчистить*, гл. д. гöгöр весалны С., гöгöр весавны В.

Обчищаться, *обчиститься*, гл. в. гöгöр весасјны.

Обще, н. чöчј.

Общежительство, с. чöчј олöм.

Общество, с. јöз.

Общій, *ая*, *ее*, п. öтласа; öтвылса, öтулса С, öтвывса, öтувса В.

Объ, предл. = *о*.

Объимати, *объяти*, Ц. гл. д. = *обнимать*.

Объиматися, *объятися*, Ц. гл. вз. = *обниматься*.

Объяснять, *объяснить*, гл. д. вісјталны С., вісјтавны В., тöлкујтны С., тöвкујтны В.

Объясненіе, с. вісјталöм, тöлкујтöм С., тöвкујтöм В.

Обыватель, с. = *обитатель*.

Обыкновеніе, *обычай*, с. сер, ног.

Обѣдать, гл. с. öбедајтны.

Обѣдня, с. öбеднја.

Обѣдъ, с. öбед.

Обѣтованіе, Ц. с. = *обѣщаніе*.

Обѣтовати, Ц. гл. д. = *обѣщать*.

Обѣтъ, *обѣщаніе*, с. кöс’јісем, öбешчајчем; кöс’јемтор.

Обѣщать, гл. д. кöс’јалны С., кöс’јавны В., кöс’јыны.

Обѣщаться, гл. об. = *обѣщать*; кöс’јысјны.

Овамо, Ц. н. сэче, сэтöн.

Овенъ, Ц. с. = *баранъ.*
Овесъ, с. зор.
Овинъ, с. рыныш.
Овогда, Ц. н. мукöддырjі.
Овца, с. ыж.
Овчина, с. ыжку.
Овый, ая, ое, Ц. м. = *иный. Оваго биша, оваго же убиша, оваго же каменіемъ побиша.* Матѳ. 21, 35. Кодöс нöjтысны, кодöс же віісны, а мукöдсö і із'jасöн віісны.
Огарокъ, с. сісjпом С., сісjпон В., сісjтор.
Огневикъ, с. біjа із.
Огневица, с. = *горячка.*
Огнегорящій, ая, ее, Ц. п. = *огненный.*
Огненный, ая, ое, п. біjа.
Огнь, Ц. с. 1. бі; 2. біjа вісем. *Остави ю огнь абіе.* Марк. 1, 31. Регыд біjа вісем колiс сыjес.
Огонь, с. бі. *Бросать въ огонь*, вулзjалны (вувзjавны В.) біö.
Огородъ, с. почöс, jор В., öграда.
Ограждать, оградить, гл. д. почны.
Огромный, ая, ое, п. зэл (зэв В.) ыджыд; уна.
Огрызать, огрызть, гл. д. = *обгрызть.*
Одаривать, одарить, гл. д. унаöс козjналны С., унаöс козjнавны В.
Одебелѣвати, одебелѣти, Ц. гл. с. чjорзіны. *Одебелѣ бо сердце людей сихъ.* Дѣян. 28, 27. Чjöрзіс вöд сjöлöм таjа jöзлöн.
Одежда, с. пасjкöм.
Одесную, Ц. н. весjкыд кі выл (выв В.).
Одесятствовати, Ц. гл. д. сетны дасöд jукöн.

Одинакій, ая, ое, п. сэчöм же, тачöм же, öтко‌дј.

Одинако, одинаково, н. öтiногöн, öчама, öткодја, тачöма же.

Одинаковый, ая, ое, п. = *одинакій.*

Одиннадцатый, ая, ое, ч. дасöтiкöд.

Одиннадцать, ч. дасöтiк.

Одинождьі, н öтпыр, öчiд.

Одинокій, ая, ое, п. öтка олысј.

Одиночествовать, гл. с. öтка олны С., öтка овны В.

Одинъ, одна, одно, ч. öтiк, öтi.

Однажды, н. öтпыр, öчiд.

Однако, сз. öднакö, а, но.

Одноглазый, ая, ое, п. öтiксiнма, сiнпöла.

Однократно, н. = *одинождьі.*

Однокровный, ая, ое, п. öтiвiр'јапомысја.

Одноногій, ая, ое, п. öтiккока, кокпöла

Однорогій, ая, ое, п. öтiксјура, сјурпöла.

Однорукій, ая, ое, п. öтiккiја, кiпöла.

Одобреніе, с. ошкöм.

Одобрять, одобрить, гл. д. ошкыны.

Одождять, одождить, гл. д. зэрны.

Одолжаться, одолжиться, гл. в. уждаллыны С., уждавлыны В., уждыны.

Одолѣвать, одолѣть, гл. д. вермалны С., вермавны В., вермыны.

Одръ, с. волјпас, волјпасј.

Одушевлять, одушевить, гл. д. лолзедны С., ловзедны В.

Одѣваніе, с. пасјтöдöм.

Одѣвать, одѣть, гл. д. пасјтöдны.

Одѣваться, одѣться, гл. в. пасјталны С., пасјтавны В., пасјтасјны; кышасјны.

Одѣяло, с. эшкын.

Одѣяніе, Ц. с. пасјком.

Ожесточать, ожесточить, гл д. чјӧрзедны.

Ожесточаться, ожесточиться, гл. в. чјӧрзедсіны, чјӧрзеҙіны, чјӧрыдмыны, чјӧрзыны.

Ожесточеніе, с. чјӧрзедӧм; чјӧрзеҙем.

Оживать, ожить, гл. с. лолзісјны С., ловзісјны В.

Оживлять, оживить, гл. д. лолзедны, лол'јен вӧчјны, лол'јен чечедны С., ловзедны, лов'јен вочјны, лов'јен чечедны.

Оживотвореніе, с. лолзедӧм С., ловзедӧм В.

Оживотворять, оживотворить, гл. д. = *оживлять.*

Ожиданіе, с. віҙісем, вічісем; чјајтӧм.

Ожидать, гл. с. віҙісјлыны, віҙісјны; чјајтны.

Озабочиваться, гл. в. тӧждысјны, тӧждыны.

Озареніе, с. кыалӧм, југдӧдӧм.

Озарять, озарить, гл. д. кыалны С., кыавны В., југдӧдны.

Озаряться, озариться, гл. в. југдӧдсіны, југдӧҙіны.

Оздоравливать, оздоровѣть, гл. с. бурдӧдсіны, бурдӧҙіны.

Озеро, с. ты.

Озимовать, гл. с. тӧл'јыны С., тӧв'јыны В.

Озимь, с. ӧзім.

Означать, означить, гл. д. пас'јалны С., пас'јавны В., пас'јыны.

Означеніе, с. пас'јалӧм.

Озорникъ, с. горшнајан, најан морт.

Озорочекъ, с. = *зрачекъ.*

Озябать, *озябнуть*, гл. с. кынмыны.
Оказаніе, с. петкöдöм.
Оказывать, *оказать*, гл. д. петкöдны. *Оказывать помощь*, отсалны С., отсавны В., помоч сетны.
Оканчивать, *окончить*, гл. д. помалны С., помавны В.
Оканчиваться, *окончиться*, гл. в. помасјны.
Океанъ, с. вадортöм море, берегтöм море.
Окидывать, *окинуть*, гл. д. гöгöр чјöлтны С., гöгöр чјöвтны В.
Окисать, *окиснуть*, гл. с. шоммыны.
Оклеветывать, *оклеветать*, гл. д. удтыны; сукљалны код выло, абутöм вісјталны С., сукљавны, абутöм вісјтавны В.
Окно, с. öшінј.
Око, с. = *глазъ*.
Около, предл. гöгöр.
Оконница, с. öкöнчја.
Окончаніе, с. помалöм, помасем, пом.
Окончина, с. = *оконница*.
Окошко, с. = *окно*.
Окрестить, гл. д. пыртны.
Окреститься, гл. в. пыртсіны, пырчіны.
Окрестъ, предл. = *около*.
Окровавлять, *окровавить*, гл. д. вірöсјтны, вірöстны.
Окромѣ, предл. = *кромѣ*.
Округлять, *округлить*, гл. д. гöгрестыны, гогылјен вöчјны.
Округъ, с. кар; ул С., ув В.
Окрѣпнуть, гл. с. вынсјалны С., вынсјавны В., чјöрзыны; онмыны.
Окунь, с. јокыш.

Окутываніе, с. шебралӧм.

Окутывать, *окутать*, гл. д. шебралны С., шебравны В.

Окутываться, *окутаться*, гл. в. шебрасјны.

Оладья, с. кӧлдӧм С., ковдӧм В.

Оледенѣлый, *ая*, *ое*, п. јіӧс.

Оледенѣть, гл. с. јімны, јіэдзј кынмыны.

Оледѣнять, *оледѣнить*, гл. д. јімӧдны, јіалны С., јімедны, јіавны В.

Олень, с. кӧр. *Олень-самка*, інјкӧр С., энјкӧр В.

Олово, с. ӧзысј.

Олтарь, с. = *алтарь*.

Ольха, с. лопу, сӧспу.

Омрачать, *омрачить*, гл. д. пемдӧдны.

Омрачаться, *омрачиться*, гл. в. пемдыны.

Омывать, *омыть*, гл. д. гӧгӧр мысјкыны.

Омываться, *омыться*, гл. в. гӧгӧр мысјсіны.

Онамо, Ц. н. = *туда*.

Ондѣ, Ц. н. сэтсјанјын, сэчјанјын, сэсј. *Се здѣ Христосъ, или ондѣ*. Матѳ. 24, 23. Со сэтӧн Крістос, лібӧ сэтсјанјын.

Онсица, Ц. м. сэчӧм. *Идите во градъ ко онсицѣ*. Матѳ. 26, 18. Мунӧ карӧ сэчӧм ордӧ.

Онуду, Ц. н. 1. сэтсе, сэче; 2. сэтсјанјын, сэчјанјын, сэтӧн, сэті, сэсј.

Онъ, *а*, *о*, м. сыја, сыје, сы.

Оный, *ая*, *ое*, м. сыја.

Опаздывать, *опоздать*, гл. с. сјормӧдсіны, сјормӧдзіны.

Опала, с. лӧг.

Опасаться, гл. в. 1. відзісјны; 2. полны С., повны В.

Опасеніе, с. 1. віďісем; 2. полöм.

Опахало, с. öлчјан С., öвчјан В.

Опечаливаться, *опечалиться*, гл. в. 1. шогсіны; 2. тöждысјны.

Опирать, гл. д. мыджыдны, мыджны.

Опираться, гл. в. пыкны; öшсіны.

Описаніе, с. гіжöм.

Описывать, *описать*, гл. д. гіжны.

Оплакиваніе, с. бöрдöм.

Оплакивать, *оплакать*, гл. д. бöрдны.

Оплачивать долгъ, мынтыны удж'јöз, бöр сетны вöďјес.

Оплеваніе, с. сјöлалöм.

Оплевывать, *оплевать*, гл. д. сјöлалны С., сјöлавны В.

Оплотъ, Ц. с. почег, почöс, пур'јег, кутöд.

Опоганивать, *опоганить*, гл. д. пежалны С., пежавны В.

Опоганиваться, *опоганиться*, гл. в. пежасјны.

Ополчать, *ополчить*, гл. д. лэптыны (тыш выло), ополчітны.

Ополчаться, *ополчиться*, гл. в. лэптысјны, ополчічіны. *Ополчаться противъ враговъ*, лэптысјны лјöк јöз вочја. *Ангелы Господни ополчаются окрестъ боящихся Его, и избавляютъ ихъ*, Анјгілјјас Господјлöн лэптысены Сыысј полысјјас гöгöр і најаöс мынтöны.

Ополченіе, с. лэптöм, лэптысем; тыш.

Опора, с. 1. пыкöд, мыдж; 2. отсöд.

Опоражниваніе, с. тыртöммöдöм С., тыртöммедöм В., рэктöм.

Опоражнивать, *опорознить*, гл. д. тыртöммöдны С., тыртöммедны В., рэктыны.

Опоражниваться, опорозниться, гл. в. тыртӧммыны.
Опочивать, опочить, гл. с. шојчіны, узјны.
Опоясаніе, с. 1 вӧнјалӧм, вӧнједӧм, вӧнјасем; 2. вӧнј.
Опояска, с. вӧнј.
Опоясывать, опоясать, гл. д. вӧнјалны С., вӧнјавны В., вӧнједны.
Опоясываться, опоясаться, гл. в. вӧнјасјны.
Оправданіе, с. весјкӧдӧм, весјкӧӟем.
Оправдитися, Ц. гл. в. = *оправдываться.*
Оправдывать, оправдать, гл. д. весјкӧдны.
Оправдываться, оправдаться, гл. в. весјкӧдсіны, весјкӧӟіны, весјкыд лоны.
Опрастывать, опростать, гл. д. = *опоражнивать.*
Опрастыватися, опростаться, гл. в. = *опоражниваться.*
Опричь, предл. кінӡја, ӧпрічј.
Опрокидывать, опрокинуть, гл. д. пӧрӧдалны С., пӧрӧдавны В., пӧрӧдны.
Опрокидываться, опрокинуться, гл. в. пӧрны.
Опрятно, н. сӧстӧма.
Опрятность, с. сӧстӧмног.
Опрятный, ая, ое, п. сӧстӧм.
Опсованіе, Ц. с. пон'јалӧм, пон'јасем.
Опускать, опустить, гл. д. усјкӧдны, лэӡјны.
Опускаться, опуститься, гл. в. усјкӧдсіны, усјкӧӟіны, лэдсіны, лэчіны.
Опустошать, опустошить, гл. д. тыртӧммӧдны С., тыртӧммедны В.
Опустошеніе, с. тыртӧммӧдӧм С., тыртӧммедӧм В.
Опустѣвать, опустѣть, гл. с. тыртӧммӧдсіны, тыртӧммӧӟіны В., тыртӧммедсіны, тыртӧммеӟіны В., тыртӧм лоны, пуста лоны.

Опухать, гл. с. пыктыны.
Опухоль, с. пыкöс, пыктöм.
Опущать, гл. д. = *опускать.*
Опущаться, гл. в. = *опускаться.*
Опущеніе, с. усјкöдöм, усјкöдсем, усјкöӟем; лэӡем.
Опытность, с. велалöм, сјусјног.
Опытный, ая, ое, п. велалысј. *Я опытенъ*, ме велала.
Опять, н. бара, öпјатј.
Орало, с. гöр.
Ораніе, с. гöрöм.
Оратай, с. гöрысј.
Орать, гл. д. гöрны.
Орелъ, с. куч.
Орленокъ, с. куч пі.
Орлица, с. інјкуч С., энјкуч В.
Оружіе, с öруж'је.
Орѣхъ, с. öрек.
Оса, с. малјазы.
Осада, с. гöгöр пуксем.
Осаждать, осадить, гл. д. гöгöр пуксіны; топöдны.
Освѣщать, освѣтить, гл. д. југдöдны.
Освѣщаться, освѣтиться, гл. в. југдöммыны, југ'јалны С., југ'јавны В.
Освѣщеніе, с. југдöм, југ'јалöм.
Освятитель, с. вежöдысј.
Освящать, освятить, гл. д. вежöдны. *Освящать воду*, ва вежöдны.
Освящаться, освятиться, гл. в. вежöдсіны, вежöӟіны.
Освященіе, с. вежöдöм.
Осенній, яя, ее, п. ар'ја.
Осень, с. ар.

Осердить, гл. д логöдны.

Осердиться, гл. в. логасјны.

Осетръ, с. öсетр чері.

Осиливать, *осилить*, гл. д. вынадны С., вынавны В.

Осина, с. піпу.

Осіяваніе, *осіяніе*, с. југдöдöм.

Осіявать, *осіять*, гл. д. југдöдны.

Осіяваться, *осіяться*, гл. в. југ'јадны С., југ'јавны В.

Оскабливать, *оскоблить*, гл. д. гöгöр гогнадны С., гöгöр гогнавны В., вуштыны, зыртны.

Оскверненіе, с. пежалöм, пежасем.

Осквернитель, с. пежалысј.

Осквернять, *осквернить*, гл. д. пежадны С., пежавны В.

Оскверняться, *оскверниться*, гл. в. пежасјны.

Оскребать, *оскрести*, гл. д. = *оскабливать*.

Оскудѣвать, *оскудѣть*, гл. с. = *бѣднѣть*.

Ослабѣвать, *ослабѣть*, гл. с. лічјадны С., лічјавны В.; мудȝјадны С., мудȝјавны В.

Ослѣпленіе, с. сінтöммöдöм С., сінтöммедöм В.

Ослѣплять, *ослѣпить*, гл. д. 1. сінтöммöдны В., сінтöммедны В.; 2. сінпöртны.

Ослѣпляться, *ослѣпиться*, гл. в. сінтöммыны.

Осмаливаніе, с. сірадöм.

Осмаливать, *осмолить*, гл. д. сіраддыны, сірадны С., сіравлыны, сіравны В.

Осматривать, *осмотрѣть*, гл. д. гöгöр віȝедны.

Осмнадесятый, *ая*, *ое*, Ц. ч. = *восемнадцатый*.

Осмнадцать, ч. = *восемнадцать*.

Осмотрительн , н. віȝемöн, віȝісемöн, вічісемöн.

Осмотрительность, с. віȝісем, вічісем.

Осмуха, с. кöк'јамысöд јукöд.

Осмый, ая, ое, ч. кöкʼjамысöд.
Осмь, ч. = *восемь.*
Осмьдесятъ, ч. = *восемьдесятъ.*
Осмѣивать, осмѣять, гл. д. сераллыны, сералны С. серавлыны, серавны В.; шутледны.
Осмѣливаться, осмѣлиться, гл. об. лыстны.
Основа, с. панас; пондöм.
Основаніе, с. пыдöс; панöм. *Полагать основаніе,* панöм пуктыны; җуалны С., җуавны В.
Основатель, с. паньсj.
Основывать, основать, гл. д. панны; пуктыны мыj вылö.
Особенно, н. торʼjа, торʼjен.
Особенный, ая, ое, п. торʼjа.
Особливо, н. = *особенно.*
Особливый, ая, ое, п. = *особенный.*
Особо, н. = *особенно.*
Осока, с. эжöр.
Осоленіе, с. солалöм.
Осолять, осолить, гл. д. солалны С., солавны В.
Осоляться, осолиться, гл. в. соласjны.
Оспа, с. пісjкі. *Натуральная оспа,* Јен пісjкі. *Предохранительная оспа,* відісj (вічісj) пісjкі. *Прививать оспу,* пісjкіjалны С., пісjкіjавны В., пісjкі пуктыны.
Оспина, с. пісjкітуj.
Оспопрививаніе, с. пісjкіjалöм, пісjкі пуктöм.
Оспопрививатель, с. пісjкіjалысj, пісjкі пуктысj.
Оспориваніе, с. венöдöм.
Оспоривать, оспорить, гл. д. венлыны, венöдны.
Оставаться, остаться, гл. об. колjчіны.

*

Оставленіе, с. коледöм, колем; лэдем; энолтöм С., этовтöм В.

Оставлять, оставить, гл. д. колјны; лэдјны; энолтны С., эновтны В. *За чѣмъ ты оставилъ меня?* мылја тэ менö колін?

Оставляться, оставиться, гл. стр. колјчіны. *Се оставляется вамъ домъ вашъ пустъ.* Матѳ. 23, 38. Со колјче тіјанлы керка тіјан тыртöм.

Останавливать, остановить, гл. д. дугöдны; кутны.

Останавливаться, остановиться, гл. в. султны В., сувтны В.; дугöдіны; кутсіны.

Остановка, с. султöм С., сувтöм В., дугöдöм, кутöм.

Остатокъ, с. колем, колјантор. *Все безъ остатку*, дöсты.

Остерегать, остеречь, гл. д. відјлыны, відјны.

Остерегаться, остеречься, гл. в. відісјны, вічісјны.

Остригать, остричь, гл. д. гöгöршырны, гöгöрвуштыны.

Остригаться, остричься, гл. в. гöгöршырсіны, гöгöрвуштысјсіны.

Островъ, с. ді.

Острога, с. азјлас.

Остроуміе, с. сјусјмылкыд С., сјусјмывкыд В.

Остроумный, ая, ое, п. сјусјмылкыда С., сјусјмывкыда В.

Острый, ая, ое, п. јосј; сјусј; шома.

Остъ, с. асылвыл С., асыввыв В.

Остывать, остынуть, остыть, гл. с. = *стынуть*.

Ость, с. лыс.

Осуждать, осудить, гл. д. мыжалны С., мыжавны В., мыждыны, öсудітны.

Осуждаться, осуждаться, гл. в. мыжмыны.

Осужденіе, с. мыждалӧм; мыждӧм.

Осушать, осушить, гл. д. косјталны, косталны С., косјтавны, коставны В., косјтыны, костыны.

Осушаться, осушиться, гл. в. косјмыны, космыны.

Осушеніе, с. косјталӧм, косталӧм.

Осыпаться, гл. в. кырны.

Осѣненіе, с. вудӂӧралӧм С., вудӂералӧм В.

Осѣнять, осѣнить, гл. д. вудӂӧралны С., вудӂеравны В., вудӂӧрӧн тупкыны.

Осязаніе, с. малышчем, інмӧдӧм, інмӧм, кімаласа відлӧм.

Осязать, гл. д. малалны С., малавны В., кімаласаӧн відлыны.

Отай, Ц. н. гусен, гусенмоз.

Отбирать, гл. д. босјтны.

Отбрасывать, отбросить, гл. д. шыблалны С., шыблавны В., шыбітны.

Отбывать, отбыть, гл. с. ылыстӧдсіны, ылыстӧӟіны; мунны.

Отбытіе, с. ылыстӧдсем, ылыстӧӟем; мунӧм. *По отбытіи*, мунӧм бӧрын.

Отваживаться, гл. в. = *дерзáть*.

Отваливать, отвалить, гл. д. 1. путкылјтны; 2. мӧдӧдсіны, мӧдӧӟіны; мунны.

Отваръ, с. пуантор.

Отвергать, отвергнуть, гл. д. чјӧлтны С., чјӧвтны В.

Отвергаться, отвергнуться, гл. в. чјӧлчіны С., чјӧвчіны В.

Отвердѣвать, отвердѣть, гл. с. чјӧрзіны, чјӧрзедсіны, чјӧрзеӟіны.

Отверженникъ, с. чјӧвтӧма.

Отверзать, отверзть, гл. д. восјтны, восјтыны. *Отверзъ уста своя учаше ихъ.* Матѳ. 5, 2. Сыја ачјыс вом восјтмысјт, велӧдыс најаӧс.

Отверзаться, отверзтись, гл. в. восјсіны.

Отвнѣ, н. ортсысјанј.

Отвнѣуду, Ц. н. = *отвнѣ*.

Отворять, отворить, гл. д. = *отверзать*.

Отворяться, отвориться, гл. в. = *отверзаться*.

Отвѣдываніе, с. відлӧм.

Отвѣдывать, отвѣдать, гл. д. відлыны.

Отвѣтствовать, гл. д. вочја вісјталны С., вочја вісјтавны В., вочја шуны, ӧтвет кутны.

Отвѣтчикъ, с. вочја вісјталысј, ӧтвет кутысј.

Отвѣтъ, с. вочјашуӧм; вочјакыл С., вочјакыв В.

Отвѣчать, отвѣтить, гл. д. = *отвѣтствовать*.

Отвѣщавати, отвѣщати, Ц. гл. д. = *отвѣчать*.

Отвязывать, отвязать, гл. д. разедны.

Отвязываться, отвязаться, гл. в. раз'јалны С., раз'јавны В., разјлыны, разјны.

Отгавливать, отговѣть, гл. с. дугдыны віджалны (віджавны В.).

Отгадывать, отгадать, гл. д. тӧдалны С., тӧдавны В., тӧдлыны.

Отговорка, с. вочја шуӧм.

Отгонять, отгнать, гл. д. вӧтлыны.

Отгораживаніе, с. почалӧм.

Отгораживать, отгородить, гл. д. почалны, почӧсалны С., почавны, почӧсавны В.

Отдавать, отдать, гл. д. сеталны С., сетавны В., сетны. *Отдать, заплатить долгъ*, удж'јӧз мынтыны.

Отдаваться, отдаться, гл. в. сетсіны, сечіны.

Отдаленіе, с. ылыстӧдӧм; ылыстӧдзем.
Отдаленно, н. ылын.
Отдалять, *отдалить*, гл. д. ылдӧдны, ылыстӧдны.
Отдаляться, гл. в. ылалны С., ылавны В., ылдӧдсіны, ылдӧдзіны, ылыстӧдзіны.
Отдача, с. сеталӧм, сетӧм.
Отдохновеніе, с. шојтсем, шојчем.
Отдыхать, *отдохнуть*, гл. с. шојтсіны, шојчіны.
Отдыхъ, с. = *отдохновеніе*. *Мѣсто для отдыха*, шојтсјанын, шојчјанын.
Отдѣленіе, с. јукӧм, јуксем, јансӧдӧм, тор'једӧм.
Отдѣльно, н. тор'ја, тор'јен.
Отдѣльный, *ая*, *ое*, п. тор'ја.
Отдѣлять, *отдѣлить*, гл. д. јукны, јансӧдны, тор'једны.
Отдѣляться, *отдѣлиться*, гл. в. јуксіны, јансӧдсіны, јансӧдзіны, тор'једсіны.
Отдѣтска, Ц. н. ічетысјанј.
Отецъ, с. ај, батј.
Отечествіе, Ц. с. = *отечество*. *И пришедъ во отечествіе свое, учаше*. Матѳ. 13, 54. І вомысјт аслас чјужан муӧ, велӧдыс.
Отечество, с. ајму, асму, чјужан му.
Отзываться, *отозваться*, гл. в. чјукӧстсіны, чјукӧсчіны.
Отказъ, с. јӧткӧм; јӧткысем.
Отказывать, *отказать*, гл. с. ӧлны С., ӧвны В., јӧткыны.
Откидывать, *откинуть*, гл. д. шыблалны С., шыблавны В.; шыбітны, чјӧлтны С., чјӧвтны В.
Откликаться, *откликнуться*, гл. об. = *отзываться*.

Откровеніе, с. петкӧдӧм, восјтӧм.

Открывать, открыть, гл. д. петкӧдны, восјтны. *Открыть глаза*, восјтны сін'јас.

Открываться, открыться, гл. в. петкӧдсіны, петкӧӟіны, восјсіны.

Откуда, откудова, н. кытысј, кытысјанј.

Откуду, Ц. н. = *откуда.*

Отличать, отличить, гл. д. јансӧдны, тор'једны.

Отличаться, отличиться, гл. в. јансӧдсіны, јансӧӟіны, тор'једсіны, тор'јеӟіны.

Отличіе, с. јансӧдӧм, тор'једӧм, јансӧдсем, јансӧӟем, тор'једсем, тор'јеӟем.

Отломокъ, с. чегӧмтор.

Отлучать, отлучить, гл. д. = *отличать.*

Отлучаться, отлучиться, гл. в. = *отличаться.*

Отлученіе, с. = *отличеніе.*

Отмель, с. = *мель.*

Отмѣнно, н. 1. мӧдногӧн; 2. зэл С., зэв В., јона.

Отмѣтка, с. пас.

Отмѣчать, отмѣтить, гл. д. пас'јалны С., пас'јавны В.

Отнимать, отнять, гл. д. мырдјыны С., мырдјдіны В., мырдӧн босјтны.

Относить, отнести, гл. д. нуны.

Отнынѣ, н. ӧнысјанј.

Отнюдуже, Ц. н. = *откуда. Возвращуся въ домъ мой, отнюдуже изыдохъ.* Лук. 11, 24. Бергӧдсја аслам гортӧ, кытысј петы.

Отнятіе, с. мырдјем С., мырдјдем В.

Отолстѣвати, отолстѣти, Ц. гл. с. чјӧрзыны.

Отолстѣ бо сердце людей сихъ. Матѳ. 13, 15. Чјӧрзіс вӧд сјӧлӧм таја јӧзлӧн.

Отонюдуже, Ц. н. кытысј, кытысјанј.

Отпихивать, гл. д. јӧткалны С., јӧткывны В.

Отправлять, отправить, гл. д. мӧдӧдны; ыстыны.

Отправляться, отправиться, гл. в. мӧдӧдсіны, мӧдӧдіны.

Отпрашиваться, отпроситься, гл. в. вӧз'јысјны.

Отпускать, отпустить, гл. д. лэдзјны. *Отпускать грѣхи*, лэдзјны мыж'јас, прӧстітны грек'јас.

Отпускный, ая, ое, п. лэдзјан.

Отпускъ, с. лэдзег, лэдзем.

Отпущать, гл. д. = *отпускать*.

Отпущеніе, с. = *отпускъ*.

Отпущенникъ, с. лэдзем морт.

Отпущенница, с. лэдзем інј В., лэдзем энј В.

Отпѣвать, отпѣть, гл. д. дугдыны сјылны (сјывны В.).

Отрава, с. кулантор.

Отрада, с. сјӧлӧмлічј, кокнід.

Отрадно, н. сјӧлӧмлічја, кокнідана.

Отрадный, ая, ое, п. сјӧлӧмлічја, кокнід, кокнідан.

Отрасль, с. ул С., ув В.

Отребіе, Ц. с. јог.

Отреблять, отребить, Ц. гл. д. весалны С., весавны В. *Отребитъ гумно свое.* Матѳ. 3, 12. Сыја весалас ассјыс гумла.

Отреблятися, отребитися, Ц. гл. в. весасјны.

Отрекаться, отречься, гл. с. јӧткыны, ӧткажітсіны, ӧткажічіны, петічіны.

Отреченіе, с. јӧтком, ӧткажітсем, ӧткажічем.

Отрицательно, н. јöткысемöн, öткажiтсемöн, öткажiчемöн.

Отрицаться, гл. с. = *отрекаться*.

Отрождать, *отродить*, гл. д. аркмöдны, вылысј чјужтыны.

Отрожденiе, с. аркмöдöм, вылысј чјужöм.

Отроковица, с. том ныл С., том нывВ.

Отрокъ, с. зон.

Отростокъ, с. = *отрасль*.

Отроча, Ц. с. 1. кага; 2. зон.

Отрочески, н. томногöн, томзонмоз.

Отрубать, *отрубить*, гл. д. кералны С., керавны В.

Отруби, с. панол С., кыд.

Отрубокъ, с. лекан.

Отрывать, *оторвать*, гл. д. мöдарö кыскыны; нечјкыны; ор'јаллыны С., ор'јавлыны В.

Отрывокъ, с. тор.

Отрыжка, с. гордјас.

Отрѣзывать, *отрѣзать*, гл. д. вундаллыны, вундалны С., вундавлыны, вундавны В.

Отрѣшать, *отрѣшить*, гл. д. разјны.

Отрясать, *отрясти*, гл. д. пыркöдны.

Отрясаться, *отрястись*, гл. в. пыркöдсiны, пыркöдзiны.

Отсель, *отселѣ*, н. 1. öнысјанј; 2. татысј.

Отставлять, *отставить*, гл. д. ылын султöдны С., ылын сувтöдны В.

Отстоять, гл. с. ылын сулалны С., ылын сулавны В.

Отступать, *отступить*, гл. с. дынысј мунны; ылдöдзiны, сајмöдзiны, веш'јыны.

Отсуливать, *отсулить*, гл. д. = *обѣщать*.

Отсылать, *отослать*, гл. д. 1. ыстыны; 2. лэдјны.
Отсылка, с. 1. ыстöм; 2. лэдем.
Отсѣкать, *отсѣчь*, гл. д. = *отрубать*.
Отсюда, н. татысј.
Отсюду, Ц. н. = *отсюда*.
Отталкивать, *оттолкнуть*, гл. д. = *отпихивать*.
Оттачивать, *отточить*, гл. д. кеслыны.
Отголь и *оттолѣ*, н. 1. сэтысј, сэтсјанј; 2. Ц. сэкісјанј. *Оттолѣ начатъ Іисусъ проповѣдати*. Матѳ. 4, 17. Сэкісјанј пондыс Јісус велöдны.
Оттрясать, *оттрясти*, гл. д. = *отрясать*. *Оттрясите пыль*, пыркöдö јог.
Оттуда, н. 1. сэтысј, сэтсјанј; 2. сэкісјанј.
Оттуду, Ц. н. = *оттуда*.
Отходить, *отойти*, гл. с. дынысј мунны.
Отчизна, с. чјужан му.
Отшельникъ, с. öтка олысј, манак.
Отщетевати, *отщетити*, Ц. гл. д. вошталны С., воштавны В., воштыны. *Кая польза человѣку, аще пріобрящетъ міръ весь, душу же свою отщетитъ?* Матѳ. 16, 26. Кучöм бур мортлы, кор сыја быдса мір чјукöртас, лол (лов В.) же ассјыс воштас?
Отщетеватися, *отщетитися*, Ц. гл. в. воштысјны, вошлыны, вошны.
Отъ, предл. -лысј, -ысј, -сјанј (оконч. притяж., исходн. и относ. падежей); дінысј, дынысј, ордысј, пычкысј, шöрсјанј, шöрысј, дорысј.
Отъемъ, с. = *отнятіе*.
Отъимати, *отъяти*, Ц. гл. д. = *отнимать*. *Господь даде, Господь и отъятъ*. Іов. 1, 21. Господј сетыс, Господј і босјтыс.

Отягощать, отяготить, гл. д. сјӧктӧдны.
Отягощаться, отяготиться, гл. в. сјӧктыны.
Отягощеніе, с. сјӧктӧм.
Отягчать, отягчить, гл. д. = *отягощать*.
Отягчаться, отягчиться, гл. в. = *отягощаться*.
Охапка, с. мӧздор.
Охладѣвать, охладѣть, гл. с. кӧдедсіны, кӧдеѕіны.
Охлаждать, охладить, гл. д. кӧдедны.
Охлаждаться, охладиться, гл. в. = *охладѣвать*.
Охлажденіе, с. кӧдедӧм.
Охотникъ, с. кыјісј, кыјісј-лыјісј, кыјісј-віісј.
Охотничать, гл. с. кыјны, кыјны-лыјны, кыјны-віны.
Охраненіе, с. відем.
Охранитель, с. відісј.
Охранительный, ая, ое, п. віджан.
Охранять, охранить, гл. д. віджны.
Охуждать, гл. д. омӧлјтны.
Охъ, мм. ок, ӧј, гӧре.
Оцарапывать, оцарапать, гл. д. гыж'јаллыны, гыж'јалны С., гыж'јавлыны, гыж'јавны В.
Оцѣнивать, оцѣнить, гл. д. дон'јалны С., дон'јавны В, дон пуктыны.
Оцѣнка, с. дон'јалӧм, дон пуктӧм.
Оцѣнщикъ, с. дон'јалысј, дон пуктысј.
Оцѣпъ, с. лајк.
Очевидецъ, с. аділлысј С., адівлысј В.
Очень, н. = *весьма*.
Очервленять, очервленить, гл. д. = *обагрять*.
Очервленяться, очервлениться, гл. в. = *обагряться*.
Очернять, очернить, гл. д. 1. сјӧдӧдны; 2. омӧлјтны.

Очерняться, очерниться, гл. в. сјöдöдсіны, сјöдöӟіны, сјöд лоны.

Очинивать, очинить, гл. д. лöседны.

Очинка, с. лöседöм.

Очищать, очистить, гл. д. весалны С., весавны В.; рэктыны.

Очищаться, очиститься, гл. в. весасјны.

Очищеніе, с. весалöм, весасем; рэктöм.

Ошибаться, ошибиться, гл. с. ылалны С., ылавны В., пöр'јасјны, кежласјны.

Ошибка, с. ылöг.

Ошибъ, с. бöж.

Ошуюю, Ц. н. шујгаладорö; шујгаладорын.

Ощупывать, ощупать, гл. д. малалны С., малавны В., кімаласаöн відлыны.

Ощущать, ощутить, гл. д. сјöлöмöн кылны (кывны В.).

Ощущеніе, с. кылан, сјöлöмöн кылöм.

П.

Пагуба, с. вошöг, вошöм.

Пагубно, н. лјокногöн.

Пагубный, ая, ое, п. вошан, лјоквошан.

Пагубнѣ, Ц. н. = *пагубно.*

Падалище, с. шој, мерліна.

Падать, пасть, гл. с. усјны, усјкöдсіны, усјкöӟіны; пöрны; шыбласјны.

Паденіе, с. усем, усјкöдсем, усјкöӟем; пöрöм.

Падина, с. = *падалище.*

Падучая болѣзнь, усем вісем, сјöд вісем.
Падчерица, с. пачерічја.
Пазуха, с. пічег; чічöб С., кіпöдж В.
Пазъ, с. паз.
Пай, с. јук, тор, пај.
Паки, Ц. н. = *опять*.
Пакостить, гл. с. пакöсјт'јас вöчјны, пакöстітны.
Пакость, с. омöлј, пакöсјт.
Палатка, с. кола.
Палецъ, с. чјунј. *Большой палецъ*, пел С., пев В., ыджыд чјунј. *Указательный палецъ*, індан чјунј. *Средній палецъ*, шöр чјунј. *Безъименный палецъ*, німтöм чјунј. *Малый палецъ*, чјалј, чјалјчјунј С., чјэлј, чјэлјчјунј В. *Въ палецъ толщиною*, чјунј кыза.
Палить, гл. д 1. чішкалны С., чішкавны В. *Огонь палитъ*, бі чішкалö; 2. лыјны.
Палка, с. бедј, палічј. *Палочка*, с. дјöлја бедј.
Палтусъ, с. пелтан С., певтан В.
Памятливый, ая, ое, п. вежöра С., вежера В., јурсадја, паметја.
Памятовать, гл. д. вежöралны, вежöртны, вежöр вылын кутны С., вежеравны, вежертны, вежер вылын кутны В., дум вылын кутны.
Памятоваться, гл. в. вемöсмыны, тöд вылö усјны.
Память, с. вежöр С., вежер В., јурсадј, паметј. *У меня совсѣмъ нѣтъ памяти*, менам чір абу паметј.
Панихида, с. панікіда, панапіда.
Панцырь, с. морöсвылса (морöсвывса В.) кöртпасјкöм.
Панъ, с. öксы; пан.
Пара, с. гоз, гоз'ја.

Парень, с. зон, том морт.
Паренье, с. пöжöм. *Паренье въ банѣ*, пылседöм С., пывседöм В.
Парить, с. пöжны. *Парить въ банѣ*, пылседны С., пывседны В.
Париться, гл. в. пöжсiны. *Париться въ банѣ*, пылседсiны, пылсеӟiны С., пывседсiны, пывсеӟiны В.
Пáрный, *ая*, *ое*, п. гоз'ја.
Парный, *ая*, *ое*, п. пöжöма, пöжöм. *Парное молоко*, пöжöм јöл (јöв В.).
Паръ, с. ру.
Пасенiе, с. віԃем.
Пасмурно, н. кымöрче.
Пасмурный, *ая*, *ое*, п. 1. кымöрта; 2. букыш.
Пасти, гл. д. віԃјны.
Пастухъ, *пастырь*, с. віԃісј.
Пастырски, н. віԃісј моз.
Пасха, с. паска, ыӂыд лун.
Пасынокъ, с. пасынöк.
Паукъ, с. черанј.
Паутъ, с. лöԃј.
Паханiе, с. гöрöм.
Пахарь, с. гöрысј.
Пахать, гл. д. гöрны.
Паче, Ц. н. зэлӂык С., зэвӂык В., бурӂык, јонӂык, ыӂыӂык.
Пачкать, гл. д. лјакны, нјајтестны.
Пачкаться, гл. в. лјаксiны, нјајтессiны.
Пекарь, с. нјанј пöжалысј.
Пекъ, с. суксiр.
Пеленанiе, с. тöбöм.

Пеленать, гл д. тöбны.
Пеленаться, гл. в. тöбсiны.
Пельмень, с. пелјнјанј; пелјнјэнј *Л.*
Пень, с. мыр.
Пенька, с. пыш.
Пепеловидный, *ая*, *ое*, п. пöiм кодј.
Пепелъ, с. пöiм.
Пепельница, с. пöiмдоз.
Первенецъ, с. медводјапi. *Роди сына своего первенца.* Лук. 2, 7. Сыја чјужтыс ассјыс медводја пiöс.
Первенствовать, гл. с. медводја лоны.
Первоначально, н. медводјты.
Перворoдный, *ая*, *ое*, п. = *первенецъ*.
Первосвященникъ, с. медводја поп, аркiрей.
Первый, *ая*, *ое*, ч. медводја.
Первыйнадесять, Ц. ч. дасöтiкöд.
Перебавлять, *перебавить*, гл. д. вылты (вывты В.) содтыны.
Переваривать, *переварить*, гл. д. вылысј пуны.
Переварка, с. вылысј пуöм.
Переговоры, с. шуан-вöјпантор.
Передавать, *передать*, гл. д. 1. мöдлы сеталны С., мöдлы сетавны В., мöдды сетны; 2. вылты сеталны, вылты сетны С., вывты сетавны, вывты сетны В.
Паредача, с. 1. мöдлы сетöм; 2. вылты (вывты В.) сетöм.
Передирать, *передрать*, гл. д. жын'јен косјалны, шöрiпöл косјалны С., жын'јен, шöрiпöв косјавны В.
Передъ, предл. водј, водје, водiн, вöјдöр, вöјдар.
Передылывать, *передѣлать*, гл. д. вылысј керны.
Перезябать, *перезябнуть*, гл. с. зэл (зэв В.) кынмыны.

Перекликаться, гл. вз. чјуксасјны.
Перекосить, гл. д. пӧлӧстыны.
Перекрестить, гл. д. пернапас'јалны С., пернапас јав ны В.
Перекреститься, гл. в. пернапасасјны.
Перелагать, переложить, гл. д. пуктыны мӧд местаӧ.
Перелаживать, переладить, гл. д. = *передѣлывать*.
Переламывать, переломить, гл. д. чеглалны, чегалны, чег'јалны С., чеглавны, чегавны, чег'јавны В., чегны.
Перемѣна, перемѣненіе, с. вежалӧм; вежсем.
Перемѣнять, перемѣнить, гл. д. вежалны С., вежавны В., вежны.
Перемѣняться, перемѣниться, гл. в. вежсіны.
Переписка, переписываніе, с. вылысј гіжӧм.
Переписывать, переписать, гл. д. вылысј гіжны.
Переплывать, переплыть, гл. с. вуҗны.
Перепонка, с. вӧснід ку, вӧснід кучік.
Перепоясывать, перепоясать, гл. д. вылысј вӧнјалны С., вылысј вӧнјавны В., вылысј вӧнједны.
Перепоясываться, перепоясаться, гл. в. вылысј вӧнјасјны.
Переправляться, переправиться, гл. в. вуҗны.
Перепродавать, перепродать, гл. д. вылысј вузалны (вузавны В.).
Перепугать, гл. д. зэл ползедны С., зэв повзедны В.
Перепугаться, гл. в. зэл ползіны, зэл полны С., зэв повзіны, зэв повны В.
Перерождаться, переродиться, гл. в. вылјпӧл чјужны С., вылјпӧв чјужны В.
Перерывать, перервать, гл. д. ор'јаллыны С., ор'јавлыны В., орӧдны.

Перерываться, *перерваться*, гл. в. орны.

Пересаливать, *пересолить*, гл. д. вылты солалны С., вывты солавны В.

Переселеніе, *преселеніе*, с. мӧдарӧ олмӧдӧм С., мӧдарӧ овмедӧм В.

Переселять, *переселить*, гл. д. мӧдарӧ олмӧдны С., мӧдарӧ овмедны В.

Переселяться, *переселиться*, гл. в. мӧдарӧ олмӧдіны С., мӧдарӧ овмедсіны В.

Пересказывать, *пересказать*, гл. д. вісјталны С., вісјтавны В.

Переслушивать, *переслушать*, гл. д. вылысј кылзыны, вылысј кылны С., вылысј кывзыны, вылысј кывны В.

Переспрашивать, *переспросить*, гл. д. вылысј јуалны С., вылысј јуавны В.

Переспросъ, с. вылысј јуалӧм.

Переставать, *перестать*, гл. д. дугдыны, лӧнјны.

Переставлять, *переставить*, гл. д. султӧдны (сувтӧдны В.) мӧд местаӧ.

Перестанавливать, *перестановить*, гл. д. = *переставлять*.

Пересуды, с. = *переговоры*.

Пересылать, *переслать*, гл. д. ыстыны мӧд местаӧ.

Перетерпѣть, гл. д. јона терпітны.

Перетруситься, гл. об. = *перепугаться*.

Переучать, *переучить*, гл. д. 1. вылысј велӧдны; 2. унаӧс велӧдны.

Переходить, *перейти*, гл. с. вуджны, мунны.

Перецъ, с. гормӧг.

Перецѣнивать, *перецѣнить*, гл. д. 1. вылысј дон'јал-

ны С., вылысj донʼjавны В.; 2. уна донʼjалны С., уна донʼjавны В.

Перецѣнка, с. 1. вылысj донʼjалöм С.; 2. уна донʼjалöм.

Перечитывать, *перечитатъ*, гл. д. вылысj лыдjыны, бара лыдjыны С., вылысj лыдjдiны, бара лыдjдiны В.

Перешивать, *перешить*, гл. д. вылысj вурны, бара вурны.

Перина, с. гöнволjпас, гöнволjпасj.

Перло, *перлъ*, с. дона iз.

Пермень, с. = *пельмень*.

Перо, с. *пера*.

Перси, с. = *грудь*.

Перстень, с. чjунjкычj.

Перстъ, с. = *палецъ*.

Персть, с. бус; му.

Перчатка, с. чjунjа кепысj.

Песокъ, с. лыа.

Песочница, с. лыадоз.

Пестрый, *ая*, *ое*, п. сера.

Пестъ, с. тоiн.

Песъ, с. пон.

Петля, с. лечj. *Петля у дверей*, дiр.

Печалить, гл. д. шогöдны.

Печалиться, гл. в. шогсiны.

Печаль, с. шог.

Печальный, *ая*, *ое*, п. шога, шог.

Печатанiе, с. печатаjтöм.

Печатать, гл. д. печатаjтны; печат пуктыны.

Печатлѣть, гд. д. = *печатать*.

Печать, с. печат.

Печеніе, с. пöжалöм.

Печенка, *печень*, с. мус.

Печка, *печь*, с. пачј.

Печникъ, с. пачј керысј.

Печь, гл. д. пöжалны С., пöжавны В. *Печь хлѣбы*, њјанј пöжалны.

Пещера, с. штолјна.

Пещись, гл. об. тöждыны, тöждысјны.

Пещь, Ц. с. = *печь*.

Пиво, с. сур.

Пивовареніе, с. сурпуöм.

Пивоварничать, гл. с. сурпуны.

Пивоварня, с. сурпуанын.

Пивоваръ, с. сурпуысј.

Пинать, гл. д. чјуж'јалны С., чјуж'јавны В.

Пира, Ц. с. = *сума*. *Не стяжите злата, ни сребра, ни мѣди при поясѣхъ вашихъ, ни пиры въ путь*. Матѳ. 10, 9. Аскöдныд эн босјтö ні зарні, ні эзысј, ні ыргöн вöнј поманыд, ні сунка туј вылö.

Пированіе, *пирушка*, *пиршество*, *пиръ*, с. пірујтöм, пір.

Пировать, гл. с. пірујтны.

Писаніе, с. гіжöм. *Священное Писаніе*, Вежа Гіжöм.

Писарь, *писатель*, *писецъ*, с. гіжысј; чукöдысј Удор.

Писать, гл. д. гіжны.

Письмо, с. гіжöд, гіжöм.

Питаніе, с. вердöм.

Питатель, с. вердысј.

Питать, гл. д. вердны, сетны сјојны.

Питаться, гл. в. вердсіны, сјојны.

Питіе, *питье*, с. јуöм, јуан, јуантор.

Питокъ, *питухъ*, с. јуысј.
Пить, гл. д. јуны.
Пища, с. сјојан, сјојантор.
Піявица, *піявка*, с. вір јуысј гаг.
Плавать, гл. с. варчіны; гыбалны С., гыбавны В.
Плавить, гл. д. 1. кылодны; 2. кісјтыны.
Плакальщикъ, с. бӧрдысј.
Плакальщица, с. бӧрдысј баба алі ныл (ныв В.).
Плакать, гл. с. бӧрдны, бӧрдіны. *Вышедъ вонъ, началъ горько плакать*, петыс ортсӧ, зэл (зэв В.) пондыс бӧрдны.
Плакса, с. бӧрдысј.
Пламень, *пламя*, с. ынј; ыджыд бі.
Плата, с. дон.
Платить, гл. д. 1. мынтыны; 2. дон сетны. *Платить дань*, вот мынтыны. *Платить заплату*, дӧмсіны, дӧмӧд пуктыны.
Платокъ, с. чыш'јан, чышкӧд. *Носовой платокъ*, ныр чышкӧд. *Шейный платокъ*, сілы чыш'јан.
Платье, с. пасјкӧм. *Исподнее платье*, улыс пасјкӧм. *Длинное платье*, кузј пасјкӧм. *Шитое золотомъ платье*, пасјкӧм зарніӧн вурӧма.
Плачъ, с бӧрдӧм.
Плева, с. кыд, кілј.
Плевать, *плюнуть*, гл. с. сјӧлалны С., сјӧлавны В., сјӧлыштны.
Плевелы, с. лјоктурын, лјок турын.
Плевокъ, с. сјӧвсег В., сјӧлалӧм.
Племя, с. 1. јӧз, војтыр; 2. рӧд.
Племянникъ, с. воклӧн лібӧ сочјлӧн пі.
Племянница, с. воклӧн лібӧ сочјлӧн ныл (ныв В.).

Плескать, гл. д. којны.

Плескаться, гл. в. којасјны.

Плести, *плесть*, гл. д. кыны.

Плетеніе, с. кыём.

Плечо, с. пелјпом С., пелјнон В.

Пловецъ, с. кылтысј С., кывтысј В.; катысј.

Плодоносный, *ая*, *ое*, п. вотöс вајісј.

Плодоносить, гл. с. вотöс вајны.

Плодородіе, с. вотöс вајем.

Плодородный, *ая*, *ое*, п. = *плодоносный*.

Плодъ, с. вотöс.

Плотва, с. келјчі.

Плотникъ, с. черöн керысј, плöтнік.

Плотничать, гл. с. черöн керны, плöтнічајтны.

Плотно, н. топыда.

Плотный, *ая*, *ое*, п. тоныд.

Плоть, с. вір'јај, јај.

Плугъ, с. гöр.

Плѣшивый, *ая*, *ое*, п. јурсітöм, куш.

Плюнуть, гл. с. сјöлыштны.

Плясаніе, *пляска*, с. јöктöм.

Плясать, гл. с. јöктыны.

Плясунъ, с. јöктысј.

Плясунья, с. јöктысј баба; јöктысј нылл (нывв В.).

По, предл. сјöрті; кузја; бöрсјанј, бöрті, бöрын, бöрысј.

Побаиваться, *побояться*, гл. об. неуна ползіны, неуна полны С., неуна повзіны, неуна повны В.

Побивать, *побить*, гл. д. 1. віны; 2. нöјтны.

Побіеніе, с. 1. віем; 2. нöјтöм.

Поблагодарить, гл. д. благодарітны.

Поблѣднѣть, гл. с. келјдыны.
Побуждать, *побудить*, гл. д. ызʼједны, ӧдјӧдны.
Побужденіе, с. ызʼједӧм, ӧдјӧдӧм.
Побѣгъ, с. пышʼјем. *Побѣгъ у дерева*, корпотас, туту.
Побѣда, с. вермӧм.
Побѣдитель, с. вермалысј, вермысј.
Побѣжать, гл. с. пышʼјыны, котӧртны.
Побѣждать, *побѣдить*, гл. д. вермалны С., вермавны В., вермыны.
Поваръ, с. пуысј морт.
Повелитель, с. чӧктысј.
Повелѣвать, *повелѣть*, гл. д. чӧктыны.
Повелѣніе, с. чӧктӧм.
Повергать, *повергнуть*, гл. д. шыбітны; пуктыны кокʼјас дінӧ.
Поверженіе, с. шыбітӧм; пуктӧм кокʼјас дінӧ.
Повивальная бабка, бабічісј баба, гӧг вундысј; гӧгӧнј.
Повивать, *повить*, гл. с. гӧгынʼјалны С., гӧгынʼјавны В.
Повинный, *ая*, *ое*, п. мыжа.
Поворачивать, *поворотить*, гл. д. бергӧдны.
Поворачиваться, *поворотиться*, гл. в. бергӧдсіны, бергӧдзіны.
Поворотъ, с. бергӧдӧм.
Повреждать, *повредить*, гл. д. дојдны; чыкӧдны.
Повреждаться, *повредиться*, гл. в. дојдысјны; чыксіны.
Поврежденіе, с. дојдӧм; чыкӧдӧм.
Повседневно, н. быд лунӧ.
Повсемѣстно, н. быдлаын.
Повстрѣчаться, гл. вз. паныд лоны.
Повсюду, н. быдлаын.

Повтореніе, с. бара шуöм, бара керöм, мöдысј вöчем.

Повторять, повторить, гл. д. бара шуны, бара керны, мöдысј вöчјны.

Повышать, повысить, гл. д. неуна лэпталны С., неуна лэптавны В., неуна лэптыны.

Повышеніе, с. неуна лэпталöм.

Повѣданіе, с. вісјталöм.

Повѣдать, гл. д. вісјталны С., вісјтавны В.

Повѣсить, гл. д. öшалны С., öшавны В., öшöдны.

Повѣствованіе, повѣсть, с. вісјталöм, вісјтасем; јуöр С., јувöр В.

Повѣствователь, с. вісјталысј; јуöртысј С., јувöртысј В.

Повѣствовать, гл. д. вісјталны С., вісјтавны В., јуöртны С., јувöртны В.

Поганить, гл. д. пежалны С., пежавны В.

Поганиться, гл. в. пежмыны.

Поганый, *ая*, *ое*, п. пежа; сöса.

Погасать, погаснуть, гл. с. куслыны, кусны.

Погашать, *погасить*, гл. д. кусöдны.

Погашеніе, с. кусöдöм.

Погибать, *погибнуть*, гл. с. вошлыны, вошны.

Погибель, с. вошöг, вошöм, воштöм.

Поглощать, *поглотить*, гл. д. нілалны, нілышталны С., нілавны, нілыштавны В., нілыштны.

Погнуть, гл. д. кусынјтны; лајкнітны.

Поговорка, с. шусег.

Поговѣть, гл. с. відјаллыштны С., відјавлыштны В.

Погода, с. поводјја С., поводјдја В.

Погонщикъ, с. вашедысј.

Погонять, гл. д. вашедны.

Погребать, погребсти, гл. д. ꚉебалны С., ꚉебавны В., ꚉебны.

Погребеніе, с. ꚉебалöм, ꚉебöм.

Погружать, погрузить, гл. д. гумолтны С., гумовтны В.; вöjтны; сjуjлыны.

Погружаться, погрузиться, гл. в. гумолчіны С., гумовчіны В.; вöjтысjны; сjуjлысjны.

Погрѣшать, погрѣшить, гл. с. мыjкöмында мымжыны.

Погрѣшность, с. мыж, ылöг.

Погублять, погубить, гл. д. воштыны, воштöдны.

Подаваніе, с. сеталöм.

Подавать, подать, гл. д. сеталны С., сетавны В., сетны.

Подавить, гл. д. неуна лічjкыны; лjапкöдны.

Подавиться, гл. об. вінjдіны.

Подагра, с. кок jукалöм.

Подарокъ, с. = *даръ*.

Податель, с. сетысj.

Подать, с. вот.

Подаяніе, с. сеталöм, сетöм.

Подбавлять, подбавить, гл. д. содтыны.

Подвигать, подвинуть, гл. д. вештыны.

Подвигаться, подвинуться, гл. в. вештысjны.

Подвластный, ая, ое, п. ыꚉжыдулса С., ыꚉжыдувса В., ласjтулынса.

Подвѣска, с. молj. *Подвѣска къ серьгамъ*, ісерга молj.

Подкапывать, подкопать, гд. д. код'jыны, код'jысjны.

Подклоненіе, с. копыртöм.

Подклонять, подклонить, гл. д. копыртны.

Подлинно, н. = *истинно*.

Подлинный, ая, ое, п. = *истинный*.

Подлѣ, предл. дінты, дынты, дорты.

Подмога, с. отсӧд, отсасем.

Подначальный, *ая*, *ое*, п. = *подвластный*.

Поднебесный, *ая*, *ое*, п. јенвелтулса стар., јенэжкуулса, небесаулса С., јенэжкуувса, небесаувса В., јенножууса Удор.

Подножіе, с. кокул С., кокув В.

Подножный, *ая*, *ое*, п. кокулса С., кокувса В.

Подобаетъ, гл. б. колӧ, лӧсјалӧ.

Подобиться, гл. об. кодј лоны, ӧткодј лоны.

Подобіе, с. ӧткодјног.

Подобно, н. 1. кодј, кодја, ӧткодја, сыногӧн; 2. Ц. = *подобаетъ*. *Тако подобно есть намъ исполнити всяку правду*. Матѳ. 3, 15. Сыді колӧ міјанлы тыртны быдсјама весјкыд.

Подобный, *ая*, *ое*, п. кодј, кодја, ӧткодј, сынога.

Подобствовати, Ц. гл. с. = *подобиться*.

Подождать, *поджидать*, гл. д. віdзісјны, вічісјны, віdзісјлыны, вічісјлыны.

Подонки, с. сук пуксем.

Подошва, с. кокпыдӧс.

Подпирать, гл. д. мыдждыны, мыджны; пыкны.

Подпора, с. мыдж, мычед; пыкӧд.

Подпояска, с. вӧнј.

Подпоясывать, *подпоясать*, гл. д. вӧнједны.

Подпоясываться, *подпоясаться*, гл. в. вӧнјасјны.

Подражать, гл. с. ногкутны, ногсӧ кутны; сыног же вӧчјны, сыног же керны.

Подругъ, Ц. с. чӧчјја.

Подручникъ, с. 1. ласјтулынса морт; 2. отсалысј.

Подручно, н. кокніда.

Подручный, ая, ое, п. 1. Ц. ласјтулынса; 2. кокнід.
Подрывать, подрыть, гл. д. = *подкапывать.*
Подсвѣчникъ, с. бівідјанын, бівідјан, пеша, пешан; бiпешан Удор. *Зажегши свѣчу, ставятъ ее на подсвѣчникъ,* öзтымысјт бі, пуктöны сыјес бівідјанынö.
Подсоблять, подсобить, гл. с. = *пособлять.*
Подстерегать, подстеречь, гл. д. кыједны; арт'јыны С., відедны.
Подстиланіе, с. волјсалöм.
Подстилать, подостлать, гл. д. волјсалны С., волјсавны В.
Подстилка, с. волј, волјес.
Подсыхать, подсохнуть, гл. с. косјмыны, космыны.
Подсѣка, с. тыла.
Подучать, подучивать, подучить, гл. д. велöдны.
Подцвѣчивать, подцвѣтить, гл. д. рöмтыны.
Подъ, предл. улö, улын.
Подъяремный, ая, ое, п. сіјесулса С., сіјесувса В.
Поединокъ, с. берчöм, кыкöн вермасем.
Поелику, сз. сыпонда мыј, вöд.
Пожалѣть, гл. д. жалітны.
Пожаръ, с. сочем. *Большой пожаръ,* ыджыд сочем.
Пожеланіе, с. коллыштöм С., ковлыштöм В.
Пожелать, гл. с. кöс'јыштны.
Поживать, пожить, гл. с. олны С., овны В.
Пожигать, пожечь, гл. д. öзтыны, сотны.
Пожилый, ая, ое, п. пöрысј.
Пожинать, пожать, гл. д. вундыны.
Пожирать, пожрать, гл. д. ніланы С., нілавны В., јона сјојны.

Пожитки, с. эмбур.

Позабывать, *позабыть*, гл. д. вунöдны.

Позади, н. бöрсјанј, бöртi, бöрын, бöрысј.

Позвать, гл. д. корны.

Повзизданiе, Ц. с. шутјлалöм, шусјталöм.

Позвиздати, Ц. гл. с. шутјлалны, шутјолтны С., шутјлавны, шутјовтны В.

Позволительно, н. позјас, шогмас.

Позволять, *позволить*, гл. д. лэдȝјны.

Позвонокъ, с. сјурсалы, лысјур.

Поздній, *яя*, *ее*, п. сјор, сјор'ја; рыт'ја.

Поздно, *поздо*, н. сјорöн, сјор; рытнас, рыт'јавыл С. рыт'јавыв В. *Поздно было*, сјор вöлы.

Поздравительный, *ая*, *ое*, п. пöздравiтан.

Поздравленiе, с. пöздравiтöм.

Поздравлять, *поздравить*, гл. д. пöздравiтны.

Поздѣ, Ц. н. = *поздно*.

Позлащать, *позлатить*, гл. д. зарнiјалны С., зарнiјавны В.

Позлащенiе, с. зарнiјалöм.

Познавать, *познать*, гл. д. тöдмалны С., тöдмавны В., тöдны.

Познаваться, *познаться*, гл. в. тöдмасјны. *Дерево познается по плоду*, пу тöдöны вотöс сјöртi.

Познакомиться, гл. вз. тöдмöдсiны, тöдмоȝiны С., тöдмедсiны В.

Познанiе, с. тöдмалöм, тöдöм.

Позолота, с. = *позлащенiе*.

Пойло, с. јуан, јуöм.

Поимать, гл. д. кутны.

Пойти, гл. с. 1. мунны; 2. пондыны. *Пошелъ въ домъ*

свой, муньıс аслас гортö. *Пошелъ писать*, пондыс гіжны.

Поить, гл. д. јукталны С., јуктавны В.

Пока, н. = *доколѣ*.

Показаніе, *показъ*, с. петкöдлöм, петкöдöм.

Показатель, с. петкöдлысј, петкöдысј.

Показывать, *показать*, гл. д. петкöдлыны, петкöдны.

Показываться, *показаться*, гл. в. петкöдсіны, петкöӡіны.

Покаковски, н. кыӡі, кыӡј.

Покаяніе, с. вісјтасем.

Покаяться, гл. об. вісјтасјны, покаічіны.

Покивать, гл. с. шатлöдлыны.

Покидать, *покинуть*, гл. д. колјны, лэӡјны; энолтны С., эновтны В.

Поклажа, с. пуктöм.

Покланяться, *поклониться*, гл. об. јурбітны.

Покласть, гл. д. пуктыны.

Поклоненіе, *поклонъ*, с. јурбітöм.

Покой, с. 1. шојтсем, шојчем; 2. кум, горнічја.

Покойникъ, с. кулöм морт.

Покойно, н. шојчемöн.

Покойный, *ая*, *ое*, п. шојтсјан, шојчјан. *Покойное мѣсто*, шојтсјанын, шојчјанын.

Покоить, гл. д. шојтседны, шојчедны.

Покоиться, гл. в. шојтсіны, шојчіны.

Покоище, Ц. с. шојтсјанын, шојчјанын.

Поколику, н. мыјмында.

Поколѣніе, с. рöд.

Поконъ, с. 1. пондöм; 2. ног.

Покосъ, с. покосјта віӡј.

Покража, с. = *воровство*.

Покрывать, *покрыть*, гл. д. велтʼјалны, велтʼјыны, велтіны С., вевтʼјавны, вевтʼјыны, вевтіны В.

Покрываться, *покрыться*, гл. в. велтʼјысјны, велтісјны С., вевтʼјысјны, вевтісјны В.

Покрышка, с. велт, велтӧд С., вевт, вевтӧд В.; эжӧд.

Покуда, н. = *доколѣ*.

Покупать, гл. д. нјӧбны.

Покупка, с. нјӧбӧм, нјӧбӧмтор.

Покупщикъ, с. нјӧбысј.

Полагать, *положить*, гл. д. пуктыны.

Полдень, с. луншӧр.

Полдникъ, с. пажын.

Полдюжины, с. квајт.

Поле, с. ыб, му.

Полевый, *ая*, *ое*, п. мувыл С., мувыв В. *Полевые плоды*, мувыл (мувыв В.) вотӧс.

Полезный, *ая*, *ое*, п. бурнога, тујан.

Полетъ, с. лэбзем, лэбзјан.

Полка, джадж.

Полма, Ц. н. шӧрі, шӧріпӧв. *Протешетъ его полма*. Матѳ. 24, 51. Кералас сыјес шӧрі.

Полночь, с. војшӧр.

Полный, *ая*, *ое*, п. тыр. *Полнымъ быть*, тырмыны. *Полно*, тырмас.

Полова, с. кыд, кілј.

Половина, с. джын.

Положеніе, с. пукӧс, пуктӧм.

Полоса, с. плас; мутор.

Полотно, с. дӧра.

Полуденный, *ая*, *ое*, п. лунвыл, лунвылса С., лун-

выв, лунвывса В. *Полуденный вѣтеръ,* лун тöл С., лун тöв В.

Полуимя, с. джыннiм.

Полумѣсяцъ, с. джынтöлысj.

Полунощь, Ц. с. = *полночь. Полунощи же вопль бысть: се женихъ грядетъ.* Матѳ. 25, 6. Војшöрын же лоi чјуксасем: со жöнiк локтö.

Получать, получить, гл. д. босјтны.

Полученiе, с. босјтöм.

Получше, н. бурджык.

Полушка, с. пöлушка.

Полъ, с. джодж.

Польза, с. вајем, бур, зда, полјза.

Пользоваться, гл. об. полјзујчiны, вöдiчiны, лечiчiны.

Полѣно, с. пес.

Поляника, с. сјöлаоз.

Помазанiе, с. малчем С., мавчем В.

Помазывать, помазать, гл. д. малталны, малтны, малчедны С., мавтавны, мавтны, мавчедны В. *Умой лице и помажь голову,* мысјкы чјужöмтö i малт (мавт В.) јуртö.

Помазываться, помазаться, гл. в. малчiны С., мавчiны, В.

Помалѣ, Ц. н. недырмысјт.

Помело, с. лыс.

Померкать, померкнуть, гл. с. пемыдмыны, пемдыны. *Солнце померкнетъ и луна не дастъ свѣта.* Марк. 13, 24. Шонды пемдас i тöлысј оз сет југыдсö.

Пометати, Ц. гл. д. 1. шыблалны С., шыблавны В.; 2. чышкыны. *Не пометайте бисеръ вашихъ*

предъ свиніями. Матѳ. 7, 6. Эн шыблалӧ ачјыныд дона із'јас порсјјас водјe. *Пришедъ (въ домъ) обрящетъ и пометенъ и украшенъ.* Лук. 11, 25. Воӧм бӧрын (гортӧ) адјас, мыј сыја чышкӧма і весалӧма.

Пометъ, с. сіт, куед.

Помилованіе, с. колем, мілујтӧм, простітӧм.

Помиловать, гл. д. колјны, мілујтны, простітны.

Поминать, помянуть, гл. д. казјтыны. *Помяни мя Господи, егда пріидеши во царствіи си.* Лук. 23, 42. Казјты менӧ Господјэј, кор воан тэнад каналӧмад.

Помнить, гл. д. = *памятовать.*

Помножать, помножить, гл. д. унаӧдны.

Помноженіе, с. унаӧдӧм.

Помогать, помочь, гл. с. отсалны С., отсавны В. *Помоги мнѣ*, отсал (отсав В.) меным.

Помога, с. = *помощь.*

Поморіе, с. моредор.

Помощникъ, с. отсалысј.

Помощь, с. отсӧд, отсасем.

Помрачать, помрачить, гл. д. пемдӧдны.

Помрачаться, помрачиться, гл. в. = 1. *померкать*; 2. кымӧрчіны.

Помыслъ, помышленіе, с. арталӧм, думајтӧм.

Помышлять, помыслить, гл. д. арталны С., артавны В., думајтны.

Помѣсячно, н. быд тӧлысје.

Помѣта, с. пас.

Помѣчать, помѣтить, гл. д. пас'јалны С., пас'јавны В., пас'јыны.

Помѣщать, *помѣстить*, гл. д. места сетны, местаӧ пуктыны.

Помѣщеніе, с. места сетӧм, местаӧ пуктӧм.

Поне, Ц. н. кӧтј неуна, кӧтј эча.

Понедѣльникъ, с. вылјлун.

Понеже, Ц. сз. сыпонда мыј; вӧд. *Понеже не сотвористе единому сихъ меншихъ, ни мнѣ сотвористе.* Матѳ. 25, 45. Сыпонда мыј кыдi тi эн вӧче ӧтiклы таја iчетјасысј, сыје i меӈым эн вӧче.

Понести, гл. д. нуны. *Понести*, *зачать во чревѣ*, тырсјалны С., тырсавны В., нӧбӧдiны.

Понимать, *понять*, гл. д. гӧгӧрвоны, велалны С., велавны В.

Поновленіе, с. вылјдӧм, вылјдӧдӧм, вылјдӧдем.

Поновлять, *поновить*, гл. д. вылјдӧдны, вылјдыны.

Поновляться, *поновиться*, гл. в. вылјдӧдсiны, вылјдӧдiны, вылјмыны.

Поносить, гл. д. вiдны.

Поносъ, с. мытiтӧм, гырка вiсем.

Поношеніе, с. вiдӧм.

Понуждать, *понудить*, гл. д. чӧктыны, вашӧдны С., вашедны В.

Понужденіе, с. чӧктӧм, вашӧдӧм С., вашедӧм В.

Понукать, гл. д. = *нукать*.

Понынѣ, н. ӧнӧдј.

Понява, с. дӧрӧм; сӧрнас ВВ., ӧрдӧс Луз., јердӧс Перм.

Понятіе, с. гӧгӧрвоӧм, велалӧм.

Поощреніе, с. = *побужденіе*.

Поощрять, *поощрить*, гл. д. = *побуждать*.

Попадáть, *попасть*, гл. с. сјурны. *Попасть на встрѣчу*, паныд сјурны.

Попадаться, гл. об. = *встрѣчаться*.

Попадья, с. поп гӧтыр, попадјја С., попадјдја В.

Попеченіе, с. мырсем, тӧждысем.

Попинывать, гл. д. чјуж'јалны С., чјуж'јавны В.

Попирать, *попрать*, гл. д. талјалны С., талјавны В.

Поповичъ, с. поп пі.

Поповна, с. поп ныл С., поп нын В.

Пополамъ, въ видѣ н. = *полма̀*.

Пополненіе, с. тырӧдӧм, тырмӧм.

Пополнять, *пополнить*, гл. д. тырӧдны, тыртны.

Попраніе, с. талјалӧм.

Поприще, Ц. с. верст. *Аще кто тя поиметъ по силѣ поприще едино, иди съ нимъ два*. Матѳ. 5, 41. Коды тэнӧ нуӧдас аскӧдыс ӧтік верст, мун сыкӧд кыкӧс.

Попускать, *попустить*, гл. д. сібӧдны; лэдјны.

Попусту, н. весчӧрӧ С., весчерӧ В.

Попутчикъ, с. чӧчј мунысј, ӧтіклаын мунысј.

Попъ, с. поп.

Пора, с. пӧра, кад. *Съ тѣхъ поръ*, сэкісјанј, сэкысј.

Порадовать, гл. д. гажӧдыштны.

Порадоваться, гл. в. гажӧдышчіны.

Поражать, *поразить*, гл. д. дојдны; чібны, кучкыны, култӧдј кучкыны, віны. *Поражу пастыря и разыдутся овцы*. Марк. 14, 27. Дојда відісјес, і разӧдсјасны ыж'јас.

Пораженіе, с. дојдӧм, чібӧм, кучкӧм, віем.

Поразитель, с. дојдысј, чібысј, кучкысј, віісј.

Поранить, гл. д. дојдыштны.

Порицаніе, с. омӧлјтӧм.

Порицать, гл. д. омӧлјтны.

Порогъ, с. стагöс, порöг.
Порождать, *породить*, гл. д. чјужтыны.
Порождение, с. чјужтöм, чјужöм, чјужем.
Порожній, *яя*, *ее*, п. тыртöм.
Порокъ, с. мыж; омöлј.
Поросенокъ, *порося*, с. порсј пі.
Порохъ, с. 1. бус; 2. сјöд пызј; порок.
Порочить, гл. д. омöлјтны.
Порочно, н. омöлја.
Порочный, *ая*, *ое*, п. омöлј, омöлја олысј, грека морт.
Порошить, гл. с. бусöдны.
Порошокъ, с. бус.
Портить, гл. д. чыкöдны; шева лэдјны.
Портки, *порты*, с. гачј.
Портной, въ видѣ с. вурсісј.
Поруганіе, с. відöм, ругајчем.
Поругать, гл. д. відны; сералны С., серавны В., ругајчіны.
Поручать, *поручить*, гл. д. сеталны С., сетавны В., сетны.
Порція, с. пај, јук, тор.
Порча, с. чыкöдöм; шева.
Посаждать, *посадить*, гл. д. пукседны; пуктыны. *Посадить, заключить въ темницу*, пукседны тјурмаö.
Посвящать, *посвятить*, гл. д. вежöдны С., вежедны В.
Посвященіе, с. вежöдöм С., вежедöм В.
Поселеніе, с. олмöдöм, олмöдсем, олмöдем С., овмедöм, овмедсем, овмеђем В.
Поселять, *поселить*, гл. д. олмöдны С., овмедны В.

*

Поселяться, поселиться, гл. в. олмӧдсіны, олмӧӟіны С., овмедсіны, овмеӟіны В.

Посидѣлка, с. вој пукалӧм.

Поскабливать, поскоблить, гл. д. гогналны С., гогнавны В.; зырталны С., зыртавны В.; зыртны, вуштыны.

Поскакивать, гл. с. чеҹјалны С., чеҹјавны В.

Посланіе, с. ыстӧг, ыстӧм. *Посланіе къ Римлянамъ*, Рімӧ гіжӧд ыстӧм.

Посланникъ, с. ыстӧма.

Пословица, с. кыл'јӧд, кыл'јӧз С., кыв'јед, кыв'јӧз В. *Говорить пословицами*, кыл'јӧд'јасӧн сјорнітны.

Послушаніе, с. кылзӧм С., кывзӧм В.

Послушать, гл. д. кылзыны С., кывзыны В.

Послѣ, н. и предл. сыбӧрті; бӧрас, бӧрын; бӧрсі, бӧрті.

Послѣди, Ц. н. медбӧрын. *Послѣди посла къ нимъ сына своего*. Матѳ. 21, 37. Медбӧрын ыстыс наја дынӧ ассјыс пісӧ.

Послѣдній, яя, ее, п. бӧр'ја; медбӧр'ја.

Послѣдованіе, с. бӧрмӧдӧм, бӧр'јамӧдӧм С., бӧрмедӧм, бӧр'јамедӧм В.

Послѣдователь, с. бӧрын локтысј; бӧр'јамӧдысј С., бӧр'јамедысј В.; ӧтдорса.

Послѣдовать, послѣдствовать, гл. с. бӧрын мунны, бӧрын локны; бӧр'јамӧдны С., бӧр'јамедны В.

Послѣдокъ, с. 1. бӧр, бӧрдор, медбӧр; 2. колјантор.

Пособіе, с. отсӧд.

Пособлять, пособить, гл. с. отсаллыны, отсалны С., отсавлыны, отсавны В.

Пособникъ, Ц. с. отсалысј.

Посолить, гл. д. сольштны; неуна солалны С., неуна солавны В.

Посолъ, с. ыстӧм морт.

Посохъ, с. бедј.

Поспѣть, гл. с. эштыны.

Поспѣшествовати, Ц. гл. с. отсалны С., отсавны В.

Посрамленіе, с. јандӧдӧм, јанꚉім.

Посрамлять, посрамить, гл. д. јандӧдны; јанꚉімӧ воштални С., јанꚉімӧ воштавны В.

Посрамляться, *посрамиться*, гл. в. јанꚉімӧ воны, јандӧдӧма лоны, јандыны.

Посреди, н. шӧрын, костын, пычкын.

Поставка, *поставленіе*, с. султӧдӧм С., сувтӧдӧм В.; пуктӧм. *Поставленіе во священника*, — *во дьячка*, попӧ пуктӧм, дјакӧ пуктӧм.

Поставлять, поставить, гл. д. султӧдны С., сувтӧдны В., пуктыны.

Постаринному, н. важногӧн.

Постель, *постеля*, с. волјпас, волјпасј.

Постепенно, н. эча-эчаӧн; содӧммоз; најӧџенікӧн.

Постигать, *постигнуть*, *постичь*, гл. д. суны, вӧтӧдны.

Постилать, *постлать*, гл. д. волјсалны С., волјсавны В.

Поститься, гл. об. віꚉјалны С., віꚉјавны В., віꚉј кутны.

Постникъ, с. віꚉјалысј.

Постничать, гл. с. = *поститься*.

Пострадать, гл. с. страдајтны, мучічіны.

Построеніе, с. вӧчем, стрӧјба.

Постройка, с. = *построеніе*.

Построить, гл. д. вӧчны, стрӧітны.

Поступокъ, с. керöм, вöчем.
Постъ, с. відзј.
Постыжать, *постыдить*, гл. д. јанöдны.
Постыжаться, *постыдиться*, гл. в. јандыны.
Посуда, с. дозмук.
Посулить, гл. д. кöс'јалны С., кöс'јавны В., кöс'јыны.
Посулъ, с. кöс'јасем.
Посылать, *послать*, гл. д. ысталны С., ыставны В., ыстыны.
Посылка, с. ыстöм.
Посыльщикъ, с. ыстысј.
Посыхать, *посохнуть*, гл. с. косјмыны, космыны.
Посѣвать, *посѣять*, гл. д. кöдзјалны С., кöдзјавны В., кöдзјны.
Посѣвъ, с. 1. кöдзјалöм, кöдзем; 2. кöдзјан кад.
Посѣканіе, с. кералöм.
Посѣкатель, с. кералысј.
Посѣкать, *посѣчь*, гл. д. кералны С., керавны В. *Всяко древо, еже не творитъ плода добра, посѣкаютъ.* Матѳ. 7, 19. Быдсјама пу, коды оз вај бур вотöс, keралöны сыјес.
Посѣрить, гл. д. неуна сіралны С., неуна сіравны В.
Посѣрѣть, гл. с. рудмыны.
Посѣченіе, с. кералöм.
Посѣщать, *посѣтить*, гл. д. відлылны С., відлывны В., відлыны. *Боленъ былъ, и вы посѣтили меня*, вісја вöлы і ті відлынныд менö.
Посѣщеніе, с. відлöм.
Посяганіе, Ц. с. верöс саје мунöм.
Посягать, *посягнуть*, гл. с. 1. лыстны; 2. Ц. верöс саје мунны. *Въ воскресеніе бо ни женятся, ни по-*

сягаютъ. Матѳ. 22, 30. Лолзімысјт (ловзімысјт В.) вӧд мӧдар југыдын ні оз гӧтрасјны, ні оз верӧс саје мунны.

Посямѣста, н. ӧнӧдзј.

Потаенно, н. гусен, гусенмоз, дзебласен.

Потаить, гл. д. гусен віддзјны, дзебны.

Поталкивать, гл. д. неуна јӧткалны С., неуна јӧткавны В.; неуна тојлыны.

Потамѣстъ, н. = *потуда.*

Потаптывать, потоптать, гл. д. талјалны С., талјавны В.

Потемки, с. мн. рӧмыд дыр.

Потемнѣніе, с. пемдӧм, пемдысем.

Потемнять, потемнить, гл. д. пемдӧдны, пемӧдны.

Потемняться, потемниться, гл. в. пемдысјны, пемыдмыны.

Потерпѣть, гл. д. терпітны.

Потеря, с. воштӧм, вошӧм.

Потерять, гл. д. воштыны.

Потиръ, с. дарідоз.

Потихоньку, н. эча эчаӧн, нјӧжӧн.

Потокъ, с. шор. *Потокъ слезъ,* сінва шор.

Потолокъ, с. јірк, јірт Уд., потӧлӧк.

Потомокъ, с. сыбӧрсја.

Потомство, с. сыбӧрсјајас.

Потому что, сз. сыпонда мыј, вӧд.

Потомъ, н. сыбӧрті.

Потоплять, потопить, гл. д. вӧјтны.

Потопляться, потопиться, гл. в. вӧјтсіны, вӧјны.

Потоптаніе, с. талјалӧм.

Потопъ, с. ваојдӧм.

Поточина, с. шор, јолј Уд.
Потребно, гл. б. = *надобно*.
Потребность, с. = *надобность*.
Потрохъ, с. сјул'јас С., сјув'јас В.
Потрясать, *потрясти*, гл. д. вӧрзедны, вӧрседны, вӧрӧдны.
Потрясаться, *потрястися*, гл. в. вӧрзіны, вӧрны.
Потрясеніе, с. вӧрӧдӧм, ворзедӧм, вӧрӧм.
Потуда, н. сэккосты.
Потупленіе, с. муӧдузгӧм.
Потуплять, *потупить*, гл. д. муӧдузгыны.
Потухать, *потухнуть*, гл. с. = *погасать*.
Потушать, *потушить*, гл. д. = *погашать*.
Потушеніе, с. кусӧдӧм.
Потыкаться, *поткнуться*, гл. об. џӧмдалны, џӧмдыны С., џӧндавны, џӧндыны В.
Поучать, *поучить*, гл. д. велӧдны.
Поучаться, *поучиться*, гл. в. велӧдсіны, велӧӟіны.
Поученіе, с. велӧдӧм.
Поучительный, *ая*, *ое*, п. велӧдан. *Поучительное слово*, велӧдан кыл (кыв В.).
Поущати, *поустити*, Ц. гл. д. ыз'једны, ӧдјдӧдны; велӧдны.
Похабникъ, с. јандыстӧм морт.
Похабница, с. јандыстӧм баба алі ныл (ныв В.).
Похабный, *ая*, *ое*, п. јандыстӧм.
Похабство, с. јандыстӧмлун.
Похабъ, Ц. с. јӧј морт.
Похвала, с. ошкӧм.
Похвально, н. ошкӧмӧн.
Похвальный, *ая*, *ое*, п. ошкан.

Похвалять, похвалить, гл. д. ошкыны.
Похваляться, похвалиться, гл. в. ош'jысjны.
Похищать, похитить, гл. д. гусjалны С., гусjавны В., гусjасjны.
Похищеніе, с. гусjасем.
Походить, гл. с. öткодj лоны.
Похожій, ая, ее, п. öткодj.
Похороны, с. дебалöм, дебöм, гуалöм.
Похоронять, похоронить, гд. д. дебалны, гуалны С., дебавны, гуавны В., дебны.
Похоть, с. колöм. *Похоть плотская,* jaj колöм.
Поцѣловать, гл. д. окалны С., окавны В.
Поцѣловаться, гл. вз. окасjны.
Поцѣлуй, с. окалöм.
Почернить, гл. д. неуна сjöдöдны.
Почернѣть, гл. с. сjöдасjны.
Почерпало, Ц. с. чепнjа, вачепнjа.
Почерпаніе, с. гумлалöм.
Почерпать, почерпнуть, гл. д. гумлалны, гумолтны С., гумлавны, гумовтны В.
Почивальня, с. узjанын.
Почиваніе, с. узем.
Почивать, почить, гл. с. узjны.
Починаніе, с. пондöм.
Починать, почать, гл. д. пондыны.
Починивать, починить, гл. д. вöчjны, вöчны.
Починка, с. вöчем.
Починъ, с. = *починаніе.*
Почитаніе, с. пöчітаjтöм, пöчтітöм.
Почитать, почтить, гл. д. пöчітаjтны, пöчтітны.
Почка, с. 1. вöрк; 2. корпотас.

Почта, с. пӧчта.

Почтаlіонъ, *почтарь*, с. пӧчта нуалысј.

Почтеніе, с. пӧчтітӧм.

Почто, н. мылја.

Почудиться, гл. об. шензіны, дівујчіны.

Пошевеливать, *пошевелить*, гл. д. вӧрзедны.

Пошевеливаться, *пошевелиться*, гл. в. вӧрзедсіны, вӧрзеԇіны, вӧрзіны, вӧрны.

Пошлина, с. вот, пӧшліна.

Пошлинникъ, стар. с. вот'јас ӧктысј, вот'јас чјукӧртысј.

Пощада, с. лічедӧм, мілујтӧм.

Поѣдать, *поѣсть*, гл. д. сјојны, став сјојны, сјојіштны.

Появленіе, с. петкӧдсем, петкӧԇем.

Появляться, *появиться*, гл. в. петкӧдсіны, петкӧԇіны; мычісјны.

Поясаніе, с. вӧнјалӧм.

Поясать, гл. д. = *опоясывать*.

Поясаться, гл. в. = *опоясываться*.

Поясница, с. кос, коска.

Поясъ, с. вӧнј, тасма. *Кожаный поясъ*, кучік тасма.

Пояти, Ц. гл. д. 1. босјтны; 2. босјтны ас саје, гӧтрасјны. *Воставъ, поятъ отроча и матерь его*. Матѳ. 2, 21. Сыја чечіс, босјтыс кагаӧс і мам сылысј. *Да поиметъ братъ его жену его*. Марк. 12, 19. Мед босјтас вок сылӧн ас сајас гӧтырсӧ сылысј.

Поятися, Ц. гл. в. босјтсіны, босјчіны. *Единъ поемлется, а другій оставляется*. Лук. 17, 34. Ӧтікыс босјтсјас, а мӧдыс коле.

Поятіе, с. босjтöм.
Прабаба, прабабка, с. ыджыд мам.
Правда, с. весjкыдлун, весjкыд.
Правдоподобный, ая, ое, п. весjкыдкодj.
Праведникъ, с. весjкыда олысj, бура олысj морт.
Праведный, ая, ое, п. бур, весjкыда олысj.
Правило, с. весjкыдтуj.
Правильно, н. весjкыда; кыдi колö.
Правильность, с. весjкыдлун.
Правильный, ая, ое, п. весjкыд.
Правитель, с. весjкöдысj, весjкöдöм кутысj, ласjт кутысj.
Правительственный, ая, ое, п. весjкöдан.
Правительствовать, гл. с. весjкöдны, весjкöдöм кутны, ласjт кутны.
Править, гл. д. = *правительствовать*.
Правленіе, с. весjкöдöм.
Право, н. = *истинно*.
Правописаніе, с. весjкыд гiжöм.
Правый, ая, ое, п. весjкыд.
Прадѣдъ, с. ыджыд батj.
Праздникъ, с. празнiк.
Праздно, н. уджалтöг С., уджавтöг В.
Праздность, с. уджалтöг (уджавтöг В.) олöм; дышöдем.
Праздный, ая, ое, п. 1. тыртöм; 2. уджалтöг (уджавтöг В.) олысj; дыш. *Праздное слово*, омöлj кыл (кыв В.). *Праздный, пустый домъ*, тыртöм горт.
Праматерь, с. медводjа мам.
Праотецъ, с. медводjа батj.
Прародитель, с. = *праотецъ*.
Прародительница, с. = *праматерь*.

Прахъ, с. бус, јог.

Преборати, Ц. гл. д. = *превозмогать.*

Пребываніе, с. олӧм; сулалӧм.

Пребывать, пребыть, гл. с. олны, сулалны С., овны, сулавны В.

Превозмогать, превозмочь, гл. д. вермалны С., вермавны В., вермыны.

Превозносить, превознести, гл. д. лэпталны С., лэптавны В., лэптыны; ыджӧдны, ошкыны.

Превозноситься, превознестися, гл. в. лэптысјны; ыджӧдсіны, ыджӧдзіны.

Преграда, с. почег, почӧс.

Преграждать, преградить, гл. д. почалны, почӧсалны С., почавны, почӧсавны В., почны.

Прегрѣшать, прегрѣшить, гл. с. мыжмыны.

Прегрѣшеніе, с. мыж.

Предавать, предать, гл. д. сеталны С., сетавны В., сетны.

Предаваться, предаться, гл. в. сетӧма лоны, сетсіны, сечіны.

Преданіе, с. 1. сетӧм; 2. водзја сетӧм, вісјталӧм. *Почто ученицы твои преступаютъ преданіе старецъ?* Матѳ. 15, 2. Мыјпонда велӧдзісјјас тэнад оз кылзыны вісјталӧм пӧрысј морт'јаслысј?

Предатель, с. сетысј; вузалысј.

Предательство, с. ылӧдӧмӧн сетӧм.

Предварительно, н. водзвыл С., водзвыв В., водзджык.

Предварять, предварить, гл. д. панолтны С., пановтны В.; водзвыл (водзвыв В.) керны;—шуны; водзвыл јуалны С., водзвыв јуавны В.

Предвидѣть, гл. д. водзјвыл (водзјвыв В.) адзіны.
Предвозвѣстникъ, с. водзјвыл (водзјвыв В.) вісјталысј.
Предвозвѣщать, *предвозвѣстить*, гл. д. водзјвыл вісјталны С., водзјвыв вісјтавны В.
Предвѣчный, *ая*, *ое*, п. нэмводзја.
Предвѣщать, *предвѣстить*, гл. д. = *предвозвѣщать*.
Предбудущій, *ая*, *ее*, п. водзјелоан.
Преди, Ц. н. водзј, водзје, војдӧр.
Предисловіе, с. водзјвылса кыл, вӧдзјвылсјорні С., водзјвывса кыв, водзјвывсјорні В.
Предлагать, *предложить*, гл. д. вајалны С., вајавны В., вајны; пуктыны.
Предлогъ, с. водзјпуктан.
Предложеніе, с. вајалӧм. *Хлѣбы предложенія*. Марк. 2, 26. Вајалӧм нјанјјас.
Предписаніе, с. гіжӧмӧн чӧктӧм.
Предписывать, *предписать*, гл. д. гіжӧмӧн чӧктыны.
Предрекать, *предречь*, гл. д. водзјдзык вісјталны (вісјтавны В.).
Предреченіе, с. водзјдзык вісјталӧм, водзјвыл (водзјвыв В.) вісјталӧм.
Предсказаніе, с. = *предреченіе*.
Предсказывать, *предсказать*, гл. д. = *предрекать*.
Предсѣданіе, с. медводзја местаын пукалӧм.
Предсѣдатель, с. медводзја местаын пукалысј.
Предсѣдать, гл. с. медводзја местаын пукалны (пукавны В.).
Предупреждать, *предупредить*, гл. д. = *предварять*.
Предходить, *предъидти*, гл. с. водзјвыл (водзјвыв В.) мунны.
Предшественникъ, с. 1. водзјвыл (водзјвыв В.) мунысј,

воjдöрджык муныс j; 2. водзjжык олыс j, воjдöрджык олыс j.

Предшествовать, гл. с. = *предходить*.

Предъ, предл. водзj, водзjе, водзiн, водзjвыл С., водзj-выв В., воjдöр, воjдар.

Предъявлять, *предъявить*, гл. д. петкöдлыны, петкöдны.

Предѣлъ, с. су, бор, пом.

Прежде, н. воjдöр, воjдар. *Мнѣ хочется придти прежде и все приготовить*, меным колö воjдöр воны і лоседны быдсöн.

Преждевременно, н. пöраыс j воjдöр, пöраыс j водзjжык.

Презирать, *презрѣть*, гл. д. нiнöм пыдjі (пыдjдi В.) пуктыны.

Презрѣніе, с. нiнöм пыдjі (пыдjдi В.) пуктöм.

Преизбытокъ, с. вылты (вывты В.) эмасем.

Преизбыточествовати, Ц. гл. с. вылты эмалны С., вывты эмавны В.; вылты (вывты В.) эмас jны.

Преисподняя, въ видѣ с. ад горш.

Преисполнять, *преисполнить*, гл. д. зэл тырталны С., зэв тыртавны В., зэл (зэв В.) тыртны.

Преисполняться, *преисполниться*, гл. в. вылты тырчiны С., вывты тыртсiны В.

Преклоненіе, с. копыртöм; кусынjтöм.

Преклонять, *преклонить*, гл. д. копыртны; кусынjтны.

Прекословить, гл. с. паныд шуны, паныд с jорнiтны.

Прекословіе, с. паныд шуöм, паныд с jорнi.

Прекращать, *прекратить*, гл. д. дугöдны; помалны С., понавны В.; орöдны.

Прекращаться, *прекратиться*, гл. об. 1. дугдыны;

помасјны С., понасјны В.; орны; 2. Ц. = *сокращаться. Аще не быша прекратилися дніе оны, не бы убо спаслася всяка плоть.* Матѳ. 24, 22. Эз-кӧ весјкӧ ӂенјјалмыны (эсјкӧ ӂенјјавмыны В.) сыја лун'јас, эз весјкӧ спасічі некучӧм морт.

Преломленіе, с. чеглалӧм.

Преломлять, преломить, гл. д. = *переламывать.*

Преломляться, преломиться, гл. в. чегласјны.

Прельститель, с. пӧр'јалысј, ылӧдысј.

Прельщать, прельстить, гл. д. пӧр'јалны С., пӧр'јавны В., ылӧдны.

Прельщаться, прельститься, гл. в. ылалны С., ылавны В., ылӧдсіны, ылӧӟіны.

Прельщеніе, с. пӧр'јалӧм, ылӧдӧм.

Премногій, ая, ое, п. зэл (зэв В.) уна.

Премного, н. зэл (зэв В.) унаа.

Премудрость, с. зэл (зэв В.) мудертуј.

Премудрый, ая, ое, п. зэл (зэв В.) мудер.

Премѣна, Ц. с. = *перемѣна.*

Премѣняти, премѣнити, Ц. гл. д. = *перемѣнять.*

Премѣнятися, премѣнитися, Ц. гл. в. = *перемѣняться.*

Пренебрегать, пренебречь, гл. д. нінӧм пыдјі (пыдјді В.) пуктыны; кедӟолтны С., кедӟовтны В.

Пренебреженіе, с. нінӧм пыдјі (пыдјді В.) пуктӧм, кедӟолтӧм С., кедӟовтӧм В.

Преніе, с. вензем, венсем.

Преображать, преобразить, гл. д. вежалны С., вежавны В., вежны.

Преображаться, преобразиться, гл. в. вежсіны.

Преображеніе, с. вежалӧм, вежсем. *Праздникъ Преображенія Господня*, шӧр Спас лун.

Преобразитель, с. вежалысј, вежысј.

Преодолѣвать, *преодолѣть*, гл. д. вермалны С., вермавны В., вермыны.

Препирати, *препрѣти*, Ц. гл. венлыны, венӧдны.

Препираться, гл. вз. вензіны.

Преплывать, *преплыть*, гл. д. = *переплывать*.

Преподаватель, с. велӧдысј.

Преподавать, *преподать*, гл. д. 1. велӧдны; 2. Ц. сеталны С., сетавны В., сетны.

Преподобный, *ая*, *ое*, п. вежа, свјат.

Препоясаніе, с. 1. вӧнјалӧм; 2 вӧнј.

Препоясывать, *препоясать*, гл. д. вӧнјалны С., вӧнјавны В., вӧнједны.

Препоясываться, *препоясаться*, гл. в. вӧнјасјны.

Препровождать, *препроводить*, гл. д. ысталны С., ыставны В., ыстыны.

Препряда, Ц. с. = *багряница*.

Препятствовать, гл. с. ӧлны С., ӧвны В. *Не препятствуйте имъ*, эн ӧлӧ најалы.

Пререкати, *пререщи*, Ц. гл. с. = *прекословить*. *Не преречетъ*, *ни возопіетъ*. Матѳ. 12, 19. Ні оз шу паныд, ні оз горӧд.

Прерывать, *прервать*, гл. д. орӧдны.

Прерываться, *прерваться*, гл. в. орны.

Прерѣцати, *пререщи*, Ц. гл. с. = *прекословить*. *Начатъ прерѣцати ему*. Матѳ. 16, 22. Пондыс паныд сјорнітны сылы.

Пресвитерство, с. попалӧм, поптуј, попчін.

Пресвитеръ, с. поп.

Преселяти, преселити, Ц. гл. д. = *переселять.*

Преселятися, преселитися, Ц. гл. в. = *переселяться.*

Преставать, престать, гл. с. = *переставать. Преста вѣтръ.* Матѳ. 14, 32. Тöл (тöв В.) лöнiс.

Преставляти, преставити, Ц. гл. д. = *переставлять.*

Престарѣлый, ая, ое, п. пöрысj.

Престолъ, с. престол, вежа пызан. *Сидящiй на престолѣ*, пукалысj престол вылын.

Преступать, преступить, гл. д. абу кылзыны С., абу кывзыны В.

Преступленiе, с. мыж, грек.

Преступный, ая, ое, п. мыжа, грека.

Претерпѣвать, претерпѣть, гл. д. терпiтны.

Претить, гл. с. öвны; абу вöjпны.

Претыкати, преткнути, Ц. гл. д. доjдны. *На рукахъ возмутъ тя, да не когда преткнеши о камень ногу твою.* Псал. 90, 12. Кijас вылö босjтасны тэнö, мед он доjд ассjыд коктö iз дынö.

Претыкатися, преткнутися, Ц. гл. в. = *потыкаться.*

Преходить, прейти, гл. с. 1. вуджны; 2. мунны; 3. мöдны. *Влѣзъ въ корабль, прейде и прiиде во свой градъ.* Матѳ. 9, 1. Пырiс пыжö, вуджыс бöр i воiс аслас карö.—*Прейде оттуду учити.* 11, 1. Муныс сэтысj велöдны. — *Преходящу оттуду.* 9, 27. Кор мöдыс сэтысj.

При, предл. дынын, дiнiн, дорын, дырji, тырji.

Прибавка, прибавленiе, с. содтöд.

Прибавлять, прибавить, гл. д. содтыны.

Прибавляться, прибавиться, гл. в. содтысjны.

Прибирать, прибрать, гл. д. 1. босјтны; 2. чјукöртны.

Прибираться, прибраться, гл. в. вöчедсiны, вöчеӡiны.

Приближать, приблизить, гл. д. матöдны, матыстыны.

Приближаться, приблизиться, гл. в. матöдсiны, матöӡiны, матысјалны С., матысјавны В., матысчiны.

Прибывать, прибыть, гл. с. 1. локны, воны; 2. содны.

Прибыль, с. содтöд; барыш.

Прибытiе, с. воöм, локтöм.

Приведенiе, с. вајем.

Прививанiе, прививка, с. пуктöм.

Прививатель, с. пуктысј.

Прививать, привить, гл. д. пуктыны

Привлекать, привлечь, гл. д. бердö кыскалны С., бердö кыскавны В., бердö кыскыны.

Приводить, привести, гл. д. ваједны, вајны. *Вотъ привели къ нему человѣка*, со вајiсны сы дынö мортöс.

Приводиться, привестись, гл. стр. вајема лоны.

Приводъ, с. = *приведенiе*.

Привѣтствiе, с. окалöм, здоровајчем.

Привѣтствовать, гл. д. окалны С., окавны В., здоровајчiны.

Привѣшивать, привѣсить, гл. д. öшалны С., öшавны В., öшöдны.

Привязывать, привязать, гл. д. кöрталны, домалны С., кöртавны, домавны В., домны.

Привязываться, привязаться, гл. в. сiдјны.

Привязь, с. домöд.

Приглаживаніе, с. шілједлӧм.

Приглаживать, пригладить, гл. д. шілједлыны, шілједны.

Приглашать, пригласить, гл. д. корны.

Приглашеніе, с. корӧм.

Пригожество, с. мічј.

Пригожій, ая, ее, п. мічја.

Приготовлять, приготовить, гл. д. дасједны, дасјтыны; заптыны.

Придавливать, придавить, гл. д. мурк'једлыны.

Прижимать, прижать, гл. д. лічјкыны; топӧдны.

Призваніе, с. корӧм.

Признаваться, признаться, гл. в. вісјталны С., вісјтавны В.

Признакъ, с. 1. чјупӧд; 2. туј; 3. пас.

Признаніе, с. вісјталӧм.

Приказаніе, с. чӧктӧм.

Приказывать, приказать, гл. д. чӧктыны.

Прикасаться, прикоснуться, гл. об. інмӧдсіны, інмӧӟіны, сібӧдсіны, сібӧӟіны.

Прикащикъ, с. чӧктысј.

Приклеиваніе, с. лемалӧм.

Приклеивать, приклеить, гл. д. лемалны С., лемавны В.

Приклейка, с. = *приклеиваніе.*

Приклоненіе, с. кусынјтӧм; копыртӧм.

Приклонять, приклонить, гл. д. кусынјтны; копыртны.

Приключаться, приключиться, гл. об. лоны.

Прикрывать, прикрыть, гл. д. велт'јыны, велтіны С., вевт'јыны, вевтіны В.

Прикрываться, прикрыться, гл. в. велт'jысjны, велтісjны С., вевт'jысjны, вевтісjны В.

Прилагать, приложить, гл. д. дынӧ пуктыны, содтыны.

Прилежаніе, с. зjылjлун, зjылjног.

Прилежать, гл. с. зjылjмыны.

Прилежно, н. зjылjа, зjылjемӧн.

Прилежный, *ая*, *ое*, п. зjылj.

Прилипать, прильнуть, гл. с. сіdзjны.

Приличіе, с. эчj.

Прилѣпляться, прилѣпиться, гл. в. кутсісjны, кучісjны. *Оставитъ человѣкъ отца своего и матерь, и прилѣпится къ женѣ своей.* Матѳ. 19, 5. Колjас морт батjес ассjыс і мамӧс і кутсісjас аслас гӧтыр бердӧ.

Примиреніе, с. бурасем, мірітӧм.

Примиритель, с. бурӧдысj, мірітысj.

Примирять, примирить, гл. д. = *мирить*.

Примиряться, примириться, гл. вз. = *мириться*.

Примѣръ, с. ног, прімер. *Напримѣръ*, кыdзі, напрімер.

Примѣта, с. пас.

Примѣчаніе, с. казjалӧм.

Примѣчать, примѣтить, гл. д. казjалны С., казjавны В.; відлалны С., відлавны В.

Принадлежать, гл. с. лоны. См. Грам. § 128.

Принаряжать, принарядить, гл. д. вӧчедны.

Принаряжаться, принарядиться, гл. в. вӧчедсіны, вӧчеdзіны.

Принимать, принять, гл. д. босjтны.

Приниматься, приняться, гл. об. пондыны керны.

Приносить, принести, гл. д.ваjалны С.. ваjавны В.,

ваjны. *Приносить плодъ*, ваjны вотӧс. *Приносить подарки*, ваjны, мычiны козiн'jас.

Приноситься, *принестся*, гл. стр. ваjема лоны.

Приношенiе, с. ваjалӧм, ваjем.

Принуждать, *принудить*, гл. д. мырдвыналны С., мырдвынавны В.; чӧктыны.

Принужденiе, с. мырдвыналӧм; чӧктӧм.

Принятiе, с. босjтӧм.

Припадать, *припасть*, гл. с. усjкӧдсiны, усjкӧӡiны, усjны; бердӧ сунjгыштны.

Припасать, *припасти*, гл. д. дасjедны, дасjтыны, заптыны.

Припасъ, с. заптӧс, заптас.

Припухать, *припухнуть*, гл. с. неуна пыктыны.

Припѣвать, *припѣть*, гл. д. сjылыштлыны, сjылыштны.

Присвянути, Ц. гл. с. сотсiны, сочiны.

Прискорбiе, с. ӡjугылjмӧм, ӡjуглаjсем, шог, шогсем.

Прискорбный, *ая*, *ое*, п. ӡjугылj, шога. *Прискорбна душа моя*, шог эм менам лоллы (ловлы В.).

Прислуживать, гл. с. кес'jалны С., кес'jавны В., кес'jасjны, кес'jыны.

Прислужникъ, с. кес'jiсj.

Присно, Ц. н. = *всегда*.

Присносущный, *ая*, *ое*, п. быддырji олысj, коды эм быддырji.

Присовокупленiе, с. содтӧд.

Присовокуплять, *присовокупить*, гл. д. содтыны.

Присовѣтывать, *присовѣтовать*, гл. д. вӧjпны.

Приставать, *пристать*, гл. с. сiӡjны. *Болѣзнь пристала*, вiсем сiӡiс.

Приставка, приставленіе, с. 1. дынö пуктöм, содтöд; 2. Ц. дöмас.

Приставлять, приставить, гл. д. дынö пуктыны, содтыны.

Приставникъ, с. відедысj, вернöj морт.

Пристанище, с. султанын С., сувтанын В., прістанj.

Пристарѣть, гл. с. пöрысjмыны.

Пристойность, с. = *приличіе.*

Приступать, приступить, гл. с. воны, локны.

Приступаться, приступиться, гл. об. = *приближаться.*

Приступокъ, с. чегöс.

Приступъ, с. пондöм.

Прыстыжать, пристыдить, гл. д. jанöдны, jандöдны.

Пристыжаться, пристыдиться, гл. в. jандысjны, jандзіны.

Присылать, прислать, гл. д. ыстыны.

Присылка, с. ыстöм.

Присяга, с. ыджыд jорсем, Jен водзjа мунöм.

Присягать, присягнуть, гл. с. jорсіны.

Притаивать, притаить, гл. д. дзебалны С., дзебавны В., дзебны, дзебыштны.

Притаиваться, притаиться, гл. в. дзебласjны, дзебсіны.

Притворство, с. кыл (кыв В.) додтöм.

Притча, с. нöдкыл С., нöдкыв В., нöjддкыв ВВ., прічjа.

Приходить, придти, гл. с. локны, воны. *Ты пришелъ сюда прежде времени*, тэ воін тачe пöраысj воjдöр. *Намъ пришло на умъ*, дум вылö міjанлы усі.

Приходъ, с. локтöм, воöм.
Причастіе, с. дар'јасем.
Причащать, *причастить*, гл. д. дар'једны, дар'јалны С., дар'јавны В.
Причащаться, *причаститься*, гл. в. дар'јасјны.
Причащеніе, с. дар'јалöм; дар'јасем.
Причесывать, *причесать*, гл. д. сыналны С., сынавны В.
Причинять, *причинить*, гл. д. вöчјны, керны.
Пришелецъ, с. тујморт.
Пришествіе, с. = *приходъ*.
Пришивать, *пришить*, гл. д. пуктыны. *Пришить новую заплату къ старой одеждѣ*, пуктыны вылј дöмас важ пасјкöмö.
Пришлецъ, с. = *пришелецъ*.
Пріемка, с. босјтöм.
Пріемщикъ, с. босјтысј.
Пріемъ, с. = *пріемка*.
Пріобрѣтать, *пріобрѣсть*, гл. д. адіны; чјукöртны.
Пріобрѣтеніе, с. адем; чјукöртöм.
Пріобщать, *пріобщить*, гл. д. 1. дынö пуктыны; 2. дар'једны, дар'јалны С., дар'јавны В.
Пріобщеніе, с. 1. дынö пуктöм; 2. = *причащеніе*.
Пріостѣнять, *пріостѣнить*, гл. д. 1. вуджöралны С., вуджеравны В.; 2. пас'јалны С., пас'јавны В.
Пріуготовлять, *пріуготовить*, гл. д. = *приготовлять*.
Пріѣздъ, с. = *прибытіе*.
Пріятіе, с. босјтöм.
Пріятный, *ая*, *ое*, п. мыла, мічја, шанј; лöсід; чјöскыд. *Пріятный запахъ*, чјöскыд дук.

Пріять, гл. д. босјтны.
Про, предл. понда; јылысј.
Прободать, *пробости*, гл. д. = *пронзать*.
Пробуждать, *пробудить*, гл. д. садјмöдны С., садјмедны В., чечедны.
Пробуждаться, *пробудиться*, гл. стр. садјмыны.
Пробужденіе, с. садјмöдöм С., садјмедöм В.
Пробывать, *пробыть*, гл. с. олны С., овны В.
Пробѣливать, *пробѣлить*, гл. д. јеждöдны.
Пробѣливаться, *пробѣлиться*, гл. стр. јеждöдсіны, јеждöдіны.
Провожать, *проводить*, гл. д. колјліны.
Провозглашать, *провозгласить*, гл. д. јона горöдны.
Провозглашеніе, с. јона горöдöм.
Проворно, н. регыд, регід, пыр.
Проглатывать, *проглотить*, гл. д. нілыштaлны С., нілыштавны В., нілыштны.
Прогнѣвлять, *прогнѣвать*, гл. д. логöдны.
Прогнѣвляться, *прогнѣваться*, гл. об. лöгасјны, лöгкутны.
Прогонять, *прогнать*, гл. д. вöтлалны С., вöтлавны В., вöтлыны.
Продавать, *продать*, гл. д. вузалны С., вузавны В. *Онъ пошелъ, и продалъ все, что имѣлъ*, сыја муныс, і вузалыс быдсöн, мыј аслас вöлы.
Продавецъ, с. вузалысј.
Продажа, с. вузалöм.
Проживать, *прожить*, гл. с. олны С., овны В.
Прозваніе, с. шуöм.
Прозимовать, гл. с. тöл'јыны С., тöв'јыны В.
Прозирать, *прозрѣть*, гл. с. адіны; сінвосјтыны. *Слѣ-*

пые прозираютъ, сiнтöмʼjас адены. *Тотчасъ прозрѣли очи ихъ*, пыр восjсiсны наjалöн сiнʼjас.
Прозывать, *прозвать*, гл. д. шуны.
Прозываться, *прозваться*, гл. в. шусiны.
Прозябать, *прозябнуть*, гл. с. = *озябать*.
Прозябать, *прозябнуть*, гл. с. быдмылны С., быдмывны В., быдмыны.
Прозябенiе, с. быдмас, быдмöм.
Произведенiе, с. керöм, вöчем; чjужöм; вотöс.
Производитель, с. керысj, вöчiсj; чjужтысj.
Производить, *произвесть*, гл. д. керны; вöчны; чjужтыны.
Произволенiе, *произволъ*, с. колöг, асвыj. *По своему произволу*, ас колöм сjöртi, асвыjен.
Произволять, *произволить*, Ц. гл. с. кöсʼjыны.
Произносить, *произнести*, гл. д. шуны.
Произношенiе, с. шуöм.
Произрастать, *произрасти*, гл. с. быдмылны С., быдмывны В., быдмыны.
Проименованiе, с. = *прозванiе*.
Проименовывать, *проименовать*, гл. д. = *прозывать*.
Проименовываться, *проименоваться*, гл. в. = *прозываться*.
Проистекать, *проистечь*, гл. с. кiсjсiны.
Происходить, *произойти*, гл. с. петалны С., петавны В., петны.
Происхожденiе, с. петöм.
Прокаженный, *ая*, *ое*, п. лöмöн вiсiсj.
Проказа, с. лöмöн вiсем.
Прокалывать, *проколоть*, гл. д. бычкалны С., бычкавны В., бычкыны; пiсjкöдлыны С., пiсjкедлыны В.

Прокалываться, *проколоться*, гл. стр. бычкысјны.
Прокисать, *прокиснуть*, гл. с. = *окисать*.
Проклинать, *проклясть*, гл. д. јорны.
Проклятіе, с. јорӧм.
Проливать, *пролить*, гл. д. кісјталны С., кісјтавны В., кісјтны.
Проливаться, *пролиться*, гл. в. кісјсіны.
Проливъ, с. віјам.
Пролитіе, с. кісјтӧм.
Промалчивать, *промолчать*, гл. с. чӧлалны, чӧлны С., чӧлавны, чӧвны В., чӧл олны С., чӧв овны В.
Промедливать, *промедлить*, гл. с. нјужӧдсіны, нјужӧӟіны.
Промежду, предл. = *между*.
Промышлять, гл. с. тӧждысјны; віӡјны.
Промѣнивать, *промѣнять*, гл. д. = *мѣнять*.
Промѣниваться, *промѣняться*, гл. вз. = *мѣняться*.
Промѣнъ, с. = *мѣна*.
Промѣшкивать, *промѣшкать*, гл. с. = *промедливать*.
Пронзать, *пронзить*, гл. д. бычкалны С., бычкавны В., бычкыны.
Пронзаться, *пронзиться*, гл. в. бычкысјны.
Пропадать, *пропасть*, гл. с. вошлыны, вошны.
Пропажа, с. вошӧг, вошӧм.
Пропинать, *пропять*, Ц. гл. д. = *распинать*.
Проповѣдывать, *проповѣдать*, гл. д. велӧдны; вісјталны С., вісјтавны В., кыл (кыв В.) сјорнітны.
Проповѣдь, с. кыл С., кыв В., велӧдӧм.
Пропускать, *пропустить*, гл. д. лэӡјны.
Пропятіе, Ц. с. = *распятіе*.
Прорекать, *прорещи*, Ц. гл. д. = *предрекать*.

Прореченіе, с. = *предреченіе.*

Пророкъ, с. водјвыл (водјвыв В.) вісјталысј, пророк.

Пророчество, с. водјвыл (водјвыв В.) вісјталöм, пророчесво.

Пророчествовать, гл. д. водјвыл вісјталны С., водјвыв вісјтавны В. *Добрѣ пророчествова о васъ Исаія.* Матѳ. 15, 7. Весјкыда водјвыл (водјвыв В.) вісјталыс тіјан јылысј Ісаіја.

Просверливать, *просверлить*, гл. д. пырнјалны С., пырнјавны В.

Просвира, с. = *просфора.*

Просвѣтитель, с. југдöдысј; буравелöдысј.

Просвѣщать, *просвѣтить*, гл. д. угдöдны; буравелöдны.

Просвѣщаться, *просвѣтиться*, гл в. југдыны, југыд лоны; ведöдсіны, велöȝіны. *Просвѣтися лице его яко солнце.* Матѳ. 17, 2. Југыд лоі сылöн чјужöм шонды кодј.

Просвѣщеніе, с. југ'јалöм; велöдсем, велöȝем.

Проситель, с. корысј морт.

Просительница, с. корысј баба алі ныл (нывВ.)

Просить, гл. д. корны. *Просите, и дастся вамъ*, корö, і сечјас тіјанлы. *Все, чего ни попросите въ молитвѣ съ вѣрою, получите*, быдсöн, мыј коранныд келмысемöн (кевмысемöн В.), эскöмöн босјтанныд.

Просіявать, *просіять*, гл. с. југ'јалны С., југ'јавны В.

Прославленіе, с. ошкöм, німöдöм.

Прославлять, *прославить*, гл. д. ошкыны, німöдны.

Прославляться, *прославиться*, гл. в. ош'јысјны, німöдсіны, німöȝіны.

Простирать, *простерть*, гл. д. пасјкöдны; нјужöдлыны, нјужöдны.

Простираться, *простереться*, гл. в. пасјкöдсіны, пасјкöӟіны; нјужöдсіны, нјужöӟіны.

Простолюдье, с. војтыр.

Пространно, н. пасјкыда.

Пространный, *ая*, *ое*, п. пасјкыд.

Пространство, с. пасјтас, пасјкыдног.

Простуда, с. кынтöмöн вісем.

Простужать, *простудить*, гл. д. ыркöдны, кöдедны.

Простужаться, *простудиться*, гл. в. ыркöдсіны, ыркöӟіны, кöдедсіны, кöдеӟіны.

Проступокъ, мыж.

Простыня, с. волјпас выл (выв В.) дöра.

Просфора, с. прöскур.

Просылать, *прослать*, гл. д. ыстыны.

Просыпаться, *проснуться*, гл. об. садјмыны.

Просьба, с. корöм.

Просѣваніе, с. пожналöм.

Просѣвать, *просѣять*, гл. д. пожналны С., пожнавны В.

Противиться, гл. об. вочјасјны, вочјсасјны, паныдасјны, паныдсулалны С., паныдсулавны В.

Противленіе, с. вочјасем.

Противлятися, Ц. гл. об. = *противиться*.

Противникъ, с. вочјасісј, вочјсасісј, паныдасісј, паныдсулалысј.

Противно, н. паныдногöн.

Противный, *ая*, *ое*, п. паныдса. *Вѣтеръ былъ противный*, тöл (тöв В.) вöлы паныд.

Противорѣчить, гл. с. паныд шуны.

Противорѣчіе, с. паныд шуӧм.

Противостояніе, с. паныд сулалӧм.

Противостоять, гл. с. паныдсулалны С., паныдсулавны В.

Противъ, предл. воча̇, паныд.

Протодіаконъ, с. медводʒа дјакӧн.

Протоіерей, с. медводʒа поп, протојер.

Протокъ, с. шор, јолј Удор.

Протопопъ, с. = *протоіерей*.

Протухать, *протухнуть*, гл. с. чірны, кыʒіны.

Протыкать, *проткнуть*, гл. д. = *пронзать*.

Протыкаться, *проткнуться*, гл. в. = *пронзаться*.

Протягивать, *протянуть*, гл. д. нјужӧдлыны, нјужӧдны. *Онъ протянулъ руку и прикоснулся ко мнѣ*, сыја нјужӧдыс кісӧ і інмӧдыс ме дынӧ.

Протягиваться, *протянуться*, гл. в. нјужӧдсіны, нјужӧʒіны.

Прохладно, н. ыркыда.

Прохладный, *ая*, *ое*, п. ыркыд.

Проходить, *пройти*, гл. с. пырмунны; колјны.

Прохолаживать, *прохолодить*, гл. д. = *простужать*.

Прохолаживаться, *прохолодиться*, гл. в. = *простужаться*.

Процвѣтаніе, с. ʒјӧрідʒалӧм.

Процвѣтать, *процвѣсть*, гл. с. ʒјӧрідʒалны С., ʒјӧрідʒавны В.

Процентъ, с. парасјсја, прӧчент.

Прочитывать, *прочитать*, гл. д. лыдјыны С., лыдјіны В.

Прочить, гл. д. водјеколјны.

Прочищать, *прочистить*, гл. д. весаллыны, весалны С., весавлыны, весавны В.

Прочій, *ая*, *ее*, п. мукӧд.

Прочность, с. тујанног.

Прочный, *ая*, *ое*, п. туjан; ҷjӧрыд.

Прошеніе, с. корӧм.

Прощать, *простить*, гл. д. лэдҙны, прӧстітны.

Прощеніе, с. лэдҙег, лэдҙем, прӧстітӧм.

Проявленіе, с. петкӧдлӧм, петкӧдӧм.

Проявлять, *проявить*, гл. д. петкӧдлыны, петкӧдны.

Проявляться, *проявиться*, гл. в. петкӧдсіны, петкӧҙіны.

Пругло, Ц. с. лјэчј, лӧчј.

Прудить, *запрудить*, гл. д. вапыкны, вакутны.

Прыганіе, с. јӧктӧм.

Прыгать, *прыгнуть*, гл. с. јӧктыны.

Прыгунъ, с. јӧктысј.

Прѣсный, *ая*, *ое*, п. дуб, дубыд. *Прѣснымъ быть*, дубалны С., дубавны В.

Прѣтися, Ц. гл. вз. вензіны.

Пря, Ц. с. вензем.

Прядать, *прянуть*, гл. с. = *прыгать*.

Пряденіе, с. печкӧм.

Прядильщикъ, с. печкысј; гезгартысј.

Прядильщица, с. печкысј баба алі ныл (ныв В.).

Прялка, с. печкан, козјалј.

Прямо, н. весјкыда; дерт.

Прямый, *ая*, *ое*, п. весјкыд.

Пряслица, с. = *прялка*.

Прясть, *спрясть*, гл. д. печкыны.

Прятать, *спрятать*, гл. д. деблыны, дебны, сајмӧвтны В.

Прятаться, *спрятаться*, гл. в. дебласјны, дебсiны, сајмӧвчiны В.

Псаломъ, с. салӧм.

Псалтирь, с. салтырј С., савтырј В.

Пташка, с. кај.

Птенецъ, с. кај пi.

Птица, с. лэбачј, пӧтка. *Птицы имѣютъ гнѣзда*, пӧткајаслӧн эм поз'јас.

Птицеловъ, с. пӧтка кыјiсј.

Пугать, *испугать*, гл. д. ползедлыны, ползедны С., повзедлыны, повзедны В., чујмӧдлыны, чујмӧдны С., чујмедлыны, чујмедны В.

Пугаться, *испугаться*, гл. в. ползiны, полны С., повзiны, повны В., чујдалны С., чујдавны В.

Пугачъ, с. сјузј.

Пуговица, с. кiзј.

Пузырь, с. гадј.

Пукля, с. чiткылј.

Пупокъ, *пупъ*, с. гӧг.

Пурга, с. турӧб.

Пусканiе, с. лэдем.

Пускать, *пустить*, гл. д. лэдјны.

Пустый, *ая*, *ое*, п. тыртӧм, эндӧм.

Пустынникъ, с. пустынјаын олысј.

Путешественникъ, *путникъ*, с. тујморт.

Путь, с. туј. *Пошли другимъ путемъ*, мӧд тујен мунысны.

Пухъ, с. гӧн.

Пучина, с. жудж.

Пущать, *пустить*, гл. д. = *пускать*.
Пуще, н. зэлдзык С., зэвдзык В., јондзык, ыдзыдзык.
Пущеница, Ц. с. лэдем гőтыр, тор'једсем гőтыр.
Пчела, с. мазы, малјамуш С., малјазы В.
Пчеловодство, с. мазывiдем С., малјазывiдем.
Пшеница, с. шобды. *Собирать, убирать пшеницу въ житницу*, чјукőртны, iдралны (iдравны В.) шобды жытнiкő.
Пылить, гл. д. бусőдны, бусалны С., бусавны В.
Пылиться, гл. в. бусőдсiны, бусőдзiны, бусасјны.
Пыль, с. бус.
Пырять, *пырнуть*, гл. д. 1. лјукалны С., лјукавны В.; 2. шыблалны С., шыблавны В., шыбiтны.
Пьяница, с. јоргылј, салјуга.
Пьянство, с. унајуőм, вiнајуőм.
Пьянствовать, гл. с. јусiны, кодалны С., кодавны В.
Пьянчуга, с. = *пьяница*.
Пьяный, *ая*, *ое*, п. кодалысј.
Пѣвецъ, с. сјылысј.
Пѣвица, с. сјылысј баба лiбő ныл (нывВ.).
Пѣна, с. быг.
Пѣнiе, с. сјылőм.
Пѣсня, с. сјылан кыл (кыв В.).
Пѣтель, Ц. с. = *пѣтухъ*. *Абiе пѣтель возгласи*. Iоан. 18, 27. Пыр чјукőсчiс ајкурőг.
Пѣтлоглашенiе, Ц. с. ајкурőг чјукőсчем.
Пѣтухъ, с. ајкурőг, петук.
Пѣть, *спѣть*, гл. сјыллыны, сјылны С., сјывлыны, сјывны В.
Пѣшеходство, с. подőн мунőм.
Пѣшеходъ, с. подőн мунысј морт.

Пѣшешествовать, гл. с. подӧн мунны, подӧн ветлыны, подӧн мӧдны.
Пѣшій, *ая*, *ее*, п. подӧн мунысј, подӧн ветлысј.
Пѣшкомъ, н. подӧн. *Весь народъ пошелъ пѣшкомъ*, быд јӧз подӧн мӧдыс.
Пялить, *распялить*, гл. д. шӧргӧдны.
Пялиться, *распяливаться*, гл. в. шӧргӧдсіны, шӧргӧдзіны.
Пясть, с. кырым, кіпыдӧс.
Пята, с. бӧрлја, кокбӧрлја, коклја бӧр.
Пятакъ, с. вітур.
Пятерица, Ц. ч. віт.
Пятить, *попятить*, гл. д. бӧрӧ вештавны С., бӧрӧ вештавны В., бӧрӧ вештыны.
Пятиться, *попятиться*, гл. в. бӧрӧ вештысјны, бӧрӧ веш'јыны.
Пятнадцатый, *ая*, *ое*, ч. дасвітӧд.
Пятнадцать, ч. дасвіт.
Пятнаніе, с. пас'јалӧм.
Пятнать, *запятнать*, гл. д. пас'јалны С., пас'јавны В., пас'јыны.
Пятница, с. петјніча.
Пятно, с. пас.
Пятый, *ая*, *ое*, ч. вітӧд.
Пятыйнадесять, Ц. ч. = *пятнадцатый.*
Пять, ч. віт. *Пять сотъ*, віт сјо. *Пять тысячъ*, віт сјурс. *Пять хлѣбовъ*, віт нјанј.
Пятьдесятъ, ч. вітымын, вітӧмыс Уд.
Пятьнадесять, Ц. ч. = *пятнадцать.*

Р.

Работа, с. уж, ужалöм.
Работать, гл. д. ужалны С., ужавны В.
Работникъ, с. ужалысj морт, казак.
Работница, с. ужалысj баба лібö ныл (ныв В).
Рабство, с. сjöктöд.
Равенство, с. öткодjног.
Равно, н. сыдjже, öткодjа, öткоjда ВВ.
Равный, *ая*, *ое*, п. öткодj, öткоjд ВВ.
Равнять, *сравнять*, гл. д. лöседны; öтвыjедны, öчöсjамöдны С., öчöсjамедны В. *Равняйте дорогу*, лöседö ветланын.
Равняться, *сравняться*, гл. лöседсіны, лöсечіны; öткодj (öткоjд ВВ.) лоны.
Ради, предл. понда, вöсна, сjöрті.
Радованіе, Ц. с. = *радость*.
Радовать, *обрадовать*, гл. д. гажöдны, гажмöдны С., гажмедны В.
Радоваться, *обрадоваться*, гл. в. гажöдсіны, гажöчіны, радлыны.
Радостно, н. радлыг тырjі, гажаöн.
Радостный, *ая*, *ое*, п. гаж.
Радость, с. радлöм, гажлун.
Радуга, с. öшкамöшка В.
Радѣніе, с. = *стараніе*.
Радѣть, гл. с. = *стараться*.
Раждать, *родить*, гл. д. чjужтыны.
Раждаться, *родиться*, гл. стр. чjужны.

Разбирать, разобрать, гл. д. 1. тор'једны; 2. відлалны С., відлавны В.

Разбогатѣть, гл. с. озырмыны.

Разбойникъ, с. рӧзбојнік.

Разборъ, с. 1. тор'једӧм; 2. відлалӧм.

Разбужать, разбудить, гл. д. садјмӧдны С., садјмедны В., чјуксалны С., чјуксавны В.

Разбужаться, разбудиться, гл. в. садјмыны.

Разводить, развести, гл. д. јансӧдны, тор'једны.

Разводиться, развестись, гл. в. јансӧдсіны, јансӧӟіны, тор'једсіны, тор'јеӟіны. *Разводиться съ женою,* тор'јеӟіны гӧтыркӧд, лэдјны ас гӧтыр.

Разводная, въ видѣ с. јансӧдсјан гіжӧд.

Разводный, ая, ое, п. јансӧдсјан.

Разводъ, с. јансӧдӧм, тор'једӧм.

Развратитель, с. 1. чыксемӧн чыкӧдысј; 2. ылӧдысј.

Развращать, развратить, гл. д. 1. чыксемӧн чыкӧдны; 2. ылӧдны.

Развращаться, развратиться, гл. в. 1. чыксемӧн чыксіны; 2. ылӧдсіны, ылӧӟіны.

Развращеніе, с. 1. чыкӧдӧм, чыксем; 2. ылӧдӧм, ылӧдсем, ылӧӟем.

Развѣ, 1. Ц. предл. кінђја, ӧпрічј; 2. н. — ӧ. См. Грам. § 75, 5; 3. сз. кодыр, кор, -кӧ.

Развѣдывать, развѣдать, гл. д. тӧдмаллыны С., тӧдмавлыны В., јуасјлыны; лып'јысјны.

Развязка, с. разем, разсем.

Развязывать, развязать, гл. д. разӧдны, разедны, разјны.

Развязываться, развязаться, гл. в. разсіны, разӧдсіны, разӧӟіны.

*

Разглаголаніе, с. сјорні.
Разглагольствовать, гл. с. сјорнітны.
Разгласка, с. јуӧр С., јувӧр В., шыӧд.
Разглашать, *разгласить*, гл. д. јуӧртны С., јувӧртны В., шыалны С., шыавны В.
Разглашеніе, с. = *разгласка*.
Разгнѣвлять, *разгнѣвать*, гл. д. лӧгӧдны.
Разгнѣвляться, *разгнѣваться*, гл. в. лӧгалны С., лӧгавны В., лӧгасјны.
Разговаривать, гл. с. сјорнітны.
Разговоръ, с. сјорні.
Разгорячать, *разгорячить*, гл. д. пӧсједны.
Разгорячаться, *разгорячиться*, гл. в. пӧсјалны С., пӧсјавны В., пӧсјаммыны.
Раздаваніе, с. сеталӧм, сетӧм; јукалӧм, јукӧм.
Раздавать, *раздать*, гл. д. сеталны С., сетавны В., сетны; јукалны С., јукавны В., јуклыны, јукны. *Раздавать милостыню*, јуклыны мілӧсјтіна.
Раздача, с. = *раздаваніе*.
Раздираніе, с. косјалӧм.
Раздирать, *разодрать*, гл. д. косјалны С., косјавны В.
Раздираться, *раздраться*, гл. в. косјасјны.
Раздоръ, с. вензем, венсем.
Раздражать, *раздражить*, гл. д. лӧгӧдны.
Раздражаться, *раздражиться*, гл. в. лӧгалны С., лӧгавны В., лӧгасјны.
Раздѣленіе, с. јукалӧм, јуклӧдӧм, јуклӧм, јукӧм.
Раздѣлъ, с. = *раздѣленіе*.
Раздѣлять, *раздѣлить*, гл. д. јукалны С., јукавны В., јуклӧдны, јуклыны, јукны; торʼједны.

Раздѣляться, *раздѣлиться*, гл. вз. јуксіны; тор'јед-сіны, тор'јеӟіны.

Раздюжѣть, гл. с. јонмыны; чӧгны; кызны.

Разжигать, *разжечь*, гл. д. дірдӧдны.

Разжигаться, *разжечься*, гл. в. дірдӧдсіны, дірдӧӟіны.

Разливаніе, с. кісјталӧм.

Разливать, *разлить*, гл. д. кісјталны С., кісјтавны В.

Разливаться, *разлиться*, гл. в. 1. кісјтасјны, кісјсіны; 2. ојдыны.

Разливка, с. = *разливаніе*.

Разливъ, с. 1. кісјталӧм; 2. ојдӧм.

Разлучать, *разлучить*, гл. д. јансӧдны.

Разлучаться, *разлучиться*, гл. вз. јансӧдсіны, јансӧӟіны.

Разносить, *разнести*, гл. д. новледлыны, новледны, молк'једлыны С., мовк'једлыны В.

Разноцвѣтный, *ая*, *ое*, п. сера. *Разноцвѣтная одежда*, сера пасјкӧм.

Разнуздывать, *разнуздать*, гл. д. кӧртвомлэдзјны.

Разогрѣваніе, с. шонтӧдӧм.

Разогрѣвать, *разогрѣть*, гл. д. шонтыллыны С., шонтывлыны В., шонтыны, шонтӧдны, шонӧдны.

Разогрѣваться, *разогрѣться*, гл. стр. шоналлыны С., шонавлыны В., шоналны С., шонавны В., шонӧдсіны, шонӧӟіны.

Разореніе, с. рӧзӧрітӧм.

Разоритель, с. рӧзӧрітысј.

Разорять, *разорить*, гл. д. рӧзӧрітны.

Разравнивать, *разровнять*, гл. д. лӧседны.

Разравниваться, *разровняться*, гл. стр. лӧседсіны, лӧсеӟіны.

Разрубать, разрубить, гл. д. keралны С., keравны В.

Разрушать, разрушить, гл. д. пöрöдалны С., пöрöдавны В., пöрöдны; жугöдлыны, жугöдны; пазöдлыны, пазöдны.

Разрушаться, разрушиться, гл. в. пöрны; жуглаcjны, жугöдcіны, жугöꙉіны; пазöдcіны, пазöꙉіны.

Разрушеніе, с. пöрöм; жугöдöм, жуглалöм; пазöдöм, пазöꙉем.

Разрываніе, с. коcjалöм.

Разрывать, разорвать, гл. д. коcjалны С., коcjавны В.

Разрываться, разорваться, гл. стр. коcjалcіны С., коcjавcіны В., коcjаcjны.

Разрѣшать, разрѣшить, гл. д. разjны, разöдны С., раседны В. *Елика аще разрѣшите на земли, будутъ разрѣшена на небесѣхъ.* Матѳ. 18, 18. Мыj разjанныд му выльын, лоö разема jенэжку выльын.

Разрѣшаться, разрѣшиться, гл. в. разjcіны, разöдcіны, разöꙉіны. *Разрѣшиться отъ бремени*, ч̌jужтыны.

Разрѣшеніе, с. разем.

Разсерживать, разсердить, гл. с. = *раздражать.*

Разсерживаться, разсердиться, гл. в. = *раздражаться.*

Разсказъ, с. віcjталöм.

Разсказывать, разсказать, гл. д. віcjталлыны С., віcjтавлыны В., віcjталны С., віcjтавны В.

Разскащикъ, с. віcjталыcj.

Разслабленный, ая, ое, прч. коды кіен і кокöн оз вермы вöрзеꙉіны.

Разславлять, разславить, гл. д. шыöдны.

Разстиланіе, с. волjcалöм.

Разстилать, разостлать, гл. д. волјсалны С., волјсавны В.

Разсудительность, с. јурсадј.

Разсудительный, ая, ое, п. јурсадја.

Разсудливый, ая, ое, п. = *разсудительный.*

Разсудокъ, с. вежöр, јурвежöр С., вежер, јурвежер В.

Разсуждать, разсудить, гл. д. вежöралны С., вежеравны В., думајтны; арталны С., артавны В. *Они разсуждали между собою*, наја арталысны аскостаныс.

Разсужденіе, с. вежöралöм С., вежералöм В., думајтöм; арталöм.

Разсылать, разослать, гл. д. мöдöдны, ысталны С., ыставны В., ыстыны.

Разсѣдаться, разсѣсться, гл. об. потласјны. *Этотъ камень разсѣлся*, таја із потласіс.

Разсѣкать, разсѣчь, гл. д. кералны С., керавны В. (шöрі), поткöдлыны, поткöдны С., поткедлыны, поткедны В.

Разумно, н. мылкыдöн С., мывкыдöн В.

Разумный, ая, ое, п. мылкыда С., мывкыда В.

Разумъ, с. мылкыд С., мывкыд В.

Разумѣть, уразумѣть, гл. д. гöгöрвоны; тöдны.

Разцарапывать, разцарапать, гл. д. гыж'јаллыны, гыж'јалны С., гыж'јавлыны, гыж'јавны В.

Разцвѣтаніе, с. дʒорідʒјалöм.

Разцвѣтать, разцвѣсть, гл. с. дʒорідʒјалны С., дʒорідʒјавны В.

Разцвѣтъ, с. = *разцвѣтаніе.*

Расширеніе, с. пасјкöдöм.

Расширять, расширить, гл. д. пасјкöдны.

Разширяться, разшириться, гл. в. пасјкалны С., пасјкавны В., пасјкыд лоны.

Разщепывать, разщепать, гл. д. голјалны С., галјавны В.

Разъ, н. ӧптыр, ӧчід.

Рай, с. рај. *Земной рай*, му рај, саріԇј.

Рака, с. горт, мосчі горт.

Раковина, с. ракпанј.

Ракъ, с. рак.

Рало, Ц. с. гӧр.

Рамо, Ц. с. = *плечо*.

Рана, с. доj, анемін.

Ранить, поранить, гл. д. дојдны, дојдыштны.

Ранній, яя, ее, п. воԇјја, воԇјса.

Рано, н. воԇј, воԇја.

Раскаиваться, раскаяться, гл. об. мӧԇјласјны, кајчіны.

Раскаливаніе, с. ԇірдӧдӧм.

Раскаливать, раскалить, гл. д. ԇірдӧдны.

Раскаливаться, раскалиться, гл. стр. ԇірдӧдсіны, ԇірдӧԃіны.

Раскалываніе, с. поткӧдлӧм С., поткедлӧм В.

Раскалывать, расколоть, гл. д. поткӧдлыны, пӧткӧдны С., поткедлыны, поткедны В., потлӧдны.

Раскалываться, расколоться, гл. в. поткӧдсіны, поткӧԃіны С., поткедсіны, поткеԃіны В., потласјны, потны.

Раскаяніе, с. мӧԇјласем, каічем.

Раскрывать, раскрыть, гл. д. восјталны С., восјтавны В., восјтны.

Раскрываться, раскрыться, гл. в. восјсіны.

Раскрытіе, с. восјтӧм.
Распадаться, *распасться*, гл. об. потласјны.
Распарываніе, с. резедлӧм.
Распарывать, *распороть*, гл. д. резедлыны, резедны.
Распинать, *распять*, гл. д. рӧспінајтны.
Распинаться, *распяться*, гл. стр. рӧспінајчіны.
Расплавлять, *расплавить*, гл. д. кісјтны.
Расплачиваться, *расплатиться*, гл. вз. мынтысјны.
Располагать, *расположить*, гл. д. пукталлыны, пукталны С., пуктавлыны, пуктавны В.; лӧседлыны, лӧседны.
Расположеніе, с. пукӧс, пукас; лӧседӧм, лӧсеџем.
Распрашивать, *распросить*, гл. д. јуаллыны, јуалны С., јуавлыны, јувны В.
Распространеніе, с. пасјкӧдӧм.
Распространять, *распространить*, гл. д. пасјкӧдны.
Распространяться, *распространиться*, гл. в. пасјкалны С., пасјкавны В., пасјкыд лоны.
Распря, с. вензем, венсем.
Распустный, *ая*, *ое*, Ц. п. = *разводный*.
Распутіе, с. тујвеж.
Распутно, н. омӧлја.
Распутный, *ая*, *ое*, п. омӧлја олысј; тојсісј.
Распутство, с. омӧлја олӧм.
Распутствовать, гл. с. омӧлја олны (овны В.).
Распухать, *распухнуть*, гл. с. = *вспухать*.
Распѣвать, гл. д. сјыллыны С., сјывлыны В.
Распяливаніе, с. шӧргӧдӧм.
Распяливать, *распялить*, гл. д. шӧргӧдны.
Распяливаться, *распялиться*, гл. в. шӧргӧдсіны, шӧргӧџіны.

Распятіе, с. рöспінаjтöм.

Растапливать, *растопить*, гл. д. 1. ломтыны С., лонтыны В.; 2. сылдыны С., сывдыны В.

Растапливаться, *растопиться*, гл. в. 1. ломтысjны С., лонтысjны В.; 2. сылны С., сывны В.

Растаявать, *растаять*, гл. с. сылны С., сывны В.

Растворять, *растворить*, гл. д. 1. восjтлылны, восjталны С., восjтлывны, восjтавны В., восjтны; 2. соралны, сорлалны С., соравны, сорлавны В. *Растворить вино водою*, віна вакöд сорлалны.

Растеніе, с. быдмас; турын.

Растерзывать, *растерзать*, гл. д. пузj-пазj нечкалны С., пузj-пазj нечкавны В.; косjалны С., косjавны В.

Растесывать, *растесать*, гл. д. кералны С., керавны В.

Расти, *вырости*, гл. с. быдмылны С., быдмывны В., быдмыны. *Посмотрите на траву въ полѣ, какъ она растетъ*, віӡедлö мувыл (мувыв В.) турын вылö, кыӡі сыjа быдмö.

Растнѣвати, *растнити*, Ц. гл. д. = *раскалывать*.

Растолковывать, *растолковать*, гл. д. = *толковать*.

Растоплять, *растопить*, гл. д. = *растапливать*.

Растопляться, *растопиться*, гл. в. = *растапливаться*.

Расторгать, *расторгнуть*, гл. д. = *разрывать*.

Расторгаться, *расторгнуться*, гл. в. = *разрываться*.

Расточать, *расточить*, гл. д. разöӡлыны, разöдны. *Кто не собираетъ, тотъ расточаетъ*, коды оз чjукöрт, сыjа разöдö.

Расточаться, *расточиться*, гл. стр. разӧдсіны, разӧџіны, разсіны, разјсіны.
Расхваливать, *расхвалить*, гл. д. зэл (зэв В.) ошкыны.
Расхищать, *расхитить*, гл. д. петкӧдлыны С., петкедлыны В., петкӧдны. *Расхитить имущество*, эмбур петкӧдны.
Расходиться, *разойтись*, гл. об. разӧдсіны, разӧџіны.
Ратникъ, с. = *воинъ*.
Ратоборствовать, гл. с. = *сражаться*.
Ратоватися, Ц. гл. вз. = *сражаться*.
Раченіе, с. зјылјем; тӧждысем, радејтӧм.
Рачительно, н. зјылја, зјылјемӧн; тӧждысемӧн.
Рачительный, *ая*, *ое*, п. зјылј; тӧждысісј, радејтысј.
Рачить, гл. с. зјылјны; тӧждысјны, радејтны.
Рваніе, с. 1. косјалӧм; 2. нечкалӧм.
Рвать, гл. д. 1. косјалны С., косјавны В.; 2. нечкалны С., нечкавны В.; 3. восны.
Рвота, с. вос, восӧм.
Ребенокъ, с. кага; горзан Уд., тјатеј Уд.
Ребро, с. ордлы.
Ревнивый, *ая*, *ое*, п. вежӧга.
Ревновать, гл. д. 1. вежӧгтыны, вежаалны С., вежаавны В., вежгыны; 2. Ц. јона тӧждысјны.
Ремень, с. сјумыс.
Ремесло, с. 1. кіпом-керӧм; 2. керӧм, уџ.
Репейникъ, с. јӧн.
Репіе, Ц. с. = *репейникъ* *Еда объемлютъ отъ репія смоквы?* Матѳ. 7, 16. Чјукӧртӧны-ӧ јӧн вылысј смокваjас?
Ресница, с. сінлыс.
Реченіе, с. кыл С., кыв В.

Решето, с. пож. *Сѣять муку сквозь решето*, пож пыр пызј пожналны (пожнавны В.)

Рещи, Ц. гл. д. шуны.

Ржа, *ржавчина*, с. сім, бак.

Ржавѣть, *заржавѣть*, гл. с. сімны, баксјалны С., баксјавны В.

Ржать, гл. с. гöрдлыны, інніасјны.

Риза, Ц. с. пасјкöм; кышöд. *Шитая золотомъ, дорогая риза*, зарніен вурöм, дона пасјкöм.

Рисованіе, с. ресујтöм.

Рисовать, *нарисовать*, гл. д. ресујтны.

Робкій, ая, *ое*, п. ползісј С., повзісј В., полысј, чујмысј.

Робко, н. ползёмöн С., повземöн В., полöмöн; полыг тырјі.

Робость, с. ползем С., повзем В., полöм, чујмöм.

Робѣть, *оробѣть*, гл. с. ползіны, полны, чујдалны С., повзіны, повны, чујдавны В.

Ровесникъ, с. чöчјја.

Ровный, *ая*, *ое*, п. лöсід.

Ровня, с. = *ровесникъ*.

Ровъ, с. кодʼјем, гуран, рöв.

Рогъ, с. сјур.

Родильница, с. чјужтысј.

Родина, с. чјужан му.

Родитель, с. батј, ај. *Родители*, с. батјмам, ајмам.

Родительница, с. мам.

Родственникъ, с. рöднја.

Родникъ, с. = *колодезь*.

Родный, *ая*, *ое*, п. öтівірʼјапомысја.

Родословіе, с. рöдвісјталöм.

Родъ, с. рӧд.
Рожа, с. чјужӧм С., чјужем В., бан.
Рожать, гл. д. = *раждать*.
Рожаться, гл. стр. = *раждаться*.
Рожденіе, с. чјужтӧм; чјужӧм С., чјужем В. *День рожденія*, чјужан лун.
Рождіе, Ц. с. ул јыл'јас С., ув јыв'јас В
Роженъ, с. јосјбедј, шолј.
Рожь, с. рудег.
Розга, с. = *вѣтвь*.
Ронять, *уронить*, гл. д. усјкӧдны.
Роптать, гл. с. ропкыны, бронјгыны.
Роса, с. лысва.
Рости, гл. с. = *расти*.
Ростъ, с. быдмас, быдмӧм.
Ротà, Ц. с. = *божба*.
Ротитися, Ц. гл. об. = *божиться*.
Ротъ, с. вом.
Роща, с. вӧр.
Рубаха, *рубашка*, с. дӧрӧм, јердӧс Перм., ордӧс Луз., сӧрнас ВВ.
Рубежъ, с. = *граница*.
Рубить, гл. д. keралны С., керавны В.; керасјны.
Рубка, с. кералӧм, керас.
Рублевый, *ая*, *ое*, п. шајта.
Рубль, с. шатј В., шајт ВВ.
Руганіе, с. пінјалӧм, пінјасем, ругајчем.
Ругать, гл. д. пінјалны С., пінјавны В.
Ругаться, 1. гл. вз. пінјасјны, ругајчіны; 2. гл. об. сералны С., серавны В. *Ругаться скверисловно*, пон'јасјны, матјкыны.

Руда, с. 1. вір; 2. руда.
Рудометъ, с. вір лэдісј.
Ружье, с. пісчалј.
Рука, с. кі; кырым; соj. *Онъ протянулъ руку*, сыја нјужöдыс кісö. *Взялъ его за руку*, босјтыс сыјес кіедыс. *Умывать руки*, мысјкыны кырым'јас. *Связать руки*, кöрталны (кöртавны В.) кырым'јас.
Рукавица, с. кепысј.
Рукодѣліе, с. кіпом-керöм.
Рукомойникъ, с. кімысјсјандоз; мысјсјандоз.
Рукоплесканіе, с. кікінaчјасем, кэкэначјасем.
Рукоплескать, гл. с. кікінaчјасјны, кэкэначјасјны.
Рукополагать, *рукоположить*, гл. д. кі пуктыны.
Рукоположеніе, с. кі пуктöм.
Рукоятка, с. вороп.
Руль, с. сöпечј.
Ручательство, с. кісетöм.
Ручаться, *поручиться*, гл. об. кісетны.
Ручей, с. шор, јолј Уд.
Ручка, с. = *рукоятка*.
Рыба, с. чері.
Рыбакъ, с. чері кыјісј; чері вузалысј.
Рыбарь, Ц. с. = *рыбакъ*.
Рыболовъ, с. чері кыјісј.
Рыданіе, с. олјјалöм, ырзöм.
Рыдать, гл. с. олјјалны С., олјјавны В., олјзыны, ырзыны.
Рынокъ, с. = *базаръ*.
Рысканіе, с. рыскöптöм.
Рыскать, гл. с. рыскöптыны.
Рытвина, с. гуран.

Рыть, гл. д. код'јыны.

Рыться, гл. об. код'јысјны.

Рѣдкій, *ая*, *ое*, п. шочј, гежöд.

Рѣдко, н. шочја, гежöда.

Рѣдька, с. кушман.

Рѣзаніе, с. вундалöм, вундöм.

Рѣзать, гл. д. вундалны С., вундавны В., вундыны.

Рѣка, с. ју. *Рѣки разлились*, јујас візылтысны С., јујас візывтысны В.

Рѣпа, с. сјортні.

Рѣчь, с. кыл С., кыв В., сјорні, сјорнікыл С., сјорнікыв В.

Рѣшать, *рѣшить*, гл. д. помалны С., помавны В., помпукталны С., помпуктавны В., решітны.

Рѣшеніе, с. помалöм, решітом.

Рюмить, *зарюмить*, гл. с. = *плакать*.

Рябина, с. пелысј.

Рябчикъ, с. сјöла.

Рядить, *порядить*, гл. д. = *нанимать*.

Рядить, *нарядить*, гл. д. = *наряжать*.

Рядъ, с. рјад. *Мясной рядъ*, јај рјад. *Рыбной рядъ*, чері рјад.

С.

Садить, *посадить*, гл. д. пукталны С., пуктавны В., пукседны, пуктыны.

Садиться, гл. в. пукалны С., пукавны В., пуксіны.

Садка, с. пуктöм.

Садовникъ, с. сад вöдітысј.

Садовничать, гл. с. сад вöдітны.

Садоводство, с. сад вöдітöм.

Садъ, с. сад. *Насадить садъ*, сад пуктыны.

Сажа, с. са.

Сажать, *посадить*, гл. д. = *садить*.

Сажаться, гл. стр. = *садиться*.

Сажень, с. сыв В.

Салить, *насалить*, гл. д. госалны С., госавны В.

Сало, с. гос.

Самецъ, с. ај.

Самка, с. інј С., энј В.

Самодержавный, *ая*, *ое*, п. ачјыс кутысј, асыдсыда-кутысј.

Самодержецъ, с. = *самодержавный*.

Самолюбіе, с. асöс мусалöм.

Самопроизволеніе, с. асвыј.

Самопроизвольно, н. асвыјен.

Самородный, *ая*, *ое*, п. ачјыс артман.

Самъ, *а*, *о*, м. ас. *Самъ-другъ*, ачјыс-мöд.

Сани, с. мн. додј, дојд ВВ.

Сапогъ, с. сапöг.

Сапожникъ, с. сапöг'јас вурысј; кöмкот вурысј.

Сапожничать, гл. с. сапöг'јас вурны; кöмкот вурны.

Сарай, с. сарај. *Сарай для дровъ*, пес відзјан сарај.

Сатана, с. сöтöна.

Сахаръ, с. сакар.

Сбавка, с. = *убавка*.

Сбавлять, гл. д. = *убавлять*.

Сберегать, *сберечь*, гл. д. відзјлыны, відзјны.

Сберегаться, *сберечься*, гл. в. відзјлысјны, відзјсіны, відзісјны.

Сбереженіе, с. відем.
Сбираніе, с. чјукöртöм.
Сбиратель, с. чјукöртысј.
Сбирать, *собрать*, гл. д. чјукöртны.
Сбираться, *собраться*, гл. в. чјукöртсіны, чјукöрчіны.
Сборище, с. чјукöрчем.
Сборщикъ, с. = *сбиратель*.
Сборъ, с. = *сбираніе*.
Сбываться, *сбыться*, гл. об. артмыны, лоны.
Свадебный, *ая*, *ое*, п. гöтрасјан.
Свадьба, с. гöтрасјан пір, кöлысј Уд., свадјба.
Сваривать, *сварить*, гл. д. пуздены. *Сварить двѣ полосы желѣза*, кöрт кык пöлöса пуздены.
Сварка, с. пуздöм.
Сватъ, с. сват.
Сватья, с. сватјја С., сватјтја В.
Свекоръ, с. ајка, верöслöн батј.
Свекровь, с. інјка С., энјка В., верöслöн мам.
Свергать, *свергнуть*, гл. д. усјкöдны улö.
Свергаться, *свергнуться*, гл. в. усјкöдсіны, усјкöдзіны улö.
Сверделъ, с. пырнјол С., пырнјов В.
Сверлить, *просверлить*, гл. д. пырнјалны С., пырнјавны В.
Сверстникъ, с. артлыда, чöчјја.
Сверстываніе, с. öчöсјамöдöм С., öчöсјамедöм В., öтвыједöм; лöседöм.
Сверстывать, *сверстать*, гл. д. öчöсјамöдны С., öчöсјамедны В.; öтвыједны; лöседны.
Сверху, н. вылсјанј С., вывсјанј В.; вылысј.

Сверхъ, предл. кінд͡ја, öпрічј.
Сверчокъ, с. чірк.
Свершать, свершить, гл. д. помалны С., помавны В., пом пуктыны; керны.
Свершаться, свершиться, гл. в. помасјны; лоны.
Свидѣніе, Ц. с. велöдöм, чöктöм.
Свидѣтель, с. ад͡јллысј С., адівлысј В., свідетелј.
Свидѣтельство, с. адедлöм; вісјталöм; свідетелјсво.
Свидѣтельствовать, гл. д. вісјталлыны, вісјталны С., вісјтавлыны, вісјтавны В.; эскöдны.
Свинина, с. порсј јај.
Свинья, с. порсј.
Свирѣпо, н. чјöрыдлöга, лјокалана.
Свирѣпость, с. чјöрыдлöг.
Свирѣпый, ая, ое, п. чјöрыд, лјок.
Свистаніе, с. шусјталöм.
Свистать, гл. с. шусјталны, шутјолтны С., шусјтавны, шутјовтны В.
Свистъ, с. шутег; шусјталöм. *Дать знакъ свистомъ*, шусјталöмöн јасак сетны.
Свистѣть, гл. с. = *свистать*.
Своенравіе, с. асру, ассјам.
Своенравно, н. ассјама.
Своенравный, ая, ое, п. асруа.
Свой, я, е, м. ас; ачјым; ачјыд; ачјыс. См. Грам. § 54. *Свои люди*, ас војтыр.
Свойственникъ, с. ас морт.
Своячина, с. гöтырлöн сочј С., гöтырлöн чој В.
Свыше, н. = *сверху*.
Свѣдать, гл. д. тöдны.
Свѣдѣніе, с. тöдöм.

Свѣдѣти, Ц. гл. д. = *свѣдать.*

Свѣжій, *ая*, *ее*, п. вылј.

Свѣтать, гл. с. југдыны. *Начинаетъ свѣтать*, југдыны кутӧ.

Свѣтецъ, с. пеша, пешан, біпеш Уд.

Свѣтило, с. кодјул С., кодјув В.

Свѣтильникъ, с. = *подсвѣчникъ.*

Свѣтильня, с. светілјна.

Свѣтить, гл. с. 1. југдыны; 2. бі віднјы, бі кутны.

Свѣтиться, гл. об. југ'јалны С., југ'јавны В., југдыны.

Свѣтло, н. југыда.

Свѣтлость, с. југ'јалӧм.

Свѣтлый, *ая*, *ое*, п. југыд.

Свѣтловидный, *ая*, *ое*, п. југыд кодј.

Свѣтъ, с. југыд; југ'јалӧм.

Свѣча, с. сісј.

Свѣща, Ц. с. = *свѣча.*

Связка, с. кӧртӧд, кӧртас.

Связывать, *связать*, гл. д. кӧрталлыны, кӧрталны С., кӧртавлыны, кӧртавны В.

Святитель, с. вежӧдысј С., вежедысј В., аркірej.

Святительство, с. аркірejлун.

Святить, *освятить*, гл. д. вежӧдны С., вежедны В.

Святиться, *освятиться*, гл. стр. вежӧдсіны, вежӧдіны С., вежедсіны, вежедіны В.

Святки, с. мн. вежадыр, Рӧжтво празнік лун'јас. *Это случилось о святкахъ*, таја вӧлы Рӧжтво дырjі.

Святость, с. вежатуj, вежаног.

Святый, *ая*, *ое*, п. вежа, свjат, свjатӧj.

Священіе, с. вежӧдӧм С., вежедӧм В.

*

Священникъ, с. поп.

Священный, *ая*, *ое*, п. вежа.

Священство, с. попалӧм, поптуј, попчiн; попӧ пуктӧм.

Священствовать, гл. с. попалны С., попавны В.

Сгаранiе, с. сочем.

Сгарать, *сгорѣть*, гл. с. сотсјалны, сочјалны С., сотсјавны, сочјавны В., сотсiны, сочiны.

Сгибать, *согнуть*, гл. д. куснедлыны, нјукледлыны.

Сгибаться, *согнуться*, гл. в. = *сгорбливаться*.

Сглаживанiе, с. шiлједлӧм, шiлједӧм.

Сглаживать, *сгладить*, гл. д. шiлјк'једлыны, шiлједлыны, шiлједны.

Сгнаивать, *сгноить*, гл. д. сiстыны.

Сгнивать, *сгнить*, гл. с. сiсмалны С., сiсмавны В., сiсмыны.

Сгонять, *согнать*, гл. д. вӧтлалны С., вӧтлавны В., вӧтлыны.

Сгорать, *сгорѣть*, гл. с. = *сгарать*.

Сгребать, *сгрести*, гл. д. зырталны С., зыртавны В., зыртны.

Сгущать, *сгустить*, гл. д. суктыны.

Сгущаться, *сгуститься*, гл. в. сукмыны.

Сдавать, *сдать*, гл. д. сеталны С., сетавны В., сетны.

Сдаваться, *сдаться*, гл. в. сетсiны, сечiны.

Сдача, с. сеталӧм, сетӧм.

Сдвигать, *сдвинуть*, гл. д. вешталны С., вештавны В., вештыны; јӧткалны С., јӧткавны В.

Сдвигаться, *сдвинуться*, гл. в. вештысјсiны, јӧткысјсiны.

Сдерживать, *сдержать*, гл. д. куталны С., кутавны В., кутны.

Сдирать, содрать, гл. д. косјалны С., косјавны. В., кулјны.

Се, Ц. мм. = *вотъ. Се мати твоя.* Іоан. 19, 27. Со мам тэнад.

Сегоднишній, яя, ее, п. талун'ја.

Сегодня, н. талун.

Седмерица, Ц. ч. сізім.

Седмерицею, Ц. въ видѣ н. сізімысј.

Седмижды, Ц. н. = *седмерицею.*

Седмица, Ц. с. = *недѣля.*

Седмищи, Ц. н. = *седмижды.*

Седмый, ая, ое, ч. сізімӧд.

Седмыйнадесять, Ц. ч. = *семнадцатый.*

Седмь, Ц. ч. = *семь.*

Седьмдесять, Ц. ч. = *семьдесять.*

Седмьнадесять, Ц. ч. = *семнадцать.*

Сей, сія, сіе, м. таја, таје. *Сего ради,* сыпонда.

Секретничать, гл. с. гусен відзјны.

Секретно, н. гусен.

Секретъ, с. гусјатор.

Селезенка, с. лоп, кӧса.

Селеніе, с. оланын.

Селить, поселить, гл. д. олмӧдны С., свмедны В.

Селиться, поселиться, гл. в. олмӧдсіны, олмӧдзіны С., овмедсіны, овмедзіны В.

Сельдь, с. селјгі чері.

Семнадцатый, ая, ое, ч. дассізімӧд.

Семнадцать, ч. дассізім.

Семь, ч. сізім.

Семьдесять, ч. сізімдас. *До семидесяти,* сізімдасӧдзј.

Сердечно, н. сјӧлӧмӧн.

Сердито, н. лӧгпыра, лӧглјока.
Сердитый, ая, ое, п. лӧглјок, лӧга.
Сердить, разсердить, гл. д. лӧгӧдны.
Сердиться, разсердиться, гл. в. лӧгалны С. лӧгавны В., лӧгасјны; лӧг кутны.
Сердце, с. 1. сјӧлӧм; 2. лӧг.
Сердцевина, с. сјӧмӧс.
Сердчать, осердчать, гл. с. = *сердиться*.
Серебро, с. эзысј.
Среда, с. вежалун шӧр.
Середина, середка, с. шӧр.
Середній, яя, ее, п. шӧрса.
Серповидный, ая, ое, п. чјарла кодј.
Серпообразный, ая, ое, п. = *серповидный*.
Серпъ, с. чјарла.
Серьга, с. ісерга, лапі. *Серьги*, мн. чјусы, ісергајас.
Сестра, с. сочј С., чој В.
Сжигать, сжечь, гл. д. соталны С., сотавны В., сотны.
Сжигаться, сжечься, гл. в. сотсіны, сочіны.
Сжимать, сжать, гл. д. ԁігӧдны; чјабралны С., чјабравны В., чјабыртны; топӧдны.
Сжинать, сжать, гл. д. вундыны.
Сзади, н. бӧрсјанј, бӧрысј.
Сзывать, созвать, гл. д. корны. *Созови работниковъ*, кор уджалысјјасӧс.
Сигналъ, с. јасак, тӧдмӧс.
Сигъ, с. кевӧс С., кебес В.
Сидѣніе, с. пукалӧм.
Сидѣть, сѣсть, гл. с. пукалны С., пукавны В., пуксіны.

Сизый, ая, ое, п. чім; чімлöз, чімлöзј.
Сила, с. вын, выналöм; јон; эбöс.
Силокъ, с. лöчј, лјэчј.
Сильно, н. вынöн; зэл С., зэв В., јона.
Сильный, ая, ое, п. вына, јона, эбöса.
Синагога, с. чјукöрчјанын.
Синій, яя, ее, н. лöз, лöзј.
Синодъ, с. сінод.
Сирѣчь, Ц. н. мыј эм, мыј шусе.
Сито, с. пож.
Сице, Ц. н. сыді, сыдј.
Сицевый, ая, ое, Ц. п. сэчöм, тачöм.
Сіяніе, с. југ'јалöм.
Сіять, гл. с. југ'јалны С., југ'јавны В., лэдјны (лэдны) југыд. *Яко солнце свое сіяетъ на злыя и благія.* Матѳ. 5, 45. Сыпонда мыја сыја чöктö аслас шондылы лэдјны југыд омöлјјас вылö і бур'јас вылö.
Сказаніе, с. вісјталöм.
Сказатель, с. вісјталысј.
Сказка, с. мојдкыл С., мојдкыв В., мојд.
Сказывать, сказать, гл. д. вісјталны С., вісјтавны В., шуны.
Скаканіе, с. чечјалöм.
Скакать, гл. с. чечјалны С., чечјавны В.; јöктыны.
Скакунъ, с. јöктысј.
Скакунья, с. јöктысј ныл (ныв В.) алі баба.
Скарбъ, с. кöлуј, кöлуј-мöлуј.
Скатерть, с. пызан дöра.
Скатывать, скатать, гл. д. быглјалны, туплјалны С., быглјавны, туплјавны В.

Скать, *соскать*, гл. д. гартны.

Скачекъ, с. чечег.

Скачка, с. чечег, чечјас.

Сквашивать, *сквасить*, гл. д. азјалны С., азјавны В.

Скверна, с. пеж.

Скверитель, с. пежалысј.

Скверннть, *осквернить*, гл. д. пежалны С., пежавны В.

Скверниться, *оскверниться*, гл. в. пежасјны, пежмыны.

Скверность, с. пеж; сöс.

Скверный, *ая*, *ое*, п. пежа, пежногса; сöса.

Сквозить, гл. с. пырпырасјны.

Сквозь, предл. пыр.

Сквозѣ, Ц. предл. = *сквозь*. *Иде сквозѣ сѣянія*. Матѳ. 12, 1. Муныс кöдем мујас вомöн.

Скворецъ, с. сјöдкај.

Скисать, *скиснуть*, гл. с. шоммыны, жодјаммыны.

Скисаться, *скиснуться*, гл. в. = *скисать*.

Скитаться, гл. об. шатлалны, шлонјалны, дол'јалны С., шатлавны, шлонјавны, дов'јавны В.

Склеиваніе, с. лемалöм.

Склеивать, *склеить*, гл. д. лемалны С., лемавны В.

Склейка, с. = *склеиваніе*.

Скобель, с. гогын.

Скоблить, *оскоблить*, гл. д. гогналны С., гогнавны В.

Сковорода, с. скöвöрда.

Скоктаніе, Ц. с. = *щекотаніе*.

Скоктати, Ц. гл. д. = *щекотать*.

Сколь, *сколько*, н. кымын, кымынысј, мыјмында.

Скончавать, *скончать*, Ц. гл. д. = *оканчивать*.

Скончаваться, скончаться, гл. в. 1. = *оканчиваться;* 2. кулны С., кувны В.

Скончаніе, с. = *окончаніе. Тако будетъ въ скончаніе вѣка сего.* Матѳ. 13, 40. Сыдзј лоас таја олöм помасігöн (понасігöн В.).

Скопецъ, с. = *евнухъ.*

Скопить, оскопить, гл. д. кöчзјалны С., кöчзјавны В.

Скорбь, с. шогсем, шог.

Скорбѣть, гл. с. шогсіны.

Скорлупа, с. кырсј С., кыш В., панј В.

Скоро, н. регыд, регід, пыр.

Скоробить, гл. д. шыгыртны, чјукыртны.

Скорописаніе, с. регыд гіжöм.

Скорописецъ, с. регыд гіжісј.

Скоропреходящій, ая, ее, п. регыд мунысј.

Скорый, ая, ое, п. регыд, регід.

Скотина, с. жывöтіна.

Скотъ, с. пода.

Скрежетаніе, с. јірöм, пінјјірöм.

Скрежетать, гл. с. јірны, пінјјірны.

Скрежетъ, с. = *скрежетаніе. Ту будетъ плачъ и скрежетъ зубомъ.* Лук. 13, 28. Сэтöн лоас бöрдöм і пінјјірöм.

Скресть, гл. д. вуштыны, зыртны, гір'јыны.

Скруглять, скруглить, гл. д. гöгрöстны С., гöгрестны В.; туплестны.

Скрывать, скрыть, гл. д. дзеблалны С., дзеблавны В., дзебны.

Скрываться, скрыться, гл. в. дзеблаcјны.

Скрытно, н. гусја, гусјапыр'ја.

Скудель, Ц. с. гырнічј.

Скудельникъ, Ц. с. гырнічј вӧчісј, гырнічј керысј.

Скука, с. дӧзмӧм, кезмӧм; шог.

Скула, с. черлы.

Скупый, *ая*, *ое*, п. надʒј.

Скучать, гл. с. дӧзмыны, кезмыны; шогсіны.

Слава, с. 1. бур јуӧр (јувӧр В.), німалӧм; ошкӧм; 2. јуӧр С., јувӧр В.

Славить, гл. д. німӧдны; ошкыны.

Славиться, гл. в. німалны С., німавны В.; ош'јысјны.

Славно, н. німалана, німалӧмӧн.

Слагать, *сложить*, гл. д. 1. пуќтыны; 2. ӧтіклаалны, ӧтілаалны, ӧтлаалны С., ӧтіклаавны, ӧтлаавны В.

Сладкій, *ая*, *ое*, п. чјӧскыд.

Слеза, с. сінва.

Слесарь, с. дорысј, кузнечј.

Сливки, с. шлівкі.

Слина, с. лју С., дулј В.

Слинить, гл. д. лјуалны С., дулјавны В.

Словарь, с. кылчјукӧр С., кывчјукар В.

Слово, с. кыл С., кыв В., сјорні. *Слово о пьянствѣ*, кыл (кыв В.) вінајуӧм јылысј. *Только скажи слово*, сӧмын шу кыл (кыв В.).

Сложеніе, с. 1. пуксем; 2. ӧтіклаалӧм, ӧтілаалӧм, ӧтлаалӧм; отіклаасем, ӧтілаасем, ӧтлаасем. *Сложеніе тѣла*, пукасалун.

Слуга, с. уджалысј, служітысј.

Служанка, с. уджалысј баба алі ныл (нывВ.).

Служба, с. уджалӧм; керӧм; служітӧм.

Служитель, с. = *слуга*.

Служить, гл. с. уджалны С., уджавны В.; керны; служітны.

Слухъ, с. 1. кылöм; 2. јуöр С., јувöр В. *О немъ разнесся слухъ*, сы јылысј петыс јуöр (јувöр В.).

Случаться, случиться, гл. б. лоны. *Случается иногда*, мукöддырјі лоö.

Слушаніе, с. кылзöм С., кывзöм В.

Слушатель, с. кылзысј С., кывзысј В.

Слушать, гл. д. кылзыны, кылны С., кывзыны, кывны В. *Слушайте и разумѣйте*, кылзö (кывзö В.) і велалö.

Слышаніе, с. = *слушаніе*.

Слышатель, Ц. с. = *слушатель*.

Слышать, *услышать*, гл. д. = *слушать*.

Слышно, въ видѣ гл. б. кылзан С., кывзан В., кылö.

Слѣдовать, гл. с. бöрвыл (бöрвыв В.) мунны, бöрвыл (бöрвыв В.) локны.

Слѣдъ, с. коктуј. *Въ слѣдъ за нимъ пошло множество народа*, сы бöрсјанј мöдысны уна јöз. *Иди въ слѣдъ за мною*, лок ме бöрысј.

Слѣзаніе, с. лэдсем, лэҙем.

Слѣзать, *слѣзть*, гл. с. лэдсіны, лэҙіны, лэчіны.

Слѣпецъ, с. сінтöм.

Слѣпнуть, ослѣпнуть, гл. с. сінтöммыны.

Слѣпо, н. сінтöма; пемыда.

Слѣпый, *ая*, *ое*, п. сінтöм. *Если слѣпой поведетъ слѣпаго, то оба упадутъ въ яму*, кор сінтöм сінтöмöс нуöдö, кыкнаныс усены гуранö.

Слюда, с. слуда.

Слюна, с. = *слина*.

Слюнить, гл. д. = *слинить*.

Смазывать, *смазать*, гл. д. малталны, малтны С., мавтавны, мавтны В.

Смертельно, н. култӧдј С., кувтӧдј В.

Смертный, *ая*, *ое*, п. кулан.

Смерть, с. кулӧм. *До смерти* = *смертельно*. *Осудить на смерть*, мыждыны кулны (кувны В.). *Предать на смерть*, сетны кулӧм вылӧ. *Суть нѣцыи отъ здѣ стоящихъ*, *иже не имутъ вкусити смерти*. Матѳ. 16, 28. Мукӧд татӧн сулалысјјас оз кувны (кувны В.).

Сметана, с. нјок.

Смиреніе, с. рам олӧм, рамлун, рамног.

Смиренникъ, с. рама олысј морт.

Смиренница, с. рама олысј баба алі ныл (ныв В.).

Смиритель, с. раммӧдысј С., раммедысј В.; чӧлӧдысј.

Смирный, *ая*, *ое*, п. рам, рама олысј.

Смирять, *смирить*, гл. д. раммӧдны С., раммедны В.; чӧлӧдны.

Смиряться, *смириться*, гл. в. 1. раммӧдсіны, раммӧдіны С., раммедсіны, раммедіны В., раммыны; 2. Ц. = *примиряться*. *Всякъ возносяйся смирится*, *смиряяй же себе вознесется*. Лук. 18, 14. Быдӧн, коды лэптысјас, раммас; а коды рам, лэптысјас.— *Шедъ смирися прежде съ братомъ твоимъ*. Матѳ. 5, 24. Мун војдӧр бурасј ас вокыдкӧд.

Смоковница, с. смоква пу, смоковнічнӧј пу.

Смола, с. сір.

Смоленіе, с. сіралӧм.

Смолить, *высмолить*, гл. д. сіралны С., сіравны В.

Смотритель, с. віседысј, вісісј.

Смотрѣніе, с. віседӧм, вісем.

Смотрѣть, гл. с. віджлыны, відедны, віджны. *Смотрите, чтобы никто не узналъ о немъ*, вічісе, мед весјкӧ некӧд эз тӧд сы јылысј.

Смущать, смутить, гл. д. 1. гудраллыны, гудралны С., гудравлыны, гудравны В.; 2. сукљаллыны, сукљалны С., сукљавлыны, сукљавны В.

Смущаться, смутиться, гл. в. 1. гудрасјны, гудрасјсіны; 2. ползіны, полны С., повзіны, повны В.

Смущеніе, с. 1. гудрасем; 2. ползем С., повзем В., полӧм.

Смыкать, сомкнуть, гл. д. куњјлылны С., куњјлывны В., куњјны. *Они сомнули глаза свои*, наја куњјнісны сін'јас ассјыныс.

Смысленно, Ц. н. мылкыдӧн С., мывкыдӧн В.

Смысленный, ая, ое, п. мылкыда С., мывкыда В.; велалысј.

Смыслить, гл. д. велалны С., велавны В.

Смыслъ, с. мылкыд С., мывкыд В.; велалӧм.

Смѣть, посмѣть, гл. с лыстны.

Смѣяться, гл. об. сералны С., серавны В.

Смягчать, смягчить, гл. д. небзедны.

Смягчаться, смягчиться, гл. в. небзіны.

Смягченіе, с. небзедӧм.

Смятеніе, с. зык.

Снаружи, н. = *извнѣ*.

Снигирь, с. једжыдкај, кӧнсыкај.

Снованіе, с. кыӧм-паӧм.

Сновать, гл. д. кыны-паны.

Сновидецъ, с. вӧтадзісј.

Сновидѣніе, с. вӧт.

Снопъ, с. колјта. *Вязать пшеницу въ снопы*, кörталны (кörтавны В.) шобды колјтајасö.

Сноравливать, *сноровить*, гл. с. норовiтны.

Сносить, снесть, гл. д. вајалны С., вајавны В., вајны; нуны.

Сноха, с. = *невѣстка.*

Снѣговидный, *ая*, *ое*, п. лым кодј.

Снѣгъ, с. лым.

Снѣдать, снѣсти, Ц. гл. д. сјојны.

Снѣдь, Ц. с. = *пища.*

Со, предл. кöд (оконч. соединит. падежа).

Собака, с. пон.

Собачиться, гл. об. = *браниться.*

Собиранiе, с. чјукöртöм.

Собиратель, с. чјукöртысј.

Собирать, *собрать*, гл. д. чјукöртны.

Собираться, *собраться*, гл. в. чјукöртсiны, чјукöрчiны.

Соблазнитель, с. ылöдысј.

Соблазнять, *соблазнить*, гл. д. ылöдны.

Соблазняться, *соблазниться,* гл. в. ылалны С., ылавны В.

Соблюдать, *соблюсти*, гл. д. вiдзјны. *Соблюдай заповѣди Божiи*, вiдзј чöктöм'јас Јенлысј.

Соблюдаться, *соблюстися,* гл. в. вiдзiсјны, вiчiсјны, дзјонј лоны.

Соблюденiе, с. вiдзем.

Соболѣзнованiе, с. пojгöм стар., курöм-кöчем.

Соболѣзновать, гл. с. пojгыны, курны-кöчны.

Сборище, с. чјукöрчем; чјукöрчјаныи, чјукöрчемыи.

Соборный, *ая*, *ое*, п. собора, соборнöј.

Соборъ, с. чјукӧрчем; собор.
Собраніе, с. 1. чјукӧртӧм; 2. чјукӧрчем.
Сова, с. туп'јур, сӧва.
Совершать, совершить, гл. д. помалны С., понавны В., помӧдј керны.
Совершаться, совершиться, гл. в. помасјны С., понасјны В.
Совершеніе, с. помалӧм.
Совершенно, н. помӧдј, дӧсты.
Совершенный, ая, ое, п. тыр; бур.
Совлекать, совлечь, гл. д. пӧрчӧдны С., пӧрчедны В., пӧрчіны.
Совокупитель, с. ӧтіклаалысј, ӧтілаалысј, ӧтлаалысј.
Совокупленіе, с. ӧтіклаалӧм, ӧтілаалӧм, ӧтлаалӧм; ӧтлаасем.
Совокуплять, совокупить, гл. д. ӧтіклаалны, ӧтілаалны, ӧтлаалны С., ӧтіклаавны, ӧтлаавны В., ӧтлаӧдны; чјукӧртны.
Совокупляться, совокупиться, гл. в. ӧтіклаасјны, ӧтілаасјны, ӧтлаасјны, ӧтлаӧдсіны, ӧтлаӧӡіны.
Совокупно, н. ӧтвыл С., ӧтвыв В., чӧчј.
Совѣтникъ, с. вӧјпӧдысј С., вӧјпедысј В.
Совѣтно, н. лӧсјалӧмпыр'ја.
Совѣтовать, посовѣтовать, гл. д. вӧјпӧдны С., вӧјпедны В., вӧјпны.
Совѣтоваться, посовѣтоваться, гл. вз. вӧјпсіны, сјорнітлыны.
Совѣтъ, с. вӧјпӧдӧм С., вӧјпедӧм В., вӧјпӧм.
Согласно, н. лӧсіда.
Согласный, ая, ое, п. лӧсід.
Соглашать, согласить, гл. д. лӧседны.

Соглашаться, согласиться, гл. в. лöседсіны, лöседзіны.

Согнивать, согнить, гл. с. сісмыны.

Сограждати, соградити, Ц. гл. д. вöчјны, вöчны; стрöітны.

Сограждение, Ц. с. вöчем; стрöјба.

Согрѣваніе, с. шонöдöм.

Согрѣвательный, ая, ое, п. шонтан.

Согрѣвать, согрѣть, гл. д. шонöдны, шонтöдны.

Согрѣваться, согрѣться, гл. в. шоналны С., шонавны В., шонöдсіны, шонöдзіны.

Согрѣшать, согрѣшить, гл. с. мыжмыны, грек вöчјны.

Согрѣшеніе, с. мыж, грек.

Содержитель, Ц. с. кутысј.

Содержительный, ая, ое, п. кутан.

Содѣйствіе, с. отсалöм, отсöд.

Содѣйствовать, гл. с. отсаллыны, отсалны С., отсавлыны, отсавны В.

Содѣлывать, содѣлать, гл. д. керны, вöчјны.

Содѣтель, с. вöчісј.

Соединеніе, с. = *совокупленіе.*

Соединять, соединить, гл. д. = *совокуплять.*

Соединяться, соединиться, гл. в. = *совокупляться.*

Сожалѣніе, с. = *соболѣзнованіе.*

Сожалѣть, гл. с. = *соболѣзновать.*

Сожигать, сожечь, гл. д. соталны С., сотавны В., сотны.

Сожигаться, сожечься, гл. в. сотсјалны С., сотсјавны В., сочіны.

Сожитель, с. верöс С., верес В.

Сожительница, с. гöтыр.
Созади, Ц. н. = *сзади*.
Создавать, *создать*, гл. д. вöчјны; пуктыны.
Созданіе, с. вöчем; пуксем. *Отъ созданія міра*, му пуксемсјанј.
Создатель, с. вöчісј; пуктысј.
Созидать, гл. д. = *создавать*.
Созрѣвать, *созрѣть*, гл. с. кісјмалны С., кісјмавны С., кісјмыны.
Созывать, *созвать*, гл. д. = *сзывать*.
Сокращать, *сократить*, гл. д. дженјдöдлыны, дженјдöдны.
Сокращаться, *сократиться*, гл. стр. дженјдыны, дженјјамыны.
Сокращеніе, с. дженјјамöм.
Сокращенно, н. дженіда.
Сокровенно, н. = *тайно*.
Сокровище, с. эмбур.
Сокрушать, *сокрушить*, гл. д. 1. жуглалны С., жуглавны С., жугöдлыны, жугöдны; 2. шогöдны.
Сокрушаться, *сокрушиться*, гл. в. 1. жугласјны, жугöдсіны, жугöдіны; 2. шогасјны, шогсіны.
Сокрушеніе, с. 1. жугалöм, жугöдöм; 2. шог, шогсем.
Сокрывать, *сокрыть*, гл. д. = *скрывать*.
Сокрываться, *сокрыться*, гл. в. = *скрываться*.
Сокъ, с. лі; кізер.
Солдатка, с. салдат (савдат В.) гöтыр.
Солдатъ, с. лыјісј; салдат С., савдат В.
Соленіе, с. солалöм.
Соленый, *ая*, *ое*, п. = *солоный*.
Солило, Ц. с. = *блюдо*.

Солильщикъ, с. солалысj.

Солить, *осолить*, *посолить*, гл. д. солалны С., солавны В.

Солиться, *осолиться*, *посолиться*, гл. стр. соласjны.

Солнце, с. шонды.

Солодъ, с. чjуж. *Ячменный солодъ*, iд чjуж.

Солома, с. iдзjас.

Солоница, *солонка*, с. солдоз С., совдоз В.

Солоный, *ая*, *ое*, п. сола. *Солоное озеро*, сола ты.

Соль, с. сол С., сов В.

Сомнѣваться, *усомниться*, гл. об. дзjугласjны, сумлjajчiны.

Сомнѣнiе, с. дзjуглjасем, сумлjajчем.

Сонiе, Ц. с. = *сновидѣнiе*.

Сонливецъ, с. унпорсj.

Сонмище, Ц. с. чjукöрчjанын; чjукöрчем.

Сонмъ, с. чjукöрчем.

Сонъ, с. 1. ун; он НВ.; 2. вöт. *Во снѣ*, вöтöн.

Соорудитель, с. = *создатель*.

Сооружать, *соорудить*, гл. д. = *созидать*.

Сооруженiе, с. = *созданiе*.

Соотвѣтствовать, гл. с. лöседсiны, лöседзiны; öткодj лоны.

Соотечественникъ, с. öтöрладорса; землjак.

Соперникъ, с. паныдсулалысj.

Соперничать, гл. с. паныдсулалны С., паныдсулавны В.

Соперничество, с. паныдсулалöм.

Соплетать, *соплести*, гл. д. = *сплетать*.

Сопли, с. мн. зырым.

Сопливый, ая, ое, п. зырыма. *Сопливый ребенокъ,* зырым бедј.

Сопровождать, сопроводить, гл. д. = *провожать.*

Сопротивленіе, с. = *противленіе.*

Сопротивляться, гл. в. = *противиться.*

Сопрягати, сопрящи, Ц. гл. д 1. гӧтралны С., гӧтравны В.; 2. верӧс (верес В.) саје сетны.

Сопрягатися, сопрящися, Ц. гл. вз. 1. гӧтрасјны; 2. верӧс саје мунны.

Сопряженіе, Ц. с. 1. ґӧтралӧм; 2. верӧс (верес В.) саје сетӧм.

Сопутникъ, с. чӧчј мунысј.

Сопутствовать, гл. с. чӧчј мунны.

Сорванецъ, с. качва, колтынечкысј С., ковтынечкысј В.

Сорить, гл. д. јогседны.

Сорога, с. = *плотва.*

Сорока, с. кача.

Сороковый, ая, ое, ч. нелјамысӧд.

Сорокъ, ч. нелјамын, нелјамыс Уд.

Сорочка, с. дӧрӧм, ордӧс Луз., јердӧс П., сӧрнас ВВ.

Сортъ, с. сікас.

Соръ, с. јог.

Сосаніе, с. нјонјалӧм, нјакалӧм, везгӧм

Сосать, гл. д. нјонјалны, нјакалны С., нјонјавны, нјакавны В., нјакасјны, везгыны.

Сосецъ, с. нјонјпом.

Соскабливать, соскоблить, гл. д. гогналны С., гогнавны В.; вушталлыны С., вуштавлыны В., вуштыны.

Соскребать, соскресть, гл. д. = *соскабливать.*

Сосна, с. пожӧм. *Сосна пересадная*, ніл, нілпу С., нів, нівпу В.

Соснуть, гл. с. унмӧлсіны С., унмӧвсіны В.

Соснякъ, с. пожӧм вӧр.

Сосокъ, с. = *сосецъ*.

Состарѣваться, *состарѣться*, гл. об. пӧрысјмыны.

Состояніе, с. 1. сулалӧм; 2. олӧмлун; 3. вермӧм. *Я въ состояніи это сдѣлать*, ме верма таје керны.

Состоять, гл. с. 1. сулалны С., сулавны В; олны С., овны В.

Состояться, гл. об. лоны.

Сострадание, с. = *соболѣзнованіе*.

Сострадать, гл. с. = *соболѣзновать*.

Состроивать, *состроить*, гл. д. вӧчјны, вӧчны.

Состязаніе, с. вензем, венсем.

Состязаться, гл. вз. вензіны.

Сосудъ, с. доз. *Священные сосуды*, вежа дозмук.

Сотвореніе, с. вӧчем; пуксем.

Соткать, гл. д. помӧдј кыны.

Сотня, с. сјо.

Сотрясати, *сотрясти*, Ц. гл. д. вӧрӧдны, вӧрзедны, вӧрседны.

Сотрясатися, *сотрястися*, Ц. гл. в. вӧрзедсіны, вӧрзеціны, вӧрзіны, вӧрсіны.

Сотрясеніе, с. вӧрзедӧм, вӧрӧдӧм, вӧрӧм.

Соха, с. гӧр.

Сохнуть, гл. с. 1. космалны С., космавны В., космыны; 2. рудјалны С., рудјавны В.

Сохраненіе, с. віդем, віդес.

Сохранять, *сохранить*, гл. д. = *сберегать*.

Сохраняться, *сохраниться*, гл. в. = *сберегаться*.

Сочетавать, сочетать, гл. д. јітлыны, јітны; гöӟједны.

Сочетаваться, сочетаться, гл. в. јітсіллыны, јічіллыны С., јітсівлыны, јічівлыны В., јітсіны, јічіны; гоӟјеӡіны.

Сочить, насочить, гл. д. ліјасјны.

Сошникъ, с. амöс С., амысј В.. гöр амысј.

Союзъ, с. кöртöд, лöсеӡем

Спадать, спасть, гл. с. усјалны, усјлылны С., усјавны, усјлывны В., усјны.

Спальня, с. узјанын, узј̈ланын.

Спанье, с. узјлöм, узем.

Спасать, спасти, гл. д. віӡјлылны С., віӡјлывны В., віӡјлыны, віӡјны, спасітны.

Спасаться, спастись, гл. в. віӡјлысјны, віӡјсіны, віӡјсісјны, віӡісјны, спасітсіны, спасічіны.

Спасеніе, с. віӡем, віӡес.

Спасибо, мм. пасíбö да помöзíбö. *Спасибо за хлѣбъ-соль,* пасíбö да помöзíбö вердöм-удöм вылö.

Спаситель, с. віӡісј, спас.

Спасительный, ая, ое, п. віӡјан.

Спасъ, с. = *спаситель.*

Спать, гл. с. узјны.

Спесивиться, гл. об. эчјтöдтöг лэптысјны, гöрдічіны.

Спесивый, ая, ое, п. эчјтöдтöг лэптысісј, эчјтöдтöм.

Спесь, эчјтöдтöг олöм, эчјтöдтöмлун.

Спина, с. мыш, мышку, ко^ Луз.

Спица, с. јосј, желј; тул С., тув В.

Сплетать, сплести, гл. д. 1. кыны; 2. öтлаöкыны, чöчјкыны.

Сподоблять, сподобить, гл. д. туједны.

Сподобляться, *сподобиться*, гл. в. туjны.
Сподручно, н. кокнiда.
Сподручный, *ая*, *ое*, п. кокнiд.
Спомогати, Ц. гл. с. = *помогать*.
Спорить, гл. с. венлыны, венöдны.
Спориться, гл. вз. вензiны.
Споръ, с. вензем, венсем.
Способность, с. аӈjтуj.
Способный, *ая*, *ое*, п. туjан.
Способствовать, гл. с. отсалны С., отсавны В.
Способъ, с. ног.
Споспѣшествовать, гл. с. = *способствовать*.
Споспѣшникъ, с. отсалысj.
Спотыкаться, *споткнуться*, гл. об. ӂöмдалны, ӂöмдыны С., ӂöндавны, ӂöндыны В.
Справедливо, н. весjкыда.
Справедливость, с. весjкыдлун.
Справедливый, *ая*, *ое*, п. весjкыд.
Спрашивать, *спросить*, гл. д. jуалны С., jуавны В.
Спросъ, с. jуалöм.
Спрягать, гл. д. jiтлыны, jiтны; öтлаалны С., öтлаавны В. *Еже Богъ спряже, человѣкъ да не разлучаетъ.* Чинъ вѣнч. Мыj Jен öтлаалыс, сыjе морт мед оз jансöд.
Спускать, *спустить*, гл. д. лэдjалны С., лэдjавны В., лэдjны.
Спускаться, *спуститься*, гл. в. лэдсiны, лэӟiны, лэчiны.
Спутникъ, с. = *сопутникъ*.
Спутьшествовати, Ц. гл. с. = *сопутствовать*.
Спущать, гл. д. = *спускать*.

Спущаться, гл. в. = *спускаться.*
Спѣшить, *поспѣшить*, гл. с. = *торопиться.*
Спѣшно, н. регыд.
Сравнивать, *сравнять*, гл. д. = *равнять.*
Сравниваться, *сравняться*, гл. в. = *равняться.*
Сражаться, *сразиться*, гл. вз. 1. тышкасјны; 2. вочјасјны, вочјсасјны.
Сраженіе, с. тышкасем, тыш.
Срамить, *осрамить*, гл. д. јанӧдны.
Срамиться, осрамиться, гл. в. јандысјны, јандыны, јандіны.
Срамъ, с. јандім, јанӧдӧм.
Срачица, Ц. с. = *рубаха.*
Сребро, с. = *серебро.*
Сребровидный, *ая*, *ое*, п. эзысј кодј.
Сребропродавецъ, Ц. с эзысј вузалысј.
Среда, с. = *середа.*
Среди, н. шӧрын.
Средина, с. = *середина.*
Средній, *яя*, *ее*, п. = *середній.*
Средство, с. = *способъ.*
Сринуть, гл. д. шыблалны улӧ С., шыблавны улӧ В.
Сринуться, гл. в. шыбласјны улӧ.
Срокъ, с. кад, пӧра.
Срубать, срубить, гл. д. кералны С., керавны В.
Срѣзывать, *срѣзать*, гл. д. вундалны С., вундавны В., вундыштны.
Срѣтати, Ц. гл. д. паныд шедӧдлыны, паныд шедӧдны.
Срѣтатися, Ц. гл. вз. паныд шедлыны.
Ссора, с. пінјасем.

Ссориться, гл. вз. пiнjасjны.

Ставать, *стать*, гл. с. 1. чечiны; 2. сулалны С., сулавны В.

Ставить, гл. д. султöдалны, султöдны С., сувтöдавны, сувтöдны В.; пуктыны.

Стадо, с. чjукöр С., чjукар В.. *Стадо свиней*, порсj чjукöр.

Стаканъ, с. стöкан, стопка.

Сталь, с. jендон Уд.

Становить, гл. д. = *ставить*.

Старанiе, с. мырсем, зjылjлун, радеjтöм.

Старательный, *ая*, *ое*, п. мырсiсj, зjылj, радеjтысj.

Стараться, гл. об. мырсiны, радеjтны.

Старецъ, *старикъ*, с. пöрысj морт.

Стариться, гл. в. порысjмыны.

Старица, *старуха*, с. пöрысj баба.

Старовѣръ, *старообрядецъ*, с. кыкчjунj, чепöла.

Старый, *ая*, *ое*, п. важ, важ'jа, пöрысj.

Старѣть, гл. с. = *стариться*.

Статный, *ая*, *ое*, п. мiчjа.

Статуя, с. статуj, бöбан, мыр.

Статься, гл. об. лоны.

Стегать, гл. д. швачjкыны.

Стегаться, гл. вз. швачjкысjны.

Стезя, с. коктуj; ветланын.

Стекло, с. клjаннiчj, стекла.

Стелька, с. волjес.

Стеречь, гл. д. вiдзjны.

Стихира, с. стiкiра.

Стихъ, с. стiк.

Стклo, Ц. с. = *стекло*.

Стлать, гл. д. волјсалны С., волјсавны В.
Сто, ч. сјо.
Стогна, Ц. с. уліčј. *На стогнахъ*, уліčјвыл'јасын.
Стойка, с. сулалöм.
Стойло, с. вöлгід С., вöвгід В.
Стоить, гл. с. тујны. *Я не стòю*, ме ог туј.
Стократно, н. сјомында, сјомыда.
Столбъ, с. сјур'ја.
Столъ, с. пызан. *Столъ круглый*, пызан гöгрöс. *Столъ четвероугольный*, пызан нјолјсерога.
Столь, н. сыді, сыдј.
Столько, н. сымында, сымыда.
Столѣтіе, с. сјово; нэм.
Столѣтній, *яя*, *ее*, п. сјововсја.
Столярничать, гл. с. пызан керны.
Столяръ, с. пызан керысј.
Стомахъ, с. = *желудокъ*.
Сторицею, н. = *стократно*.
Сторожить, гл. д. = *стеречь*.
Сторожъ, с. відісј.
Сторона, с. дор; пöл С., пöв В., вож. *Правая сторона*, *фасъ*, бан. *Задняя*, *лѣвая сторона*, *изнанка*, гуг. *По ту сторону*, мöдла дорö.
Стояніе, с. сулалöм.
Стоять, гл. с. сулалны С., сулавны В. *Весь народъ стоитъ на берегу*, быдсöн јöз вадорын сулалö.
Страданіе, с. страдајтöм, мучітсем, мучічем.
Страдать, гл. с. страдајтны, мучітсіны, мучічіны.
Стража, с. відем.
Стражъ, с. = *сторожъ*.
Страна, с. = *сторона*.

Странникъ, с. тујморт. *Принять странника*, пыртны тујмортöс.

Страннолюбецъ, с. тујмортöс љубітысј.

Страннолюбіе, с. тујмортöс љубітöм.

Страхъ, с. полöм. *Страхъ Божій*, Јенмысј полöм. *Закричать отъ страха*, ползімысјт (повзімысјт В.) горöдны. *Со страхомъ Божіимъ и вѣрою приступите*, полöмöн Јенмысј і эскöмöн локтö.

Страшить, *стращать*, гл. д. ползедны С., повзедны В.

Страшиться, гл. в. ползіны С., повзіны В.

Стрекоза, с. јурсігусј.

Стремительно, н. = *скоро*.

Стремительный, *ая*, *ое*, п. = *скорый*.

Стремиться, гл. об. шучјкыны.

Стриженіе, *стрижка*, с. шырöм.

Стричь, гл. д. шырны.

Строгать, гл. д. вöлалны С., вöлавны В.

Строеніе, с. вöчем, стрöјба.

Строй, с. дорвыл С., дорвыв В.; рјад.

Строитель, с. вöчісј, стрöітысј.

Строить, гл. д. вöчјны, стрöітны.

Стругать, гл. д. = *строгать*.

Стругъ, с. гогын.

Струкъ, *стручекъ*, с. пуртöс.

Струна, с. вез.

Струпъ, с. лöм, кілј.

Стрый, Ц. с. унај, дјадј.

Стрѣла, с. вудж; нјöл С., нјöв В.; ші.

Стрѣлецъ, с. лыјісј.

Стрѣльнуть, гл. д. лыјыштны.

Стрѣлять, гл. д. лыјны, лысјны.

Стряпаніе, *стряпня*, с. пуӧм-пӧжалӧм.

Стряпать, гл. д. пуны - пӧжалны С., пуны - пӧжавны В.

Стряпуха, с. пуысј - пӧжалысј.

Стрясать, *стрясти*, гл. д. пыркнiталны С., пыркнiтавны В., пыркӧдны; вӧрӧдны.

Стряхивать, *стряхнуть*, гл. д. пыркӧдны.

Студенецъ, с. = *колодезь*.

Студено, н. кӧдзiда.

Студеный, *ая*, *ое*, п. кын, кӧдзiд.

Стужа, с. кӧдзiд.

Стулъ, с. улӧс; джек Перм. и Луз.

Ступа, с. гыр.

Ступать, *ступить*, гл. с. восјлалны С., восјлавны В.

Ступень, с. содчјупӧд.

Ступня, с. кокпыдӧс.

Стучать, гл. с. голедзiны.

Стыдить, гл. д. јанӧдны.

Стыдиться, гл. в. јандысјны, јандыны, јандзiны.

Стыдъ, с. јандзiм.

Стынуть, гл. с. кӧдзјалны С., кӧдзјавны В., једмыны.

Стѣна, с. стен. *Стѣна въ ткани*, *заключающая въ себѣ восемь аршинъ*, берд.

Стѣнь, с. вуджӧр.

Стяжаніе, с. чјукӧртӧм; эмбур.

Стязаніе, Ц. с. вензем, венсем.

Стязатися, Ц. гл. вз. 1. вензiны; 2. лыдјысјны С., лыдзјдiсјны В.

Суббота, с. субӧта. *По прошествіи субботы*, *на разсвѣтѣ*, субӧта бӧрын југдыгӧн.

Сугубо, н кыкмында, кыкмыда.
Сударыня, с. сударунја.
Судить, гл. д. судітны; тӧлкујтны С., тӧвкујтны В.
Судія, *судья*, с. судітысј, судјја С., судјдја В.
Судный, *ая*, *ое*, п. судітан. *День судный*, судітан лун.
Судъ, *судилище*, с. суд.
Суевѣріе, с. суевсрсво; немтор вылӧ эскӧм.
Суетливый, *ая*, *ое*, п. = *вертлявый*.
Сукно, с. нoј. *Тонкое сукно*, вӧснід нoј.
Суконщикъ, с. нoј кыысј, нoј вузалысј.
Сукъ, с. ул С., ув В.
Сулема, с. сулема.
Сулить, гл. д. = *обѣщать*.
Сума, с. сумка С., сунка В., нӧб.
Сумасшедшій, *ая*, *ее*, п. вежӧртӧммасісј С., вежертӧммасісј В., јӧјталысј.
Сумасшествіе, с. вежӧртӧммасем С., вежертӧммасем В., јӧјталӧм.
Сумасшествовать, гл. с. вежӧртӧммыны, јӧјталны С., вежертӧммыны, јӧјтавны В.
Сумерки, с. рӧмыд, рӧмыддыр.
Супротивъ, предл. воҹја.
Супруга, с. гӧтыр.
Супругъ, с. верӧс С., верес В.
Супъ, с. шыд.
Сурово, н. ҹјӧрыдногӧн, лӧгногӧн.
Суровость, с. ҹјӧрыдног, лӧгног.
Суровый, *ая*, *ое*, п. ҹјӧрыд.
Сухій, *ая*, *ое*, п. кос.
Сучить, гл. д. пучкыны; гартны.
Суша, с. косӧдын, мусер.

Сушить, гл. д. косталны, косјталны С., коставны, косјтавны В., космӧдны, косјмӧдны, костыны, косјтыны, шупӧдны.

Сушиться, гл. в. костысјны, косјтысјны, шупӧдсіны, шупӧӟіны.

Существо, с. эмног.

Существованіе, с. олӧм, сулалӧм.

Существовать, гл. с. олны, сулалны С., овны, сулавны В.

Схватывать, схватить, гл. д. регыд босјтны.

Сходить, сойти, гл. с. лэдсіны, лэӟіны, лэчіны.

Сходно, н. ӧтмоз.

Сходный, *ая*, *ое*, п. = *похожій*.

Сцать, гл. с. куӟјалны С., куӟјавны В., сiлјгыны, сјалјгыны, сјолјгыны.

Счастіе, с. шудалун, мајбырлун.

Счастливецъ, с. шудапоз.

Счастливый, *ая*, *ое*, п. мајбыр, шуда.

Счетъ, с. лыд.

Считать, гл. д. лыдјјалны, лыдјыны С., лыдјдјавны, лыдјдiны В.

Считаться, гл. в. лыдјысјны С., лыдјдiсјны В.

Сшивать, *сшить*, гл. д. ӧтiлаӧ вуралны С., ӧтiлаӧ вуравны В., ӧтiлаӧ вурны.

Съ, предл. = *со*.

Съѣдать, гл. д. сјојлылны, сјојалны С., сјојлывны, сјојавны В.

Сыворотка, с. јӧлва С., јӧвва В.

Сынъ, с. пi. *Сынъ Божій*, Јен Пi, Јенлӧн Пi.

Сыпаніе, с. кiсјталӧм, кiсјтӧм.

Сыпать, гл. д. кiсјталны С., кiсјтавны В., кiсјтыны.

Сыпь, с. карс.
Сыръ, с. рысј.
Сырый, *ая*, *ое*, п. улј.
Сыскивать, *сыскать*, гл. д. корсјны, адіны.
Сыта, с. мава.
Сѣверный, *ая*, *ое*, п. војја. *Сѣверный вѣтеръ*, вој тӧл С., вој тӧв В.
Сѣверъ, с. вој.
Сѣдалище, с. пукаланын.
Сѣдокъ, с. пукалысј.
Сѣкира, с. чер.
Сѣмо, Ц. н. = *сюда*. *Приведите его сѣмо*. Матѳ. 17, 17. Ваје сыјес тачe.
Сѣмя, с. кӧјдыс.
Сѣни, с. посводј.
Сѣно, с. кос турын.
Сѣнь, Ц. с. 1. вуджӧр С., вуджер В.; 2. оланын. *Сотворимъ здѣ три сѣни*. Матѳ. 17, 4. Вӧчјам тачe куім оланын.
Сѣра, с. ізтӧг. *Сѣра древесная*, сір.
Сѣреніе, с. сіралӧм.
Сѣрить, гл. д. сіралны С., сіравны В.
Сѣрь, с. рудрӧм.
Сѣрѣть, гл. с. рудӧлмыны С., рудӧвмыны В., рудмыны.
Сѣтовать, гл. с. = *печалиться*.
Сѣчиво, Ц. с. = *сѣкира*.
Сѣчь, гл. д. кералны С., керавны В.
Сѣщи, Ц. гл. д. = *сѣчь*.
Сѣяніе, с. 1. кӧдјалӧм, кӧдем; 2. пожналӧм.
Сѣятель, с. кӧдісј.

Сѣять, гл. д. 1. кӧдјалны С., кӧдјавны В., кӧдјны; 2. пожналны С., пожнавны В.

Сюда, н. татсе, таче.

Сякій, *ая*, *ое*, м. тачӧм.

Сякъ, н. тадј. *И такъ и сякъ*, і сыдј і тадј.

Сямъ, н. таны, тан. *И тамъ и сямъ*, сэн і тан і быдлаын, сэсј і быдласј.

Сѵнодъ, с. сінод. *Святѣйшій Правительствующій Сѵнодъ*, Вежа Весјкыдлысј Сінод.

Т.

Табакъ, с. бус, табак.

Табунъ, с. вӧл чјукӧр С., вӧв чјукар В.

Тажде, *таже*, Ц. н. = *потомъ*.

Тазъ, с. мыссјан доз.

Тай, Ц. н. = *тайно*. *Восхотѣ тай пустити ю*. Матѳ. 1, 19. Кӧсјіс гусен лэдны сыјес.

Тайкомъ, н. = *тайно*.

Тайна, с. гусјатор, гусјасјорні, тајна.

Тайно, н. гусен, гусенмоз; дебласен.

Таинство, Ц. с. = *тайна*.

Тайный, *ая*, *ое*, п. гусја; тӧдтӧм.

Таить, *утаить*, гл. д. гусен віднјы.

Также, н. сыдјже.

Такій, *ая*, *ое*, м. тачӧм, сэчӧм.

Тако, Ц. н. = *такъ*.

Таковый, *ая*, *ое*, м. = *такій*.

Такъ, н. сыді, сыдј.

Талантъ, с. тујем.

Тамо, тамъ, н. сэтöн.
Танецъ, с. јöктöм.
Танцовать, гл. с. јöктыны.
Танцовщикъ, *танцоръ*, с. јöктысј.
Танцовщица, с. јöктысј нылı (ныв В.); јöктысј баба.
Таскать, гл. д. 1. кыскалны С., кыскавны В., кыскыны; 2. гусјасјны.
Таскаться, гл. в. кыскасјны.
Тать, Ц. с. = *воръ.*
Татьба, Ц. с. = *воровство.*
Тафта, с. тапта.
Таять, гл. с. сылны, сыкалны С., сывны, сыкавны В.
Творогъ, с. рысј.
Твердо, н. чјöрыда, джурыда.
Твердость, с. чјöрыдног.
Твердый, *ая*, *ое*, чјöрыд, джурыд, зумыд.
Твердѣть, гл. с. чјöрыдмыны, чјöрзіны.
Тверезый, *ая*, *ое*, простон. п. = *трезвый.*
Твой, *я*, *е*, м. тэнад, тэнсід.
Твореніе, с. вöчем, керöм, пуксем.
Творецъ, с. вöчісј, керысј, пуктысј.
Творить, гл. д. вöчјны, керны, пуктыны. *Творить хлѣбы*, нјанј кöтны.
Творогъ, с. = *творогъ.*
Тектонъ, с. = *плотникъ. Не сей ли есть тектонъ?* Марк. 6, 3. Абу-ö таја плöтнік?
Теленокъ, с. куканј.
Телятина, с. куканј јај.
Темница, с. пемыдын, тјурма. *Ввергнуть*, *посадить въ темницу*, чјöлтны, пукседны тјурмаö.

Темно, н. пемыда.
Темнота, с. пемыдлун, пемыдног.
Темный, ая, ое, п. пемыд. *Темное мѣсто*, пемыдын.
Темнѣть, потемнѣть, гл. с. пемдыны.
Теперешній, яя, ее, п. öньıја, öн'ја.
Теперь, н. öны, öні.
Теплота, с. шоныдлун, шоныдног.
Теплый, ая, ое, п. шоныд.
Теребить, гл. д. нечкалны С., нечкавны В., нечкыны; пер'јалны С., пер'јавны В., пер'јыны.
Тереть, гл. д. мајкны, ніртны, нірны.
Терзаніе, с. косјалöм.
Терзать, гл. д. косјалны С., косјавны В.
Тернистый, ая, ое, п. лежнöга, лежнöгöс, лежнöгöсј.
Тернъ, с. лежнöг.
Терпкій, ая, ое, п. шома.
Терпѣніе, с. вітöм, терпітöм.
Терпѣть, гл. д. вітны, терпітны.
Терять, гл. д. воштыны.
Теряться, гл. в. воштысјны, вошлыны, вошны.
Тесть, с. гöтырлöн батј, тесјт; ајка Удор.
Тетеревъ, с. дозмöр.
Тетива, с. вуджвез.
Тетка, с. чјöжінј, тјöтка. *Тетка по матери*, ічінј. *Тетка по дядѣ*, об.
Теченіе, с. петöм; віјалöм; візылтöм С., візывтöм В. *Теченіе крови*, = *кровотеченіе*.
Течь, гл. с. петны; віјалны, візылтны С., віјавны, візывтны В.
Теща, с. інјка С., энјка В.
Тина, с. нјајт, нјујт.

Типографія, с. тіпöграпіја.
Титька, с. нјонј.
Тихій, *ая*, *ое*, п. = *кроткій*.
Тихнуть, *стихнуть*, *утихнуть*, гл. с. лöнјны.
Тишина, с. = *спокойствіе*.
Тканіе, с. кыöм, кыасем.
Ткать, *соткать*, гл. д. кыны.
Ткачъ, с. кыысј.
Тлить, гл. д. сістыны. *Идѣже червь и тля тлитъ*. Матѳ. 6, 19. Кöны воз і сім сјоје.
Тлѣніе, с. сісмöм.
Тлѣнный, *ая*, *ое*, п. сіс, сісмысј.
Тлѣть, *истлѣть*, гл. с. сісмалны С., сісмавны В., сісмыны.
Тля, с. воз; сім.
Тма, с. 1. пемыд; 2. дјурс. *Тма была по всей землѣ*, пемыд вöлы быд му кузја. *Тма кромѣшная*, ортсö пемыдын.
Тмить, *затмить*, гл. д. пемдöдны, пемöдны.
Тмиться, *затмиться*, гл. в. пемдыны, пемдысјны.
Товаръ, с. тöвар.
Тогда, н. сэкі, сэк.
Той, *ая*, *ое*, Ц. м. = *тотъ*.
Токарь, с. тöчітысј.
Токмо, н. сöмын.
Толикій, *ая*, *ое*, Ц. м. сымыда уна.
Толико, Ц. н. сымыда.
Толкать, гл. д. 1. јöткалны С., јöткавны В.; 2. голједсіны, голједзіны. *Толцыте, и отверзется вамъ*. Матѳ. 7, 7. Голједзе, і восјтасны тіјанлы.
Толкачъ, с. = *пестъ*.

Толкованіе, с. вісјталöм, тöлкујтöм С., тöвкујтöм В.
Толкователь, с. вісјталысј, тöлкујтысј С., тöвкујтысј В.
Толковать, гл. д. вісјталны С., вісјтавны В., тöлкујтны С, тöвкујтны В.
Толочь, истолочь, гл. д. тојлыны.
Толстый, ая, ое, п. кыз.
Только, н = *токмо.*
Тонкій, ая, ое, п. вöснід.
Тонко, н. вöсніда.
Тонуть, гл. с. вöјны.
Топить, гл. д. вöјтны. *Топить печь*, пачј ломтыны С., пачј лонтыны В.
Топиться, 1. гл. в. вöјтсіны; 2. гл. стр. ломтысјны С., лонтысјны В.
Топка, с. ломтöм С., лонтöм В.
Топкій, ая, ое, п. = *болотистый.*
Топоръ, с. чер.
Топтаніе, с. талјалöм.
Топтать, гл. д. талјалны С., талјавны В.
Торговать, гл. д. вузалны С., вузавны В., вузасјны.
Торговаться, сторговаться, гл. вз. донʼјасјны.
Торговецъ, с. вузалысј.
Торговля, торгъ, с. вузалöм, вузасем.
Торжище, с. нјöбсјан-вузасјанын, базар.
Торжникъ, Ц. с. = *купецъ. Подобаше убо тебѣ вдати сребро мое торжникомъ.* Матѳ. 25, 27. Колö вöд вöлы тэныд сетны менсім эзысј вузалысјјаслы.
Торопить, гл. д. тэрмöдны С., тэрмедны В.
Торопиться, гл. в. тэрмöдсіны, тэрмöӟіны С., тэрмедсіны, тэрмеӟіны В., тэрмасјны.

Тоска, с. шогсем, зывгӧм.
Тосковать, гл. с. шогсіны, зывгыны.
Тотчасъ, н. пыр, регыд, регід.
Тотъ, та, то, м. сыја, сыје, сы.
Точить, наточить, гл. д. кеслыны.
Точію, Ц. н. = *токмо*.
Точно, н. весјкыда, дерт, сыдӡі, сыдӡј, ӡік.
Тощій, ая, ее, п. тыртӧм.
Трава, с. турын, эж.
Травинка, с. турынчір.
Травникъ, с. турын чјукӧр (чјукар В.).
Трактиръ, с. трактер.
Трапеза, с. = *столъ*.
Трата, с. воштӧм, вошӧм.
Тратить, гл. д. вошталны С., воштавны В., воштыны.
Требованіе, с. корӧг, корӧм.
Требовать, потребовать, гл. д. корны; корсјны. *Не требуютъ здравіи врача, но болящіи*. Лук. 5, 31. Дӡӧнјвіӡја јӧз оз корсјны лекарӧс, а вісісјјас.
Тревога, с. вӧрзедӧм; шызем, зык.
Тревожить, гл. д. вӧрзедны.
Трезво, н. садјногӧн.
Трезвость, с. садјног.
Трезвый, ая, ое, п. садј, сајд ВВ., палја Уд.
Трезубецъ, с. азјлас.
Трепетать, гл. с. вӧрзіны, вӧрсіны. *Трепетать отъ страха*, зэл полны С., зэв повны В.
Трепетъ, с. 1. вӧрӧм; 2. полӧм.
Третицею, Ц. н. којмӧдысј. *Шедъ паки помолися третицею*. Матѳ. 26, 44. Муны бара, келмысіс (кевмысіс В.) којмӧдысј.

Третій, ья, ье, ч. кojмöд. *Въ третій разъ*, кojмöдысj.
Треть, с. кojмöд jукöд, кojмöд паj.
Три, ч. куім. *Чрезъ три дня*, куім лун мысjт.
Тридесятый, ая, ое, Ц. ч. = *тридцатый.*
Тридесять, Ц. ч. = *тридцать.*
Тридцатый, ая, ое, ч. комынöд.
Тридцать, ч. комын; комыз Уд.
Трижды, н. куjмысj.
Трикратно, трикраты, н. = *трижды.*
Трилистникъ, с. = *клеверъ.*
Тринадесятый, ая, ое, Ц. ч. = *тринадцатый.*
Тринадесять, Ц. ч. = *тринадцать.*
Тринадцатый, ая, ое, ч. даскojмöд.
Тринадцать, ч. даскуім.
Триста, ч. куім сjо.
Трищи, Ц. н. = *трижды.*
Трогать, тронуть, гл. д. тогöдны.
Трое, ч. куім.
Троекратно, н. = *трижды.*
Троить, гл. д. куіммöдны С., куіммедны В.
Троица, с. куіма.
Тропа, с. коктуj.
Трость, с. бедj, палічj. *Трость, колеблемая вѣтромъ*, бедj, кодöс тöл (тöв С.) вöрöдö. *Переломить трость*, бедj чегны. *Наложить на трость*, пуктыны бедj вылö.
Труба, с. труба.
Трудиться, гл. об. уджалны С., уджавны В.
Трудникъ, с. уджалысj морт.
Трудъ, с. удж, уджалöм.
Трупъ, с. шоj.

Трусить, *струсить*, гл. с. ползіны, полны С., повзіны, повны В.

Трусливо, н. полӧмӧн.

Трусливый, *ая*, *ое*, п. полысј, ползісј С., повзісј В.

Трусость, с. полӧм.

Трусъ, с. ползісј (повзісј В.) морт.

Тряпица, *тряпка*, с. рузым.

Трясавица, с. = *лихорадка*.

Трясеніе, с. вӧрӧдӧм, вӧрӧм, ԁерӧм.

Трясина, с. арај, вад.

Тряска, с. = *трясеніе*.

Трясти, гл. д. вӧрӧдны, вӧрседны.

Трястись, гл. в. вӧрзіны, вӧрны, ԁерны.

Ту, Ц. н. = *тутъ*. *Остави ту даръ твой*. Матѳ. 5, 24. Колј сэче ачјыд козін.

Туга, Ц. с. = *печать*.

Тугій, *ая*, *ое*, п. зэлыд.

Туго, н. зэлыда.

Туда, н. сэче.

Тужить, гл. с. = *печалиться*.

Тукъ, с. сыл С., сыв В., гос, чӧг.

Тулъ, с. нјӧлдоз С., нјӧвдоз В.

Тулья, с. лыбӧд.

Туманиться, гл. в. кымӧрчіны.

Туманъ, с. ру.

Тундра, с. кад.

Туне, Ц. н. весчӧрӧ С., весчерӧ В. *Туне пріясте, туне дадите*. Матѳ. 10, 8. Весчӧрӧ босјтанныд, весчӧрӧ і сеталӧ.

Тупить, гл. д. ныжмӧдны, лјамалны С., ныжмедны, лјамавны В., наледны, налјны.

Тупиться, гл. в. наледсіны, наледзіны.
Тупый, *ая*, *ое*, п. ныж.
Тусклый, *ая*, *ое*, п. пемыд, пемдов.
Тускнуть, гл. с. пемдыны.
Тутъ, н. сэтӧн, сэн.
Туфля, с. тјупелј.
Туча, с. сјым кымӧр. *Тучи находятъ*, кымӧрче.
Тушить, гл. д. кусӧдны, сајкны.
Тщаніе, *тщательность*, с. мырсем.
Тщательно, н. мырсемӧн.
Тщательный, *ая*, *ое*, п. мырсісј, зјылј.
Тщетно, н. = *всуе*.
Тщиться, гл. об. мырсіны, зјылјны.
Ты, м. тэ. *Ты самъ*, тэ ачјыд.
Тыкать, гл. д. бычкалны С., бычкавны В., бычкыны.
Тылъ, с. мыш.
Тысяча, ч. сјурс.
Тысячелистникъ, с. кӧртдој турын, дјӧрыдј тӧзј.
Тьма, с. = *тма*.
Тѣло, с. јај; вірʼјај.
Тѣлогрѣйка, с. бострок.
Тѣнистый, *ая*, *ое*, п. вуджӧра.
Тѣнь, с. вуджӧр.
Тѣснить, гл. д. топӧдны; чјабралны С., чјабравны В., чјабыртны.
Тѣсно, н. дескыда.
Тѣснота, с. дескыдлун.
Тѣсный, *ая*, *ое*, п. дескыд; топід. *Тѣсная дорога ведетъ туда*, дескыд туј нуӧдӧ сэче.
Тюкъ, с. тіпа.
Тюрьма, с. тјурма.

Тягостно, н. сјöкыда.
Тягостный, ая, ое, п. сјöкыд.
Тягость, с. сјöктöм.
Тягота, с. = *тягость*.
Тяготить, *отяготить*, гл. д. сјöктöдны.
Тяжело, н. = *тягостно*.
Тяжелый, ая, ое, п. = *тягостный*.
Тяжелѣть, гл. с. сјöктыны, сјöкыд лоны.
Тяжесть, с. = *тягость*.
Тяжко, н. = *тягостно*.
Тянуть, гл. д. кыскыны.
Тяпать, *тяпнуть*, простон. гл. д. кералны С., керавны В.
Тятя, с. батјэ, батјэј.

У.

У, предл. дінін, дынын, дорты, дорын, ордын.
Уа, Ц. мм. эк.
Убавка, *убавленіе*, с. дʒöлједöм, чынтöд, чынтöм.
Убавлять, *убавить*, гл. д. дʒöлједны; чынталны С., чынтавны В., чынтыны.
Убивать, *убить*, гл. д. віны; начјкыны.
Убирать, *убрать*, гл. д. 1. = *наряжать*; 2. рэктыны.
Убираться, *убраться*, гл. в. = *наряжаться*.
Убіеніе, *убійство*, с. віем; начјкöм.
Убійца, с. віисј; начјкысј.
Ублажать, *ублажить*, гл. д. ошкыны.
Убогій, ая, ое, п. = *бѣдный*.
Убожество, с. = *бѣдность*.

Уборъ, с. = *нарядъ.*

Убывать, *убыть*, гл. с. коммыны.

Убытокъ, с. чынöм.

Убѣгать, *убѣжать*, гл. с. пыш'јыны; котралны С., котравны В., котöртны.

Убѣждать, *убѣдить*, гл. д. вöјпöдны С., вöјпедны В., вöјпны.

Убѣжденіе, с. вöјпöдöм С., вöјпедöм В., вöјпöм.

Убѣлять, *убѣлить*, гл. д. = *бѣлить.*

Убѣляться, *убѣлиться*, гл. в. = *бѣлиться.*

Уважать, *уважить*, гл. д. = *почитать.*

Уваженіе, с. = *почтеніе.*

Увеличивать, *увеличить*, гл. д. ыждöдлыны, ыждöдны.

Увеличиваться, *увеличиться*, гл. в. ыждöдсіны, ыждöдзіны, ыждыны.

Уверстывать, *уверстать*, гл. д. = *уравнивать.*

Увеселеніе, с. гажöдöм С., гажедöм В.

Увеселительный, *ая*, *ое*, п. гажöдан С., гажедан В.

Увеселять, гл. д. = *веселить.*

Увеселяться, гл. в. = *веселиться.*

Уводить, *увесть*, гл д. пыш'једны.

Увольненіе, с. = *отпускъ.*

Увольнять, *уволить*, гл. д. = *отпускать.*

Увы, мм. öјјöј, гöре.

Увѣдать, гл. д. тöдны.

Увѣреніе, с. эскöдöм, вöјпöм.

Увѣрять, *увѣрить*, гл. д. эскöдны, вöјпны.

Увѣщавать, *увѣщать*, гл. д. = *убѣждать.*

Увѣщаватися, *увѣщатися*, Ц. гл. вз. = *мириться.*
Буди увѣщаваяся съ соперникомъ твоимъ скоро,

дондеже еси на пути съ нимъ. Матѳ. 5, 25. Бурасј регыдзык, кодкöд лöг кутан, кычэдзј тэ эм туј вылын сыкöд.

Увѣщаніе, с. = *убѣжденіе.*

Увѣщатель, с. вöјпöдысј С., вöјпедысј В.

Увядать, увянуть, гл. с. келјдалны С., келјдавны В., келјдыны.

Увязать, увязнуть, гл. с. сібдыны.

Угасать, угаснуть, гл. с. = *гаснуть. Свѣтильницы наши угасаютъ.* Матѳ. 25, 8. Мijан сісjjас кусны пондысны.

Угашать, угасить, гл. д. = *гасить.*

Углаживаніе, с. = *глаженье.*

Углаживать, угладить, гл. д. = *гладить.*

Угловатый, ая, ое, п. сэрöга, пелјеса.

Угль, с. = *уголь.*

Уговаривать, уговорить, гл. д. вöјпöдны С., вöјпедны В., вöјпны.

Угождать, угодить, гл. с. норовітны.

Угожденіе, с. норовітöм.

Уголъ, с. сэрöг, пелјес.

Уголь, с. шом. *Горящій, красный уголь*, біја із. *Каменный уголь*, шом із.

Угомонливый, ая, ое, п. рам; ав'ја В.

Угомонный, ая, ое, п. = *угомонливый.*

Уготовленіе, с. дасјтöм; лöсједöм; заптöм.

Уготовлять, уготовить, гл. д. дасјтыны; лöсједны; заптыны.

Угрызать, гл. д. јірны, пурны.

Угрызеніе, с. јірöм, пурöм.

Угрюмый, ая, ое, п. букыш.

Уда, с. вугыр. *Ловить удою,* вугралны С., вугравны В.
Удавить, гл. д. дҗагӧдны.
Удавливаться, *удавиться*, гл. в. дҗагалны С., дҗагавны В., дҗагӧдсiны, дҗагӧӟiны.
Удаленiе, с. ылдӧдӧм, ылӧӟем.
Удалять, *удалить*, гл. д. ылдӧдны, ылыстӧдны.
Удаляться, *удалиться*, гл. в. ылалны С., ылавны В., ылӧдсiны, ылӧӟiны, ылыстӧӟiны.
Ударенiе, *ударъ*, с. кучјкӧм; вартӧм; швачјкӧм.
Ударять, *ударить*, гл. д. кучјкалны С., кучјкавны В., кучјкыны; вартны; швачјкыны.
Ударяться, *удариться*, гл. в. швачјкысјны.
Удвоенiе, с. кыкмӧдӧм С., кыкмедӧм В.
Удвоять, *удвоить*, гл. д. кыкмӧдны С., кыкмедны В.
Удивительно, н. = *дивно.*
Удивительный, *ая*, *ое*, п. = *дивный.*
Удивленiе, с. шензем.
Удивляться, *удивиться*, гл. в. шензiны, дiвујчiны.
Удилище, с. вугыр шатј.
Удить, гл. д. вугралны С., вугравны В.
Удобно, н. кокнiда.
Удобный, *ая*, *ое*, п. кокнiд, лӧсiд.
Удобство, с. кокнiног, лӧсiдног.
Удовольствiе, с. гажлун.
Удостоивать, *удостоить*, гл. д. туједны.
Удостоиваться, *удостоиться*, гл. стр. тујны.
Удъ, с. тор. *Да погибнетъ единъ отъ удъ твоихъ.* Матѳ. 5, 29. Мед вошас ӧтiк тор тэнад.
Удѣлять, *удѣлить*, гл. д. јукны.
Ужалить, гл. д. чјушкалны С., чјушкавны В., чјушкыны.

Ужасать, гл. д. јона ползедлыны, јона ползедны С., јона повзедлыны, јона повзедны В.

Ужасаться, *ужаснуться*, гл. в. јона полалны, јона ползіны С., јона полавны, јона повзіны В.

Ужасъ, с. полӧг; ползем С., повзем В.

Уже, н. -ніи.

Уже, Ц. с. гез.

Уженіе, с. вугралӧм.

Ужинъ, с. ужын.

Ужъ, н. = *уже*.

Узда, с. дом С., домкӧрт; сермӧд НВ.

Узелъ, с. джаг, гӧрӧд, гӧрдзјем.

Узилище, с. = *тюрьма*.

Узкій, *ая*, *ое*, п. векнід.

Узко, н. векніда.

Узнавать, *узнать*, гл. д. тодмалны С., тӧдмавны В., тӧдны.

Указатель, с. індысј, петкӧдлысј.

Указательный, *ая*, *ое*, п. індан, петкӧдан.

Указъ, с. чӧктӧм.

Указывать, *указать*, гл. д. індыны, петкӧдны.

Укоренять, *укоренить*, гл. д. вужтыны.

Укорять, *укорить*, гл. д. кӧрітны.

Украдкою, въ видѣ н. = *тайкомъ*.

Украдывать, *украсть*, гл. д. гусјалны С., гусјавны В.

Украшать, *украсить*, гл. д. вӧчедны, вурны-вӧчјны.

Укрощать, *укротить*, гл. д. лӧнједны; раммӧдны С., раммедны В.

Укрухъ, с. нјанјтор, мутлак.

Укрывать, *укрыть*, гл. д. дзебны; шебралны С., шебравны В.; тӧбны.

Укрываться, *укрыться*, гл. в. дебсіны, шебрасјны.
Укрѣплять, *укрѣпить*, гл. д. вынсјамӧдны, јонмӧдны С., вынсјамедны, јонмедны В.
Укрѣпляться, *укрѣпиться*, гл. в. вынзіны, јонмыны.
Уксусъ, с. уксус.
Укупоривать, *укупорить*, гл. д. тул'јалны, тупкалны С., тув'јавны, тупкавны В. *Укупоривать въ тюки*, тіпајасӧ кӧрталлыны.
Укупорка, с. тул'јалӧм С., тув'јалӧм В., тупкалӧм.
Укусывать, *укусить*, гл. д. куртсјалны, курч̆јалны С., куртсјавны, курч̆јавны В.
Укутывать, *укутать*, гл. д. шебралны С., шебравны В.
Укутываться, *укутаться*, гл. в. шебрасјны.
Улей, с. мазы поз; малјамуш поз С., малјазы поз В.
Улика, с. атӧдӧм.
Улица, с. улічј; пурысј Уд., ыјка Вым.
Уличать, *уличить*, гл. д. атӧдны; јанӧдны.
Улучать, *улучить*, гл. д. = *обрѣтать*.
Умаленіе, с. дјӧлједӧм.
Умалчивать, *умолчать*, гл. с. чӧл олны С., чӧв овны В.
Умалять, *умалить*, гл. д. дјӧлједны.
Умасливать, *умаслить*, гл. д. выјјалны С., выјјавны В.
Уменьшать, *уменьшить*, гл. д. дјӧлједны; эчамӧдны С., эчамедны В.
Уменьшеніе, с. дјӧлједӧм; эчамӧдӧм С., эчамедӧм В.
Умерщвленіе, с. = *убіеніе*.
Умерщвлять, *умертвить*, гл. д. = *убивать*.
Умирать, *умереть*, гл. с. кулны, кулсіны С., кувны, кувсіны В.

Умно, н. мылкыдöн С., мывкыдöн В.

Умножать, *умножить*, гл. д. унаалны С., унаавны В., унаöдны.

Умноженіе, с. унаалöм, унаöдöм.

Умный, *ая*, *ое*, п. мылкыда С., мывкыда В.

Умовеніе, Ц. с. мысјкöм.

Умоленіе, с. келмöм, келмысем С., кевмöм, кевмысем В.

Умолять, *умолить*, гл. д. келмыны С., кевмыны В.; корны.

Умъ, с. мылкыд С., мывкыд В.

Умывальная, въ видѣ с. мысјсјанын.

Умывальница, с. мысјсјандоз.

Умывать, *умыть*, гл. д. = *мыть*. *Умой лице свое*, мысјкы ассјыд чјужöмтö.

Умываться, *умыться*, гл. в. = *мыться*.

Умѣніе, с. кужöм, сјаммöм, анјтуј.

Умѣренность, с. бурэчног.

Умѣть, гл. с. кужны.

Умягчать, *умягчить*, гл. д. небзедны.

Умягчаться, *умягчиться*, гл. в. небзіны.

Умягченіе, с. небзедöм, небзем.

Уне, Ц. н. бурджык.

Унижать, *унизить*, гл. д. ічетö пуктыны.

Униженіе, с. ічетö пуктöм.

Уничижать, *уничижить*, гл. д. = *унижать*.

Уничиженіе, с. = *униженіе*.

Уничтожать, *уничтожить*, гл. д. бырамöдны С., бырамедны В.

Уничтожаться, *уничтожиться*, гл. в. бырны.

Уничтоженіе, с. бырамöдöм С., бырамедöм В.

Уносить, *унести*, гл. д. нуны.

Унывать, гл. с. шöгсiны.

Унылый, *ая*, *ое*, п. шогсiсj.

Упадать, *упасть*, гл. с. усjны, усjкöдсiны, усjкöдiны.

Упиваться, *упиться*, гл. об. jусiны; кодалны С., кодавны В.

Упасать, *упасти*, гл. д. вiдзjны. *Иже упасетъ люди моя Израиля.* Матѳ. 2, 6. Коды вiдзjас менсiм jöз Iзраiлjес.

Упирать, *упереть*, гл. д. пыкны.

Уплата, с. мынтöм.

Уплачивать, *уплатить*, гл. д. мынтыны.

Упованiе, с. = *надежда.*

Уповать, гл. с. = *надѣяться.*

Уподобляться, *уподобиться*, гл. в. = *подобиться.*

Упокоенiе, с. шоjчем.

Упокоивать, *упокоить*, гл. д. шоjчедны. *Я упокою васъ*, ме шоjчеда тiјанöс.

Упокоиваться, *упокоиться*, гл. в. шоjчiны.

Упоминать, *упомянуть*, гл. д. казjтыны.

Упорка, с. пыкöд С., пыкед В.

Упорно, н. пыксемöн, чjöрзедемöн.

Упорный, *ая*, *ое*, п. пыксiсj, вочjсасiсj, чjöрыд.

Упорство, с. пыксем, вочjсасем, чjöрзедем

Упорствовать, гл. с. вочjсасjны, чjöрзедсiны.

Управлять, *управить*, гл. д. = *править.*

Упрашивать, *упросить*, гл. д. корны.

Упреждать, *упредить*, гл. д. воjдöр (воjдар В.) керны; воjдöр шуны.

Упругiй, *ая*, *ое*, п. чjöрыд.

Упрямиться, гл. об. = *упорствовать.*

Упрямо, н. = *упорно.*

Упрямство, с. = *упорство.*

Упрямый, *ая*, *ое*, п. = *упорный.*

Упускать, *упустить*, гл. д. лэдȥjны.

Уравненіе, с. лӧседӧм; ӧтмозалӧм.

Уравнивать, *уравнять*, гл. д. лӧседны; ӧтмозалны С., ӧтмозавны В.

Уразумѣвать, *уразумѣть*, гл. д. велалны С., велавны В., тӧдны.

Уронить, гл. д. усjкӧдны.

Урѣзывать, *урѣзать*, гл. д. вундалны С., вундавны В., вундыны.

Усаживать, *усадить*, гл. д. пукседны.

Усерязь, Ц. с. = *серьга.*

Услуживать, *услужить*, гл. д. = *служить.*

Услышать, гл. д. кылзыны, кылны С., кывзыны, кывны В.

Усматривать, *усмотрѣть*, гл. д. адȥiны.

Усменный, *ая*, *ое*, Ц. п. = *кожаный.*

Усопшій, *ая*, *ее*, п. кулӧма, кулӧм.

Успѣвать, *успѣть*, гл. с. эштыны.

Усрамлять, *усрамить*, гл. д. = *посрамлять.*

Уста, с. = *ротъ. Отверзъ уста своя, учаше ихъ.* Матѳ. 5, 2. Ассjыс вом восjтмысjт, велӧдыс наjаӧс.

Уставать, *устать*, гл. с. мудȥjалны С., мудȥjавны В., мудȥjны.

Усталость, с. мудȥем.

Устарѣлый, *ая*, *ое*, п. пӧрысj, важ.

Устарѣть, гл. с. пӧрысjмыны.

Устилать, *устлать*, гл. д. волjсалны С., волjсавны В.

Устоять, гл. с. суланы С., сулавны В.; вермыны.

Устрашать, устрашить, гл. д. ползедны С., повзедны В.

Устрашаться, устрашиться, гл. в. ползіны, полны С., повзіны, повны В.

Устроять, устроить, гл. д. пуктыны; лӧседны.

Уступать, уступить, гл. д. лэдȝјны; колјны.

Уступка, с. лэдȝем, колем.

Усугубленіе, с. = *удвоеніе.*

Усугублять, усугубить, гл. д. = *удвоить.*

Усумниться, гл. об. сумлјајчіны.

Усы, мн. с. пыртсім Уд.

Усыпать, уснуть, гл. с. унмолсіны С., унмовсіны В.

Усыхать, усохнуть, гл. с. косјмыны, космыны.

Усѣкать, усѣчь, гл. д. кералны С., керавны В.

Утаивать, утаить, гл. д. ȝебны.

Утайка, с. ȝебӧм.

Утварь, с. дозмук. *Церковная утварь,* вежа дозмук.

Утихать, утихнуть, гл. с. лӧнјны, ланјтыны.

Утишать, утишить, гл. д. лӧнједны, ланјтӧдны; чӧлӧдны.

Утишеніе, с. лӧнједӧм, ланјтӧдӧм.

Утишитель, с. лӧнједысј, ланјтӧдысј; чӧлӧдысј.

Утолять, утолить, гл. д. вӧјпӧдны С., вӧјпедны В. *Мы утолимъ его и васъ безпечальны сотворимъ.* Матѳ. 28, 14. Мі вӧјпӧдам сыјес і тіјанӧс шогтӧг вӧчјам.

Утопать, утонуть, гл. с. вӧјны.

Утоплять, утопить, гл. д. = *топить.*

Утопляться, утопиться, гл. в. = *топиться.*

Утрата, с. воштӧм.

Утрачивать, утратить, гл. д. воштыны.

Утрачиваться, утратиться, гл. в. воштысjны.

Утренній, яя, ее, п. ас'jа.

Утреня, с. ас'jа сjылöм, ас'jа, затренjа.

Утро, с. асы. *По утру,* въ видѣ н. асылводʒj С., асывводʒj В.; аскі.

Утроеніе, с. коjмöдöм С., коjмедöм В.

Утроять, утроить, гл. д. коjмöдны С., коjмедны В.

Утучнять, утучнить, гл. д. чöгöдны.

Утушать, утушить, гл. д. кусöдны.

Утѣшать, утѣшить, гл. д. гажмöдны С., гажмедны В., гажöдны.

Утѣшаться, утѣшиться, гл. в. гажмыны.

Утѣшеніе, с. гажмöдöм С., гажмедöм В.

Утѣшительный, ая, ое, п. гажöдан.

Ухо, с. пелj. *Иглиное ухо,* jем пыс.

Уходить, гл. с. = *уйти.*

Ученикъ, с. велöдсісj, велöʒісj. *Ученики его пришли къ нему,* воісны сы дынö велöʒісjjас сылöн. *Я послалъ двухъ учениковъ,* ме ысты кык велöʒісjöс. *Ты говоришь ученику,* тэ шуан велöʒісjлы. *Довольно для ученика, чтобы онъ сдѣлался подобенъ учителю своему,* тырмас велöʒісj понда, мед сыjа лоас кыдʒj велöдысj сылöн.

Ученіе, с. велöдöм; велöдсем, велöʒем.

Училище, с. велöдсjанын, велöʒjанын.

Учитель, с. велöдысj.

Учить, гл. д. велöдны.

Учиться, гл. в. велöдсіны, велöʒіны.

Ушатъ, с. пелjса; карандыс Уд.

Ушко, с. дʒjöлjа пелj, пелjтор. *Ушко у какой либо вещи,* пыс.

Ф.

Фалалей, простон. с. јöј морт, јöјјур.
Фальшивый, ая, ое, п. = *ложный.*
Фасъ, с. бан.
Филинъ, с. сјузј.
Филипповки, мн. с. арссја відј.
Философія, с. велöдан мудросјт'јас стар., Пілосопіа.
Фіалъ, Ц. с. тасті, доз; бекар Уд.
Фонарь, с. пöнарј.
Фофанъ, простон. с. = *фалалей.*
Фундаментъ, с. = *основаніе.*
Фунтъ, с. пунт.
Фырканье, с. чјуш'јалöм.
Фыркать, гл. с. чјуш'јалны С., чјуш'јавны В.

Х.

Хабаръ, с. воöм, барыш.
Хайло, простон. с. горш.
Халатъ, с. калат.
Хартія, с. кабала.
Харчевникъ, с. вöлöга вузалысј, сјојантор вузалысј.
Харчевница, с. вöлöга вузалысј баба.
Харчъ, с. вöлöга, сјојантор, карчј.
Хаять, гл. д. омöлјтны.
Хвала, с. = *похвала.*
Хвалебный, ая, ое, п. ошкан.
Хваленіе, с. = *хвала.*
Хвалить, гл. д. = *похвалять.*

Хвалиться, гл. в. = *похваляться*.
Хвораніе, с. вісем-сідзем.
Хворать, гл. с. вісјны-сідзјны.
Хворый, *ая*, *ое*, п. вісісј-сідзісј.
Хвостатый, *ая*, *ое*, п. бöжа.
Хвостъ, с. бöж.
Хвощъ, с. эжöр.
Хвоя, с. лыс.
Херувимъ, с. керувім.
Хирагра, с. ківісем.
Хитрить, гл. с. мудерітны.
Хитро, н. мудерногöн, мудера.
Хитрость, с. мудертуј.
Хитрый, *ая*, *ое*, п. мудер.
Хищеніе, с. мырдјем С., мырдјдöм В.; гусјасем.
Хищникъ, с. мырдјісј С., мырдјдісј В.; гусјасісј.
Хищничать, гл. с. мырдјыны С., мырдјдіны В.; гусјасјны.
Хламида, с. кузј пасјкöм.
Хлестаніе, с. швачјкöм.
Хлестать, *хлестнуть*, гл. д. швачјкыны.
Хлестаться, *хлестнуться*, гл. в. швачјкысјны.
Хлопотать, гл. с. тöждысјны.
Хлопоты, мн. с. тöждысем.
Хлыстаніе, с. = *хлестаніе*.
Хлыстать, *хлыстнуть*, гл. д. = *хлестать*.
Хлыстаться, *хлыстнуться*, гл. в. = *хлестаться*.
Хлѣбопашество, с. = *земледѣліе*.
Хлѣбопашецъ, с. = *земледѣлецъ*.
Хлѣбъ, с. нјанј.
Хмѣль, с. 1. таг; 2. таг колј; 3. кодалöм.

Хмѣльный, ая, ое, п. кодалан, кодалысj.
Ходатай, с. дор’jісj.
Ходатайствовать, гл. с. дор’jыны.
Ходить, гл. с. ветлыны, мунны.
Ходъ, хожденіе, с. мунӧм.
Хозяинъ, с. кӧзjаін.
Холмъ, с. мылjк.
Холодить, охолодить, гл. д. кӧдзедны.
Холодиться, охолодиться, гл. в. кӧдзедсіны, кӧдзедзіны.
Холодно, н. кӧдзіда.
Холодный, ая, ое, п. кӧдзід.
Холостить, гл. д. = *скопить*.
Холстъ, с. дӧра.
Хоронить, гл. д. = *похоронять*.
Хорониться, гл. в. дзебсіны.
Хорошій, ая, ее, п. бур.
Хорошо, н. бура, бураа.
Хоругвь, с. зыб выл (вывВ.) ӧбраз.
Хорь, с. = *моль*.
Хотѣніе, с. кӧс’jем; колӧм.
Хотѣть, гл. с. кӧс’jыны.
Хоть, хотя, сз. кӧтj, кӧтjа.
Хохотать, гл. с. вак’jалны С., вак’jавны В.
Хохотъ, с. вак’jалӧм.
Храмина, с. керка.
Храмъ, с. вічjко.
Храненіе, с. = *береженіе*.
Хранилище, с. відзjанын.
Хранитель, с. відзісj.
Хранить, гл. д. = *беречь*.
Храниться, гл. в. = *беречься*.

Христіанинъ, с. пырчема морт, крістјанін.
Хроманіе, с. чјоталöм, чјотöм.
Хромать, гл. с. чјоталны С., чјотавны В., чјотны.
Хромецъ, Ц. с. чјотысј морт.
Хромота, с. = *хроманіе.*
Хромый, *ая*, *ое*, чјотысј.
Хрусталь, с. кругталј.
Хрящъ, с. гöчј.
Худо, н. омöлја, лјокаа.
Худогій, *ая*, *ое*, Ц. п. сјама; тујан.
Худый, *ая*, *ое*, п. омöлј, лјок.
Хула, *хуленіе*, с. омöлјтöм, кулітöм.
Хулитель, с. омöлјтысј, кулітысј.
Хулить, гл. д. омöлјтны, кулітны.
Хульникъ, с. = *хулитель.*

Ц.

Царапаніе, с. гыж'јалöм.
Царапать, гл. д. гыж'јалны С., гыж'јавны В.
Царевичъ, с. кані пі стар. и Уд., сар пі С., тсар пі В.
Царевна, с. кан ныв стар. и Уд., сар ныл С., тсар ныв В.
Царица, с. кан гöтыр стар. и Удор., сар гöтыр С., тсар гöтыр В.
Царство, с. каналöм стар.; ыджыдасем; сарітöм, сарсво С., тсарітöм, тсарсво В.
Царствовать, гл. с. канавны стар.; сарсвујтны С., тсарсвујтны В.
Царь, с. кан стар. и Уд., сар С., тсар В.

Цвѣсти, гл. с. дʒӧрідʒјалны, дʒӧрыдʒјалны С., дʒӧрідʒјавны, дʒӧрыдʒјавны В.
Цвѣтеніе, с. дʒӧрідʒјалӧм, дʒӧрыдʒјалӧм.
Цвѣтить, гл. д. мічједны; рӧмтыны.
Цвѣтъ, с. 1. дʒӧрідʒ, дʒӧрыдʒ; 2. мічједӧм.
Церковь, с. вічјко. *Деревянная церковь*, пу вічјко.
Цынга, с. чінга вісем.
Цыпленокъ, с. чіпан пі.
Цырюльникъ, с. вір лэдʒісј.
Цыцъ, мм. шітј; нјӧдж.
Цѣлитель, с. бурдӧдысј.
Цѣлить, гл. д. бурдӧдны.
Цѣлованіе, с. окалӧм; окасем.
Цѣловать, гл. д. окалны С., окавны В.
Цѣловаться, гл. вз. окасјны.
Цѣлый, ая, ое, п. дʒонј; тыр.
Цѣна, с. дон.
Цѣнитель, с. донјалысј.
Цѣнить, гл. д. донјалны С., донјавны В.
Цѣнный, ая, ое, п. дона.
Цѣновщикъ, с. = *цѣнитель*.

Ч.

Чадо, Ц. с. кага; пі; ныл С., нывВ. *Чада*, мн. нылпі С., нывпі В., челјадј.
Чадить, гл. с. чынӧдны.
Чадъ, с. чын.
Чайка, с. калја.
Чанъ, с. чан.

Часть, с. јук, тор, пај.
Часъ, с. час; пӧра. *Въ тотъ часъ*, сэкі. *Съ того часа*, сыіа чассјанј, сэкісјанј.
Чаша, с. тасті, бекар Уд.
Чаяніе, с. = *ожиданіе*.
Чаять, гл. с. = *ожидать*.
Чеботарь, с. кӧмкот вурысј.
Чело, с. = *лобъ*.
Человѣкъ, с. морт.
Человѣческій, *ая*, *ое*, н. мортлӧн, мортлысј.
Чемерица, с. кӧкаканј.
Червленый, *ая*, *ое*, п. = *багряный*.
Червь, *червякъ*, с. ніђјул С., ніђјув В., номыр, гаг. *Шелковичный червь*, шӧлк (шӧвк В.) керысј гаг. *Капустный червь*, капуста гаг.
Черезъ, предл. пыр.
Черемуха, с. лјӧм.
Черенокъ, с. іђј.
Черень, с. = *рукоятка*.
Черепъ, с. јурлы.
Чермный, *ая*, *ое*, п. = *красный*.
Черненіе, с. сјӧдӧдӧм.
Чернецъ, с. манак.
Черника, *черница*, с. сјӧд пул С., сјӧд пув В.
Чернить, гл. д. сјӧдӧдны.
Черно, н. сјӧда.
Черноризецъ, с. = *чернецъ*.
Чернота, с. сјӧдног.
Черный, *ая*, *ое*, п. сјӧд.
Чернѣть, гл. с. сјӧдмыны.
Черпало, с. = *почерпало*.

Черпать, гл. д. = *почерпать*.
Черта, с. гiжтан; медсjа iчет гiжöм.
Чертъ, с кулj.
Чесать, с. сыналны С., сынавны В.
Чесаться, гл. в. гыж'jалны С., гыж'jавны В.
Чесотка, с. лудöм.
Чести, *прочести*, Ц. гл. д. = *читать*.
Честь, с. чесjт.
Чета, с. гоз, гоз'jа.
Четвергъ, с. четверг.
Четверо, ч. нjолjнан.
Четвероногiй, *ая*, *ое*, п. нjолjкока.
Четвертый, *ая*, *ое*, ч. нjолjед.
Четверть, с. 1. нjолjед jукöд, нjолjед паj; 2. куд.
Четыре, ч. нjолj. *Четыреста*, нjолj сjо. *Четыре тысячи*, нjолj сjурс.
Четыредесятый, *ая*, *ое*, Ц. ч. = *сороковый*.
Четыредесять, Ц. ч. = *сорокъ*.
Четыренадесятый, *ая*, *ое*, Ц. ч. = *четырнадцатый*.
Четренадесять, Ц. ч. = *четырнадцать*.
Четырнадцатый, *ая*, *ое*, ч. даснjолjед.
Четырнадцать, ч. даснjолj.
Четь, стар. с. нjолjед jукöд, нjолjед паj.
Чешуя, с. сjöм.
Чинить, *учинить*, гл. д. керны, вöчjны.
Чинить, *начинить*, гл. д. тыртны.
Чинъ, с. чiн.
Чирей, с. мылj.
Численiе, с. лыдjем С., лыдjдем В.
Числить, гл. д. = *считать*.
Число, с. лыд.

Чистить, гл. д. = *очищать.*

Чиститься, гл. в. = *очищаться.*

Чисто, н. сöстöмöн.

Чистота, с. сöстöмлун.

Чистый, *ая*, *ое*, п. сöстöм.

Читатель, с. лыдјісј С., лыдјдісј В.

Читать, гл. д. лыдјјалны, лыдјыны С., лыдјдјавны, лыдјдіны В.

Чиханіе, с. нес'јалöм.

Чихать, гл. с. нес'јалны С., нес'јавны В.

Чихотка, с. кöкаканј.

Чищеніе, с. весалöм.

Членъ, с. = *удъ.*

Чрево, Ц. с. кынöм. *Изъ матерняго чрева,* мам кынöмысј.

Чрезвычайно, н. = *слишкомъ.*

Чрезъ, предл. = *черезъ.*

Чресла, с. = *поясница.*

Чтеніе, с. лыдјем С., лыдјдем В.

Чтецъ, с. = *читатель.*

Чтить, гл. д. = *почитать.*

Что, м. и сз. мыј.

Чтобъ, *чтобы*, сз. мед весјкö; меткö Уд.

Чувство, с. кылан, кылöм.

Чудесно, н. = *дивно.*

Чудесный, *ая*, *ое*, п. = *дивный.*

Чудно, н. = *дивно.*

Чудный, *ая*, *ое*, п. = *дивный.*

Чудо, с. шензег, шензјантор, чјудеса, діва. *Чудеса,* мн. шензег'јас, шензјантор'јас, чјудесајас, дівајас.

Чудодѣйствовать, гл. с. чјудесајас вöчјны, чјудесајас керны.

Чудотворецъ, с. чјудесајас вöчiсј, чјудесајас керысј.
Чуждый, ая, ое, п. мöдлöн, мöдлысј; јöзлöн, јöзлысј.
Чужеземецъ, с. мöдмуса.
Чужiй, ая, ое, п. = *чуждый.*
Чулки, мн. с. чöрöс; чулкi С., чувкi В.
Чурбанъ, с. = *отрубокъ.*
Чутье, с. кылан, кылöм.
Чушка, с. порсјпi.
Чханiе, с. несјалöм.
Чхать, гл. с. несјалны С., несјавны В.

Ш.

Шадрикъ, с. пöiм.
Шалашъ, с. кола.
Шандалъ, с. = *подсвѣчникъ.*
Шатать, гл. д. вöрзедны, вöрседны, вöрöдны.
Шататься, гл. в. вöрзедсiны, вöрзедзiны, вöрседсiны, вöрседзiны, вöрöдсiны, вöрöдзiны, вöрны. *Шататься отъ вина*, кодалны С., кодавны В.
Шенiе, Ц. с. вурöм.
Швецъ, с. вурысј, вурсiсј.
Швея, с. вурсiсј ныл (нывВ.); вурсiсј баба.
Шевелить, гл. д. = *шатать.*
Шевелиться, гл. в. = *шататься.*
Шелковый, ая, ое, п. шöлкöвöј С., шöвкöвöј В.
Шелкъ, с. шöлк С., шöвк В.
Шелуди, мн. с. лöм.
Шелуха, с. кыд.
Шерсть, с. гöн. *Заячья шерсть*, кöчј гöн.
Шествiе, с. мунöм.

Шествовать, гл. с. мунны.
Шестеро, ч. кваjт.
Шестидесятый, ая, ое, ч. = *шестьдесятый.*
Шестнадцатый, ая, ое, ч. дасквајтöд.
Шестнадцать. ч. дасквајт.
Шестъ, с. зыб.
Шестый, ая, ое, ч. квајтöд.
Шестыйнадесять, Ц. ч. = *шестнадцатый.*
Шесть, ч. квајт. *Шесть сотъ*, квајт сјо. *Шесть тысячъ*, квајт сјурс.
Шестьдесятый, ая, ое, ч. квајтымынöд, квајтöмысöд Уд.
Шестьдесятъ, ч. квајтымын; квајтöмыс Уд.
Шестьнадесять, Ц. ч. = *шестнадцать.*
Шея, с. сiлы.
Шибкiй, ая, ое, п. регыд, регiд.
Шибко, н. 1. регыда, регiда, öд'јöн; 2. зэл С., зэв В., јона.
Шипица, с. лежнöг.
Шипичный, ая, ое, п. лежнöга.
Ширина, с. пасјтас.
Ширить, гл. д. пасјкöдны.
Шириться, гл. в. пасјкöдсiны, пасјкöӟiны.
Широкiй, ая, ое, п. пасјкыд.
Широко, н. пасјкыда.
Широта, с. = *ширина.*
Шить, гл. д. вурны.
Шитье, с. вурöм.
Шишка, с. колј. *Еловая шишка*, коз колј. *Кедровая шишка*, сус колј. *Шишка отъ удара*, јöг.
Шiя, Ц. с. = *шея.*
Школа, с. = *училище.*

Школьникъ, с. = *ученикъ*.
Штаны, с. = *портки*.
Штрихъ, с. = *черта*.
Шуба, с. пасј.
Шуйца, с. шујга кі.
Шуій, *яя*, *ее*, Ц. п. шујга.
Шумѣть, гл. с. кілӧдсіны С., кіледсіны В.
Шуринъ, с. гӧтырлӧн вок.

Щ.

Щавель, с. = *кислица*.
Щадить, гл. д. = *беречь*.
Щедро, н. лышкыда.
Щедрость, *щедрота*, с. лышкыдног.
Щедрый, *ая*, *ое*, п. лышкыд.
Щека, с. пелјдын, бан, чӧка.
Щекотаніе, с. гіледӧм.
Щекотать, гл. д. гілјалны С., гілјавны В., гіледны.
Щекотка, с. = *щекотаніе*.
Щелокъ, с. кун, кунва.
Щенокъ, с. кычі, кычіпон, пон пі.
Щепаніе, с. голјалӧм.
Щепать, гл. д. голјалны С., голјавны В.
Щетина, с. счетј. *Свиная щетина*, порсј счетј.
Щи, с. шыд.
Щипаніе, с. чепледлӧм, чепледӧм.
Щипать, гл. д. чепледлыны, чепледны.
Щипцы, с. шчыпечј, сјом.
Щука, с. сір.

Щупать, гл. д. малалны С., малавны В., кімаласаӧн відлыны.

Ѣ.

Ѣда, с. 1. сјојем; 2. сјоан, сјојантор.
Ѣдокъ, *ѣдунъ*, с. уна сјојісј.
Ѣзда, с. мунӧм вӧл (вӧв В.) вылын.
Ѣздить, гл. с. мунлыны, мунны вӧл (вӧв В.) вылын.
Ѣздокъ, с. мунысј вӧл вылын.
Ѣсть, гл. д. сјојны.
Ѣхать, гл. с. мунны вӧл вылын.

Э.

Э, мм. э, эј, діл̇ј, ычј.
Эдакій, *ая*, *ое*, м. сэчӧм.
Эдакъ, н. сыд̧і, сыд̧ј.
Эпитимія, с. ӧпітенјје С., ӧпітенјне В.
Этимологія, с. кылпеткӧдан С., кывпеткӧдан В.
Этотъ, *эта*, *это*, м. таја, этаја.

Ю.

Югъ, с. лунвыл С., лунвыв В.
Юду, *юдуже*, Ц. н. кӧны, кӧн.
Южный, *ая*, *ое*, п. лунвылса С., лунвывса В.
Южскій, *ая*, *ое*, Ц. п. = *южный*.
Юнецъ, с. кук, куканј.
Юность, с. томлун, ічетдыр. *Отъ юности моей*, аслам ічетысјанј.

Юнотка, с. том ныл С., том ныв В.
Юноша, с. том зон.
Юношески, н. томзонмоз, томногӧн.
Юношескій, *ая*, *ое*, п. том.
Юный, *ая*, *ое*, п. = *юношескій*.
Юродивый, *ая*, *ое*, п. јӧј. *Пять же бѣ отъ нихъ мудры, и пять юродивы.* Матѳ. 25, 2. Віт наја пычкысј вӧлысны мылкыдаӧсј (мывкыдаӧсј В.), і віт јӧјӧсј.
Юродъ, Ц. с. јӧј морт.

Я.

Я, м. ме.
Яблоко, с. јаблӧк.
Явка, *явленіе*, с. петкӧдӧм.
Являть, *явить*, гл. д. петкӧдны.
Являться, *явиться*, гл. в. петкӧдсіны, петкӧдзіны.
Явно, н. петкӧдӧмӧн, јавнӧ.
Явный, *ая*, *ое*, п. восјса, петкӧдӧма, петкӧдсема.
Явѣ, Ц. н. = *явно*.
Ягненокъ, с. балјапі.
Ягода, с. пул С., пув В.
Ядѣніе, с. сјојем.
Ядреность, с. јон.
Ядреный, *ая*, *ое*, п. јона.
Ядренѣть, гл. с. јонмыны.
Ядро, с. сјӧмӧс; із.
Ядца, Ц. с. = *ѣдокъ*.
Языкъ, с. кыл С., кыв В.
Язь, с. сын.

Яицеобразный, ая, ое, п. колјк кодј.
Яицо, с. колјк.
Яко, Ц. н. и с. кыдꙁі, кыдꙁј; мыј, сыпонда мыј.
Яковый, ая, ое, Ц. м. кучӧма, кучӧм.
Яма, с. гуран; гӧп.
Яремъ, ярмо, с. 1. сіјес; 2. нӧб, сјӧктӧд.
Ярость, с. ыджыд лӧг.
Ярый, ая, ое, п. злечј.
Ясли, с. лјасні.
Ясность, с. југ'јалӧм.
Ясный, ая, ое, п. југыд.
Яснѣть, прояснѣть, гл. с. југдыны.
Яства, с. сјојан, сјојантор.
Ястребъ, с. варыш.
Яти, Ц. гл. д. босјтны; кутны. *Вшедъ, ятъ ю за руку, и воста дѣвица.* Матѳ. 9, 25. Сыја пыріс, босјтыс сыјес кіедыс, і ныл лолзіс (нывловзіс В.).
Ятися, Ц. гл. в. босјтсіны, босјчіны; кутсісјны, кучісјны. *Онѣ же приступльшѣ яшася за нозѣ его.* 28, 9. Наја же матысјтысны, кучісісны сыја кок'јас.
Ячмень, с. ід.

Ѳ.

Ѳѵміамъ, Ц. с. ладан; чјӧскыд дук.

V.

Vпостась, с. іпостасј; чјужӧм, чјужем.

ПОГРѢШНОСТИ.

Стр.	Строк.	Напечатано:	Должно быть:
57	20	tetrae	tetrao
71	15	= *джöндыны.*	= *джöмдыны.*
88	16	*Черöн*	*Черöн*
95	25	*Кортöд*	*Кöртöд*
96	8	*Касјалны*	*Косјалны*
—	9	*Касјалöм*	*Косјалöм.*
—	12	*касјасем*	*косјасем*
118	29	Грам. § 117.	Грам. § 128.
121	12	*Лосјалöмног*	*Лöсјалöмног*
—	13	*Лосјалöмпыр'ја*	*Лöсјалöмпыр'ја*
130	20	*Муѕіны*	*Муѕјны*
145	29	*Воѕја*	*Віѕја*
151	3	слово,	олово,
195	16	*Сјывлыны*	*Сјыллыны*
208	5	*Зэл шуд*	*Зэл шуда*
243	10	*Бѣздѣтный*	*Бездѣтный*
297	5	мукöддырјј.	мукöддырјі.
304	31	мічеџіны	мічјеџіны.
321	16	*Мышалка*	*Мѣшалка*
368	25	*Паредача*	*Передача*
—	30	*Передылывать*	*Передѣлывать*
371	23	лечј.	лöчј, лјэчј.
408	18	логöдны	лöгöдны.



LIBRARY OF CONGRESS
0 019 372 998 8